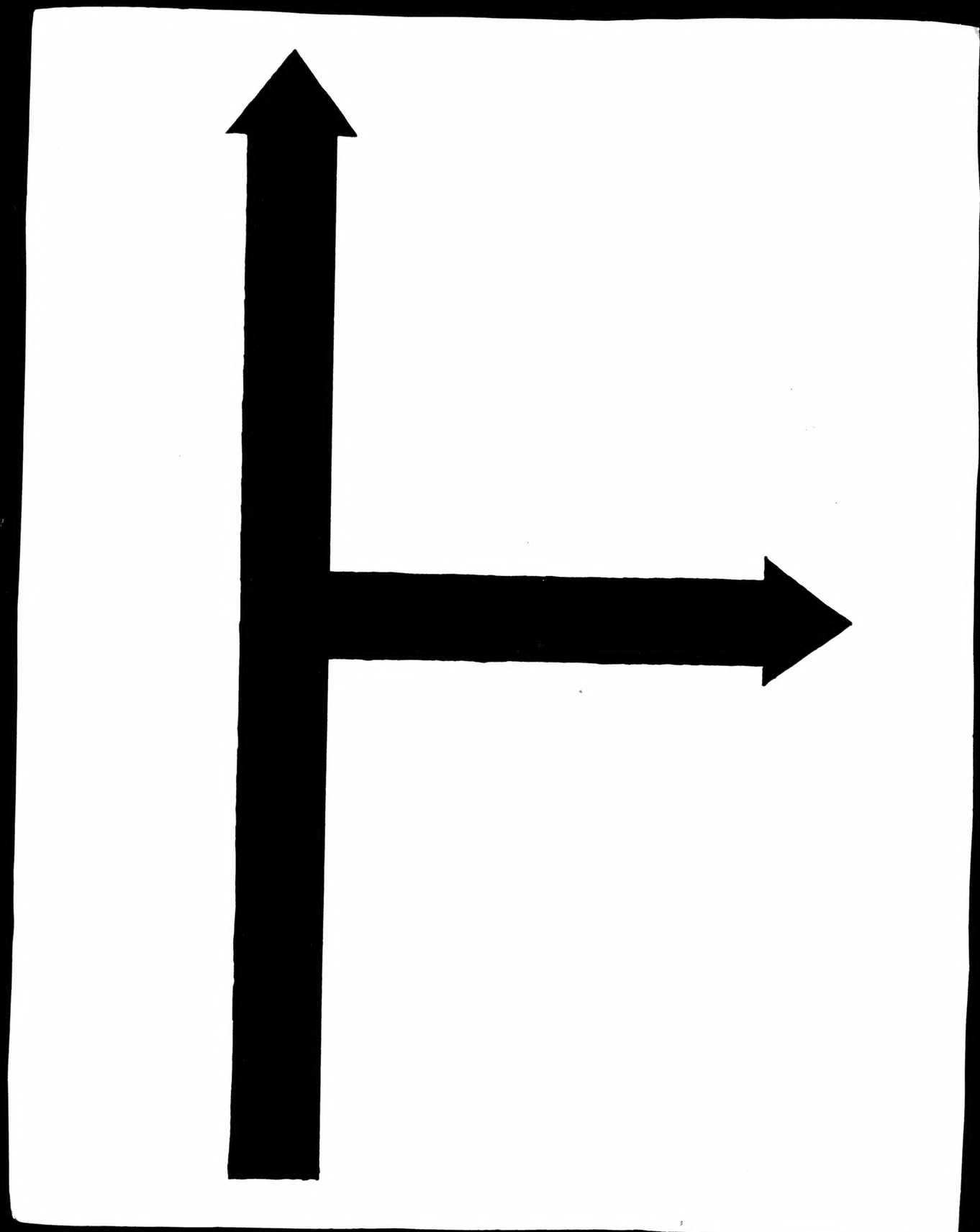
CAMERA NO 2
REEL 40
SHIFT NO 2



RECORD OF PASSENGERS AND CREW LISTS

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
		VOLUME 13928			
1940					
May 23	Pres. Roosevelt	Hamilton	242	10	17
	Yamaura Maru	Cristobal	46	2	2
	Leif	Porto Plata	23	1	3
	Jeff Davis	Cristobal	40	2	2
	Gypsum Empress	Windsor	27	1	1
	Chiriqui	Kingston	123	5	9
	Andrea Brovig	Montreal	38	2	2
24	F.H. Bedford Jr.	Aruba	42	2	3
	Franz Klaşen	San Nicholas	41	2	3
	Elkhound	Yarmouth	16	1	1
	Bestik	St. Thomas	25	1	2
	Amapala	Ceiba	64	4	10
	Nerissa	Halifax	76	3	9
	Oriente	Havana	238	8	13
	Platano	Puerto Cortes	59	2	4
25	W.H. Libby	Southampton	38	2	2
	Panama	Cristobal	124	5	14
	Norvinn	Curacao	32	2	2
	Eurybates	Liverpool	30	3	3
	City of Glasgow	Cristobal	82	3	3
	Brenas	Para	34	2	2
	A.C. Bedford	Buenos Aires	42	2	3

1 3 9 2 8

Sounder (W.C.)

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 13928, May 23-25, 1940

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micropnotographed under my personal supervision by University Microfilms, and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this second day of August, 1943.

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete micropnotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were micropnotographed.

August 2, 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

1-7

13928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, STUART GRUGGEL, Surgeon of the SS "PRESIDENT ROOSEVELT", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, NY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

J. Stuart Gruggel

Sworn to before me this 23RD day of MAY, 1940

at NEW YORK, NY.

U. S. Immigrant Inspector

(Signature and official designation of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

DATE OF ARRIVAL

BILL No. 41259 BILLED JUN 4 - 1940

M&K

Cards Punched 6/6/40

Clear M&K

Cards Received

Cards Checked 6/10/40

Clear M.M.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named shall be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Operation Order. 5-23-40

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX COLLECTED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizens	Aliens Settled	Aliens in Transit	U. S. Citizens	Aliens Returning U. S. Citizens	Aliens in Transit	Under 16 Accompanying Parents	EXEMPT	
CABIN	2					154			1	22	179
2nd CABIN	-										
STEERAGE											
TOURIST 3rd											
3rd CLASS											
TOTAL	2					154			1	22	179

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

	Aliens	U.S.C.	Total
~~1st~~ Cabin	25	154	179
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	25	154	179

104 F°

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1a

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT" Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA, 21ST MAY, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	Hare	William G.	37		m	s	Journal-ist	yes	English	yes	Canada Gr.	English	England	Norwich	Ex order	Granted			Canada	Montreal
2	H.T	Lee	Auriol	56		f	m	Hs-wife	yes	English	yes	Britain	English	England	London	NQIV 6321	London England	21 Oct. 1938		U.S.A.	New York
3	EXEMPT	Irwin	Robert Hamilton	52		m	m	Retired	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Ottawa	Ex order	Granted			Canada	Montreal
4	EXEMPT	Irwin	Florence A. wife	52		f	m	Hs-wife	yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Montreal	Ex order	Granted			Canada	Montreal
5	EXEMPT	Lee	Eva	39		f	s	Secre-tary	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Montreal	Ex order	Granted			Canada	Montreal
6	EXEMPT	Ferneyhough	Dorothy	34		f	s	Steno-grapher	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Montreal St. Catharines	Ex order	Granted			Canada	Montreal
7	EXEMPT	Allan	Helen	54		f	s	Indepen-dent	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Morrisburg	Ex order	Granted			Canada	Toronto
8	EXEMPT	Mackie	Dorothy	41		f	m	Hs-wife	yes	English	yes	Canada Gr.	English	Canada	Somerset Grand Turk	Ex order	Granted			Canada	Winnipeg
9	EXEMPT	Rowse	Reginald H.	62		m	m	Clerk	yes	English	yes	Britain Gr.	English	Bermuda		Ex order	Pleasure			Bermuda	Pembroke
10	EXEMPT	Rowse	Elizabeth A. wife	63		f	m	Hs-wife	yes	English	yes	Britain Gr.	English	Bermuda						Bermuda	Pembroke
ADMITTED	U.S. CIT.	Holmes	Elizabeth HINSON	58		f	m	Hs-wife	yes	English	yes	Britain Gr.	English	Bermuda	Somerset					Bermuda	Pembroke W.
ADMITTED	H.T	Simons	Grace wife	25		f	s	Cook	yes	English	yes	Britain Gr.	Black	Bermuda		Ex order	Pleasure			Bermuda	Somerset
13		~~Roberts~~	~~Jeannette~~	~~48~~		~~f~~	~~m~~	~~Hs-wife~~	~~yes~~	~~English~~	~~yes~~	~~Britain Gr.~~	~~English~~	~~Bermuda~~	~~Parish~~					~~Bermuda~~	~~Pembroke~~
14	EXEMPT	Morrison	Glory Miss	38		f	s	Nurse	yes	English	yes	Canada Gr.	English	Canada	Toronto	Ex order	Granted			Bermuda	Paget
15	EXEMPT	Anfossi	Elodie	40		f	m	Hs-wife	yes	English	yes	Britain Gr.	English	Bermuda	Somerset	Ex order	Pleasure			Bermuda	Pembroke
16	UNDER 16	Anfossi	David son	6		m	s	Student	yes	English	yes	Britain	English	Bermuda	Paget					Bermuda	Pembroke
17	EXEMPT	Hawthorne	Samuel	54		m	m	Retired	yes	English	yes	Canada Gr.	English	England	Newcastle	Ex order	Granted			Bermuda	Pembroke
18	EXEMPT	Trimingham	Dorothy	54		f	m	Hs-wife	yes	English	yes	Britain	English	C.I.	New York	Ex order	Pleasure			Canada	Montreal
19	EXEMPT	Plaunt	Alan B.	36		m	m	Company Director	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Ottawa	Ex order	Granted			Bermuda	Pembroke
20	EXEMPT	Plaunt	Dorothy wife	31		f	m	Hs-wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Ex order	Granted			Canada	Ottawa
21		~~Crisson~~	~~John~~	~~34~~		~~m~~	~~m~~	~~Merchant~~	~~yes~~	~~English~~	~~yes~~	~~Britain Gr.~~	~~English~~	~~Bermuda~~	~~Devonshire~~					Canada	Ottawa
22	EXEMPT	Nunn	Henry C.	57		m	m	Merchant	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Bolton	Ex order	Granted			~~Bermuda~~	~~Pembroke~~
23	EXEMPT	Nunn	Margaret J. wife	59		f	m	Hs-wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Islington					Canada	Hamilton
24	EXEMPT	Nunn	Phyllis	26		f	s	Copy-writer Paper	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Winnipeg	Ex order	Granted			Canada	Hamilton
25	EXEMPT	Cowan	James	47		m	w	Cutter	yes	English	yes	Canada	Scotch	Scotland	Glasgow	Ex order	Granted			Canada	Hamilton
26	EXEMPT	Whibley	Ethel	32		f	s	Officer Salvation Army	yes	English	yes	Canada	English	England	Old Windsor	Ex order	Granted			Canada	Toronto
27	EXEMPT	Edelstein	Robert	44		m	m	Commer-cial Travell-er	yes	English	yes	Canada Gr.	Hebrew	Ireland	Dublin St. Georges	Ex order	Granted			Canada	Simcoe
28	EXEMPT	Spurling	S. Stanley	60		m	m	Direct-or	yes	English	yes	Britain	English	Bermuda		Ex order	Granted			Canada	Ottawa
29																				Bermuda	St. Georges
30																					

1

13 - J. ROBERTS; # 21 - J. CRISSON; - NOT ABOARD

CHIEF PURSER.

U. S. Immigrant Inspector

9.00 A.M.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1A.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 23RD MAY, 1940

2

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any prohibition, provision, or limitation of any law relating to the admission, exclusion, or deportation of aliens, to enter in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mr. A. Whiting, Friend Montreal Star, Montreal, P.Q.	Can.	----------		yes	self		yes	1 day	NYC	May 1940	118 Woodland Ave., Beaurepaire, P.Q.		3 ds	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fr	brn	gr	None
2	Miss Virginia Fields, Niece Hollywood, Calif.	-----	New York, N.Y.		yes	self		yes	1938	NYC	28 Apr 1940	53 E. 55th St., New York, N.Y.		no ds	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fr	brn	brn	None
3	Mr. W. Irwin, Brother 21 Anworth Rd., Westmount, P.Q.	Can.	----------		no	self		yes	1 day	NYC	1940	Moh 1547 Macgregor St., Montreal, P.Q.		Permanent no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brn	brn	None
4	Mr. W. Irwin, Brother-in-law 21 Anworth Rd., Westmount, P.Q.	Can.	----------		no	Husband		yes	1 day	NYC	1940	Moh 1547 Macgregor St., Montreal, P.Q.		no ds	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fr	blk	brn	None
5	Mrs. R. Kirk, Sister 397 Third Ave., Ottawa, Ont.	Can.	----------		yes	self		yes	1 day	NYC	May 1940	3547 Darocher St., Montreal, P.Q.		no ds	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brn	gr	None
6	Mr. M. Ferneyhough, Father 3617 Oxenden Ave., Montreal, P.Q.	Can.	----------		yes	self		yes	1 day	NYC	May 1940	3617 Oxenden Ave., Montreal, P.Q.		no ds	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brn	gr	None
7	Mr. J. Allan, Brother 34 Adelaide St., Toronto, Ont.	Can.	----------		yes	self		yes	1 day	NYC	Jan 1940	34 Adelaide St., Toronto, Ont.		no ds	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	brn	gr	None
8	Mr. G. Mackie, Husband 15 "B" Locarno Apts., Winnipeg, Manitoba	Can.	----------		yes	self		yes	1 day	NYC	Apr 1940	15 "B" Locarno Apts., Winnipeg, Manitoba		no dy	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	gr	hzl	None
9	Mr. W. Rowse, Brother Somerset, Bermuda	Bda.	----------		yes	self		yes	5 days	NYC	Oct 1940	Herald Square Hotel, New York, N.Y.		no dy	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr	brn	gr	None
10	Mr. W. Rowse, Brother-in-law Somerset, Bermuda	Bda.	----------		yes	Husband		yes	6 wks	NYC	Oct 1938	Herald Square Hotel, New York, N.Y.		no ~~ms~~ 60 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	gr	bl	None
11	Mr. W. Ingham, Brother-in law Pembroke W., Bermuda	Bda.	----------		yes	self	$200	yes	2 yrs	Ingle wood	June 1938	Mrs. C. Jackson, Niece 110-20 Union Hall St., Jamaica, L.I., N.Y.		no ms	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	gr	bl	None
12	Mrs. T. Simons, Mother Somerset, Bermuda	Bda.	----------		yes	self		yes	5 yrs		Nov 1939	Mrs. C. Jackson, Niece 110-20 Union Hall St., Jamaica, L.I., N.Y.		no ms	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	drk	blk	brn	None
13	~~Mr. ?. Roberts, Husband Pembroke, Bermuda~~	~~Bda.~~	~~----------~~		~~yes~~	~~self~~		~~yes~~	~~no~~	~~----------~~	~~----------~~	~~Mrs. M. Kaufmann, Daughter 142 Upper Belmont Ave., West Mount, P.Q.~~		~~no ms~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~7~~	~~fr~~	~~gr~~	~~bl~~	~~None~~
14	Mr. H. Morrison, Father R.R. #2, Malton, Ont.	Bda.	----------		yes	daughter		yes	3 days	NYC	Sept 1937	R.R. #2, Malton, Ont.		no dy	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	drk	blk	brn	None
15	Mr. F. Anfossi, Husband Pembroke, Bermuda	Bda.	----------		yes	Employer		yes	3 mos	NYC	1938	Mrs. E. Lawrence, Friend 536 W. 113th St.,		no dy	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	brn	brn	None
16	Mr. F. Anfossi, Father Pembroke, Bermuda	Bda.	----------		yes	self		yes	3 wks	NYC	Aug 1939	New York, N.Y.		no 60 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	brn	bl	None
17	Mrs. S. Hawthorne, Wife 4582 Hampton Ave., Montreal, P.Q.	Bda.	----------		yes	Father		yes	3 wks	NYC	Aug 1939	Mrs. E. Lawrence, Friend 536 W. 113th St., New York, N.Y.		no ~~ws~~ 60 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	brn	bl	None
18	Mr. K. Trimingham, Husband Pembroke, Bermuda.	Can.	----------		yes	self		yes	1 wk	NYC	May 1940	4582 Hampton Ave., Montreal, P.Q.		no ~~ws~~ 2	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	0	fr	brn	bl	None
19	Mr. F. Plaunt, Father Sunnyside Ave., Montreal, P.Q.	Bda.	----------		yes	Husband		yes	5 wks	Strat ford	Feb. 1940	Mrs. A. de F. Wheeler, Mother Academy Hill, Stratford, Conn.		no ws 60 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	gr	gr	None
20	Mr. F. Plaunt, Father-in-law Sunnyside Ave., Montreal, P.Q.	Can.	----------		yes	self		yes	2 dys	NYC	Apr 1940	440 Roxborough Rd., Rockcliffe, Ottawa, Ont.		no ~~ws~~ 3	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	brn	brn	None
21		Can.	----------		yes	Husband		yes	2 dys	NYC	Apr 1940	440 Roxborough Rd., Rockcliffe, Ottawa, Ont.		no ds 3	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	brn	gr	None
22	Dr. J. Martin, Friend 19 Mountain Park Ave., Hamilton, Ont.	Can.	----------		yes	self		yes	1 day	NYC	Apr 1940	3 Mountain Park Ave., Hamilton, Ont.		no ds	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brn	gr	None
23	Dr. J. Martin, Friend 19 Mountain Park Ave., Hamilton, Ont.	Can.	----------		yes	Husband		yes	1 day	NYC	Apr 1940	3 Mountain Park Ave., Hamilton, Ont.		no dy 1	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	gr	gr	None
24	Dr. J. Martin, Friend 19 Mountain Park Ave., Hamilton, Ont.	Can.	----------		yes	self		yes	1 day	NYC	Apr 1940	3 Mountain Park Ave., Hamilton, Ont.		no dy 1	no	no	no	no	no	no	no	CONVALESCENT	no	5	1	fr	brn	bl	None
25	Mr. J. Cowan, Father 529 Delaware Ave., Toronto, Ont.	Can.	----------		yes	self		yes	1 day	NYC	May 1940	64 Greendale Ave., Toronto, Ont.		no dy 1	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr	brn	hzl	None
26	Mr. A. Whibley, Father R.R. #3, Simcoe, Ont.	Can.	----------		yes	self		yes	1 day	NYC	Sept 1935	R.R. #3, Simcoe, Ont.		no wk 1	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	brn	brn	None
27	Mrs. A. Edelstein 132 Marlborough Ave., Ottawa, Ont.	Can.	----------		yes	self		yes	1 day	Boston Phila del phia	1930	132 Marlborough Ave., Ottawa, Ont.		no dy 3	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brn	brn	None Scar left side
28	Lady S.S. Spurling, Wife St. Georges, Bermuda	Bda.	----------	Bermuda	yes	Government		yes	11 mos	Para toga spgs	Apr 1940	Lexington Hotel, New York, N.Y.		no ~~dy~~ 30	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	drk	blk	brn	of neck
29																												
30														no dy	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fr	gr	brn	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ALFRED MOORE, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the SS "PRESIDENT ROOSEVELT", from HAMILTON, BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. M. Moore

MASTER XXXXXX

Sworn to before me this 23RD day of MAY, 1940

at NEW YORK, NY.

Herbert J. Conley

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 21ST MAY, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 23RD MAY, 1940

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Harbinson	Arthur H.	47		m	s	25th June, 1892 Brooklyn, N.Y.		429 Bronx Park Ave., New York, N.Y.
2	Gleason	Robert R.	54		m	m	1st Nov., 1885 E. Jaffrey, N.H.		3331 Lansmere Rd., Cleveland, Ohio
3	Gleason	Gertrude	51		f	m	23rd Aug., 1888 Beacon, N.Y.		3331 Lansmere Rd., Cleveland, Ohio
4	~~Simpson~~	~~Samuel~~	~~23~~		~~m~~	~~m~~	~~7th Jan., 1917 Little Falls, N.Y.~~		~~39 Salisbury St., Little Falls, N.Y.~~
5	~~Simpson~~	~~Marjorie~~	~~21~~		~~f~~	~~m~~	~~18th Aug., 1918 New York, N.Y.~~		~~39 Salisbury St., Little Falls, N.Y.~~
6	White	Grace M.	31		f	s	28th May, 1908 Elizabeth, N.J.		424 Grier Ave., Elizabeth, N.J.
7	White	Anna	57		f	m	5th May, 1883 Astoria, L.I., N.Y.		424 Grier Ave., Elizabeth, N.J.
8	Cole	Charles	47		m	s	31st Oct., 1892 Utica, N.Y.		1036 Court St., Utica, N.Y.
9	Farrand	John C.	27		m	m	31st Aug., 1912 Elizabeth, N.J.		515 S. 1st Ave., Highland Park, N.J.
10	Farrand	Doris M.	21		f	m	15th Feb., 1919 Elizabeth, N.J.		515 S. 1st Ave., Highland Park, N.J.
11	~~Gitterman~~	~~Joseph L.~~	~~33~~		~~m~~	~~m~~	~~27th Aug., 1906 New York, N.Y.~~		~~1111 Park Ave., New York, N.Y.~~
12	~~Gitterman~~	~~Myrtle~~	~~27~~		~~f~~	~~m~~	~~1st Nov., 1912 Pittsburg, Pa.~~		~~1111 Park Ave., New York, N.Y.~~
13	Kramer	Seymour	49		m	m	18th Oct., 1890 New York, N.Y.		320 Central Park W., New York, N.Y.
14	Kramer	Bessie	40		f	m		Naturalized 24th April, 1933 Southern District Court, New York, N.Y.	320 Central Park W., New York, N.Y.
15	Manthorp	Helen	38		f	m	17th Sept., 1901 Brooklyn, N.Y.		881 Darlington Ave., Huguenot, S.I., N.Y.
16	Wilkins	Ruth	54		f	m	15th Aug., 1885 Corning, N.Y.		1 Sickles St., New York, N.Y.
17	Andrews	Harriet	74		f	w	27th March, 1866 VanBuren, Me.		South Kortright, N.Y.
18	Byres	Arthur	34		m	m		Father U.S. Citizen	69-30 62nd St., Ridgewood, L.I., N.Y.
19	Byres	Marie	32		f	m	17th Jan., 1908 Stapleton, S.I., N.Y.		69-30 62nd St., Ridgewood, L.I., N.Y.
20	O'Connor	Mary G.	30		f	s	24th Aug., 1909 Wakefield, Mass.		14 Charles St., Wakefield, Mass.
21	Nash	Gertrude	30		f	s	12th Jan., 1910 Melrose, Mass.		324 Grove St., Melrose, Mass.
22	Katz	Eleanora	40		f	m	28th Oct., 1899 New York, N.Y.		242 Washington St., Hempstead, N.Y.
23	Shapiro	Max J.	53		m	m		Naturalized 5th January, 1915 District Court, New York, N.Y.	24 Tulip St., Summit, N.J.
24	Finnin	Blanche	26		f	s	8th Jan., 1914 Boston, Mass.		47 Forest St., Medford, Mass.
25	Finnin	Annie	64		f	m		Naturalized 1899 Circuit Court, Boston, Mass.	47 Forest St., Medford, Mass.
26	Finnin	John J.	34		m	s	15th Feb., 1906 Boston, Mass.		47 Forest St., Medford, Mass.
27	Barlow	Madeleine	37		f	s	9th Oct., 1902 Swampscott, Mass.		200 W. 20th St., New York, N.Y.
28	Scott	Dorothy	41		f	s	15th Aug., 1898 New York, N.Y.		33 Highview Ave., Tuckahoe, N.Y.
29	Emoff	Lillian	27		f	s	30th Sept., 1912 Cleveland, Ohio		50 W. Gunhill Rd., Bronx, N.Y.
30	Nichols	Corinne	21		f	s	23rd May, 1919 Woburn, Mass.		32 Ludlow St., Portland, Me.

4 - S. SIMPSON; # 5 - M. SIMPSON - SEE SHEET # 4, LINES 19, 20

CHIEF PURSER.

11 - J. GITTERMAN; # 12 - M. GITTERMAN - NOT ABOARD

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

4

S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 21ST MAY, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 23RD MAY, 1940

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Blanchard	Mary J.	22		f	s	17th June, 1917 Portland, Me.		188 Concord St., Portland, Me.
2	Beeber	Margaret	34		f	s	8TH Dec., 1906 Williamsport, Pa.		33 E. 65th St., New York, N.Y.
3	Murphy	Helen	29		f	s	1st July, 1910 New York, N.Y.		635 E. 211th St., New York, N.Y.
4	Chisholm	Henry L.	41		m	m	9th Oct., 1898 New York, N.Y.		Tuxedo Park, N.Y.
5	Burgess	Donald C.	33		m	m	21st Oct., 1906 Fort Tatten, L.I. NY		701 DeGran Ave., Newark, N.J.
6	Burgess	Helen	32		f	m	10th May, 1908 Troy Hills, N.J.		701 DeGran Ave., Newark, N.J.
7	Collins	Herbert G.	33		m	m	13th May, 1906 Montclair, N.J.		125 E. 63rd St., New York, N.Y.
8	Collins	Elizabeth	35		f	m	7th Nov., 1904 Spartanburg, S.C.		125 E. 63rd St., New York, N.Y.
9	Cunningham	Mildred	23		f	s	13th June, 1916 New York, N.Y.		40-22 Murray St., Flushing, L.I., N.Y.
10	~~Abbott~~	~~Paul~~	~~41~~		~~m~~	~~m~~	~~3rd June, 1898 New York, N.Y.~~		~~1115 Fifth Ave., New York, N.Y.~~
11	~~Abbott~~	~~Virginia~~	~~41~~		~~f~~	~~m~~	~~19th May, 1899 New York, N.Y.~~		~~1115 Fifth Ave., New York, N.Y.~~
12	~~Smith~~	~~Frank R.~~	~~43~~		~~m~~	~~m~~	~~21st July, 1896 Stratford, Conn.~~		~~530 E. 86th St., New York, N.Y.~~
13	~~Smith~~	~~Emma~~	~~35~~		~~f~~	~~m~~	~~6th Sept., 1904 Northfield, Mass.~~		~~530 E. 86th St., New York, N.Y.~~
14	Baldridge	John L.	47		m	w	29th Dec., 1892 Cincinnati, Ohio		Cayuaga Heights Rd., Ithaca, N.Y.
15	Jacobs	Ruth	38		f	m	6th Dec., 1901 Brooklyn, N.Y.		1324 Carroll St., Brooklyn, N.Y.
16	Korchien	Lillian	34		f	m	16th Oct., 1905 Whitestone, L.I., NY		29 Charles St., New York, N.Y.
17	Bell	Emily	30		f	m	20th May, 1910 New York, N.Y.		120 Riverside Dr., New York, N.Y.
18	Parker	Catherine	42		f	s	2nd Sept., 1897 Bernardsville, N.J.		302 E. Sidney Ave., Mt. Vernon, N.Y.
19	Parker	Alice	35		f	s	30th March, 1905 New York, N.Y.		302 E. Sidney Ave., Mt. Vernon, N.Y.
20	Hutto	Jackson S.	35		m	m	7th April, 1905 Morrillton, Ark.		12 Uxbridge Rd., Scarsdale, N.Y.
21	Brainard	James H.	30		m	s	10th Jan., 1910 Andover, Mass.		1363 Shady Ave., Pittsburg, Pa.
22	Fischer	Ann R.	37		f	s	27th March, 1902 Newark, N.J.		176 Park Pl., Irvington, N.J.
23	Kramer	Gertrude	21		f	s	17th June, 1918 Brooklyn, N.Y.		1402 Avenue "K", Brooklyn, N.Y.
24	DeRham	Henry C.	58		m	m	2nd Feb., 1882 New York, N.Y.		Cold Spring, N.Y.
25	DeRham	Frances	34		f	m	6th Dec., 1905 Richmond, Va.		Cold Spring, N.Y.
26	Corrigan	John J.	32		m	m	22nd March, 1908 St. Louis, Mo.		850 Lake Shore Dr., Chicago, Ill.
27	Corrigan	Estelle	25		f	m	14th Nov., 1914 Memphis, Tenn.		850 Lake Shore Dr., Chicago, Ill.
28	Farrington	Stephen G.	36		m	m	20th Feb., 1904 Yonkers, N.Y.		Bald Mountain, Franklin, Me.
29	Farrington	Frances	32		f	m	9th June, 1907 Durham, N.C.		Bald Mountain, Franklin, Me.
30	~~Creegan~~	~~Margaret~~	~~37~~		~~f~~	~~w~~		~~Naturalized 1927 Supreme Court, San Francisco, Calif.~~	~~Hotel Collingwood, New York, N.Y.~~

8

10 - P. ABBOTT; 11 - V. ABBOTT; 12 - F. SMITH; 13 - E. SMITH; 30 - M. CREEGAN;- NOT ABOARD

CHIEF PURSER. Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—008

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 21ST MAY, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 23RD MAY, 1940

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Cunningham	Donald S.	35		m	m	7th July, 1904 Springfield, Mass.		35 Talbot Rd., S. Braintree, Mass.
2	Cunningham	Dorothy	36		f	m	1st Feb., 1904 Brockton, Mass.		35 Talbot Rd., S. Braintree, Mass.
3	Modry	Charles	37		m	m	29th June, 1902 New York, N.Y.		33-38 Parsons Blvd., Flushing, L.I., N.Y.
4	Modry	Cecelia	27		f	m	31st July, 1912 New York, N.Y.		33-38 Parsons Blvd., Flushing, L.I., N.Y.
5	Kaye	Shirlee	28		f	s	25th Feb., 1911 New York, N.Y.		44 Gramercy Park, New York, N.Y.
6	Beardsley	Isabel T.	57		f	m		By Marriage 1913	1412 Evergreen Ave., Plainfield, N.J.
7	Starr	Georgia	70		f	s	28th July, 1869 New York, N.Y.		Parkside Hotel, New York, N.Y.
8	Hartson	Ruth	30		f	s	12th March, 1910 New York, N.Y.		19 Lincoln Ave., White Plains, N.Y.
9	Ling	Signe	40		f	s		Naturalized 3rd August, 1933 Southern District Court, New York, N.Y.	3124 Fairfield Ave., New York, N.Y.
10	Domedion	Mary	23		f	s	14th April, 1917 Buffalo, N.Y.		317 Argonne Dr., Kenmore, N.Y.
11	Stout	June	22		f	s	22nd Feb., 1918 Buffalo, N.Y.		27 Oakgrove Ave., Buffalo, N.Y.
12	Carlson	Anna C.G.	65		f	m		By Marriage 1904	100 Fourth Ave., New York, N.Y.
13	Carlson	Adria S.	34		f	m	19th May, 1906 Plainfield, N.J.		4136-51st St., Woodside, L.I., N.Y.
14	VanCampen	Ebling	29		m	m	25th March, 1911 Toledo, Ohio		634 High St., Bethlehem, Pa.
15	VanCampen	Dorothy	24		f	m	1st Jan., 1916 Bethlehem, Pa.		634 High St., Bethlehem, Pa.
16	Colegrove	Mary	25		f	s	1st Oct., 1914 Corry, Pa.		113 S. 20th St., Philadelphia, Pa.
17	Colegrove	Harriett	22		f	s	1st Feb., 1918 Corry, Pa.		Corry, Pa.
18	Damrell	Frank K.	30		m	m	18th Oct., 1909 Everett, Mass.		17 Saltunstall Rd., W. Medford, Mass.
19	Damrell	Evelyn	30		f	m	23rd June, 1909 Medford, Mass.		17 Saltunstall Rd., W. Medford, Mass.
20	Jennings	Elaine E.	25		f	s	27th Sept., 1914 Columbus, Ohio		4503 N. Dover St., Chicago, Ill.
21	Bebb	Mary C.	24		f	s	16th June, 1915 St. Louis, Mo.		6901 North Ashland Dr., Chicago, Ill.
22	Decker	Doris H.	23		f	s	25th March, 1917 Summit, N.J.		41 Kent Pl., Summit, N.J.
23	Phillips	Charlotte	24		f	s	4th July, 1915 Nyack, N.Y.		170 Inwood Ave., Upper Montclair, N.J.
24	Hartley	Gladys	45		f	m	15th March, 1895 Colorado Springs, Colo.		120 E. 19th St., New York, N.Y.
25	Kenyon	Josephine	60		f	w	10th May, 1880 Auburn, N.Y.		168 E. 74th St., New York, N.Y.
26	Singeison	Betty	30		f	m	2nd March, 1910 Rolla, Mo.		15 Prescott Pl., Hastings-on-Hudson, N.Y.
27	Singeison	Lydia	1	10	f	s	21st July, 1938 New York, N.Y.		15 Prescott Pl., Hastings-on-Hudson, N.Y.
28	Lloyd	Marie	25		f	m	6th May, 1905 Grand Rapids, Mich.		Gladstone Hotel, New York, N.Y.
29	Lloyd	Anne	9					Mother U.S. Citizen	Gladstone Hotel, New York, N.Y.
30	Temple	Marie	46		f	m	3rd March, 1894 Cincinnati, Ohio		Gladstone Hotel, New York, N.Y.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—006

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6

S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 21ST MAY, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 23RD MAY, 1940

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Byrne	Joseph	73		m	m	4th Dec., 1866 New York, N.Y.		158 Harrison St., E. Orange, N.J.
2	Byrne	Bonnie	59		f	m	16th Oct., 1880 Philadelphia, Pa.		158 Harrison St., E. Orange, N.J.
3	Winfrey	Minnie	40		f	w	16th Jan., 1900 Hilton Village, Va.		158 Harrison St., E. Orange, N.J.
4	~~Weil~~	~~Richard~~	~~32~~		~~m~~	~~m~~	~~5th Dec., 1907 New York, N.Y.~~		~~Englewood, N.J.~~
5	~~Weil~~	~~Allene~~	~~31~~		~~f~~	~~m~~	~~17th Jan., 1909 Indianapolis, Ind.~~		~~Englewood, N.J.~~
6	~~Wharton~~	~~Joseph~~	~~16~~		~~m~~	~~s~~	~~26th Dec., 1913 Philadelphia, Pa.~~		
7	Gibson	Helen E.	55		f	w	4th May, 1885 Brooklyn, N.Y.		41 W. Allen's Lane, Philadelphia, Pa.
8	~~Eagen~~	~~Elizabeth~~	~~26~~		~~f~~	~~s~~	~~18th Oct., 1913 Brooklyn, N.Y.~~		~~15 Waterbury Rd., Montclair, N.J.~~
9	Johnson	Isabel	31		f	s	11th July, 1908 Newark, N.J.		304 E. 50th St., New York, N.Y.
10	Glenn	Anderson	46		m	m	19th July, 1893 Winston Salem, N.C.		741 W. 25th St., Winston Salem, N.C.
11	Walker	Clara	43		f	s	11th Feb., 1897 Winston Salem, N.C.		1017 E. 12th St., Winston Salem, N.C.
12	Patterson	Melver	37		f	m	18th April, 1903 Barnwell, S.C.		1201 E. 14th St., Winston Salem, N.C.
13	Anderson	James A.	71		m	m		Naturalized July, 1900 District Court, New York, N.Y.	58 Austin St., Ridgefield Park, N.J.
14	Hepburn	Barton	34		m	s	28th Feb., 1906 Minneapolis, Minn.		37 Beekman Pl., New York, N.Y.
15	Noxon	George	68		m	m	4th March, 1872 Middletown, Conn.		72 Valley Tce., Port Chester, N.Y.
16	Bernard	Benjamin F.	54		m	m	3rd March, 1886 Ashville, N.C.		Winston Salem, N.C.
17	Bernard	Nathalie	54		f	m	21st Aug., 1885 Ashville, N.C.		Winston Salem, N.C.
18	Robertson	Hugh	51		m	m	11th Nov., 1888 Washington, Ark.		10 Church St., White Plains, N.Y.
19	Simpson	Samuel	23		m	m	7th Jan., 1917 Little Falls, N.Y.		39 Salisbury St., Little Falls, N.Y.
20	Simpson	Marjorie	21		f	m	18th Aug., 1918 New York, N.Y.		39 Salisbury St., Little Falls, N.Y.
21	Baumis	Nancy	26		f	s	5th Dec., 1913 Fitchburg, Mass.		Townsend, Mass.
22	~~Trenholme~~	~~Julian T.~~	~~38~~		~~m~~	~~m~~	~~22nd Jan., 1902 New York, N.Y.~~		~~335 E. 22nd St., New York, N.Y.~~
23	Smith	Ernest G.	66		m	m	26th Oct., 1873 Wilkes Barre, Pa.		4 Riverside Dr., New York, N.Y.
24	Smith	Marjorie	55		f	m	4th April, 1885 Wilkes Barre, Pa.		4 Riverside Dr., New York, N.Y.
25	Smith	Lois	24		f	s	22nd Oct., 1915 Wilkes Barre, Pa.		4 Riverside Dr., New York, N.Y.
26	Mitchell	Lucille	28		f	m	14th Nov., 1911 Ela, N.C.		1516 York Ave., New York, N.Y.
27	Mitchell	Conrad J.		7	m	s		Mother U.S. Citizen	1516 York Ave., New York, N.Y.
28	~~Morrison~~	~~Mary L.~~	~~24~~		~~f~~	~~s~~	~~28th Dec., 1915 Calumet, Mich.~~		~~Laurium, Mich.~~
29	O'Brien	Thomas F.	55		m	m	26th May, 1884 New York, N.Y.		68 Country Court Dr., Manhasset, N.Y.
30	O'Brien	Agnes	40		f	m	21st Jan., 1900 New York, N.Y.		68 Country Court Dr., Manhasset, N.Y.

4 - R. WEIL; # 5 - A. WEIL, # 6 - J. WHARTON, # 8 - E. EAGAN, # 22 - J. TRENHOLME, # 28 - M. MORRISON; - NOT ABOARD

CHIEF PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 21ST MAY, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 23RD MAY, 1940

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	~~Long~~	~~George L.~~	~~37~~		~~m~~	~~m~~	~~28th Dec., 1902 Reading, Pa.~~		~~Sinking Spring, Pa.~~
2	~~Long~~	~~Anne H.~~	~~38~~		~~f~~	~~m~~	~~9th Sept., 1907 Reading, Pa.~~		~~Sinking Spring, Pa.~~
3	Nash	Leana G.	26		f	s	29th July, 1913 Bradford, Mass.		398 E. 52nd St., New York, N.Y.
4	Wingerter	Josephine K.	56		f	w	2nd March, 1884 Zanesville, Ohio		115 S. Clinton St., E. Orange, N.J.
5	Phillips Jr.	Lynn	26		m	m	30th Oct., 1913 Centreville, Md.		16 Sutton Pl., New York, N.Y.
6	Phillips	Mary	26		f	m	18th April, 1914 New York, N.Y.		16 Sutton Pl., New York, N.Y.
7	Whipple	Richard	24		m	m	21st Sept., 1915 Salem, Mass.		91 Trowbridge St., Cambridge, Mass.
8	Whipple	Victoria	21		f	m	11th Nov., 1918 Waltham, Mass.		91 Trowbridge St., Cambridge, Mass.
9	Scigliano	Edward	36		m	m	7th Jan., 1904 Boston, Mass.		149 Coleridge St., Boston, Mass.
10	Kramer	Allen	34		m	s	20th Oct., 1905 Auburn, Pa.		1746 S. Charles St., Baltimore, Md.
11	Hatch	Sylvia	30		f	m	27th Feb., 1910 Newark, N.J.		Sturges Highway, West Port, Conn.
12	Ingersoll	Stephen L.	46		m	m	16th March, 1894 Sandoval, Ill.		200 E. Pearson St., Chicago, Ill.
13	Ingersoll	Marie	31		f	m	3rd Sept., 1908 Milwaukee, Wisc.		200 E. Pearson St., Chicago, Ill.
14	Dill	Ruth	35		f	s	8th Oct., 1904 Denver, Colo.		640 Delaware St., Detroit, Mich.
15	Lewis	Harry	47		m	m	26th July, 1892 Salem, Mass.		1021 Lawrence Ave., Westfield, N.J.
16	Roche	Maurice	45		m	m	15th April, 1895 Susquehanna, Pa.		284 Park Ave., Montclair, N.J.
17	Teter	George S.	34		m	m	14th Jan., 1906 Pittsburg, Pa.		2835 Bedford Ave., Brooklyn, N.Y.
18	Teter	Irma	28		f	m	1st Feb., 1912 Brooklyn, N.Y.		2835 Bedford Ave., Brooklyn, N.Y.
19	Simon	Edith	72		f	m	30th Dec., 1867 St. Louis, Mo.		310 E. 44th St., New York, N.Y.
20	Brigham	Vesta S.	61		f	m	16th July, 1878 Cooperstown, N.Y.		
21	Crossley	Archibald	43		m	m	7th Dec., 1896 Fieldsboro, N.J.		East Hebron, N.H. 21 Battle Rd., Princeton, N.J.
22	Crossley	Dorothy	46		f	m	11th June, 1893 Lexington, Mass.		21 Battle Rd., Princeton, N.J.
23	Wingerter	John J.	32		m	s	1st March, 1908 Newark, Ohio		115 S. Clinton St., E. Orange, N.J.
24	Welch	Ronald B.	32		m	m	16th Jan., 1908 Stanton, Neb.		5468 Woodlawn Ave., Chicago, Ill.
25	Welch	Margaret	23		f	m	9th Feb., 1917 Great Falls, Montana		5468 Woodlawn Ave., Chicago, Ill.
26	Sherwood	Inez K.	41		f	s	24th July, 1898 Little Falls, N.J.		222 Hick St., Brooklyn, N.Y.
27	Spencer	Edith M.	62		f	w	6th Oct., 1877 Egremont, Mass.		27 Hollendeck Ave., Great Barrington, Mass.
28	Manchester	Mary	52		f	m	31st Jan., 1888 Rocky Hill, Conn.		Wenham Rd., Topsfield, Mass.
29	Hawkins	Anne	39		f	s	13th April, 1901 Iona, Idaho		2239 Malcolm Ave., W. Los Angeles, Calif.
30	Schuman	Christine	34		f	s	23rd Feb., 1906 Albany, N.Y.		1616 Huntington Dr., S. Pasadena, Calif.

- #1 - G. LONG; #2 - A. LONG; - NOT ABOARD

CHIEF PURSER.

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT." sailing from HAMILTON, BERMUDA, 21ST MAY, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 23RD MAY, 1940

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Kendall	Iva	25		f	s	12th March, 1915 Philadelphia, Pa.		3597 Queens Lane, Philadelphia, Pa.
2	Biedert	Marjorie	21		f	s	9th Nov., 1918 Philadelphia, Pa.		1531 N. 17th St., Philadelphia, Pa.
3	Howell	Madge V.	35		f	s	27th Nov., 1904 Richmond, Va.		307 N. Blvd., Richmond, Va.
4	Kennedy	Jay	30		m	m	22nd July, 1910 New York, N.Y.		323 W. 74th St., New York, N.Y.
5	Kennedy	Teresa	24		f	m	31st Dec., 1915 Baltimore, Md.		323 W. 74th St., New York, N.Y.
6	Wertheimer	Ethel	47		f	m	21st May, 1893 Pittsburg, Pa.		30 Fifth Ave., New York, N.Y.
7	Palenik	Paul	31		m	m	26th March, 1909 Newark, N.J.		918 Brook Ave., Bronx, N.Y.
8	Palenik	Catherine	31		f	m	16th Nov., 1908 Bedford Hills, N.J.		918 Brook Ave., Bronx, N.Y.
9	Shea	William H.	31		m	m	25th Feb., 1909 Springfield, Mass.		72 Belmont Ave., Springfield, Mass.
10	Shea	Mary	30		f	m	20th Oct., 1909 Springfield, Mass.		72 Belmont Ave., Springfield, Mass.
11	McCarthy	Michael	71		m	s	19th Oct., 1868 Ansonia, Conn.		23 Beaver St., Ansonia, Conn.
12	McCarthy	Leon E.	37		m	m	20th Sept., 1902 Ansonia, Conn.		23 Beaver St., Ansonia, Conn.
13	McCarthy	Mildred	34		f	m	16th March, 1906 Ansonia, Conn.		23 Beaver St., Ansonia, Conn.
14	Williams	Eva T.	37		f	m	16th Dec., 1902 Richmond, Va.		110 South Blvd., Richmond, Va.
15	Himmel	Hattie	28		f	s	22nd Aug., 1911 Providence, R.I.		9110-34th Ave., Jackson Hts., L.I., N.Y.
16	Evans	Richard	31		m	m	31st March, 1909 Johnstown, N.Y.		201 S. William St., Johnstown, N.Y.
17	Evans	Rebecca	29		f	m	28th Feb., 1911 Amsterdam, N.Y.		201 S. William St., Johnstown, N.Y.
18	BENOIT	ROSE	35		F	S	4TH JUNE, 1904 WEBSTER, MASS.		161 HIGH ST, WEBSTER, MASS.
19	RUHLAND	VIOLET	35		F	M	3RD SEPT., 1904 WOONSOCKET, R. I.		20 PARK AVE, WEBSTER, MASS.
20	PURCELL	JAMES	17		M	S	11TH MARCH, 1923 NEW YORK, NY		383 E. 137 ST, NEW YORK, NY.
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—008

Form 616
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

No. 9

S. S. President Roosevelt - U.S. Line *arrived* May 23, 1940. , 19 , M., , *from*

Del. E.I. 5/23/40 - 11 AM

Index No.	NAMES	MANIFEST Group	MANIFEST No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	Inspector	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Sec'y	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Sec'y	Admitted Time	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS Date	Record No.	Orders	DEPORTED Date	Ship	Officer	MEALS Breakfast	Dinner	Supper
25F 1	HOLMES, Elizabeth Alien lcl	1A	11	1	British-Af.Bl. No I.V. Dbt. 3(2) U.S.C.	Conley							5/23	81	W.H.	2 30 pm.								1	
25F 2	SIMONS, Grace lcl	1A	12	1	British-Af.Bl. Exec. order 6 mos. " No I.V. Dbt. 3(2)								5/23	81	W.H.	2 30 pm.								1	

SS President Roosevelt 5/23/40 - S.I.

(2)

Owners United States Lines

Local Agents United States Lines

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J. Havens	22	U. S. A.	D. Gould	28	U. S. A.
F. Loughran	38	"	M. Hitchock	39	"
J. Daymond	44	"	C. Roberts	40	"
F. O'Brien	34	"	J. Markussen	24	"
F. Twardowsky	39	"	J. Shail	58	"
J. Gauthier	35	"	H. Sherald	39	"
L. Frank	23	"	J. Vallee	39	"
J. Kelly	25	"	G. Dixon	38	England
J. Zideok	26	"	F. Keller	47	U. S. A.
A. Calderon	35	"	R. Blumenthall	31	"
N. Coll	42	"	B. McGilvery	37	"
J. Blackwood	29	"	H. Norman	39	"
J. Braga	46	"	J. Purcell	17	"
H. Galloway	45	"	H. Simpson	36	"
E. Hugaas	50	"	A. Salasewicius	22	"
W. Sayer	31	"	A. Alvarez	20	"
A. Lopez	29	"	M. Shaw	39	"
R. Turchiano	27	"	R. Littlefield	27	"
J. Messinger	60	"	V. Duffy	22	"
J. Robertson	37	"	H. McCabe	24	"
			R. Bird	29	"
			J. Delion	56	"
			G. Kelly	41	"
			R. Suro	28	"
			V. Ellis	56	"

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. N. Moore
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14—1013

Immigrant Inspector.

MAY 23 1940

PRES. ROOSEVELT

13978

Pres. Roosevelt 5/23

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK, NY

MAY 23RD, 1940

I, master of the AMERICAN (Nationality) S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT" from port of [redacted] N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 241 — Number of seamen deserted

Number of seamen discharged 32 — Seamen left in hospital (or died)

Number of seamen signed on at this port 45 — Total crew this date 254

The above-named vessel arrived at this port MAY 23RD, 1940 consigned to UNITED STATES LINES, 1 BROADWAY, NY; is now lying at PIER # 59 N.R., NY and is expected to sail MAY 25TH, 1940, for ~~HAMILTON, BERMUDA~~. Galway Ireland via United States port of DIRECT

this voyage was NEW YORK, NY — First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

10

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		RECEIVED	
		[illegible]	
		ELLIS ISLAND, N. Y. H.	

14—1013

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
FORM 600

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

sentatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a 11

from the port of HAMILTON BERMUDA

Sheet No. ONE

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien over 50 years of age has been deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)

Form 680
S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Crew 342

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immig
port of the U

Vessel S.S."PRESIDENT ROOSEVELT", *arriving at* NEW YORK, N.Y., M

BY PRINTING OFFICE 14—1340

(2) Whether number of crew on last voyage U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) NAME IN FULL Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	Wh... d... ch... at P... an...
Yes	MOORE	Alfred		Master	5/3/40.	NewYork	
	MARLOWE	Andrew		Exec.Officer			
	BAYLIS	William		1st.Officer			
	BURGER	Joseph		2nd.Officer			
	CHESSMAN	Herman		3rd.Officer			
	~~AUSTIN~~	~~Milton~~		~~Cadet Officer~~			
	~~GRIMM~~	~~Frank~~		~~"~~			
	JUDGE	William		"			
	MECKLEM	Ray		ChiefPurser			
	CARRUTHERS	William		Sr.Asst. "			
	MATHER	Ernest		Clerk			
	GRUGGEL	J.Stuart		Surgeon			
	PHILLIPS	Etta		Nurse			
	NOONE	Vincent		Hosp.Attd.			
	FERGUSON	Johnson		Bagg.Master			
	GREER	Leslie		Ch.Radio			
	ALBRIGHT	Arthur		1st.Radio			
	KNOX	George		2nd.Radio			
	BAILES	Jack		Yeoman			
	CAMPBELL	Lindley		Boatsw			
	~~SHUTTLEWORTH~~	~~Walter~~		~~Mate~~			
	STRATTON	Albert		Carpenter			
	MAC BRIDE	Archibald		Carp. Mate			
	DIAZ	Armand		Storekpr			
	~~LIEBTHAL~~	~~George~~		~~Qtr. Mstr.~~			
	DAYMOND	Joseph		"			
	PLAKIAS	James		"			
	MOORE	Joseph		"			
	CASTELLETTI	Agostinho		A.B.Seaman			
	~~PERKINS~~	~~Lloyd~~		~~"~~			

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
O. Hansen	58	U. S. A.	New York 5-3-40	
C. Bauer	34	"	" "	
A. Castelletti	43	"	" "	
L. Cartwright	33	"	" "	
H. Turner	27	"	" "	
E. Di Iedo	19	"	" "	
C. Romaine, Jr.	42	"	" "	
M. Lopez	25	"	" "	
J. Kingwald	31	"	" "	
F. Ozaeta	37	"	" "	
A. Berg	24	"	" "	
J. Bacon	38	"	" "	
A. Berry	43	"	" "	
J. De Marco	33	"	" "	
G. Neil	29	"	" "	
L. Bambouris	45	"	" "	
H. Anderson	29	"	" "	
M. White	41	"	" "	
P. Shryock	43	"	" "	
J. Buitrago	47	"	" "	
G. Monez	20	"	" "	
A. Larsen	23	"	" "	
N. Anostolides	51	"	" "	
C. Nielsen	40	"	" "	
I. Goldstein	22	"	" "	

14—1343

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
A. LeAden	56	U. S. A.	New York 5-3-40	
E. Campos	40	Costa Rica	" "	
A. Lieprtek	53	U. S. A.	" "	
J. Hart	43	"	" "	
R. Schmid	48	"	" "	
J. Bezer	29	"	" "	
F. Lopez	48	"	" "	

14—1343

Line ..... United States Lines
Owners ..... " "
Local Agents ..... " "

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

Line ..... United States Lines
Owners ..... United States Lines
Local Agents ..... United States Lines

Immigrant

Form 699
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Crew 342 W SC 236 Alien 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ONE

11

...ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S."PRESIDENT ROOSEVELT" *, arriving at* NEW YORK, N.Y. *, May 23rd , 1940, from the port of* HAMILTON, BERMUDA.

(1) ...ther ...ber ...rew ...last ...age ...U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
es	MOORE	Alfred		Master	5/3/40.	NewYork	Yes	Yes		Male	U. S. Citizen					None	
	MARLOWE	Andrew		Exec.Officer					49								
	BAYLIS	William		1st.Officer													
	BURGER	Joseph		2nd.Officer					40								
	CHESSMAN	Herman		3rd.Officer					42								
	AUSTIN	Milton		Cadet Officer					22								
	GRIMM	Frank		"													
	JUDGE	William		"					20								
	MECKLEM	Ray		Chief Purser					28								
	CARRUTHERS	William		Sr.Asst. "					50								
	MATHER	Ernest		Clerk					31								
	GRUGGEL	J.Stuart		Surgeon					20								
	PHILLIPS	Etta		Nurse					38								
	NOONE	Vincent		Hosp.Attd.					32	Female							
	FERGUSON	Johnson		Bagg.Master					35	Male							
	GREER	Leslie		Ch.Radio					33								
	ALBRIGHT	Arthur		1st.Radio					36								
	KNOX	George		2nd.Radio					36								
	BAILES	Jack		Yeoman					32								
	CAMPBELL	Lindley		Bos'n.					24								
	SHUTTLEWORTH	Walter		Mess Man					39								
	STRATTON	Albert		Carpenter					27								
	MAC BRIDE	Archibald		Carp. Mate					34								
	DIAZ	Armond		Storekpr.					50								
	LIEBTHAL	George		Qtr. Mstr.					44								
	DAYMOND	Joseph		"					44								
	PLAKIAS	James		"					44								
	MOORE	Joseph		"					29								
	CASTELLETI	Agostinho		A.B.Seaman					35								
	PERKINS	Lloyd		"					45								
									32								

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
[illegible]				
[illegible]				
[illegible]				

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Master First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 686
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S."PRESIDENT ROOSEVELT", arriving at New York, N.Y., MAY 23 1940, 19..., from the port of .....

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	SCHOLTZ	Alphonse		A.B.Seaman	5/3/40.	NewYork	Yes	Yes	34	Male	U. S. Citizen						
2		HANSEN	Olaf		"					38								
3		MC FADYEN	John		"					30								
4		BAUER	Charles		"					34								
5		NICOLAIDIS	Vasilios		"					45								
6		OLSON	John		"					44								
7		SYVERTSEN	Russell		"					19								
8		MANARINO	William		"					30								
9		DICKERSON	Samuel		"					29								
10		RHOADS	Jean		Ord.Seaman					33								
11		DI FEDE	Salvatore		"					19								
12		KELLY	John		"					29								
13		KEPPLER	Herman		Fire&Watchman					42								
14		ANDERSON	Alois		"					56								
15		ELLIOT	John		"					60								
16		VAN PATTRAN	Henry		"					47								
17		WINTER	Wilfred		St.Purser					31								
18		STURTEVANT	Howard		Asst.St.Purser					47								
19		RAUTH	Charles		Ex.Asst.Purser					39								
20		EGGAR	Charles		Ch.Engineer					49								
21		GROVER	George		1st.Asst. "					48								
22		BRUNO	Joseph		2nd.Asst. "					34								
23		NICHOLAS	John		3rd.Asst. "					51								
24		BLOND	Stephen		Lic.Jr.Engr.					33								
25		MAMMOSER	Robert		"					45								
26		BARLOW	Robert		"					22								
27		KIMMELMAN	Isadore		Eng.Cadet.Off.					23								
28		WYNNS	William		Refr.Engr.					33								
29		SEE	Elmer		Deck Engr.					42								
30		SEBBESSE	August		Ch.Electrician					49								

Line United States Lines
Owners "
Local Agents "

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ...*, of the* .....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. THREE

13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PRESIDENT ROOSEVELT", arriving at NEW YORK MAY 23 1940, 19..., from the port of .....

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—4250

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	HOWARD	Lee		2nd.Electrician	5/3/40	NewYork	Yes	Yes	31	Male	U. S. Citizen						
2		RICHARDS	Theodore		3rd. "					50								
3		CURRY	Frank		Plumber					50								
4		GANDER	David		Boilermkr.					50								
5		MADDEN	Frank		Storekpr.					35								
6		ALBRECHT	Louis		Machinist					51								
7		LOVAS ON BOARD	Edward		Wtr. Tdr.					52								
8		MURRAY	Thomas		"					45								Deleted in error
9		ROMAINE	Charles		"					25								
10		HERNANDEZ	Louis		"					41								
11		WOLFF	Bernhard		"					54								
12		DOMINGUEZ	Emilio		"					52								
13		STEINBACH	Nicholas		Oiler					55								
14		STEINHOLZ	Kurt		"					24								
15		LOPEZ	Nick		"					25								
16		ECKHART	Robert		"					25								
17		POGLIO	Charles		"					26								
18		SEYMOUR	Howard		"					27								
19		WEST	Ewen		"					25								
20		CAVE	Thomas		"					23								
21		WILLIAMS	Boyd		"					23								
22		CHURCHILL	Robert		Fireman					20								
23		RINGWALD	John		"					31								
24		BRENNAN	Frank		"					26								
25		BEZRODNOFF	John		"					31								
26		ROZADA	Frank		"					37								
27		LA VILLE	Louis		"					30								
28		GALLAGHER	James		"					51								
29		FETTER	Edwin		"					32								
30		BERG	Wilmer		"					24								

Line United States Lines

Owners "

Local Agents "

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Master First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No. FOUR

14

Vessel S.S. "PRESIDENT ROOSEVELT", arriving at NEW YORK, MAY 23 1940, 19..., from the port of .....

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	ORTIZ	Horacio		Fireman	5/5/40	NewYork	Yes	Yes	36	Male	U. S. Citizen					None	
2		PIGON	Jose		"					38								
3		KREIPLE	Herman		"					21								
4		DE MARCO	Jose		Wiper					38								
5		BAMBORIS	Lukas		"					45								
6		REIL	Gerard		"					29								
7		ARTHUR	George		"					30								
8		GRAVES	Stephen		Chief Stwd.					43								
9		CLARE	James		2nd. Stwd.					33								
10		LUCHOW	Ernest		Ch. Storekpr.					49								
11		DETERS	Alfred		2nd. "					41								
12		HAYWARD	Ernest		3rd. "					55								
13		TALLAKSEN	Chester		Yeoman					29								
14		CAPIN	Louis		Ch. Printer					37								
15		BUITRAGO	Joaquin		2nd. "					47								
16		KEEGAN	Patriek		Linenkeeper					28								
17		LOPEZ	Francisco		Ch. Laundryman					46								
18		CAGHRAN	Jeremiah		Asst. "					28	Irish	Irish	U. S. Citizen					
19		KOBERLEIN	John		Asst. "					57								
20		PIIRALA	Frederick		Capt. Stwd.					53								
21		KUBLER	Fred		Deck Stwd.					39								
22		MEYBOHM	John		"					31								
23		BARONE	Ernest		Library Stwd.					31								
24		TANGERMAN	Max		Smk. Rm. Stwd.					31								
25		HANDEL	George		Smk. Rm. Stwd.					30								
26		DAVIES	Angelo		Steward.					45	Female							
27		SANSON	Adah		"					49	Female							
28		BARNDENSTEIN	Anna		"					50	Female							
29		MONEZ	George		Bugler					20	Male							
30		WURM	Albin		Bellboy					21								

Line ..... United States Lines .....
Owners ..... " .....
Local Agents ..... " .....

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ...*, of the* .....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Master First or Second Officer.

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 21

15

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S."PRESIDENT ROOSEVELT", *arriving at* NEW YORK, MAY 23 1940, *19*..., *from the port of*.....

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	REEVE	Robert	—	Bellboy	5/8/40.	Newyork	Yes	Yes	19	Male	U. S. Citizen					None	
2		WOOFTER	Ralph	—	"													
3		BORLEY	Alfred	—	Nite Stwd.					25								
4		SCHOLWIN	Otto	—	"					55								
5		GOELKE	Hans	—	Headwaiter					38								
6		COOPER	Louis	—	Waiter					37								
7		CRABTREE	Theodore	—	"					35								
8		STRUSS	Bernhard	—	"					24								
9		TOBIN	Irving	—	"					18								
10		BUHREN	Hans	—	"					33								
11		GARCIA	Casimire	—	"					35								
12		PETER	Fred	—	"					29								
13		LARSEN	Walter	—	"					55								
14		FERNANDEZ	Victor	—	"					28								
15		APOSTOLIDES	Haralampos	—	"					36								
16		SPENCER	Arthur	—	"					31								
17		ZIMPLEMAN	Jack	—	"					26								
18		BEHM	Hanns	—	"					25								
19		MULLEN	Henry	—	"					46								
20		STOUDT	Harvey	—	"					34								
21		NIELSEN	Charles	—	"					35								
22		RINGREIBER	Bert	—	"					40								
23		THOM	Roy	—	"					51								
24		BODDEN	Timothy	—	"					52								
25		HENDERICKX	Wilion	—	"					31								
26		THOMPSON	Lewis	—	"					42								
27		ROBERSON	James	—	"					38								
28		BERGI	Harry	—	"					31								
29		CARROLL	Edward	—	"					35								
30		SUTCLIFFE	Jack	—	"					38								
										41								

Line ..... United States Lines

Owners ..... "

Local Agents ..... "

Robert J. Coles
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Master First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 650
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 31X

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

16

Vessel S.S. "PRESIDENT ROOSEVELT", arriving at NEW YORK, MAY 23 1940, 19..., from the port of .....

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	AIES	Henry		Waiter	5/5/40	NewYork	Yes	Yes	46	Male	U. S. Citizen				None		
2		BURNS	Meyer		"					29								
3		GORMAN	Richard		"					20								
4		BEIRNE	Andrew		"					38								
5		MAC KENZIE	Raymond		"					42								
6		SCHWERTFEGER	George		"					34								
7		LAWSON	Percy		B/R Stwd.					49		English	British	5'7"	160			
8		FRENCH	Francis		"					57		U. S. Citizen						
9		MASSIG	Egon		"					56								
10		MEYER	Wilhelm		"					47								
11		VON AHLEN	Karl		"					49								
12		HEIDE	Fred		"					34								
13		VOELCKER	Richard		"					39								
14		SLOPER	Arthur		"					54								
15		HOFFMAN	Ernest		"					45								
16		TREMBLING	Guy		Both Stwd.					38								
17		PHELAN	Eugene		"					40		Irish	Irish	5'11"	166			
18		GOLDSTEIN	Isadore		Porter					22		U. S. Citizen						
19		ELICH	Ronald		"					17								
20		LAZZAROTTI	Roberto		"					35								
21		MITCHELL	Earl		Gas.Porter					30								
22		DAWN	Herman		"					39								
23		SIMPSON	Arthur		"					49								
24		DEMPWOLF	Fred		Joiner					34								
25		FRITZE	George		G.M. Stwd.					55								
26		DE HAAN	Harry		"					46								
27		ABAD	Enrique		"					37								
28		SIMS	William		Barber					31								
29		MAY	Marie		Hairdresser					44								
30		YOUNG	Ervin		Crem.Leader					40								

Line ..... United States Lines

Owners ..... "

Local Agents ..... "

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Master First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. SEVEN

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

17

Vessel "PRESIDENT ROOSEVELT", *arriving at* NEW YORK, MAY 23 1940, *19*....., *from the port of*.....

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	ANGKOWITZ	Samuel		Musician	5/5/40.	NewYork	Yes	Yes	28	Male	U. S. Citizen				None		
2		ATTERBRY	Osbert		"					39								
3		MARTINI	Attelio		"					52								
4		BUCHNER	Constantin		Chief					51								
5		DELWICHE	John		Sous Chef					47		Flemish Belgian		5'9"	155			
6		NIMCHICK	Walter		Saucier					31		U. S. Citizen						
7		GREEN	Joseph		Entree Cook					45								
8		BUGGELL	Heinrich		R & G Cook					46								
9		HACKSTEDT	Fred		Larder Cook					34								
10		O'TOOLE	Joseph		Veg. Cook					54								
11		RANKIN	Albert		Crew Cook					40		Irish	Irish	5'8"	145			
12		BARNES	August		Asst. " "					24		U. S. Citizen						
13		BRINKMANN	Louis		Asst. Cook					66								
14		GELLERMAN	Justus		Chief Baker					59								
15		RITZER	Alvin		2nd.Baker					51								
16		MEYLEMANS	Jacob		3rd.Baker					57		Flemish Belgium		5'9"	170			
17		KIEFER	Adolph		Ch.Butcher					60		U. S. Citizen						
18		WINKENS	Xavier		2nd.Butcher					55								
19		DEL RIO	Fernando		Utilityman					22								
20		HOLLAND	Donald		"					19								
21		GUTCHSHAW	Robert		"					30								
22		GERALD	Daly		"					34								
23		NAPRESTEK	Joseph		"					63								
24		ANDERSON	Alfred		"					51								
25		FROEDER	Philip		Ch.Pantryman					43								
26		RUSSE	Arne		2nd. Pantryman					53								
27		MILLIGAN	Alfred		Coffee Cook					52								
28		GALLINA	Pete		N6.Pantryman					30								
29		MC NAUGHT	James		Ch.Messman					38								
30		BAIK	Erie		Off.Stwd.					45								

Line ..... United States Lines

Owners ..... "

Local Agents ..... "

Robert J. Curley
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Master First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or the immigration officer or the arrival has inspected such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the or who fails to detain such seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No. EIGHT

Vessel "PRESIDENT ROOSEVELT", arriving at NEW YORK, MAY 23 1940, 19..., from the port of 18

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	MC COLDRICK	Francis	✓	Off. Stwd.	5/3/40.	NewYork	Yes	Yes	44	Male	U. S. Citizen					None	
2		MC GILVERY	Bert		Butler Messman													
3		GHYGNTAL	John	✓	"					30								
4		PREVRAN	Eno	✓	"					27								
5		PEREZ	Emmuel	✓	Emg.Off.Stwd.					20								
6		NAGJALIS	Peter	✓	"					30								
7		TRUNZZI	Anthony		"					32								
8		MALDONADO	Salvario		Fireman&Messman					29								
9		BAKER	Henry	✓	"					29								
10		SCHMIDT	Richard	✓	Crew Porter					33								
11		ADLER	Kurt	✓	Stwd Messman					48								
12		SYOR	Andrew	✓	Bellboy					41								
13		MOORHOUSE	Fred	✓	Asst 2nd.Stwd					25								
14		DUNCAN	Charles		Utility Waiter					46								
15		JONES	Thomas	✓	Waiter					28								
16		MC ARDLE	Frank	✓	Ord.Seaman					50								
17		TANNER	Thomas		A.B.Seaman					36								
18		CARTWRIGHT	Louis	✓	A.B Seaman					38								
19		ROGOWSKI	Baker		Sr.2nd.Engr.					33								
20		LOCKE	Benjamin		EngineFireman					39								
21		BARRY	William	✓	GalleyFireman					50								
22		SCALA	Ansell	✓	Waiter					43								
23		STEIN	Samuel		Bath Stwd.					61								
24		FINK	William	✓	Photographer					49								
25		CONNELLY	Francis		Waiter					49								
26		SCHOLZ	Erwin	✓	Fish Cook					30								
27		PIONKA	Herman	✓	Nite Cook					42								
28		CAMPOS	Emilio	✓	Asst.Baker					55								
29		MAGUIRE	Hubert		Toast Baker					40								
30		JUST	Willi	✓	Asst.Butcher					26								
										30								

19

Line ..... United States Lines
Owners .....
Local Agents .....

Herbert Carlin
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 060
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. [illegible]

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S."PRESIDENT ROOSEVELT", *arriving at* NEW YORK, MAY 23 1940, 19, *from the port of* [illegible]

19

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	STOCKMAL	Joseph		Utilityman	5/3/40	NewYork	Yes	Yes	28	Male	U. S. Citizen					None	
2		EDUARD	AVARD		"					56								
3		SANCHEZ	Francisco		"					[illegible]								
4		SHAYOCK	Paul		Eng. Messman					44								
5		JENSEN	Morris		Pr. Off. Stwd.					[illegible]								
6		STOLPE	Albert		A.B.Seaman	5/10/40				23								
7		HEADDEN	John		A.B.Seaman					32								
8		O'BRIEN	John		A.B.Seaman					32								
9		[illegible]	Yochoyoho		A.B.Seaman					[illegible]								
10		BURKE	Thomas		A.B.Seaman					[illegible]								
11		ZECH	Walter		Cadet Officer					20								
12		LUKYE	Robert		1st Asst Engr					24								
13		RYAN	John		Fireman					31								
14		[illegible]	William		2nd Asst Engr					[illegible]								
15		BEYER	John		Wiper					22								
16		BROWN	John		Ch Engineer					51								
17		BENNETT	Isaiah		Sr 2nd A Engr					41								
18		FLANAGAN	Arthur		3rd Electrician					40								
19		TAYLOR	Cecil		Toast Baker					37								
20		CALLE	Ward		Mite Stwd					39		English	British S/T	5' 7"	170			
21		BENNETT	Philip							53		U. S. Citizen						
22		SOTTILLA	Vito		Utilityman					27								
23		[illegible]	Erwin		"					29								
24		WILME	Francis		Off. Stwd.					31								
25		[illegible]	Samuel		Bath Stwd.					41								
26		O'DONNELL	Berthe		C.H. Steward					36								
27		SCHMIDT	Otto		stwdess.					35								
28		ARNOLD	Herbert		Musician					22								
29		WOOHOUSE	Gerard		Porter					21								
30					Utilityman					29								

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

Robert Corbin
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

LIST OR MANIFEST OF ALIENS

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PRESIDENT ROOSEVELT", arriving at New York, N.Y., MAY 22nd., 1940, from the port of Hamilton, Bermuda.

20

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	No	WEDFIELD	Arthur		A.B.Seaman	1940. May 17th.	NewYork	Yes	Yes	27	Male	U. S. Citizen				None.		
2	No	HELD	Charles		Firewatchmn.	"	"	"	"	45	"	"				"		
3	No	TURNER	Henry		A.B.Seaman	"	"	"	"	27	"	"				"		
4	No	GUNDERMANN	Michael		Firewatchmn.	"	"	"	"	43	"	"				"		
5	No	BAGG	Harley		Qtr.Mstr.	"	"	"	"	45	"	"				"		
6	No	HOHOIKAIU	Jesse		Bosn.Mate	"	"	"	"	35	"	"				"		
7	No	ISGAR	Charles		Ch.Engineer	"	"	"	"	37	"	"				"		
8	No	BRUNO	Joseph		2nd.Asst."	"	"	"	"	37	"	"				"		
9	Noo	BLANCO	Louis		Waiter	"	"	"	"	41	"	"				"		
10	No	ABAD	Enrique		C.H. Stwd.	"	"	"	"	37	"	"				"		
11	No	OTTENS	Hermann		Bath Stwd.	"	"	"	"	38	"	"				"		
12	No	QUINN	Joseph		Off.Stwd.	"	"	"	"	45	"	"				"		
13	No	BERNSTEIN	Jack		Asst.Laundry	"	"	"	"	33	"	"				"		
14	No	WHITE	Merritt		Messman	"	"	"	"	41	"	"				"		
15	No	HART	Joseph		P.O.Messman	"	"	"	"	44	"	"				"		
16	No	MC ARDLE	Frank		Yeoman	"	"	"	"	36	"	"				"		
17	No	PERAT	David		Asst.Gr.Cook	"	"	"	"	41	"	"				"		
18	No	MC ADAM	William		Asst.Cook	"	"	"	"	54	"	"				"		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Closed with 242 Persons in Crew

U.S. Immigrant Inspector

AMERICAN CONSULATE
at Hamilton Bermuda
(city) (country)
SEEN
for the journey to the United States
via Direct
Clay Merrell
Consul
Fee Stamp
Date May 21-1940
Service No. 473
Fee of No Fee Prescribed

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

Local Agents

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. M. Moore, Master, of the American S.S. "President Roosevelt", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

A. M. Moore
Master ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 23rd *day of* MAY, 1940.

Herbert Tadley
Immigrant Inspector.

300
V9
W41

5/23

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

21

Vessel S/S " YAMAURA MARU " , arriving at NEW YORK, N.Y. ON , MAY 13 , 19 40 , from the port of CRISTOBAL, C.Z. (KOBE)

No. on list	(2) State whether member of crew list preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family Name	Given name	(4) Length of service at sea Y	M	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Uchida	Kyosuke ✓	23	6	Captain	4/3/'38	Uraga	No	Yes	47	Man	Japanese	Japan	5'5"	166	Hair, Black Eyes, Brown Complexion, Yellow	None
2	"	Wakabayashi	Akio	9	4	Chi.Officer	17/3/'39	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5'5"	135	"	
3	"	Terauchi	Saburo	6	0	2nd. "	15/4/'40	Kobe	"	"	29	"	"	"	5'5"	130	"	
4	"	Kokuno	Otokichi	3	1	3rd. "	21/2/'39	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5'6"	140	"	
5	"	Kawasaki	Shinichi	0	8	App. "	24/3/'40	Kobe	"	"	22	"	"	"	5'5"	138	"	
6	"	Nozu	Norihiro	25	8	Chi.Engineer	22/2/'39	Uraga	"	"	51	"	"	"	5'4"	145	"	
7	"	Sassa	Takematsuro	11	5	1st. "	2/3/'40	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5'4"	130	"	
8	"	Kiyota	Takeo	5	9	2nd. "	10/2/'39	Kudamatsu	"	"	32	"	"	"	5'3"	120	"	
9	"	Koyama	Yasuo	2	8	3rd. "	15/4/'40	Kobe	"	"	23	"	"	"	5'4"	130	"	
10	"	Mitsui	Eiichi	25	6	3rd. "	4/3/'38	Uraga	"	"	53	"	"	"	5'4"	136	"	
11	"	Shimono	Masuhiro	0	1	App. "	13/4/'40	Kobe	"	"	24	"	"	"	5'6"	130	"	
12	"	Aida	Kikuzo	14	6	Wireless Operator	4/3/'38	Uraga	"	"	40	"	"	"	5'4"	130	"	
13	"	Ito	Tetsuro	0	1	2nd/Operator	13/4/'40	Kobe	"	"	22	"	"	"	5'4"	130	"	
14	"	Tada	Ryogoro	2	0	Purser	23/3/'3[illegible]	Kobe	"	"	24	"	"	"	5'6"	126	"	
15	"	Takei	Zempachiro	25	8	Boatswain	4/3/'38	Uraga	"	No	50	"	"	"	5'5"	130	"	
16	"	Takahama	Tsuchiki	14	6	Carpenter	15/4/'40	Kobe	"	"	40	"	"	"	5'6"	140	"	
17	"	Okamoto	Shuzo	15	0	Quarter Master	15/8/'39	"	"	"	35	"	"	"	5'4"	128	"	
18	"	Ogawa	Matakuma	10	3	- " -	23/2/'40	"	"	"	37	"	"	"	5'3"	126	"	
19	"	Kuwano	Tomekichi	6	4	- " -	15/8/'39	"	"	"	26	"	"	"	5'4"	127	"	
20	"	Tamari	Masato	6	8	- " -	4/3/'38	Uraga	"	"	26	"	"	"	5'5"	135	"	
21	"	Maeda	Seihachi	10	10	Store Keeper	11/3/'40	Yokohama	"	"	46	"	"	"	5'4"	128	"	
22	"	Shimamoto	Torao	4	2	Sailor	23/2/'40	Kobe	"	"	26	"	"	"	5'5"	140	"	
23	"	Ichikawa	Takejiro	3	6	"	26/2/'40	Kobe	"	"	24	"	"	"	5'5"	131	"	
24	"	Igarashi	Kyoji	2	9	"	24/3/'40	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	130	"	
25	"	Sugiyama	Masao	2	6	"	18/2/'39	Yokohama	"	"	20	"	"		5'4"	125	"	
26	"	Kin	Zenichi	3	3	"	23/2/'40	Kobe	"	"	24	"	"		5'4"	130	"	
27	"	Tomino	Haruo	1	6	"	"	"	"	"	17	"	"		5'3"	125	"	
28	"	Osawa	Akira	0	8	"	15/8/'39	Yokohama	"	"	17	"	"	"	5'5"	130	"	
29	"	Hamaguchi	Jitsuichi	17	7	No.1 Oiler	4/3/'38	Uraga	"	"	37	"	"	"	5'6"	125	"	
30	"	Yamamoto	Matakichi	21	1	2 "	"	"	"	"	46	"	"	"	5'3"	125	"	

Line Yamashita Line(Far East-New York-South America Line)

Owners Yamashita Kisen Kaisha

Local Agents C.Fernie & Co., Cristobal, C.Z.

H Montgomery
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon a discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landings, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRA FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRA FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on boare any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20 (a). The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except the clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b). Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima face evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c). If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d). Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (blank).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

22

23

Required under Act Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "YAMAURA MARU", arriving at NEW YORK, N.Y. ON MAY 23, 19 40, from the port of CRISTOBAL, C.Z., (KOBE)

No. on list	(2) State whether member of crew list preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family Name	(3) NAME IN FULL Given name	(4) Length of service at sea Y	(4) Length of service at sea M	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Nagasato	Kamesaburo	10	2	No.3 Oiler	17/8/'39	Innoshima	No	No	34	Man	Japanese	Japan	5'3"	128	Hair Black, Eyes brown complexion yellow	None
2	"	Tanokuchi	Sueharu	11	3	4 "	4/3/'38	Uraga	"	"	28	"	"	"	5'4"	130	"	
3	"	Kato	Hajime	8	0	Store Keeper	24/3/'40	Osaka	"	"	33	"	"	"	5'4"	130	"	
4	"	Obara	Torakuma	8	3	Donkey Man	8/3/'40	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5'5"	125	"	
5	"	Yamamoto	Shozo	10	0	"	23/2/'40	Kobe	"	"	35	"	"	"	5'4"	130	"	
6	"	Ichimura	Genharu	4	3	Fire Man	18/2/'39	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5'3"	127	"	
7	"	Moriguchi	Keizo	2	6	"	"	"	"	"	20		"	"	5'3"	125	"	
8	"	Kitano	Eisuke	2	4	"	"	"	"	"	20		"	"	5'3"	130	"	
9	"	Kyu	Kika	0	7	"	15/8/'39	Kobe	"	"	23		"	"	5'2"	128	"	
10	"	Jinnai	Masatoshi	0	1	"	23/2/'40	"	"	"	17	"	"	"	5'2"	126	"	
11	"	Kawaguchi	Bunshiro	11	2	Steward	25/2/'39	Uraga	"	"	38	"	"	"	5'6"	156	"	
12	"	Sakamoto	Isamu	8	0	Cook	21/2/'40	Osaka	"	"	29	"	"	"	5'4"	130	"	
13	"	Ikeshita	Kinzo	6	6	Cook	22/2/'40	Kobe	"	"	27	"	"	"	5'5"	128	"	
14	"	Oteke	Yutaka	5	1	Waiter	28/2/'40	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5'4"	125	"	
15	"	Takuma	Seizo	1	6	"	21/9/'38	Kobe	"	"	19	"	"	"	5'3"	128	"	
16	"	Okayama	Ryokichi	2	0	"	13/4/'40	"	"	"	22	"	"	"	5'3"	130	"	
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT OF CRISTOBAL Bureau of Shipping Commissioner CANAL ZONE

Closed with forty-six (46) names

TOTAL

FORTY-SIX (46) PERSONS ONLY, INCLUDING THE MASTER

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Cristobal, C.Z. Date MAY 15 1940
SEEN
2 Sheets 46 Entries
Deputy Shipping Commissioner

Line: Yamashita Line(Far East-New York-South America Line)
Owners: Yamashita Kisen Kaisha
Local Agents: C. Fernie & Co., Cristobal, C.Z.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible]r, of the S.S. "Yamsura Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23rd day of May., 19 40 — MAY 23 1940 — K. Mechida
Master, First or Second Officer

H. Mowry Kenny
Immigrant Inspector.

5/23

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon a discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landings, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRA FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRA FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on boare any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20 (a). The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except the clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b). Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima face evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c). If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d). Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (blank).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

1-2 : 23

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Manuel V. Polanco, Surgeon of the m/s Leif, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Paris and Santo Domingo, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL 41470 JUL 16 1940
BILL No. 41261 BILLED JUN 4 - 1940

MEH
Cards Punched 6/6/40
Clerk
Cards Received
Cards Checked 6/10/40
Copyr MH
Now

Sworn to before me this 18th day of May, 1940
at Puerto Plata D.R.

Dr. Manuel V. Polanco

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

5-23-40

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

41470

	DIRECT	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U.S. CITS.	DIPLO. CONS. OFFS.	RES. OF U.S.A. RET'D	IN TRANSIT GROUPS	UNDER 16 ACCD.	EXEMPT	
1st CABIN						1					4	5
CABIN												
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	1											1

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U.S. CITS.	DIPLO. CONS. OFFS.	RES. OF U.S.A. RET'D	IN TRANSIT GROUPS	UNDER 16 ACCD.	EXEMPT	
1st CABIN	3					1					4	5
CABIN												
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	3					1					4	5

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

MDNO

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	7	1	8
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			1
Total	7	1	9

1 FC

Leif

O. H. Bull & Co., Inc.

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "LEIF" Passengers sailing from PUERTO PLATA, D. R., MAY 18th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	PITTALUGA	JUAN B.	50		M	M	ELECTRICIAN	Y	SPANISH	Y	DOMINICAN		CIUDAD TRUJILLO		Visitors need no visa	Ex. order	Boston			CIUDAD TRUJILLO
2		NIVAR PITTALUGA	NADA G.	42		F	"	HOUSEWIFE	"	ENGLISH	"	"		"		"	"	"			"
3	EXEMPT	PITTALUGA	ISMENIA ELISA	16		"	S	STUDENT	"	SPANISH	"	"		"		"	Ex. order	"			"
4	EXEMPT	GONZALEZ	MARIA	43		"	"	DOMESTIC	"	"	"	"		"		"	Ex. order	"			"
5		ROBLES TOLEDANO	JOSE A.	25		M	"	STUDENT	"	SPANISH	"	"		"	BANI	"	Ex. order	Plan	VL-503/319		CIUDAD TRUJILLO
6		GALVAN	GONZALO A.	37		"	M	TEACHER	"	ITALIAN	"	"		"	SAN P. de MACORIS	"	Ex. order	Plan	VL-514/326		SAN P. de MACORIS
7		GONZALEZ	LYDIA M.	18		F	S	SECRETARY	"	SPANISH ENGLISH	"	"		"	CIUDAD TRUJILLO	"	Ex. order	"	VL-503/33		CIUDAD TRUJILLO
8															SAN JUAN P.R.						
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

PX-8182 8-1-41 — HEAD TAX PAID 7/22/40 — 99.00/960 — EXEMPT 01100 755 — EXEMPT 154 — EXEMPT 154 — np-7 writ motion 1-1. USC — Ex. order Boston — Ex. order Plan — 08-343 — 87,476 — 5/23/40 — 6.40 — 8.84 — 9.9

8

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, U. S. A., MAY 22nd, 1940

24

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid the own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote on page 2 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported and what time before	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether in the United States or elsewhere at the present time	Length of time in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	CONRADO PITTALUGA (BRO.)																											
1	CIUDAD TRUJILLO, D.R.	D.R.	-	-	No	Himself	1000.00	Y	1928	NY	July 1928	COLOMBINA P.LOVATON (Sister) 435 East 52nd St. NEW YORK CITY	Yes	One														
2	" "	"	-	-	"	Herhusband	Admitted	No	Board for	Mst	file 99500/960	May 24-40																
3	" " (Uncle)	"	-	-	"	Herfather	"	No	-	-	-	" " (Aunt)	"	60 days	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
4	CARMEN F.GONZALEZ (Mother) CIUDAD TRUJILLO, D.R.	"	-	-	"	Herself	"	Y	1925	NY	Oct. 1925	FRANK GONZALEZ (Bro.) 160E-53rd St.- NY City	"	Two	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
5	OSCAR TORRES (Father) C.D.de TORRES, D.R.	"	-	-	"	Himself	50	"	1939	"	June 1939	CARLOS JUGBERT (Uncle) 508 147th St.- NY City	"	Four	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dr	Blk	"	"
6	CARMEN VDA.GALVAN (GR.MO) C.TRUJILLO, D.R. THER)	"	-	-	"	"	150.00	"	27	"	Jan. 1931	MARIA GALVAN (MOTHER) 870 RIVER SIDE DR.-NY City	"	3 months	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blk	"
7	ONORIO GONZALEZ (FATHER) CIUDAD TRUJILLO, D.R.	"	-	-	"	HERFATHER	"	"	5	PR	Dec 1939	H.HEMMERDINGER (FRIEND) Glendale, N.Y.-	No	No									5	9	Fr	Br	Br	"
8													"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

14—430

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the Nor. m/s. Leif, from Puerto Plata, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Byrnildsen
Master Officer.

Sworn to before me this 23 day of May, 19 60
at New York

P&J Finnegan
Immigrant Inspector.

14—120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—130 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

25

S. S. "L E I F" Sailing from PUERTO PLATA, D. R., MAY 18th, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A. May 23rd, 1940

34

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALVAREZ GONZALEZ	ROSA AMERICA	40		F	M	Aug.30th 1899 - UTUADO, P. R.		c/ Mr. N.Hemmerdinger Atlas Waste Mfg. Co. Glendale, N. Y.
2		with daughter	7						
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Rasmus Lustes	37	Denmark			
Lars Aasheim	25	Norwegian			
Harald Hansen	22	—"—			
Iraf Olsen Mo	44	—"—			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 669 5-37

13928

Leaf 13

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Port of NEW YORK N Y

MAY 24, 19 40

I, master of the NORWEGIAN (Nationality) M/S LEIF from port of OSLO, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ~~24~~ 23 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 3 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port ~~4~~ — Total crew this date 24

The above-named vessel arrived at this port MAY 23, 19 40, consigned to A M BULL & CO INC; is now lying at PIER 22 BKLYN NY, and is expected to sail MAY 24, 19 40 for CIUDAD TRUJILLO, DOM. REP.; via United States port of NONE. First port of call in United States this voyage was NEW YORK, N. Y.

26

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14-1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Hans Tronnes	42	Norwegian	Oslo 23/9-1938
Bjorn Hansen	30	— ,,—	— 4/6-1939
Arthur Tobiassen	19	— ,,—	New York 10/5-40

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

27

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/s.Leif", arriving at New York, May 23, 1940, from the port of Trujillo City D.R. May 16 40 Macoris La Romana May 18 40 Azua Puerto Plata May 19 40

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	BRYNILDSEN	Holm	38	Master	15/9/38	Oslo	Yes	Yes	53	M	Norwegian	Norwegian	1,7 m	78 k	No		
2	"	PETTERSEN	Tonnes	19	1st Officer	15/12/37	"	No	"	34	M	"	"	1,75	74	"		
3	"	MULLER	Eivind	17	2nd, "	" "	"	"	"	33	"	"	"	1,7	75	"		
4	"	STROMSVIK	Nils	15	3rd, "	23/9/38	"	"	"	31	"	"	"	1,7	75	"		
5	"	KRISTENSEN	Ole,Bjonnes	28	1st Eng.	15/12/37	"	"	"	51	"	"	"	1,85	68	"		
6	"	ULRIKSEN	Jens	10	2nd. "	" "	"	"	"	32	"	"	"	1,78	80	"		
7	"	RUSTAD	Magne,Kristian	8	3rd. "	" "	"	"	"	30	"	"	"	1,75	70	"		
8	"	TRONNES	Hans	12	Electricen	23/9/38	"	Yes	"	42	"	"	"	1,75	88	"	Re-Sh[illegible] form	
9	"	KNOPH	Paul,Ingeman	13	Sailor	18/12/37	"	No	"	30	"	"	"	1,7	71	"		
10	"	STUB	Anton T.	8	"	11/4/40	N.Y.	"	"	24	"	"	"	1,7	70	"		
11	"	JOHANNSEN	Egil	5	"	18/1/40	"	"	"	23	"	"	"	1,6	67	"		
12	"	HJERMUNDRUD	Anton	4	"	6/7/39	"	"	"	21	"	"	"	1,7	68	"		
13	"	TANGEN	Jon	3	"	18/1/40	"	"	"	20	"	"	"	1,8	69	"		
14	"	ARNTSEN	Storm	3	"	26/4/40	"	"	"	18	"	"	"	1,6	65	"		
15	"	JOHANSEN	Olav	4	Motorman	23/9/38	Oslo	"	"	26	"	"	"	1,68	68	"		
16	"	JOHANNESEN	Ole	5	"	14/3/40	N.Y.	"	"	22	"	"	"	1,75	70	"		
17	"	MARCELIUS	Torleif	5	"	" "	"	"	"	24	"	"	"	1,7	70	"		
18	"	SIVERTSEN	Trygve	2	Oiler	28/3/40	"	"	"	22	"	"	"	1,7	69	"		
19	No	TOBIASSEN	Arthur	3	"	10/5/40	"	"	"	19	"	"	"	1,7	69	"		
20	Yes	ANDERSEN	Torsten	15	Steward	2/2/39	Oslo	"	"	42	"	"	"	1,9	79	"		
21	"	HANSEN	Bjorn	12	Cook	6/6/39	"	Yes	"	31	"	"	"	1,6	65	"	Re. Sh[illegible] form	
22	"	BENGTSON	Oscar	2	Gallyboy	11/4/40	N.Y.	No	"	49	"	Sweden	Sweden	1,7	70	"	Cleared Behind ind Puerto Plata 21/5	
23	"	LANTIGUA	Aurillo	2	Salonboy	15/10/39	P.Plata	"	"	28	"	Dominican	Dominican	1,68	66	"		
24	"	NUESES	Luis	2	Messboy	17/4/40	Trujillo City	"	"	36	"	"	"	1,7	70	"		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Closed with 24 members of crew.

American Consulate
at Ciudad Trujillo, D.R.
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
via Dominican ports
John Z. Williams
Jr. (Consul)
May 15, 1940
Service No 637
Fee $2.00

J. J. Flanagan
Inspector

Line Bull Line
Owners C.T.Gogstad Oslo, Norway
Local Agents Bull Line

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

LEIF MAY 23 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Johan Brynildsen master, of the Nor. m/s Leif, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Johan Brynildsen
Master ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 23 day of May, 1926

P J Flanagan
Immigrant Inspector.

37/23

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

14—1240

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
John Sekietar	23	U.S.A.			
Arthur A.Hyslop	48	"			
Alfred Pfister	57	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. MacKinnon

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

16—1613

98145 Jeff Davis

13728 Jeff Davis 5/23 98145

Form 430

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF Chester,Pa. June 8, 1940

I, master of the U.S.A. (Nationality.) M/S S. Jeff Davis from port of Philadelphia,Pa., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 39 — Number of seamen deserted ____

Number of seamen discharged 3 — Seamen left in hospital (or died) ____

Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 39

The above-named vessel arrived at this port June 1, 1940, consigned to Roosevelt S/S Co.; is now lying at S.Chester,Pa., and is expected to sail June 8, 1940, for New York,N.Y. via United States port of ____ First port of call in United States this voyage was Coastwise New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 28

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
JUL 10 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14—1613

14—1618

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1618

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Irby S.Black	37	U.S.A.	5/25/40 New York
J.W.Jessup	33	"	5/24/40 " "
Thomas Rose	28	"	5/24/40 " "

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

14—1618

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Albert G.Sayers	26	U.S.A.	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

G. MacSimmon
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the [illegible] of each owner, agent, consignee, or [illegible]

RECEIVED JUN 4 1940 IMMIGRATION SERVICE PHILADELPHIA, PA.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Philadelphia,Penn.

May - 31 - , 1940

I, master of the U.S.A. (Nationality.) M/S.S. Jeff Davis from port of New York,N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 — Number of seamen deserted /
Number of seamen discharged X — Seamen left in hospital (or died) /
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 38

The above-named vessel arrived at this port May - 30, 1940 consigned to Roosevelt S/S Co.; is now lying at Pier #60, and is expected to sail June -1, 1940, for Chester, Penn. via United States port of ____ First port of call in United States this voyage was New York 5-23-40

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 29

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Irby S.Black	37	U.S.A.	5/25/40 New York
J.W.Jessup	33	"	5/24/40 " "
Thomas Rose	28	"	5/24/40 " "

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Albert G.Savers	26	U.S.A.	

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

RECEIVED JUN 14 1940 IMMIGRATION SERVICE PHILADELPHIA, PA.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Philadelphia, Penn.

May - 31 -, 1940

I, master of the U.S.A. (Nationality.) M/S.S. Jeff Davis from port of New York, N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 Number of seamen deserted
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) /
Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 38

The above-named vessel arrived at this port May - 30, 1940 consigned to Roosevelt S/S Co.; is now lying at Pier #60, and is expected to sail June -1, 1940, for Chester, Penn.
via United States port of First port of call in United States this voyage was New York 5-23-40

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 29

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED JUN 12 1940 RECORD DIVISION Ellis Island, N.Y.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

G. MacSimmon
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—2218

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Frank J.Perry	24	U.S.A.	5/24/40 New York	N11

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

30

M Vessel JEFF DAVIS, arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 23, 1940, from the port of Long Beach, Cal. Cristobal 5/14/40

JEFF DAVIS
MAY 23 1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	No	MacKinnon	Angus		Master	Jan.5/40	N.Y.	YES		40	M	U.S.A.	U.S.A	5.08				
2	No	Clair	Bror.B.		Ch.Officer	"	"			58	"	"	"	5.07				
3	Yes	Darlington	John.J.		2nd. "	"	"			38	"	"	"	6.0				
4	No	Mayden	James.E.		3rd. "	"	"			25	"	"	"	6.01				
5	"	Rockower	Max		Jr." "	"	"			40	"	"	"	5.10				
6	Yes	Black	William		Raddo Op.	"	"			26	"	"	"	5.04				
7	No	Lee	Walter.H.		Cadet Off.	"	"			26	"	"	"	6.0				
8	Yes	Separek	Vincent		Carpenter	"	"			43	"	"	"	5.11				
9	"	Favor	Norman.A.		Bos'n	"	"			39	"	"	"	5.08				
10	"	Johnson	Kichapo.L.		A.B.	"	"			26	"	"	"	6.02				
11	"	Simonsen	Sigmund.A.		"	"	"			26	"	"	"	5.09				
12	No	Andrade	Joseph		"	"	"			22								
13	"	Soper	Asa.J		"	"	"			36	"	"	"	5.06				
14	"	Boehhold	Harold		"	"	"			36	"	"	"	5-9				
15	"	Potter	Robert		"	"	"			40	"	"	"	6-0				
16	Yes	Aston	Alfred		"	Mar.2/40	Manila			27	"	"	"	6-0				
17	No	Perry	Charles N.		M&R-D.	Jan.5/40	N.Y.			36	"	"	"	5-4				
18	"	Dull	Clinton E.		O.S.	"	"			35	"	"	"	5-6				
19	"	Stevens	Vernon		"	Mar.1/40	Manila			19	"	"	"	5-8				
20	"	Hooks	William		"	Apr.2/40	"			28	"	"	"	5-9				
21	Yes	Hyslop	Arthur A.		C/Eng	Jan.5/40	N.Y.			50	"	"	"	5-6				
22	"	Jessup	Winfield J.		1/Eng	"	"			48	"	"	"	5-8				
23	"	Pfister	Alfred		2/Eng	"	"			32	"	"	"	5-8				
24	"	Ross	Thomas P.		3/Eng	"	"			57	"	"	"	5-8				
25	No	Hoie	Carl		Jr.3/Eng	"	"			28	"	"	"	6-0				
26	Yes	Kaufman	Leon		Elect.	"	"			50	"	"	"	5-8				
27	No	New	Albert		Cdt/Eng.	"	"			22	"	"	"	5-8				
28	"	Doyle	James		Oiler	"	"			36	"	"	"	6-2				
29	"	O'Brien	Frank		"	"	"			22	"	"	"	5-10				
30	Yes	Arkison	Owen J.		"	"	"			24	"	"	"	6-1				
					Wip er	"	"			19	"	"	"	5-10				

PORT OF CRISTOBAL Bureau of Shipping Commercial Canal Zone U.S.

Name of Line ROOSEVELT STEAMSHIP Co.
Owners U.S.M.C.
Local Agents "

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. MacKinnon, of the M V Jeff Davis, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

A. MacKinnon
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

31

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Moter Vessel JEFF DAVIS, arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 23, 1940, from the port of Cristobal 5/14/40 LONG BEACH, CALF.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
31	No	Perry	Frank.J.		Wiper	May 2/40	San Pedro	YES		24	M	U.S.A.	U.S.A.	6.0				
32	Yes	Blaney	Thomas.F.		M & R-E.	Jan.5/40	N.Y.			38	"	"	"	5.5				
33	"	Fyfe	James.P.		Steward	" " "	"			53	"	"	"	5.8				
34	No	Strobel	Thomas.V.		Ch.Cook	" 10/40	Newport News			53	"	"	"	6.1				
35	Yes	Nero	Manuel		2nd."	Jan.5/40	N.Y.			22	"	"	"	5.5				
36	"	Wopata	Otto		M.M.	" " "	"			41	"	"	"	5.11				
37	No	Maroley	Joe		M.M.	" 9/40	Newport News			30	"	"	"	6.0				
38	"	Haurahan	George.T		M.M.	Jan.5/40	N.Y.			18	"	"	"	6.2				
39	Yes	Grosby	Malvin		M.B.	" " "	"			36	"	"	"	5				
40	No	Werner	Maurice		Utility	May.2/40	San Pedro			38	"	"	"	5				
11		closed with forty (40) entries on Kenw Dump.																
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT OF CRISTOBAL CANAL ZONE Bureau of Shipping Commissioners Local Agents

PORT OF CRISTOBAL CANAL ZONE Bureau of Shipping Commissioners

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Cristobal, C.Z. Date MAY 14 1940

SEEN

2 Sheets 40 Entries

Sherman C. Brooks
Shipping Commissioner

ROOSEVELT STEAMSHIP Co.
Line
U.S.M.C.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. MacLennan, of the M.S. Jeff Davis, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

A. MacLennan
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 23 day of May, 1940

W. W. Kenn
Immigrant Inspector.

37/23

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Line ____

Owners GYPSUM PACKET CO., LTD

Local Agents GYPSUM PACKET CO., LTD.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
James O'Connor	49	Br.			
F Araujo	42	Portuguese			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14—1013

Immigrant Inspector.

Gypsum Empress 5/23

FORM 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York

May 23rd, 1940

I, master of the British (Nationality) S. S. Gypsum Empress from port of Windsor N.S., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 27 Number of seamen deserted . . . . . Nil

Number of seamen discharged . . . . . 2 Seamen left in hospital (or died) . . . . Nil

Number of seamen signed on at this port . . 2 Total crew this date 27

The above-named vessel arrived at this port May 23rd., 1940, consigned to U.S.Gypsum Co; is now lying at New Brighton, and is expected to sail May 23rd., 1940, for Windsor via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 32

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
MAY 23 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14—1013

FORM 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 33

The representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19 40, from the port of Windsor, N.S.

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether to be paid discharged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Yes	39	M	Eng	Brit	5'9½	175	
	Yes	29	M	Eng	Brit	5'7	142	
	Yes	49	M	Eng	Brit	5'6½	121	
	Yes	28	M	Eng	Brit	5'11½	170	
	Yes	38	M	Scot	Brit	6'1	147	
	Yes	55	M	Eng	Brit	5'9	180	
	Yes	50	M	Eng	Brit	5'4	120	
	Yes	47	M	Scot	Brit	5'7	165	
	Yes	24	M	Wng	Brit	5'10	152	
	Yes	51	M	Eng	Brit	5'10½	205	
	Yes	49	M	Eng	Brit	5'7	138	
	Yes	55	M	Fr	Fr	5'10	207	
	Yes	27	M	Eng	Brit	5'5	139	
	Yes	31	M	Irsh	Brit	6'0	182	
	Yes	23	M	Eng	Brit	6'2	175	
	Yes	24	M	Eng	Brit	5'8	190	
	Yes	54	M	Est	Est	5'5	170	
	Yes	41	M	Eng	Brit	5'6	140	
	Yes	21	M	Irsh	Brit	6'1	180	
	Yes	17	M	Irsh	Brit	5'5	130	
	Yes	19	M	Irsh	Brit	5'8½	157	
	Yes	20	M	Eng	U.S.A.	6'0	165	
	Yes	18	M	Jew	Palestine	5'6	155	
	Yes	49	M	Eng	Brit	5'6	176	
ES Left.	Yes	40	M	Scot	Brit	5'11¾	185	
	Yes	45	M	Irsh	U.S.A.	5'	170	
	Yes	24	M	Ukran	Brit	5'8	185	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the Unit

Vessel Br. S/S GYPSUM EMPRESS, *arriving at* New York

GYPSUM EMPRESS

MAY 23 1940

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in sh pany
	Family name	Given name			
1	Roberts	Charles G.	✓		Master
2	Lake	Patrick	✓	18 yrs	Mate
3	Vatcher	Louis	✓	7 yrs	2nd Mat
4	Haines	Reynolds	✓	34 yrs	3rd Mat
5	Cameron	William	✓	7 yrs	W.T.O.
6	Maybank	Alfred	✓	6 mos	Chf Engr
7	Larkin	James	✓	16 yrs	2nd Engr
8	Brown	Alexander	✓	20 yrs	3rd Engr
9	Fleming	Leroy	✓	15 yrs	4th Engr
10	Bell	William	✓	7 yrs	Chf Stwd
11	Colvin	William	✓	32 yrs	2nd Stwd
12	Degonne	Albert	✓	34 yrs	Cook
13	Westcott	Gerald	✓	41 yrs	Messman
14	Browne	Thomas	✓	1 yr	Bos'n
15	Palowkar	Rickman	✓	10 yrs	A.B.
16	Whitman	Bert	✓	2 yrs	A.B.
17	Erisman	Juri	✓	2 yrs	A.B.
18	Richard	Jeffrey	✓	37 yrs	A.B.
19	Starratt	Basil	✓	15 yrs	A.B.
20	Davison	Laurie	✓	1 yr	A.B.
21	O'Shea	Thomas	✓	2½ mos	O.S.
22	Hopkinson	Stanley	✓	32 mos	O.S.
23	Bauer	Karl	✓	5 mos	O.S.
24	Beesley	Joseph	✓	14 mos	O.S.
25	Lister	Alan	✓	23 yrs	Fireman
26	Kirby	Alexander	✓	First Ship	Fireman
27	Zwior	George	✓	10 yrs	Fireman
28				2 yrs	Fireman
29					
30					

J. D. Longhe

Line GYPSUM PACKET CO., LTD.
Owners GYPSUM PACKET CO., LTD
Local Agents GYPSUM PACKET CO., LTD.
14—1240

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
R. Larkin	40	Br.	March 11 '40 New York
P.T. Keeler	19	Br.	Feb 28 " "

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 33

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. S/S GYPSUM EMPRESS, *arriving at* New York, MAY 13, 19 40, *from the port of* Windsor, N.S.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Roberts	Charles G.	✓	18 yrs	Master	11/28/39	N.Y.	No	Yes	39	M	Eng	Brit	5'9½	175	
2	Lake	Patrick	✓	7 yrs	Mate	7/25/39	Wdsr	No	Yes	29	M	Eng	Brit	5'7	142	
3	Vatcher	Louis	✓	34 yrs	2nd Mate	10/18/39	Wdsr	No	Yes	49	M	Eng	Brit	5'6½	121	
4	Haines	Reynolds	✓	7 yrs	3rd Mate	5/13/40	Wdsr	No	Yes	28	M	Eng	Brit	5'11½	170	
5	Cameron	William	✓	6 mos	W.T.O.	12/12/39	Wdsr	No	Yes	38	M	Scot	Brit	6'1	147	
6	Maybank	Alfred	✓	16 yrs	Chf Engr	4/3/40	N.Y.	No	Yes	55	M	Eng	Brit	5'9	180	
7	Larkin	James	✓	20 yrs	2nd Engr	12/15/39	N.Y.	No	Yes	50	M	Eng	Brit	5'4	120	
8	Brown	Alexander	✓	15 yrs	3rd Engr	3/16/39	N.Y.	No	Yes	47	M	Scot	Brit	5'7	165	
9	Fleming	Leroy	✓	7 yrs	4th Engr	7/20/38	Wdsr	No	Yes	24	M	Eng	Brit	5'10	152	
10	Bell	William	✓	32 yrs	Chf Stwd	3/1/40	N.Y.	No	Yes	51	M	Eng	Brit	5'10½	205	
11	Colvin	William	✓	34 yrs	2nd Stwd	3/1/40	N.Y.	No	Yes	49	M	Eng	Brit	5'7	138	
12	Degonne	Albert	✓	41 yrs	Cook	7/4/38	Phila	No	Yes	55	M	Fr	Fr	5'10	207	
13	Westcott	Gerald	✓	1 yr	Messman	5/6/40	N.Y.	No	Yes	27	M	Eng	Brit	5'5	139	
14	Browne	Thomas	✓	10 yrs	Bos'n	7/4/38	Phila	No	Yes	31	M	Irsh	Brit	6'0	182	
15	Palowkar	Rickman	✓	2 yrs	A.B.	10/22/39	N.Y.	No	Yes	23	M	Eng	Brit	6'2	175	
16	Whitman	Bert	✓	2 yrs	A.B.	7/4/38	Phila	No	Yes	24	M	Eng	Brit	5'8	190	
17	Erisman	Juri	✓	37 yrs	A.B.	7/4/38	Phila	No	Yes	54	M	Est	Est	5'5	170	
18	Richard	Jeffrey	✓	15 yrs	A.B.	11/8/39	Wdsr	No	Yes	41	M	Eng	Brit	5'6	140	
19	Starratt	Basil	✓	1 yr	A.B.	8/29/39	Phila	No	Yes	21	M	Irsh	Brit	6'1	180	
20	Davison	Laurie	✓	2½ mos	O.S.	9/18/39	Wdsr	No	Yes	17	M	Irsh	Brit	5'5	130	
21	O'Shea	Thomas	✓	32 mos	O.S.	2/29/40	N.Y.	No	Yes	19	M	Irsh	Brit	5'8½	157	
22	Hopkinson	Stanley	✓	5 mos	O.S.	3/12/40	N.Y.	No	Yes	20	M	Eng	U.S.A.	6'0	165	
23	Bauer	Karl	✓	14 mos	O.S.	5/2/40	N.Y.	No	Yes	18	M	Jew	Palestine	5'6	155	
24	Beesley	Joseph	✓	23 yrs	Fireman	9/30/39	N.Y.	No	Yes	49	M	Eng	Brit	5'6	176	
25	Lister	Alan	✓	First Ship	Fireman	3/11/40	N.Y.	YES Not Obl.	Yes	40	M	Scot	Brit	5'11¾	185	Leg edema Liv. 1930
26	Kirby	Alexander	✓	10 yrs	Fireman	5/1/40	N.Y.	No	Yes	45	M	Irsh	U.S.A.	5'	170	
27	Zwior	George	✓	2 yrs	Fireman	5/8/40	N.Y.	No	Yes	24	M	Ukran	Brit	5'8	185	
28																
29																
30																

J. O. Loughlin Insp.

Line GYPSUM PACKET CO., LTD.

Owners GYPSUM PACKET CO., LTD

Local Agents GYPSUM PACKET CO., LTD.

14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

GYPSUM EMPRESS
MAY 23 1940

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on

2

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

3

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles G. Roberts, Master, of the Br. S/S GYPSUM EMPRESS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Chas G. Roberts
Master, [illegible]

Sworn to before me this 13 day of MAY, 19 40

J C Loughlin
Immigrant Inspector.

35/20

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

1-4

34

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harry N. Coats, Surgeon of the Amer. s/s "Chiriqui", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear and that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Harry N. Coats
Doctor

Sworn to before me this twentythird day of May, 1940

at New York

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oath)

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 41260 BILLED JUN 4 - 1940

M & K
Cards Punched 6/6/40 M.E.F.
Cards Removed
Cards Checked 6/10/40 M.K.
Data

Dec. 5-23-40

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U.S.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	UNDER 16 ACCOM.	EXEMPT	
1st CABIN	11					25				3	22	61
CABIN												
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CL.												
3rd CLASS												
TOTAL	11					25				3	22	61

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	36	25	61
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	36	25	61

226 Tr. Crew pass. n/c

S Chiriqui
United Fruit Co.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CHIRIQUI" Passengers sailing from Kingston, Jamaica, May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		CABIN PASSENGERS EMBARKED KINGSTON, JAMAICA - SAILING MAY 19, 1940																			
1		ALMIRALL,	Adina D	59	F	M	H'wife		Ys	English	Ys	Cuba	WestIndian	Jamaica	Trelawny	PV #72 Sec.3(2)	Kingston	5/13/40	JL 514/676	Jamaica	St. Andrew
2	EXEMPT	CHANG,	Albert	49	M	M	Merchant		Ys	English	Ys	Gt. Brit.	Chinese	China	Hong Kong	PV #1139 Sec.3(2)	Kingston	7/24/39		Jamaica	CrossRoads
3	EXEMPT	CHANG,	Louise	39	F	M	H'wife		Ys	English	Ys	Gt. Brit.	Chinese	China	Hong Kong	PV #1139 Sec.3(2)	Kingston	7/24/39		Jamaica	CrossRoads
4	UNDER 16	CLARKE,	Ann	3	F	S	Infant		No		No	Canada	English	Canada	Toronto					Jamaica	Kingston
5		DUQUESNAY,	Elsie	23	F	S	None		Ys	English	Ys	Gt. Brit.	West Indian	Jamaica	St.Andrew	QIV 5760	Kingston	5/7/40	JL 504/620	Jamaica	St.Andrew
6	EXEMPT	FETHERSTONHAUGH,	Cuthbert H.	59	M	M	Manager		Ys	English	Ys	Canada	Irish	Canada	Montreal					Jamaica	Port Maria
7	EXEMPT	FETHERSTONHAUGH,	Gladys W.	51	F	M	H'wife		Ys	English	Ys	Canada	Irish	Canada	Montreal					Canada	Montreal
8	EXEMPT	JOHNSTON,	Bertram	42	M	M	Lawyer		Ys	English	Ys	Canada	English	Canada	Ontario					Canada	Montreal
9		MELICK,	Muriel J.	27	F	M	H'wife		Ys	English	Ys	Gt. Brit.	West Indian	Jamaica	Spalding					Canada	Toronto
10	EXEMPT	MELIEN,	Ethel	60	F	M	W'wife		Ys	English	Ys	Canada	English	England	London	NQIV #29 Sec.4(a)	Kingston	5/17/40		Jamaica	Spalding
11	EXEMPT	PLUMMER,	Ouderain	49	M	M	Dentist		Ys	English	Ys	Gr. Brit.	African	Jamaica	Mandeville					Jamaica	Kingston
12	EXEMPT	POWELL,	Walter	55	M	M	Bakery Proptr.		Ys	English	Ys	Gr. Brit.	English	Jamaica	HalfwayTree					Canada	Montreal
13	EXEMPT	POWELL,	Muriel	37	F	M	H'wife		Ys	English	Ys	Gr. Brit.	English	England	Nottingham					Jamaica	Kingston
14	EXEMPT	ROSS,	John	64	M	M	Retired		Ys	English	Ys	Canada	English	Canada	Lindsay					Jamaica	HalfwayTree
15	EXEMPT	ROSS,	Iris F.	35	F	M	H'wife		Ys	English	Ys	Gr. Brit.	English	Jamaica	St. Marys					Jamaica	HalfwayTree
16	EXEMPT	SOLOMON,	Frank E.	38	M	M	Clerk		Ys	English	Ys	Gr. Brit.	West Indain	Jamaica	St. Andrews					Jamaica	Montego Bay
17		STUART,	Edna Louise	21	F	S	Dressmkr		Ys	English	Ys	Br. Brit.	African	Canal Zone	PedroMiguel					Jamaica	Montego Bay
18	EXEMPT	WILSON,	Bradley	46	M	M	Insurance		Ys	English	Ys	Canada	English	Canada	Montreal					Jamaica	St. Andrew
19	EXEMPT	WILSON,	Helen	44	F	M	H'wife		Ys	English	Ys	Canada	English	Canada	Montreal					Jamaica	St. Andrew
20	EXEMPT	WILSON,	Clare	18	F	S	Student		Ys	English	Ys	Canada	English	Canada	Montreal					Canada	Montreal
21																				Canada	Montreal
22																				Canada	Montreal
23																				Canada	Montreal
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ADMITTED

10

4

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, N.Y., May 23, 1940

35

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for ocean passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether ticketed and deported without examination	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to a country whose language, customs, and institutions are similar to those of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Dau: Dolores Taylor; Vineyard Pen, Jamaica	Jamaica			Y	Self	Ys	No				Son: Jose Almirall; 532 East 136th St., Bronx, NY	RY			No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	5	Fr	Gry	Brn	N/N
2	Nephew: Victor Chang; 49 Princess St., Kingston, Ja.	Jamaica			N	Self	Ys	Ys	Aug. Oct.	N.Y.	Oct. 1939	Friend: J.F. Trinkaus; 135 Front St., New York, NY	EN	1M	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	7	Ylw	Blk	Blk	Scar on Left Eye
3	Same as above	Jamaica			N	Husband	Ys	Ys	Aug. Oct.	N.Y.	Oct. 1939	Same as above	RY EN	1M	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	1	Ylw	Blk	Blk	N/N
4	Husb: George Clarke; Canadian Bank Commerce, Kngstn	Canada			N	Husband	Ys	Ys	Sep.	N.Y.	Sep. 1938	Intransit to Canada	RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Blu	N/N
5	Father: Same as above	Canada			N	Father	No	Ns	Sep.	N.Y.	Sep. 1938	Intransit to Canada	RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	3	1	Fr	Brn	Blu	N/N
6	Father: Louis Duquesnay St. Andrews, Jamaica		N	Y NewYork	Y	Self	$25	No				Fr: Mrs Arnold Desnoes; 22 Taunton Rd., Scarsdale, NY	No	Per	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	4	Dk	Brn	Brn	N/N
7	Husband: George Eubanks Port Maria, Jamaica		N	Y NewYork	Y	Husband	Ys	Ys	1930 1938	N.Y.	1938	Sis: Louise MacDonald; 53 Hamilton Ter. New York, NY	RY EY	1Y	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	4	Blk	Blk	Blk	N/N
8	Fr: H.S.Foster; Ritz-Carlton, Montreal, Canada	Canada			Y	Self	Ys	Ys	1 D 1940	N.Y.	5/8 1940	Intransit to Canada	RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	10	Fr	Brn	Haz	N/N
9	Same as above	Canada			Y	Husband	Ys	Ys	1 D 1940	N.Y.	5/8 1940	Intransit to Canada	RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	3	Fr	Brn	Brn	N/N
10	Wife: Frances Johnston Hopewell P.O., Jamaica	Canada			Y	Self	Ys	Ys	3 W 1939	N.Y.	10/14 1939	Savoy-Plaza Hotel New York, N.Y.	RY EN	3W	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	9	Fr	Brn	Blu	N/N
11	Wife: Mrs P. Junor; Spalding, Jamaica	Jamaica			Y	Self	Ys	Ys	3 M 1939	N.Y.	Sep. 1939	Waldorf Astoria New York, NY	RY EN	3W	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	8	Fr	Blk	Blk	N/N
12	Bro: Kenneth Drew Halfway Tree, P.O., Jamaica		N	Y NewYork	Y	Self	Ys	Ys	1 M 1939	N.Y.	Sep. 1939	Husb: Norman Melick; 322 E. Front St., Plainfield, NJ	RY EN	1M	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	7	Fr	Bln	Gry	N/N
13	Husb: William Mellen; 2150 SherbrookeSt. Montreal, Can.	Canada			Y	Self	Ys	Ys	1 D 1940	N.Y.	5/8 1940	Intransit to Canada	No	Per	Y	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	3	Fr	Brn	Brn	N/N
14	Wife: Louise Plummer; 36 So.Camp Rd., Kingston, Ja.	Jamaica			Y	Self	Ys	Ys	3 M 1939	N.Y.	July 1939	Fr: Judge James Watson; 117 W. 120th St., NewYork, NY	RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	11	Blk	Blk	Blk	N/N
15	Bro: Maurice Powell; Halfway Tree, Jamaica	Canada			N	Self	Ys	Ys	1 D 1938	N.Y.	1/28 1938	Fr: Carl Fisher; 595 Madison Ave., New York, NY	RY EN	5W	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	6	2	Fr	Gry	Gry	N/N
16	Bro-In-Law: Same as above	Canada			N	Self	Ys	Ys	1 D 1938	N.Y.	1/28 1938	Same as above	RY EN	6W	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	9	Fr	Blk	Blu	N/N
17	Fr: Mrs Viola de Cordova Montego Bay, Jamaica	Canada			N	Self	Ys	Ys	5 D 1938	N.Y.	June 1938	Ritz-Carlton Hotel, NYC, NY	RY EN	6D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	9	Fr	Blk	Blu	N/N
18	Same asabove	Canada			N	Husband	Ys	Ys	5 D 1938	N.Y.	June 1938	Intransit to Canada	RY EN	6D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	6	2	Fr	Gry	Blu	N/N
19	Wife: Violet Solomon; Retreat Lnds, H'way Trpe, Ja.	Jamaica			Y	Self	Ys	Ys	Apr. Jun.	N.Y.	June 1931	Same as above	RY EN	6D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	7	Fr	Brn	Brn	N/N
20	Mother: Chrissie Stuart St. Andrews, Jamaica	Jamaica			N	Father:	Ys	No				Fr: Sam Lanchner; 1761 E. 19th St., Brklyn, N.Y.	RY EN	6W	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	4	Fr	Brn	Gry	N/N
21	Mother: Mrs.E.W.Wilson; Sherbrooke St., Montreal, Can	Canada			Y	Self	Ys	Ys	1 D 1940	N.Y.	5/8 1940	Bro: Fergus D. Andrade; 83 St.Nicholas Pl., NewYorkNY	RY EN	6M	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	3	Blk	Blk	Brn	N/N
22	Shadow Apts. Samea as above	Canada			Y	Husband	Ys	Ys	1 D 1940	N.Y.	5/8 1940	Intransit to Canada	RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	10	mFr.	Brn	Blu	N/N
23	Same as above	Canada			Y	Father	Ys	Ys	1 D 1940	N.Y.	5/8 1940	Intransit to Canada	RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Haz	N/N
24													RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Blu	N/N
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—826

Line United Fruit Company
Owners United Mail S/S Corp.
Local Agents United Fruit Company

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.O. Barratt (State whether Master, First, or Second Officer), of the Amer. s/s "Chiriqui", from Kingston, Jamaica, do solemnly, sincerely, and truly and affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, T W O in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W O Barratt

Master Officer.

Sworn to before me this twentythird day of May, 19 40

at New York, N.Y.

John Coughlin

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), **S** (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harry N. Coats, Surgeon of the Amer. S/S "Chiriqui", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Harry N. Coats
Doctor

Sworn to before me this twentythird day of May, 1940

at NEW YORK,

J. D. Loughlin

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. "CHIRIQUI", Passengers sailing from Ports and Dates as Listed Below, , 19

This (pink) sheet is for the listing of

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED BARRANQUILLA, COLOMBIA - SAILING MAY 15, 1940																			
1	EXEMPT	ANDERSON,	Roderick V.	30		M	M	Civ,Eng	Y	English	Y	Canada	English	Canada	RevelStoke	PV #113 Sec.3(2)	B'quilla	9/19/39			
2	EXEMPT	ANDERSON,	Jewel G.	33		F	M	H'wife	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Toronto	PV #114 Sec.3(2)	B'quilla	9/19/39			
3	EXEMPT	FERNANDEZ,	Juan	45		M	M	Editor	Y	Spanish	Y	Colombia	Span.Amer.	Colombia	B'quilla	PV #290 Sec.3(2)	B'quilla	5/4/40			
4	EXEMPT	FERNANDEZ,	Maria	35		F	M	H'wife	Y	Spanish	Y	Colombia	Span.Amer.	Colombia	B'quilla	PV #290 Sec.3(2)	B'quilla	5/4/40			
5	UNDER 16	GARZON,	Mercedes	28		F	M	H'wife	Y	Spanish	Y	Colombia	Span.Amer.	Colombia	Medellin	AP 1243498 RP 1249831	Wash.DC	6/6/39			
6		GARZON,	Jeannette	6		F	S	Student	N	Child	N	Colombia	Span.Amer.	Colombia	Bogota	AP 1243499 RP 1249830	Wash.DC.	6/6/39			
7	EXEMPT	GUERSEVANOFF,	Olga	71		F	W	None	Y	Russian	Y	Russia	Russia	Russia	Pati	AP 1256481 RP 1272910	Wash.DC.				
8		PASSENGERS EMBARKED CARTAGENA, COLOMBIA - SAILING MAY 15, 1940																			
9	UNDER 16	LOUGH,	Gabriella	25		F	M	H'wife	Y	English	Y	Canadian	Span.Amer.	Colombia	B'quilla	Tran.Vise #19	Cartagena	5/15/40			
10		LOUGH,	Mary L.	2	2	F	S	Infant	N	Child	N	Canadian	English	Colombia	Cartagena	Tran.Vise #19	Cartgana	5/15/40			
11		PASSENGERS EMBARKED CRISTOBAL, CANAL ZONE - SAILING MAY 17, 1940																			
12		HIMMELFARB,	Michael	52		M	M	Merchant	Y	Czech	Y	Czech	Hebrew	Russia	Oddessa	QIV #1088	PanamaRP	5/9/40			
13		MARTINEZ,	Abraham	57		M	M	Journ-alist	Y	Spanish	Y	Colombia	Span.Amer.	Colombia	B'quilla	NQIV #51 Sec.4(b)	B'quilla	5/4/40			
14		MARTINEZ,	Antonia	50		F	M	H'wife	Y	Spanish	Y	Colombia	Span.Amer.	Colombia	B'quilla	NQIV #52 Sec.4(b)	B'quilla	5/4/40			
15		SIMONS, QUIROS	Henry	18		M	M	Student	Y	Spanish	Y	Panama	Span.Amer.	Panama	Colon	NQIV #24 Sec.4(a)	Colon	3/18/40	VL.618/516		
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

513 sent

11

all except lines 11 & 12 E. Barranquilla to Panama Canal Zone & Return

11 & 12 St Mercedes Guirados 7 mo

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, N.Y., May 23rd, 1940

37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Fr: Mr. P.F. Shannon El Centro, Colombia	Canada			No	Self	Ys	Y	2 D 1940	N Y	1/4 1940	495 Spencer Ave. Toronto Intransit to Canada	RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	9	Fr	Brn	Haz	N/N
2	Same as above	Canada			No	Husband	Ys	Y	2 D 1940	N Y	1/4 1940	Same as above	RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	7	Fr	Blk	Haz	N/N
3	Fr: J.M.Vengoechea; % El Heraldo; B'quilla, Col.	Colombia			Ys	Self	Ys	Y	2 M 1939	N Y	May 1939	All-American Newspaper Greybar Bdlg, New York,NY	RY EN	60D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Blk	N/N
4	Same as above	Colombia			Ys	Husband	Ys	Y	2 M 1939	N Y	May 1939	Same ax above	RY EN	60D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	5	Dk	Blk	Blk	N/N
5	SIS: Magdalena Velez;Calle 2 8833, Bogota, Colombia	Co...	NY	NewYork	Y	Husband	Ys	Y	1939 1939	N Y	7/1 1939	Husband: Jamez Garzon; 220 Wall St.,New York, NY	No	Per	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	5	Dk	Blk	Blk	N/N
6	Aunt Same as above		NY	NewYork	Y	Father	Ys	Y	1934 1939	N Y	7/1 1939	Father Same as above	No	Per	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	0	Dk	Blk	Blk	N/N
7	Son-In-Law:Gustavo Gomez; Cucata, Colombia		Con.	Brookfield	N	Self	Ys	Y	1932 1939	Conn.	12/6 1939	Brother: Boris Bakhmeteff 876 Park Ave., New YorkNY	No	Per	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	2	11	Dk	Brn	Blk	N/N
8	Husb: Elmer Lough; %Royal Bank Canada,Cartagena,Col.	Canada			N	Self	Ys	Y	1 D 1938	N.Y.	Nov. 1938	Intransit to Canada	RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	4	Dk	Gry	Blk	N/N
9	Father: Same as above	Canada			N	Father	Ys	Y	1 D 1938	N.Y.	Nov. 1938	Intransit to Canada	RY EN	1D	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Brn	N/N
10	Wife: Julie Himmelfarb;4th July Ave,Panama City,RP		NY	NewYork	Y	Self	Ys	N				Fr:Fabian Heizner; 310 W. 99th St., New York, NY	No	Per	Y	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	1	11	Fr	Brn	Brn	N/N
11	Cou: Cristobal Restrepo Banranquilla, Col.		NY	NewYork	Y	Self	Ys	Y	1923 1940	N.Y.	5/24 1940	Bau: Julita; 35-54; 71st St.,Jackson Hts, NewYork	No	Per	Y	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	7	Fr	Gry	Brn	N/N
12	Sameas above		NY	New York	Y	Self	Ys	Y	1923 1940	N.Y.	5/24 1940	Same as above	No	Per	N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	8	Dk	Gry	Blk	N/N
13	Father: H. Simon; 7021 Front St., Colon, RP		Mich	East Lansing	N	Father	Ys	N				Aunt:Mrs Ormand Marks;190 Nagle Ave., New York	YR EN		N	No	N	No	No	No	N	No	Good	No	5	0	Dk	Blk	Blk	N/N
14												East Lansing, Mich													5	7	Dk	Blk	Brn	N/N
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line United Fruit Company
Owners United Mail S/S Corp.
Local Agents United Fruit Company

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.O. Barratt -:- Master, of the Amer. s/s "Chiriqui", from Barranquilla, Col., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7-W-O in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W.O. Barratt

Master Officer.

Sworn to before me this twentythird day of May, 1940

at New York

J. J. Loughlin

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE

38

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CHIRIQUI Sailing from PORTS AND DATES AS LISTED, BELOW, 19__, Arriving at Port of NEW YORK, May 23rd, 19 40

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							Passengers embarked at New York, N.Y. -- May 8th, 1940.		
NOT COUNTED 1	BLEIER,	William D.	56		M	M	Aug. 2, 1884. New York, N.Y.		15 West 81st Street. New York, N.Y.
2	BREHM,	Ernest	30		M	M	Feb. 22, 1910. Yonkers, N.Y.		632 Van Cortlandt Pk. Ave. Yonkers, New York.
3	BREHM,	Agnes	21		F	M	Aug. 26, 1918. New York, N.Y.		do do do
4	FLEHINGER,	Marvin	22		M	S	Apr. 16, 1918. New York, N.Y.		240 West 98th Street. New York, N.Y.
5	GIORDANO,	Angela	30		F	M	Feb. 21, 1910. Brooklyn, N.Y.		247-36 Jericks Turnpike, Bellrose, Long Island.
6	HAGEDORN,	Margaret	32		F	S	Aug. 23, 1908. Brooklyn, N.Y.		194-26 116th Ave. St. Albans, LINY
NOT COUNTED 7	KLINE,	Hayden	38		M	S	Mar. 17, 1902. Denver, Col.		12511 Fairhill Rd. Cleveland, Ohio.
8	LOWY,	Bernard	32		M	M	Aug. 2, 1907. Newark, N.J.		746 Scotland Rd. South Orange, N.J.
9	LOWY,	May	24		F	M	Sep. 5, 1915. Newark, N.J.		do do do
10	MC GINNIS,	Marcia Inez	39		F	S	Jan. 31, 1901. Denver, Col.		1540 Grant St. Denver, Colorado.
11	MC CHRISTY,	Martha Margaret	46		F	M	Mar. 9, 1894. Minden, Nebraska.		1540 Grant St. Denver, Colorado.
12	MITCHELL,	Florence	64		F	W	Sep. 6, 1875. So. Norwalk, Conn.		40 South Munn Avenue. East Orange, New Jersey.
NOT COUNTED 13	PRAEG,	Harry C.	56		M	M	Sep. 10, 1883. New York, N.Y.		948 W. 8th Street. Plainfield, New Jersey.
14	PRAEG,	Minnetta	50		F	M	Mar. 20, 1889. Brooklyn, N.Y.		do do do
15	PRICE,	Marion	32		F	S	Apr. 6, 1908. Atlantic City, N.J.		110 So. Connecticutt Ave. Atlantic City, New Jersey.
16	SIEGEL,	Julius	46		M	M	Jun. 24, 1893. New York, N.Y.		431 Riverside Drive. New York, N.Y.
17	SIEGEL,	Beth	46		F	M	Aug. 10, 1893. Kansas City, Mo.		do do do
18	SILBERMAN,	Joseph	27		M	M	Mar. 25, 1913. New York, N.Y.		105 North Welles Avenue, Kingston, Pennsylvania.
19	SILBERMAN,	Mildred	22		F	M	Mar. 16, 1917, Avoca, Pa.		do do do
20	WEIBEL,	Frances	29		F	S	Sep. 1, 1910. Freeburg, Pa.		207 East Front Street. Trenton, New Jersey.
NOT INTND 21	WILCOX,	James B.	78		M	M	Jun. 2, 1861. Columbus, Ohio.		Hotel Virginia, Colombus, Ohio.
22	WILCOX,	Starling	16		M	S	Jan. 7, 1924. Columbus, Ohio.		2545 Sunberry Road. Columbus, Ohio.
							Passengers embarked at Barranquilla-- May 15th, 1940		
23	ARANIBAR,	James	47		M	M		Nov. 15, 1922. Erie Court. Buffalo, N.Y.	80 Washington Highway, Snyder, New York
24	BETHENCOURT,	Pascual	49		M	M		Southern District Court. New York, N.Y. 1914.	102 West 75th Street. New York, N.Y.
25	CRUMP,	Luis	33		M	S		Monterira, Colombia Born of American Parents	c/o J.D. Crump Macon, Georgia.
26	DOES,	Gerald	26		M	S	Jun. 24, 1913. Bronx, New York		6241 Aslderton Street. Rego Park, Long Island. N.Y.
27	HAUSSMAN,	Herman	35		M	M	Aprl 10, 1905. Philadelphia, Pa.		1545 Germantown Avenue Philadelphia, Pa.
28	HAUSSMAN,	Caroline	33		F	M	Feb. 19, 1907. Philadelphia, Pa.		do do do
29	PER-LEE	Harry	62		M	S	Mar. 28, 1878. Stillwater, Minn.	12	25 E. 57th St. New York, N.Y.
30	SEEL,	Edward	52		M	M	Sep. 5, 1887. Etna, Pennsylvania.		156 5th Avenue. New York, N.Y.

Disembarking 6 p.m.

Line United Fruit Company
Owners United Mail Steamship Corp.
Local Agents United Fruit Company

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

66

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number TWO

2

39

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CHIRIQUI Sailing from PORTS AND DATES AS LISTED BELOW, 19__, Arriving at Port of NEW YORK May 23rd, , 19 40

86

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SEEL,	Miriam	50		F	M	Feb. 9, 1890. Wichita, Kansas		156 5th Avenue New York, N.Y.
2	SEEL,	Robert	16		M	S		Registered at American Consul; born Jan 3, 1924, Santiago, Chile	do do
3	SEEL,	David	15		M	S	Apr. 4, 1925 Bradentown, Fla.		do do
4	CHATFIELD-TAYLOR,	Janet	32		F	D	Sep. 9, 1907. Chicago, Illl.		125 East 57th Street. New York, N.Y.
5	WOOD,	George	34		M	S	Feb. 18, 1906 Hampton, Iowa.		421 2nd Street N.E. Hampton, Iowa.
6	MEUNIER,	Martha	22		F	S	Sep. 3, 1917 Denver, Colo.		682 So. Franklin Street. Denver, Colorado.
7	BENNETT,	Dora	41		F	M			Green Acres, Canton, Maine.
8	RAMBO,	Horace	41		M	M	Sep. 30, 1898. Norristown, Pa.		1315 Gallatin St. N.W. Washington, D.C.
9	RAMBO,	Frances	40		F	M	Dec. 19, 1899. Lawrence, Mass.		do do do
10	WHITE,	Flay	47		M	M	May. 2, 1893. Bell County, Texas		95 Pearl Street. Hartford, Conn.
11	DUNSCOMB,	George	68		M	M		January 14th, 1915; Circuit Court. Cook County, Illinois.	St. John's Rectory, Larchmont, N.Y.
12	DUNSCOMB,	Ruth	59		F	M	Oct. 18, 1880. Richmond, Indianna.		do do do
13	FOREMAN,	Julie	35		F	M		District Court. Hartford, Conn. September, 1931.	188 St. Nicholas Avenue. New York, N.Y.
14	GOLDBURN,	Edna	21		F	S	Feb. 25, 1919. New York, N.Y.		25 Rochelle Place. New Rochelle, N.Y.
15	HOPKINS,	Ethel	61		F	M	Oct. 30, 1878. Malden, Mass.		WEllfleet, Mass.
16	REICHL,	Hortense	30		F	M	Nov. 7, 1909. New York, N.Y.		308 E. 79th Street. New York, N.Y.
17	UFFELIN,	Henry	53		M	M	Aug. 30, 1887. New York, N.Y.		5925 Madison Street. Ridgewood, Brooklyn, N.Y.
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Burma Gambia May 10, 1940

Passenger embarked at Cartagena, May 15th, 1940.

Passengers embarkdd at Criobal, C.Z. May 17th, 1940. Born of American Parents Puerto Limon, C.R. Nov. 30, 1898.

Passengers embarked at Kingston, May 19, 1940.

J. D. Loughlin Insp 6 June

13

Line United Fruit Company
Owners United Mail Steamship Corp.
Local Agents United Fruit Company

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

8

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

No. .....

S. S. CHIRIQUI - United Fruit Line *arrived* MAY 23, 1940 , 19 , M., , *from* 40

	Index No.	NAMES Del. at E.I. 5/24/40 9 AM	MANIFEST Group	MANIFEST No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	Inspector	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Sec'y	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Sec'y	Admitted Time	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS Date	Record No.	Orders	DEPORTED Date	Ship	Officer	MEALS Breakfast	Dinner	Supper
21F	1	STUART, Edna Louise lcabin	4	20	1	G. Britain-Afr. Blk Dbt. visit 3(2) 6 mos. Montgomery								5/24	25	C.C.	1 00 pm.								— 1 —	

SS Chiriqui-5/23/40 S.I.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Robert Adamson	18	U. S. A.	Peter Oslan	52	U. S. A.
Eugenio Arangote	38	Ph. Is.	Serafin Robles	32	Ph. Is.
Severin Larsen	46	U. S. A.	William Egbert	22	U. S. A.
Arthur Dowling	19	U. S. A.	James Jagelski	26	U. S. A.
Herbert Johnson	46	U. S. A.	Carlos Mora	43	Costa Rica
Frank Melendez	52	U. S. A.	Benedicto Arias	37	Cuba
Paul Rajer	48	U. S. A.	Matias Castillon	43	Ph. Is.
Modesto Angel	39	U. S. A.	Jasper Nicholls	26	U. S. A.

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York

May 25th, 19 40

I, master of the American S. S. "Chirigua"
from port of New York Kingston, Ja, hereby certify that the following is a complete record of (Nationality)
all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 123 Number of seamen deserted . . . . . None
Number of seamen discharged . . . . . 16 Seamen left in hospital (or died) . . . . None
Number of seamen signed on at this port 16 Total crew this date 123

The above-named vessel arrived at this port May 23rd, 19 40, consigned to United Fruit Company; is now lying at Pier 9, North River., and is expected to sail May 25th, 19 40, for Havana via United States port of Direct. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 41

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NONE	

14—1613

H. M.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
		NONE		

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
1. Rene Bosshardt	23	American	May 6, 1940 - New York
2. Samuel Ferguson	53	"	" "
3. Santiago Nabo	37	Ph. Is.	" "
4. John Balleras	43	"	" "
5. Pedro Lancara	39	"	" "
6. Salustiano Ramonde	31	U. S. A.	" "
7. Angel Carballo	37	"	" "
8. Georgs Dewar	28	"	" "
9. Nicholas Berm	31	"	" "
10. Nathan Hammer	30	"	" "
11. Jack Goffin	19	"	" "
12. Burton Steffen	29	"	" "
13. Everett Reid	38	"	" "
14. Arthur Honkala	33	"	" "
15. John Gutierrez	27	"	" "
16. A. Turner	33	"	" "

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14—1613

Form 690
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

123

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ONE

42

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AMERICAN *Vessel* "C H I R I Q U I", *arriving at* New York, N.Y., May 23rd, 1940, *from the port of* Kingston, Jamaica & South & Central American Ports

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	BARRATT,	Walter		Master	5/6/40	New York	Yes	Yes	67	M	U. S. Citizen						
2	"	JONES,	Paul		Ch. Mate	"	"	"	"	34	M	"						
3	"	MC CLINTOCK,	Malcolm		2nd Mate	"	"	"	"	36	M	"						
4	"	NIELSEN,	Andrew		3rd Mate	"	"	"	"	25	M	"						
5	"	BOSSHARDT,	Rene		Deck Cadet	"	"	"	"	24	M	"						
6	"	FERGUSON,	Samuel		Fire Patrol	"	"	"	"	53	M	"						
7	"	WILLIAMS,	Frank		"	"	"	"	"	34	M	"						
8	"	KIRSH,	Joseph		Carpenter	"	"	"	"	42	M	"						
9	"	SAMBADE,	Jose		Carp. Mate	"	"	"	"	26	M	Spanish	Spain	5.6	155	N/M		
10	"	ESPANO,	Cayetano		Boatswain	"	"	"	"	40	M	Filipino	Ph. Is.	5.3	138	N/M		
11	"	VAN WARREBEY,	Glenn		Q'master	"	"	"	"	22	M	U. S. Citizen						
12	N O	WERSCHLER,	Victor		"	"	"	"	"	54	M	"						
13	N O	GONZALEZ,	Raymon		"	"	"	"	"	44	M	"						
14	YES	NABO,	Santiago		A.B.Seaman	"	"	"	"	37	M	Filipino	Ph. Is.	5.7	142	N/M		
15	"	BALLERAS,	John		"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	155	N/M		
16	"	ORTEGA,	Crispin		"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.3	150	N/M		
17	"	DE LEON,	Hermogenes		"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	160	N/M		
18	"	BARROS,	Melecio		"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.3	151	N/M		
19	"	LANCARA,	Pedro		"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.3	147	N/M		
20	"	PALOMA,	Pedro		Ord.Seaman	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	146	N/M		
21	N O	LOPEZ,	Mariano		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	144	N/M		
22	YES	SINGKO,	Julio		"	"	"	"	"	52	M	"	"	5.2	138	N/M		
23	"	MINIS,	Joaquin		Maintenance	"	"	"	"	28	M	"	"	5.3	147	N/M		
24	"	MUNOZ,	Asisclo		"	"	"	"	"	50	M	U. S. Citizen						
25	N O	GUTIERREZ,	John		"	"	"	"	"	27	M	U. S. Citizen						
26	N O	MAYO,	Jose B.		Ch. Purser	"	"	"	"	36	M	"						
27	YES	SORENSEN,	Arne M.		2nd "	"	"	"	"	28	M	"						
28	"	WEST,	Allen		3rd "	"	"	"	"	20	M	"						
29	"	GALLO,	Bartolomeo		Musician	"	"	"	"	45	M	"						
30	"	ELDRED,	Fred		"	"	"	"	"	60	M	"						

CHIRIQUI

MAY 28 1940

Line United Fruit Company

Owners United Mail S/S Corp.

Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

..... *Master First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 080
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. TWO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

43

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

American *Vessel* "C H I R I Q U I", *arriving at* New York, N.Y., May 23rd, 19 40, *from the port of* Kingston, Jamaica & Central & South American Ports

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	ROTHFARB,	Samuel		Musician	5/6/40	NewYork	Yes	Yes	39	M	U. S. Citizen						
2	"	KELLNER,	Morris		"	"	"	"	"	30	M	"						
3	"	COATS,	Harry		Doctor	"	"	"	"	42	M	"						
4	N O	HEYD,	Alvin		Ch. Radio	"	"	"	"	27	M	"						
5	N O	NORCROSS,	Earl		2nd Radio	"	"	"	"	42	M	"						
6	YES	KRUSHINA,	Frank		3rd Radio	"	"	"	"	19	M	"						
7	"	WILSON,	Travie		Ch. Engr.	"	"	"	"	43	M	"						
8	"	JUDATH,	Andrew		1st Asst	"	"	"	"	46	M	"						
9	"	LESTA,	Manuel		Ch. Refrig.	"	"	"	"	38	M	"						
10	"	CROZIER,	Charles		2nd Asst	"	"	"	"	39	M	"						
11	"	THOMPSON,	Geoffrey		3rd Asst	"	"	"	"	25	M	"						
12	N O	FREDERICK,	George		Jr 3rd Asst	"	"	"	"	29	M	"						
13	YES	TURNER,	Arthur		Ch. Elect.	"	"	"	"	33	M	"						
14	"	WHITNEY,	Fred		2nd Elect.	"	"	"	"	32	Mm	"						
15	"	REDGATE,	Sheridan		Jr. Engr.	"	"	"	"	20	M	"						
16	"	SCOTT,	William		"	"	"	"	"	27	M	"						
17	"	ELDER,	William		"	"	"	"	"	39	M	"						
18	"	SOBRADO,	Cornelius		Deck Engr.	"	"	"	"	21	M	"						
19	"	SEBASTIAN,	Manuel		Storekeeper	"	"	"	"	43	M	"						
20	"	CORREA,	Margaro		Oiler	"	"	"	"	37	M	"						
21	"	CALZA,	Frank		"	"	"	"	"	55	M	"						
22	"	ARES,	Joaquin		"	"	"	"	"	57	M	"						
23	"	GARCIA,	Salvador		"	"	"	"	"	42	M	"						
24	"	BLANCO,	Andres		"	"	"	"	"	44	M	"						
25	"	BARBEITO,	Ramon		"	"	"	"	"	46	M	"						
26	N O	RAMONDE,	Salustiano		Fireman	"	"	"	"	31	M	"						
27	YES	VAIES,	Antonio		"	"	"	"	"	43	M	"						
28	"	CARBALLO,	Angel		"	"	"	"	"	37	M	"						
29	"	MANAS,	Francisco		"	"	"	"	"	48	M	"						
30	"	BOEDO,	Luis		"	"	"	"	"	47	M	"						

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

..... *Master First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. THREE

44

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AMERICAN *Vessel* " C H I R I Q U I "A, *arriving at* New York, N.Y., Mar 23rd, *19* 40, *from the port of* Kingston, Jamaica & South & Central American Ports

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	GARCIA,	Andres		Fireman	5/6/40	NewYork	Yes	Yes	42	M	U. S. Citizen						
2	"	ESCABI,	Sotero		Wiper	"	"	"	"	46	M	"						
3	N O	PENOLVER,	Orlando		"	"	"	"	"	27	M	"						
4	YES	VARELA,	Secundino		"	"	"	"	"	49	M	"						
5	"	LONGWAY,	Frend		Ch. Stwd.	"	"	"	"	48	M	"						
6	"	RAINBIRD,	William		2nd Stwd	"	"	"	"	50	M	"						
7	"	DOSZ,	Rudi		Saloonman	"	"	"	"	34	M	"						
8	"	REYNOLDS,	Helen		Stewardess	"	"	"	"	42	F	"						
9	"	MARCHAND,	Anita		"	"	"	"	"	38	F	"						
10	"	D'AMICO,	Anthony		Bartender	"	"	"	"	34	M	"						
11	"	ITURRIAGA,	Celestino		Ch. Cook	"	"	"	"	37	M	Spanish	Spain	5.8	195	N/N		
12	"	ORMACHEA,	Ceferino		2nd "	"	"	"	"	43	M	U. S. Citizen						
13	"	NAVERAN,	Juan		3rd "	"	"	"	"	39	M	"						
14	"	ELORRIAGO,	Amalio		4th "	"	"	"	"	39	M	"						
15	"	SPENCER,	Edgar		5th "	"	"	"	"	42	M	"						
16	"	FALCON,	Henry		Veg. Cook	"	"	"	"	38	M	"	"					
17	"	CASTRO,	Jose		Ships Cook	"	"	"	"	55	M	"						
18	N O	MOORE,	Joseph		Endman	"	"	"	"	22	M	"						
19	YES	SPAGGER,	Bruce		"	"	"	"	"	24	M	"						
20	N O	SANTANA,	Ralph		"	"	"	"	"	22	M	"						
21	YES	LEGASPI,	Pedro		"	"	"	"	"	54	M	Spanish	Spain	5.4	164	N/N		
22	"	HERNANDEZ,	Rafael		"	"	"	"	"	31	M	U. S. Citizen						
23	"	DEWAR,	George		"	"	"	"	"	28	M	"						
24	"	BOEHM,	Albert		Butcher	"	"	"	"	38	M	"						
25	"	LACHAT,	Jean		Ch. Baker	"	"	"	"	43	M	French	France	5.3	150	N/N		
26	"	BERM,	Nicholas		2nd Baker	"	"	"	"	31	M	U. S. Citizen						
27	"	RIPOLL,	Jose		Ch. Pantry	"	"	"	"	39	M	"						
28	"	DIAZ,	Placido		2nd Pantry	"	"	"	"	45	M	Spanish	Spain	5.6	175	N/N		
29	"	GOROSTIOLA,	Jose		Utilityman	"	"	"	"	23	M	U. S. Citizen						
30	"	GAYAROLA,	Joaquin		Storekeeper	"	"	"	"	45	M	"						

Line United Fruit Company
Owners United Mail S/S Corp.
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

..... *Master First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. FOUR

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

45

AMERICAN *Vessel* "CHIRIQUI", *arriving at* New York, N.Y., May 23rd, 1940, *from the port of* Kingston, Jamaica & South & Central American Ports

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	WINSTON,	Richard		Printer	5/6/40	NewYork	Yes	Yes	36	M	U. S. Citizen						
2	"	DELGADO,	Albert		Linenkeeper	"	"	"	"	43	M	"						
3	N O	MILLER,	Isadore		Deck Stwd	"	"	"	"	34	M	"						
4	N O	HAMMER,	Nathan		Nitewatchmn	"	"	"	"	30	M	"						
5	YES	FERNANDEZ,	Manuel		Bath Stwd	"	"	"	"	51	M	"						
6	"	GOLUBIS,	John		Sm. Rm. Stwd	"	"	"	"	31	M	"						
7	"	LUNDY,	William		Waiters Mess	"	"	"	"	39	M	"						
8	"	GOMEZ,	Enesto		P.O. Mess	"	"	"	"	38	M	Span.Amer.	Colombia	5.4	166	N/N		
9	"	BARRETO,	Jose		Ch. Messmn	"	"	"	"	23	M	U. S. Citizen						
10	"	CAICEDO,	Nicasio		2nd Messmn	"	"	"	"	38	M	"						
11	"	MONTERO,	Julio		3rd Messmn	"	"	"	"	34	M	Cuban	Cuba	5.7	155	N/N		
12	"	TORRES,	Antonio		E. M. Boy	"	"	"	"	24	M	U. S. Citizen						
13	~~N O~~	~~RODRIGUEZ,~~	~~Jose~~		S. M. Boy	"	"	"	"	27	M	"					DISCHARGED AT CRISTOBAL C.Z. MAY 17 1940	
14	N O	GOFFIN,	Jack		Bellboy	"	"	"	"	19	M	"						
15	YES	GROSS,	Jan		"	"	"	"	"	21	M	"						
16	"	SALADINO,	Louis		Barber	"	"	"	"	44	M	"						
17	"	ROLAND,	Ralph		B.R. Stwd.	"	"	"	"	36	M	"						
18	"	STEFFEN,	Burton		"	"	"	"	"	29	M	"						
19	"	MILLER,	Frank		"	"	"	"	"	46	M	"						
20	"	HYLAND,	John		"	"	"	"	"	35	M	"						
21	"	ARANDA,	Ermilo		"	"	"	"	"	26	M	"						
22	"	RODRIGUEZ,	Julio		Waiter	"	"	"	"	27	M	"						
23	"	BAPTISTA,	Concalo		"	"	"	"	"	38	M	"						
24	"	DI FRANCESCHI,	Anthony		"	"	"	"	"	29	M	"						
25	N O	REID,	Everett		"	"	"	"	"	38	M	"						
26	N O	HONKALA,	Arthur		"	"	"	"	"	33	M	"						
27	YES	HOONDAS,	Chris		"	"	"	"	"	48	M	"						
28	"	PATRELLO,	Cresenzo		"	"	"	"	"	43	M	"						
29	"	VALDIVIA,	Victor		"	"	"	"	"	40	M	"						
30	"	NEMEROPSKY,	Morris		"	"	"	"	"	41	M	"						

Line United Fruit Company

Owners United Mail S/S Corp.

Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

..... *Master First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. FIVE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

46

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AMERICAN *Vessel* " C H I R I Q U I " , *arriving at* New York, N.Y., May 23rd, , 19 40 , *from the port of* Kingston, Jamaica & South & Central American Ports

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	N O	D'ALESIO,	Marcel		Waiter	5/6/40	NewYork	Y	Y	37	M	U. S. Citizen						
2	YES	TIRADO,	Norberto		"	"	"	"	"	33	M	"						
3	"	SINCLAIR,	Mark		"	"	"	"	"	41	M	"						
4	N O	CLEMENS,	Stephen		"	"	"	"	"	31	M	"						
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Closed mails. one hundred twenty four.(124) members of the crew
per Inspector.

No .....
American Consulate at
KINGSTON, JAMAICA
.....
I the [illegible] United States
S.S. Chiriqui
by E Medalie
(Signature)
JOHN P. MEDALIE.
(STAMP)
MAY 23 1940

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Cristobal, C.Z. Date MAY 17 1940
SEEN
5 Sheets 123 Entries
Deputy Shipping Commissioner

PORT OF CRISTOBAL CANAL ZONE Bureau of Shipping Commissioner

Line United Fruit Company
Owners United Mail S/S Corp.
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.O. Parratt -:-, Master, of the American S/S "Chirigua", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

W. O. Parratt
Master

Sworn to before me this twentythird day of May, 19 40

[illegible]
Immigrant Inspector.

5/23

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him, to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

3

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Alfred Alvsvaag	23	Norwegian			
Arthur Jens Hansen	24	" "			
Arnulf Hansen	19	" "			
Trygve Thune	19	" "			
William S. Johnsen	58	Swede			
Haakon Mortensen	37	Norwegian			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Signature: Johannes L. Pedersen

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689 8-38

13978

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Port of New York, 19

I, master of the Norwegian (Nationality) M.S. "Andrea Boving" from port of _____, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 — Number of seamen deserted _____
Number of seamen discharged _____ — Seamen left in hospital (or died) _____
Number of seamen signed on at this port _____ — Total crew this date _____

The above-named vessel arrived at this port 24th May, 1940, consigned to Boving & Co.; is now lying at Bayonne, and is expected to sail _____, 19 for _____
via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York

47

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Arne Staalesen	31	norwegian	5/2 40 Farsund
Kristian Staalesen	29	" "	" " " "
Arne S. Johnsen	18	" "	" " " "
Martin Jacobsen	22	" "	" " " "
Henning Jul Spilling	16	" "	" " " "
Lars Kristiansand	18	" "	" " " "
Magnus Midthassel	23	" "	" " " "
Johan Abrahamsen	24	" "	" " " "
Hjalmar O. Tveland	30	" "	" " " "
Stein Svendsen	17	" "	" " " "
Roald C. Clausen	27	" "	" " " "

RECEIVED
JUN 15 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14-1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 48

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

M/T Vessel "ANDREA BRÖVIG", arriving at New York N.Y., 5/23, 1940, from the port of Montreal Que. 5/17/40

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL — Family name	(3) NAME IN FULL — Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED — When	(6) SHIPPED OR ENGAGED — Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
														cm.	g.			
1	No	Pedersen	Selmer L.	39	Master	7/2-40.	Gothen-burg	No	Yes	54	Male	Scand.	Norwegian	176	122			
2	"	Jakobsen	Theodor	13	Chief Officer	5/2-40.	Farsund	"	"	31	"	"	"	184	80			
3	"	Tönnessen	Thom	15	2nd. "	7/2-40.	Gothen-burg	"	"	33	"	"	"	174	76			
4	"	Østhassel	Einar	12	3rd. "	5/2-40.	Farsund	"	"	29	"	"	"	176	76			
5	"	Stålesen	Arne	13	Boatswain	"	"	"	"	29	"	"	"	174	80			
6	"	Kristiansen	Charles Arthur	16	Carpenter	"	"	"	"	36	"	"	"	179	70			
7	"	Gilje	Jakob H.	15	A. B.	"	"	"	"	34	"	"	"	172	78			
8	"	Berntsen	Hjalmar	4	- " -	"	"	"	"	23	"	"	"	172	83			
9	"	Stålesen	Kristian	11	- " -	"	"	"	"	29	"	"	"	180	74			
10	"	Aanensen	Arthur	10	- " -	"	"	"	"	29	"	"	"	174	75			
11	"	Hansen	Hartvig H.	6	Ordenery Seaman	"	"	"	"	25	"	"	"	171	70			
12	"	Olsen	Erling	6	- " -	"	"	"	"	24	"	"	"	178	70			
13	"	Johnsen	Arne P.	2	- " -	"	"	"	"	18	"	"	"	178	78			
14	"	Jakobsen	Martin	3	- " -	"	"	"	"	22	"	"	"	182	78			
15	"	Nenningsland	Johannes G.	1	Youngman	"	"	"	"	20	"	"	"	177	70			
16	"	Spilling	Henning J.	1	Deck Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	155	58			
17	"	Strömsland	Lars	1	- " -	"	"	"	"	18	"	"	"	176	72			
18	"	Deisz	Henry	22	Chief Engineer	"	"	"	"	41	"	"	"	181	105			
19	"	Syvertsen	Finn	15	2nd. "	"	"	"	"	36	"	"	"	172	65			
20	"	Ariansen	Martin	8	3rd. "	"	"	"	"	26	"	"	"	170	72			
21	"	Jærvskog	Carl	39	Guarantee Engineer	7/2-40.	Gothen-burg	"	"	57	"	"	Swedish	176	100			
22	"	Løkken	Ingvar	10	Eletrician	5/2-40.	Farsund	"	"	35	"	"	Norwegian	180	75			
23	"	Tronstad	Toralf	13	Pumpman	"	"	"	"	31	"	"	"	183	83			
24	"	Østhassel	Magnus	6	Motorman	"	"	"	"	23	"	"	"	180	78			
25	"	Abrahamsen	John	1	- " -	"	"	"	"	24	"	"	"	169	70			
26	"	Ellenes	Roald E.	7	- " -	7/2-40.	Gothen-burg	"	"	26	"	"	"	178	75			
27	"	Høyland	Kaleb K.	5	Ascistent	"	"	"	"	27	"	"	"	174	75			
28	"	Kjørkleiv	Karsten T.	5	- " -	"	"	"	"	23	"	"	"	186	84			
29	"	Lundegaard	Hagne	3	Greaser	5/2-40.	Farsund	"	"	20	"	"	"	170	67			
30	"	Gunnarsen	Georg B.	4	- " -	"	"	"	"	21	"	"	"	168	67			

ANDREA BROVIG

4671/264

V/L631/857

MAY 23 1940

Line Brovig Tanker Line
Owners T. Brovig & Co Ltd. Farsund
Local Agents FURNESS, WITHY & CO., LTD. AGENTS

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

..... *Master First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 49

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

M/T Vessel "ANDREA BROVIG", arriving at New York, 5 23, 1940, from the port of Montreal 5/17/40

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-1248

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
31	No	Buli	Oskar	1	Engine Boy	5/2 - 40	Farsund	No	Yes	19	Male	Scand.	Norwegian	177	76			
32	"	Egenes	Gustav	1	- " -	"	"	"	"	31	"	"	"	180	80			
33	"	Aanensen	Alvig	26	Steward	"	"	"	"	44	"	"	"	176	77			
34	"	Kalleberg	Arnulf	3	Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	172	70			
35	"	Egeland	Hjalmar A.	1	Galey Boy	"	"	"	"	30	"	"	"	177	70			
36	"	Sörensen	Sten	1	Mess Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	165	55			
37	"	Grostöl	Konrad	1	- " -	"	"	"	"	23	"	"	"	180	75			
38	"	Egeland	Olav K.	1	- " -	10/2-40.	"	"	"	19	"	"	"	133	84			
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Crew List closed with (38) men including the master.
A. Olsen
Insp.
Sverre Stedro
master

AMERICAN CONSULATE No.
at MONTREAL, CANADA
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Oriel
FREDERICK E. FARNSWORTH
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Consul
Date MAY 17 1940
Seal and Fee Stamp

Service No. 365
Fee $2.00

Fee $ 56 U[illegible] currency, equal to 56 (local currency) paid by affix[illegible] stamps to (original) (duplicate) of this document

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Cardinal Vinnie, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Edward Adam
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 23 day of May, 1940

A. C. Kerr
Immigrant Inspector.

5/23

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

2

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

50

M
S.S. "Y. H. BEDFORD JR" Sailing from Aruba, N.W.I., May 17th, 1940, Arriving at Port of New York, N.Y. 5/24, 1940.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Mastronardy	Ciro Pietro	29	✓	M	S	October 19th, 1910 - Jersey City, N.J.	PP 11.672 Stamped	220 York Street, Jersey City, N.J.
2	Iversson	Karl-Ivar	42	✓	M	M	October 11th, 1897 - Sweden (Gotenberg)	PC 478 375 - Stamped Los Angeles County Court, Los Angeles, Calif. -- December 13th, 1929.	372 West Doran Street, Glendale, California.
3	Iversson	Virginia Louise wife	34	✓	F	M	December 2nd, 1905 - Canterville, Indiana	PP 545 381 Lefted	372 West Doran Street, Glendale, California.
4	Iversson	Karl Robert Ch		9	M	S	July 26th, 1939 -- Aruba, N.W.I. ✓	Reg. at Consul - Reg. at Consul. Curacao Aug 1939	372 West Doran Street, Glendale, California.
5							PPZ Hawaiian Inspector		
6							5/24/40 12.50 PM		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

14

Line Panama Transport Company
Owners " "
Local Agents Standard Oil Co. of New Jersey

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—668

Form 626
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

50

M
S. S. "F. H. BEDFORD JR" *Sailing from* Aruba, N.W.I., May 17th, 1940, *Arriving at Port of* New York, N.Y. 5/24, 1940.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Mastronardy	Ciro Pietro	29	✓	M	S	October 19th, 1910 - Jersey City, N.J.	PP 11.672 Stamped	220 York Street, Jersey City, N.J.
2	Iversson	Karl-Ivar	42	✓	M	M	October 11th, 1897 - Sweden (Gotenberg)	PP 478 375 - Stamped Los Angeles County Court, Los Angeles, Calif. -- December 13th, 1929.	372 West Doran Street, Glendale, California.
3	Iversson	Virginia Louise (Wife)	34	✓	F	M	December 2nd, 1905 - Centerville, Indiana	PP 545 381 Lafled	372 West Doran Street, Glendale, California.
4	Iversson	Karl Robert (Child)		9	M	S	July 26th, 1939 -- Aruba, N.W.I. ✓	Reg. US Consul - Reg. US Consul 7 Aug 1939 Curacao	372 West Doran Street, Glendale, California.
5							Dft Hawaiian Inspector 5/24/40 125 Pts		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

14

Line Panama Transport Company
Owners " "
Local Agents Standard Oil Co. of New Jersey

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—926

1-1

DATE OF ARRIVAL JUN 4 - 1940
BILL No. NO BILL BILLED

arr. 5-24-40.

S.S. Westerdijk

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		4	4
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total		4	4

1 FC

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Vincent Prandoni	24	U. S. A.	May 10,1940 at New York.
NOTE: The rest of the changes of the crew have been reported.			

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
John Boon	49	U. S.			
Earl L. Ruff	34	"			
Jens Petersen	37	Norway			
Patrick Lowry	33	U. S.			
Walter Walgast	38	"			
Otto H. Storm	48	Norway			
Gregory Ponarek	18	U. S.			
Robert L. Washburn	35	"			
Robert S. Rogers	38	"			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

B. B. Howard
Marine Manager
By- [signature]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1613

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

F. H. Bedford Jr.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York

June 6, 19 40

I, master of the Panamanian (Nationality) M. S. T. H. BEDFORD, JR. from port of Panama, R. de P., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 42 Number of seamen deserted . . . . . —

Number of seamen discharged . . . . . 9 Seamen left in hospital (or died) . . . . —

Number of seamen signed on at this port . . 9 Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port May 24, 19 40, consigned to B. B. Howard; is now lying at —, and is expected to sail May 27, 19 40, for Aruba, N.W.I. via United States port of Direct. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 52

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
JUN 8 1940
RECEIVING STATION
Ellis Island, N. Y. H.

16—1613

H.M.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Henry H. Patterson	20	U. S.	May 8,1940 at New York.
Roger F. Johnson	19	"	" " " "
Robert Eglinton	39	"	" " " "
Edward Hogan	42	"	" " " "
George H. Williams	32	"	" " " "
Joseph L. Hayes	34	"	" " " "
Emil T. Maloney	36	German	" " " "
Marian O. Butler	33	U. S.	" " " "
Cecil P. Roberts	27	"	" " " "

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

53

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Pan

Vessel MS F. H. BEDFORD JR., arriving at New York, N.Y., May 23rd, 1940, from the port of Aruba, Netherlands West Indies.

New York

May 17 to

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Stewart	James M.	✓	Master	5-8-40	New York	Yes	Yes	50	M	Scotch	Amr. USA	5'9"	190			
2	"	Potvin	Ernest	✓	Chief Mate	5-8-40	"	"	"	42	"	Amr.	Amr. USA	5'7"	145			
3	"	Llewellyn	Charles L.	✓	2nd Mate	5-8-40	"	"	"	28	"	Amr.	Amr. USA	6'0"	160			
4	"	Roberts	Cecil P.	✓	3rd Mate	5-8-40	"	"	"	27	"	Amr.	Amr. USA	5'10"	147			
5	"	Sickenberger	Alfred C.	✓	Ch. Engr.	5-8-40	"	"	"	43	"	Amr.	Amr. USA	6'0"	190			
6	"	Hovland	Harry L.	✓	1st A. Engr.	5-8-40	"	"	"	37	"	Norge	Amr. USA	5'7"	165			
7	"	Oliver	Edgar D.	✓	2nd A. Engr.	5-8-40	"	"	"	39	"	Amr.	Amr. USA	5'8"	160			
8	No	Salesie	R.J.	✓	3rd A. Engr.	5-10-40	"	"	"	42	"	Amr.	Amr. USA	5'10"	202			
9	Yes	Kampf	Robert E.	✓	Radio	5-8-40	"	"	"	24	"	Amr.	Amr. USA	5'5"	141			
10	No	Eglinton	Robert	✓	Electrician	5-8-40	"	"	"	39	"	Venezuela	Amr. USA	5'10"	154			
11	Yes	Johansen	Lawrence	✓	Steward	5-8-40	"	"	"	24	"	Amr.	Amr. USA	6'0"	160			
12	"	Jacobsen	Moller	✓	Ch. Cook	5-8-40	"	"	"	24	"	Amr.	Amr. USA	5'7"	150			
13	"	Hogan	Edward	✓	Bos'n.	5-8-40	"	"	"	40	"	Amr.	Amr. USA	5'7"	157			
14	"	Hall	Charles H.	✓	Pumpman	5-8-40	"	"	"	27	"	Amr.	Amr. USA	5'7"	142			
15	"	Williams	George H.	✓	A.B.	5-8-40	"	"	"	42	"	Amr.	Amr. USA	5'10"	167			
16	"	Butler	Marion O.	✓	A.B.	5-8-40	"	"	"	33	"	Amr.	Amr. USA	5'11"	148			
17	"	Malon	Emil T.	✓	A.B.	5-8-40	"	"	"	36	"	German	German	5'6"	152		1st Papers march 23 1938 No 1044437	Re Ship
18	"	Suits	Aleksander	✓	A.B.	5-8-40	"	"	"	35	"	Estonia	Estonia	5'9"	160			Re Sign
19	"	Elder	David P.	✓	A.B.	5-8-40	"	"	"	27	"	Amr.	Amr. USA	5'10"	165			
20	"	Tuff	Joseph H.	✓	A.B.	5-8-40	"	"	"	34	"	N.F.,GB	N.F.,G.B.	5'10"	158			Re Sign
21	"	Hayes	Joseph L.	✓	A.B.	5-8-40	"	"	"	34	"	Amr.	Amr. USA	5'6"	145			
22	"	Pollock	Edgar	✓	O.S.	5-8-40	"	"	"	19	"	Amr.	Amr. USA	5'6"	140			
23	"	Cadogan	William	✓	O.S.	5-8-40	"	"	"	39	"	Irland	Amr. USA	5'8"	152			
24	"	Poucher	James	✓	O.S.	5-8-40	"	"	"	20	"	Amr.	Amr. USA	5'9"	147			
25	"	Black	George	✓	O.S.	5-8-40	"	"	"	32	"	Amr.	Amr. USA	5'8"	185			
26	"	Cameron	James R.	✓	Machinist	5-8-40	"	"	"	60	"	Amr.	Amr. USA	5'10"	165			
27	"	Johnson	Roger F.	✓	Oiler	5-8-40	"	"	"	19	"	Amr.	Amr. USA	5'6"	140			
28	"	Harriton	Hyram	✓	Oiler	5-8-40	"	"	"	23	"	Amr.	Amr. USA	6'0"	172			
29	No	Werner	Walter	✓	Oiler	5-8-40	"	"	"	26	"	Amr.	Amr. USA	6'1"	148			
30	Yes	Guthrie	Bruce	✓	Storekeeper	5-8-40	"	"	"	26	"	Amr.	Amr. USA	5'10"	160			

F. H. BEDFORD JR. MAY 24 1940

Line Panama Transport Company

Owners Panama Transport Company

Local Agents Standard Oil of New Jersey

P. D. Finnegan
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

J M Stewart
Master ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of May, 1940

D F Cunagan
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

54

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MS F.H.BEDFORD JR., *arriving at* New York, N.Y., May 24th, 1940, *from the port of* Aruba, Netherlands West Indies.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
31	Yes	Carlson	Axel V.	✓	Fireman	5-8-40	New York	Yes	Yes	47	M	Swedish	Sweden	5'10"	195		1st Papers No 914911	
32	"	Dunn	Ronald S.	✓	Fireman	5-8-40	"	"	"	21	"	Amr.	Amr. USA	5'6"	145			
33	"	Vargas	Emilo	✓	Firéman	5-8-40	"	"	"	41	"	Chili	Chili	5'6"	138			
34	"	Patterson	Henry N.	✓	Wiper	5-8-40	"	"	"	21	"	Amr.	Amr. USA	5'10"	152			
35	No	Prindoni	Vincent	✓	Wiper	5-10-40	"	"	"	24	"	Amr.	Amr. USA	5'6"	140			
36	Yes	Sheer	Nathan	✓	2nd Cook	5-8-40	"	"	"	35	"	Amr.	Amr. USA	5'2"	135			
37	"	Guardino	Leonard	✓	Off'sMessman	5-8-40	"	"	"	21	"	Amr.	Amr. USA	5'9"	158			
38	"	Mc Grath	Howard E.	✓	P.O. "	5-8-40	"	"	"	26	"	Canada	Amr. USA	5'7"	150			
39	"	Martarano	Charles	✓	Crew "	5-8-40	"	"	"	26	"	Amr.	Amr. USA	5'5"	142			
40	"	Hanlon	Patrick J.	✓	Utility	5-8-40	"	"	"	24	"	Amr.	Amr. USA	5'6"	145			
41	"	Lafo	Joseph F.	✓	Jr. Engr.	5-8-40	"	"	"	45	"	Amr.	Amr. USA	5'6"	152			
42	"	Snyder	Edward A.	✓	Jr. Engr.	5-8-40	"	"	"	47	"	Amr.	Amr. USA	5'8"	165			
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

P.J. Flanagan
Inspector

Line Panama Transport Co.

Owners Panama Transport Co.

Local Agents Standard Oil of New Jersey

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J M Stewart, of the M/S H Bedford Jr., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24 day of May, 1940

J M Stewart
Master ~~First or Second Officer.~~

D J Flanagan
Immigrant Inspector.

5724

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

34—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisn.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

55

S. S. "FRANZ KLASEN" Sailing from ARUBA,N,W.I. MAY 16th, 1940, Arriving at Port of NEW YORK,N.Y. May 24, 1940

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	RICHARDS	WALTER E.	37	✓	M	M	LEIPZIG, GERMANY, OCTOBER 22, 1902	UNITED STATES DISTRICT COURT OF LOS ANGELES, ON MARCH 10, 1933	PP 1 Stamped HUNTER,NEW YORK,N.Y.
2	RICHARDS	CLEMENTINE wife	40	✓	F	M	MODRNIN,CZECHOSLOVAKIA, JUNE 23, 1899	UNITED STATES DISTRICT COURT OF SOUTHERN CALIFORNIA ON MAY 12, 1933	PP 477112 Stamped " " "
3	SAHNER	HERMAN	42	✓	M	M	FRIEDRICHTAL, GERMANY, JANUARY 14,1898	DISTRICT COURT OF BROOKLYN ON MARCH 1930	PP 661467 " 1449 MINFORD PLACE,BRONX,N.Y.
4	SAHNER	MARIA wife	34	✓	F	M	SCHROBENHAUSEN,GERMANY, JANUARY 23,1906	DISCTRICT COURT OF NEW YORK JUNE 12,1937	PP 456543 " " " "
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

P.D. Flanagan
Inspector 11 am

15

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

DATE OF ARRIVAL
BILL No. NO BILL BILLED JUN 4 - 1940

1-1

Arr. 5 24 40

Transylvania

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		4	4
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
2 FC 3rd Class			
Total		4	4

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

57

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

RECEIVED
AUG 23 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

PORT OF New York
May 27, 1940

I, master of the PANAMANIAN S. S. FRANZ KLASEN
from port of ARUBA, N.W.I. (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 38 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged . . . . . 1 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port . . 2 Total crew this date 39

The above-named vessel arrived at this port May 24, 1940, consigned to Standard Oil Co of N.J.; is now lying at Anchor expected to sail MAY 27, 1940, for CURIA, VENEZUELA via United States port of — First port of call in United States this voyage was —

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
OLE STARK	22	DANISH			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

CHRISTIAN SPANGSBERG
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1918

Immigrant Inspector.

Local Agents ... Standard Oil

Druckerei Paul Mechlke, Hamburg 8. 12. 34.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival

, 1940, *from the port of* San Nicholas, ARUBA. May 17 to

(11) ace*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
adinav	Danish	5'4"	125		None	
"	"	5'8"	130		"	
"	"	5'4"	160		"	
"	"	5'4"	180		"	
"	"	5'5"	185		"	
"	"	6'1"	185		"	
"	"	5'4"	150		"	
"	"	5'7"	150		"	
"	"	5'32	145		"	
"	"	5'4"	150		"	
"	"	5'5"	135		"	
"	"	5'7"	140		"	
"	"	5'10"	145		"	
"	"	5'5"	135		"	
"	"	5'7"	180		"	
"	"	5'3"	125		"	
"	"	5'7"	160		"	
"	"	5'7"	150		"	
"	"	5'7"	160		"	
"	"	5'8"	150		"	
"	"	5'3"	130		"	
"	"	5'7"	180		"	
"	"	5'6"	160		"	
"	"	5'4"	155		"	
"	"	6'0"	160		"	
"	"	5'9"	170		"	
"	"	5'10"	170		"	
"	"	5'9"	150		"	
"	"	5'4"	165		"	
"	"	5'7"	145		"	

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Druckerei und Verlag Paul Mechlke, Hamburg 8. 7. 36.

13928

FRANZ KLASEN MAY 24 1940

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration
at a port of the United

Vessel M/S "Franz Klasen" , *arriving at* New - York ,

(2) Whether number of crew last page U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
✓	Spangsberg	Christian	40	Master	11/8/39	Halifax	No	Yes	52
✓	Ungerskov	Harald	38	Ch. Mate	4/18/40	Cartagena	No	"	38
✓	Blume	Einar	7	2' Mate	11/8/39	Halifax	No	"	45
✓	Wulff	Erich	20	3' Mate	"	"	No	"	36
✓	Nielsen	Jens	11	Ch. Engr.	"	"	No	"	54
✓	Holst	Svend	5	1' Asst	"	"	No	"	26 M
✓	Henriksen	Erland	8	2' Asst	2/14/40	Halifax	No	"	29 S
✓	Larsen	Svend	3	3' Asst	11/8/39	"	No	"	32 M
✓	Rydskov	Herbert	1	Jn Engr	"	"	No	"	25 S
✓	Petersen	Aage	1	Jn Engr	"	"	No	"	27 M
✓	Jensen	Axel	1	Jn Engr	"	"	No	"	25 M
✓	Henningsen	Jenny	1	Jn Engr	4/18/40	Cartagena	No	"	25 S
✓	Andersen	Henry	0	Electr.	2/14/40	Halifax	No	"	27 M
✓	Simonsen	Niels	33	Steward	11/8/39	"	No	"	45 M
✓	Jensen	Villy	13	Ch Cook	"	"	No	"	35 S
✓	Larsen	Carl	1	2' Cook	"	"	No	"	19 S
✓	Madsen	Johannes	35	Boatswain	"	"	No	"	31 S
✓	Joergensen	Axel	1	Carpenter	2/14/40	"	No	"	24 S
✓	Olsen	Gustav	30	Pumpman	11/8/39	"	No	"	54 M
✓	Kube	Allan	5	A B	"	"	No	"	25 M
✓	Hansen	Aage	5	A B	"	"	No	"	28 S
✓	Andersen	Hans Henrik	38	A B	"	"	No	"	53 S
✓	Andersen	Hans Marius	35	A B	"	"	No	"	54 S
✓	Sørensen	Knud	3	O S	"	"	No	"	22 M
✓	Kristefferssen	Vigge	3	O S	"	"	No	"	21 S
✓	Poulsen	Svend	5	O S	"	"	No	"	22 S
✓	Petersen	Egon	10	Donkeyman	"	"	No	"	35 M
✓	Arentzen	Karl	15	Oiler	"	"	No	"	30 S
✓	Jensen	Jens	42	Oiler	"	"	No	"	37 S
✓	Andersen	Arne	1	Messboy	"	"	No	"	19 S

Panama Transport Co
Panama Transport Co
Local Agents Standard Oil

Druckerei Paul Mochlke, Hamburg 8. 12. 34.

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Ehrt Colshow	36	Canadian	Halifax April 3, 1940	

Name	Age	Nationality	When and where signed on

(CONTINUED ON REAR PAGE)

and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Druckerei und Verlag Paul Mochlke, Hamburg 8. 7. 36.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

57

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "Franz Klasen", *arriving at* New - York, May 24', 1940, *from the port of* San Nicholas, ARUBA. May 17

(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Family name	Given name			When	Where											
Spangsberg	Christian	40	Master	11/8/39	Halifax	No	Yes	55	M	Scandinav	Danish	5'4"	125		None	
Ungerskov	Harald	38	Ch. Mate	4/18/40	Cartagena	No	"	38	M	"	"	5'8"	130		"	
Blume	Einar	7	2' Mate	11/8/39	Halifax	No	"	25	S	"	"	5'4"	160		"	
Wulff	Erich	20	3' Mate	"	"	No	"	36	M	"	"	5'4"	180		"	
Nielsen	Jens	11	Ch. Engr.	"	"	No	"	54	M	"	"	5'5"	185		"	
Holst	Svend	5	1' Asst	"	"	No	"	26	M	"	"	6'1"	185		"	
Henriksen	Erland	8	2' Asst	2/14/40	Halifax	No	"	29	S	"	"	5'4"	150		"	
Larsen	Svend	3	3' Asst	11/8/39	"	No	"	32	M	"	"	5'7"	150		"	
Rydskov	Herbert	1	Jn Engr	"	"	No	"	25	S	"	"	5'32	145		"	
Petersen	Aage	1	Jn Engr	"	"	No	"	27	M	"	"	5'4"	150		"	
Jensen	Axel	1	Jn Engr	"	"	No	"	25	M	"	"	5'5"	135		"	
Henningsen	Jenny	1	Jn Engr	4/18/40	Cartagena	No	"	25	S	"	"	5'7"	140		"	
Andersen	Henry	0	Electr.	2/14/40	Halifax	No	"	27	M	"	"	5810"	145		"	
Simensen	Niels	33	Steward	11/8/39	"	No	"	48	M	"	"	5'5"	135		"	
Jensen	Villy	13	Ch Cook	"	"	No	"	35	S	"	"	5'7"	180		"	
Larsen	Carl	1	2' Cook	"	"	No	"	19	S	"	"	5'3"	125		"	
Madsen	Johannes	35	Boatswain	"	"	No	"	31	S	"	"	5'7"	160		"	
Joergensen	Axel	1	Carpenter	2/14/40	"	No	"	24	S	"	"	5'7"	150		"	
Olsen	Gustav	30	Pumpman	11/8/39	"	No	"	54	M	"	"	5'7"	160		"	
Kube	Allan	5	A B	"	"	No	"	23	M	"	"	5'8"	150		"	
Hansen	Aage	5	A B	"	"	No	"	20	S	"	"	5'3"	130		"	
Andersen	Hans Henrik	38	A B	"	"	No	"	53	S	"	"	5'7"	180		"	
Andersen	Hans Marius	35	A B	"	"	No	"	54	S	"	"	5'6"	160		"	
Sørensen	Knud	3	O S	"	"	No	"	22	M	"	"	5'4"	155		"	
Kristefferesen	Vigge	3	O S	"	"	No	"	21	S	"	"	6'0"	160		"	
Poulsen	Svend	5	O S	"	"	No	"	22	S	"	"	5'9"	170		"	
Petersen	Egon	10	Donkeyman	"	"	No	"	35	M	"	"	5'10"	170		"	
Arentzen	Karl	15	Oiler	"	"	NO	"	30	S	"	"	5'9"	150		"	
Jensen	Jens	42	Oiler	"	"	No	"	57	S	"	"	5'4"	165		"	
Andersen	Arne	1	Messboy	"	"	No	"	19	S	"	"	5'7"	145		"	

...ma Transpart Co

...nama Transpart Co

Local Agents Standard Oil

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Druckerei Paul Mochike, Hamburg 8. 12. 34.

Druckerei und Verlag Paul Mochike, Hamburg 8. 7. 36.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
[illegible]	38	[illegible]	Halifax April 3-1940	

Name	Age	Nationality	When and where signed on

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S "Franz Klasen", to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24 day of May, 1940

Th. Jansen
Master, First or Second Officer.

P. J. Flanagan
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on wich he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

58

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States May 2 40 May 11 40 Cartagena Montreal Quebec

Vessel M/S "Franz Klassen", arriving at New - York May 24 May 24, 19 40, from the port of San Nicholas, ARUBA May 17 40

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
3 1	PE No	Bigum	Carle	1	Messboy	11/8/39	Halifax	No	Yes	16	S	Scandinav	Danish	6'1"	180		None	
3 2	PE No	Larsen	Egon	1	Messboy	"	"	No	"	18	S	"	"	5'4"	135		None	
3 3	PE No	Madsen	Jens	1	Waiter	"	"	No	"	22	M	"	"	5'9"	125		"	
3 4	PE No	Munck	Felmer	5	Radio Op	2/14/40	"	No	"	22	S	"	"	5'8"	120		"	
3 5	PE No	Nielsen	Peter Severin	13	Oiler	12/10/39	Galveston	No	"	34	S	"	"	5'5"	150		"	
3 6	PE No	Walsh	Michael	23	Oiler	4/3/40	Haliafx	No	"	35	S	Irish	Newfoundland British	5'7"	135		"	
3 7	PE No	Wigginton	Charles	55	Oiler	4/3/40	"	No	"	55	M	Engl	"	5'9"	125		"	
3 8	PE No	Culshaw	Edward	9	Oiler	4/3/40	"	No	"	36	M	"	"	6'0"	140		"	
3 9	PE No ✓	Eisenhardt	Oscar	1	4' Engr.	2/14/40	"	No	"	54	M	Scandinav	Danish	5'7"	120		Left on Hospital at Aruba - Emps manual Joining 55 Emma Maersk at Boston	
4 0	PE No	Kleberg	Bjoern	1	Work-away [illegible]	5/17/40	Aruba	Yes	"	30	S	"	"	6' 3"	135		Left on Hospital at Aruba - from Emma Maersk	
4 1	PE No	Jensen	Erik Michial	5	Work-away [illegible]	5 /17/40	"	"	"	21	S	"	"	6'2"	140		Joining " 55 Emma Maersk, at Boston	
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

After leaving Quebec. My destination was Cartagena.
Received orders at sea to proceed Aruba to load for New-York. - Orders from Chr. Egenberg Master.

Orders from Agent. Signed. Howard Stoll
D J Flanagan
Immigration Inspector

Line Panama Transport Co
Owners Panama Transport Co
Local Agents Standard Oil

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Druckerei und Verlag Paul Mochlike, Hamburg 8. 7. 36.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/s "Franz Klasen", to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24 day of May, 1940

Ch. Jongbloed
Master, First or ~~Second Officer~~.

D D Flanagan
Immigrant Inspector.

3-724

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on wich he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

2 D D D

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
			nil		

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

T. G. Weston
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14—1613

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Elsbourne
5/25

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York

I, master of the British S. S. Elsbourne, may 26th, 1940
from port of New York (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 16 Number of seamen deserted . . . . . nil
Number of seamen discharged . . . . . nil Seamen left in hospital (or died) . . . . nil
Number of seamen signed on at this port . . nil Total crew this date 16

The above-named vessel arrived at this port may 26th, 1940, consigned to B.B. Havana; is now lying at Bayonne, and is expected to sail may 26th, 1940, for Saint John N.B. via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

59

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
nil			

RECEIVED
JUN - 1 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14—1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
		nil		

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		nil	

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 609
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Total Crew 16 all aliens

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. I

60

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Bv. Vessel S.S. Elkhound, arriving at City Islands, May 24, 1940, from the port of Yarmouth N.S.

ELKHOUND MAY 24 1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Weston	Gordon	38	Master	Apr 8/40	Halifax	No	Yes	55	male	English	British	5-10	160			
2	Yes	Lohnes	Douglas	18	1st. mate	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8	175			
3	No	Rafuse	Percy	32	2nd. mate	"	St.John	"	"	48	"	"	"	5-3	175		Ready to go	
4	No	Romain	Louis	13	3rd. mate	"	Yarmouth	"	"	30	"	French	"	5-9½	158		" " "	
5	Yes	Rafuse	Cecil	15	deck hand	"	Halifax	"	"	40	"	English	"	5-10	220			
6	No	Rafuse	Robert	2	" "	"	"	"	"	18	"	n "	"	5-7	164		Ready to go	
7	No	Cheeseman	Michael	22	" "	"	"	"	"	42	"	"	"	5-8	144		" "	
8	No	Sullivan	Ben	20	" "	May 23/40	Yarmout	"	"	35	"	French	"	5-6	158		" "	
9	No	Nickerson	Pearl	18	" "	"	"	"	"	34	"	English	"	6-2	280		" "	
10	Yes	Michaud	Jasper	37	Chief Eng.	Apr 8/40	Halifax	"	"	59	"	"	"	5-7	155			
11	Yes	Weatherbre	Willard	25	2nd. Eng	"	"	"	"	45	"	"	"	5-8	145			
12	Yes	Boudreau	Arthur	6	Fireman	"	"	"	"	31	"	French	"	5-8	160			
13	No	Covey	Charles	20	"	"	"	"	"	43	"	English	"	6-0	165		Ready to go	
14	No	Rankine	Hugh	10	Oiler	"	"	"	"	54	"	"	"	5-5	170		" "	
15	Yes	Perguson	Andrew	14	Steward	Mar 1/38	"	"	"	38	"	Scotch	"	5-7	140			
16	No	Glawson	Jack	Nil	Mess boy	May16/40	"	"	"	18	"	English	"	5-8½	130		Ready to go	
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Wm. Balcom 6:50 P.M.
Immigrant Inspector

Line
Owners
Local Agents Standard Oil Co of N.S.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

U2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. G. Weston Master, of the B.S.S Elkhound, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

T. G. Weston
Master ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 24th day of May, 1940

W. Ballou
Immigrant Inspector.

5/24

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

61

S. S. Bostik Sailing from Port of ~~Spain, Trinidad~~ Charlotte Amelia, St. Thomas, May 13 ~~17~~ 16, 1940, Arriving at Port of New York May. 17, 1940

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Dumke.	Frederick.F.	51	6	M	S	Port of Spain May 13 1940	District Court, Philadelphia, Pa. No 658821 9th.March.1916.	Ocean Dominion S/S.Corp. 17.Battery Place, New York.
2									
3	CARNEY	Patsy D.	20	10	F	M	St Thomas May.17. 40 North Egremont. Mass. July.18 1919		New London. Conn
4									Charlotte Amalie, St. Thomas, V.I. Fort Trumbull
5							D.J.Hanagan. Inspector		
6							5		
7							61 Pas		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

16

Line ~~Ocean Dominion S/S Corp~~.
Owners K. Th. Einersen, Oslo, Norway
Local Agents OCEAN DOMNION S.S. CORP.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—906

DATE OF ARRIVAL
BILL No. NO BILL BILLED JUN 4- 1940

1-1

Arr. 5-24-40

& Custis

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		1	1
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total		1	1

VIRGIN ISLANDS

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin			1	1
Cabin				
2nd Cabin				
Tourist 3rd Cabin				
1 FC 3rd Cabin				
Total			1	1

Bestik 6-18-40

13978 Bestik Jay

U. S. DEPARTMENT OF [redacted] JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
District No. 5

Office of
District Director
Baltimore, Maryland.

July 25, 1940.

District Director,
Immigration and Naturalization Service,
Ellis Island, New York Harbor, N. Y.

As your port is given as the first one of call in the United States of the S. S. (Nor.) BESTIK there is transmitted herewith Form 689, "Statement of Master of Vessel Regarding Changes in Crew Prior to Departure of Vessel", filed by the Master prior to her departure on 6-7-40 for La Guaira and Maracaibo.

Changes in the crew at this port were as follows:

Deserting Seamen	-	0
Seamen left in hospital	-	0
Discharged Seamen	-	2
Seamen signed on at this port		2

RECEIVED
JUL 26 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

A. R. Archibald
District Director
Baltimore District

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality
Karl Kristiansen	40	Norwegian
Arnold Berg	34	"

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify o plete and accurate report, and that, should any additional changes from this port, I will report such changes to the immigration auth

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FE

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immi lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the P company, when and where they were respectively shipped or engaged, and spe in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Se scribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such own to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which the vessel, giving a description of such alien, together with any information likel the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consign tion officer a further list containing the names of all alien employees who were arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the signee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shal pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arriva concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as ab granted clearance pending the determination of the question of the liability to the such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or r be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suffic

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Karl Kristiensen	40	Norwegian			
Arnold Berg	34	"			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1618

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF Baltimore

June 7th, 19 40

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. BESTIK

from port of Philadelphia, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 25 . . . . Number of seamen deserted . . . . . None

Number of seamen discharged . . . . . 2 . . . . Seamen left in hospital (or died) . . . . none

Number of seamen signed on at this port . . . . 2 Total crew this date 2

The above-named vessel arrived at this port 31st day of May, 1940, consigned to Texas Transport (Furness, Withy); is now lying at Pier 3 Locust Pt., and is expected to sail today 6/7, 1940, for La Guaira and Maracaibo via United States port of direct

this voyage was Newyork First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

62

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
JUL 26 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

RECEIVED
JUN 8 1940
Immigration and Naturalization Service
Boston, Mass.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Halvor Bratteli	22	Norwegian	
Thorbjorn Olsen	18	"	
Asbjorn Berg	35	"	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. May
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

RECEIVED
DEPT. OF LABOR
MAY 31 1940
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
NEW CUSTOM HOUSE
PHILADELPHIA, PA.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF Philadelphia, Pa.
May 30th., 1940

I, master of the Norwegian (Nationality.) S. S. BESTIK
from port of Newyork, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 22 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged None — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 25

The above-named vessel arrived at this port May 27th, 1940, consigned to John C. Rogers; is now lying at Du Ponts, Grays Ferry, and is expected to sail Friday 31st., 1940, for Baltimore, Md.
via United States port of direct — First port of call in United States this voyage was Newyork

63

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
None.			

RECEIVED
JUN - 4 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

JUN 4 1940
38

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Halvor Bratteli	22 ✓	Norwegian	
Thorbjorn Olsen	18 ✓	"	
Asbjorn Berg	35 ✓	"	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Th. Moy
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, which and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—3018

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Arvid Martinussen	23	Norwegian	April 20- 40. Mobile,Ala.
Anton Jacobsen	21	"	" " " " "

53

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL PRIOR TO DEPARTURE

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

RECEIVED
DEPT. OF LABOR
MAY 31 1940
NAT'L IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
NEW JERSEY DIVISION
PHILADELPHIA, PA.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF Philadelphia, Pa.
May 30th., 1940

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. BESTIK from port of Newyork, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 22 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged None — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 25

The above-named vessel arrived at this port May 27th, 1940, consigned to John C. Rogers, is now lying at Du Ponts, Greys Ferry, and is expected to sail Friday 31st., 1940, for Baltimore, Md. via United States port of direct

this voyage was Newyork — First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

63

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
JUN - 4 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N.Y.H.

none

16—1818

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
None.					

ELLIS ISLAND
MAY 27 10 18
NEW YORK

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Th. Moy
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the custome district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14—1813

Form 609

Bestik 5

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF NEWYORK

May 25th

I, master of the Norwegian (Nationality.) S. S. BESTIK, 1940

from port of Georgetown, Guyana. W. India ports, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 25 — Number of seamen deserted Nil

Number of seamen discharged 3 — Seamen left in hospital (or died) 1

Number of seamen signed on at this port none — Total crew this date 22

The above-named vessel arrived at this port May 24th, 1940, consigned to OCEAN DOMINION S.S. CORP.; is now lying at Erie Basin, Brooklyn, and is expected to sail 4.30 May 25th P.M., 1940, for Philadelphia . Pa. via United States port of direct. First port of call in United States this voyage was Newyork

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

54

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
MAY 27 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14—1813

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Erling HIELM	40	Norway	April 14th-40.Mobile	Gastric Ulcer

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Erling Hielm	40	Norwegian	4/14-40.Mobile(Same as above)
Arnulf Andersen	19	"	12/12-39. Newyork
Hallvard Grahn	26	Swedish	4/19- 40 Mobile

14—2668

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14—2668

Form 599
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 — 65

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "B E S T I K", arriving at N E W Y O R K, May 24, 1940, from the port of Dominica (May 7. Georgetown, Barbados May 11 Ltd May 15 Port of Spain May 15 Ltd St Croix May 16 Ltd Grenada, St Vincent May 16 Ltd St Thomas May 17 Ltd May 18 Ltd May 21 Ltd)

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	M O Y	Thoralf	43 yrs.	Master	10/18-35	Norway	no	Yes	59	M	Scandinav.	Norwegian	5'7½"	178	None		
2	yes	SORENSEN	John	12	1.Mate	7/3-36	"	no	yes	32	m	"	"	cm. 179	155	none		
3	yes	D A H L	Torbjorn	7	2. "	7/13-38	"	no	yes	26	m	"	"	178	160	none		
4	No	L E E R	Leif	15	3. "	4/19-40	Mobile	no	yes	34	m	"	"	167	155	none		
5	Yes	CHRISTIANSEN	Alf Juul	22	1. Engineer	9/26-37	Rotter-dam	no	yes	54	m	"	"	172	150	none		
6	No	H I E L M	Erling	12	2. "	4/15-40	Mobile	no	yes	40	m	"	"	5'9"	145	none		
7	Yes	L E R P O L L	Karsten	8	3. "	12/7-39	Newyork	no	yes	32	m	"	"	167	155	none		
8	yes	N E S S	Peter	40	Steward	2/19-40	Mobile	no	yes	54	m	"	"	5'8"	189	none		
9	yes	P E T T E R O	Borgar	19	Cook	2/19-40	"	no	yes	33	m	"	"	183	170	none		
10	No	G R A H N	Hallvard	12	Messboy	4/15-40	"	no	yes	27	m	"	Swedish	5'9"	180	none		
11	Yes	EILERTSEN	Ivar	12	Bosun	6/23-38	Newyork	no	yes	29	m	"	Norwegian	6'0"	155	none		
12	yes	Y S T E B O	Jacob	6	Seaman	6/8-39	Balti-more	no	yes	27	m	"	"	182	190	none		
13	yes	B R U N E	Martin	16	"	8/7-39	New Orleans	no	yes	32	m	"	"	168	150	none		
14	yes	B E R G	Throng	10	"	2/20-40	Mobile	no	yes	27	m	"	"	182	172	none		
15	yes	B A A D N E S	Conrad	7	"	9/13-38	Newyork	no	yes	25	m	"	"	173	175	none		
16	yes	ANDERSEN	Arnulf	3	"	12/12-39	"	yes	yes	19	m	"	"	182	163	none	Visited foreign	
17	Yes	OLAUSSEN	Ludvig	20	"	2/20-40	Mobile	no	yes	37	m	"	"	5'11"	150	none		
18	yes	TUVESSON	Alf	3½	"	2/20-40	"	no	yes	19	m	"	Swedish	175	143	none		
19	No	FREDRIKSEN	Arvid	20	Donkeyman	4/19-40	"	no	yes	37	m	"	Norwegian	5'9"	160	none		
20	Yes	H O P S D A L	Martin	12	Fireman	8/7-39	New Orleans	no	yes	35	m	"	"	5'8"	180	none		
21	yes	SVENDSEN	Sverre	19	"	2/20-40	Mobile	no	yes	37	m	"	"	5'6"	145	none		
22	No	MARTHINIUSSEN	Arvid	1½	"	4/12-40	"	no	yes	23	m	"	"	171	154	none		
23	no	JACOBSEN	Anton	6	"	4/12-40	"	yes	yes	21	m	"	"	5'11"	165	none		
24	no	KAROLIUSSEN	Monrad	18	"	4/2-40	"	no	yes	38	m	"	"	171	150	none		
25	yes	SELBAK	Andreas	9	Coalpasser	2/2-40	"	no	yes	26	m	"	"	170	165	none		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

List closed with 25 members of crew including Master

Crew List Visa No. 90
American Consulate.
At Barbados, B.W.I.
Seen for the journey to the United States, via Way Ports

(Consul) PRESCOTT CHILDS
Consul of the United States of America.

D J Hanagan
Inspector

Line
Owners K. Th. Einersen, Oslo, Norway.
Local Agents Ocean Dominion S.S. Corp.

Service No. 432
Fee prescribed $2.00
MAY 10 1940

$2.00 FEE STAMP

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

BESTIK
MAY 24 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thorolf May, of the S.S. Bestik, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Th. May
Master ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 24 day of May, 1940

P D Flanagan
Immigrant Inspector.

5/24

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

1-6

66

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michael McNichols, Surgeon of the S/S Amapala, Employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 41263 BILLED JUN 4- 1940

Sworn to before me this 2nd day of June, 1940
at New York, N.Y.

Michael McNichols M.D.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

6/12/40 MEF 6/12/40 MEF

OUT 5-24-40

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX D POSITED				EXEMPTIONS FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp Stay	in Transit	U.S. CITS	NEG. ALIENS	CLASS OF U.S.A. REG	IN TRANSIT GROUPS	UNDER 16 ACC'D	EXEMPT	
1st. CABIN	3					1						4
CABIN												
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	3					1						4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

NONE

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	3	1	4
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	3	1	4

1 M/Brew incl.
2c Cruise pass. n/c (3 alien)

Amapala
Standard Fruit & S.S. Co.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ANAPALA ..... Passengers sailing from SANTIAGO, CUBA ....., MAY 15TH, ..., 19 40.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Carreira	Pedro Sanjurjo	41	✓	M	S	Fireman	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Gia Lugo Prov.	QIV 165 Sec. 6(a)1	Santiago Cuba	5/15/40		Spain	34 Gia Lugo Prov.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Crew listed 7/4

20-34

H. S. Crandall 7:55 am
W. S. Immig. Insp

17

D
D
D
D

b

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 24TH,1940, *19*

67

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Fine in prison or otherwise, or application for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other foreign country, or to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Juan Carreira Gia, Lugo Province Spain		NY	NY	Yes		$155	Yes	1926 to 1940	Twice a Month Stayl Day	5/11/40	Friend; Frank Crispo 85 New Chambers St. New York, N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	Drk Brn	Brn	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line VAUJARO
Owners STANDARD FRUIT & SS CO.
Local Agents -DO-

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Strike out Master, First, or Second Officer), of the Honduran S/S Anapala, from Santiago, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H C Mustaine
Master Officer.

Sworn to before me this May day of 14, 1940
at New York

Filed under 54

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michael McNichols, Surgeon of the S.S. AMAPALA, Employed (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The STATE of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Michael F. McNichols M.D.

Sworn to before me this ____ day of MAY 24 1940, 19

at NEW YORK, N.Y

F. C. [illegible]

U.S. Immig[illegible] Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AMAPALA" - VOYAGE 11 . *Passengers sailing from* KINGSTON, JAMAICA , MAY 16TH , 19 40

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		RAINFORD nee	EVELYN A.	51	✓	F	M	Nurse	Yes	English	Yes	British	West Indian	Jamaica	Trelawny	Re-Entry Permit # 1279183	Washington D.C., USA	18/4/40	VL503925	U.S.A.	Passaic, New Jersey
2		GOODRICH	CESSILY W.	20	11	F	S	Steno-Typist	Yes	English	Yes	British	West Indian	Jamaica	Trelawny					Jamaica	Kingston
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

D
D
D
D
D
D
D

08-55
03-85

U.S. Immigrant Inspector

18

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK CITY, U. S. A., MAY 24TH, 1940

68

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 If an alien or citizen, or family has he or recently supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported on any past	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Nurse M. Goodrich (Sister) 87 Hanover St. Kingston,Ja.	U.S.A.	N.J.	Passaic	Yes	Self	$30	Yes	1920 – 1940	Passaic, N.J.	3/4 1940	Mrs. Francis Fitch 60 High St. Passaic,N.J. Returning to employer To join relative (cousin)	R No	E Yes	Ind	No	No	No	No	No	See 23	No	No	Good	No	5	6	Dark	Blk.	Gray	Brown None
2	Nurse M. Goodrich (Aunt) 87 Hanover St. Kingston,Ja.	Jamaica	Kingston		Yes	Mrs. E. Rainford	$40	No	–	–	–	K. Ainsworth,218 W. 113St New York,NY	R-Yes 6 mos.	E-No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Light Dk Brn.	Brn.	Blk.	Mole left side neck.
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.B. CHRISTIANSEN, MASTER, of the S.S. AMAPALA, from Ceiba, Honduras, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.B. Christiansen

MASTER Officer.

Sworn to before me this ____ day of MAY 2[illegible] 1940, 19

at NEW YORK, N.Y

H J Carmichael

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

70

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michael McNichols, Surgeon of the S.S. AMAPALA, Employed (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The STATE OF MASSACHUSETTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Michael McNichols

Sworn to before me this ____ day of MAY 24 1940, 19

at NEW YORK, N.Y.

H. Carmichael

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

"ROUND TRIP CRUISE PASSENGERS"

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMAPALA. *Passengers sailing from* NEW YORK, NEW YORK, MAY 11TH, 1940.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NOT COUNTED	GODBOUT	LOUIS	32	✓	M	M	Physician	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	St George						
2	NOT COUNTED	GODBOUT	CLAIRE	29	✓	F	M	Hwife	do	do	do	do	Irish	Canada	Ottawa					Canada	Ville Marie
3	NOT COUNTED	SMITH	GERALD	30	✓	M	S	Mining Engineer	do	do	do	do	English	Canada	Edmonton					do	do
4																				do	Sudbury
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Welcome
Courtesy Card

41 Cruise Cases 435 Aliens

U.S. Immigrant Inspector

15

Total passengers 3
U. S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, MAY 24TH, 1940.

71

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to apply for permit to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin:- Donat Goulet Ville Marie, Canada	Canada			Yes	Self	Yes	Yes	4 Days Sept '39	N.Y.	5/11 '40	In Transit to Canada	-	2 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Blk	Brn	
2	-DO-	do			do	Husband	do	do	do	do	do	do	-	do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Bld	Bl. Gr.	
3	Father: Leroy Smith 11134-83rd Ave. Edmonton, Canada.	do			do	Self	do	do	2 Wks June 39	N.Y.	5/11 '40	do	-	do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Drk	Brn	Brn	
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.. VACCARO
Owners STANDARD FRUIT & STEAMSHIP CO.
Local Agents -DO-

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.B. CHRISTIANSEN, MASTER of the S.S. AMAPALA, from CEIBA, HONDURAS, do
(Strike whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Christiansen

MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of MAY 2 1940, 19

at NEW YORK, N.Y.

H. Crawford

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

"ROUND TRIP CRUISE PASSENGERS"

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

72

80

S. S. AMAPALA sailing from NEW YORK, NEW YORK, MAY 11TH., 1940., Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK MAY 24TH., 1940

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
NOT COUNTED 1	AGINS	FLORENCE	30		F	S	Aug. 8, 1909.	New York, N.Y.		5 Manetta Street New York, N.Y.
2	ALBERT	HENRY	45		M	M	Nov. 10, 1894.	Brooklyn, N.Y.		855 East 175th St. New York, N.Y.
3	ANDREASEN	INGWALD	31		M	M			Through Parents	230 Bayridge Parkway Brooklyn, N.Y.
4	ANDREASEN	RUTH MAY	24		F	M	May 11, 1916.	Bethelehem, Pa.		-do-
5	BLUMKIN	SAMUEL	25		M	S	Jan. 21, 1915.	Brooklyn, N.Y.		437 E 53rd St. Brooklyn, N.Y.
6	BLUMENTHAL	SARAH	28		F	S	July 2nd, 1911.	Paterson, N.J.		123 Matlock St. Paterson, N.J.
7	COLLINS	MARION	29		F	S	Sept. 14, 1910.	New York, N.Y.		3603 Hudson Blvd Jersey City, N.J.
NOT COUNTED 8	CIOFALO	MICHAEL	31		M	M	March 3, 1909.	New York, N.Y.		1514-74th St. Brooklyn, N.Y.
9	CIOFALO	JOANNE	26		F	M	Sept. 22nd, 1914.	Brooklyn, N.Y.		-do-
10	CRAIGER	HAROLD	38		M	M	Feb. 28, 1902.	Chicago, Ill.		5525 Higgins Ave. Chicago, Ill.
11	CRAIGER	DOROTHY	31		F	M	Dec. 18, 1908.	Chicago, Ill.		-do-
12	FLEISCHMANN	CHARLES	36		M	S	April 30, 1904.	New York, N.Y.		651 North Terrace Ave. Fleetwood, Westchester, NY.
13	FULLER	HAROLD	39		M	S	Oct. 19, 1900.	New York, N.Y.		3220 Decatur Ave. Bronx, N.Y.
14	GARFIELD	WILLIAM	33		M	S	Oct. 26, 1906.	New York, N.Y.		1475 Sheridan Ave. Bronx, N.Y.
NOT COUNTED 15	HOPHAN	AMELIA	61		F	W			Through Husband	350 E 52nd Street New York, N.Y.
16	HOELZ	GUIDO	32		M	S	Aug. 27, 1907.	New York, N.Y.		156 E 178th St. New York, N.Y.
17	LEVITT	CHARLES	51		M	M	Aug. 14, 1888.	Brooklyn, New York, N.Y.		340 St Johns Place Brooklyn, N.Y.
18	LLOYD	GEORGE	55		M	M	Mar. 17, 1885.	Boston, Michigan		5301 Mardell Ave. St Louis, Mo.
19	LLOYD	ALVINE	55		F	M	July 21, 1884.	St Louis, Mo.		-do-
20	LICHTENBERGER	PETER	30		M	S	June 16, 1909.	New York, N.Y.		57-57-58th St. Maspeth, N.Y.
NOT COUNTED 21	LOTZ	GEORGE	38		M	S	Oct. 19, 1901.	New York, N.Y.		1301 E 13th St. Brooklyn, N.Y.
22	MAISLER	EVA	22		F	S	Dec. 2, 1917.	New York, N.Y.		49 Payson Ave. New York, N.Y.
23	MCGINN	JOHN	61		M	S	Sept. 24, 1878.	Baltimore, Md.		505 E 20th St. Baltimore, Md.
24	NEPOVE	ESTHER	24		F	S	June 18, 1916.	Philadelphia, Pa.		Central Nurse's Home Welfare Island New York, N.Y.
25	ROSEN	JAMES ALAN	32		M	S	Dec. 26, 1907.	Boston, Mass.		101 E 85th St. New York, N.Y.
26	SADLER	MARGARET	35		F	S	June 10, 1904.	New York, N.Y.		129-51 135th St. S.Ozone Park, L.I. NY
27	SAIN	ANNA	29		F	S	Jan. 27, 1911.	Brooklyn, N.Y.		Hotel Regent-104th & Broadway, N.Y., N.Y.
28	SECO	JEAN	30		F	S	Feb. 8, 1910.	Newark, N.J.		777 Lake St. Newark, N.J.
NOT COUNTED 29	STOLER	MICHAEL	35		M	M	March 3, 1905.	Rochester, N.Y.		1935 - 83rd St. Brooklyn, N.Y.
30	STOLER	LUCY	32		F	M	Nov. 19, 1907.	New York, N.Y.		-do-

Total on Sheet - 30

Gea L. Vogeli
PURSER

Immigrant Inspector

Line VACCARO
Owners STANDARD FRUIT & STEAMSHIP CO.
Local Agents -DO-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

"ROUND TRIP CRUISE PASSENGERS"

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

73

80

S. S. AMAPALA sailing from NEW YORK, NEW YORK, MAY 11TH., 19 40. *Arriving at Port of* NEW YORK, NEW YORK MAY 24TH., 19 40.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
NOT COUNTED 1	TREZISE	ORUILLETTA	27		F	S	May 16, 1913. Port Morris, N.J.		149-44 Beech Ave. Flushing, N.Y.
NOT COUNTED 2	WEBER	MATILDA	29		F	S	April 8, 1911. New York, N.Y.		26 Godwin Ave. Paterson, N.J.
NOT COUNTED 3	ZELLER	MARGARET	50		F	S	Dec. 23, 1889. Baltimore, Md.		2765 Tirly Ave. Baltimore, Md.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

F. J. Crawford
U.S. Immigrant Inspector

21

Total on sheet - 3
Lines 4 to 30 - Blank

Geo. L. Voegeli
PURSER

Line VACCARO
Owners STANDARD FRUIT & STEAMSHIP CO.
Local Agents -DO-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-908

L
SERS
3
2
3

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

74

80

S. S. "AMAPALA" - VOYAGE 11 *Sailing from* KINGSTON, JAMAICA, MAY 16TH, 1940, *Arriving at Port of* NEW YORK, U.S.A. MAY 24TH, 1940

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
1	REED	JOHN S.	56	6	M	S	Nov. 11, 1883, CAMDEN, NEW JERSEY, U.S.A.		604 Cooper St., Camden, N. J.	U.S.A
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

U.S. Immigrant Inspector

22

L
GERS
3
2
3
3

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—9.6

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Angelo Franceschini	37	U.S.C.	Claude Gruber	36	British
August Kravos	26	Italian	Bliss B. Clark	31	U.S.C.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. Schmidtausen

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1813

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
DNM 668 2-38

Amapala 5/2

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Port of New York

May 27th, 1940.

I, master of the Honduran (Nationality) S. S. Amapala, 19

from port of Ceiba, Honduras, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 64 — Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged 14 — Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port 4 — Total crew this date 54

The above-named vessel arrived at this port May 24th, 1940, consigned to Standard Fruit & Steamship Co.; is now lying at Robins Drydock, Brooklyn, and is expected to sail May 27th, 1940 for Ceiba, Honduras via United States port of Direct

this voyage was New York. First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

75

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
MAY 28 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14-1813

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Harry Schroer	30	U.S.C.	11/13/39 New York
Francisco Saez	25	Filipino	5/16/40 Kingston, Jamaica
Ralph Martin	23	British	2/1/40 Kingston, Jamaica
Henry Delmoor	25	British	4/27/40 New York
Fred Cacho	29	Honduran	2/24/40 New York
Fitz Hamblyn	42	U.S.C.	3/23/40 New York
Isaac Kerr	27	British	5/11/40 New York
Clayton Cohen	34	British	4/6/40 New York
Kenneth Campbell	30	British	3/14/40 Kingston, Jamaica
Lynval Turnbull	28	British	5/11/40 New York
Michael McNichols	30	U.S.C.	5/11/40 New York
Samuel Lichter	32	U.S.C.	5/11/40 New York
Michael Fanelli	25	U.S.C.	5/11/40 New York
Paul Stanis	22	U.S.C.	5/11/40 New York

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

PRINTED AND SOLD BY R. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y. C.

FORM 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

64

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

76

Vessel S. S. AMAPALA, *arriving at* NEW YORK, NEW YORK, MAY 24TH, 1940, *from the port of* CEIBA, HONDURAS
SANTIAGO, CUBA
KINGSTON, JAMAICA

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	Christiansen	Harald	25	Captain	1/27/40	N.Y.	No	Yes	41	M	Scand.	U S C	5.11	180			
2	"	Young	Thomas	27	Ch Officer	4/6/40	"	"	"	43	M	English	British	5.8	140			
3	"	Jensen	Hans	20	2nd "	11/6/39	"	"	"	40	M	Scand.	U S C	5.9	148			
4	"	Irmscher	Karl	4	3rd "	3/23/40	"	"	"	25	M	German	U S C	5.7	145			
5	"	Clark	James	15	Ch Radio	4/27/40	"	"	"	48	M	Scotch	U S C	5.9	160			
6	"	Schlesinger	Harry	14	2nd "	9/24/38	"	"	"	35	M	U S A	U S A	5.9	150			
7	"	Burke	Arthur	5	3rd "	1/3/40	"	"	"	25	M	U S A	U S A	5.10	160			
8	"	Suddes	Thomas	25	Ch Engineer	4/27/40	"	"	"	49	M	English	British	5.9	145			
9	"	Baumgard	Arthur	25	2nd "	4/2/38	"	"	"	48	M	Austrian	U S C	5.7	150			
10	"	Coate	Thomas	12	3rd "	4/27/40	"	"	"	39	M	U S A	U S A	5.8	165			
11	"	Melland	Arthur	25	4th "	9/24/39	"	"	"	49	M	Scand.	Norwegian	5.11	165			
12	"	Dundatscheck	Eric	1	Jr "	9/28/39	New Orleans	"	"	21	M	U S A	U S A	5.11	165			
13	"	Mikelsen	Karstein	12	Jr "	1/3/40	N.Y.	"	"	31	M	Scand.	Norwegian	5.5	130			
14	"	Mathewson	Francis	29	Jr "	1/27/40	"	"	"	56	M	U S A	U S A	5.5	140			
15	"	Hunter	Melburn	13	Bosun	5/1/40	Kingston Jam.	"	"	35	M	Cayman	British	5.9	175			
16	"	~~Galago~~	~~Jose~~	~~27~~	~~Carpenter~~	~~11/28/39~~	New Orleans	"	"	~~43~~	M	~~Spanish~~	~~Spanish~~	~~5.5~~	~~170~~		✓ Discharged Santiago Hdmistrans	
17	"	Borden	Dally	12	Q.M.	10/1/38	Ceiba	"	"	32	M	"	Honduran	5.9	150			
18	"	Jones	Clary	11	"	12/29/39	"	"	"	31	M	"	"	5.6	155			
19	"	Bodden	Cleve	14	Watchman	11/9/39	"	"	"	36	M	"	"	6.6	175			
20	"	Pascual	Carlos	12	Sailor	12/6/39	"	"	"	39	M	"	"	5.9	165			
21	"	Thompson	Sherman	10	"	11/6/39	"	"	"	28	M	"	"	5.6	145			
22	"	Borden	Gladstone	6	"	12/29/39	"	"	"	27	M	"	"	5.7	140			
23	"	Borden	Percy	8	"	9/23/39	"	"	"	31	M	"	"	5.9	145			
24	"	Saavidera	Ruben	7	"	1/27/40	"	"	"	28	M	"	"	5.8	160			
25	"	~~Wood~~	~~Chalmer~~	~~4~~	"	4/13/40	"	"	"	~~26~~	M	"	"	~~5.8~~	~~155~~		✓ Discharged Ceiba Hdmistrans	
26	"	~~McNab~~	~~Otto~~	~~3~~	"	4/13/40	"	"	"	~~24~~	M	"	"	5.9	~~160~~		✓ Discharged Ceiba "	
27	"	Moslah	Ali	14	Donkeyman	4/4/37	N.Y.	"	"	42	M	Arab	British	5.11	160			
28	"	Gawie	Norman	10	Oiler	8/23/38	"	"	"	36	M	"	"	5.8	140			
29	"	Ahmed	Ismial	22	"	1/17/40	Kingston	"	"	41	M	"	"	5.5	135			
30	"	Ahmed	Mohamed	12	Fireman	1/19/38	N.Y.	"	"	40	M	"	"	5.8	150			

AMAPALA MAY 24

Line VACCARO

Owners STANDARD FRUIT & STEAMSHIP COMPANY

Local Agents -DO-

H. L. Crawford
U.S. Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian
Magyar.
Manx.
Montenegrin
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY JOHN L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

77

Vessel S. S. AMAPALA, arriving at NEW YORK, NEW YORK, MAY 24TH, 1940, from the port of CEIBA, HONDURAS
SANTIAGO, CUBA
KINGSTON, JAMAICA

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	Hill	Alex	15	Fireman	12/4/39	N.Y.	No	Yes	34	M	Panamanian	Panama	5.9	155			
2	"	Maurensa	Jose	17	"	4/23/38	"	"	"	36	M	Spanish	Spanish	5.10	145			
3	"	Gouceric	Manuel	10	"	10/22/38	"	"	"	45	M	"	"	5.9	140			
4	"	Carreira	Pedro	12	"	8/5/39	"	"	"	36	M	"	"	5.6	160			
5	"	Ygarrgary	Jasper	10	"	4/6/40	"	"	"	45	M	"	"	5.9	145			
6	NO.PE	Blazer	Edward	25	Ch Steward	5/11/40	"	"	"	43	M	Dutch	U S C	5.6	178			
7	YES	Schreer	Harry	10	2nd "	11/13/39	"	"	"	30	M	German	U S C	6.0	165			
8	"	Voegeli	George	5	Purser	1/13/40	"	"	"	25	M	U S A	U S A	5.7	133			
9	"	Higgs	Eudell	5	Stewardess	2/24/40	"	"	"	40	F	U S A	U S A	5.6	183			
10	"	Green	Clifford	14	Ch Cook	4/6/40	"	"	"	39	M	B.W.I.	British	5.11	170			
11	"	Davis	John	6	2nd "	11/22/39	"	"	"	24	M	U S A	U S A	5.6	150			
12	"	Suazo	Daniels	13	3rd "	3/23/40	"	"	"	40	M	B.W.I.	British	5.11	165			
13	"	Williams	Wilfred	10	Baker	8/3/39	"	"	"	40	M	"	U S C	5.8	145			
14	"	Haynes	Abraham	10	Ch Pantry	2/10/40	"	"	"	39	M	"	British	5.7	156			
15	"	Campbell	Kenneth	10	Asst Steward	3/14/40	Kingston	"	"	30	M	"	"	5.9	140			
16	"	Cohen	Clayton	8	Scullery	4/6/40	N.Y.	"	"	34	M	"	"	5.6	140			
17	"	Lewis	Harold	15	Saloonman	2/29/40	Kingston	"	"	45	M	"	"	5.9	145			
18	"	Edwards	Henry	10	Deck Steward	3/28/40	"	"	"	34	M	"	"	5.11	160			
19	NO.PE	Turnbull	Lynval	10	Night Steward	5/11/40	N.Y.	"	"	28	M	"	"	5.10	165			
20	YES	Belnavis	Herman	10	Asst Steward	10/28/39	"	"	"	36	M	"	"	5.9	150			
21	"	Forrester	Shadrach	15	"	2/10/40	"	"	"	45	M	"	"	5.8	150			
22	"	Gringer	Thomas	35	"	11/13/39	"	"	"	69	M	English	"	5.4	150			
23	"	Cacho	Fred	8	"	2/24/40	"	"	"	29	M	Spanish	Honduran	5.9	135			
24	"	Lawrence	Edward	24	"	1/17/40	Kingston	"	"	48	M	B.W.I.	British	5.8	140			
25	"	Tennyson	Welford	15	"	2/29/40	"	"	"	43	M	"	"	5.8	160			
26	"	Hamblyn	Fitz	10	"	3/23/40	N.Y.	"	"	42	M	U S A	U S A	5.9	145			
27	"	Delmoor	Henry	5	"	4/27/40	"	"	"	25	M	B.W.I.	British	5.6	135			
28	NO.PE	Gomez	Angelo	20	"	5/11/40	"	"	"	50	M	Spanish	Honduran	5.8	150			
29	YES	Martin	Ralph	8	"	2/1/40	Kingston	"	"	23	M	B.W.I.	British	5.5½	127			
30	NO.PE	Kerr	Isaac	9	2nd Pantry	5/11/40	N.Y.	"	"	27	M	"	"	6.0	175			

Alien. Seaman. Cert. C. -Exam.

Line VACCARO
Owners STANDARD FRUIT & STEAMSHIP COMPANY
Local Agents -DO-

U.S. Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19____

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian
Magyar.
Manx.
Montenegrin
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED BY GOLD STRIPE L. RUSSELL, INC., 47 WEST 37TH ST., N. Y.

FORM 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

78

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. AMAPALA, *arriving at* NEW YORK, NEW YORK, MAY 24TH, 1940, *from the port of* CEIBA, HONDURAS
SANTIAGO, CUBA
KINGSTON, JAMAICA

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	NO	McNichols	Michael	-	Surgeon	5/11/40	N.Y.	Yes	Yes	30	M	U S A	U S A	5.9	155			
2	"	Lichter	Samuel	-	Orchestra Ldr.	"	"	"	"	32	M	"	"	5.10	145			
3	"	Fanelli	Michael	-	Musician	"	"	"	"	25	M	"	"	5.8	140			
4	"	Stanis	Paul	-	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.8	155			
5																		

Closed with a total crew list of sixty-four (64) including Master

T. P. Brandall
U.S. Immigrant Inspector

American Consulate
at Santiago de Cuba, Cuba. No. 279

SEEN

For the journey to the United States,

via Kingston, Jam. Ceiba

Vice (Consul)

Date May 15, 1940

AMERICAN CONSULATE SANTIAGO DE CUBA

11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

Line VACCARO

Owners STANDARD FRUIT & STEAMSHIP COMPANY

Local Agents -DO-

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HARALD B. CHRISTIANSEN, MASTER, of the HONDURAN STEAMSHIP AMAPALA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

H. Christiansen

Master, [redacted]

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian
Magyar.
Manx.
Montenegrin
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.

FORM 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "AMAPALA", arriving at NEW YORK, MAY 24th., 19 40, from the port of KINGSTON JA. VIA LA CEIBA

78

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	No	Saez	Francisco ✓	3	Sailor	5/16/40	Kingston	~~No~~ Yes	yes	25	M	Por Isl.	Filipino	5.3	125			
2		Supplementary Crew List closed with sixty four (64) members of Crew																
3																		
4		No. ~~✓~~ American Consulate at KINGSTON, JAMAICA SEEN For the journey to the United States (Consul) MAY 16 1940 (Date) No fee prescribed																
5																		
6																		
7																		
8																		
9	NO	Dixon	Irvin ✓	25	Sailor	5/18/40	LaCeiba	No	Yes	46	M	Sp. Am.	Honduran	5-2	140			
10	No	Woods	Audley	23	Sailor	5/18/40	LaCeiba	No	Yes	47	M	Sp. Am.	Honduran	5-7	160			
11		Closed with sixty-four, (64), members of the crew, including Master.																
12																		
13		Serv. No. 190 Supplementary Visa - no fee prescribed. American Consulate No. At La Ceiba, Honduras (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via direct (Consul) Date 5/18/40																
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

U.S. Immigrant Inspector

Line Vaccaro

Owners Standard Fruit & S.S.Co

Local Agents Standard Fruit & S.S.Co.Ltd.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Hond S/S Amapala, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

H C Christiansen
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 24 day of MAY 1940, 19____

NEW YORK, N.Y. H Corundac
Immigrant Inspector.

3/24

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1348

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

4

80

1-2
2-4

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Cluny Macpherson, Surgeon of the S.S. "Nerissa", "Employed by owners thereof"
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Medical School & Newfoundland. G.M.C. of Gt.Brit., & Medical Boards of Nova Scotia &, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cluny Macpherson M.D.

Sworn to before me this 16th. day of May, 1940

at St.John's, Newfoundland

J. Crosby Marshall
Notary Public.
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 41268 BILLED JUN 5 - 1940
46336 NOV 19 1940

Cards Punched 6/6/40 M&K
Clerk
Cards Removed
Cards Checked 6/10/40
Clerk M. K.

5-24-40

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

#6336	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U.S. CITS	DIPLOMATS	REP. OF U.S.A. SETS	IN TRANSIT GROUPS	UNDER 16 ACCTD	EXEMPT	
1st CABIN												
CABIN												
2nd CABIN	1					23					1	25
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	1					23					1	25

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U.S. CITS	DIPLOMATS	REP. OF U.S.A. SETS	IN TRANSIT GROUPS	UNDER 16 ACCTD	EXEMPT	
1st. CABIN						1					2	3
CABIN												
2nd CABIN	10					7		1			2	20
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	10					8		1			4	23

S. Nerissa
Furness, Withy & Co. Ltd.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	2	1	3
Cabin			
2nd Cabin	15	30	45
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	17	31	48

14—430

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NERISSA" Passengers sailing from St. Johns, Newfoundland., May 17th. 1940, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	Harvey	Richard, A	37		M	W	Boiler Inspector	Y	English	Y	Gt.Brit.	English	QX-80 Canada.	Nova Scotia.	Ex.Order T.V. 106 Sec.3(2)	(3) (8) Trinidad	March 18/1940		Newfound-land.	St.Johns
2	EXEMPT	Robotham	Sidney John	48		M	M	Salesman	Y	English	Y	Gt.Brit.	English	QX-15 England	Bourne-mouth.					English	Bourne-mouth.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

23

Herbert Crowley

8.30 P/M

Lines 3 to 30 inclusive left blank.

D. Watt, Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, New York., MAY 24 1940, *19* 40

81

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purposes of coming to United States															
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to be a temporary visitor to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Fear to return or disinclination to go (on account of race and prejudice) to the country whence he came, if so, why?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Mr.W.C.Harvey:-Father 91 Barnes St., St.Johns, Nfld.	St.Johns,Nfld. via New York.			Y	Self.	Y	Y	1939	N.Y	Dec. 1939	Lincoln Hotel, New York City. N.Y	Yes	60 days														
2	Mrs.E.Robotham:-Wife M.Grove House, Bosombe, Bournemouth,England.	Bournemouth,Eng. via New York.			Y	Self.	Y	Y	1940	N.Y	Apr. 24/40	Hotel Dryden, E.39th.St.,New York.	No	~~Wks.~~	No	no	no	no	no	no	no	Good	No	6	0	Fair	Fr.	Blue	Scar Rt. side fac
3													Yes	60 days	No	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	10	Fr.	Gry	Brn.	None
4													No	~~Wks.~~														
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line Bermuda & West Indies
Owners Bermuda & West Indies S S Co
Local Agents Furness Withy & Co., Ltd.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William A. Charlton, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "NERISSA", from St.John's, Newfoundland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William A. Charlton

MASTER

Sworn to before me this ____ day of MAY 24 1940, 19

at New York.

Herbert Carlin

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other inlands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

82 83

S.S. "NERISSA" sailing from ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND, MAY 17th., 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 24 1940, 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Burnette	Algernon Rex	57		M	W	June 12, 1882 Hoboken, N.J.		1 Bank Street, New York, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Herbert Conley
U.S. Immigrant Inspector
8.00 Fly

24

Lines 2 to 30 inclusive left blank.

R. Lane
.....Purser

Line Bermuda & West Indies
Owners Bermuda & West Indies Steamship Co., Ltd.
Local Agents Furness, Withy & Co., Ltd.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.A. Macdonald, Surgeon of the S/S Nerissa, owned [illegible], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W.I. Medical Board [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R.A. Macdonald

Sworn to before me this 22nd day of May, 1940

at Halifax NS

J.A. Spencer

A Commissioner of the Supreme Court of Nova Scotia.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this (yellow) sheet to the listing of

S. S. "MERISSA" Passengers sailing from HALIFAX, NOVA SCOTIA., May 22nd., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NONV, PV, or RP and give station of act issued)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED	U.S. CIT.	Chin	Mee Ngor	19		F	S	Nil	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Jany. 29/1940		Hongkong	Victoria.
ADMITTED		Chin	(Ngue-Hai) Shee	37		F	M	H'wife	No	-	No	China	Chinese	China	Toishan	N.Q.I.V #117	Hongkong	April 9/1940		China	Toishan
ADMITTED	U.S. CIT.	Ching	Lun Yick	20		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Canton	Affidavit	New York	Jany. 29/1940		China	Toishan
ADMITTED	U.S. CIT.	Lee	Book Gum	18		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Sunwui	Affidavit	New York	Jany. 2/1940		China	Sunwui
ADMITTED	U.S. CIT.	Louey	Fook Toy	19		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Sept. 26/1939		China	Toishan
ADMITTED	U.S. CIT.	Ng	Dock Sing	23		M	M	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	May 15/1939		China	Toishan
ADMITTED	U.S. CIT.	Moy	Wah Yick	~~16~~		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Sept. 26/1939		China	Toishan
ADMITTED	U.S. CIT.	Ng	Mee You	25		M	M	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Nov. 21/1939		China	Toishan
ADMITTED	U.S. CIT.	Soo Hoo	Lop	25		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Hoiping	Affidavit	New York	Aug. 19/1939		China	Hoiping
ADMITTED	U.S. CIT.	Wong	Bin Ngow	~~14~~		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Sept. 12/1938		China	Toishan
ADMITTED		Wong	Pak Hee	19		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	June 27/1939		China	Toishan
ADMITTED	U.S. CIT.	Kwan	Hui	18		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Nam Hoi Kwangtung	Form 257 Affidavit	HongKong New York	16.3.40 3.10.39		China	Nam Hoi
		Lee	Wai Ung	31		M	M	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toyshan Kwangtung	Affidavit	New York	August 22/1939	X	China	Toyshan
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ADMITTED ~~HOSPITAL DISCHARGED~~ (16)
ADMITTED ~~HOSPITAL DISCHARGED~~ (14)

Ordered detained for Ellis Island
Robert Cerelly
U.S. Immigrant Inspector
9/15/41

25

Lines 14 to 30, inclusive, Left Blank. D. Lam Purser.

Total passengers 6
U. S. citizens . . . . .
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—439

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List _____

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y, May 24th, 19 40

No. 84

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said alien has been in possession of $50, and if less, how much?)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country to (part of dependency)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the intending alien is to be employed under a contract or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Last occupation of the alien abroad	Whether the intending alien is in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																										
1	Mother-Lau Shee 150 LeeYuen E.,Hongkong		N.Y	N.Y	Y	Father	20.	No.				Father-Chin Hung Ark, 28 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind.	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	2½	Yel	Blk	Brn	Mole rt C'bone Pit rt ebebrow
2	Father-i-Law.-Huey Woo, Huey Oak,Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Husband	10.	No.				Husband-Huey San, 24 Pell St.,New York,NY	Yes No	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	5½	Yel	Blk	Brn	Mole near rt ear
3	Mother-Lum Shee Sai Wo, Toishan, China		N.Y	N.Y	Y	Father	30.	No.				Father-Ching Koon Cheong New York, N.Y	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	3½	Yel	Blk	Brn	Scar lt eyelid Pit on chin
4	Sister-i-Law.-Chung Shee Cheung Look,Sunwui,China		N.Y	N.Y	Y	Father	10.	No.				Father-Lee Nem Ying, New York, N.Y	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	5	Yel	Blk	Brn	Round pit left temple
5	Mother-Eng Shee Cheong Bin, Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Brother	10.	No.				Brother-Louey Fook Wing, 28 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Yel	Blk	Brn	Scar near lt eye Mole lt eyebrow
6	Wife- Chin Shee, Wing on Hue,Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	5.	No.				Father-Ng Chee Shung, 34 Pell St.,New York,NY	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Yel	Blk	Brn	Line scar on chin Mole rt sd jaw.
7	Mother-China Shee, Pek Wood,Toishan, China.		N.Y	N.Y	Y	Brother	10.	No.				Brother-Moy Wah Foo, 37 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	nom	Good	No	5	1	Yel	Blk	Brn	Pitted face
8	Wife- Wong Shee, Wing Sing Li,Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	5.	No.				Father-Ng Hog Sing, New York, N.Y	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	2½	Yel	Blk	Brn	Line scar F'head scar rt eyelid
9	Mother-Hom Shee, Shi Lan,Hoiping, China		N.Y	N.Y	Y	Brother	10.	No.				Brother-Soo Hoo Jim, New York, N.Y	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	6½	Yel	Blk	Brn	Mole rt eyebrow Mole on chin
10	Mother-Mar Shee, Kim Moe Ling,Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	10.	No.				Father-Wong Hoy Kee, New York, N.Y	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	4	9½	Yel	Blk	Brn	Line scar rt eyebrow
11	Mother-Mark Shee, Ho Kwei,Toishan, China		N.Y	N.Y	Y	Father	10.	No.				Father-Wong Fook Fong, New York, N.Y	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	8	Yel	Blk	Brn	Mole in lt ear.
12	Mother-Wong Shee, NamHoi,Kwnagtung,China		N.Y	N.Y	Y	Self	7.	No.				Father-Kuan Yin, 45 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4½	Yel	Blk	Brn	Small scar in right eyebrow
13	Wife-Wong Shee, Kwangtung,Toyshan,China.		N.Y	N.Y	Y	Self	15.	No.				Father-Lee Sang, 24 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	6	Yel	Blk	Brn	Mole on bridge of nose.
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line Bermuda & West Indies

Owners Bermuda & West Indies S S Co

Local Agents Furness Withy & Co., Ltd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Charlton Master, of the S.S. "Nerissa", from Halifax, N.S, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Give whether Master, First or Second Officer)

Wm A Charlton
Master

Sworn to before me this 24th day of May, 19 40

at New York

Herbert J Cooley
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, P. Macdonald, Surgeon of the S/S Nerissa, owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Medical Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Macdonald M.D.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1940

at Halifax N.S.

W. J. Lynch

A Commissioner of the Supreme Court of Nova Scotia.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

P?

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or from another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MERISSA"

Passengers sailing from HALIFAX, NOVA SCOTIA, May 22nd., 19 40

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [if complaint, dictated, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CHV, NONV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	ADMITTED U.S. CIT.	Chin	Bark Lee	16		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Nov. 25/1939		China	Hamhoi
2	ADMITTED U.S. CIT.	Chin	Hong Seung	14		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	July 31/1939		China	Toishan
3	ADMITTED U.S. CIT.	Chin (Gee Chin Jim Sung)	See Joe (Ngun-toy)	21		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	June 30/1939		China	Toishan
4	ADMITTED 5 U.S. CIT.	Dong	Shee	44		F	M	H'wife	No.	-	No.	China	Chinese	China	Toishan	N.Q.I.V #116	Hongkong	April 5/1940		China	Toishan
5	ADMITTED U.S. CIT.	Dong	Shu Loong	29		M	M	Nil	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Oct. 12/1939		China	Toishan
6	ADMITTED U.S. CIT.	Eng	Kok Soon	16		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Nov. 24/1939		China	Toishan
7	ADMITTED U.S. CIT.	Hom	King Heung	24		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	July 18/1939		China	Toishan
8	DEPORTED EXEMPT	Hom	Tew Hai	22		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Oct. 23/1939		China	Toishan
9	ADMITTED U.S. CIT.	Hom	Ton Leung	40		M	M	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Nov. 27/1939		China	Toishan
10	ADMITTED U.S. CIT.	Kwong	Kwong Look	40		M	M	Restaur-ant.	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Nov. 27/1939		China	Toishan
11	ADMITTED U.S. CIT.	Lau	Ngoon Heung	13		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Jany. 10/1939		China	Toishan
12	ADMITTED U.S. CIT.	Lau	Soon Don	15		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	June 20/1939		China	Toishan
13	ADMITTED U.S. CIT.	Lee	Hung Ho	24		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Nov. 6/1939		China	Toishan
14	ADMITTED U.S. CIT.	Lem	Yoke Jin	16		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	April 17/1939		China	Toishan
15	ADMITTED U.S. CIT.	Leong	Yuen On	13		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Sept. 6/1939		China	Toishan
16	ADMITTED U.S. CIT.	Lew	Ging Chee	19		M	M	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	Aug. 17/1939		China	Toishan
17	ADMITTED U.S. CIT.	Moy	Gar Doon	19		M	S	Student	Y	Chinese	Y	U.S.A	Chinese	China	Toishan	Affidavit	New York	June 17/1939		China	Toishan
18	ADMITTED	Moy (Mah Gong Jim)	(Lew-suey) Shee	54		F	M	H'wife	No	-	No	China	Chinese	China	Toishan	Sec.3(6) Affidavit	Hongkong	April 2/1940		Hongkong	Victoria.
19	ADMITTED	Gong	Yuey Len	19		F	S	Student	Y	Chinese	Y	China	Chinese	China	Canton	Sec.3(6) #985	Hongkong	April 2/1940		Hongkong	Victoria.
20	ADMITTED	Gong	Yick Quong	16		M	S	Student	Y	Chinese	Y	China	Chinese	China	Canton	Sec.3(6) #985	Hongkong	April 2/1940		Hongkong	Victoria.
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29		26																			
30																					

HOSPITAL DISCHARGED
HOSPITAL DISCHARGED

Ordered Deported by Special Board
Gilbert Casey
U.S. Immigrant Inspector
9/15/44

Lines 21 to 30, inclusive. Left Blank.

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—439

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., May 24th., 19 40

86

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country (port of debarkation)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or if relative, whether he has funds, or if employed, whether he has money with which to pay, or if not, who has paid for him, or if a stowaway)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the immigrant is a skilled laborer and has labor to perform in the United States	Whether the immigrant is a member of the professional class	Whether the immigrant is the wife or child of a citizen of the United States	25 Race (to be determined by the immigrant himself)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether polygamist	30 Whether an anarchist	31 Whether deported	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Mother-Lee Shee Moo Fan,Manhoi, China		N.Y	N.Y	Y	Father	10.	No				Father-Chin You Wo, NewbYrok, N.Y.	Yes	Ind.	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	7½	Yel	Blk	Brn	Scar Back of Head in hair
2	Mother-Moy Shee Sheung Kok,Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	5.	No				Father-Chin Wing Mook, 25 Pell St.,New York,NY	Yes	Ind.	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	1	Yel	Blk	Brn	Pit Lt C'bone
3	Mother-Huey Shee Dai Wan,Toishan, China		N.Y	N.Y	Y	Brother	5.	No				Brother-China Nom Joe, 55 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind.	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	1	Yel	Blk	Brn	Mole rt temple
4	Son-Chin Kwock Gwong, Goon On, Toishan, China		N.Y	N.Y	Y	Husband	10.	No				Husband-Chin Jin Suey, 10 Pell St.,New York,NY	Yes	Ind.	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	2½	Yel	Blk	Brn	Mole lt face near ear.
5	Wife-Lai Shee, Fou Yu, Toishan, China		N.Y	N.Y	Y	Brother	10.	No				Brother-Dong Shu Chong, 34 Pell St.,New York,NY	No	Ind.	No	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	1	Yel	Blk	Brn	Pit on lt cheek
6	Mother-Lee Hee, Hong Har, Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	10.	No				Father-Ng Seung Su, 46 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind.	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	7½	Yel	Blk	Brn	Mole on Rt Chin Mole on throat
7	Brother-Hom Ung Wah, Chui On, Toishan, China		N.Y	N.Y	Y	Brother	12.	No				Brother-Hom Ung Leong, 41 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind.	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	2	Yel	Blk	Brn	Mole on lt chin
8	Father-Hom Yin, Chui Lim, Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	10.	No				Brother-Hom Tew Thoon, 41 Mott St.,New York,N.Y	Yes	Ind.	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	2	Yel	Blk	Brn	Pit rt eyelid 2 Moles lt jaw
9	Mother-Wun Shee, Chung Wo, Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	10.	No				Father-Hom Fook On, 41 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind.	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	½	Yel	Blk	Brn	Pits on forehead
10	Mother-Moy Shee, Woo Chiu, Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	10.	No				Father-Kwong Hong Tong, 50 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	6	Yel	Blk	Brn	Pit rt F'head.
11	Mother-Chin Shee, Sai Teu, Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	10.	No				Father-Lau Book Chew, New York, N.Y.	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	5½	Yel	Blk	Brn	Mole ctr.f'head
12	Mother-Eng Shee, Chiu Hing, Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	5.	No				Father-Lau Ket, New York, N.Y	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	4	7	Yel	Blk	Brn	Pitted face
13	Mother-Woo Shee, Har Heu, Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	5.	No				Father-Lee Yee, 28 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	1	Yel	Blk	Brn	Mole right back neck
14	Mother-Ngai Shee, Gar Yau Kong,Sunwui,China		N.Y	N.Y	Y	Father	10.	No				Father-Lem HopmYuen, New York, N.Y	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	6	Yel	Blk	Brn	Mole Ctr.f'head Mole abv.rt.mou
15	Mother-China Shee, Dai Young,Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Father	10.	No				Father-Leong Sin Seng, New York, N.Y	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	5½	Yel	Blk	Brn	Mole rt jaw.Pit near lt.eyelid
16	Wife-Chin Shee, Hing Li,Toishan, China		N.Y	N.Y	Y	Father	5.	No				Father-Lew Nim Wah, 28 Mott St.,New York,NY	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	4	8	Yel	Blk	Brn	Pit lt eyelid mole rt jaw
17	Mother-Chin Shee, Dai Long, Toishan,China		N.Y	N.Y	Y	Mother	5.	No				Cousin-Yee Ah Wah, New York, N.Y	Yes	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	3½	Yel	Blk	Brn	2 mole rt eye mole nr.lt eyelid
18	Friend-Ng Hock Fung, 26 Wing Lock St.,Hongkong.		N.Y	N.Y	Y	Husband	10.	No				Husband-Gong Jim, 49 Mott St.,New York,NY	Yes No	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	5	Yel	Blk	Brn	mole bridge nose. mole rt of mou
19	Friend-Ng Hock Fung, 26 Wing Lock St.,Hongkong		N.Y	N.Y	Y	Father	-	No				Father-Gong Jim, 49 Mott St.,New York,NY	Yes No	Ind	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	5	Yel	Blk	Brn	Mole rt f'head. Scar rt f'head
20	Friend-Ng Hock Fung, 26 Wing Lock St.,Hongkong		N.Y	N.Y	Y	Father	-	No.				Father-Gong Jim, 49 Mott St.,New York,NY	Yes No	Ind.	Y	no	no	no	no	no	no	no	Good	No.	5	3	Yel	Blk	Brn	Pit on right side face. Mole bridge of nose.
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line Bermuda & West Indies

Owners Bermuda & West Indies S S Co.

Local Agents Furness Withy & Co., Ltd.

82

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Charlton Master, of the S.S. "Merissa", from Halifax, N.S, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ( ) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm A Charlton
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24th day of May, 19 40
at New York

Herbert J Conley
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Cluny Macpherson, Surgeon of the S.S."Nerissa" "Employed by Owners" thereof (Here whether Surgeon, Purser (Steward), or Employed by Owners (Owners), or the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Medical School & C.M.C. of Gt.Brit., & Medical Boards of Nova Scotia & Newfoundland., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cluny Macpherson, M.D.

Sworn to before me this 16th day of May, 19 40

at St. Johns, Newfoundland.

J. Wesley Ward,
Notary Public.
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—4380

Form 436-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of the other insular possessions, must be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MERISSA" Passengers sailing from St. Johns, Newfoundland., May 17th. 1940, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Trade numbers with GVT, NONV, PV, or RP and give number of act issued)	Issued		Date commodity verifications of headings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Buck	Thomas Arthur	40		M	M	Iron-worker	Y	English	Y	Gt.Brit	English	Newfound-land.	Harbour main.	N.C.I.V #226	St.Johns Nfld.	May 14.1940		Newfound-land.	St.Johns
2	EXEMPT	Barrett	John	33		M	M	Seaman	Y	English	Y	Gt.Brit.	English	Newfound-land.	Carbonear.	Ex.Order				Newfound-land.	Carbonear
3	RES. USA. RET.	Cole	Agnes	34		F	M	H'wife	Y	English	Y	Gt.Brit.	English	Newfound-land.	Conception Harbour.	Ex.Order				Newfound-land.	Carbonear
4	U.S.Cit.	Cole	Catherine	12		F	S	None				U.S.A		U.S.A	New Jersey.					U.S.A	New Jersey
5	U.S.Cit.	Cole	Richard Martin	10		M	S	None				U.S.A		U.S.A	New Jersey.						
6		Elliott	Isaac	33		M	S	Seaman	Y	English	Y	Gt.Brit	English	Newfound-land	Bonavista Bay.	N.Q.I.V #227	St.Johns Nfld.	May 14.1940		Newfound-land.	Newmans Cove.
7		Houlihan	Thomas Joseph	19		M	S	Seaman	Y	English	Y	Gt.Brit	Irish	Newfound-land	St.Johns East.	N.Q.I.V #225	St.Johns Nfld.	May 13.1940		Newfound-land.	Flatrock
8		Shanahan	Mary Catherine	26		F	S	Waitress	Y	English	Y	Gt.Brit	Irish	Newfound-land	Harbour Grace	N.Q.I.V #224	St.Johns Nfld.	May 10.1940		Newfound-land	Harbour Grace
9	EXEMPT	St.Croix	Cornelius	20		M	S	Seaman	Y	English	Y	Gt.Brit	French	Newfound-land	St.Marys	N.Q.I.V #228	St.Johns Nfld.	May 16.1940		Newfound-land	St, Vincents
10		Wheeler	Evelyn Mary	22		F	S	Custom Clerk	Y	English	Y	Gt.Brit	English	Newfound-land	St.Johns	Ex.Order				Newfound-land	St.Johns
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28		27																			
29																					
30																					

U.S. Immigrant Inspector 9/15/AM

Lines 11 to 30 inclusive left blank.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

D. Lamb Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

54—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAY 24 1940, 19 40

88

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country (if going beyond U.S.)	17 In U.S.A., its insular possessions or Canal Zone: State	17 City or town	18 Whether having a ticket through to final destination	19 By whom was passage paid? (Whether cash, remittance, exchange order, or other means. Specify.)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last entry only) If Yes— Year	Where?	Date of last arrival	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States: Whether the immigrant has the ticket	Whether he has the money	Whether he has the means	24 Whether an immigrant	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a contract laborer	28 Whether ever in prison or almshouse	29 Whether a professional beggar	30 Whether ever supported by charitable institution	31 Whether ever deported	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled (Nature, length of time, cause)	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Mrs.Agatha Buck:-Wife Conception Harbour, Newfoundland.										Mr.J.J.Buck:-Brother 2856 Aramingo Ave., Philadelphia, Penn.																			
2	Mrs.Rose Barrett:-Wife Carbonear, Newfoundland.		Pen.	Philad.	Y	Self	Y	Y	1930	Penn.	Oct. 23 1930																			
3	Mr.T.Williams:-Brother Conception Harbour,Nfld.	Newfoundland via New York.	N.J	Eliza-beth	N	Furness Withy Co.	N	Y	1940	N.Y	Apr. 25/40	To Join S.S,"Fort Townsend".	No	Per	Y.	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	10	Med.	Brn.	Blue	None
4					Y	Self	Y	Y	1940	N.J	Apr. 25/40	Mr.Richard Cole:-Husband 461½ Catherine St. N.J	Yes	2	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	9	Med.	Brn.	Blue	None
5												Elizabeth.	No.	Dys	N.															
6	Mr.Wm.Elliott :-Uncle Bona Vista Bay, Nfld.		Brook									461½ Catherine Street, Elizabeth, N.J.	No.	Per.	Y.	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	3	Med.	Blk.	Brn.	None
7	Mr. M. Houlihan:-Father St.Johns East., Nfld.		N.Y	-lyn.	Y	Brother	40.	N.				461½ Catherine Street, Elizabeth, N.J.																		
8	Mrs.Maud Shanahan:-Mother Harbour Grace, Nfld.		New	Roc-								Mr. C. Elliott:-Brother 235 Martense St., N.Y Brooklyn.																		
9	Mr. E. St.Croix:-Father St.Marys, Nfld.		N.Y	helle.	Y	Self.	15.	N.				Mr.D.D.Campion:- Uncle 100 Hill St.,NewRochelle N.Y	No.	Per.	Y	no	nono	no	no	no	no	no	Good	No	6	4	Med.	Brn.	Brn.	None
10	Mr.J.C.Wheeler:-Father 64 Quidi Vidi Roe., St.Johns, Nfld.			Brook-								Mrs.T.Farrell:-Cousin 1808 Albany Ave., N.Y Brooklyn.	No.	Per.	Y	no	nono	no	no	no	no	no	Good	No.	5	5	Fair.	Brn.	Blk.	None
11			N.Y	lyn.	Y	Self.	Y.	N.				Mrs.A.M.Thorstensen:-Aunt 84 Beech Ave.,Melrose, Mass.	No.	Per.	Y	no	nono	no	no	no	no	no	Good	No.	5	1	Fair.	Brn.	Blk.	None
12				Mel-								Mrs.J.Martin:-Aunt 5222 Florence Ave., Penn Philadelphia.	No.	Per.	Y	no	nono	no	no	no	no	no	Good	No.	5	10	Med.	Brn.	Grey	None
13			Mass.	rose.	Y	Self.	20.	N.					Yes	60 days																
14		Newfoundland via New York.			Y.	Self	Y.	Y.	1938	Penn. N.Y.	Nov. 1938		No.	Mth.	N	no	nono	no	no	no	no	no	Good	No.	5	5	Med.	Brn.	Brn.	None
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line Bermuda & West Indies

Owners Bermuda & West Indies S S Co

Local Agents Furness Withy & Co.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William A. Charlton, Master, of the S.S. "MERISSA", from St. John's, Newfoundland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William A. Charlton

MASTER

Sworn to before me this ____ day of MAY 24 1940, 19

at New York

Herbert J. Carder

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 436 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S.S. "NERISSA" sailing from ST. JOHNS, NEWFOUNDLAND, MAY 17th., 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 24 1940, 19

89

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Simms	Charles Henry	42		M	M	Oct. 22, 1897	Eastern District Court, Brooklyn, N.Y. March 18th. 1930.	140, 6th. Avenue, Brooklyn, N.Y.
2	Vickers	Thomas J.	50		M	M	Nov. 25, 1889	United States District Court at New York, N.Y. Nov. 21, 1932	1649, 8th. Avenue, Brooklyn, N.Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Gilbert Conley
U.S. Immigrant Inspector
8/15/40 AM

28

Lines 3 to 30 inclusive left blank.

D. Sam ..... Purser

Line Bermuda & West Indies
Owners Bermuda & West Indies S.S.Co.,Ltd.
Local Agents Furness, Withy & Co.,Ltd.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 515
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

S. S. Nerissa arrived May 24, 1940, M., No. _____, from Halifax

90

	Index No.	NAMES	MANIFEST Group	MANIFEST No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY — DEP.—EXCL. Date	Page	Seq'y	REHEARINGS Date	Page	Seq'y	ADMITTED Date	Page	Seq'y	Time	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS Date	Record No.	Orders	DEPORTED Date	Ship	Office	MEALS Breakfast	Dinner	Supper
Aug	16M	Chin Bak Lee				Chinese Exclusion Laws	Lyons				5/15/40	16	EC													
	19Fe	Chin Mee Ngon				do		5/14/40	29	Z6	5/16/40	4	EC													
	15 "	May Wah Yick				do	Mooney							Adm												
	24 "	Hom King Heung				do	Lyons							5/24/40	14	SS	1:30		do							
	20M	Chung Lun Yick				do								Adm					do							
	13 "	Law Ngoon Heung				do								5/23/40	17	SS	3:45 PM		do							
	37Fe	Chin Shee				do								Adm					do							
	24M	Lee Hung Ho				do								5/5/40	19	EC	4 CT		do							
	25 "	Ng Mee Yow				do								Adm					do							
	15 "	Law Soon Dow				do								6/4/40	17	SS	3 CT		do							
	29 "	Dong Shu Loong				do								Adm					do							
	22Fe	Hom Lee Hai				do	Lyons							4/3/40	17	SS	3 CT		do							
	18M	Lee Back Gum				do								Adm					do							
	13 "	Leong Yuen Ow				do								5/31/40	16	SS	2 CT		do							
	16 "	Eng Kok Soon				do								Adm					do							
	20 "	Hom Jon Leung				do								4/13/40	25	SS	12 CT		do							
	40 "	Kwong Kwong Look				do								Adm					do							
	19 "	Lowey Took Joy				do								4/6/40	18	SS	3 CT		do							
	23 "	Ng Back Sing				do								Adm					do							
	19 "	Lew Gung Chee				do								4/7/40	13	SS	2 CT		do							
	16 "	Lem Yoke Jew				do								Adm					do							
	19 "	Wong Pak Hee				do								7/5/40	18	SS	3 CT		do							
	15 "	Wong Bin Yow				do		7/9/40	21	SS	8/12/40	8	SS						do			10/19/40	SS	Ft. Amherst		
	25 "	Sod Hoo Lop				do								Adm					do							
	18 "	Kwan Hui				do								6/12/40	16	EC	4 CT		do							
	9Fe	Dong Shee				do								Adm					do							
	19M	May Gar Doon				do		Def. 7/10/40	18	SS				7/2/40	21	EC	4 3rd Cl		do							
	21M	Chin See Joe				do								Adm					do							
	31 "	Lee Wai Ung				do								7/5/40	3	SS	11 CT		do							
	14 "	Chin Hong Seung				do		4/25/40	25	SS				Adm					do							
														7/10/40	18	SS	2 3rd Cl		do							
														Adm					do							
														7/11/40	17	SS	4 CT		do							
														Adm					do							
														4/21/40	26	SS	4 CT		do							
														Adm					do							
														4/27/40	18	EC	3 CT		do							
														Adm					do							
														7/1/40	18	SS	3 CT		do							
														Adm					do							
														4/5/40	18	SS	4 CT	Chang	Canadian	National						
														Adm					do							
														4/3/40	18	EC	3 CT	-	Canadian	Pacific						
								4/25/40	25	SS				Adm					do							
														4/27/40	27	SS	11 CT		do							
														Adm					do							
														7/3/40	16	SS	2 3rd PM		do							
														Adm					do							
														4/1/40	17	EC	4 CT		Canadian	National						
														Adm					do							
														4/12/40	16	EC	4 CT		Canadian	Pacific						

(33)

Printed and Sold by H. S. Gillot & Co., Inc.—150 Lafayette St., N. Y.
Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

76

Form 519
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 1

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

S. S. Nerissa arrived May 24, 1940, 1 P. M., from Belfast

No. 91

	Index No.	NAMES	MANIFEST Group	MANIFEST No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Sec'y	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Sec'y	Admitted Time	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS Date	Record No.	Orders	DEPORTED Date	Ship	Officer	MEALS Breakfast	Dinner	Supper
35 F		May Shee			1	Chinese Exclusion Laws	Sheridan							Admitted				May 27		Chinese Laws						
19 M		Gong Yuey Low			1	do	do							Feb 26	37	15	12M			do						
16 M		Gong Yuk Guong			1	do	do							"	"	"	"			do						
														"	"	"	"			do						

Name

INERISSA MAY 24 1940

Printed and Sold by H. R. Elliot & Co., Inc.—120 Lafayette St., N. Y.
Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

76

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port United States

from the port of ST. JOHNS & CORNER BROOK, NEWFOUNDLAND AND HALIFAX, NOVA SCOTIA. 93

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	47	M	English	British	5-9	186	
	42	M	English	British	6-0	170	
	50	M	English	British	5-5	140	
	34	M	Irish	British	5-9	165	
	29	M	English	British	6-0	170	
	41	M	English	British	5-5	215	
	52	M	English	British	5-6	150	
	~~30~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-9~~	~~145~~	
	28	M	English	British	5-6	145	
	27	M	English	British	5-7	140	
	~~28~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-8~~	~~156~~	
	28	M	English	British	5-8	156	
	~~24~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-7~~	~~135~~	
	~~35~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-7~~	~~138~~	
	28	M	English	British	5-4	1176	
	21	M	English	British	5-8	165	
	28	M	English	British	5-7	160	
	21	M	English	British	5-11	145	
	20	M	English	British	5-7	140	
	27	M	Afr.Blk	British	6-0	150	
	28	M	English	British	5-9	153	
	25	M	English	British	5-9	155	
	26	M	English	British	5-9	151	
	30	M	English	British	5-8	165	
	~~21~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-7~~	~~140~~	
	28	M	English	British	5-7	140	
	29	M	English	British	5-8	160	
	47	M	English	British	5-6	200	
	39	M	English	British	5-8	165	
	62	M	English	British	5-8	190	

23, 24 & 25 respectfully,

D. Sanders PURSER

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Nerissa
5/24

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
District No. 2.

Office of District Director
East Boston, Mass.
Date: June 21, 1940.

File: 1840/1342A

U. S. Immigration & Naturalization Service
New York

Re: British SS. Nerissa

First Port of Call in U. S.
New York

There is transmitted herewith Form 689, "Statement of Master of Vessel regarding Changes in Crew prior to Departure of Vessel", furnished by the Master of the above named vessel prior to his sailing for St. Johns, Newfoundland on (date) 6-10-1940 reporting the following changes in crew at this port:

*Deserting Seamen 0

Seamen left in Hospital 0

Discharged Seamen 0

Seamen signed on at this Port 6

RECEIVED
JUN 22 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

For the District Director

JOHN [illegible]
Acting Inspector-in-Charge
Boarding Division
Boston

*Recorded in Boston Statistics.

B.F. 80.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name
Powell Peter	23	British	
Andrews Wilfrad	20	British	
Davies Howell	39	British	
Sandness Stanley	23	British	
Ryan John	27	British	
Breen Robert	28	British	
Firth William	28	British	
Gibbs James	52	British	
Bryce Wilfrad	27	British	
Goodchild George	45	British	
Shepphard Alonzo	48	British	
Daly Albert	49	British	
Rose Ingram	48	British	
MacGillivray George	49	British	
Aggett John	36	British	
Robertson John	50	British	
Spencer John	36	British	
Harrison Walter	53	British	
Newman Frederick	40	British	

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of Febru
fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that
plete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occu
from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 191

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in
lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's
company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged
in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation pre-
scribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report
to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from
the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before
the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report
tion officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those of the
off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, con-
signee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report
such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor,
pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien
concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be
granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event
such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may
be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1st

INERISSA MAY 24 1940

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—189 LAFAYETTE ST., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Form 590

76

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No. 1

Port of New York, N.Y.
June 8th, 1940

I, master of the S. S. "NERISSA"
from port of BRITISH (Nationality) Halifax, Nova Scotia, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 76 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged . . . . . 23 Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port . . 19 Total crew this date 71

The above-named vessel arrived at this port May 24th, 1940 from Pier 97, N.R., and is expected to sail June 8th, 1940 for St.Johns, Newfoundland via Boston, Mass. via United States port of Boston, Mass. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 92

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Ponsil Peter	23	British			
Andrews Wilfred	20	British			
Davies Howell	39	British			
Sandiman Stanley	23	British			
Hayes John	27	British			
Breen Robert	28	British			
Firth William	28	British			
Gibbs James	52	British			
Bryce Wilfred	27	British			
Goodchild George	45	British			
Shepphard Alonzo	48	British			
Daly Albert	49	British			
Rose Ingram	48	British			
MacGillivray George	49	British			
Aggett John	36	British			
Robertson John	50	British			
Spencer John	36	British			
Harrison Walter	53	British			
Newman Frederick	40	British			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such officer a further list containing the names of all aliens employed as aforesaid who were not specified in the lists first mentioned as having been shipped or engaged, and of those who have deserted, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those who were not employed thereon at the time of the departure of such vessel, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report any such case of desertion or landing, or to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1615

93

from the port of ST. JOHNS & CORNER BROOK, NEWFOUNDLAND AND HALIFAX, NOVA SCOTIA.

(1) No. on list	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Yes	47	M	English	British	5-9	186	
2		42	M	English	British	6-0	170	
3		50	M	English	British	5-5	140	
4		34	M	Irish	British	5-9	165	
5		29	M	English	British	6-0	170	
6		41	M	English	British	5-5	215	
7		52	M	English	British	5-6	150	
8		~~30~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-9~~	~~145~~	
9		28	M	English	British	5-6	143	
10		27	M	English	British	5-7	145	
11		~~28~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-8~~	~~156~~	
12		28	M	English	British	5-8	190	
13		~~24~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-7~~	~~135~~	
14		~~25~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-7~~	~~138~~	
15		28	M	English	British	5-4	176	
16		21	M	English	British	5-8	165	
17		28	M	English	British	5-7	160	
18		21	M	English	British	5-11	145	
19		20	M	English	British	5-7	140	
20		27	M	Afr.Blk	British	6-0	160	
21		28	M	English	British	5-9	153	
22		25	M	English	British	5-9	155	
23		26	M	English	British	5-9	151	
24		30	M	English	British	5-8	165	
25		~~21~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-7~~	~~140~~	
26		28	M	English	British	5-7	140	
27		29	M	English	British	5-8	160	
28		47	M	English	British	5-6	200	
29		39	M	English	British	5-4	165	
30		62	M	English	British	5-8	190	

, 23, 24 & 25 respectfully,

D. Hawkes PURSER

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—129 LAFAYETTE ST., N. Y.
FORM 680

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the re
of the United States

	(1) No. on list	
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18	McHaffie	
19	Halligan	
20	Mills	
21	Harris	
22	Taylor	
23	Strickland	
24	Bristow	
25	Pragnell	
26	Vanner	
27	Livingstone	
28	Goddard	
29	Massiah	
30	Sutherby	
	Line 10 delete	

Line Bermuda & West
Owners Bermuda & West
Local Agents Furness Wit

PRINTED IN U.S.A.

PORT OF Boston, Mass. June 10th., 19 40

Halifax,N.S. (Nationality) BRITISH S.S. "NERISSA"

via from port of New York, N.Y. , hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ..... 71 Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged ..... 0 Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port .. 6 Total crew this date 77

The above-named vessel arrived at this port June 9th., 19 40, consigned to Furness,Withy & Co.,Ltd. ; is now lying at Wyatts Pier No.46, and is expected to sail June 10th., 19 40, for St.Johns, Newfoundland via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York,N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

PRIOR TO DEPARTURE

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Remarks
Tuff James	28	British	Nov.28,1939 New York	Stomach ulcers.

RECEIVED JUN 12 1940 U.S. Immigration Service BOSTON, MASS.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Matthews Henry	41	British	Nov.28,1939 New York
Barbour Gordon	28	British	Nov.28,1939 New York
Martin Douglas	21	British	Mar.22,1940 New York
Drake Percy	27	British	Apr.2, 1940 Barbados,BWI
Laite Alonzo	52	British	Apr. 9,1940 Trinidad,BWI
McCarthy Lester	22	British	May 16,1940 St.Johns,Nfld.
Austin Thomas	38	British	Nov.28,1939 New York
Hurley Ray	26	British	Nov.28,1939 New York
Ross Basil	34	British	Nov.28,1939 New York
Mills Harry	58	British	Nov.28,1939 New York
Harris Sydney	39	British	Nov.28,1939 New York
Taylor William	42	British	Nov.28,1939 New York
Bristow Arthur	50	British	Nov.28,1939 New York
Goddard James	36	British	Nov.28,1939 New York
Massiah Winston	37	British	Nov.28,1939 New York
McVeigh John	44	British	Nov.28,1939 New York
Alexander George	30	British	Nov.28,1939 New York
Clarke Allan	50	British	Nov.28,1939 New York
Dugdale Harry	45	British	Jan.27,1940 New York
Brooks Thomas	53	British	Mar.20,1940 New York
MacDonald Jean	52	British	Mar.22,1940 New York
Schofield Grant	32	British	Mar.20,1940 New York
Skillater Frank	42	British	Mar.22,1940 New York

14—1818

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Fisher Eugene	43	British	
McLean Hugh	19	British	
Laurenson Thomas	42	British	
Battery Augustine	20	British	
Street Thomas	38	British	
Van Burg Pieter	19	Dutch	

I acknowledge this reference to section 86 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the master, owner, agent, consignee, or person charge of such vessel to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, where such vessel may be first entered upon reaching the United States, a complete list or manifest, in triplicate, of all aliens employed on board such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, which list or manifest shall be sworn to before the said immigration officer or his assistant, or before a United States consular officer, and shall be subject to such further examination as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe. Any master, owner, agent, consignee, or person charge of any such vessel who shall refuse or neglect to deliver such list or manifest, or who shall fail to detain any alien on board thereof for examination or to prevent any alien from landing in violation of any of the provisions of this Act, or who shall land or permit to land any alien in any place or at any time not designated by the immigration officers for the landing of aliens, or who shall refuse to allow any immigration officer to enter such vessel for the purpose of inspecting the same and the persons on board thereof, or who shall refuse to detain any alien on board thereof when required so to do by any such officer, or who shall refuse to carry back any alien required to be taken back to the country whence he came, or who shall refuse to pay the head tax imposed by section 2 of this Act, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000 or by imprisonment for not more than one year, or both, in the discretion of the court. Any master, owner, agent, consignee, or person charge of any such vessel who shall refuse or neglect to report, detain, or deport any alien as required by the provisions of this Act, or to pay the head tax imposed by section 2 of this Act, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000 for each alien in respect to whom such refusal or neglect occurs. Any master, owner, agent, consignee, or person charge of any vessel who shall refuse or neglect to pay the head tax imposed by section 2 of this Act, or who shall refuse or neglect to detain any alien required to be detained on board thereof for examination, or who shall land or permit to land any alien before the inspection of such alien has been completed, or before a permit for his landing has been granted, except in case of accident, or from necessity, or to save life, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000 for each alien in respect to whom such refusal or neglect occurs. Any master, owner, agent, consignee, or person charge of any vessel who shall refuse or neglect to report, detain, or deport any alien as required by the provisions of this Act, or to pay the head tax imposed by section 2 of this Act, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000 for each alien in respect to whom such refusal or neglect occurs. Any master, owner, agent, consignee, or person charge of any vessel who shall refuse or neglect to pay the head tax imposed by section 2 of this Act, or who shall refuse or neglect to detain any alien required to be detained on board thereof for examination, or who shall land or permit to land any alien before the inspection of such alien has been completed, or before a permit for his landing has been granted, except in case of accident, or from necessity, or to save life, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000 for each alien in respect to whom such refusal or neglect occurs. Any master, owner, agent, consignee, or person charge of any vessel who shall refuse or neglect to report, detain, or deport any alien as required by the provisions of this Act, or to pay the head tax imposed by section 2 of this Act, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000 for each alien in respect to whom such refusal or neglect occurs. Any master, owner, agent, consignee, or person charge of any vessel who shall refuse or neglect to pay the head tax imposed by section 2 of this Act, or who shall refuse or neglect to detain any alien required to be detained on board thereof for examination, or who shall land or permit to land any alien before the inspection of such alien has been completed, or before a permit for his landing has been granted, except in case of accident, or from necessity, or to save life, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000 for each alien in respect to whom such refusal or neglect occurs. Any master, owner, agent, consignee, or person charge of any vessel who shall refuse or neglect to report, detain, or deport any alien as required by the provisions of this Act, or to pay the head tax imposed by section 2 of this Act, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000 for each alien in respect to whom such refusal or neglect occurs. Any master, owner, agent, consignee, or person charge of any vessel who shall refuse or neglect to pay the head tax imposed by section 2 of this Act, or who shall refuse or neglect to detain any alien required to be detained on board thereof for examination, or who shall land or permit to land any alien before the inspection of such alien has been completed, or before a permit for his landing has been granted, except in case of accident, or from necessity, or to save life, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000 for each alien in respect to whom such refusal or neglect occurs. Any master, owner, agent, consignee, or person charge of any vessel who shall refuse or neglect to report, detain, or deport any alien as required by the provisions of this Act, or to pay the head tax imposed by section 2 of this Act, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000 for each alien in respect to whom such refusal or neglect occurs. Any master, owner, agent, consignee, or person charge of any vessel who shall refuse or neglect to pay the head tax imposed by section 2 of this Act, or who shall refuse or neglect to detain any alien required to be detained on board thereof for examination, or who shall land or permit to land any alien before the inspection of such alien has been completed, or before a permit for his landing has been granted, except in case of accident, or from necessity, or to save life, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000 for each alien in respect to whom such refusal or neglect occurs.

14—1818

FORM 590 SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—129 LAFAYETTE ST., N. Y.

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

76

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

RECEIVED JUN 12 1940 BOSTON MASS.

PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF Boston, Mass. June 10th. 19 40

I, Halifax, N.S. Master of the S. S. "HERISIA" (Nationality) BRITISH hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port from port of New York, N.Y.

Total crew at time of arrival . . . . . 71 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged . . . . . 0 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port . . . 6 Total crew this date 77

The above-named vessel arrived at this port June 9th. 19 40, consigned to Furness, Withy & Co., Ltd. ; is now lying at Wyatts Pier No.16, and is expected to sail June 10th. 19 40, for St.Johns, Newfoundland via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14—1613

Fisher Eugene	43	British
Nelson Hugh	19	British
Laurenson Thomas	42	British
Hartley Augustine	20	British
Strout Thomas	58	British
Van Buys Pieter	19	Dutch

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Wm A Blanton
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

from the port of ST. JOHNS & CORNER BRO K, NEWFOUNDLAND AND HALIFAX, NOVA SCOTIA.

93

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	47	M	English	British	5-9	186	
	42	M	English	British	6-0	200	
	50	M	English	British	5-5	140	
	34	M	Irish	British	5-9	166	
	29	M	English	British	6-0	170	
	41	M	English	British	5-5	215	
	52	M	English	British	5-6	160	
	30	M	English	British	5-9	145	
	28	M	English	British	5-6	148	
	27	M	English	British	5-7	140	
	28	M	English	British	5-8	156	
	28	M	English	British	5-8	150	
	24	M	English	British	5-7	135	
	25	M	English	British	5-7	138	
	28	M	English	British	5-4	1176	
	21	M	English	British	5-8	160	
	28	M	English	British	5-7	160	
	21	M	English	British	5-11	145	
	20	M	English	British	5-7	140	
	27	M	Afr.Blk	British	6-0	150	
	28	M	English	British	5-9	153	
	25	M	English	British	5-9	155	
	26	M	English	British	5-9	151	
	30	M	English	British	5-8	165	
	21	M	English	British	5-7	140	
	28	M	English	British	5-7	140	
	29	M	English	British	5-8	160	
	47	M	English	British	5-6	200	
	39	M	English	British	5-8	165	
	62	M	English	British	5-8	190	

, 23, 24 & 25 respectfully,

D. Sanders PURSER

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

Local Agents

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—129 LAFAYETTE ST., N. Y.
FORM 580

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

76

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED O

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigratio
of the United S

Vessel S.S. "NARISSA", arriving at, NEW YORK, N.Y., MAY

(1) Line	(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR R When
1	Charlton	William			Master	1939 Nov. 28th. Ne
2	Lawson	Harry			Chf.Officer	
3	Purrell	Hezekiah			1st.Officer	
4	Paul	David			Purser	
5	Neat	Svend			Asst.Purser	
6	Matthews	Henry			Chf. Radio Officer	
7	Warford	Joshua			Carpenter	
8	Young	James			A'master	
9	Duff	James			A'master	
10	Purrins	John			A.B.	
11	Boone	Robert			A.B.	
12	Harbour	Gordon			N.W.Man	
13	McCarthy	Lester			A.B.	
14	Giles	Fred			A.B.	
15	Laite	Hugh			Bosun	1940 Feb. 23rd
16	Blackwood	Arthur			A.B.	
17	Bailey	Malcolm			A.B.	Mar. 22nd
18	Martin	Douglas			3rd.Officer	
19	Duxbury	Roy			2nd.Radio Officer	Mar. 23rd
20	Drake	Percy	11/509/59-1		Messman	Apr. 2nd
21	Moseworthy	Bertram			A.B.	Apr. 9th
22	Laite	Alonzo	VL 6.4/789		A.B.	
23	Evelyn	John			A.B.	
24	Perrett	Hubert			A'master	
25	Bannister	Frank			A.B.	
26	Marshall	Noel			Messman	
27	English	Dermot			2nd.Officer	Apr. 2
28	Collier	Eric			2nd.Engineer	1939 Nov. 28
29	Samuelson	Chesley			Electrician	
30	Davis	John			Oiler	

Lines 8, 11, 13, 14 & 25 deleted, Young, Boone, McCarthy & Giles ... Bannister did not sail.

...da & West Indies
...uda & West Indies S.S.Co.Ltd.
Furness Withy & Co., Ltd.

Line 10 Bermuda
Owners Bermuda & West Indies S.S.Co.Ltd.
Local Agents Furness Withy & Co., Ltd.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

16—1613

Name	Age	Nationality	When and where signed on

16—1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each ...

Immigrant Inspector

Printed and Sold by H. R. Elliot & Co., Inc.—120 Lafayette St., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

76

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

93

Vessel S.S. "NEGRISSA", arriving at, NEW YORK, N.Y., MAY 24 1940, 19, from the port of ST. JOHNS & CORNER BROOK, NEWFOUNDLAND AND HALIFAX, NOVA SCOTIA.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
arlton	William			Master	1939 Nov. 28th.	New York	Yes	Yes	47	M	English	British	5-9	186	
wson	Harry			Chf.Officer					42	M	English	British	6-0		
urrell	Hezekiah			1st.Officer					50	M	English	British	5-6		
ul	David			Purser					34	M	Irish	British	5-9		
at	Svend			Asst.Purser					29	M	English	British	6-0	170	
tthews	Henry			Chf. Radio Officer					41	M	English	British	5-5	215	
rford	Joshua			Carpenter					52	M	English	British	5-5	150	
ng	James			~~Q'master~~					~~30~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-9~~	~~145~~	
ff	James			Q'master					28	M	English	British	5-6	145	
rrins	John			A.B.					27	M	English	British	5-7	145	
ne	Robert			A.B.					28	M	English	British	5-8	156	
rbour	Gordon			N.W.Man					28	M	English	British	5-8	150	
rthy	Lester			A.B.					~~24~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-7~~	~~135~~	
iles	Fred			A.B.					~~25~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-7~~	~~138~~	
ite	Hugh			Bosun	1940 Feb.23rd				28	M	English	British	5-7	176	
ckwood	Arthur			A.B.					21	M	English	British	5-8	165	
iley	Malcolm			A.B.	Mar.22nd				28	M	English	British	5-7	160	
rtin	Douglas			3rd.Officer					21	M	English	British	5-11	145	
xbury	Roy			2nd.Radio Officer	Mar.23rd				20	M	English	British	5-7	140	
ake	Percy			Messman	Apr.2nd	Barbados B.W.I.			27	M	Afr.Blk	British	6-0	150	
seworthy	Bertram			A.B.	Apr.9th	Trinidad B.W.I.			28	M	English	British	5-9	163	Register
ite	Alonzo			A.B.					25	M	English	British	5-9	155	LA
elyn	John			A.B.					26	M	English	British	5-9	151	
rrett	Hubert			Q'master					30	M	English	British	5-8	165	
nnister	Frank			~~A.B.~~					~~21~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5-7~~	~~140~~	
rshall	Noel			Messman					28	M	English	British	5-7	140	
nglish	Dermot			2nd.Officer	Apr.24th	New York			29	M	English	British	5-8	160	
llier	Eric			2nd.Engineer	1939 Nov.28				47	M	English	British	5-6	200	
muelson	Chesley			Electrician					39	M	English	British	5-4	165	
vis	John			Oiler					62	M	English	British	5-8	190	

Lines 8, 11, 13, 14 & 25 deleted, Young, Boone, McCarthy & Giles remanifested Sheet 3, Lines 21, 23, 24 & 25 respectfully, Bannister did not sail.

& West Indies

a & West Indies S.S.Co.Ltd.

ness Withy & Co.,Ltd.

Robert J. Cordy
Immigrant Inspector

D. Sanderson PURSER

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

PRINTED AND SOLD BY U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION

(1) No. on list
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.
FORM 600

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "MERISSA", arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 24 1940, 19..., from the port of ST.JOHNS & CORNER BROOK, NEWFOUNDLAND AND HALIFAX, NOVA SCOTIA.

94

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Walsh	Michael			Oiler	1939 Nov. 28th	New York	YES	Yes	46	M	Irish	British	5-6	210	
2	Timmons	Edward			Oiler			No		55	M	English	British	5-11	170	
3	Burke	William			Oiler					57	M	English	British	5-7	150	
4	Sloane	James			Oiler					50	M	Irish	British	6-1	225	
5	Austin	Thomas			Fireman					38	M	English	British	5-8	165	
6	Davis	Ronald			Fireman					34	M	English	British	5-11	160	
7	Hurley	Ray			Fireman					26	M	English	British	5-8	139	
8	Breen	Peter			Fireman					38	M	Scotch	British	5-7	135	
9	Riley	Henry			Fireman					35	M	Irish	British	5-9	140	
10	De Mouns	William														
11	Ross VL 562/73	Basil			Messman					39	M	Irish	British	5-6	175	
12	Stewart	Thomas			3rd.Engineer	1940 Mar.22nd				34	M	Afr.Blk.	British	5-7	145	
13	Locke	Raymond			4th.Engineer	Mar.23rd				37	M	Irish	British	5-4	165	
14	McConigle	William			5th.Engineer	Apr.9th.	Trinidad B.W.I.			22	M	English	British	5-7	140	
15	Bostock	Thomas			Fireman					37	M	Scotch	British	5-8	145	
16	Keu- Coull	Joseph			Fireman					29	M	English	British	5-8	160	
17	Lumsden P.1264144-6-24-40	John			Chf.Engineer	Apr.25th.	New York			36	M	English	British	5-8	149	
18	McHaffie	Alexander			Chf.Steward	1939 Nov.28th.				58	M	English	British	5-8	150	
19	Halligan	Benjamin			2nd.Steward					54	M	English	British	5-9	200	
20	Mills	Harry			Linenkeeper					31	M	Irish	British	5-9	190	
21	Harris	Sydney			Printer					58	M	English	British	5-9	215	
22	Taylor	William			Storekeeper					39	M	Afr.Blk.	British	5-11	160	
23	Strickland	Arthur			Saloon Stwd.					42	M	English	British	6-1	200	
24	Bristow	Arthur			Smokeroom Steward					34	M	English	British	5-11	178	
25	Pragnell	Alfred			A/Steward					50	M	English	British	5-7	130	
26	Vanner	Percy			A/Steward					54	M	English	British	5-9	175	
27	Livingstone	Charles			A/Steward					46	M	English	British	5-4	125	
28	Goddard	James			A/Steward					33	M	Scotch	British	5-8	160	
29	Massiah	Winston			Officer's Steward					36	M	English	British	5-8	150	
30	Sutherby	Frank			Bell Boy					37	M	Afr.Blk.	British	5-6	140	
	Line 10 deleted, Bell Member did not sail.									17	M	English	British	5-8	135	

Line Bermuda & West Indies
Owners Bermuda & West Indies S.S.Co.Ltd.
Local Agents Furness Withy & Co.,Ltd.

D. Lawford PURSER

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1849

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "NERISSA", arriving at, NEW YORK, N.Y., MAY 24 1940, 19..., from the port of ST. JOHNS & CORNER BROOK, NEWFOUNDLAND AND HALIFAX, NOVA SCOTIA.

99

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wright	William			Pantryman	1939 Nov. 28th.	New York	YES	Yes	44	M	English	British	5-7	170	
2	Fuller	Charles			Chf.Cook			No		48	M	English	British	5-7	150	
3	Webb	Alfred			2nd.Cook					31	M	English	British	5-8	150	
4	McVeigh	John			Butcher					44	M	English	British	5-8	156	
5	Price	Stanley			Scullion					37	M	English	British	5-8	150	
6	Alexander	George	VL 619/9	E.I.Reg.42415	Crew Cook					30	M	Afr.Blk.	British	5-11	156	
7	Clarke	Allan			Scullion					50	M	Afr.Blk.	British	5-8	165	Deguelen
8	Howard	Benjamin			Asst.Steward	1940 Jan.27th.				48	M	Afr.Blk.	British	5-10	135	
9	Dugdale	Harry			A/Steward	Feb.20th.				45	M	English	British	5-8	150	
10	Edmondson	Harry			Baker	Mar.20th.				49	M	English	British	5-8	145	
11	Brooks	Thomas			Chf.2nd.Class Steward	Mar.22nd.				53	M	English	British	5-8	155	
12	McDonald	Jean			Stewardess	Mar.20th.				52	F	Scotch	British	5-4	117	
13	Schofield	Grant			N.W.Man	Mar.22nd.				32	M	English	British	5-10	145	
14	Skillcter	Frank			B.R.Steward	Apr.22nd.				42	M	Irish Englis	British	5-3	130	
15	Millar	Alexander			A/Steward	Apr.25th.				37	M	English	British	5-6	130	
16	Langmead	Burish			A.B.	May 1st.	St.Johns, Nfld.			30	M	English	British	5-10	159	
17	Howell	Edgar			A.B.	Apr.30th.				37	M	English	British	5-7	145	
18	Andrews	Frank			A.B.					32	M	English	British	5-8	165	
19	Knee	Edwin			A.B.					22	M	English	British	5-10	140	
20	Newell	George			Q'master	May 1st.				48	M	English	British	5-7	155	
P.E. 21	Young	James			Q'master	May 16th.	St.John's Nfld.			30	M	English	British	5-9	140	
P.E. 22	Holmes	Wilson			A.B.					39	M	English	British	5-5	138	
P.E. 23	Boone	Robert			A.B.					28	M	English	British	5-8	180	
P.E. 24	McCarthy	Lester			A.B.					22	M	Irish	British	5-8	146	
P.E. 25	Giles	Frederick			A.B.					25	M	English	British	5-7	148	
P.E. 26	Maher	William			Fireman					23	M	Irish	British	5-5	148	
27																
28																
29																
30																

Robert Cooley
U.S. Immigrant Inspector

Lines 17, 18, 19 & 20 deleted, Howell, Andrews, Knee & Newell did not sail.

Line Bermuda & West Indies
Owners Bermuda & West Indies S.S.Co.,Ltd.
Local Agents Furness Withy & Co.,Ltd.

D. Lamb PURSER

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William A. Charlton of the S. S. "NERISSA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 24 day of MAY 24 1940 19

Wm A Charlton
Master, First or Second Officer.

Robert Cordley
Immigrant Inspector

5/24

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

1-5

96

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. BURTON RAY, Surgeon of the AMERICAN STEAMSHIP ORIENTE SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF MICHIGAN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C Burton Ray

Sworn to before me this 24TH day of MAY, 19 40

at NEW YORK, NY

Wm. 5-24-40

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

DATE OF ARRIVAL

BILL No. 41264 BILLED JUN 4 - 1940

MEH
Cards Punched 6/6/40
Class MEH
Cards Removed
Alien Checked 6/10/40
Diary M. W.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX PAID				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. claim	emg Stay	in Trans	U.S.	U.S. POSS.	RET OF U.S. RET'G	IN TRANS GROUPS	UNDER 16 ACCTD	EXEMPT	
1st CABIN	7					30				2	6	45
CABIN												
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	7					30				2	6	45

Oriente
N.Y. & Cuba Mail S.S. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	15	30	45
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	15	30	45

12 EC

2 Crew pass. n/c
(See form 628 for remaining crew pass)

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF [illegible]
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ORIENTE. Passengers sailing from HAVANA.CUBA., MAY 22ND., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	HTP.	GOLUSMAN	DINA	33	✓	F	S	AGRICULT- URIST	YES	HEBREW YIDDISH RUSS.ENG.	YES	PALESTINE	HEBREW	RUSSIA	BABRUISK	QIV(NP) 2569	HAV.CUBA.5-7-40		JL.496/7-27	U.S.A.	BKLYN.NY.
2	HTP.	PRINZ	JOSEF W.	38	✓	M	M	RESTAURANT MANAGER	YES	GERM.ENG.	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MARL	NQIV(4-A) 641	HAV.CUBA.5-16-40			U.S.A.	ASTORIA.NY.
3	HTP.	JOYCE	BRIDGET	34	✓	F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	IRELAND	IRISH (SOUTH)	IRELAND	GLANAGLIUA. GALWAY.	QIV(NP) 471	HAV.CUBA.5-19-40			U.S.A.	BRONX.N.Y.
4	HTP.	AMATURO	CIRO	48	✓	M	W	WORKER	YES	ITAL.ENG.	YES	ITALY	ITALIAN (SOUTH)	ITALY	TORRE DEL GRECO.	QIV(NP) 5473	HAV.CUBA.5-21-40			U.S.A.	BKLYN.NY.
5	HTP.	RINALDI	SALVATORE	39	✓	M	M	MACHINIST	YES	ITAL.ENG.	YES	ITALY	ITALIAN (SOUTH)	ITALY	ROSETE VALFORTORE	QIV(NP) 5472	HAV.CUBA.5-21-40			U.S.A.	ROSETE.PA.
6	HTP.	ANKERSMIT	ANNA MARIA	31	✓	F	S	NONE	YES	DUTCH-GERM FREN.ENG.	YES	NETHERLANDS.	DUTCH (SOUTH)	NETHERLANDS.	DEVENTER	QIV(NP) 1449	HAV.CUBA.5-21-40			U.S.A.	NEW YORK
7	HTP.	POMA	ONOFRIO	33	✓	M	M	COAL BUSINESS	YES	ITAL.ENG.	YES	ITALY.	ITALIAN	ITALY	ERICE	QIV(NP) 5474	HAV.CUBA.5-21-40			U.S.A.	BROOKLYN.NY.
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

4 St Joseph Seaman Insp

29

14—430

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK., MAY 24TH., 1940

97

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
	BROTHER.MR.J.GOLUSMAN											BROTHER.MR.CHAS.GOLUSMAN																	
1	MOSCOW.SOVIET UNION.		NY.	BKLYN.	YES	SELF	$500. YES	YES	1939	NY.	8-5-1939	2822 BRIGHTON-AND 8TH ST. BROOKLYN. NEW YORK.	R-NO E-NO R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO NO	GOOD	NO	5	5	BRU	BLK	BRN	NONE
	FATHER.MR.JOSEF PRINZ								1927		5-11	WIFE.MRS.MARIA PRINZ																	
2	MARL. GERMANY		NY.	NEWYORK	YES	SELF	$25 YES	YES	1940	NY.	1940	2141-28TH ST.ASTORIA.NY.	E-Y- R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO NO	GOOD	NO	5	8	FR	BRN	HZL	NONE
	MOTHER.MRS.MARGARET JOYCE								1932		5-11	BROTHER.MR.JOHN JOYCE																	
3	GALWAY. IRELAND.		NY.	BRONX	YES	SELF	$200 YES	YES	1940	NY.	1940	526 E.159TH ST.BRONX.NY.	E-Y- R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO NO	GOOD	NO	5	7	DK	BLK	BLUE	NONE
	SON.PASQUALE AMATURO								1935		5-18	DAUGHTER.VINCENZA AMATURO																	
4	TORRE DEL GRECO. ITALY.		NY.	BKLYN	YES	SELF	$300 YES	YES	1940	NY.	1940	210-31ST ST.BKLYN. N.Y.	E-Y- R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO NO	GOOD	NO	5	3	BRU	GRY BLK	BRN	NONE
	FATHER.NICOLANGELO RINALDI								1935		5-18	BRO.INLAW.MR.J.FALCONE.																	
5	ROSETO.VALFORTORE ITALY.		PA.	ROSETO	YES	SELF	$160 YES	YES	1940	NY.	1940	ROSETE. PA.	E-Y- R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO NO	GOOD	NO	5	10	BRU	BRN	BRN	NONE
	MOTHER.ANTHONIA SHRODER								1938		5-18	HOME.205 E.69TH STREET.																	
6	TWELLO.HOLLAND.		NY.	NEWYORK	YES	SELF	$60 YES	YES	1940	NY.	1940	NEW YORK CITY.	E-Y- R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO NO	GOOD	NO	5	10	FR	BLD	BLUE GRAY	NONE
	FATHER.MR.ONOFRIO POMA								1926		5-18	WIFE.MRS.MARIE MAZALLO																	
7	MT ST GULIANO. ITALY.		NY.	BKLYN	YES	SELF	YES	YES	1940	NY.	1940	377 SCHANK AVE.BKLYN.NY.	E-Y- R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO NO	GOOD	NO	5	7	DK	BRN	BRN	NONE
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

14—430

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

N. Y. & CUBA MAIL S. S. CO.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK., MAY 24TH., 1940

97

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien has been in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	BROTHER.MR.J.GOLUSMAN											BROTHER.MR.CHAS.GOLUSMAN																
1	MOSCOW.SOVIET UNION.		NY.	BKLYN.	YES	SELF	$500. YES	YES	1939	NY.	8-5-1939	2822 BRIGHTON-AND 8TH ST. BROOKLYN. NEW YORK.	R-NO																
	FATHER.MR.JOSEF PRINZ												E-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	BRU	BLK	BRN	NONE
2	MARL. GERMANY		NY.	NEWYORK	YES	SELF	$25 YES	YES	1927		5-11	WIFE.MRS.MARIA PRINZ	R-NO																
	MOTHER.MRS.MARGARET JOYCE												E-Y-	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	BRN	HZL	NONE
3	GALWAY. IRELAND.		NY.	BRONX	YES	SELF	$200 YES	YES	1932		5-11	2141-28TH ST.ASTORIA.NY. BROTHER.MR.JOHN JOYCE	R-NO																
	SON.PASQUALE AMATURO												E-Y-	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BLK	BLUE	NONE
4	TORRE DEL GRECO. ITALY.		NY.	BKLYN	YES	SELF	$300 YES	YES	1935		5-18	526 E.159TH ST.BRONX.NY. DAUGHTER.VINCENZA AMATURO	R-NO																
	FATHER.NICOLANGELO RINALDI												E-Y-	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	BRU	GRY BLK	BRN	NONE
5	ROSETO.VALFORTOREÑITALY.		PA.	ROSETO	YES	SELF	$100 YES	YES	1940	NY.	1940	210-31ST ST.BKLYN. N.Y. BRO.INLAW.MR.J.FALCONE.	R-NO																
	MOTHER.ANTHONIA SHRODER												E-Y-	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	BRU	BRN	BRN	NONE
6	TWELLO.HOLLAND.		NY.	NEWYORK	YES	SELF	$60 YES	YES	1938		5-18	ROSETE. PA. HOME.205 E.69TH STREET.	R-NO																
	FATHER.MR.ONOFRIO POMA												E-Y-	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR	BLD	BLUE GRAY	NONE
7	MT ST GULIANO. ITALY.		NY.	BKLYN	YES	SELF	YES	YES	1940	NY.	1940	NEW YORK CITY. WIFE.MRS.MARIE MAZALLO 377 SCHANK AVE.BKLYN.NY.	R-NO																
									1926		5-18		E-Y-	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BRN	BRN	NONE
8									1940		1940																		
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

14—430

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

N. Y. & CUBA MAIL S. S. CO., Inc.

Line

Owners

Local Agents

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK., MAY 24TH., 1940

97

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for same passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a temporary visitor to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	BROTHER.MR.J.GOLUSMAN											BROTHER.MR.CHAS.GOLUSMAN																		
1	MOSCOW.SOVIET UNION.		NY.	BKLYN.	YES	SELF	YES	YES	1939	NY.	8-5-1939	2822 BRIGHTON-AND 8TH ST. BROOKLYN. NEW YORK.	E-NO R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	BRU	BLK	BRN	NONE
	FATHER.MR.JOSEF PRINZ																													
2	MARL. GERMANY		NY.	NEWYORK	YES	SELF	YES	YES	1927		5-11	WIFE.MRS.MARIA PRINZ	E-NO R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	BRN	HZL	NONE
	MOTHER.MRS.MARGARET JOYCE																													
3	GALWAY. IRELAND.		NY.	BRONX	YES	SELF	YES	YES	1940	NY.	1940	2141-28TH ST.ASTORIA.NY.	E-Y-PERM R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BLK	BLUE	NONE
	SON.PASQUALE AMATURO								1932		5-11	BROTHER.MR.JOHN JOYCE																GRY		
4	TORRE DEL GRECO. ITALY.		NY.	BKLYN	YES	SELF	YES	YES	1940	NY.	1940	526 E.159TH ST.BRONX.NY.	E-Y-PERM R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	BRU	BLK	BRN	NONE
	FATHER.NICOLANGELO RINALDI								1935		5-18	DAUGHTER.VINCENZA AMATURO																		
5	ROSETO.VALFORTOREÑITALY.		PA.	ROSETO	YES	SELF	YES	YES	1940	NY.	1940	210-31ST ST.BKLYN. N.Y.	E-Y-PERM R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	BRU	BRN	BRN	NONE
	MOTHER.ANTHONIA SHRODER								1938		5-18	BRO.INLAW.MR.J.FALCONE.																		
6	TWELLO.HOLLAND.		NY.	NEWYORK	YES	SELF	YES	YES	1940	NY.	1940	ROSETE. PA.	E-Y-PERM R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	BRU	BRN	BRN	NONE
	FATHER.MR.ONOFRIO POMA								1926		5-18	HOME.205 E.69TH STREET.																		
7	MT ST GULIANO. ITALY.		NY.	BKLYN	YES	SELF	YES	YES	1940	NY.	1940	WIFE.MRS.MARIE MAZALLO	E-Y-PERM R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR	BLD	BLUE GRAY	NONE
												NEW YORK CITY.																		
8												377 SCHANK AVE.BKLYN.NY.	E-Y-PERM R-NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BRN	BRN	NONE
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

14—430

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

N. Y. & CUBA MAIL S. S. CO.

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER, of the AMERICAN STEAMSHIP ORIENTE from NEW YORK, NY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Here whether Master, First, or Second Officer)

O. L. Seastrom

MASTER Officer.

Sworn to before me this 24TH day of MAY, 1940

at NEW YORK, NY

Joseph V. Hannon

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

98

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. BURTON RAY, Surgeon of the AMERICAN S. S. ORIENTE SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF MICHIGAN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by or sent thereto", as the case may be)

C Burton Ray

Sworn to before me this 24TH day of MAY, 1940

at NEW YORK, NY

Joseph F. Fanning
IMMIGRANT INSPECTOR

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ORIENTE Passengers sailing from HAVANA, CUBA, MAY 22ND., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT HTP.	BASTARDO	PEDRO R.	69		M	M	PHYSICIAN	YES	SPANISH	YES	VENEZUELA	SPAN. AMER.	VENEZUELA	CARUPANO	PV(3-2) 527	HAV. CUBA	2-16-40		VENEZUELA	CARACAS
2	EXEMPT HTP.	BASTARDO	TEOTISTE O. wife DE	68	✓	F	M	H. WIFE	YES	SPANISH	YES	VENEZUELA	SPAN. AMER.	VENEZUELA	CABUDARE.	PV(3-2) 528	HAV. CUBA	2-10-40		VENEZUELA	CARACAS
3	EXEMPT HTP.	RICOVERI	MAGDALENA cousin	39	✓	F	S	NONE	YES	SPANISH	YES	VENEZUELA	SPAN. AMER.	VENEZUELA	CARUPANO	PV(3-2) 529	HAV. CUBA	2-10-40		VENEZUELA	CARACAS
4	EXEMPT HTP.	BARBOUTH	JOSEPH	35	✓	M	M	MERCHANT	YES	FREN. ITAL. SPANISH	YES	FRANCE	TURKISH	TURKEY 37	STAMBUL.	PV(3-2) 537	HAV. CUBA	2-15-40		CUBA 83	HAVANA	D
5	EXEMPT	BARBOUTH	MATILDE S. wife	32	✓	F	M	H. WIFE	YES	SPAN. ITAL. FRENCH	YES	FRANCE	TURKISH	TURKEY 37	STAMBUL	PV(3-3) 220	HAV. CUBA	2-17-40		CUBA	HAVANA	
6	UNDER 16	BARBOUTH	LAURA daughter	2	10	F	S	NONE	NO	NONE	NO	FRANCE	TURKISH	ITALY 21	MILAN	PV(3-3) 220	HAV. CUBA	2-17-40		CUBA	HAVANA	D
7	UNDER 16	BARBOUTH	LISETTA daughter	1	✓	F	S	NONE	NO	NONE	NO	FRANCE	TURKISH	FRANCE 11	NIZE	PV(3-3) 220	HAV. CUBA	2-17-40		CUBA	HAVANA	
8	EXEMPT	JORGE	ESTEBANA maid DULCE	18	✓	F	S	MAID	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA 83	BOLONDRON	EX-ORDER	~~HAV. CUBA~~	~~2-17-40~~		CUBA	HAVANA	
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

30

J. Scanlon Insp.

14—430

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK. N.Y., MAY 24TH., 1940

99

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash paid by self, passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FRIEND.MR.LUIS DIAMANTE TORRE A MADRICES CARACAS. VENEZUELA.	VENEZUELA	NY.		YES	SELF	YES	YES	1939	NY.	1939	FRIEND.MR.JOSE RODRIGUEZ. 140 WEST 82ND STREET. NEW YORK CITY.	R.YES															
2	WITH HUSBAND LINE 1	VENEZUELA	NY.		YES	HUSBAND	YES	YES	1939	NY.	1939	WITH HUSBAND LINE 1	E-NO3MS R-YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	GRY GRY	BRN	NONE
3	WITH FRIEND LINE 1	VENEZUELA	NY.		YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	WITH FRIEND LINE 1	E-NO5MS R-YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DK	BRN	BRN	NONE
4	BRO.INLAW.MR.M.SINAI ED.PASEO.HAV.CUBA.	ARGENTINE	NY.		YES	SELF	YES	YES	1940	NY.	1940	INTRANSIT TO ARGENTINE VIA PICCADILLY HOTEL.NEWYORK.	E-NO3MS R-YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	BLK	BRN	NONE
5	WITH HUSBAND LINE 4	ARGENTINE	NY.		YES	HUSBAND	YES	NO	NO	NO	NO	WITH HUSBAND LINE 4	E-NO7DS R-YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	BRU	BLK	BRN	NONE
6	WITH FATHER LINE 4	ARGENTINE	NY.		YES	FATHER	YES	NO	NO	NO	NO	WITH FATHER LINE 4	E-NO7DS R-YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR	BRN	BRN	NONE
7	WITH FATHER LINE 4	ARGENTINE	NY.		YES	FATHER	YES	NO	NO	NO	NO	WITH FATHER LINE 4	E-NO7DS R-YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	8	FR	BRN	BRN	NONE
8	WITH EMPLOYER LINE 4	CUBA	NY.		YES	EMPLOYER	YES	NO	NO	NO	NO	WITH EMPLOYER LINE 4	E-NO7DS R-YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	10	FR	BRN	BRN	NONE
9													E-NO7DS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	BRN	BRN	NONE
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

60 days Great Northern Hotel
60 days
60 days
Moore & McCormack 14316

24.

11—430

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

N. Y. & CUBA MAIL S. S. COMPANY

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER, of the AMERICAN S.S. ORIENTE, from NEW YORK, NY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

O. L. Seastrom

MASTER Officer.

Sworn to before me this 24TH day of MAY, 1940

at NEW YORK, NY

Joseph D. Savage

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. BURTON RAY, Surgeon of the AM. S. S. ORIENTE, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF MICHIGAN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C Burton Ray

Sworn to before me this 24TH day of MAY, 19 40

at NEW YORK, NY

Joseph J. Lamunyon
IMMIGRANT INSPECTOR.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

6 DAY CRUISE ALIENS NEW YORK TO NEW YORK.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ORIENTE. *Passengers sailing from* NEW YORK, NY, MAY 18TH, 19 40

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PY, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NOT COUNTED	STOWELL	HELEN	30		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	CANADA	OTTOWA.	H. U. Cruise			X	Canada	
2	NOT COUNTED	STOWELL	AVERILL	27		M	M					U.S.A.	CITIZEN HUSBAND OF HELEN STOWELL.						X	USA	N.Y.C. NY
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

220
2 P Scanning Imp

31

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this list must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, NY, MAY 24TH, 19 40

101

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			If an immigrant who has been admitted to the United States, whether in possession of an unexpired immigration visa?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	HUSBAND. AVERILL. NUEROLOGICAL INSTITUTE 70 WEST 168TH STREET NEW YORK CITY.	Canada	NY	N.Y.C.	YES	HUSBAND.	YES	YES	Jan to 1912? 1940	NYC. NY	5/18 40	HUSBAND. AVERILL STOWELL. NUEROLOGICAL INSTITUTE 70 WEST 168TH STREET NEW YORK CITY.NY NUEROLOGICAL INSTITUTE 70 WEST 168TH STREET.NYC	E.NO R.NO	to July 3, 1940		YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	LT	BRN	BLUE	NONE.
2	CITIZEN HUSBAND OF HELEN STOWELL.																													
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

N. Y. & CUBA MAIL S. S. COMPANY

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER, of the AM.S.S.ORIENTE, from NEW YORK, NY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

O. L. Seastrom

MASTER Officer.

Sworn to before me this 24TH day of MAY, 19 40

at NEW YORK, NY

Joseph Haring

Immigrant Inspector.

16—80

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ORIENTE Sailing from HAVANA, CUBA, MAY 22ND, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, NY MAY 24TH, 1940

102

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BARBETTA	GENE	22		M	S	11/18/17 BRIDGEPORT. CONN.		103 MADISON AVENUE BRIDGEPORT, CONN
2	GAETANO	PETER	49		M	M	9/7/91 NEW YORK CITY, NY		677 EAST 238TH STREET BRONX. NY
3	GAETANO	LOUISE	43		F	M	8/2/96 NEW YORK CITY, NY		677 EAST 238TH STREET BRONX. NY
4	MINSKY	HAROLD	25		M	S	3/14/15 NEW YORK CITY, NY		115 CENTRAL PARK WEST NEW YORK CITY, NY
5	MLADINICH	GEORGE	33		M	M	2/11/07 NEW YORK CITY, NY		2123 NEWBOLD AVENUE BRONX, NY.
6	MLADINICH	BEATRICE	25		F	M	10/24/14 NEW YORK CITY, NY		2123 NEWBOLD AVENUE BRONX, NY.
7	SELTSAM	WILLIAM	42		M	S	6/30/97 BRIDGEPORT, CONN.		318 RESERVOIR AVENUE BRIDGEPORT, CONN.
8	WELTZHEIMER	CHARLES	32		M	M	3/12/06 NELSONVILLE, OHIO		R.F.D #2 CUYAHOGA FALLS, OHIO.
9	WELTZHEIMER	MARGARET	32		F	M	6/20/06 AKRON, OHIO.		R.F.D. #2 CUYAHOGA FALLS, OHIO.
10	SHAPIRO	LOUIS	29		M	S	Aug.17.1911.New York. N.Y.		461 Essex St. Brooklyn. N.Y.
11	BUCK	BENNETT	39		M	M	Dec. 8.1900.Syracuse. N.Y.		61 Washington Square New York. N.Y.
12	HEWSON	FRANCES C.	75		F	M	Jul.21.1865.Newark. N.J.		66 Cypriss St. Newark. N.J.
13	VEGA	ANA MARIA M.	26		F	M	Oct.15.1913.Cayey: Pto Rico:		3604 Broadway New York. N.Y.
14	VEGA JR.	MARIO	1	4	M	S	Dec. 7.1938.New York. N.Y.		With mother Line 13
15	PADIN	ANTONIO	41		M	S		Southern District Court of New York. New York. N.Y. Dec. 16. 1929	Hotel Beacon New York. N.Y.
16	ORYAN	HOLMES	30		M	M	Apr. 6.1910.New York. N.Y.		Purdys. N.Y.
17	ANDRADE	MARINA	45		F	D		Southern District Court of New York. New York. N.Y. Jan. 16. 1939	19 Marine Avenue, Brooklyn. N.Y.
18	CRAGGS	VERNON H.	34		M	M	Aug.30.1905.Baltimore. Md.		5103 Gwynn Oak, Baltimore. Md.
19	BRACKEN	ROGER L.	54		M	M	Sept.19.1885 Corry. Pa.		Greenfield. Mass.
20	SELIGMAN	HELEN	25		F	S	Dec.11.1914 New York. N.Y.		305 Liden Blvd. Brooklyn. N.Y.
21	CAMERON	CECILIA W/SCOTT	49		F	W	Jul.31.1890 St Louis. Mo.		127 East 54th St. New York. N.Y.
22	PLAUT	LEOPOLD	65		M	M	Mar.27.1875 Brooklyn. N.Y.		441 Ocean Avenue. Brooklyn. N.Y.
23	SUAREZ	ADOLFO	32		M	S	Aug. 2.1907 New York. N.Y.		388 East 2nd St. Brooklyn. N.Y.
24	SUAREZ	PULQUERIA	53		F	M		Eastern District Court of New York. Brooklyn. N.Y. October 4th.1928	With Line 23
25	BELTRAN	CARMEN	49		F	M		Husband American Citizen	1133 E. 35th St. Brooklyn. N.Y.
26	HAJEK	ANNA ROSA	23		F	S	Mar. 3.1917 New York. N.Y.		3724 76th St. Jackson Heights.LI.NY
27	SMITH	WILLIAM HARRY	70		M	M		Southern District Court of New York. New York. N.Y. 1913	Dorsett Hotel New York. N.Y.
28	MEANY	WILLIAM S.	33		M	M	Aug. 31.1906 Greenwich. Conn.		Greenwich. Conn.
29									
30									32

LINE 13 ANA MARIA M VEGA 26 F.M., U.S. Immigrant Inspector UNUSED AS PASSENGER DID NOT SAIL.

LINE 14 MARIO VERA JR. 1 YR 4 MO M.S. UNUSED AS PASSENGER DID NOT SAIL.

Paul B. Clawson PURSER.

Line N. Y. & CUBA MAIL S. S. COMPANY
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—0.6

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ORIENTE *Sailing from* HAVANA CUBA MAY 22, 1940, *Arriving at Port of* NEW YORK MAY 24, 1940

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	WATCHELL	SAMUEL R.	55		M	M		SOUTHERN DISTRICT COURT. NEW YORK. 1906.	1 CEDAR STREET NEW YORK N.Y.
2	WATCHELL	ROSE	45		F	M	DEC. 29. 1889. NEW YORK N.Y.		WITH HUSBAND LINE 1.
3	KING	HARRY O.	50		M	M	MAR 6. 1890. CHICAGO ILLS.		TUSCON, ARIZONA.
4	KING	ISABELLA	54		F	M	MAR 11. 1886. BOONE COUNYT KY.		WITH HUSBAND LINE 3.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

33

Line N. Y. & CUBA MAIL S. S. COMPANY
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Fidel Segarra	28	USA	Joseph Sheehan	31	Ireland
Waldemar Sweder	40	"	Jerome S. Mc Kay	20	USA
Edward Miner	29	"	Jose F. Estrella	28	"
Henry Skerrett	25	"	John Hagerty	18	"
Margaret A. Mc Quiad	47	"	Vincente Rivera	29	"
Henry Palacios	40	"	Richard Barrett	54	"
Frank Garcia	40	"			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

B. C. Edwards

GENERAL SUPERINTENDENT

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

13928

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York, N. Y.
May 25, 1940.

I, master of the American (Nationality) S. S. T.E.L. Oriente from port of Havana, Cuba, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 236 Number of seamen deserted . . . . . --
Number of seamen discharged . . . . . 15 Seamen left in hospital (or died) . . . . --
Number of seamen signed on at this port . . 13 Total crew this date 234

The above-named vessel arrived at this port May 24th, 1940, consigned to N. Y. & Cuba Mail S. S. Co; is now lying at Pier #13, E. River., and is expected to sail May 25, 1940, 19..., for Havana, Cuba. via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York, N. Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 104

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
None			

RECEIVED
JUN 10 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14—1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
None				

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	
Emil Arez	46	USA	6-23-39	N.Y.
Francis E. Calvet	21	"	5-11-40	"
Donato Varela	58	"	6-23-39	"
Pablo Cortes	22	"	5-18-40	"
Gerald Dougherty	35	"	5-11-40	"
Charles De Luca	19	"	4-5-40	"
Mary A. Lobb	45	"	2-7-40	"
Charles A. Stawinski	32	"	4-13-40	"
Enrique Elias	18	"	5-18-40	"
Ruben Goldberg	38	"	10-7-39	"
Leopoldo Muniz	45	"	5-18-40	"
Leonard Buj	47	"	6-23-39	"
Joseph Dulston	65	"	4-3-40	"
George Hook	44	"	2-28-40	"
Stephen Kingston	26	"	1-17-40	"

14—1013

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14—1013

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Luis G. Redriguez	34	USA	Saturio Diaz	45	USA
Thomas Render	21	"	Angel A. Soto	32	"
Rudolph Moen	32	Norway	Solomon D. Lennett	25	"
Joseph Santana	45	USA	Fernando Lopez	37	"
Juan R. Redriguez	35	"	Konrad Kilian	37	"
Ernest White	30	"	Vicente Arrazate	30	"
Manuel Martinez	41	"	Angelo Prevet	27	"
Richard Harvey	21	"	William Hamm	45	"
William E. Max	37	"	John S. Morgan	45	"
Carmen Cadiz	24	"	Thomas Valdez	25	"
Temas Aquilar	22	"			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

T C Edward
General Superintendent

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1818

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York, N.Y.

April 27, 1940, 19

I, master of the American (Nationality) S. S. TEL Oriente

from port of Havana, Cuba, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 241 Number of seamen deserted 2

Number of seamen discharged . . . . . 22 Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port . . 21 Total crew this date 238

The above-named vessel arrived at this port April 26, 1940, 19, consigned to N.Y. & Cuba Mail S. S. Co.; is now lying at Pier #13, East River and is expected to sail April 27, 1940, 19, for Havana, Cuba via United States port of direct; First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 105

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
John S. Morgan	43	USA	4-27-40 N.Y.
William A. Burke	28	"	4-20-40 "

Note: These two men left ship at sailing time 4/27/40 at N.Y.

14—1818

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
None				

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Antonio Carro	54	USA	6-22-39 N.Y.
Earle Nelthropp	34	"	4-13-40 "
John E. Thelman	51	"	4-20-40 "
John Miller	50	"	6-23-39 "
Lawrence C. Britten	66	"	3-15-40 "
John D. Drenchke	27	"	4-3-40 "
Enrique Vera	23	"	4-13-40 "
Anthony Giffens	35	"	4-13-40 "
Eugene S. Haley	25	"	4-3-40 "
Philip P. Curran	34	"	10-21-39 "
Michael Balen	26	"	10-21-39 "
Ernesto Chavez	25	"	4-13-40 "
Joseph N. Gangemi	28	"	4-20-40 "
Lorenzo Zabala	54	"	6-23-39 "
Lee L. Keiser	24	"	3-27-40 "
Fidel Segarra	28	"	2-28-40 "
John Hughes	29	"	3-20-40 "
Luis Almodevar	21	"	4-20-40 "
James Fallon	35	"	2-28-40 "
Frank Marrapodi	48	"	12-20-39 "
George C. Campbell	47	"	12-20-39 "
James J. Murray	38	"	11-14-39 "

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

738

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Oriente, *arriving at* New York, May 24, 1940, *from the port of* Havana, Cuba

106

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Seastrom	Oscar		Master	1940 Apr 13	New York	Yes	Yes	55	M		U S A				None	
2		Jessen	Jess		Ch.Officer					54								
3		Lundstrom	Ernest		1st Officer	May 4				39								
4		Shea	John		2d "	Apr13				32								
5		Ulrich	Sten		Sr 3d "					43								
6		Berens	George		Jr 3d "					35								
7		Kerr	Alexander		Q-master					48								
8		Bernhardt	William		"					39								
9		Britt	Francis		"					32								
10		Diaz	Joseph		Carpenter					50								
11		Ares	Emil		" Mate					45								
12		Nelson	August		Boatswain					62								
13		Wilson	Samuel		" Mate					49								
14		Cooney	Albert		" "					27								
15		Japngie	Egbert		Storekeeper					39								
16		McCoy	Paul		Portman					42								
17		McLaughlin	Richard		"					48								
18		Brooks	Charles		AB Seaman					25								
19		Marchene	Celstino		"					52								
20		Martis	Jose		"	Apr 20				39								
21		Baker	Philip		"	13				27								
22	NO	Cruel	Julius		"	May 18				26								
23		Barcelo	Miguel		"	Apr 13				47								
24		Bernabela	Theofilo		"					23								
25		McCoy	George		"					41								
26		Palura	Andrew		"					49								
27		Martyn	Henrâque		"					37								
28		Alfonso	Pedro		"					50								
29	NO	Mitchell	James		"	May 18				30								
30		Taylor	George		"	Apr.13				33								

CRIENTE MAY 24 1940

Line ..... New York & CUba Mail Steamship Co
Owners ..... New York & Cuba Mail Steamship Co
Local Agents ..... New York & Cuba Mail Steamship CO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ORIENTE, *arriving at* NEW YORK, May 24, *19* 40, *from the port of* Havana, Cuba

107

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	NO	Cotler	George		AB Seaman	May 18	New York	YES	YES	26	M	U S A				None		
2		Sinclair	Roland		"	4				26								
3	NO	Nicholas	McKinley		Ord. "	18				39								
4	NO P E	Ommundsen	William		" "	18				18								
5		Valdez	Thomas		" "	Apr 27				25								
6		Frost	Edward		" "	May 3				33								
7		Walker	Arlington		" "	Apr.13				43								
8		Ramos	Lester		" "	Apr.20				23								
9		Fleming	Ishmael		" "	13				38								
10		Calvet	Francis		Cadet	May 11				20								
11		Swain	Justin		" Offider					21								
12		Slawson	Paul		Ch.Purser	Apr.13				47								
13	NO PE	Bailey	Christopher		1st Asst "	May 18				40								
14		Liversidge	John		2nd Asst Purser	Apr.20				32								
15		Max	Edwin		3d Asst Purser	27				37								
16		Ray	Claude		Surgeon	13				57								
17		Mazziotto	Prosper		Watchman	13				38								
18		Hamm	William		"	27				43								
19		Ross	Robert		"	13				33								
20		Houlis	Antonio		"	May 4				52								
21		Deutscher	Burchard		"	Apr.20				56								
22		Beeks	Harry		"	13				68								
23		Hanson	Harold		"	13				36								
24		Johann	Harold		"	13				24								
25		De La Hunt	Joseph		Ch.Radio	13				45								
26		Weinstein	Harry		2d "	20				41								
27		Prevet	Angelo		3d "	27				26								
28		Morgenroth	Charles		Cruise Director	13				34								
29		Crayden	Alfred		Musician	13				48								
30		Kuttner	Abraham		"	13				24								

Line ..... New York & Cuba Mail Steamship Co
Owners ..... New York & Cuba Mail Steamship Co
Local Agents ..... New York & Cuba Mail Steamship CO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

108

Vessel SS ORIENTE, *arriving at* NEW YORK, May 24, *19* 40, *from the port of* Havana, Cuba

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1340

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Silver	Robert		Musician	Apr.13	New York	Yes	Yes	30	M		U S A			None		
2		Becker	Benjamin		"	May 11				34								
3		Cook	Hazen		Ch.Engr	Apr.13				47								
4		Griesbeck	Fred		Sr Asst 1st Engr	13				44								
5		Pendulick	Nicholas		Jr 1st Asst Engr	13				42								
6		Hanson	Hans		2nd Asst Engr	13				49								
7		Martin	John		Sr.3d Asst Engr	13				45								
8		Reynolds	John		Jr.3d Asst Engr	13				55								
9		Little	George		Jr.Engr	13				60								
10		Babio	Francisco		"	13				47								
11		Caseiras	Manuel		"	13				48								
12		Gaztambide	Hiram		"	13				29								
13		Palmer	Harry		"	13				47								
14		Churchill	Ernest		"	Apr.20				56								
15		Hutton	Charles		Ch.Elect	13				44								
16		Weller	William		2d "	13				42								
17		White	Ernest		3d "	27				28								
18		Bugiuris	John		Jr "	13				40								
19		Fellows	William		Jr. "	13				56								
20		White	Alfonse		Jr. "	27				29								
21		Martinez	Manuel		Refg Engr	27				41								
22		Floyd	Wylie		" Oiler	13				32								
23		Varela	Donato		" "	13				57								
24		Hansen	Robert		" "	13				45								
25		Otero	Manuel		Storekeeper	13				36								
26		Stacey	Thomas		Plumber	13				40								
27		Camano	Domingo		Watertender	13				37								
28		Riveiro	Jose		"	13				51								
29		Alvarine	Jose		"	13				50								
30		Capas	Nicolas		Oiler	13				39								

Line New York & Cuba Mail Steamship Co
Owners New York & Cuba Mail Steamship Co
Local Agents New York & Cuba Mail Steamship CO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Ss Orcoma, arriving at New York, May 24, 1940, from the port of Havana, Cuba

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1940

109

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Warner	William		Oiler	1940 Apr.13	New York	Yes	Yes	25	M	U S A				None		
2		Prieto	Juan		"	13				29								
3		Toro	Ramon		Fireman	13				38								
4		Lopez	Antonio		"	13				26								
5		Rivera	Jose		"	13				31								
6		Toro	Carlos		"	13				45								
7		Fernandez	Andres		"	13				50								
8		Ramos	Dolores		"	13				23								
9		Camacho	Justino		"	13				41								
10		Sanchis	Jose		"	13				39								
11		Rojas	Leonardo		"	13				21								
12		Pinto	Augusto		Wiper	13				38								
13		Rodriguez	Juan		"	13				44								
14	NO	Cortes	Pablo	X	"	May 18				23								
15		Fallon	James		"	4				34								
16		Brennan	John		"	Apr.20				57								
17		Dougherty	Gerald		"	May 11				34								
18		Van Arnam	Clinton		Eng.Cadet	Apr.20				22								
19		De Luca	Charles		Eng. Cadet Officer	13				19								
20		Polakoff	Fred		Eng.Cadet	20				19								
21		Hart	Charles		Ch.Steward	13				51								
22	NO PE	Campbell	Daniel		2d "	May 18				37								
23		Doyle	Thomas		3d "	Apr.13				56								
24		Herink	Albert		Head Waiter	13				46								
25		Marteen	Samuel		Linenkeeper	20				49								
26		Dunhaupt	Otto		Printer	13				55								
27	NO	Gavilan	Rafael		Porter	13				50								
28	PE	Marchell	George		Asst Linen	May 18				50								
29		McClintock	Arnold		Yeoman	Apr.13				29								
30		Hamash	Mohn		Gym Instr	13				29								

Line ..... New York & Cuba Mail Steamship Co
Owners ..... New York & Cuba Mail Steamship CO
Local Agents ..... New York Cuba Mail Steamship Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 080
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

110

Vessel SS PRINCE, *arriving at* NEW YORK, May 24, *19* 40, *from the port of* Havana, Cuba

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1340

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Ornellas	John de		Storekeeper	1940 Apr.13	New York	Yes	Yes	52	M	USA				None		
2		Bruno	Atilio		Bartender	13				39								
3		Moll	Frank		Asst. Bartender	13				45								
4		Urquiola	Ramon		Tel.Operator	13				36		Cuban	Cuba	5-10	180			
5		Balcer	Henry		" "	13				39		U S A						
6		Mosci	Cristofero		" "	13				27								
7		Siegel	Benjamin		El.Operator	20				29								
8		Keating	George		" "	13				29								
9	PE	Lopez	Francisco		" "	May 18				21		Spanish	Spain	5-8	179			
10		Ariessohn	Jack		Bellboy	Apr.13				45		U S A						
11		Carrillo	Ricardo		"	13				32								
12		Safee	George		"	13				21								
13	PE	Lennett	Solomon		"	May 18				26								
14		Alonzo	Joseph		Silverman	Apr.13				41								
15		Uccardi	Jack		Barber	13				32								
16		McIntosh	Nina		Beautician	13				44	F							
17		Riley	Leah		Librarian	13				27	F							
18		Krumpholz	Margaret		Stewardess	20				32	F							
19		Lobb	Mary		"	13				44	F							
20		Markle	Leigh		Off.Pantry	13				44	M							
21		Mazuaga	Lorenzo		Crew "	13				46								
22		Smith	John		Messman	13				30								
23	NO	Negron	Gilberto		"	May 18				22								
24		Robinson	Gustavus		"	Apr.13				62								
25		Pitts	Frank		"	13				34								
26		Rhodes	Raleigh		"	20				43								
27		Berkle	Robert		Asst "	13				45		West Indian	Holland	5-8	180			
28		Solomon	Edwin		Messboy	13				45		U S A						
29		Riccardi	Louis		"	13				39		Spanish American	Ecuador	5-7	165			
30	PE	Stumpf	Nicholas		"	May 18				46		U S A						

Line ..... New York & Cuba Mail Steamship Co

Owners ..... New York & Cuba Mail Steamship Co

Local Agents New York & Cuba Mail Steamship CO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ORIENTE, arriving at NEW YORK, May 24, 1940, from the port of Havana, Cuba

111

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) NAME IN FULL Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Svendsen	John		Painter	1940 Apr. 13	New York	Yes	Yes	47	M	U S A				None		
2		Vroubek	Henry		"	13				28								
3	PE	Arrasate	Vicente		Ch. Cook	May 18				30								
4	PE	Fradua	Martin		2d "	18				25								
5	PE	Rey	Antonio		3d "	18				39								
6	PE	Yanez	Jose		4th "	18				31								
7	PE	Wingert	Mervin		5th "	18				30								
8		Blasco	Patricio		6th "	April 13				53		Spanish	Spain	5-2	140			
9		Del Collado	Manuel		Crew "	13				56		Spansih	Spain	5-3	145			
10	PE	Tellechea	Louis		8th "	May 18				41		U S A						
11		Zabala	Lorenzo		Ch. Butcher	11				53								
12		Ful	Manuel		2d "	11				37		Spanish	Spain	5-5	148			
13		Young	Andrew		Ch. Baker	Apr. 13				43		U S A						
14		Schleiter	Mathias		2d "	13				51								
15		Van Assche	John		Pastry "	13				47								
16		Turralas	Frank		Ch. Pantry	13				40								
17		Velez	Fernando		2d "	13				27								
18	PE	Arrufat	Felix		3d "	May 18				37								
19		Alcubilla	Vicente		4th "	4				35								
20	PE	Dominguez	Luis		5th "	18				34								
21		Rimmer	Richard		Night Pantry	Apr 13				48								
22		Rodriguez	Juan		Scullion	27				33								
23		Diaz	Saturio		"	27				45								
24	PE	Mata	Arturo		"	May 18				31								
25	PE	Wagner	Frank		"	18				37								
26		Cadiz	Carmen		"	Apr 27				24								
27		Render	Thomas		"	27				21								
28		Koscal	Anthony		"	May 11				29								
29		Pavlovich	John		"	11				24								
30		Aitken	Joseph		"	4				32								

Line New York & Cuba Mail Steamship CO
Owners New York & Cuba Mail Steamship CO
Local Agents New York & Cuba Mail Steamship CO

Hunter Blair
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Master First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ORIENTE, arriving at NEW YORK, May 24, 1940, from the port of Havana, Cuba 112

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	PE	Rodriguez	Casimiro		Utility	1940 May 18	New York	Yes	Yes	41	M	U S A					Non	
2		Stanwinski	Charles		"	Apr.13				32								
3		Noriega	Aquilino		"	13				54								
4	NO PE	Elias	Enrique		"	May 18				18								
5		Connolly	David		"	Apr 13				28								
6		Marren	John		"	13				54								
7		Curran	Philip		Bar Steward	May 4				33								
8		Goldberg	Reuben		"	Apr.13				38								
9		Steen	Nils		"	13				40		Scandanav	Norway	5-8	160			
10		Eklund	Albert		Deck Steward	13				40			U S A					
11		Bergerhoff	Eric		"	13				37								
12		Baks	Albert		"	13				24								
13		Escudin	Edmund		BR Steward	13				53								
14		Navarro	Frank		"	13				36								
15		Ferre	Joseph		"	13				42								
16		Dreifuss	Max		"	13				40		German	Germany	5-7	159			
17		De Zottis	Angelo		"	13				44			U S A					
18		Tyler	Alfred		"	13				42								
19		Murken	Johann		"	13				47								
20	NO PE	Muniz	Leopoldo		"	May 18				45								
21		Pergoli	George		"	Apr.13				36								
22		Gonzalez	George		"	13				42								
23		Buj	Leonardo		"	13				45								
24		Verbraeken	Marcel		"	13				44								
25		Eskildsen	Enrique		"	13				43								
26		Dulston	Joseph		"	13				64								
27		Araya	Manuel		"	13				29		Cuban	Cuba	5-6	157			
28		Marrapodi	Frank		"	May 4				47			U S A					
29	PE	Henderson	Raymond		"	18				26								
30		Brihahn	August		"	Apr.13				57								

Line New York & Cuba Mail Steamship CO
Owners New York & Cuba Mail Steamship CO
Local Agents New York & Cuba Mail Steamship CO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

113

Vessel SS ORIENTE, *arriving at* NEW YORK, May 24, *19* 40, *from the port of* Havana, Cuba

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1340

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Koch	Herman		BR Steward	1940 Apr.13	New York	Yes	Yes	59	M		U S A			None		
2		Santana	Joseph		"	27				43								
3		Garcia	Luis		Bath "	13				41								
4		Hook	George		Bath "	13				43								
5		Blondin	Frank		Waiter	13				30								
6		Carmody	Thomas			May 11				31								
7		Woods	Francis			Apr.13				38								
8		Goerke	Hugo			13				31								
9		Kilian	Konrad			27				36								
10		Baecker	Friederich			13				46		German	Germany	5-4	146			
11		Young	Edward			13				53			U S A					
12		Kingston	Stephen			13				26								
13		Rosenfeld	Julius			13				30								
14		Escoda	Ralph			13				39								
15		Fitzgerald	Frank			13				27								
16		Soto	Angel			27				30								
17		Diaz	Toribio			13				33		Cuban	Cuba	5-5	149			
18		Campbell	George			May 4				47			U S A					
19		Thompson	Paul			Apr.13				22								
20		Dario	John			13				29								
21		Layman	Charles			13				42								
22		Esposito	Philip			13				27								
23		Gordon	Charles			13				32								
24		Bogart	Timothy			13				29								
25		Walsh	John			13				31								
26		Simon	Harry			13				37								
27		Ross	John			13				33								
28		Nagel	Conrad			13				33								
29		One hundred and Thirty Eight (238) Names Members crew																
30																		

Native Born US Citizens	119
Naturalized US Citizens	107
Aliens	12
Total	238

Immigrant Inspector.

Line New York & Cuba Mail Steamship Co
Owners New York & Cuba Mail Steamship Co
Local Agents New York & Cuba Mail Steamship CO

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba MAY 21 1940
SEEN
For the journey to the United States via
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH 238

AMERICAN CONSULATE HABANA, CUBA

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O L Seastrom, Master, of the American SS Oriente, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

O L Seastrom
Master ~~Purser-Surgeon-Officer~~

Sworn to before me this 24th day of May, 1940

Joseph D Farmer
Immigrant Inspector.

5724

8

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

1-2 114

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Salvador Albanes Maeis, Surgeon of the United Fruit Company (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Maryland, School of Medicine, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Maeis M.D.

Sworn to before me this 18th day of May, 1940

at Puerto Cortes, Honduras.

AMERICAN CONSULATE PUERTO CORTES, HONDURAS $2.00 PAID

Service No. 365
Fee $2.00 agreed
by [illegible] 06

Vice Consul of the United States of America
(Signature and title of officer or other officer authorized to administer oaths)

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 41262 BILLED JUN 4- 1940

M & K
Cards Punched 6/6/40 M & K
Clerk
Cards Removed
Cards Checked 6/10/40 M. M.
Clerk
Pan

Dec. 5-24-40

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claim.	Temp Stay	In Transit	U.S. CITS	DIPLO-MATS.	RET'D OF U.S.A. RET'G	IN TRANSIT GROUPS	UNDER 16 ACC'D	EXEMPT	
1st CABIN	/											/
CABIN												
2nd CABIN												
Tourist 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	/											/

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

MOVD	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	/		/
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	/		/

7 Cat. Cruise fare, u/c

S Maeis
United Fruit Co.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PLATANO" Passengers sailing from PUERTO CORTES, HONDURAS, MAY 19TH, 19 40

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Estrada	Rosa E. de	57	✓	F	M	wife. House-	Yes	Spanish	Yes	Nicaragua	Sp.Amer.	Nicaragua	Managua	Sec.3(2) Act of 1924 P.V.#56	Nicar. Managua,	1940. May 13,	7/514/232	Nicaragua	94	Managua
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Seek 3/2 pleasure
Ochsenius Imp. 620 Issue

34

Total passengers 8
U. S. citizens 7
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—450

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, N.Y., May 23rd, *19* 40.

115

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	545 W. 125th St. NYCity Son, August Estrada,	Pt. Cortes			No	Self	$800	Yes	No			2 Sons. one dau. 545 W. 125th St. NYCity Son, August Estrada, San Guillermo Estrada / San Rosita "	Yes	1 Yr	No	No	No	No	No	NO	No	Good	No	5	7	Dark	Gry Blk	DkBrn	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line United Fruit Co.
Owners Balboa Shipping Co.
Local Agents United Fruit Co.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Daniel Macdonald, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Panamanian S.S. Platano, from Pto.Cortes,Hond., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master Officer.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1940

at New York, N.Y.

[signature]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

116

126

S. S. Platano Sailing from Cristobal & P.Cortes, May 16 & 19, 1940, Arriving at Port of New York May 23rd, 1940.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
			THE FOLLOWING PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK MAY 11th, 1940.						
1	Brown	Adeline	39	✓	F	M	August 13, 1900 Provincetown, Mass.		60 North St. Hyannis, Mass.
2	Hanisch	Florence	50	✓	F	S	March 18, 1890 New York City		1 So. Broadway, White Plains, NY
3	Tallman	William	24	✓	M	S	March 21, 1916 New York, City		62 Claremont Av. Jersey City, NJ
4	Oakley	Joseph	29	✓	M	S	March 20, 1911 New York City		3205 Park Av. N.Y.City
5	Gaylor	Sylvia	28	✓	F	S	August 13, 1911 Hartford, Conn.		73 Stanley St. Hartford, Conn.
6	Gaylor	Edith	42	✓	F	S	March 17, 1898 Hartford, Conn.		36 Main St. Rocky Hill, Conn.
7	Buhl	Bertha	37	✓	F	S	February 12, 1903 New Bedford, Mass.		17 Dartmouth St. Tauton, Mass.
8							McKenna Supv 6th Dist		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

35

Line United Fruit Co.
Owners Balboa Shipping Co.
Local Agents United Fruit Co.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—926

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Herbert Sheldon	38	Costa Rican			
Knud Jensen	32	Dane	40-503/598		
Robert Klein	22	American			
James Lewis	21	do			
Suturnino Montasino	41	Chilean			
Ramon Mas	43	American			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Daniel MacDonald
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Panama 1

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York

May 25th., 1940

I, master of the Panamanian (Nationality) S. S. 'PLATANO'
from port of Pto.Cortez,Hond., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 58 Number of seamen deserted . . . . . -
Number of seamen discharged . . . . . 5 Seamen left in hospital (or died) . . . . -
Number of seamen signed on at this port . . 6 Total crew this date 59

The above-named vessel arrived at this port May [illegible]. 24th., 1940 consigned to United Fruit Company; is now lying at Pier 9 N.R., and is expected to sail May 25th., 1940, for Cristobal,CZ.,& Pto.Cortez,Hond., via United States port of direct to Cristobal. First port of call in United States this voyage was New York

117

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14—1613

May 25 1940
NEW YORK, N.Y.

H.M.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Weward J.Hurleston	38	British(WI)	5/11/40: New York
John Rogerson	50	British	do do
Chelsey Wales	34	do	do do
Alexander Miller-Lumb	28	do	do do
Jose Rodriguez	42	Spanish	do do

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 660
DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

118

Vessel S.S. Platano, arriving at New York, N.Y., May 23rd, 1940, from the port of Cristobal and Puerto Cortes

PLATANO
MAY 24 1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Macdonald	Daniel	40 Yr.	Master	1940 May 11	New York	No	Yes	62	Male	NovaScotian	U.S.A.	6.0	230	Nil.		
2	do	Dickson	Thomas	24 do	1st Mate	do	do	do	do	40	do	Irish	Britain	5.4	147	do		
3	do	Munro	John	12 "	2nd Mate	"	"	"	"	28	"	English	"	5.7	145	do		
4	do	Buxton	George	20 "	3rd Mate	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	177	do		
5	do	Benson	William	25 "	Carpenter	"	"	"	"	47	"	Irish	"	5.6	151	do		
6	do	Rosa	Juan	22 "	Bosun	"	"	"	"	42	"	Sp.Amer.	U.S.A.	5.4	145	do		
7	do	Bergholtz	Johannes	12 "	Q'ermaster	"	"	"	"	29	"	Estonian	Estonia	5.9	180	do		
8	do	Lee-ch	Charles	11 "	do	"	"	"	"	35	"	English	Britain	5.6	151	do		
9	do	Roslokken	Harold	2 "	do	"	"	"	"	25	"	U.S.A.	U.S.A.	5.10	150	do		
10	do	Campbell	Alvin	14 "	AbledSeaman	"	"	"	"	33	"	Honduras	Honduras	5.4	140	do		
11	do	Reyes	Faustina	11 "	do	"	"	"	"	35	"	Sp.Amer.	Venezuela	5.7	165	do		
12	No	Hurlston	Weward	20 "	do	"	"	"	"	38	"	do	Br.W.I.	5.10	145	do		
13	Yes	Bishop	Geronimo	22 "	do	"	"	"	"	35	"	do	D.W.I.	5.7	160	do		
14	do	Goldson	Joslym	19 "	do	"	"	"	"	35	"	do	Br.W.I.	6.1	170	do		
15	do	Reina	Reinier	10 "	do	"	"	"	"	30	"	do	D.W.I.	5.10	152	do		
16	do	Robinson	Ivan	8 "	Ordn.Sea.	"	"	"	"	27	"	Amer.Neg.	U.S.A.	5.11	167	do		
17	do	Guerrero	Eduardo	15 "	do	"	"	"	"	30	"	P.Rican	do	5.10	149	do		
18	do	Brion	John	8 "	do	"	"	"	"	54	"	Sp.Amer.	D.W.I.	5.9	145	do		
19	do	Wilson	Melbourne	18 "	Radio Oper.	"	"	"	"	39	"	NovaScotian	U.S.A.	6.0	130	do		
20	do	Ahrens	Henry	1 "	Purser	"	"	"	"	23	"	U.S.A.	do	6.0	167	do		
21	do	Tyler	Fred	28 "	Chief Engr.	"	"	"	"	50	"	Scotch	do	6.0	185	do		
22	do	Cotie	Joseph	29 "	1st Asst.	"	"	"	"	47	"	U.S.A.	do	5.10	212	do		
23	do	Wilks	August	15 "	Sr.2nd Asst.	"	"	"	"	43	"	Latvian	Latvia	5.9	170	do		
24	do	Rogerson	John	27 "	2nd Asst.	"	"	"	"	50	"	Scotch	Britain	5.7	150	do		
25	do	Boyd	Thomas	6 "	3rd Asst.	"	"	"	"	30	"	Irish	U.S.A.	5.10	182	do		
26	do	Druce	Frederick	6 "	Jr.3rd Asst.	"	"	"	"	38	"	Englsih	Britain	5.7	150	do		
27	do	Norris	James	3 "	Electrician	"	"	"	"	25	"	Newfound-lander	do	5.11	155	do		
28	do	Marley	Lawrence	6 Mo.	Jr. Engr.	"	"	"	"	20	"	Irish	do	5.6	135	do		
29	do	Eales	Chesley	10 Yr.	do	"	"	"	"	34	"	Newfoundla-nder	do	5.7	180	do		
30	do	Miller-Lumb	Alexander	5 do	do	"	"	"	"	28	"	English	do	5.7	140	do		

Line United Fruit Co.
Owners Balboa Shipping Co.
Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Daniel Macdonald, Master. *, of the* Panamanian S.S. Platano *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Master

Sworn to before me this 23rd, *day of* May, *19* 40

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

m 680
MENT OF LABOR
NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

119

Vessel S.S. Platano, arriving at New York, N.Y., May 11th, 1940, from the port of Cristobal and Puerto Cortes. 5/19/40

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1340

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
						1940												
1	Yes	MacLeod	Donald ✓	16 Yr.	Jr. Engr.	May 11	New York	No	Yes	48	Male	Scotch	Britain	5.8	170	Nil.		
2	do	Lopez Taboada	Francisco ✓	16 do	Oiler	"	"	"	"	37	"	Spanish	Spain	5.9	145	do	Ordered detained & deported 9949/779	
3	do	Gonzalez	Candido ✓	27 do	do	"	"	"	"	42	"	do	do	5.5	157	do		
4	do	Santos	Juan ✓	35 do	do	"	"	"	"	52	"	do	do	5.7	175	do		
5	do	Suarez	Jose ✓	10 do	do	"	"	"	"	32	"	do	do	5.7	149	do		
6	do	DeBoer	Vincent ✓	1 do	do	"	"	"	"	23	"	U.S.A.	U.S.A.	6.0	170	do		
7	do	Pena	Francisco ✓	3 do	do	"	"	"	"	21	"	Spanish	Spain	5.8	159	do		
8	do	Foring	Edward ✓	3 Mo.	Fireman	"	"	"	"	20	"	U.S.A.	U.S.A.	5.6	140	do		
9	do	Saloria	Francisco ✓	24 Yr.	do	"	"	"	"	52	"	Spanish	Spain	5.5	180	do		
10	do	Bermudez	Juan ✓	20 do	do	"	"	"	"	39	"	do	do	5.7	142	do		
11	do	Guerra	Ramon ✓	10 do	do	"	"	"	"	37	"	do	do	5.5	148	do		
12	do	Cortes	Jesus ✓	12 do	do	"	"	"	"	38	"	do	do	5.5	135	do		
13	do	Hole	Jacob ✓	15 do	do	"	"	"	"	37	"	do	do	5.8	170	do		
14	do	Rodriguez	Francisco ✓	25 do	Wiper	"	"	"	"	43	"	do	do	5.6	150	do		
15	do	Fernandez	Arturo ✓	13 do	do	"	"	"	"	44	"	do	do	5.5	140	do		
16	do	Mosca	Gaetano ✓	1 do	do	"	"	"	"	31	"	U.S.A.	U.S.A.	5.6	125	do		
17	do	Bugden	George ✓	39 do	Chief Stwd.	"	"	"	"	53	"	English	do	5.4	157	do		
18	do	Bilbao	Juan ✓	22 do	Chief Cook	"	"	"	"	37	"	Spanish	Spain	5.7	158	do		
19	NO	Sellan	Luis ✓	22 do	2nd Cook	"	"	"	"	37	"	do	do	5.6	195	do		
20	Yes	Erenosaga	Lorenzo ✓	19 do	Baker	"	"	"	"	38	"	do	U.S.A.	5.5	140	do		
21	do	Fraser	Alec ✓	12 do	Saloonman	"	"	"	"	25	"	Scotch	do	5.8	169	do		
22	do	Werner	Max ✓	35 do	Asst.Stwd.	"	"	"	"	52	"	English	Britain	5.7	177	do		
23	do	Whitman	Harold ✓	8 do	do	"	"	"	"	40	"	Canadian	do	5.8	138	do		
24	do	Beninger	Antonio ✓	15 do	do	"	"	"	"	34	"	Italian	Itlay	5.9	145	do		
25	do	Frietas	Antonio ✓	18 do	do	"	"	"	"	42	"	Portuguese	Portugal	5.7	140	do		
26	do	Ferreira	Antonio ✓	2 do	Engr.sMess.	"	"	"	"	42	"	Spanish	Spain	5.7	151	do		
27	NO	Rodriguez	Jose ✓	24 do	FmnsMess.	"	"	"	"	42	"	do	do	5.4	150	do		
28	Yes	Cora	Anselmo ✓	11 do	Slrs.Mess.	"	"	"	"	36	"	P.Rican	U.S.A.	5.4	120	do		
29	No	Egan	LeRoy ✓	2 Wks.	Endman	"	"	"	"	23	"	U.S.A.	do	5.9	170	do		
30																		

PORT OF CRISTOBAL Bureau of Shipping Commissioner

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Cristobal, C.Z. Date MAY 16 1940
SEEN
2 Sheets 59 incl Mate Entries
Deputy Shipping Commissioner

PORT OF CRISTOBAL Bureau of Shipping Commissioner

Immigrant Inspector.

Line United Fruit Co.
Owners Balboa Shipping Co.
Local Agents United Fruit Co.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Daniel Macdonald, Master. *, of the* Panamanian S.S. Platano *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this 24th *day of* May *, 19* 40.

Master

Immigrant Inspector.

37/24

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

2

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 689

13928 W. H. Libby 5/25

RECEIVED
NOV 30 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
District No. 5.

Office of
District Director
Baltimore, Maryland.

11-29-40.
(Date)

District Director,
Immigration and Naturalization Service,
Ellis Island, New York Harbor, N. Y.

As your port is given as the first one of call in the United States of the S. S. (Pan.) W. H. LIBBY there is transmitted herewith Form 689, "Statement of Master of Vessel Regarding Changes in Crew Prior to Departure of Vessel", filed by the Master prior to her departure on 10-9-40 for Cartagena, Colombia.

Changes in the crew at this port were as follows:

Deserting Seamen	0
Seamen left in hospital	0
Discharged Seamen	0
Seamen signed on at this port	37

A. R. Archibald
A. R. ARCHIBALD
District Director
Baltimore District

1940 NOV 30 AM 10:05

W. H. LIBBY

MAY 23 1940

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name
Rudolp Fenslen	56	USA	John V. Swenson
Ole T. Nelson	50	"	Peter Olsen
Joe McCormick	34	"	Wm. Hamilton
Roy R. Lossmore	35	"	Robert E. Kumpf
George Zenos	50	"	Clyde S. Bullet
George O'Reilly	33	"	Richard C. Nord
John H. McDuffie	25	"	Stanley P. Luser
Baxter S. Parson	35	British	James M. Walsh
John J. Farley	33	USA	John Uzarewilt
F. V. O'Connor	24	"	Vasil Svec
Jo n Sobieski	24	"	Leo D. Steckl
Earl H. Johnson	34	"	Arnel Adenashi
Jos J. Donovan	38	"	Wm. T. J. Devit
Herold F. Barnes	28	"	Alfred Shaws
Cornelius H. Wilkes	29	"	Julius Asard
Pat. J. Monahan	29	"	Dominco Valles
T. Fernandes	31	"	Chas. G. Korn
R. mond F. Clark	22	"	Thomas Welsh
Ta.sh H. Moisant	45	"	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of Februar
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the fo
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my
I will report such changes to the immigration authorities.

fir
pl
fr

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 19

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

...

ED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

124

...titatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

...m the port of LE HAVRE, FRANCE. May 4 to
(Portsmouth) Southampton May 8 1940

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Canadian	5'9"	170	Scar on right foot	No	
"	5'9"	160	Tattoo on right forearm	"	
rian "	6'0"	210	Tattoo right left forearm	"	
"	5'7"	125	Nil	"	
"	5'10"	155	"	"	
"	5'7"	200	Tattoo on right forearm	"	
"	5'3"	140	Nil	"	
"	5'6"	145	Nil	"	
"	6'2"	170	Tattoo on right forearm	"	
"	5'9"	165	Nil	"	
"	5'8"	158	Scar on right leg	"	
"	5'11"	160	Tattoo on left arm	"	
"	5'10"	150	Nil	"	
"	5'8"	150	Burn on each arm	"	
"	5'10"	195	Nil	"	
"	6'0"	150	Tattoo on right forearm	"	
h "	5'6"	132	Tattoo on right forearm	"	
"	5'9"	160	Scar on right thigh	"	
"	5'11"	160	Tattoo on both forearms	"	
h "	5'10"	220	Right thumb & small finger off	No	
"	5'11"	180	Tattoo on right forearm	No	
"	5'5"	132	Tattoo on both forearms	"	
"	5'9"	160	Nil	"	
"	5'8"	160	"	"	
L S	5'6	155		"	
h "	5'4"	156	Tattoo on left forearm	"	
"	5'11"	195	Nil	"	
"	5'6"	150	Tattoo on both forearms	"	
lish "	6'0"	165	Nil	"	
"	6'1"	160	"	"	

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
Rudolp Fenslen	56	USA	John V. Swanson	47	USA
Ole T. Nelson	50	"	Peter Olsen	56	"
Joe McCormick	34	"	Wm. Hamilton	37	"
Roy R. Loosemore	35	"	Robert E. Kumpf	24	"
George Zenos	50	"	Clyde S. Buller	36	"
George O'Reilly	33	"	Richard C. Nordbein	42	USA
John H. McDuffie	25	"	Stanley P.Lusez	24	"
Bexter S. Parson	35	British	James M. Walsh	33	"
John J. Farley	33	USA	John Uzarewilt	26	"
F. V. O'Connor	24	"	Vasil Svac	24	"
John Sobieski	24	"	Leo D. Stecki	44	"
Earl H. Johnson	34	"	Arnel Adabashi	37	"
Jas J. Donovan	38	"	Wm. T. J. Davidson	40	"
Harold F. Barnes	28	"	Alfred Shows	41	"
Cornelius H. Wilkes	29	"	Julius Acord	51	"
Pat. J. Monehan	29	"	Domingo Valles	41	"
T. Fernandes	31	"	Chas. G. Korn	39	"
Raymond F. Clark	22	"	Thomas Welsh	35	"
Ralph H. Moisant	45	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. Gazzolette
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF Baltimore,Md.
October 9, 1940, 19

I, master of the Panamanian (Nationality.) S. S. W. H. Libby
from port of Panama,R. de P., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival Tied-up — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 37 — Total crew this date 37

The above named vessel arrived at this port Baltimore,Md. July 13, 1940 consigned to Standard Oil of N.J.; is now lying at Solomon's Island,Md., and is expected to sail October 9, 1940, 19..., for Cartagine,Colombia via United States port of ~~Baltimore,Md.~~
this voyage was ~~Baltimore,Md.~~ N. Y. First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 120

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON TH

red under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer

13926

U. S. DEPARTMENT OF [redacted] JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
District No. 5

121

Office of
District Director
Baltimore, Maryland.

July 25, 1940.

District Director,
Immigration and Naturalization Service,
Ellis Island, New York Harbor, N. Y.

As your port is given as the first one of call in the United States
the S. S. (Pan.) W. H. LIBBY there is transmitted
herewith Form 689, "Statement of Master of Vessel Regarding Changes in Crew
prior to Departure of Vessel", filed by the Master prior to her departure on
— for —

Changes in the crew at this port were as follows:

Deserting Seamen	-	0
Seamen left in hospital	-	0
Discharged Seamen	-	24
Seamen signed on at this port		0

A. E. Archibald
District Director
Baltimore District

RECEIVED
JUL 26 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

RECEIVED
JUL 26 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

DISCHARGED SEAMEN.

(1) Name.	(2) Age.	(3) Nationality.	(4) When and where signed on.	(5) Sickness.	(6) When and where signed on.

SEAMEN SIGNED ON AT THI

Name	Age	Nationality	
		None	

I acknowledge this reference to section 86 of the Immigrati
fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certif
plete and accurate report, and that, should any additional chang
from this port, I will report such changes to the immigration s

Signed

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF

SEC. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, what and where they were respectively shipped or engaged, and also the names of all aliens employed thereon at any in the port of arrival; or lists containing no names if no such aliens were employed thereon at such immigrascribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with such information likely to lead to his apprehension as may be in the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such officer a further list containing the names of all alien employees who have illegally landed from such vessel since the sailing of and the circumstances of their illegal landing; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigrasigned, or discharged, and of those, if any, who have died or deserted or landed; and in case of the failure of the such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port is located the sum of $300 for each such alien concerning whom correct lists and reports are not so delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of said fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; and no such fine shall be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

CONTINUED ON NEXT PAGE

(1) Name.	(2) Age.	(3) Nationality.	(4) When and where signed on.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

Form 689
...ENT OF LABOR
...TURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

...ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a ... of the United States

...m the port of LE HAVRE, FRANCE. May 4 to (Cherbourg) Southampton May 8 1940

13938 W 24 244 F 25

U. S. DEPARTMENT OF [redacted] JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
District No. 5

121

Office of
District Director
Baltimore, Maryland.

July 25, 1940.

...strict Director,
...migration and Naturalization Service,
...lis Island, New York Harbor, N. Y.

As your port is given as the first one of call in the United States ... the S. S. (Pan.) W. H. LIBBY there is transmitted ...ewith Form 689, "Statement of Master of Vessel Regarding Changes in Crew ...or to Departure of Vessel", filed by the Master prior to her departure on — for —

Changes in the crew at this port were as follows:

Deserting Seamen	-	0
Seamen left in hospital	-	0
Discharged Seamen	-	24
Seamen signed on at this port		0

A. E. Archibald
District Director
Baltimore District

RECEIVED
JUL 26 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

RECEIVED
JUL 26 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

124

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Canadian	5'9"	170	Scar on right foot		No
"	5'9"	160	Tattoo on right forearm		"
...ian "	6'0"	210	Tattoo right left forearm		"
"	5'7"	125	Nil		"
"	5'10"	155	"		"
"	5'7"	200	Tattoo on right forearm		"
"	5'3"	140	Nil		"
"	5'6"	145	Nil		"
"	6'2"	170	Tattoo on right forearm		"
"	5'9"	165	Nil		"
"	5'8"	158	Scar on right leg		"
"	5'11"	160	Tattoo on left arm		"
"	5'10"	150	Nil		"
"	5'8"	150	Burn on each arm		"
"	5'10"	195	Nil		"
"	6'0"	150	Tattoo on right forearm		"
...l "	5'6"	132	Tattoo on right forearm		"
"	5'9"	160	Scar on right thigh		"
"	5'11"	160	Tattoo on both forearms		"
...h "	5'10"	220	Right thumb & small finger off		No
"	5'11"	180	Tattoo on right forearm		No
"	5'5"	132	Tattoo on both forearms		"
"	5'9"	160	Nil		"
"	5'8"	160	"		"
...l "	5'6"	155			"
...h "	5'4"	156	Tattoo on left forearm		"
"	5'11"	195	Nil		"
"	5'6"	150	Tattoo on both forearms		"
...ish "	6'0"	165	Nil		"
...l "	6'1"	160	"		"

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

Name	Age	Nationality	Note

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigrati... fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certif... plete and accurate report, and that, should any additional chang... from this port, I will report such changes to the immigration a...

Signed

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF F...

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged at the port of arrival; or lists containing such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien employed on such vessel has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with the names of all alien employees who have deserted or landed; and in the case of the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, all such information likely to lead to his apprehension, and before arrival but who will leave port during the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her departure, and of those, if any, who have deserted or landed; and in the case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report concerning the names of those who have deserted or landed, such owner, agent, consignee, or master shall, if ordered by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, which it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1940

Line ...
Owners Panama
Local Agents St...

Form 699
DEPARTMENT OF LABOR
NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...red under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a ... of the United States

124

...m the port of LE HAVRE, FRANCE. May 4 40
(Port and date) Southampton May 8 1940

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Canadian	5'9"	170	Scar on right foot		No
"	5'9"	160	Tattoo on right forearm		"
...rian "	6'0"	210	Tattoo right left forearm		"
"	5'7"	125	Nil		"
"	5'10"	155	"		"
"	5'7"	200	Tattoo on right forearm		"
"	5'3"	140	Nil		"
"	5'6"	145	Nil		"
"	6'2"	170	Tattoo on right forearm		"
"	5'9"	165	Nil		"
"	5'8"	158	Scar on right leg		"
"	5'11"	160	Tattoo on left arm		"
"	5'10"	150	Nil		"
"	5'8"	150	Burn on each arm		"
"	5'10"	195	Nil		"
"	6'0"	150	Tattoo on right forearm		"
h "	5'6"	132	Tattoo on right forearm		"
"	5'9"	160	Scar on right thigh		"
"	5'11"	160	Tattoo on both forearms		"
h "	5'10"	220	Right thumb & small finger off		No
"	5'11"	180	Tattoo on right forearm		No
"	5'5"	132	Tattoo on both forearms		"
"	5'9"	160	Nil		"
"	5'8"	160	"		"
k "	5'6"	155			"
h "	5'4"	156	Tattoo on left forearm		"
"	5'11"	195	Nil		"
"	5'6"	150	Tattoo on both forearms		"
...lish "	6'0"	165	Nil		"
"	6'1"	160	"		"

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF Baltimore, Md. July 15, 19 40

I, master of the Am. S. S. H.H.Libby (Nationality)

from port of New York, N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 24 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged . . . . . 24 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port . . 0 Total crew this date 0

The above-named vessel arrived at this port Baltimore, Md. July 13, 19 40, consigned to Standard Oil Co of N.J.; is now lying at Tied up at Baltimore, Md., and is expected to sail - - , 19 - , for - First port of call in United States via United States port of - this voyage was -

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

122

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		None	

RECEIVED
JUL 26 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality
		None

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Signed V. Mello
Corp Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been paid off and discharged from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, not shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14—1613

Name	Age	Nationality	When and where signed on

U.S. IMMIGRATION STATION ELLIS ISLAND N.Y. 4 JUL 1940

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Nationality
When and where signed on

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration of
port of the United St

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York

July 29, 1940

I, master of the Panamanian S. S. "W.H.LIBBY"
(Nationality)
from port of LeHavre, France, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 38 Number of seamen deserted . . . . . ——

Number of seamen discharged . . . . . 38 Seamen left in hospital (or died) . . . . ——

Number of seamen signed on at this port . . 25 Total crew this date 25

The above-named vessel arrived at this port May 25, 1940, consigned to B. B. Howard; is now lying at ——, and is expected to sail Direct, 19—, for ——

via United States port of —— First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

123

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

RECEIVED
AUG 1 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

14—1613

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Manuela Olaza	53	Mex.	New York, N.Y. July 6, 1940
Bartolome Serrano	42	Chile	" " July 5, 1940.
Balance of crew white total 22 men are American Citizens			

[CONTINUED FROM PREVIOUS PAGE]

Name	Age	Nationality	When and where signed on
William Mello	42	U.S.	
Kristen Jensen	44	"	
Henry F. Wichman	51	"	
Raymond B.Wallace	59	"	
Clyde P.Williams	51	"	
Charles L. Bell	32	"	
George R. Hubbard	43	"	
Walter Herman Harris	33	"	
Benjamin M. Olsen	53	Norway	
Harold R. Smith	29	U.S.	
Cornelius O'Riordan	41	"	
George Hein, Jr.	28	"	
Theo H. Franklin	23	"	
George H.Williams	42	"	
John P.Tully	44	"	
Nathan Lyons	52	"	
Bartolome Serrano	42	Chile	
James J. Dooley	56	U.S.	
John T. Hanlon	26	"	
Charles Wilson	37	"	
Ernest Bossert	43	"	
Stanley Lubiejewski	22	"	
Edward P.Schultz	25	"	
Sterling H.Flynn	42	"	
William D. Beacham	34	"	

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

STANDARD OIL CO.OF N.J.
Marine Department
H. J. Eselborn

By ——

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to [illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

14—1613

[CONTINUED FROM PREVIOUS PAGE]

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

Name	Age	Nationality	When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Reasons

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Prescribed by DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

123

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York

July 29, 1940

I, master of the Panamanian (Nationality) S. S. "W.H.LIBBY" from port of LeHavre, France, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 38 Number of seamen deserted . . . . . —

Number of seamen discharged . . . . . 38 Seamen left in hospital (or died) . . . . —

Number of seamen signed on at this port . . 25 Total crew this date 25

The above-named vessel arrived at this port May 25, 1940, consigned to B. B. Howard; is now lying at —, and is expected to sail Direct, 19—, for — via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
AUG 1 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14—1613

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
William Mello	42	U.S.	James J. Dooley	56	U.S.
Kristen Jensen	44	"	John T. Hanlon	26	"
Henry F. Wichman	51	"	Charles Wilson	37	"
Raymond B.Wallace	59	"	Ernest Bossert	43	"
Clyde P.Williams	51	"	Stanley Lubiejewski	22	"
Charles L. Bell	32	"	Edward P.Schultz	25	"
George R. Hubbard	43	"	Sterling H.Flynn	42	"
Walter Herman Harris	33	"	William D. Beacham	34	"
Benjamin M. Olsen	53	Norway			
Harold R. Smith	29	U.S.			
Cornelius O'Riordan	41	"			
George Hein, Jr.	28	"			
Theo H. Franklin	23	"			
George H.Williams	42	"			
John P.Tully	44	"			
Nathan Lyons	52	"			
Bartolome Serrano	42	Chile			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

STANDARD OIL CO.OF N.J.
Marine Department
H. J. Esselborn

By —

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

X-M.

from the port of LE HAVRE, FRANCE. *arrived May 4 40 Sheet No. 1*

(1) Name	(2) Age	(3) Sex	(4) Race	(5) Nationality	(6) Last permanent residence	(7) Final destination	(8) Whether in possession of passport or other travel document	(9) Whether in possession of immigrant visa	(10) Whether in possession of alien registration card	(11) Whether in possession of certificate of identity	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including seamen whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Wm Mello	42	M	W	Portuguese	U.S.	U.S.	No	No	No	No	Portuguese	5'9"	170	Scar on right foot	No	
Kristen Jensen	44	"	"	Danish	"	"	"	"	"	"	Danish	5'9"	160	Tattoo on right forearm	"	
Henry F. Wichman	51	"	"	German	"	"	"	"	"	"	German	6'0"	210	Tattoo right left forearm	"	
Raymond B.Wallace	59	"	"	English	"	"	"	"	"	"	English	5'7"	125	Nil	"	
Clyde P.Williams	51	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'10"	155	"	"	
Charles L. Bell	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'7"	200	Tattoo on right forearm	"	
George R. Hubbard	43	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'3"	140	Nil	"	
Walter Herman Harris	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'6"	145	Nil	"	
Benjamin M. Olsen	53	"	"	Norwegian	"	"	"	"	"	"	Norwegian	6'2"	170	Tattoo on right forearm	"	
Harold R. Smith	29	"	"	American	"	"	"	"	"	"	American	5'9"	165	Nil	"	
Cornelius O'Riordan	41	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'8"	158	Scar on right leg	"	
George Hein, Jr.	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'11"	160	Tattoo on left arm	"	
Theo H. Franklin	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'10"	150	Nil	"	
George H.Williams	42	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'8"	150	Burn on each arm	"	
John P.Tully	44	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'10"	195	Nil	"	
Nathan Lyons	52	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6'0"	150	Tattoo on right forearm	"	
Bartolome Serrano	42	"	"	Chilean	"	"	"	"	"	"	Canadian	5'6"	132	Tattoo on right forearm	"	
												5'9"	160	Scar on right thigh	"	
												5'11"	160	Tattoo on both forearms	"	
												5'10"	220	Right thumb & smell finger off	No	
												5'11"	180	Tattoo on right forearm	No	
												5'5"	132	Tattoo on both forearms	"	
												5'9"	160	Nil	"	
												5'8"	160	"	"	
												5'4"	156	Tattoo on left forearm	"	
												5'11"	195	Nil	"	
												5'6"	150	Tattoo on both forearms	"	
												6'0"	165	Nil	"	
												6'1"	160	"	"	

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

Form 680
DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VES

...ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the ...
port of the United States

...., arriving at New York City, May 25 1940

Vessel S/S W.H. LIBBY

(1) Family name	(2) Given name	(3) NAME IN FULL	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex
Smith	Peter MacLean		28 yrs.	Master	20/11/39	Montreal	No	Yes	43	M
Webber	Charles		33 "	1st Mate	18/11/39	"		"	51	M
Osterdahl	Frank William		16 "	2nd Mate	16/11/39	"		"	33	M
Richards	Charles		5 "	3rd Mate	18/11/39	"		"	29	M
Lawson	William		3 "	Radio Opr.	18/11/39	"		"	25	M
Byrne	Patrick		20 "	Bos'n	19/11/39	"		"	41	M
Parks	Manuel		26	A.B.	19/11/39	"		"	40	M
Thorne	Harold		5 yrs.	A.B.	19/11/39	"		"	23	M
Schmidt	Milton		1½ "	A.B.	19/11/39	"		"	21	M
McKenzie	David		6 mths.	A.B.	17/11/39	"		"	27	M
Mahaney	James		14 yrs.	A.B.	9/1/40	Halifax		"	30	M
Bowes	Edison		15 "	A.B.	9/1/40	"		"	28	M
Carey	Kenneth		6 mths.	O.S.	17/11/39	Montreal		"	20	M
Ellis	Frank		6 "	O.S.	17/11/39	"		"	19	M
Webb	Roland		8 yrs.	O.S.	11/1/40	Halifax		"	32	M
Torrance	Samuel		12 "	O.S.	9/1/40	"		"	40	M
Riddle	Wilfred Nicholas		17 "	Chief Eng'r	20/11/39	Montreal		"	35	M
Adams	Arthur William		11 "	2nd Engineer	20/11/39	"		"	33	M
Hall	Charles		8 "	3rd "	20/11/39	"		"	39	M
Claude	Theogene		31 "	4th "	18/11/39	"		"	48	M
Watt	Irvin		4 "	Pumpman	19/11/39	"		"	29	M
Lyness	Gilbert		8 "	Storekeeper	11/1/40	Halifax		"	33	M
McNabb	Hugh		9 "	Oiler	19/11/39	Montreal		"	28	M
Kinahan	Alfred		5 "	"	17/11/39	"		"	25	M
Lecours	Aramand		6/12	"	19/11/39	"		"	30	M
Robinson	John		7 yrs.	Fireman	19/11/39	"		"	48	M
Kennedy	Thomas		5 "	"	17/11/39	"		"	25	M
King	Louis		18 "	"	14/1/40	Halifax		"	36	M
Polhill	Malcolm		1 yr.	Wiper	17/11/39	Montreal		"	38	M
McLennan	Albert		2 yrs.	"	9/1/40	Halifax		"	20	M

Owners: Dominion Transport Co.
Agents: Dominion Transport Co.
Vessel: Standard Oil Co. Ltd.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Peter M. Smith	43	Canadian	Nov.20,1939 at Montreal,Canada.
Charles Webber	44	"	Nov.18,1939 at " "
Frank W.Osterdahl	33	"	Nov.16,1939 at " "
Charles G.Richards	29	"	Nov.18,1939 at " "
William Lawson	24	"	" " " " " "
Patrick J. Byrne	41	"	Nov.19,1939 at " "
Manuel L.Parks	36	"	" " " " " "
Harold T. Throne	23	"	" " " " " "
Milton F. Schmidt	20	"	" " " " " "
David C. McKenzie	28	"	Nov.17,1939 at " "
James E. Mahaney	30	"	Jan. 9,1940 at Halifax, N.S.
Edison S. Bowes	28	"	" " " " " "
Kenneth C. Carey	20	"	Nov.17,1939 at Montreal,Canada.
Frank Ellis	19	"	" " " " " "
Roland G. Webb	31	"	Jan.11,1940 at Halifax, N.S.
Samuel E.Torrance	40	"	Jan. 9,1940 " " "
Wilfred N.Riddle	35	"	Nov.20,1939 at Montreal,Canada.
Arthur W.Adams	33	"	" " " " " "
Charles F. Hall	39	"	" " " " " "
Theogene L. Claude	45	"	Nov.18,1939 at " "
Irvine Watt	28	"	Nov.19,1939 at " "
Gilbert Lyness	33	"	Jan.11,1940 at Halifax, N.S.
Hugh D. McNabb	27	"	Nov.19,1939 at Montreal,Canada.
Alfred Kinahan	24	"	Nov.17,1939 at " "
Armand Lecours	30	"	Nov.19,1939 at " "

14—1618

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Name	Age	Nationality	When and where signed on
John Robinson	48	Canadian	Nov.19,1939 at Montreal,Canada.
Thomas R.Kennedy	25	"	Nov.17,1939 at " "
Louis King	36	"	Jan.14,1940 at Halifax, N.S.
Malcolm M.Colhill	36	"	Nov.17,1939 at Montreal,Canada.
Albert MacLennan	20	"	Jan. 9,1940 at Halifax, N.S.
Robert Telfer	24	"	Jan.11,1940 at " "
William Lloyd	45	"	Nov.17,1939 at Montreal,Canada.
James T. Palmer	49	"	" " " " " "
William D. Gow	32	"	Nov.21,1939 at " "
Percy L. Lukyn	43	"	Jan. 9,1940 at Halifax,N.S.
William M. Tosh	33	"	Nov.17,1939 at Montreal,Canada.
Farnk W. Gill	28	"	" " " " " "
Cecil Carter	20	"	Jan.10,1940 at Halifax, N.S.

14—1618

Immigrant Inspector.

Form 699
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

...ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

124

...Vessel S/S W.H.LIBBY, arriving at New York City, (U.S.A.) May 26, 1940, from the port of LE HAVRE, FRANCE. (Portsmouth) May 4 do Southampton May 8 1940

(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Smith	Peter MacLean	28 yrs.	Master	20/11/39	Montreal	No	Yes	43	M	Scotch	Canadian	5'9"	170	Scar on right foot	No	
Webber	Charles	33 "	1st Mate	18/11/39	"		"	51	M	English	"	5'9"	160	Tattoo on right forearm	"	
Osterdahl	Frank William	16 "	2nd Mate	16/11/39	"		"	33	M	Scandinavian	"	6'0"	210	Tattoo right left forearm	"	
Richards	Charles	5 "	3rd Mate	18/11/39	"		"	29	M	English	"	5'7"	125	Nil	"	
Lawson	William	3 "	Radio Opr.	18/11/39	"		"	25	M	Scotch	"	5'10"	155	"	"	
Byrne	Patrick	20 "	Bos'n	19/11/39	"		"	41	M	Irish	"	5'7"	200	Tattoo on right forearm	"	
Parks	Manuel	76	A.B.	19/11/39	"		"	do	M	Scotch	"	5'3"	140	Nil	"	
Thorne	Harold	5 yrs.	A.B.	19/11/39	"		"	23	M	English	"	5'6"	145	Nil	"	
Schmidt	Milton	1½ "	A.B.	19/11/39	"		"	21	M	"	"	6'2"	170	Tattoo on right forearm	"	
McKenzie	David	6 mths.	A.B.	17/11/39	"		"	27	M	"	"	5'9"	165	Nil	"	
Mahaney	James	14 yrs.	A.B.	9/1/40	Halifax		"	30	M	"	"	5'8"	158	Scar on right leg	"	
Bowes	Edison	15 "	A.B.	9/1/40	"		"	28	M	"	"	5'11"	160	Tattoo on left arm	"	
Carey	Kenneth	6 mths.	O.S.	17/11/39	Montreal		"	20	M	"	"	5'10"	150	Nil	"	
Ellis	Frank	6 "	O.S.	17/11/39	"		"	19	M	"	"	5'8"	150	Burn on each arm	"	
Webb	Roland	8 yrs.	O.S.	11/1/40	Halifax		"	32	M	"	"	5'10"	195	Nil	"	
Torrance	Samuel	12 "	O.S.	9/1/40	"		"	40	M	Irish	"	6'0"	150	Tattoo on right forearm	"	
Riddle	Wilfred Nicholas	17 "	Chief Eng'r	20/11/39	Montreal		"	35	M	English	"	5'6"	132	Tattoo on right forearm	"	
Adams	Arthur William	11 "	2nd Engineer	20/11/39	"		"	33	M	"	"	5'9"	160	Scar on right thigh	"	
Hall	Charles	8 "	3rd "	20/11/39	"		"	39	M	Scotch	"	5'11"	160	Tattoo on both forearms	"	
Claude	Theogene	31 "	4th "	18/11/39	"		"	48	M	English	"	5'10"	220	Right thumb & small finger off	No	
Watt	Irvin	4 "	Pumpman	19/11/39	"		"	29	M	"	"	5'11"	180	Tattoo on right forearm	No	
Lyness	Gilbert	8 "	Storekeeper	11/1/40	Halifax		"	33	M	"	"	5'5"	132	Tattoo on both forearms	"	
McNabb	Hugh	9 "	Oiler	19/11/39	Montreal		"	28	M	Scotch	"	5'9"	160	Nil	"	
Kinahan	Alfred	5 "	"	17/11/39	"		"	25	M	Irish	"	5'8"	160	"	"	
Lecours	Aramand	6/12	"	19/11/39	"		"	30	M	French	"	5'6	155		"	
Robinson	John	7 yrs.	Fireman	19/11/39	"		"	48	M	English	"	5'4"	156	Tattoo on left forearm	"	
Kennedy	Thomas	5 "	"	17/11/39	"		"	25	M	Irish	"	5'11"	195	Nil	"	
King	Louis	18 "	"	14/1/40	Halifax		"	36	M	French	"	5'6"	150	Tattoo on both forearms	"	
Polhill	Malcolm	1 yr.	Wiper	17/11/39	Montreal		"	38	M	English	"	6'0"	165	Nil	"	
McLennan	Albert	2 yrs.	"	9/1/40	Halifax		"	20	M	Scotch	"	6'1"	160	"	"	

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Peter M. Smith	43	Canadian	Nov.20,1939 at Montreal,Canada.	
Charles Webber	44	"	Nov.18,1939 at "	
Frank W.Osterdahl	33	"	Nov.18,1939 at "	
Charles G.Richards	29	"	Nov.16,1939 at "	
William Lawson	24	"	Nov.18,1939 at "	
Patrick J. Byrne	41	"	" " " "	
Manuel L.Parks	36	"	Nov.19,1939 at "	
Harold S. Throne	23	"	" " " "	
Milton F. Schmidt	20	"	" " " "	
David C. McKenzie	23	"	Nov.17,1939 at Montreal,Canada.	
John Robinson	48	Canadian	Nov.19,1939 at Montreal,Canada.	
Thomas R.Kennedy	25	"	Nov.17,1939 at "	
Louis King	36	"	" " " "	
Malcolm M.Polhill	36	"	Jan.14,1940 at Halifax, N.S.	
Albert MacLennan	20	"	Nov.17,1939 at Montreal,Canada.	
Robert Telfer	24	"	Jan. 9,1940 at Halifax, N.S.	
William Lloyd	45	"	Jan.11,1940 at "	
James T. Palmer	49	"	Nov.17,1939 at Montreal,Canada.	
William D. Gow	32	"	" " " "	
Percy L. Lukyn	43	"	Nov.21,1939 at "	
William M. Tosh	33	"	Jan. 9,1940 at Halifax,N.S.	
Farnk W. Gill	28	"	Nov.17,1939 at Montreal,Canada.	
Cecil Carter	20	"	" " " "	
			Jan.10,1940 at Halifax, N.S.	

...name Transport Co.
...name Transport Co.
... Standard Oil Co. Ltd.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 686
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S W.H. LIBBY, *arriving at* Newyork, May 25, 19..., *from the port of* LE HAVRE, FRANCE

125

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	PE No	Telfer	Robert ✓	6 yrs.	Wiper	11/1/40	Halifax	No	Yes	24	M	Scotch	Canadian	5'7"	148	Scar R Forearm	No	
2	PE "	Lloyd	William ✓	20 yrs.	Chief Steward	17/11/39	Montreal	"	"	45	M	English	"	5'10"	200	Tattoo on Right Forearm	No	
3	"	Palmer	James ✓	20 "	" Cook	17/11/39	Montreal	"	"	49	M	"	"	5'7"	183	Tattoo on Right forearm	No	
4	PE "	Gow	Wm Dempsey ✓	12 "	2nd Cook	21/11/39	"	"	"	33	M	Scotch	"	5'6"	145	Nil	No	
5	PE	Lukyn	Percy Lionel ✓	16 "	Messman	9/1/40	Halifax	"	"	44	M	English	"	5'7"	140	"	No	
6	"	Tosh	William ✓	6 mths.	"	17/11/39	Montreal	"	"	33	M	Scotch	"	6'0"	200	"	No	
7	"	Gill	Frank ✓	6 "	"	17/11/39	"	"	"	28	M	English	"	6'0"	188	"	No	
8	"	Carter	Cecil ✓	3 yrs.	"	10/1/40	Halifax	"	"	20	M	English	"	5'11"	160	"	No	
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

LIST CLOSED WITH thirty-eight (38) NAMES OF CREW, INCLUDING MASTER

AMERICAN CONSULATE
HAVRE, FRANCE
No.....
SEEN
for the journey to the United States
via direct
Harry M. Donaldson
Seal and fee stamp
Harry M. Donaldson. Vice Consul
Date MAY 4- 1940

Fee No. 379
$ 2.00
Frs 100.00

J. J. Finnegan
Inspector

Line Paname X Transport Co.
Owners Paname Transport Co.
Local Agents Standard Oil Co. Ltd.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the W. N. Libby, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

J. M. Smith
Master ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 25 day of May, 1940

D. O'Hanagan
Immigrant Inspector.

5/23

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

2

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOHN TOOLE MD, Surgeon of the AMERICAN STEAMSHIP " PANAMA " Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK - CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1-9

126

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 41265 BILLED JUN 4- 1940

John Toole MD

Sworn to before me this TWENTY FIFTH day of MAY, 1940

at NEW YORK, N. Y.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

M&H
Cards Punched 6/6/40
Checked M&H
Cards Removed
Cards Checked 6/11/40
Clerk

OK L. 5-25-40

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizens	Immi. Stay	Immi. Transit	U.S. Citizens	DIPLO. & CONS.	RES. OF U.S.A. RET'G	IN TRANSIT GROUPS	UNDER 16 ACC'D	EXEMPT	
1st CABIN	7					178					2	187
CABIN												
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	7					178					2	187

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

	Aliens	U.S.C.	Total
MONO 1st Cabin	9	178	187
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	9	178	187

Panama

Panama Railroad Co.

Form 899
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PANAMA" Passengers sailing from PORT AU PRINCE, HAITI, 21 MAY, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																					
2	HTP	BIGIO	Stella	46	✓	F	M	H/wife	Yes	English	Yes	FRANCE	French	England 03-15	Liverpool	TV# 66 3(2)	P-au-Prince Haiti	5/17/40		Haiti	Port-au-Prince
3	EXEMPT HTP	FACCHINA	Marcello	42	✓	M	M	Trav. Stwd.	Yes	English	Yes	ITALY	Italian	Italy 08-21	Trieste	Ex.Ord. RR				U.S.	New York
4	EXEMPT HTP	POMEY	Henri	37		M	M	Arch-itect	Yes	French	Yes	SWITZER-LAND	Swiss	Switzerland 13-36	Muchatel	TV#57 3 (2)	P-au-Prince Haiti	4/18/40		CANADA	Quebec
5		POMEY	Andree	27		F	M	H/wife	Yes	French	Yes	SWITZER-LAND	French-Swiss	Africa 03-73	Algiers	TV#58 3 (2)	P-au-Prince Haiti	4/18/40		Canada	Quebec
6												Tikare Sindi - 315 ame									
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28			36																		
29																					
30																					

9

Total passengers 4
U. S. citizens 0
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

127

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., 25 MAY, 1940

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily in laboring, permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution or care and support of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband: Isaac Port-au-Prince, Haiti	HAITI	NY		Yes	Husband	Yes	Yes	June Co Mo. 34	N.Y.	10/20/1939	c/o Mayflower Hotel - 59th.St.& Cent.Pkw.W.NYc	L-No R-Ys	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr Dk	Gry Br	Br.	None
2	Wife Gilda 330 W. 58th. St. N.Y.C.		NY	NYC	Yes	Panama RR COmpany	Yes	Yes	5 Yrs	N.Y.	5/16/1940	Home:330 West 58th.St. New York, N. Y.	L-Ys R-No	Pe m	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Br.	Blue	None
3	Friend:W.Jaccard,Swiss Gen.Con.Montreal Canada	CANADA			No	Self	Yes	Yes	1 Day	NY	3/28/1940	Intransit to Canada Hotel Taft N.Y.C, for 1 day	L-No R-Ys	1 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Br.	Hazel	None
4	with husband -as above	CANADA			No	Husband	Yes	Yes	1 Day	Ny	3/28/1940	-with husband -as above	L-No R-Ys	1 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Br	Br	None
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line ..... PANAMA LINE
Owners ..... PANAMA RAILROAD COMPANY
Local Agents ..... PANAMA RAILROAD COMPANY

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

TS

I, E. J. ERIKSEN - MASTER (Strike whether Master, First, or Second Officer), of the AMERICAN STEAMSHIP " PANAMA", from Cristobal, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Eriksen

MASTER Officer.

Sworn to before me this TWENTY FIFTH day of MAY, 19 40

at NEW YORK, N. Y.

Joseph H. Farrell

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOHN TOOLE, Surgeon of the American s/s " PANAMA", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK, -.CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Toole

Sworn to before me this Twenty fifth day of May, 1940

at New York, N. Y.

Joseph D. Sammon
Insp.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " PANAMA " Passengers sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE, 19 MAY, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	HTP	FIDANQUE	Emma B.	19		F	S	None	Yes	English	Yes	PANAMA	Spanish American	Panama	03-95 Panama City	EX.ORD.			514/585	Panama	Panama City
2	HTP	GERSCHFELD	Abraham	26		M	S	Comm. sales Agent	Yes	English	Yes	SWITZERLAND	Hebrew	Switzerland	03-36 St.Gallen	QIV #1361				Panama	Panama City
3	HTP	GOMEZ	Dolores T.	14		F	S	none Student	Yes	English	Yes	Venezuela	West Indian	Trinidad	03-865 Port of Spain	TV-284 N.I. 3/21	Balboa Hts.C.Z.	5/6/40		Panama Canal Zone	Panama City
4	HTP	THALENFELD	Beile	60		F	W	NONE	Yes	German	Yes	GERMAN	Hebrew German	Germany	Vienna	QIV # 5857	Panama	4/29/40		Panama	Ancon
5	U.S. Cit.	WELSH	Albert R.G.	29		M	M	None	Yes	English	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Phila. Pa. 11.10.1910					Panama	Panama City
6	HTP	WELSH	Helene	32		F	M	H/wife	Yes	English	Yes	LATVIA	Latvian ?	Russia	03-32 St. Petersburgh	TV.#18 N.I. 2/1	Nice France	7/18/39	99539/539	Latvia	Liepaja
7	U.S. Cit.	WELSH	Nicolai R.	2		M	S	none	--	infant------		U.S.A.	U.S.A.	Switzerland	Zurich (Paris - Nice 7.11.39)						
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

37

Total passengers 7
U. S. citizens 2
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., 25 MAY, 19 40 — 129

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily coming to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father:Morris Fidanque Box 721,Panama City	PANAMA			No	Father	Yes	Yes	1938	NY	1939	Bro:Benj.D.Fidanque 59 West 12th.St. N.Y.C.	L-No R-Yes	6 mos 4 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Br.	Br.	None
2	Friend:Alexander Toussieh Ave.Central #63 PanamaCity		Conn.	Water-bury	--	Self	Yes	Yes	Mos	Conn	4/24 1940	Uncle:Harry Brownstein 28 Avalon Circle.Waterbury	L-Yes R-No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Lt	Dk Br	Br.	None
3	Step-Fa:Mr.W.L.Downing Box 404 Ancon, C. Z.	C.Z.			No	Step-Father	No	Yes	Mos	NY	Aug 1935	Aunt:Mrs.W.B.Christie -Annapolis, Md.	L-No R-Yes	6	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Lt	Br	Br	None
4	Dgtr.Hella Stieglitz, Apt.1095 Panama City		NY	Bklyn	Yes	Daughter	Yes	No	-	-	-	~~230 E.49th.St. N.Y.C.~~	L-No R-No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Grey Br	Grey	None
5	Father:Hans Neilands #52 Ventspils St.Liepaja Latvia				No	Husband	Yes	Yes	5 Mos	Calif	2/2 1940	~~-with husband at above visiting~~ the above addresses --as above with father.	L-No R-Yes	1 one year	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Lt Br	Blue	None
6	(Data on line above)					Data on line above						Charles N. Welsh (Asst. Supt. Lines) Harvest Lane, Gardmore, Pennsylvania																	
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line ..... PANAMA LINE
Owners ..... PANAMA RAILROAD COMPANY
Local Agents ..... PANAMA RAILROAD COMPANY

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. ERIKSEN - MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the American s/s " PANAMA ", from Cristobal, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Eriksen

MASTER Officer.

Sworn to before me this Twenty fifth day of MAY, 1940

at NEW YORK, N. Y.

Dwight F. Gamm

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (*a*).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

130

S. S. "PANAMA" Sailing from CRISTOBAL, C.Z., MAY 19TH, 19 40, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 25TH, 19 40.

153

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALBRITTON,	Errett R.	36		M	M	Apr. 1st,1904. Carterville, Mo.		431 Orner Street, Carthage, Mo.
2	ALBRITTON,	Bertie	29		F	M	Aug.27th,1910. Allen, Okla.		431 Orner Street, Carthage, Mo.
3	ALBRITTON,	Robert E.	10		M	S	May.10th,1929. Steamboat Springs, Col.		431 Orner Street, Carthage, Mo.
4	ALBRITTON,	Phyllis J.	9		F	S	Sep.27th,1930. Steamboat Springs, Col.		431 Orner Street, Carthage, Mo.
5	ALBRITTON,	David L.	6		M	S	Nov. 9th,1933. Steamboat Springs, Col.		431 Orner Street, Carthage, Mo.
6	AYCOCK,	Samuel D.	40		M	M	Sep. 5th,1899. Millington, Tenn.		Lake Junaluska, North Carolina.
7	AYCOCK,	Josephine	37		F	M	Mar.21st,1903. Connellsville, Pa.		Lake Junaluska, North Carolina.
8	AYCOCK,	David L.	10		M	S	Jun. 7th,1930. Nashville, Tenn.		Lake Junaluska, North Carolina.
9	AYCOCK,	Richard G.	7		M	S	Mar.17th,1933. Pittsburg, Pa.		Lake Junaluska, North Carolina.
10	AYCOCK,	Mary J.	1	6	F	S	Nov.17th,1938. Pittsburg, Pa.		Lake Junaluska, North Carolina.
11	BELLINGER,	Mary K.	29		F	S	Feb. 8th,1911. Portland, Ore.		c/o Panama Railroad Company, 24 State St., New York, N.Y.
12	BENN,	James S.	67		M	M	Aug.16th,1873. Philadelphia, Pa.		Wynne Wood, Pa.
13	BERGER,	Claude E.	53		M	M	Feb.25th,1887. Colombia Co.,N.Y.		2806 East 5th Avenue, Knoxville, Tenn.
14	BERGER,	Myrtle	51		F	M	Oct.11th,1888. Atney, Tenn.		2806 East 5th Avenue, Knoxville, Tenn.
15	BOWEN,	Robert S.	24		M	S	Nov. 3rd,1915. New York, N.Y.		2024 Lemoin Avenue, Fort Lee, N.J.
16	BREWERTON,	Ridgely	56		M	M	Aug. 9th,1883. Fort Schuyler, N.Y.		8 Ridley Court, Glen Ridge, N.J.
17	BREWERTON,	Mary R.	49		F	M	May. 8th,1890. St.Marys, Ga.		8 Ridley Court, Glen Ridge,N.J.
18	CAIN,	Harry L.	57		M	W	Dec.14th,1882. Beverly, N.J.		417 Laurel Street, Beverly, N.J.
19	CALDWELL,	Alberta	34		F	M	Apr.12th,1906. St.Louis, Mo.		3301- 16th Street, N.E., Washington, D.C.
20	CASEY,	Martin M.	56		M	M	Feb.16th,1884. Girardville, Pa.		3432 St.Vincent Street, Philadelphia, Pa.
21	CASEY,	Agnes C.	48		F	M	Jan.12th,1892. Philadelphia, Pa.		3432 St.Vincent Street, Philadelphia, Pa.
22	CASEY,	Martin M.	18		M	S	Feb.18th,1922. Philadelphia, Pa.		3432 St.Vincent Street, Philadelphia, Pa.
23	CASEY,	Johanna M.	16		F	S	Sep.20th,1923. Philadelphia, Pa.		3432 St.Vincent Street, Philadelphia, Pa.
24	CAWL,	William A.	23		M	S		U. S. Parents.	7 Bentley Avenue, Jersey City, N.J.
25	CHASE,	Constant W.	27		M	M	Jun.18th,1912. Portsmouth, R.I.		30 Warwick Road, Belmont, Mass.
26	CHASE,	Frederica	27		F	M	Feb.21st,1913. Cambridge, Mass.		30 Warwick Road, Belmont, Mass.
27	CHASE,	Carole F.	3		F	S		U. S. Parents.	30 Warwick Road, Belmont, Mass.
28	COMBS,	Emily J.	41		F	M	Feb.13th,1899. Providence, R.I.		37 Temple Avenue, Lakewood, R.I.
29	COMBS,	Carole L.	7		F	S		U. S. Parents.	37 Temple Avenue, Lakewood, R.I.
30	CONNORS,	James W.	51		M	M	Feb.20th,1889. Norwich, Conn.		46 North Wood Road, Bridgeport, Conn.

38

Leaving Sept 8 '40

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

2/

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PANAMA" Sailing from CRISTOBAL, C.Z., MAY 19TH, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 25TH, 1940

131

155

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CONNORS,	Teresa K.	46		F	M	May. 6th,1894.	Middletown, Conn.		46 North Wood Road, Bridgeport, Conn.
2	CRAWFORD,	Mary	32		F	S	May.21st,1907.	Providence, R.I.		692 Madison Avenue, New York, N.Y.
3	CUSACK,	Charles J.	39		M	M	Jun. 3rd,1899.	Brooklyn, N.Y.		c/o Day, 87-74 Parsons Boulevard, Jamaica, L.I., N.Y.
4	CUSACK,	Elizabeth	36		F	M	Jul.10th,1903.	Philadelphia, Pa.		c/o Day, 87-74 Parsons Boulevard, Jamaica, L.I., N.Y.
5	DAVIS,	John N.	48		M	M	Jun.30th,1891.	McGregor, Tex.		5901 Oram Street, Dallas, Tex.
6	DAVIS,	Maria	44		F	M			By marriage, 1917.	5901 Oram Street, Dallas, Tex.
7	DAVIS,	John N.	17		M	S			U. S. Parents.	5901 Oram Street, Dallas, Tex.
8	DAVIS,	Gordon H.	14		M	S			U. S. Parents.	5901 Oram Street, Dallas, Tex.
9	DIEZ,	William	48		M	M	Sep. 3rd,1891.	New York, N.Y.		Irvington, N.J.
10	DIEZ,	Marguerite	46		F	M	Mar.19th,1894.	Owatonna, Minn.		Irvington, N.J.
11	DIEZ,	William	14		M	S	Nov.28th,1925.	Los Angeles, Cal.		Irvington, N.J.
12	DIEZ,	Gretchen	10		F	S			U. S. Parents.	Irvington, N.J.
13	DOBBS,	Ernestine	35		F	M	Apr.16th,1905.	Louisville, Ky.		130 East 37th Street, New York, N.Y.
14	DOUD,	Alice L.	49		F	M	Aug. 9th,1890.	Brookline, N.H.		c/o Cooley Dickinson Hospital, Northampton, Mass.
15	DWYER,	John W.	24		M	S	Mar.29th,1916.	Boston, Mass.		11 Bentley Street, Brighton, Mass.
16	EDWARDS,	Kenneth M.	39		M	M	Sep.25th,1900.	Landrus, Pa.		14 Solt Apartments, Hopewell, Va.
17	EDWARDS,	Ellen	32		F	M			Father's papers, 1911.	14 Solt Apartments, Hopewell, Va.
18	EDWARDS,	Anne E.	9		F	S	May.25th,1930.	Petersburg, Va.		14 Solt Apartments, Hopewell, Va.
19	EDWARDS,	Helen V.	6		F	S	Feb.11th,1934.	Hopewell, Va.		14 Solt Apartments, Hopewell, Va.
20	FALK,	Henry E.	40		M	M	Aug. 1st,1899.	New York, N.Y.		1734- 44th Street, Brooklyn, N.Y.
21	FALK,	Margaret	30		F	M	May. 8th,1910.	Boston, Mass.		1734- 44th Street, Brooklyn, N.Y.
22	FALK,	Henry	9		M	S			U. S. Parents.	1734- 44th Street, Brooklyn, N.Y.
23	FALK,	Murray	5		M	S			U. S. Parents.	1734- 44th Street, Brooklyn, N.Y.
24	FUREY,	Martha A.	41		F	M	Mar.20th,1899.	Fordsville, Ky.		43 Rhode Island Avenue,N.W., Washington, D.C.
25	FUREY,	Mary T.	10		F	S			U. S. Parents.	43 Rhode Island Avenue,N.W., Washington, D.C.
26	GERCHOW,	Frank J.	48		M	M	Apr.21st,1892.	New Orleans, La.		c/o Shirley Edwards, Y.W.C.A., Williamsport, Pa.
27	GERCHOW,	Lilian	48		F	M	Nov. 5th,1891.	San Antonio, Tex.		c/o Shirley Edwards, Y.W.C.A., Williamsport, Pa.
28	GERCHOW,	Frank	14		M	S			U. S. Parents.	c/o Shirley Edwards, Y.W.C.A., Williamsport, Pa.
29	GRANTHAM,	Charles	16		M	S	May.11th,1924.	San Antonio, Tex.	39	302 Matagorda Street, San Antonio, Tex.
30	GRUNEWALD,	Frederick	57		M	M	Sep.18th,1882.	Baltimore, Md.		Claremont, Minn.

Scanning Support

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company,

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-808

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PANAMA" Sailing from CRISTOBAL, C.Z., MAY 19TH., 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 25TH, 1940

132

153

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	GRUNEWALD,	Alberta	41		F	M	Feb.12th,1899.	Claremont, Minn.		Claremont, Minn.
2	GRUNEWALD,	Mary M.	9		F	S			U. S. Parents.	Claremont, Minn.
3	HAMMOND,	Charles N.	26		M	S	Jan. 9th,1914.	Macon, Ga.		c/o Claude Roberts, Gray, Ga.
4	HAWTHORNE,	Joseph P.	38		M	M	Jul.21st,1902.	Washington Parish, La.		Box 362, Bogalusa, La.
5	HAWTHORNE,	Nannie	36		F	M	Sep.22nd,1903.	Kinston, N.C.		3544 Broadway, New York, N.Y.
6	HEIM,	Frances	18		F	S	Nov.20th,1921.	Newark, Ohio.		1267 Gates Avenue, Brooklyn, N.Y.
7	HOFFNER,	Herbert R.	54		M	M	Mar.26th,1886.	Philadelphia, Pa.		7103 Georgia Avenue, N.W., Washington, D.C.
8	HOFFNER,	Margaret	46		F	M	Dec.20th,1893.	Washington, D.C.		58 Fenway, Boston, Mass.
9	HOLLOWELL,	Cooper	57		M	M	Nov.17th,1882.	Bardstown, Ark..		Heber Springs, Ark.
10	HOLLOWELL,	Ida	45		F	M	Jun. 9th,1894.	Du Bois, Pa.		Heber Springs, Ark.
11	HOLLOWELL,	David C.	15		M	S			U. S. Parents.	Heber Springs, Ark.
12	HOLMELIN,	Mamie	70		F	W			By marriage, 1910.	230 Seaman Avenue, New York, N.Y.
13	HOWARD,	George	47		M	M	May.11th,1893.	Tarboro, N.C.		Tarboro, N.C.
14	HOWARD,	Adelaide	42		F	M	May.23rd,1897.	Greensboro, N.C.		Tarboro, N.C.
15	HOWARD,	George	16		M	S	Dec.15th,1923.	Raleigh, N.C.		Tarboro, N.C.
16	HOWARD,	Donnell	14		M	S	Jan.30th,1926.	Salisbury, N.C.		Tarboro, N.C.
17	HOWARD,	David C.	9		M	S	Jul. 2nd,1930.	Salisbury, N.C.		Tarboro, N.C.
18	HOWARD,	Adelaide	7		F	S	Jul.16th,1932.	Durham, N.C.		Tarboro, N.C.
19	HULDTQUIST,	Rudolph	50		M	S	Feb. 8th,1890.	Lindsborg, Kan.		2837 Biddle Avenue, Wyandotte, Mich.
20	HUTCHISON,	Charles	55		M	M	Sep. 8th,1884.	Scranton, Pa.		141 North Street, West Pittston, Pa.
21	HUTCHISON,	Lillian	55		F	M	Jun.29th,1884.	Yatesville, Pa.		141 North Street, West Pittston, Pa.
22	IRWIN,	Frank H.	46		M	M			Father's papers, 1910.	311- 2nd Avenue, Two Harbors, Minn.
23	IRWIN,	Nell E.	48		F	M	Nov. 6th,1891.	Helena, Mon.		311- 2nd Avenue, Two Harbors, Minn.
24	IRWIN,	Robert D.	12		M	S			U. S. Parents.	311- 2nd Avenue, Two Harbors, Minn.
25	KELLEHER,	Mary	45		F	M	Nov. 7th,1894.	Springfield, Mass.		891 Chestnut Street, Springfield, Mass.
26	KELLEHER,	Maurice	13		M	S	Jul.15th,1926.	Springfield, Mass.		891 Chestnut Street, Springfield, Mass.
27	KELLEHER,	David	12		M	S	Mar.30th,1928.	Springfield, Mass.		891 Chestnut Street, Springfield, Mass.
28	KELLEHER,	Bernard	10		M	S	Jan.15th,1930.	Springfield, Mass.		891 Chestnut Street, Springfield, Mass.
29	KELLEY,	Thomas H.	39		M	M	Jun.12th,1900.	Concord, Mass.	40	c/o Clarey's Bayside Pavilion, Mallett's Bay, Vt.
30	KELLEY,	Florence	34		F	M	Feb. 6th,1906.	Cincinnati, Ohio,		c/o Clarey's Bayside Pavilion, Mallett's Bay, Vt.

(Scarsdale) Imp'd 5/9

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4 133

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PANAMA" Sailing from CRISTOBAL, C.Z., MAY 19TH, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 25TH, 1940

155

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	KELLEY,	Margaret A.	8		F	S			U. S. Parents.	c/o Clarey's Bayside Pavilion, Mallett's Bay, Vt.
2	KELLEY,	Thomas H.	6		M	S			U. S. Parents.	c/o Clarey's Bayside Pavilion, Mallett's Bay, Vt.
3	KELLEY,	Patricia	2		F	S			U. S. Parents.	c/o Clarey's Bayside Pavilion, Mallett's Bay, Vt.
4	KNOOP,	Roy M.	53		M	M	Mar.6th,1887.	Casstown, Ohio.		Casstown, Ohio.
5	KNOOP,	Martha B.	45		F	M	Aug.7th,1894.	Casstown, Ohio.		Casstown, Ohio.
6	KNOOP,	Roy E.	12		M	S			U. S. Parents.	Casstown, Ohio.
7	KNOOP,	Robert B.	10		M	S			U. S. Parents.	Casstown, Ohio.
8	KROMER,	Wilson H.	59		M	M	Nov.23rd,1880.	Bath, Pa.		Bath, Pa.
9	KROMER,	Helen	53		F	M	Jan.20th,1887.	Nazareth, Pa.		Bath, Pa.
10	KUHRT,	Walter H.	40		M	M	Oct.31st,1899.	Staten Island, N.Y.		c/o Brock, East Dorset, Vt.
11	KUHRT,	Helen B.	35		F	M	Nov.22nd,1905.	East Dorset, Vt.		c/o Brock, East Dorset, Vt.
12	KUHRT,	Betty R.	11		F	S			U. S. Parents.	c/o Brock, East Dorset, Vt.
13	KUHRT,	Walter H.	5		M	S			U. S. Parents.	c/o Brock, East Dorset, Vt.
14	KUTAS,	Helen	34		F	M	Nov.17th,1904.	Altoona, Pa.		1632- 20th Avenue, Altoona, Pa.
15	LANGAN,	Lily	52		F	M	May.28th,1888.	Toledo, Ohio.		2532 Berdan Avenue, Toledo, Ohio.
16	LOMBARD,	Alice	36		F	M	Aug.28th,1903.	East Orange, N.J.		1103 Pine Heights Avenue, Baltimore, Md.
17	LOMBARD,	Richard	12		M	S			U. S. Parents.	1103 Pine Heights Avenue, Baltimore, Md.
18	LOMBARD,	Elaine	9		F	S			U. S. Parents.	1103 Pine Heights Avenue, Baltimore, Md.
19	LUCKEY,	Emma	59		F	W	Feb. 6th,1881.	Cincinnati, Ohio.		c/o Clarey's Bayside Pavilion, Mallett's Bay, Vt.
20	MC LAREN,	David M.	41		M	M	Feb. 8th,1899.	Dedham, Mass.		58 Dwight Street, Dedham, Mass.
21	MC LAREN,	Elsie	40		F	M			Southern District Court, New York, N.Y. Jul.16th,1918.	58 Dwight Street, Dedham, Mass.
22	MC LAREN,	Edith	13		F	S			U. S. Parents.	58 Dwight Street, Dedham, Mass.
23	MC LAREN,	Phyllis	6		F	S			U. S. Parents.	58 Dwight Street, Dedham, Mass.
24	MC LAREN,	Virginia	2		F	S			U. S. Parents.	58 Dwight Street, Dedham, Mass.
25	MILLER,	George	49		M	M	Nov.15th,1890.	May Brock, N.Y.		Charleston, Ill.
26	MILLER,	Verna	52		F	M	Aug.28th,1887.	Charleston, Ill.		Charleston, Ill.
27	MILLER,	Esther	16		F	S	Aug.22nd,1923.	Ridgefield, N.J.		Charleston, Ill.
28	MIRROP,	Morris	44		M	M			Court of Common Pleas of Hudson County, Jersey City, N.Y. Jun.7th,1917.	208 Woodlawn Avenue, Jersey City, N.J.
29	MIRROP,	Rose	37		F	M	Apr. 8th,1903.	Brooklyn, N.Y.		208 Woodlawn Avenue, Jersey City, N.J.
30	MIRROP,	Jan	6		M	S			U. S. Parents.	208 Woodlawn Avenue, Jersey City, N.J.

41

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PANAMA" Sailing from CRISTOBAL, C.Z., MAY 19TH, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 25TH, 1940 134

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MUELLER,	Mina	50		F	M			By marriage, 1906.	592 Getty Avenue, Clifton, N.J.
2	MULLANE,	Dews	53		M	M	Oct. 2nd, 1886.	New Orleans, La.		7702 Baltimore Avenue, Houston, Tex.
3	MULLANE,	Luella	41		F	M	Jun.21st, 1898.	New York, N.Y.		8062- 87th Road, Woodhaven, L.I., N.Y.
4	MURRAY,	Oswell	45		M	M	Mar.25th, 1895.	Perry, Ga.		3531 Quitman Street, Denver, Col.
5	MURRAY,	May	52		F	M	Nov. 2nd, 1887.	Idaho Springs, Col.		3531 Quitman Street, Denver, Col.
6	MURRAY,	James	12		M	S	Dec.11th, 1927.		U. S. Parents.	3531 Quitman Street, Denver, Col.
7	MURRAY,	Thomas B.	54		M	M	Aug. 2nd, 1885.	Atlantic City, N.J.		c/o General Delivery, Camden, N.J.
8	MURRAY,	Carrie	55		F	M	Jan. 1st, 1884.	Marlton, N.J.		c/o General Delivery, Camden, N.J.
9	NEWMAN,	Ernest M.	34		M	M	Jan. 9th, 1906.	Drakesboro, Ky.		c/o Panama Canal, Washington, D.C.
10	NEWMAN,	Grace	34		F	M	Aug.30th, 1905.	Nicholasville, Ky.		c/o Panama Canal, Washington, D.C.
11	NEWMAN,	Bruce E.	3		M	S	Aug.25th, 1936.	Nicholasville, Ky.		c/o Panama Canal, Washington, D.C.
12	PAIGE,	Sidney	59		M	M	Nov. 2nd, 1880.	Washington, D.C.		90 Church Street, New York, N.Y. (Tenafly, N.J.)
13	RANCE,	Elsie	48		F	M			By marriage, 1915.	176 Huntington Avenue, Boston, Mass.
14	REYNOLDS,	Helen	55		F	M	May. 1st, 1885.	Woodbury, N.J.		Barrington, N.J.
15	RIDLEY,	William M.	16		M	S	Jul.16th, 1923.	Worthington, Ohio.		110 West Stafford Avenue, Worthington, Ohio.
16	ROBINSON,	Nina P.	43		F	M	Sep.12th, 1896.	Marlboro, Md.		233- 16th Street, S.E., Washington, D.C.
17	SAUSEL,	George A.	46		M	M	Feb.9th, 1894.	Coon Valley, Wis.		21 S. Vermont, Mason City, Iowa.
18	SAUSEL,	Gladys	43		F	M	Apr. 1st, 1897.	Plymouth, Iowa.		21 S. Vermont, Mason City, Iowa.
19	SAUSEL,	Dorothy	10		F	S			U. S. Parents.	21 S. Vermont, Mason City, Iowa.
20	SCHLENZ,	John H.	65		M	M	Jul. 2nd, 1875.	Hankankee, Ill.		2532 Berden Avenue, Toledo, Ohio.
21	SCHLENZ,	Irene	49		F	M	Mar.15th, 1891.	Toledo, Ohio.		2532 Berden Avenue, Toledo, Ohio.
22	SEVILLE,	Emily	58		F	M	Feb. 9th, 1882.	Philadelphia, Pa.		219 West Durand Street, Philadelphia, Pa.
23	STEVENSON,	Frances	34		F	M	May.31st, 1905.	Jersey City, N.J.		1604 Grand Avenue, Asbury Park, N.J.
24	STOUDNOR,	John W.	47		M	M	Mar.26th, 1893.	Johnstown, Pa.		c/o H.L.Beeson, River View Terrace, West Brownsville, Pa.
25	STOUDNOR,	Ruth	47		F	M	Dec.16th, 1893.	New Galileo, Pa.		c/o H.L.Beeson, River View Terrace, West Brownsville, Pa.
26	SUDDAHY,	Rubio	30		F	M	May.11th, 1910.		U. S. Parents.	Box 157, Elizabeth City, N.C.
27	SUDDAHY,	George	8		M	S			U. S. Parents.	Box 157, Elizabeth City, N.C.
28	SUDDAHY,	James	5		M	S			U. S. Parents.	Box 157, Elizabeth City, N.C.
29	TAWES,	George V.	48		M	M	Nov.25th, 1891.	Baltimore, Md.		Crisfield, Md.
30	TELLEFSEN,	Henry W.	30		M	M	Jul. 8th, 1909.	Staten Island, N.Y.	42	260 Willard Avenue, Staten Island, N.Y.

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

133

155

S. S. "PANAMA" Sailing from CRISTOBAL, C.Z., MAY 19TH, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 25TH, 1940

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	TERRY,	Frank	47		M	M	Nov. 5th,1892. Providence, N.Y.		Inlet, N.Y.
2	TERRY,	Audie	43		F	M	Dec.19th,1897. Buffalo, N.D.		Inlet, N.Y.
3	TERRY,	Norrine	13		F	S	Aug.21st,1926. Broadalbin, N.Y.		Inlet, N.Y.
~~4~~	~~THALENFELD,~~	~~Beile~~	~~61~~		~~F~~	~~W~~			~~969 57th Street, Brooklyn, N.Y.~~
5	UNDERWOOD,	Hawain	19		M	S	Jul.19th,1920. Nightingale, Ala.		201 Dellwood Place, Chattanooga, Tenn.
6	WANLASS,	Ralph	54		M	M	Oct.25th,1885. Clinton, Iowa.		802 Pokegama Avenue, Grand Rapids, Minn.
7	WANLASS,	Margaret	44		F	M	Oct.14th,1895. Grand Rapids, Minn.		802 Pokegama Avenue, Grand Rapids, Minn.
8	WANLASS,	Ralph	9		M	S		U. S. Parents.	802 Pokegama Avenue, Grand Rapids, Minn.
9	WEIGOLD,	Marjorie	21		F	S	Jul.14th,1918. Paterson, N.J.		190 College Street, Springfield, Mass.
10	WELCH,	Edward	12		M	S		U. S. Parents.	c/o P.J.Quinn, Toms River, N.J.
11	WHITE,	Dennis P.	61		M	M	Nov.18th,1878. New Orleans, La.		Pascagoula, Miss.
12	WHITE,	Marie	56		F	M	Jul.28th,1883. Pascagoula, Miss.		Pascagoula, Miss.
13	WHITE,	James S.	30		M	S	Feb.13th,1910. Port Arthur, Tex.		c/o Panama Railroad Company, 24 State St., New York, N.Y.
14	WILKE,	James	52		M	M	Mar. 6th,1888. San Antonio, Tex.		302 Matagorda Street, San Antonio, Tex.
15	WILKE,	Bertha	48		F	M	Mar. 8th,1892. Elgin, Kan.		302 Matagorda Street, San Antonio, Tex.
16							8 80 9 Steerage Pass.		
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
28 30									

43

Line 4 deleted, Thalenfeld, Beile, remanifested Sheet 7, Line 4.

Paul W. Vaus
Purser

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—8068

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PANAMA" *Sailing from* PORT AU PRINCE, HAITI, MAY 21ST, 1940, *Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. MAY 25TH, 1940. 136

No. on List.	NAME IN FULL — Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BACON,	J. Kenly	37		M	M	Dec.24th,1903. Wilmington, N.C.		248 Summer Street, Boston, Mass.
2	BACON,	Elsie	38		F	M	Mar.13th,1902. Halifax, N.C.		248 Summer Street, Boston, Mass.
3	BATLIN,	Lillian	25		F	S	Aug.19th,1915. New York, N.Y.		350 Central Park West, New York, N.Y.
4	BERLIN,	F. Henry	66		M	M	Jan. 3rd,1874. New Boston, Mich.		c/o Mrs. J. C. Marsh, Haverford, Pa.
5	DE WICK,	John	33		M	S	Aug. 4th,1906. Port Jefferson, N.Y.		8129 Wood Haven Boulevard, Glendale, L.I., N.Y.
6	HASTINGS,	James	36		M	M	Apr. 3rd,1904. Seattle, Wash.		12606- 116th Avenue, South Ozone Park, L.I., N.Y.
7	KEEGAN,	David	30		M	M	Jul. 8th,1909. Philadelphia, Pa.		7212 Alderbrook Road, Upper Derby, Pa.
8	LOWE,	Oscar	45		M	M	Aug.17th,1894. Boston, Mass.		St.George Hotel, Brooklyn, N.Y.
9	LOWE,	Catherine	44		F	M	Jul.16th,1895. New York, N.Y.		St.George Hotel, Brooklyn, N.Y.
10	LOWE,	Oscar	5		M	S	Dec.11th,1934. Brooklyn, N.Y.		St.George Hotel, Brooklyn, N.Y.
11	WALLENS,	Herman	66		M	M		District Court, Buffalo, N.Y. Jan.1926.	497 East Ferry Street, Buffalo, N.Y.
12	WILLIAMS,	Corinne	49		F	M	Jan. 9th,1891. Memphis, Tenn.		Hotel Lucerne, 201 West 79th Street, New York, N.Y.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Scaling Temps 30 9

44

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Bousman, Erwin	46	U. S. A.			
Danforth, Joseph	36	"			
Edgar, Bertram	44	"			
Menge, George	48	"			
Rant, John	22	"			
Schivilla, Andrew	42	"			
Seidler, Ralph	26	"			
Van Damme, Paul	31	"			
Vilar, Antonio	46	"			
Cook, Frank W.	35	"			
Walker, Squire	52	"			
Van Ryn, Gerritt	50	"			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. Ericsson

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1612

Form 6m
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Rec'd 5/27

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York, N.Y.
May 31st, 1940

I, master of the American (Nationality) S. S. " PANAMA "
from port of New York, N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival including Master 124 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 11 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 12 — Total crew this date 125 including Master

The above-named vessel arrived at this port May 25th, 1940, consigned to Panama Railroad Company; is now lying at Pier 65, N.R., and is expected to sail May 31st, 1940, for Cristobal, C.Z., via Port au Prince, (Haiti.
via United States port of direct — First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 137

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14—1612

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Alvarez, Emilio	50	U. S. A.	May 8th,1940. New York.
Bonalli, Peter	62	"	-do-
Bruen, Edwin	28	"	-do-
Burns, Joseph	39	"	-do-
Carlson, Edward	30	"	-do-
Henderson, James	47	"	-do-
Holcomb, Fred	32	"	-do-
Leimroth, Herman	32	"	-do-
Mattson, Alfred	50	"	-do-
Meyer, Carl	53	"	-do-
Von Borstel, Herman	33	"	-do-

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PANAMA", *arriving at* NEW YORK, N.Y., MAY 25TH., *1940*, *from the port of* CRISTOBAL, C.Z., VIA PORT AU PRINCE, HAITI.

138

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		ERIKSEN,	Erik J.		Master	5/8/40	N.York	Yes	Yes	45	M	Norway	U.S.A.			None		
2		LOTZ,	Herman W.		Chief Officer					43		U.S.A.						
3		HOLLYER,	Daniel		2nd.Officer					35								
4		BARNETT,	Walter		Sr. 3rd.Officer					27								
5		YOUNG,	William		3rd.Officer					32								
6		DAISEY,	Paul W.		Purser					26								
7		HALSEY,	Robert H.		1st. Asst.Purser					23								
8		JENNINGS,	Adrian H.		2nd. Asst.Purser					44								
9		GARDNER,	Franklin H.		Chief Radio					41								
10		SWALLOW,	John H.		2nd.Radio					38		Canada						
11		ANDERSON,	Dudley J.		3rd.Radio					40		U.S.A.						
12		TOOLE,	John		Surgeon					44								
13		REX,	Harry R.		Boatswain					44		Latvia						
14		TARALLO,	Santa		Carpenter					63		Italy						
15		BUTTA,	Paolo		Q'Master					46		Italy						
16		HOWARD,	Ernest		Q'Master					42		England						
17		KAMVISIS,	Spiros		Q'Master					45		Greece						
18		RIAL,	Jose		Storekeeper					43		Spain						
19		FLYNN,	John		Watchman					59		Ireland						
20	1ST	MATTSON,	Alfred R.		Watchman					50		Sweden						
21		SULLIVAN,	Lawrence P.		Watchman					51		U.S.A.						
22	1ST	MYRVOLD,	Albert		Watchman					44		Norway						
23		FARRELL,	Wilfred L.		A.B.Seaman					25		U.S.A.						
24		PUGLIONESI,	Rosario		A.B.Seaman					61		Italy						
25		BRAND,	John A.		A.B.Seaman					36		Scotland						
26		CONTE,	Joseph N.		A.B.Seaman					32		U.S.A.						
27		BRUEN,	Edwin D.		A.B.Seaman					28								
28		HUTCHINSON,	Alpheus H.		A.B.Seaman					34								
29		BURNS,	Joseph J.		A.B.Seaman					39								
30		MILLER,	Edward T.		A.B.Seaman					37								

PANAMA MAY 25 1940

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PANAMA", *arriving at* NEW YORK, N.Y., MAY 25TH, 19 40, *from the port of* CRISTOBAL, C.Z., VIA PORT AU PRINCE, HAITI.

139

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		LOVE,	Charles H.		A.B.Seaman	5/8/40	N.York	Yes	Yes	44	M	U.S.A.	U.S.A.			None		
2		WATERS,	Harry P.		Ord.Seaman					25								
3		WERNER,	John W.		Ord.Seaman					39								
4	1ST	CAMPBELL,	Daniel G.		Ord.Seaman					27								
5		MILLER,	William C.		Chief Engineer					56								
6		CARLSON,	Edward		1st.Asst. Engineer					30		Sweden						
7		BUGALSKI,	Martin		2nd.Asst. Engineer					39		Germany						
8		KANE,	James L.		Sr.3rd.Asst. Engineer.					54		U.S.A.						
9	1ST. P.E.	SHAW,	Herman H.		3rd.Asst. Engineer					30								
10	1ST.	HODGDON,	Edward F.		Jr.Engineer					52								
11		DICKSON,	Floyd A.		Jr.Engineer					41								
12		THURMOND,	Hershel S.		Jr.Engineer					34								
13		MC MAKIN,	William J.		Chief Electrician					40								
14		ATTANASIO,	Louis G.		2nd. Electrician					33		Italy						
15	1ST.	HENDERSON,	James R.		3rd. Electrician					47		U.S.A.						
16		STONE,	Frank		Chief Refrig. Engineer					32								
17		BRAUN,	C. Henry		2nd.Refrig. Engineer					41		Germany						
18		ANDERSEN,	Alf		3rd.Refrig. Engineer					41		Norway						
19		KENNARD,	Harry		Deck Engineer					35		U.S.A.						
20		YOWELL,	Ira P.		Storekeeper					53								
21		O'BRIEN,	John		Oiler					53								
22	1ST.	MEYER,	Carl H.		Oiler					53								
23		WALTERS,	Victor C.		Oiler					36		B.W.I.						
24		WEIDMANN,	Robert M.		Oiler					40		U.S.A.						
25		DOUD,	Walter J.		Oiler					50								
26		CARVALHO,	Roland		Watertender					33								
27		CLUXTON,	William R.		Watertender					28								
28	1ST. P.E.	SWIM,	Murray R.		Watertender					34		Nova Scotia						
29		OLSON,	Eric		Fireman					44		U.S.A.						
30		WEHRENBERG,	Howard S.		Fireman					23								

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company.

Immigrant Inspector,

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

140

Vessel S.S. "PANAMA", *arriving at* NEW YORK, N.Y., MAY 25TH, *19* 40, *from the port of* CRISTOBAL,C.Z., VIA PORT AU PRINCE, HAITI.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		FOGARTY,	James J.		Fireman	5/8/40	N.York	Yes	Yes	22	M	U.S.A.	U.S.A.			None		
2	1ST.	RANDENBURG,	Rudolph E.		Wiper					25								
3	1ST.	MINKS,	Lon H.		Wiper					35								
4		RIVERA,	Primitivo M.		Wiper					26								
5		ARQUIN,	Louis		Chief Steward					45		Italy						
6		HANSEN,	George H.		2nd. Steward					39		Denmark						
7		KIRCHNER,	Louise		Stewardess					62	F	Germany						
8		PAGE,	Louise		Stewardess					37	F	U.S.A.						
9	1ST. P.E.	VOLK,	Joseph C.		Storekeeper					55	M							
10		WITMAN,	Charles K.		Saloon Steward					61								
11		MAC DONALD,	William S.		Waiter & Linenkeeper					35								
12		WUNDERLE,	Herman		Waiter					41		Germany						
13		DELMINA,	Hipolito		Waiter					42		N.W.I.						
14		CARBALLO,	Louis		Waiter					27		U.S.A.						
15		REGAN,	John		Waiter					39								
16	1ST.	HOOGERHOUD,	Nicholas		Waiter					45		Holland						
17		LEIMROTH,	Herman		Waiter					32		England						
18		RASCH,	William		Waiter					31		Germany						
19		ROBIDOUX,	Arthur		Waiter					52		U.S.A.						
20		THURSTON,	Neil R.		Waiter					42								
21		TURLEY,	Martin J.		Waiter					38		Ireland						
22		WILTON,	Nils		Waiter					42		Sweden						
23		GOODWIN,	Albert		Waiter					63		England						
24		WOLF,	Edward		Waiter					42		Poland						
25		HOLCOMB,	Fred		Room Steward					32		U.S.A.						
26		COLLINS,	Harry		Room Steward					39		England						
27		ADLER,	Carl		Room Steward					51		Germany						
28		BRUCKNER,	Edwin		Room Steward					29		U.S.A.						
29		STANTON,	Martin J.		Room Steward					38		England						
30		PEREIRA,	Jose		Room Steward					42		Portugal						

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

..... *Master First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be rctained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisn.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

141

Vessel S.S. "PANAMA", *arriving at* NEW YORK, N.Y., MAY 25TH, *19* 40, *from the port of* CRISTOBAL, C.Z., VIA PORT AU PRINCE, HAITI.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		RAMOS,	Bernabe		Room Steward	5/8/40	N.York	Yes	Yes	30	M	U.S.A.	U.S.A.			None		
2		VON BORSTEL,	Herman W.		Bartender					33		Germany						
3		REICHELT,	Edward H.		Lounge Steward					40		U.S.A.						
4		LEFFMANN,	Max		Deck Steward					43		Germany						
5		TRECCASI,	Guiseppe		Night Steward					41		Italy						
6		ZIMLICHMAN,	Max		Bell Watch					29		U.S.A.						
7		GREAVES,	Ronnie T.		Bell Watch					28		"						
8		VERLEY,	Kenneth		Messman					40		Panama						
9		TUSK,	William		Messman					31		U.S.A.						
10		RODRIQUEZ,	Ricardo		Messman					35		"						
11	1ST.	RUSSO,	Frank E.		Messboy					56		"						
12		KELLY,	Patrick		Messboy					31		"						
13		BEZNAROVICH,	William		Messboy					35		"						
14	1ST.	CEPEDA,	Daniel		Messboy					27		"						
15		HILTON,	Harvey J.		Messboy					32		"						
16		ALVAREZ,	Emilio		Porter					50		Spain						
17		ANDERS,	Frank		Chief Cook					48		Germany						
18		PREUSS,	Paul O.		Asst. Chef					37		"						
19		SCHMID,	Adolph		2nd.Cook					22		U.S.A.						
20		ALVAREZ,	Miguel A.		Fry Cook					42		Spain						
21		SCHONFELDT,	Karl		Roast Cook					30		Germany						
22		ROOS,	Henry		Chief Baker					40		"						
23	1ST. P.E.	LENK,	William F.		2nd. Baker					61		"						
24		LORENZ,	Karl A.		Butcher					39		"						
25		OVERDICK,	Walter		Chief Pantryman					30		"						
26	1ST.	BONALLI,	Peter		2nd. Pantryman					62		Italy						
27		RAMIREZ,	Louis		Utilityman					27		U.S.A.						
28		RIVERA,	Mateo		Utilityman					37		"						
29	1ST.	MEDINA,	Victor V.		Utilityman					21		"						
30	1ST.	GRABOWSKY,	Morris		Utlityman					22		U.S.A.						

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PANAMA", *arriving at* NEW YORK, N.Y., MAY 25TH, 19 40, *from the port of* CRISTOBAL, C.Z., VIA PORT AU PRINCE, HAITI. 142

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		GEHLER,	Frederick		Utilityman	5/8/40	N.York	Yes	Yes	48	M	Germany	U.S.A.			None		
2		PALUMBO,	Anthony J.		Utilityman					39		U.S.A.						
3	1ST.	WOYTOVICH,	Michael		Utilityman					28								
4	1ST.	MARTINEZ,	Pedro		Night Pantryman					37		Cuba						
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

D. Karr Tuttle — CLOSED WITH 124 NAMES

No. ____
American Consulate at Port-au-Prince, Haiti
SEEN
For the Consul of the United States of America
Cristobal & Port-au-Prince
Joseph D. White
Vice Consul
MAY 13 1940
Date

No fee prescribed — Seal — Tax Stamp

Line Panama Line,
Owners Panama Railroad Company,
Local Agents Panama Railroad Company.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. ERIKSEN, MASTER, *of the* AMERICAN S.S. "PANAMA", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

E J Eriksen
Master

Sworn to before me this TWENTY-FIFTH *day of* MAY, *19* 40

Joseph H Savage
Immigrant Inspector.

5/23

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisn.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

5

NORVINN MAY 25 1940

13928

Local Agents [illegible]
17 Battery Place,
New York.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
Thorlaif Nelsom	30	Norwegian			
Einar Reppesgard	27	"			
Frank H. Eriksen	19	"			
Gunnar Johansen	17	"			
Arvid Skullestad	20	"			
Rolf Lauritzen	25	"			
Hans Thorstein Foss	18	"			
Borge Andersen	27	"			
All these men arrived in New York per S.S."BERGENSFJORD" April 15th, 1940.					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Christian Jacobsen
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Immigrant Inspector.

Form 589
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sold by Uss & Co., 24 Beaver St., N. Y. C. U 85415

5/25

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

PORT OF New York
June 3rd, 1940.

I, master of the PANAMANIAN (Nationality.) S. S. MOTORTANKER "NORVINN"
from port of Curacao, N.W.I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 5 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 8 — Total crew this date 36

The above named vessel arrived at this port May 25th, 1940, consigned to Albert F. Bowen, 17 Battery Place; is now lying at Bethlehem Drydock 27th St. Brklyn, and is expected to sail June 3rd, 1940, for Corpus Christi, Texas.
via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

143

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Borge Andersen	27	Norwegian	N.Y.C. May 25th, 1940.
See Seamen signed on			
This man arrived in New York April 15th, 1940 per S.S."BERGENSFJORD" and was signed on May 25th, 1940 but deserted day of sailing.			

14—1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

entatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

from the port of CURACAO, Netherlands West Indies.

143

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien, ever ordered deported from United States, and if so whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Norwe-gian	ft. in 5.10	Kg 70			
do	5. 2	68			
Name illegible					

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—2340

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON TH

PORT OF CORPUS CHRISTI, TEXAS.

JUNE 12th, 19 40,

I, master of the Panamanian " NORVINN " XXX (Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

from port of New York

Total crew at time of arrival . . . . . 36 Number of seamen deserted 3

Number of seamen discharged . . . . . Seamen left in hospital (or died) . . . . .

Number of seamen signed on at this port . . . . . Total crew this date . . . . . 33 x

The above-named vessel arrived at this port at 8,30 a.m. June 11th, 1940, consigned to Wilkens & Blehl ; is now lying at General American Dock and is expected to sail June 12th , 19 40, for CURACAO, D.W.I. DIRECT via United States port of - First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 144

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Syerre Nordkvelle	24	Norwegian	Sandefjord, Norway 8/30/39
Hans Vaggestad	20	"	" "
N11a Nordkvelle	25	"	" "

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
None				

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Anton Edvardsen	28	Norwegian	Sandefjord, Norway 8/30/39
Sigurd Berg	20	"	"
Willy Kristiansen	19	"	"

CONTINUED ON NEXT PAGE.

Owners

Local Agents Albert E. Bowen, 17 Battery Place New York.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Sheldon Jacobus Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they were to occupy, when and where they will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those employed thereon at the time of the departure of any such vessel and the intended destination of such aliens, together with any information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such officer a further list containing the names of all aliens employed and also the names of those employed thereon at the time of her departure, and of those, if any, who have deserted or been discharged, and of those, if any, who have been left behind but who will leave port thereon at the time of departure, and also the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure of any such vessel, and the intended destination of such aliens. Before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of those, if any, who have deserted or been discharged, and of those, if any, who have been left behind but who will leave port thereon at the time of departure, and also the names of those employed thereon at the time of the departure of any such vessel, and the intended destination of such aliens. Before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names

Local Agent's address: 17 Battery Place, New York.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Christian Jacobsen

Master.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14—1613

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Anton Andreasen	28	Norwegian	Sandefjord, Norway 8/30/39

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		None		

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF CORPUS CHRISTI, TEXAS.

JUNE 12th, 1940.

I, master of the Panamanian "NORVINN" XXX (Nationality) from port of New York (Port), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 36 Number of seamen deserted . . . . . ?

Number of seamen discharged . . . . . — Seamen left in hospital (or died) . . . . —

Number of seamen signed on at this port . . — Total crew this date . . . . . 33 ?

The above-named vessel arrived at this port at 8,30 a.m. June 11th, 1940, consigned to Wilkens & Biehl; is now lying at General American Dock and is expected to sail June 12th, 1940, for CURACAO, D.W.I. DIRECT via United States port of — — First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 144

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Sverre Nordkvelle	24	Norwegian	Sandefjord, Norway 8/30/39
Hans Vaggestad	20	"	" "
Nils Nordkvelle	25	"	" "

14—1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 2

entatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

from the port of CURACAO, Netherlands West Indies. 145

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Norwegian	ft. in 5.10	Kg 70			
do	5. 2	68			

Same ship.

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON TH

l under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration offic
port of the United State

Vessel "N O R V I N N", *arriving at* NEW YORK, May

OFFICE #—1240

(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	A
Gjelstad	Erling	Yrs. 9	Motorman	30- 8.39	Sande-fjord	No	Yes	Y
Tollefsen	Roald	7	Motorman	"	"	"	"	"

CLOSED WITH 32 MEMBERS OF CREW (Thirty two)

AMERICAN CONSULATE
CURACAO, NETHERLAND WEST INDIES

No. 130

SEEN
For the journey to the United States
via direct

Wallace E. Moessner
Vice Consul Wallace E. Moessner

MAY 17 1940
Date

Fee No: 1040 - Fee $ 2.00.

DISCHARGED SEAMEN

	Name	Age	Nationality	When and where signed on
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Local Agents ANKER CORPORATION-PANAMA
Albert E. Bowen
17 Battery Place
New York.

Immigrant Inspector.

	Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

Local Agents Albert E. Bowen,
17 Battery Place
New York.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "N O R V I N N", arriving at NEW YORK, May 25, 1940, from the port of CURACAO, Netherlands West Indies. 5/17/40

145

(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Gjelstad	Erling	Yrs. 9	Motorman	30- 8.39	Sande-fjord	No	Yes	Yrs 35	Male	Scandina-vian	Norwe-gian	ft.in 5.10	Kg 70			
Tollefsen	Roald	7	Motorman	"	"	"	"	27	"	do	do	5. 2	68			

CLOSED WITH 32 MEMBERS OF CREW (Thirty two) Crew Lists Insp.

AMERICAN CONSULATE
CURACAO, NETHERLAND WEST INDIES

No. 130

SEEN
For the journey to the United States
via Direct

Wallace E. Moessner
Vice Consul Wallace E. Moessner

MAY 17 1940
Date

CONSULATE ... U.S.A. FOREIGN SERVICE ... $2.00 ... STAMP

Service No: 1040 - Fee $ 2.00.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Local Agents TANKER CORPORATION-PANAMA
Albert E. Bowen
17 Battery Place
New York.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

Form 440

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Christian Jacobsen - master, of the Panamanian "Norvinn", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Christian Jacobsen.
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 25 day of May, 1940

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisn.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "NORVINN", arriving at NEW YORK, N.Y., May 25, 1940., from the port of CURACAO, Netherlands West Indies. 146

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight KG	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Jacobsen	Chr.	32	Master	30/8/39	Sande-fjord	No	Yes	47	Male	Scandi-navian	Norwegian	5-5	92			
2	"	Hansen	Erling	12	Ch. Officer	"	"	"	"	31	"	"	"	5-11	87			
3	"	Gunnulfsen	Thomas Kr.	23	2nd "	"	"	"	"	42	"	"	"	5-8	78			
4	"	Kristiansen	Leif	12	Motorman	"	"	"	"	33	"	"	"	5-11	70			
5	"	Askeland	Leif	11	Radio Oper.	"	"	"	"	31	"	"	"	5-10	65			
6	"	Nordkvelle	Sverre	6	Carpenter	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	70			
7	"	Edvardsen	Anton	18	Boatswain	"	"	Yes	"	27	"	"	"	6-0	72			reship
8	"	Lersta	Erling	2	Motorman	"	"	No	"	21	"	"	"	5-10	80			
9	"	Berg	Sigurd	6	Sailor	"	"	Yes	"	20	"	"	"	5-8	65			reship
10	"	Larsen	Trygve	8	"	"	"	No	"	29	"	"	"	5-4	64			
11	"	Waggestad	Hans	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	67			
12	"	Kristiansen	Willy	2	Sailor	"	"	Yes	"	18	"	"	"	6-1	63			Detain & deport have not established
13	"	Markussen	Henry	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-7	62			Detain & deport have not "
14	"	Brekke	Lorang	½	Deckboy	"	"	No	"	18	"	"	"	5-7	62			
15	"	Mathisen	Walter	½	"	"	"	Yes	"	16	"	"	"	5-5	60			Detain & deport have not established
16	"	Sandnes	Rolf	2	Motorman	"	"	No	"	20	"	"	"	5-9	64			
17	"	Skalberg	Egil	6	Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	71			
18	"	Meyer	Josef George	½	Galleyboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5-6	62			
19	"	Martinsen	Svein	1	Mes boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5-7	55			
20	"	Minvik	Aksel	15	Ch.Engineer	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7	72			
21	"	Jahsen	Jacob	10	2nd. do	"	"	"	"	37	"	"	"	5-8	70			
22	"	Haslestad	Jacob	9	3rd. do	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6	67			
23	"	Nordkvelle	Nils	3	Pumpman	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	68			
24	"	Pedersen	Eilert	½	Greaser	"	"	"	"	17	"	"	"	5-8	62			
25	"	Nordmo	Lars	½	"	"	"	Yes	"	18	"	"	"	5-5	60			Detain & deport Can not established
26	"	Eliassen	Levi	1	Eng.Boy	"	"	No	"	18	"	"	"	5-7	68			
27	"	Bremseth	Egil	½	do do	"	"	"	"	17	"	"	"	5-2	55			
28	"	Andersenn	Einar	17	3rd.Off.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	68			
29	Yes	Mathisen	Gjermund	14	Motorman	13- 3.40	New York"	"	"	35	"	"	"	5-9	92			
30	"	Pettersen	Carl	35	Steward	30.8.39	Sande-fjord	"	"	65	"	"	"	5-7	72			

Line) TANKER CORPORATION - PANAMA
& Owners

Local Agents Albert E. Bowen,
17 Battery Place
New York.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Christian Jacobsen - master, of the Panamanian "Norvinn", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Christian Jacobsen.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25 day of May, 1940

O W Kenn
Immigrant Inspector.

35/25

FIRST

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisn.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

2

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

T Dugdale

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form 433

Enc. [illegible] 125

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF New York June 5th, 1940

I, master of the British (Nationality) M.S. Empire State, from port of Liverpool Eng., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 60 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 60

The above-named vessel arrived at this port May 25th, 1940, consigned to Cunard White Star Ltd; is now lying at Pier 20 N.R., and is expected to sail June 5th, 1940, for Adelphi - Liverpool Eng. via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 147

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

JUN 1940

14—1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

FORM 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CITY OF FLINT", arriving at NEW YORK, N.Y. MAY 25 1940, 19..., from the Port of LIVERPOOL, England. 148

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		1st P.[illegible]	Parker	34	Master	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	49	Male	Welsh	British	5'9"	180	Nil.	No.	
2		1st P.E. [illegible]	Robert Edwin	25	Mate	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	40	Male	English	British	5'10"	200	Nil	No.	
3		1st P.E.	Silk Reginald	17	2nd Mate	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	35	Male	English	British	5'8"	147	Nil	No	
FIRST 4		No.	Spark Alec Collan	9	3rd Mate	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	27	Male	English	British	5'8"	164	Nil	No.	
5		1st P.E.	Callinder Walter	5	Carpenter	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	28	Male	English	British	5'6"	144	Tattoo marks on right hand.	No.	
6		1st P.E.	Cooper Arthur	26	Bosun	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	42	Male	English	British	5'4"	168	Nil	No.	
7		1st P.E.	McCaughey Charles	17	Leading Seaman	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	34	Male	English	British	5'11"	164	Nil.	No.	
8		1st P.E.	Brown [illegible] Charles William	16	A.B.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	32	Male	English	British	5'10"	168	Nil.	No.	
9		1st P.E.	[illegible] Gerald	7	A.B.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	36	Male	French	French	5'7"	156	Nil.	No.	
10		1st P.E.	Parsons [illegible] Edward	15	A.B.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	30	Male	English	British	5'3"	154	Nil.	No.	
11		1st P.E.	O'Neill Daniel	5	A.B.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	21	Male	English New York.	[illegible]	5'2"	134	Nil.	No.	
12		1st P.E.	Miller Harold	23	A.B.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	40	Male	English	British	5'6"	159	Nil.	No.	
13		1st P.E.	Thomas William	29	A.B.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	45	Male	English	British	5'6"	140	Tattoo [illegible]	No.	
14		1st P.E.	Williams Owen	21	A.B.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	36	Male	Welsh	British	5'8"	134	Nil.	No.	
FIRST 15		No.	McNeil Bernard	5	A.B.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	2	Male	Manx	British	5'9"	147	Nil.	No.	
16		1st P.E.	Irwin Arthur	5	A.B.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	20	Male	English	British	5'9"	143	Nil.	No.	
FIRST 17		No.	Knowles Joseph	14 months	C.S.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	18	Male	English	British	5'10"	140	Nil.	No.	
FIRST 18		No.	Jones [illegible] Edward	11 months	C.A.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	18	Male	English	British	5'10"	140	Left wrist.	No.	
FIRST 19		No.	Jones Irwin	2 months	Deck Boy	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	18	Male	Welsh	British	5'10"	140	Mid right wrist.	No.	
FIRST 20		No.	Hole Robert Norman	4 months	Deck Boy	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	18	Male	Welsh	British	5'9"	140	Nil.	No.	
FIRST 21		No.	Perry [illegible]	4 months	Deck Boy	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	17	Male	English	British	5'9"	136	Nil.	No.	
22		1st P.E.	Jones Arthur Gordon	38	Chief Engineer	Birkenhead	8.5.40.	No	Yes	50	Male	Scot	British	5'7"	175	Tattoo marks on [illegible]	No.	
23		Yes	Gillespie William Coleton	13	2nd Engineer	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	34	Male	Scot	British	5'7"	175	Nil.	No.	
24		Yes	Kirkwood William	9	3rd Engineer	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	27	Male	Scot	British	5'11"	175	Nil.	No.	
25		~~1st P.E.~~	~~Donnelly [illegible] Gerald~~	3	4th Engineer	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	24	Male	English	British	5'9"	156	Nil	No.	
FIRST 26		No.	[illegible]	7 months	Asst. Engineer.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	21	Male	English	British	5'6"	136	Nil.	No.	
FIRST 27		No.	[illegible] Walter Neil	5 months	4th Asst. Engineer.	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	20	Male	English	British	5'10"	147	Nil.	No.	
FIRST 28		No.	[illegible]	3 months	4th Asst. Engineer	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	21	Male	[illegible]	[illegible]	5'10"	152	Nil.	No.	
FIRST 29		No	Fraser	Alexander	1st voy.	4th Asst. Engineer	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	21	Male	English	British	5'9"	156	Nil.	No.	
30		1st P.E.	[illegible]	Stanley Nelson	12	Assistant	Birkenhead	8.5.40	No	Yes	24	Male	English	British	5'9"	164	Tattoo [illegible]	No.	

MAY 25 1940

Line
Owners
Local Agents .....

.....
Immigrant Inspector.

* See List of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, Rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this ..... *day of* *194*

.....
Master, First or Second Officer.

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 of said Act having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

FORM 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 2.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EURYBATES" (JAMES LAYER, PRINTER, 21 & 22 SOUTH CASTLE ST., LIVERPOOL, 1. 54228), arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 25 1940, 19..., from the Port of Liverpool, England. 149

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
				Years.											lbs.			
1	1st P.E.	Galway	Sydney	35	Ch.Steward	8.5.40.	Birkenhead	No	Yes	54	Male	English	British	5'11"	154	Nil	No	
2	1st P.E.	Walker	Frank	18	2nd Steward	8.5.40.	Birkenhead	No.	Yes	34	Male	English	British	5'7"	126	Nil.	No.	
First 3	No.	Hughes	Daniel Malduzan	14 mths	Sen.W/Op.	8.5.40.	Birkenhead	No	Yes	28	Male	Welsh	British	5'4"	126	Nil.	No.	
First 4	No.	White	Geoffrey	4 mths	Jun.W/Op.	8.5.40.	Birkenhead	No.	Yes	17	Male	English	British	5'8"	138	Nil.	No.	
First 5	No.	Owen	Harry Tudor	19 mths	.Midshipman	8.5.40.	Birkenhead	No.	Yes	19	Male	Welsh	British	5'10"	147	Nil.	No.	
First 6	No.	McTaggart	Douglas Keith	10 mths	.Midshipman	8.5.40.	Birkenhead	No	Yes	18	Male	Scots	British	5'9"	154	Nil.	No.	
First 7	No.	Didlock	Wilfred Beckett	9 mths	.Deckhand	8.5.40.	Birkenhead	No	Yes	21	Male	English	British	5'6"	160	Nil.	No.	
8	Yes	Lam	Tai	30 yrs.	No.1E.R.Hand	12.2.40.	Hong Kong	No	No	56	Male	Chinese	Chinese	5'5"	130	Wart on Rt.side of Chin.	No.	
9	Yes	Mak	Kau	14	No.2E.R.Hand	12.2.40.	Hong Kong	No.	No.	40	Male	Chinese	Chinese	5'7"	130	Right cheek pitted.	No.	
10	Yes	Kwok	Yue	18	No.3E.R.Hand	12.2.40.	Hong Kong	No	No	41	Male	Chinese	Chinese	5'3"	127	Scar on Rt. Temple.	No.	
11	Yes	Ho	Tak	8	No.4E.R.Hand	12.2.40.	Hong Kong	No	No	36	Male	Chinese	Chinese	5'8"	132	Scar on Rt.cheek.	No.	
12	Yes	Chan	Kwai	10	Storekeeper	12.2.40	Hong Kong	No	No	30	Male	Chinese	Chinese	5'5"	140	Scar on Rt.side of Chin.	No.	
13	1st P.E.	Lau	Yuen	10	E.R.Hand	12.2.40.	Hong Kong	No	No	43	Male	Chinese	Chinese	5'3"	112	Nil	No.	
14	1st P.E.	Li	Fook	20	E.R.Hand	12.2.40.	Hong Kong	No	No	50	Male	Chinese	Chinese	5'4"	122	Mole on left Eyebrow	No.	
15	1st	Wong	Chow	4	E.R.Hand	12.2.40.	Hong Kong	No	No	28	Male	Chinese	Chinese	5'3"	123	Nil.	No.	
16	1st P.E.	Kwan	Hee	10	E.R.Hand	12.2.40	Hong Kong	No	No	33	Male	Chinese	Chinese	5'5"	122	Two front gold teeth	No.	
17	1st P.E.	Chan	Kwok	15	E.R.Hand	12.2.40	Hong Kong	No	No	44	Male	Chinese	Chinese	5'3"	125	Scar top left side of head.	No.	
18	Yes	Hui	Loi	10	E.R.Hand	12.2.40	Hong Kong	No	No	26	Male	Chinese	Chinese	5'5"	124	Scar on lft side of mouth	No.	
19	1st	Lo	Lan	9 mths	E.R.Hand	12.2.40	Hong Kong	No	No	23	Male	Chinese	Chinese	5'3"	127	Scar on right cheek	No.	
20	1st	Li	Man	1 yr.	E.R.Cook	12.2.40	Hong Kong	No	No	29	Male	Chinese	Chinese	5'5½"	135	Nil.	No.	
21	1st	Wong	Che	9 mths	Fitter	12.2.40	Hong Kong	No	No	37	Male	Chinese	Chinese	5'6"	125	Nil.	no.	
22	1st	Li	Kam Chuen	9 mths	Fitter	12.2.40	Hong Kong	No	No	27	Male	Chinese	Chinese	5'5"	115	Mole on back of neck.	No.	
23	1st P.E.	Sow	Jan Kee	26 yrs.	Ship's Cook	12.2.40	Hong Kong	No	No	57	Male	Chinese	Chinese	5'3"	130	Nil.	No.	
24	1st	Wong	Bui	15	2nd Cook	12.2.40	Hong Kong	No	No	36	Male	Chinese	Chinese	5'3"	125	Scar on left wrist	No.	
25	1st	Fu	Choy	15	Galley Boy	12.2.40	Hong Kong	No	No	35	Male	Chinese	Chinese	5'4"	120	Mole on left cheek.	No.	
26	Yes	Chan	Man	15	No.1 Boy	12.2.40	Hong Kong	No	No	38	Male	Chinese	Chinese	5'5"	126	Scar on left side of Chin	No.	
27	1st	King	Lui	10	3rd Steward	12.2.40	Hong Kong	No	No	30	Male	Chinese	Chinese	5'3"	128	Scar on left temple.	No.	
28	1st	Wong	Yuk	10	Asst.Steward	12.2.40	Hong Kong	No	No	40	Male	Chinese	Chinese	5'6"	135	Mole on back of neck left side.	No.	
29	Yes	Wong	Foo	30	Asst.Steward	12.2.40	Hong Kong	No	No	45	Male	Chinese	Chinese	5'5"	142	Wart on left cheek.	No.	
30	1st	Wong	Po	1 yr	Asst.Steward	12.2.40	Hong Kong	No	No	29	Male	Chinese	Chinese	5'7"	126	Small mole on right cheek.	No.	

Closed with 59 members of crew

American Consulate, Liverpool, England (City) (Country)

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel

AMERICAN FOREIGN SERVICE FEE STAMP

VICE (Consul)

Date May 10, 1940

Immigrant Inspector.

Re-Entered from Canada. Re-Entered from Canada. Re-Entered from Canada.

* See List of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, Rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this ..... *day of* *194*

..... *Master, First or Second Officer.*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 of said Act having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

FORM 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 3.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EURYBATES" , **arriving at** NEW YORK, N.Y. MAY 25 1940 , **19** , **from the Port of** LIVERPOOL. 150

JAMES LEVER, PRINTER, 64 & 66 SOUTH CASTLE ST. LIVERPOOL, 1. S 4233

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
															lbs.			
1	1st	Dewber	Leonard	2 yrs.	4th Engr.	10.5.40.	Liverpool.											
2		American Consulate at Liverpool, England (City) (County)			Closed with 60 members of crew													
3		SEEN																
4		For the journey to the United States																
5		via S/S Eurybates																
6		WILLIAM L. SCHULTZ Vice (Consul) May 10, 1940.																
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

This man was signed on board immediately prior to sailing in place of W.A. Connell. Donnely

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See List of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, P. Dugdale Master, of the M/V Eungbates, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, Rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

P Dugdale
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25th day of May 1940

F H Smith
Immigrant Inspector.

5/25

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 of said Act having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

3

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
TRANSFERRED FROM S/S CITY OF AGRA			TO S/S CITY OF GLASGOW		
Muntaz Aqal.	45.	British.	[illegible]	28.	British.
Yusuff Abass.	43.	"	[illegible]	29.	"
Azizor Rohoman.	34.	"	Quddus Mian.	24.	"
Calloo-Abdool.	36.	"	Askor Mian.	36.	"
Sulleyman.	37.	"	Abdul Khodoos.	30.	"
Johiroodin.	38.	"	Lotiff Meah.	27.	"
Sk Mohmd.Cassim.	45.	"	Kutabali.	31.	"
Abdul Qudir.	33.	"	Abdul Cader.	39.	"
Ziggar Mian.	38.	"	Abdool Barrick.	28.	"
Anwar Ali.	37.	"	Adore Mian.	33.	"
[illegible]	47.	"	Yacoob Mian.	23.	"
Munsoor Ali.	40.	"	Samroo Mian.	34.	"
Mohd Mian.	39.	"	Korinoolla.	20.	"
Said Ali.	27.	"	Syed Fazbul.	21.	"
Jahir- Bachoo.	34.	"	Abazatullah.	30.	"
Mackincham.	20.	"	Azidoolla.	30.	"
Fazli Rahman.	24.	"	Wahabulla.	43.	"
Rokomeoody.	61.	"	Wazid-Subdar.	45.	"
Badsha Mian.	22.	"	[illegible]	54.	"
Jann Mian. -	44.	"	[illegible]	41.	"
Rustam Khan.	41.	"	Zahur Mian	22.	"
Sezil Mian.	36.	"	Arjad Mian.	21.	"
Abdul Wahad.	34.	"	Hashid Ali.	24.	"
Atharulla.	35.	"	Rais Mian.	20.	"
[illegible]	28.	"	Yaqub Ali.	23.	"
[illegible]	53.	"	Mahibulla.	21.	"
Watir Mian.	37.	"	Abdur Suter.	50.	"
Abibullah.	33.	"	Ajad Ali.	22.	"
Assad Miah.	27.	"	D'Souza.A.P.	32.	Goanese.
Ali Akbar.	31.	"	Rodrigues.P.R.	40.	"
Ashrâffoolla.	29.	"	Dourado.L.	38.	"
[illegible]	25.	"	Rebello.J.S.	44.	"
			Rodrigues.B.	32.	"
			Rebello.C.	40.	"
			Continho.S.	37.	"

company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form 999
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

City of Glasgow
5/25

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York.

May. 25., 1940.

I, master of the British. (Nationality) S. S. "City of Glasgow" from port of Sydney., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ..... 82. Number of seamen deserted ..... Nil.

Number of seamen discharged ..... 60. ✓ Seamen left in hospital (or died) .... Nil.

Number of seamen signed on at this port .. 59. ✓ Total crew this date ..... 81. ✓

The above-named vessel arrived at this port 25th May., 1940, consigned to Messrs Norton,Lilly & Co.; is now lying at Bush Dock.Brooklyn, and is expected to sail 26th May., 1940, for Montreal. via United States port of Boston. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 151

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14—1613

H.M.

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

R Bowdoin

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1813

City of Glasgow

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York.

May. 25. , 1940.

I, master of the British. (Nationality) S. S. "City of Glasgow"
from port of Sydney. , hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 82. Number of seamen deserted . . . . . Nil.
Number of seamen discharged . . . . . 60. Seamen left in hospital (or died) . . . . Nil.
Number of seamen signed on at this port . . 59. Total crew this date . . . . . 81.

The above-named vessel arrived at this port 25th May. , 1940, consigned to Messrs Norton, Lilly & Co. ; is now lying at Bush Dock, Brooklyn, and is expected to sail 26th May. , 1940, for Montreal.
via United States port of Boston. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 151

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14—1813

#M-

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

	Name	Age	Nationality	When and where signed on
1.	Motia Rahman.	40.	British Indian.	15.1.1940. New York.
2.	Abdul Lotiff.	41.	" "	" " " "
3.	Sellimoody.	42.	" "	" " " "
4.	Muckrome Ali.	38.	" "	" " " "
5.	Ata Rahman.	37.	" "	" " " "
6.	Nazir Ahmad.	29.	" "	" " " "
7.	Nawab Ali.	32.	" "	" " " "
8.	Amir Ali.	45.	" "	" " " "
9.	Belall.	44.	" "	" " " "
10.	Yassim Khan.	33.	" "	" " " "
11.	Abdur Rashid.	21.	" "	" " " "
12.	Sultan Ahmad.	32.	" "	" " " "
13.	Abdul Bari.	32.	" "	" " " "
14.	Idris Mian.	21.	" "	" " " "
15.	Kala Meah.	38.	" "	" " " "
16.	Dhonda.	22.	" "	" " " "
17.	Lilla.	21.	" "	" " " "
18.	Murual Islam.	23.	" "	" " " "
19.	Keramatoolla.	51.	" "	" " " "
20.	Mozamil.	37.	" "	" " " "
21.	Ishaque Mian.	23.	" "	" " " "
22.	Satir Meah.	50.	" "	" " " "
23.	Saboo Khan.	44.	" "	" " " "
24.	Forasat Ali.	30.	" "	" " " "
25.	Wahed Meah.	22.	" "	" " " "

14—1618

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

	Name	Age	Nationality	When and where signed on
26.	Onoulla.	33.	British Indian.	15.1.1940. New York.
27.	Mohd Sonavar.	30.	" "	" " " "
28.	Amjoo Ali.	30.	" "	" " " "
	XXXXXXXXXXXXX.	28.	" "	" " " "
29.	Mahd Abroo.	34.	" "	" " " "
30.	Satir Mian.	31.	" "	" " " "
31.	Razac Mian.	23.	" "	" " " "
32.	Shunsheroolla.	50.	" "	" " " "
33.	Mozaioolla.	23.	" "	" " " "
34.	Yacoob Mian.	31.	" "	" " " "
35.	Amroo Khan.	39.	" "	" " " "
36.	Ansuroolla.	30.	" "	" " " "
37.	Mohd Ariff.	42.	" "	" " " "
38.	Mohd Edriss.	35.	" "	" " " "
39.	Zahoor Ali.	24.	" "	" " " "
40.	Abdur Rashid.	21.	" "	" " " "
41.	Anjir Ali.	20.	" "	" " " "
42.	Nasir Mian.	21.	" "	" " " "
43.	Abdur Rohim.	24.	" "	" " " "
44.	Assid Mian.	21.	" "	" " " "
45.	Anwar Mian.	23.	" "	" " " "
46.	Shafiuddin.	21.	" "	" " " "
47.	Montaz Ulah.	25.	" "	" " " "
48.	Soorajullah.	21.	" "	" " " "
49.	Moolfathoolla.	37.	" "	" " " "
50.	Mohd Doras.	48.	" "	" " " "
51.	Munshuffoolla.	41.	" "	" " " "
52.	Nur Mian.	28.	" "	" " " "
53.	Fernandes. J.G.	65.	GOANESE	" " " "
54.	Fernandes. M.C.	49.	"	" " " "
55.	Callio.J.P.	41.	"	" " " "
56.	Dias.J.P.	50.	"	" " " "
57.	Furtado.J.M.	43.	"	" " " "
58.	Vas.S.	31.	"	" " " "
59.	14—1618 Gracias.C.	37.	"	" " " "
60.	Windsor.R.	19.	British.	

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

82 - 59 Cy

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

152

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "CITY OF GLASGOW", arriving at New York, May 25, 1940, from the port of Liverpool, Sydney 3/21 40, Brisbane 3/27 40, Auckland 4/3/40, Napier 4/6/40, Wellington 4/11/40, Lyttelton 4/13 40, Bluff 4/16/40, Dunedin 4/18/40, Balboa, Cristobal May 17 40

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	CONSTABIE	BERTRAM	27 years	Master	10.1.40	HALIFAX	No	Yes	47	Male	English	British	5'9"	180 lbs.		
2	"	HATHERLY	JOSEPH	14 "	Ch.Officer	"	"	"	"	34	"	Scotch	"	5'4"	170 "		
3	"	BELLHOUSE	RALPH	14 "	2nd "	18/1/40	New York	"	"	29	"	English	"	5'7½"	135 "		
4	"	SPILMAN	JOHN	6 "	3rd "	10/1/40	Halifax	"	"	22	"	"	"	5'11"	160 "		
5	"	GOW	GEORGE	1 "	Carpenter	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	160 "		
6	"	SUMNER	NELSON	20 "	Q.M.	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	140 "		
7	"	DALTON	ALFRED	32 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	146 "		
8	"	DOUGLAS	ERNEST	29 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	148 "		
9	"	ELLIS	ROBERT	24 "	"	"	"	"	"	40	"	Welsh	"	5'8"	160 "		
10	"	PROPHET	WILLIAM	32 "	Ch.Engineer	"	"	"	"	52	"	English	"	5'6"	135 "		
11	"	HADLEY	LEONARD	13 "	2nd "	"	"	"	"	33	"	Welsh	"	5'8"	138 "		
12	"	MINCHER	FREDERICK	5 "	3rd "	"	"	"	"	26	"	English	"	5'5"	142 "		
13	"	HYNES	THOMAS	2 "	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	156 "		
14	"	BILLINGTON	GEORGE	2 "	5th "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	140 "		
15	"	JORDAN	WILLIAM	1 "	6th "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	140 "		
16	"	HUNTER	ALLEN	16 "	Frig. "	"	"	"	"	36	"	Irish	"	6'0"	170 "		
17	"	LOVELL	FREDERICK	20 "	Chf.Steward	"	"	"	"	51	"	English	"	5'7"	143 "		
18	"	SPENCER	KITCHENER	3 "	W. T. O.	"	"	"	"	23	"	Canadian	"	5'7"	140 "		
19	"	HALLIDAY	ALLAN	26 "	Storekeeper	"	"	"	"	47	"	English	"	5'6"	140 "		
20	"	WINDSOR	RICHARD	3 "	Apprentice	"	"	"	"	19	"	"	"	6'0"	160 "		
21	"	MOTIA	RAHMAN	19 "	Deck Serang	15/1/40	New York	"	"	39	"	Indian	"	5'6"	150 "		
22	"	ABDUL	LOTIFF	20 "	" Tindel	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5"	148 "		
23	"	SALLIMOODY	CAZIMOODY	14 "	" Cassab	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	146 "		
24	"	MUCKROME	ALLEE	17 "	" LASCAR	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	147 "		
25	"	ATA RAHMAN	ABDUL MALECK	15 "	" "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	150 "		
26	"	NAZIR	AHMED	8 "	" "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	135 "		
27	"	NAWAB	ALI	11 "	" "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	140 "		
28	"	AMIR	ALI	24 "	" "	"	"	"	"	44	"	"	"	5'4"	120 "		
29	"	BELALL	ADILOODY	23 "	" "	"	"	"	"	43	"	"	"	5'5"	130 "		
30	"	YASSIN	KHAN	12 "	" "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	140 "		

CITY OF GLASGOW MAY 25 1940

Line Manz Line
Owners Ball Line Ltd. Liverpool
Local Agents Warton, Lilley & Co
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-27501-1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* SS CITY OF GLASGOW *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

..... *Master,* ~~*First or Second Officer.*~~

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

153

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

153

Vessel "CITY OF GIASGOW", arriving at [illegible], MAY 25 1940, 19__, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	Yes	ABDUR	RASHID	1 year	Deck Lascar	15/1/40	New York	No	Yes	20	Male	Indian	British	5'6"	120 lbs		
32	"	SULTAN	AHMAD	11 "	" "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	118 "		
33	"	ABDUL	BARI	11 "	" "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4"	116 "		
34	"	IDRIS	MIAN	10 "	" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	120 "		
35	"	KALA	MEAH	17 "	" "	"	"	"	"	47	"	"	"	5'8"	140 "		
36	"	BHONDA	CHINTA	1 "	" Topas	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4"	116 "		
37	"	LILLA	KRISTO	1 "	" Topas	"	"	"	"	20	"	"	"	5'3"	115 "		
38	"	NURAL	ISLAM	2 "	" Lascar	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	140 "		
39	"	KERAMATOOLLA	COLLIMOOLLA	30 "	Engine Serang	"	"	"	"	50	"	"	"	5'5"	130 "		
40	"	MOZAMIL	ROSSOM	16 "	1st Tindel	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	140 "		
41	"	ISHAQUE	MIAN	8 "	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	126 "		
42	"	SATIR	MEAH	9 "	3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	130 "		
43	"	SABOO	KHAN	13 "	Cassab	"	"	"	"	33	"	"	"	5'4"	120 "		
44	"	FORASAT	ALI	9 "	DONKEYMAN	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	119 "		
45	"	WAHED	MEAH	11 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	141 "		
46	"	ONOOULLA	IJJUTULLA	12 "	GREASER	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5"	125 "		
47	"	MOHD	SONAWAR	8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	139 "		
48	"	AMJOO	MIAN	19 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'4"	119 "		
49	"	MAHD	ABROO	13 "	FIREMAN	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	139 "		
50	"	SATIR MIAN	NOSSIM	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	140 "		
51	"	RAZAQ	MEAN	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	129 "		
52	"	SUKSHEROOLLA	AZOE	29 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'5"	115 "		
53	"	NOZAIULLAH	KONAULLAH	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	111 "		
54	"	YACOOB	MIAN	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	140 "		
55	"	AMROO	KHAN	18 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'5"	120 "		
56	"	ANSUROOLLA	AKBERULLA	11 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	120 "		
57	"	MOHD	ARIFF	21 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	130 "		
58	"	MOHD	EDRIS	11 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	128 "		
59	"	ZAHOOR	ALI	1 "	Coal trimmer	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	130 "		
60	"	ABDUR	RASHID	1 "	" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	140 "		

Line Manx Line
Owners Isle of Man Steam Packet Co. Limited
Local Agents Norton, Lilly & Co
14—1340

P. D. Flanagan
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* SS. CITY OF GLASGOW ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

154

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS CITY OF GLASGOW, arriving at N.Y., MAY 25 1940, 19__, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position on ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
61	Yes	ANJIR	ALI ✓	1 year	Coal trimmer	15/1/40	New York	No	Yes	19	Male	Indian	British	5'5"	137 lbs		
62	"	NASIR	MIAN ✓	2 "	" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	139 "		
63	"	ABDUR	ROHIM ✓	1 "	" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	141 "		
64	"	ASSID	MIAN ✓	2 "	" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	137 "		
65	"	ANWAR	MIAN ✓	2 "	" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	120 "		
66	"	SHAFIUDDIN	ABDUR RAHF ✓	2 "	" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	130 "		
67	"	MUNTAZULLAH	AMIRULLA ✓	4 "	" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	139 "		
68	"	SOORAJULLAH	BASHIDULLAH ✓	2 "	" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	121 "		
69	"	MOOLFATULLA	CALUL MAHD ✓	21 "	Fireman	"	"	"	"	41	"	"	"	5'5"	124 "		
70	"	MOHD	DORAS ✓	20 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	130 "		
71	"	MUNSHUFFOOLLA	ANFURULLA ✓	20 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5"	140 "		
72	"	NUR MIAN	ABESS MIDA ✓	7 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	139 "		
73	"	FERNANDES	JOAQUIM ✓	44 "	Ship's Cook & Baker	"	"	"	"	64	"	Goanese	Goanese	5'6"	127 "		
74	"	FERNANDES	MATHIAS ✓	28 "	2nd Cook	"	"	"	"	48	"	"	"	5'5"	142 "		
75	"	CAELHO	JOHN ✓	30 "	Gen Servt	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6"	150 "		
76	"	DIAS	JOHN ✓	29 "	" "	"	"	"	"	49	"	"	"	5'7"	149 "		
77	"	FURTADO	JOSEPH ✓	22 "	" "	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	126 "		
78	"	VAZ	SALVADOR ✓	20 "	" "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	139 "		
79	"	GRACIAS	CONSTANCIO ✓	18 "	" "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'5"	137 "		
20	No	PATRICK	JAMES WILLIAM ✓	1 with	Gunner DECKHAND	20/3/40	SYDNEY	"	"	25	"	AUSTRALIAN	BRITISH	5'7½"	130		
21	No	WEAVER	ROBERT ✓	2 "	do "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5½"	125		
22	No	SHEEN	ALFRED EDWARD ✓	1 "	do "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6½"	140		
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Closed with 82 members of c.r.w.

A. H. Flanagan
Inspector

No. _____
American Consulate General at
SYDNEY, AUSTRALIA
SEEN
For the Journey to the United States
S.S. City of Glasgow
(Signature of Consul)
Date APR 21 1940
SERVICE NO. 55

FEE $ 2.00 U.S. CURRENCY
EQUAL TO £ 1/8 AUSTRALIAN
CURRENCY PAID.

Item 7.

Line Manx Line
Owners Bell Line Ltd Liverpool
Local Agents Norton Lilly & Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bertam Henry Constable, of the SS CITY OF GLASGOW, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

B H Constable
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 25 day of May, 1940.

D J Flanagan
Immigrant Inspector.

5235

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL _____

BILL No. NO BILL BILLED JUN 8 - 1940

S18

Cards Punched 6/10/40 MSK

Slips Prepared _____

Cards Sorted 6/11/40 M.W.

Chart _____

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ADEMARIO SILVEIRA, Surgeon of the City of Santos, State of São Paulo, Brazil, employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen (18) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Republic of Brazil - - -

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BREÑAS. Passengers sailing from Santos, 29th APRIL, 1940.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT 0756	HEAD TAX PAID 7/10/40 HAMPSHIRE	HERBERT ROBIN	23	5	m	s	Student	yes	English Portuguese	yes	Brasilian	English	Brasil	São Paulo	Section 3(2) act of 1924 + 14	Santos	24th April 1940.	503/30	0	São Vicente, St. of S. Paulo
2																				Brasil	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, *25th* May, 1940

156

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Herbert Francis HAMPSHIRE	Brasil via N.York	-	-	no	Self	~~yes~~ no	-	-	-		c/o Europort & Holt Line no 34 W.C.	2 or 60 days Pleasure	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	FAIR	BLUE	passport valid to Sept. 13 1941
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line Red Star Line
Owners " "
Local Agents Europort & Red Star Line

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. J. Wicker, (State whether Master, Purser, Steward, Officer) of the S.S. Brenas, from Santos, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. J. Wicker

Master Officer.

Sworn to before me this 25 day of May, 1940

at New York

A. C. Dean

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of aliens arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

M /

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

157

& S. "BREÑAS" Sailing from PARA, MAY 16th., 19 40, Arriving at Port of New York 25/5-, 19 40

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BAYLES	George Harmon	62	8	M	W	Sept. 19. 1877. Morgan Town, West Virginia.	---------- 334001 Utah	Morgantown, West Virginia. 171 Kenwood Ave
2	BARTON	Harmon Albert	26	6	M.	S	Octbr. 29. 1913. Kaysville. Utah.	---------- 47 1060,	Kaysville, Utah.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Accepted Consul Lisbon 6 45 am void for Europe

16

Line Fred Olsen & Co line
Owners Fred. Olsen & Co
Local Agents Lamport & Holt line

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—0x8

8

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here strike out "Captain," "First Officer," or "Purser," as the case may be)

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1 00.

List 1
821

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Brenas Passengers sailing from Para, May 16, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
DECORTED S.J. 1	EXEMPT	Tellefsen	Finn	21 ~~22~~		M	S	Seaman	y	Nor.	y	Norway	Scand	Norway	Grimstad	mother Sigrid Tellefsen Grimstad Norway		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

9502/444
Brazil
Norway 48 and

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—821

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 25, 1940

159

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read. (Every alien may be required to read 30 words.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read some language or dialect.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		Norwegian Consul $115					Join Vessel	Y	60 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br.	blue	none	Norway	Grimstad
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Name whether Master, First, or Second Officer), of the Brenas, from Para, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. S Vickers.
Master

Sworn to before me this 25 day of May, 1940
at New York

O W Kerr
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 318
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

NO. 160

S. S. BRENAS-Lamport & Holt Line arrived May 25,1940. , 19 , M., , from

Index No.	NAMES	MANIFEST Group	MANIFEST No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR
	Del.EI.5/25/40-12 noon.					
1	TELLEFSEN,Finn,	1	1	1	99503/414 LPC & NIV. Ref. to B.P. (Scand.) Declines to appeal. Transit privilege granted	

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY — Def.—Excl. Date	Page	Sec'y	Rehearings Date	Page	Sec'y	Admitted Date	Page	Sec'y	Time
5/25	76	C.C.	5/29	28	2.H				

DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS Date	Record No.	Orders

DEPORTED Date	Ship	Officer
2nd Imm. 5/29/40	Brenas	

MEALS Breakfast	Dinner	Supper
4	5	4

Brenas 5/25/40-S.I.

13928 Brenas

U. S. DEPARTMENT OF [redacted] JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
District No. 5

Office of
District Director
Baltimore, Maryland.

July 25, 1940.

District Director,
Immigration and Naturalization Service,
Ellis Island, New York Harbor, N. Y.

As your port is given as the first one of call in the United States of the S. S. (Nor.) BRENAS there is transmitted herewith Form 689, "Statement of Master of Vessel Regarding Changes in Crew Prior to Departure of Vessel", filed by the Master prior to her departure on 6-4-40 for Brazil via Philadelphia.

Changes in the crew at this port were as follows:

Deserting Seamen	-	0
Seamen left in hospital	-	0
Discharged Seamen	-	0
Seamen signed on at this port		0

A. R. Archibald
District Director
Baltimore District

RECEIVED
JUL 26 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF Baltimore, Md.
June 4th, 1940

I, master of the Norwegian (Nationality) M.S. BRENAS from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 36 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged . . . . . 0 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port . . 0 — Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port June 3rd, 1940, consigned to Ramsay, Scarlett & Co., Inc.; is now lying at Pier #11, Canton Co., and is expected to sail June 4th, 1940 for Philadelphia, Pa. Brazil via United States port of Philadelphia. First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN 161

Name	Age	Nationality	When and where signed on
NO CHANGES			

RECEIVED
JUL 26 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14—1418

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
		4			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. Stricks

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1613

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL AS
PRIOR TO DEPARTURE

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF Baltimore, Md.

June 4th, 1940

I, master of the Norwegian (Nationality) M.S. BRENAS

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 36 Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged . . . . . 0 Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port . . 0 Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port June 3rd, 1940, consigned to Ramsay, Scarlett & Co., Inc.; is now lying at Pier 11, Canton Co., and is expected to sail June 4th, 1940 for Brazil via United States port of Philadelphia First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

161

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NO CHANGES	

RECEIVED
JUL 26 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

16—1613

Port of New York

1st. June 19 40.

I, master of the Norwegian S.S. "Broefas"
(Nationality)
from port of Oslo, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 34 Number of seamen deserted . . . . . nil

Number of seamen discharged . . . . . 6 Seamen left in hospital (or died) . . . .

Number of seamen signed on at this port . . 8 Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port 25th. May 19 40 consigned to Lamport & Holt Line Ltd ; is now lying at 15th. Hoboken N.J., and is expected to sail 1st. June 19 40 for Baltimore via United States port of First port of sail in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN 182

Name	Age	Nationality	When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Einar Aasnes	36	Norwegian	
Lars Jørgensen	38	"	
Theodor Torgessen	21	"	
Andreas Helle	26	"	
Thorvald Karlsen	30	"	
Kjell Kristiansen	28	"	
Louis Svean	28	"	
Georg Øya Lindrup	19	"	

I do hereby call this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a penalty for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. S. Wicken
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the master, agent, consignee, or owner thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival duly certified lists of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's crew, and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged at the port of arrival; or data containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Einar Aamnes	36	Norwegian	
Lars Jørgensen	38	"	
Theodor Torgersen	21	"	
Andreas Helle	26	"	
Thorvald Karlsen	30	"	
Kjell Kristiansen	28	"	
Louis Sveen	28	"	
Georg Bya Lindrup	19	"	

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

O. S. Stricker

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1013

PORT OF New York

1st. June, 19 40.

I, master of the Norwegian (Nationality) M.S.S. "Breñas"

from port of Oslo, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	34	Number of seamen deserted	nil
Number of seamen discharged	6	Seamen left in hospital (or died)	
Number of seamen signed on at this port	8	Total crew this date	36

The above-named vessel arrived at this port 25th. may, 19 40, consigned to Lamport & Holt Line Ltd; is now lying at 15th. Hoboken N.J., and is expected to sail 1st. June, 19 40 for Baltimore via United States port of First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN 162

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED JUN 8 1940 IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE NEW YORK N. Y.

14—1013

H. M.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Arvid Lorentzen	23	Norwegian	August 1939. London
Jørulf Aasbjørg	22	"	December 1939. Santos
Elan Holmquist	16	Finnish	" 1939 Santos
Jens Jørgensen	23	Norwegian	July 1937. Oslo
Erling Andersen	21	"	April 19 39 Mandal
Jørgen Blankenberg	22	"	March 1940. New York
231			

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		"	
		"	

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. S. Hackett

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form 595
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Bregen
7/25

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF Philadelphia

June 6th., 19 40

I, master of the Norwegian (Nationality) M/S. "Bredas", from port of Oslo, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 36 Number of seamen deserted . . . . . —

Number of seamen discharged . . . . . — Seamen left in hospital (or died) . . . . —

Number of seamen signed on at this port . . — Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port June 4th., 19 40, consigned to Cunard White Star Ltd.; is now lying at Point Breeze, and is expected to sail June 7th., 19 40, for New York direct via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 163

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

No alteration in crew.

RECEIVED DEPT. OF LABOR JUN 11 1940 IMMIGRATION AND NATURALIZATION NEW CUSTOM HOUSE PHILADELPHIA, PA.

RECEIVED JUN 12 1940 RECORD DIVISION Ellis Island, N. Y.

14—1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

BRENAS

MAY 25 1940

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Brenas", arriving at New York 25th may, 19 40, from the port of Pisa. 5/16/40

164

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Kløcker	Oscar	22years	Master	27.12.37	London	No	Yes	37	M	Skandinav	Norwegian	5'8"	7o			
2		Johannesen	Olaf	24 "	1.officer	14.9.39	Las Palmas	"	"	4o	"	"	"	5'7"	68			
3		Eriksen	Ole Marthin	16 "	2. "	6.6.38	Oslo	"	"	32	"	"	"	5'8"	7o			
4		Syversen	Harald	12	3 "	1.8.38	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	76			
5		Sjølund	Karl	15	Carpenter	6.7.39	"	"	"	29	"	Finnish	Finnish	5'9"	79			
6		Russberg	Jacob	18	Boatswain	6.7.39	"	"	"	44	"	Latvian	Latvian	5'6"	64			
7		Olsen	Ole Andreas	5	A. B.	6.7.36	"	"	"	2o	"	Norwegian	Norwegian	5'1o"	78			
8		Lorentzen	Arvid	7	" "	18.8.39	London	"	"	23	"	Skandinav	"	5'6"	66		Med Bold obs removed	
9		Nordahl	Asbjørn	2	" "	18.4.39	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	77			
10		Olsen	Knut	2	Ordinary	6.4.39	Risør	"	"	19	"	"	"	5'11"	75			
11		Moen	Fritz	4	"	3o.1.4o	New York	"	"	2o	"	"	"	5'8"	72			
12		Henriksen	Olav	4	2	3o.1.4o	" "	"	"	19	"	"	"	5'6"	69			
13		Lundahl	Inge	1	Yungman	15.12.39	B.Aires	"	"	18	"	"	Svedish	5'5"	65			
14		Gulbrandsen	Øivind	2	"	14.9.39	Laspalmas	"	"	18	"	"	Norwegian	5'4"	62			
15		Marthiniussen	Reidar	18	Steward	22.12.39	Santos	"	"	36	"	"	"	5'9"	8o			
16		Klausen	Peder	4	Cook	28.2.4o	Oslo	"	"	23	"	"	"	5'5"	62			
17		Hansen	Finn	1	2. "	6.4.39	Risør	"	"	21	"	"	"	5'8"	67			
X	4 502/252	Holmquist	Eian	1	Messboy	23.12.39	Santos	"	"	15	"	"	Finnish	5'3"	5o		Med Bold obs removed	
X		Aasbjørg	Jørulf	1	"	6.12.39	"	"	"	24	"	"	Norwegian	5'6"	65		Med Bold obs removed	
20		Wulfsberg	Annette	2mnths	Stewardes	12.3.4o	New York	YES	"	22	F	"	U.S.	5'4"	62		Birth Cert Los Angeles A. Calif US Pt 141 Oslo Norway	
21		Aronsen	Karl	32years	1.enginer	28.2.4o	Oslo	"	"	51	M	"	Nor.	5'8"	77			
22		Gulbrandsen	Georg	17	2. "	24.8.37	London	"	"	32	"	"	"	5'5"	75			
23		Løvheim	Ragnar	9	3. "	18.6.37	Oslo	"	"	3o	"	"	"	5'1o"	78			
24		Ytrebø	Arthur	1o	4 "	24.9.39	Laspalmas	"	"	3o	"	"	"	5'1o"	78			
25		Hansen	Edvin	17	Electirc.	4.6.36	Oslo	"	"	5o	"	"	"	6'	87			
26		Antvort	Fredrik	13	Motorman	14.4.37	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	74			
X		Jørgensen	Jens	5	"	6.7.39	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	7o		Med Bold obs removed	
C 28		Skogholdt	Sverre	4	"	4.7.39	"	"	"	24	"	"	"	6'1"	85			
29		Klausen	Konrad	12	"	29.8.39	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	71			
XC 30		Hermansen	Henry	1	Greaser	6.4.39	Mandal	"	"	17	"	"	"	5'6"	65			
31		Andersen	Erling	1	Greaser	26.4.39	Mandal	"	"	21	"	"	"	5'9"	73			
X 32	VL 484/653	Blankenberg	Jørgen	5	"	12.3.4o	New York	"	"	21	"	"	"	6'	8o		Med Bold obs removed	
33		Lindkvist	Erik	5	"	23.2.4o	Bahia	"	"	22	"	"	"	5'11"	72			

Line: Fred Olsen & Co. Oslo. Norway

Owners: " " "

Local Agents: Lamport & Holdt Line Ltd. New York.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Master First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL,
Buenos Aires, Argentina. No.—
SEEN
For the journey to the United States
VIA Charleston Vo[illegible]
Robert G. Watson
American Vice Consul.
Date APR 15 1940 1961
Service No.
Fee $2.00 equal to [illegible] Arg. paper pesos

AMERICAN CONSULATE GENERAL
BUENOS AIRES, ARGENTINA
APR 15 1940

THIS LIST IN 1 SHEETS
BEARS 33 NAMES LISTED
AS MEMBERS OF THE CREW,
INCLUDING THE MASTER.

Robert G. Watson
AMERICAN VICE CONSUL

AMERICAN CONSULATE,
SANTOS, BRAZIL.
APR 29 1940
(NO CHANGES IN CREW AT SANTOS)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanisn.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

Form 1839
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Benas", arriving at New York, 5/25, 1940, from the port of Para 5/16/40

163

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
34	No	Aureliano Dias	Jose ✓	12	Asst Steward	12/5/40	Para	Yes	Yes	44	M.	Portuguese American	Brazilian	5'5"	120 lbs		returns to Brazil	
1						Closed with 34 (thirty-four) members of crew, including Master													
2																		
3						American Consulate, No.													
4	Supplementary Crew					at Para, Brazil (City) (Country)												
5	Service no. 100					SEEN For the journey to the United States of M.S. "Benas" at direct												
6	No fee					J. Muldrup Forsyth VICE (Consul) J. Muldrup Forsyth MAY 15 1940												
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

..... *Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Strieker, of the Norwegian M/S, Buenos, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

E. Strieker
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 25 day of May, 1940

A. W. Kenn
Immigrant Inspector.

37/25

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2

1-1 166

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 41269 BILLED JUN 5 - 1940

M&K
Cards Punched 6/6/40 MEK
Clerk
Cards Removed
Cards Checked 6/11/40 M.W.
Clerk

Pan

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Aboard Apr. 5-25-40

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX COLLECTED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizens	Temp Stay	In Transit	U.S. Citizens	Diplo. Offic. Natls.	Res. of U.S.A. Returning	In Transit Passing	Under 15 Years Accompanying	EXEMPT	
1st CABIN	1											1
CABIN												
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	1											1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Rusasniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

M D V D

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	1		1
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	1		1

B. B. Howard

Form 598C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

1st class

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. A C BEDFORD, Passengers sailing from GUIRIA VENEZUELA, MAY 17, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		MAYORGA	FRANCISCO YBARRA	36	✓	M	S	LAWYER TEACHER	YES	SPANISH	YES	VENEZUELA	SPANISH AMERICAN	NICARAGUA	NI 3/2 LEON	1239 PASSPORT VISA	CARACAS	5/8/40	X	1242 VENEZUELA	CARIPITO	✓
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28			8																			
29																						
30																						

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N Y, MAY 25, 1940

167

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																		
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Brd.																												
1	LEOPOLDO YBARRA MAYORGA CIUDAD BOLIVAR VENEZUELA	Venezuela	N Y	N Y		STANDARD OIL CO OF VENEZUELA	YES	NO				Overseas Personnel Dept Standard Oil of N. J. 30 Rockefeller Plaza N. Y. C.	YES	8 MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD		5	6	Ruddy	Blank	Brn	
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—488

Line Standard Oil Co. N. J.
Owners —"—
Local Agents Marine Department

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. D. Peters, of the S/S N. C. Bedford, from Guiria Venezuela, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. D. Peters
Master

Sworn to before me this MAY 25 1940 day of _____, 19

at NEW YORK, N. Y.

H. Smith.
Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
JOHN B REGAN	31	USA			
FRANK W LONG	30	USA			
CHARLES C CAMPBELL	44	USA			
MARTIN R BYRNE	35	USA			
CLEVELAND DeCHIAVETTE	48	USA			
PIERCE B HILLS	37	USA			
BEREND H VEEN	47	HOLLAND			
GEORGE H GRIMM	25	USA			
LLOYD H FULLERTON	29	USA			
CHARLES McFADDEN	36	USA			
JOHN F WHITE	38	USA			
RAYMOND OCASIA	24	USA			
JOHN J BOYLE Jr	23	USA			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. S. Peters

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Sold by Uss & Co., 24 Beaver St., N. Y. C. U 71074

Form 589

a. c. Bedford

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF NEW YORK N Y

I, master of the AMERICAN (Nationality.) S. S. A C BEDFORD, MAY 27, 1940

from port of GUIRIA VENEZUELA, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 — Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged 13 — Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port 13 — Total crew this date 42

The above named vessel arrived at this port MAY 25, 1940, consigned to STANDARD OIL CO OF N J; is now lying at RAYWAY N J, and is expected to sail MAY 27, 1940, for TEXAS CITY TEXAS via United States port of DIRECT. First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

168

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
MAY 27 1940
RECORDS DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14—1613

N. M.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
BYRON I LASSETER	51	AMERICAN	NEW YORK N Y 3/22/40
WALTHOE L RHODES	30	AMERICAN	" "
Le ROY McGEE	35	AMERICAN	" "
ROBERT M WENNING	26	AMERICAN	" "
FRANCIS J SMITH	38	AMERICAN	" "
NILS STEIN	21	NORWAY	ARUBA N W I 4/3/40
RANDOLPH E MACDONALD	28	AMERICAN	NEW YORK N Y MAY 25,1940
LeROY C BYRD	40	AMERICAN	NEW YORK N Y MARCH 22,1940
MAYNARD W GRAY	21	AMERICAN	" "
MANUEL V GONZALEZ	49	AMERICAN	" "
EDWARD T RUPP	36	AMERICAN	" "
EDWARDO OTERO	45	SPAIN	" "
ARTHUR A JURG	25	GERMAN	GUIRIA VENEZUELA MAY 17,1940

CONTINUED ON NEXT PAGE.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Frank W. Long	30	U. S.			
John B. Regan	31	"			
John J. Boyle, Jr.	23	"			
Pierce B. Hills	37	"			
Raymond Cossio	24	"			
Charles F. McFadden	36	"			
Martin R. Byrne	33	"			
Charles C. Campbell	44	"			
George H. Grimm	25	"			
Berend H. Veen	47	Holland			
Cleaveland DeChiavette	48	U. S.			
Lloyd H. Fullerton	29	"			
John F. White	38	"			

I acknowledge this reference to section 86 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Standard Oil Co. of N.J.
Marine Dept.
H. J. Hasselhorn
By

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1818

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

R.C. Byfield Jr

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York

I, master of the American (Nationality) S. S. "A. G. MEDFORD" from port of Guiria, Ven. June 3, 19 40 all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port, hereby certify that the following is a complete record of

Total crew at time of arrival . . . . . 42 Number of seamen deserted . . . . . —

Number of seamen discharged . . . . . 13 Seamen left in hospital (or died) . . . . —

Number of seamen signed on at this port . . 13 Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port May 25, 19 40 consigned to Standard Oil Co. of New Jersey; is now lying at —, and is expected to sail May 27, 19 40, for Texas City, Texas, via United States port of Direct. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

169

RECEIVED
JUN - 4 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

JUN 4 1940

16—1818

Ind. by H. M.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Robert M. Wenning	26	U. S.	March 21,1940 at New York.
Nils E. Stien	21	Norway	April 4,1940 at Aruba, N.W.I.
LeRoy C. Byrd	40	U. S.	March 21,1940 at New York.
Maitrand W. Bray	21	"	" " " "
LeRoy MaGee	33	"	" " " "
Manuel V. Gonzales	49	"	" " " "
Randolph E. MacDonald	28	"	" " " "
Edward Rupp	33	"	" " " "
Eduardo Otero	45	"	" " " "
Francis J. Smith	38	"	" " " "
Byron I. Lassater	31	"	" " " "
Waltice L. Rhodes	30	"	" " " "
The following man is a workaway:			
Arthur A. Jurg	34	Germany	May 17,1940 at Guiria, Ven.

16—3818

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN--Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

170

Vessel S/S A C BEDFORD, arriving at Newyork, May 26th, 1940, from the port of Buenosaiss via Guiria Venezuela

A.C. BEDFORD

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	PETERS	EDWARD V	25	MASTER	3/22/40	NEW YORK	YES	YES	46	MALE	U.S.A.	U.S.A.	5-7	160			
2	NO	HUNCK	ANTON H	17	CH.MATE	"	"	"	"	36	"	GERMANY	U.S.A.	5-5	190			
3	NO	LASSETER	BYRON I	30	2nd MATE	"	"	"	"	51	"	U.S.A.	U.S.A.	5-11	165			
4	NO	CONNORS	ROBERT J	10	3rd MATE	"	"	"	"	28	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	185			
5	NO	FARNAN	HARRY	30	CH.ENGR	"	"	"	"	46	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	165			
6	NO	SMART	JOHN J	22	1st ASST	"	"	"	"	44	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	190			
7	YES	LOCKIE	EARL T	15	2nd ASST	"	"	"	"	46	"	U.S.A.	U.S.A.	5-5	155			
8	YES	RHODES	WALTICE L	10	3rd ASST	"	"	"	"	30	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	165			
9	YES	YOUNG	ROSS W	27	RADIO	"	"	"	"	55	"	U.S.A.	U.S.A.	5-8	145			
10	YES	ZOUFAL	JAMES A	12	STEWARD	"	"	"	"	30	"	U.S.A.	U.S.A.	5-4	140			
11	YES	TAVARES	ANTONIO L	9	CH.COOK	"	"	"	"	29	"	C.V.I.	U.S.A.	5-4	160			
12	YES	MaGEE	LeROY	8	BOATSWAIN	"	"	"	"	35	"	U.S.A.	U.S.A.	6-1	185			
13	NO	LIGTHERT	PETRUS J	40	PUMPMAN	"	"	"	"	59	"	HOLLAND	HOLLAND	5-8	170		H.T.P.	
14	NO	WENNING	ROBERT M	7	AB	"	"	"	"	26	"	U.S.A.	U.S.A.	5-10	175			
15	NO	SMITH	CROCKETT D	9	AB	"	"	"	"	24	"	U.S.A.	U.S.A.	5-10	165			
16	NO	SHIMANEK	ANTHONY J	7	AB	"	"	"	"	29	"	U.S.A.	U.S.A.	5-11	170			
17	NO	HALL	JOHN D	5	AB	"	"	"	"	25	"	U.S.A.	U.S.A.	6-1	185			
18	NO	McCORMACK	VINCENT W	12	AB	"	"	"	"	33	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	160			
19	NO	SMITH	FRANCIS J	10	AB	"	"	"	"	38	"	U.S.A.	U.S.A.	5-10½	180			
20	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########	##########
21	NO	GILBERT	J.C.	1	OS	"	"	"	"	26	"	U.S.A.	U.S.A.	5-6	170			
22	NO	HARRIS	JAKE J	1	OS	"	"	"	"	24	"	U.S.A.	U.S.A.	5-10	160			
23	NO	MACDONALD	RANDOLPH E	4	OS	"	"	"	"	28	"	U.S.A.	U.S.A.	5-8	165			
24	NO	STEIN	NILS	1	OS	4/3/40	ARUBA N.W.I.	"	"	21	"	NORWAY	NORWAY	5-7	155			
25	NO	BYRD	LeROY C	22	MACHINIST	3/22/40	NEW YORK	"	"	40	"	U.S.A.	U.S.A.	5-11	170		Reship's foreign.	
26	YES	WHITE	HUGH K	4	OILER	"	"	"	"	24	"	U.S.A.	U.S.A.	5-10	155			
27	NO	SPAGNA	JOSEPH T	6	OILER	"	"	"	"	22	"	U.S.A.	U.S.A.	6-2	210			
28	YES	BRAY	MAYNARD W	5	OILER	"	"	"	"	21	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	155			
29	YES	SHERIDAN	CHARLES G	20	OILER	"	"	"	"	44	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	170			
30	YES	GONZALEZ	MANUEL V	22	OILER	"	"	"	"	49	"	SPAIN	U.S.A.	5-3	185			

Line STANDARD OIL CO OF N J

Owners STANDARD OIL CO OF N J

Local Agents

H. Smith
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. D. Peters Master, of the S/S N. C. Belford, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

E. D. Peters
Master ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanisn.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

Form 435
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 2

171

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S A C BEDFORD, arriving at Newyork, May 25, 1940, from the port of Buenos Aires via Puerto Rico

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	PERILLO	MANUEL	7	OILER	5/22/40	NEW YORK	YES	YES	36	MALE	SPAIN	U.S.A.	5-8	170			
2	NO	RUPP	EDWARD T	16	STOREKEEPER	"	"	"	"	33	"	U.S.A.	U.S.A.	6-0	170			
3	YES	VELLANI	PASQUALE	8	FIREMAN	"	"	"	"	33	"	U.S.A.	U.S.A.	5-8	165			
4	NO	GARCIA	FERNANDO	30	FIREMAN	"	"	"	"	48	"	SPAIN	U.S.A.	5-6	165			
5	NO	GARCIA	EMELIO	30	FIREMAN	"	"	"	"	47	"	SPAIN	SPAIN	5-7	165			
6	NO	JUSTICE	WILLIAM H	1	WIPER	"	"	"	"	44	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	170		H T P	
7	NO	VILLARREAL	RICHARD D	1	WIPER	"	"	"	"	20	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	145			
8	NO	OTERO	EDWARDO	26	WIPER	"	"	"	"	45	"	SPAIN	U.S.A.	5-7	160			
9	YES	TAVARES	MANUEL	17	2nd COOK	"	"	"	"	43	"	C.V.I.	C.V.I.	5-7	170		H.T.P. Discharged APR 29 1940	
10	NO	EDWARDS	LEWIS	20	OFFICERS MESSMAN	"	"	"	"	51	"	U.S.A.	U.S.A.	5-6	210			
11	NO	WALKER	GEORGE W	15	P.O.MESSMAN	"	"	"	"	46	"	GREAT BRITIN	U.S.A.	5-3	155			
12	NO	GOLIAS	THOMAS J	3	CREW MESSMAN	"	"	"	"	22	"	U.S.A.	U.S.A.	5-11	165			
13	NO	REESBY	EDWARD	1	UTILITY MAN	"	"	"	"	32	"	U.S.A.	U.S.A.	5-2	145			
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21	LE	Jung	arthur a	10	workaway	may 17-1940	Curaçao Veneg.	yes	yes	34	Male	German	Germon	5-11	196		Detained on board, not on vised crew list member of crew of Paul H Harwood	
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Buenos Aires, Argentina

Shipped for journey to the United States

William Ramus
American Vice Consul

Date APR 27 1940

No Fee Prescribed.

Original

Visa requirements waived by phone and Shore leave granted Per Mr. Ramus

Closed with 41 members of crew including Master

Line STANDARD OIL CO OF N J

Owners STANDARD OIL CO OF N J

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

ITI

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. D. Peters Master, of the S/S N. C. Bedford, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

E. D. Peters
Master First or Second Officer

Sworn to before me this MAY 25 1940 *day of* ....., *19*.....

H Smith.
Immigrant Inspector.

5/25

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

2

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 13928, May 23-25, 1940

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micropnotographed under my personal supervision by University Microfilms, and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this second day of August, 1943.

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete micropnotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were micropnotographed.

August 2, 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
		VOLUME 13929			
1940					
May 26	Marques De Comillas	Bilbao	188	8	25
	Karin Thorden	Liverpool	21	1	1
	San Cirilo	London	43	2	2
	Paul H. Harwood	Aruba	41	2	4
	Lara	Cartagena	33	2	2
	Jamaica	Havana	123	5	9
	Hector	Curacao	31	2	3
	Carlton	Bail Comeau	35	2	2
	Bardaland	Liverpool	29	1	1
	Arthur W. Sewall	Las Piedras	33	2	2
	Nyhorn	Marseilles	33	2	2
	Akagi Maru	Cristobal	61	2	2
27	Tiberius	Maracaibo	28	1	3
	Sanyo Maru	Cristobal	63	3	4
	Kagu Maru	Cristobal	49	2	5
	Champlain	Saint Nazaire	339	13	39
	Kaipaki	Kingston	39	2	2
	City of Hankow	Manchester	81	3	3
	Coamo	San Juan	Via Porto Rico		14

Sounder (N.C.)

1 3 9 2 9

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 13929, May 26-27, 1940

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by University Microfilms, and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this second day of August, 1943.

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

August 2, 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 13929, May 26-27, 1940

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by University Microfilms, and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this second day of August, 1943.

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

August 2, 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL _____

BILL No. 41270 BILLED JUN 5 - 1940

M & K

Cards Punched 6/6/40

Cleared M & K

Cards Removed

Cards Checked 6/11/40

Cards M-W

Spon

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Santoro, Surgeon of the S.S. "Marques de Comillas" employed (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and ~~physical~~ condition of such aliens.

1 - 6
2 - 10
3 - 1

13929

José A. Martinez Santoro

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Ny

Joseph [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

Cancelled Arr. 5-26-40

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp Stay	In Transit	U.S.	FOREIGN U.S.	RES OF U.S. TERRITORY	IN TRANSIT FROM FOREIGN	UNDER 15 ACCOMP	EXEMPT	
1st CABIN	11					2				6	20	39
CABIN												
2nd CABIN	14					14				4	2	34
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	25					16				10	22	73

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	37	2	39
Cabin			
2nd Cabin	20	14	34
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	57	16	73

5 FC
3 2/ Transits n/c
1 Deportee n/c

Manifest

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "MARQUES DE COMILLAS" . Passengers sailing from VIGO, MAY 8 th., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	EXEMPT	Perea Campoamor	Luis	28		M	M	Industrial	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Madrid	PV 84	Madrid	May. 1-1940	Spain	Madrid
2	EXEMPT	Piñero Delgado	Emma	24		F	M	Home	do	do	do	do	do	Mexico	S.Luis Potosí	do	do	do	do	do
3	UNDER 16	Perea Piñero	Ma. Guadalupe	4		F	S	-	no	do	no	do	do	Spain	Madrid	do	do	do	do	do
4	UNDER 16	Perea Piñero	Fernando		4	M	S	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
5	EXEMPT	Franci	Giacomo	28		M	M	Employed	yes	do	yes	Italian	do	do	do	do	do	do	do	do
6	EXEMPT	Piñero Delgado	Cecilia	27		F	M	Home	do	do	do	Mexican	Mexican	Mexico	Salinas	PV 79	do	Apr.20-1940	do	do
7		Bermejo García	Lucinio	55		M	S	Trader	do	do	do	Spanish	Spanish	Spain	Avila	RP 1276003	Washington	Feb. 1-1940	U.S.A.	New York
8	EXEMPT	Fernandez	Gonzalo	38		M	M	Employed	do	do	do	do	do	do	Madrid	PV 58	Madrid	Apr.15-1940	Spain	Madrid
9	EXEMPT	Gonzalez Casas	Pilar	24		F	M	Home	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
10	X	Rodriguez García Salmones Jesus		31		M	M	Lawyer	do	do	do	do	do	do	Cadiz	PV 87	do	May. 5-1940	do	do
11		Anido	Matilde	28		F	M	Home	do	do	do	do	do	do	Vijoy Coruña	QIV 116	Vigo	May. 7-1940	do	Bergondo Coruña
12	UNDER 16	Longueriza	Antonio	3		M	S	-	no	do	no	do	do	do	Coruña	QIV 117	do	do	do	do
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

VL-498967 HEAD TAX PAID 6/11/40

HEAD TAX PAID 6/11/40

NOTE: The number 10 of this list was discharged in the HABANA port.

1140 am

2º Piloto

1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—438

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 26, 1940

2

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence). State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country from which he came, after temporarily pursuing his calling or occupation in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
														Deported Ellis Island 21 - Anarchist Class													
1	Father Bruno Perea.-26 Tetuan St.,Madrid-Spain	Transit		No	Myself	-	No	-	-	In Transit to Mexico Mc Alpin Hotel.-New York		1 M.		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br.	Br.	None
2	With my husband Luis Perea before said	do		do	Husband	-	Yes	1915	N.Y.	With my husband before said		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
3	With my father Luis Perea, before said	do		do	Father	-	no	-	-	With my father before said		do		do	do	do	do	do	do	do	do	3	2	do	Bld.	Br.	do
4	With my father Luis Perea before said	do		do	do	-	no	-	-	With my father before said		do		do	do	do	do	do	do	do	do	2		do	Bld.	Br.	do
5	Father Giacomo Franci 19 Alcantara St. Madrid,Spain	do		do	Myself	-	no	-	-	In transit to Mexico Ma Alpin Hotel, New York City		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Blk.	Br.	do
6	With my husband Giacomo Franci, before said	do		do	Husband	-	yes	2Y, 6/29	Texas	With my husband Giacomo Franci before said		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Br.	Br.	do
7	Brother Primitivo Bermejo Nava Tejares, Avila-Spain	N.Y.	New York	Yes	Myself $100 $50	do	30Y		N.York	355 W. 46 St. New York N.Y. Santa Bilbaina 10.144 Jet 7th Ave.		~~Indefinite~~		do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
8	Mother in law, Clara Casas 20 Gonzalo Córdoba St.Madrid	Transit		No	do	-	no	-	-	In transit to Venezuela		15 D.		do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
9	With my husband Gonzalo Fernandez, before said	do		do	husband	-	no	-	-	with my husband Gonzalo Fernandez, before said		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Br.	Br.	do
~~10~~	~~Wife Maria Jalosa, 16 de del Alical, Madrid-Spain~~	~~N.Y.~~	~~New York~~	~~Yes~~	~~Myself 500~~	~~no~~				~~Spanish Embassy, Washington~~		~~1 Y.~~		~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~5~~	~~5~~	~~do~~	~~Br.~~	~~Br.~~	~~do~~
11	Mother Benita Aguilda-Vijoy Bergondo, Coruña, Spain	do	do	do	do	-	no	-	-	Husband Antonio Longueira 47 Cherry St. New York N.Y.		Permanently		do	do	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Br.	Br.	do
12	With my mother Matilde Anido before said	do	do	do	mother	-	no	-	-	my father Antonio Longueira before said		do		do	do	do	do	do	do	do	do	3	1	do	Bld.	Br.	do
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow . . force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rosselló Master, of the S.S." Marques de Comillas", from VIGO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First, or Second Officer)

Master

Sworn to before me this 24 day of May, 1940

at NY

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

3

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Carretero, Surgeon of the Spanish S.S. Marques de Comillas, employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

José A. Martinez Carretero

Sworn to before me this 26 day of May, 1920

at NY

Joseph A. Garrity
Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "MARQUES DE COMILLAS". Passengers sailing from BILBAO, MAY 4 th., 1940

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL: Family name	3 NAME IN FULL: Given name	4 Age: Yrs.	4 Age: Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	8 Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	8 Able to— Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	11 Place of birth: City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence: Country	15 *Last permanent residence: City or town
1								FROM BILBAO TO NEW YORK MAY 4 th. 1940												
2		Gomez Cano	Modesto	54		M	M	Trader	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	08-34 Spain	Miera	R.P.1245672	Washington 123935	May 13-1939	U.S.A.	Francfort Maine
3		Azumendi	Rafael	30		M	S	Priest	do	do	do	do	do	12-34 do	Regil Guipúzcoa	NO IV 7	Bilbao	Apr.30-1940	Spain	Murguía Alava
4		Ochoa Errea	Juan	26		M	S	Farmer	do	do	do	do	do	do	Urricola Navarra	PV 84	Bilbao	May. 1-1940	do	Urrizola Navarra
5	EXEMPT	Norzagaray	Luisa	64		F	V	Home	do	do	do	do	do	04-97 Senalma	B.Aires	PV 30	Bilbao	Apr.29-1940	Mexico	Mexico
6	EXEMPT	Perez	Magdalena	21		F	S	do	do	do	do	do	do	04-34 Spain	Madrid	PV 31	Bilbao	Apr.29-1940	do	do
7	EXEMPT	Perez	Alejandro	22		M	S	Employed	do	do	do	Mexican	Mexican	Mexico 82	Mexico			-	do	do
8	UNDER 16	Perez	Luis	15		M	S	Student	do	do	do	Spanish	Spanish	Spain 34	Madrid	PV 32	Bilbao	Apr.29-1940	do	do
9		Elías Riquelme	Julio	44		M	M	Trader	do	do	do	do	do	02 do	Huelva	PV 38	Barcelona	Jun.20-1939	Spain	Barcelona
10		Mas Guardiola	Jaime	45		M	M	do	do	do	do	do	do	08 do	Baleares	RP 1250433	Washington	Jun. 8-1939	U.S.A.	Río Piedras Pto.Rico
11	EXEMPT	Tomas Vilaseca	Martin E.	54		M	M	do	do	do	do	do	do	03 do	Igualada	PV 3	Barcelona	Jul.21-1939	Spain	Barcelona
12	EXEMPT	Font Pijoan	Carolina	51		F	M	Home	do	do	do	do	do	do	Barcelona	do	do	do	do	do
13	EXEMPT	Tomas Font	Victoria	25		F	S	Student	do	do	do	do	do	do	do	PV 4	do	Jul.21-1939	do	do
14	UNDER 16	Tomas Font	María T.	15		F	S	do	do	do	do	do	do	do	do	PV 5	do	Jul.21-1939	do	do
15	EXEMPT	Echenique	Ramón	39		M	M	Trader	do	do	do	Mexican	Spanish	04 Spain	Arizcun Navarra			-	do	Elizondo Navarra
16	EXEMPT	Goyeneche	Carmen	39		F	M	Home	do	do	do	do	do	Mexico 82	Mexico			-	do	do
17	UNDER 16	Echenique	Carmen	7		F	S	scholar	do	do	do	do	do	do 82	do			-	do	do
18								FROM GIJON TO NEW YORK MAY 6 th. 1940												
19	EXEMPT	Menendez García	Fernando	33		M	M	Lawyer	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	04-34 Spain	Trubia	PV 61	Madrid	May. 1-1940	Mexico	Mexico
20	EXEMPT	Galguera de Menendez	Guillermina	34		F	M	Home	do	do	do	do	do	04-82 Mexico	Mexico	do	do	do	do	do
21	EXEMPT	Menendez	María Teresa	31		F	S	do	do	do	do	do	do	03-34 Spain	Trubia	PV 85	do	do	Spain	Oviedo
22	EXEMPT	Montauriol	Antonieta	63		F	S	do	do	do	do	Mexican	Mexican	04-82 Mexico	Tacubaya			-	Mexico	Mexico
23		Díaz García	Adela	64		F	V	do	do	do	do	Spanish	Spanish	08-34 Spain	Gijón	RP 1253173	Washington	Jun.23-1939	Spain	Gijón
24		Díaz Alvarez	Esther	36		F	M	do	do	do	do	do	do	do	Nava	RP 1253572	do	Jun.24-1939	U.S.A.	Tampa
25		Portilla Salamanca	José Antonio	47		M	M	Trader	do	do	do	do	do	do	Piloña Asturias	RP 1205611	do	May.25-1938	Spain	Infiesto
26	EXEMPT	Mendiburu Maritorena	Ramón	69		M	M	do	do	do	do	do	do	04 do	Oiga Navarra	PV 29	Bilbao	Apr.24-1940	Mexico	Mexico
27	EXEMPT	Mendiburu	Francisca	26		F	S	Home	do	do	do	Mexican	Mexican	04-82 Mexico	Mexico			-	do	do
28								FROM VIGO TO NEW YORK MAY 8 th. 1940												
29		Vicente Rodriguez	Eladio	26		M	S	Clerk	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	20-34 Spain	La Guardia	QIV 132	Madrid	Apr.22-1940	Spain	Madrid
30		Fernandez de Caleya	Juan	52		M	M	Mine-Engineer	do	do	do	do	do	02-9/12 Uruguay	S.Carlos	PV 82	do	Apr.30-1940	do	do

NOTE: The number 4 of this list was discharged in the HABANA port.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 26, 1940

4

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Deaf, blind, crippled, or insane, or suffering from chronic disease, or physically defective? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question 28 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from and year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to reside in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2	Wife Cristina Dasal.-Miera-Santander (Spain)	Maine	Francfort	No	Myself	-	Yes	7Y.	Maine	Francfort-Maine		Indfinite		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Br.	Br.	None
3	Father Juan Azumendi-Aguinaga.-Guipúzcoa (Spain)	P.R.	Ponce	do	Vicentian fathers	-	No	-	-	Congragation of Vicentian Fathers.-Ponce, Pto.Rico		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
4	~~Father Benjamin Gda. Urrisola Navarra (Spain)~~	~~Transit~~		~~do~~	~~Myself~~		~~No~~			~~In transit to Mexico Sta. Lucía Hotel N.York~~		~~10 D.~~		~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~5~~	~~8~~	~~do~~	~~Br.~~	~~Br.~~	~~do~~
5	Father Alejandro Perez.-Arciniega, Alava (Spain)	Transit		do	do	-	Yes	Transit		In transit to Mexico Sta. Lucía Hotel N.York		10 D.		do	do	do	do	do	do	ddo	do	5		do	White	Br.	do
6	Grand father Alejandro Perez Arciniega, Alava (Spain)	do		do	mother	-	no	-	-	With may mother before said		10 D.		do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Br.	Br.	do
7	Do do do do	do		do	do	-	no	-	-	do do do do		30 D.		do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Blk.	Br.	do
8	Do do do do	do		do	do	-	no	-	-	do do do do		30 D.		do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Blk.	Br.	do
9	Wife Marina Ubeda.-245 Urgel St. Barcelona (Spain)	N.Y.	New York	Yes	Myself	-	Yes	20Y.	N.York	Paramount Hotel New York		3 M.		do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
10	Father Antonio Mas.- 28 Ros St.,Alaros-Baleares (Spain)	P.R.	Río Piedras	No	do	550$	do	31Y.	P.Rico	Urbanización Sta.Rita Río Piedras.-Pto.Rico		~~Indefinite~~		do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
11	Mother Teresa Vilaseca.-455 Gral.Franco Av.-Barcelona	N.Y.	New York	yes	do	500$	do	1929	N.York	Pennsylvania Hotel.-New York		~~1 Y.~~		do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Blk.	Br.	do
12	With my husband Martin E. Tomas before said	do	do	do	husband	-	do	do	do	With my husband before said		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
13	With my father Martin E. Tomas, before said	do	do	do	father	-	no	-	-	With my father before said		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
14	With my father Martin E. Tomas, before said	do	do	do	do	-	no	-	-	With my father before said		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Bld.	Blue	do
15	Mother Juana Zugarramurdi Arizcun.-Navarra (España)	Transit		no	myself	70 $	Yes	1929	Trans.	In transit to Mexico Sta. Lucía Hotel.-New York		2 W		do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
16	With my husband Ramón Echenique, before said	do		do	husband	-	no	-	-	With my husband before said		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
17	With my father Ramón Echenique, before said.	do		do	father	-	no	-	-	With my father before said		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Bld.	Br.	do
18																											
19	Ftaher Nicanor Menendez 6 Sta.Cruz St.-Oviedo (Spain)	Transit		No	Myself	200$	Yes	1939	Trans.	In transit to Mexico Chester Field Hotel.-New York		~~30~~ D.		No	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Fair	Br.	Br.	None
20	With my husband Fernando Menendez.-before said	do		do	husband	-	do	do	do	With my husband before said		~~30~~ D.		do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Br.	Br.	do
21	Father Nicanor Menendez 6 Sta.Cruz St.Oviedo (Spain)	do		do	myself	1000$	no	-	-	With my brother Fernando Menendez, before said		~~30~~ D.		do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Bld.	Br.	do
22	Son-in-law Fernando Menendez, before said	do		do	do	-	no	-	-	With my son-in-law Fernando Menendez, before said		30 D.		do	do	do	do	do	do	do	do	5	1	do	Br.	Br.	do
23	Sister Rosa Díaz.-113 Avenida Carretera Oviedo.-Gijón, Spain	N.Y.	Brooklyn	yes	myself	-	yes	1918 1938	Brooklyn	61 Columbia St. Brooklyn N.Y.		Indefinite		do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Blue	do
24	Sister Jimena Díaz.-Nava Asturias (Spain)	N.Y.	New York	do	husband	-	do	20Y.	Tampa	Husband José Fernandez ~~70 South St.~~ New York		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	1	do	Br.	Br.	do
25	Wife Antonia Arguelles.-Infiesto, Asturias (Spain)	P.R.	San Juan	no	myself	-	do	1913 1938	P.Rico	11 Cruz St. San Juan P.Rico		do		do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
26	Sister Agueda Mendiburu 8 Guipúzcoa Place.-San Sebastián (Spain)	Transit		no	do	-	no	-	-	In transit to Mexico Sta. Lucía Hotel		~~5~~ D.		do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	White	Br.	do
27	Aunt Agueda Mendiburu, before said.	Transit		do	father		no	-	-	With my father Ramón Mendiburu, before said		~~5~~ D.		do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Bld.	Br.	do
28																											
29	Mother Adosinda Rodriguez 59 Narvaez St.,Madrid-Spain	P.R.	Río Piedras	No	uncle	-	no	-	-	My uncle Eladio Rodriguez 111 Muñoz Rivera St.Río Piedras Pto.Rico		Indefinite		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Br.	Br.	None
30	Wife Rosa Valcorba.-2 Mervión St., Madrid Spain	Transit		yes	Myself		Yes	1901	Cal.	33 Rector St. New York City		3 M		do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Roselló Master, of the S.S. "Marques de Comillas"
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gabriello

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Key

Joseph H. Savino

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez, Surgeon of the S.S. "Reyes de Comillas" Employed
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José A Martinez Sanchez

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Ny

[illegible]

Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Orr, 5-26-40

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "MARQUES DE COMILLAS". *Passengers sailing from* HABANA, MAY 22 th., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	NOT COUNTED	Csaba Sainz	Fermin	37		M	M	Trader	Yes	Spanih	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Rasines	L.E.C. PV 130	Habana	5/19/940	Cuba	Habana
2		Garcia Ortiz	María	26		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Ampuero	do	do	do	do	do
3	NOT COUNTED	Csaba García	María	3		f	s	-	no	do	no	do	do	Cuba	Habana	do	do	do	do	do
4		Csaba García	José A.	2		m	s	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
5	NOT COUNTED	Carral Regil	José	62		m	m	trader	yes	do	yes	Cuban	do	Spain	Arredondo	Gov. Admit			do	do
6		Campa Gomez	María	56		f	m	home	do	do	do	do	do	do	do				do	do
7	NOT COUNTED	Carral Campa	Gloria Esther	25		f	s	do	do	do	do	do	do	Cuba	Habana				do	do
8		Carral Campa	Sara Ma.	24		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do				do	do
9	NOT COUNTED	Pi Gispert	José	38		m	m	trader	do	do	do	Spanis	do	Spain	Gerona	L.E.C. PV 104	Habana	5/13/940	do	do
10		Bonet Arxer	Carmen	30		f	m	home	do	do	do	do	do	do	do	L.E.C. 12	do	do	do	do
11	NOT COUNTED	Pi Bonet	José	7		m	s	scholar	do	do	do	do	do	Cuba	Habana	do	do	do	do	do
12		Pi Bonet	Providencia	5		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
13	NOT COUNTED	Ruiz Lapasapuente	José	31		m	s	Surgeon-Asst.	do	do	do	do	do	Spain	S.Sebastian				do	do
14		Solana Barquin	Gerardo	48		m	s	Trader	do	do	do	do	do	do	S.Bartolome	L.E.C. PV 114	Haban.	5/17/940	do	do
15	NOT COUNTED	Jaume Borras	José Ma.	59		m	s	religious	do	do	do	Cuban	do	do	Igualada	Gov. Admit			do	do
16		Rigola Rigola	Buenaventura	67		m	s	priest	do	do	do	Spanish	do	do	Puigcerda	L.E.C. PV 126	Habana	5-19-940	do	do
17	NOT COUNTED	Martinez Arteaga	Antonia	64		f	w	home	do	do	do	do	do	do	Zaragoza				do	do
18		Werbinek	Franz	51		m	w	employed	do	German	do	German	German	Germany	Floridsford	IV 25	Hamburg	Jul/8/939	do	do
19	NOT COUNTED	Martinez Vivar	Gregoria	70		f	w	home	do	Spanish	do	Spanish	Spanish	Spain	Oviedo				Mexico	Mexico
20		García Alonso	Ramón	36		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Madrid				Mexico	Puebla
21	NOT COUNTED	Masttreta Arista	Carolina	29		f	m	home	do	do	do	Mexican	Mexican	Mexico	Querétaro	Gov. Admit			do	do
22		Garcia Masttreta	María Isabel	5		f	s	scholar	co	do	do	do	do	do	Puebla				do	do
23	NOT COUNTED	García Masttreta	Pilar	3		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do				do	do
24		García Masttreta	Teresa		6	f	s	-	no	do	no	do	do	do	do				do	do
25	NOT COUNTED	Ruiz Gutierrez	Claudio	48		m	s	trader	ye	do	yes	Spanish	Spanish	Spain	Incedo				do	Soleada
26		Aguirre	Catherine	23		f	m	home	do	do	do	French	French	France	Larresoren	IV 129	Haban	5/19/940	Cuba	Habana
27	NOT COUNTED	Alonso Gomez	Juan	49		m	m	trader	do	do	do	Cuban	Spanish	Spain	Santander	Gov. Admit			do	do
28		Buelna Sarria	Pablo	18		m	s	student	do	do	do	Mexican	Mexican	Mexico	Mexico				Mexic	Mexico
29																				
30																				

3

All above presented themselves for inspection prior to time of sailing. 6-Pm 5-24-940

All applied for Mexican Visas #13-17470-71

MAY 26 1940

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26 th., *19* 40

6

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States															
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	In Transit to Spain	Spain	Bilbao	Yes	Myself	400	Yes	1931	Transit	In Transit to Spain	Yes	3 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br.	Br.	None
2	do	do	do	do	husband		no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
3	do	do	do	do	father		no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	4	do	Br.	Br.	do
4	do	do	do	do	father		no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3		do	Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	myself	300	yes	1931	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Gr.	Br.	do
6	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
7	do	do	do	do	Father		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Bld.	Br.	do
8	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Blk.	Br.	do
9	do	do	do	do	myself	300	yes	1931	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
10	do	do	do	do	husband		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
11	do	do	do	do	father		do	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	6	do	Br.	Br.	do
12	do	do	do	do	do		no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
13	do	do	do	do	myself	100	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
14	do	do	do	do	do	125	yes	1920	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
15	do	do	do	do	do	115	do	1939	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
16	do	do	do	do	do	50	do	1928	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Gr.	Br.	do
17	do	do	do	do	do	225	no	1937		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Gr.	Br.	do
18	do	do	do	do	do	100	yes	1940	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
19	do	do	do	do	do	200	do	Texas	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	White	Br.	do
20	do	do	do	do	do	100	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
21	do	do	do	do	husband	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
22	do	do	do	do	father	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	3	do	Br.	Br.	do
23	do	do	do	do	do	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	2	do	Br.	Br.	do
24	do	do	do	do	do	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	2	3	do	Bld.	Br.	do
25	do	do	do	do	myself	250	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
26	do	do	do	do	do	100	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
27	do	do	do	do	do	100	yes	1923	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
28	do	do	do	do	father	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
29	do	do	do	do																							
30	do	do	do	do																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rossello Master, of the S.S. Marques de Comillas, from Habana; do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

Gabriel Rossello

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Key

Joseph Hanna

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Carretero, Surgeon of the S.S. Marques de Comillas" Employed
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca Univer ity
, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José A. Martinez Carretero

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at NY

Joseph H. Savage
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

7

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Marques de Comillas" . Passengers sailing from HABANA , MAY 22 th. , 19 40

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Badiola Unamúzaga	Nicolasa	40		F	S	Home	Yes	Spanish	Yes	Spanis	Spanish	Spain	Echevarria	LEC PV 135	Habana	May.21-940	Cuba	Habana
2	NOT COUNTED	Aguirregaviria Badiola	Concepción	22		f	s	do	do	do	do	do	do	Cuba	Ciego Avila	L.E.C. PV 137	do	do	do	do
3	NOT COUNTED	Aguirregaviria Badiola	María	17		f	s	do	do	do	do	do	do	Spain	S.Sebastian	L.E.C. PV 136	do	do	do	do
4	NOT COUNTED	Aguirregaviria Badiola	Francisco	20		m	s	Student	do	do	do	Cuban	do	Cuba	Habana	Rev Alien t.			do	do
5	NOT COUNTED	Rossello Oliver	José	30		m	m	Surgeon	do	do	do	Spanish	do	Spain	Bluchmayor	3/4 PL PV 608	Habana	Abr. 8-940	do	do
6	NOT COUNTED	Puig Bosch	Margarita	53		f	w	home	do	do	do	do	do	do	Palma M.	LEC PV 91	do	May.7-940	do	do
7	NOT COUNTED	Barbará Puig	Isabel	27		f	m	do	do	do	do	do	do	do	do	3/4 PL PV 609	do	Apr.3-940	do	do
8	NOT COUNTED	Rabassa Bernad de Veri	Juana	71		f	w	do	do	do	do	do	do	do	Lluch	LEC PV 92	do	5/ 7/940	do	do
9	NOT COUNTED	Rossello Barbará	Catalina	2	6	f	s	-	no	do	no	do	do	do	do	3/4 PL PV 608	do	4 /8/940	do	do
10	NOT COUNTED	Rossello Barbará	Mariano		6	m	s	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
11	NOT COUNTED	Magruegui Nazabal	Juan	34		m	s	trader	yes	do	yes	do	do	do	Durango	LEC PV 145	do	5/22/940	U.S.A.	Pto.Rico
12	NOT COUNTED	Guisasola Basterra	José Antonio	68		m	m	Proprietary	do	do	do	do	do	do	Eibar	LEC PV 107	do	5/13/940	Cuba	Habana
13	NOT COUNTED	Berraondo Unzueta	María	50		f	m	home	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
14	NOT COUNTED	Carvajal y García Tuñon	José Ma.	34		m	m	lawyer	do	do	do	Cuban	do	do	Asturias	Rev Alien t.			do	do
15	NOT COUNTED	Veranoaguirre Arrozpide	Cándida	46		f	m	home	do	do	do	Spanish	do	do	Vizcaya	LEC PV 102	Habana	5/9/940	do	do
16	NOT COUNTED	Zarria Oleaga	Gervasio	73		m	w	trader	do	do	do	Mexican	do	do	Sopelana				Mexico	Mexico
17	NOT COUNTED	Colom Lapuente	María	48		f	s	religious	do	do	do	Spanish	do	do	Murchante				Cuba	Habana
18	NOT COUNTED	Tablas Goldaraz	Antonia	47		f	s	do	do	do	do	Cuban	do	do	Portugalete	Rev Alien t.			do	do
19	NOT COUNTED	Alemany Vidal	José	53		m	m	trader	do	do	do	Spain	do	do	Baleares	LEC PV 100	Habam	5/ /1940	do	do
20	NOT COUNTED	Bosch Pujol	Margarita	36		f	m	home	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
21	NOT COUNTED	Alemany Bosch	José	12		m	s	scholar	do	do	do	do	do	Cuba	Habana	do	do	do	do	do
22	NOT COUNTED	Alemany Bosch	Antonio	9		m	s	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
23	NOT COUNTED	Figuerola Petit	José	48		m	m	Industrial	do	do	do	do	do	Spain	Párrega	LEC PV 101	do	5/9/940	do	do
24	NOT COUNTED	Perez Delgado	Margarita	54		f	s	home	do	do	do	Cuban	do	Cuba	Habana	Rev Alien t.			do	do
25	NOT COUNTED	Alonso Fernandez	María Dolores	33		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do				do	do
26	NOT COUNTED	Calafat Lopez	Carlos	24		m	m	Student	do	do	do	do	do	do	Baiano				do	do
27	NOT COUNTED	Echevarría de Calafat	María T.	23		f	m	home	do	do	do	do	do	Spain	Colindres				do	do
28	NOT COUNTED	Sabater Fonseca	Herminia	34		f	m	do	do	do	do	Spanish	do	Cuba	Baruno	L.E.C. PV 1	Santiago Cuba	5/31/940	do	do
29	NOT COUNTED	Estevez Sabater	Manuel	5		m	s	-	do	do	do	do	do	Spain	Valencia	do	do	do	do	do
30	NOT COUNTED	Estevez Sabater	Ernesto	2		m	s	-	no	do	no	do	do	Cuba	Baruno	do	do	do	do	do

4

all aliens in manifest above examined by inspection officers at time of sailing 5/24/40

Total passengers 4
U. S. citizens 2
Aliens 2

MAY 26 1940

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—459

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

8

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26 th., *19* 40

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of the question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In Transit to Spain	Spain	Bilbao	Yes	Myself	-	Yes	1936	Transit	In Transit to Spain	Yes	3 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br.	Br.	None
2	do	do	do	do	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
3	do	do	do	do	mother	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Blk.	Br.	do
4	do	do	do	do	myself	-	do	2Y.	N.York	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Blk.	Br.	do
5	do	do	do	do	do	4200	do	1940	Tourist	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Blk.	Br.	do
6	do	do	do	do	do		do		Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Gr.	Br.	do
7	do	do	do	do	husband		do	1940	Tourist	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
8	do	do	do	do	myself		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
9	do	do	do	do	father		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3		do	Br.	Br.	do
10	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	2	5	do	Blk.	Br.	do
11	do	do	do	do	myself	500	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
12	do	do	do	do	do	100	yes	1929	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
13	do	do	do	do	do	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Gr.	Br.	do
14	do	do	do	do	do	100	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
15	do	do	do	do	do	180	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Br.	Br.	do
16	do	do	do	do	do	200	yes	1928	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	White	Br.	do
17	do	do	do	do	do	60	do	1931	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
18	do	do	do	do	do	-	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
19	do	do	do	do	do	800	yes	1937	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Gr.	Br.	do
20	do	do	do	do	husband		do	1931	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
21	do	do	do	do	father		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	6	do	Br.	Br.	do
22	do	do	do	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	5	do	Br.	Br.	do
23	do	do	do	do	myself	200	do	1931	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
24	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
25	do	do	do	do	do	400	yes	1939	Miami	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Br.	Br.	do
26	do	do	do	do	do	450	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
27	do	do	do	do	husband		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
28	do	do	do	do	do	50	yes	1927	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Bld.	Br.	do
29	do	do	do	do	father		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4		do	Br.	Br.	do
30	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	2	do	Br.	Br.	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rossello Master, of the S.S. Marques de Comillas, from Haban., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

G Rossello

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Nyc

Joseph V Sammi

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Jaretero, Surgeon of the S.S. Marques de Comillas" Employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

José A Martinez Jaretero

Sworn to before me this 26 day of May, 1910

at Ny

Joseph F Cummings

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " MARQUES DE COMILLAS ". Passengers sailing from HABANA, MAY 22 th., 19 40

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	NOT COUNTED	Hernandez Suarez	Juan	65		M	W	Prpietary	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Spanish A.	Spain	Fegesezta					
2		Ramirez Angel	Adelina	52		f	w	Home	do	do	do	Spanish	Spanish	do	Valencia	L.EC F.V.140	Habana	May.21-940	Cuba	Habana
3	NOT COUNTED	Hermida Estua	Eugenio	50		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Villaronte	L.EC PV 5	Stgo.Cuba	May.11-940	do	do
4	NOT COUNTED	Lopez Alvarez	José Ma.	43		m	m	do	do	do	do	do	do	do	Boveda	L.EC PV 2	do	Apr.22-940	do	do
5	NOT COUNTED	Joglar Palacios	Edelmira	30		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Cabranes	do	do	do	do	do
6		Lopez Joglar	Mercedes		14	f	s	-	no	do	no	do	do	Cuba	Palma Soriano	do	do	do	do	do
7	NOT COUNTED	Martinez Marques	Joaquin	53		m	m	Proprietary	Yes	do	Yes	do	do	Spain	Cudillero	106 PV 145	Habana	May.13-940	do	do
8		Quisanchez Rosete	Francisco J.	36		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	Rivadesella	L.EC PV 110	do	May.15-940	do	do
9	NOT COUNTED	~~Bear~~ BAER	Mary	48		f	w	home	do	do	do	German	German	Germany	Sarepta				do	do
10		Comas Carbajo	José Ma.	39		m	m	trader	do	do	do	Spanish	Spanish	Spain	Barcelona	L.EC PV 118	Habana	May.19-940	do	do
11	NOT COUNTED	Puig Gutierrez	Teresa	30		f	m	home	do	do	do	do	do	Cuba	Habana	L.EC PV 119	do	do	do	do
12		Puig Gutierrez	Adelaida	20		f	s	do	do	do	do	Cuban	do	do	do	L.EC PV 120	do	do	do	do
13	NOT COUNTED	Docal Braje	Manuel	47		m	s	trader	do	do	do	Spanish	do	Spain	Ferrol	L.EC PV 117	do	May 940	Mexico	Mexico
14		Arechavala y Hurtado de Mendoza	Mercedes	57		f	w	home	do	do	do	Cuban	do	do	Gordejuela				Cuba	Habana
15	NOT COUNTED	Pita Arechavala	Hispania	24		f	s	do	do	do	do	do	do	Cuba	Cárdenas				do	do
16		Pita Arechavala	Clara	21		f	s	do	do	do	do	do	do	Spain	Gordejuela				do	do
17	NOT COUNTED	Pita Arechavala	Elisa	19		f	s	do	do	do	do	do	do	do	Madrid				do	do
18	NOT COUNTED	Garcia Garcia	Aquilino	56		m	m	Trader	do	do	do	Spanish	do	do	Navia	L.EC PV 145	Habana	May.31-940	do	do
19		Lopez Souto	José	39		m	s	employed	do	do	do	do	do	do	Santiago	L.EC PV 131	do	May.31-940	do	do
20	NOT COUNTED	Rodriguez Longoria	Maximino	52		m	m	farmer	do	do	do	Mexican	do	do	Grado				Mexico	Chiapa
21	NOT COUNTED	Estrelo Vazquez	Elsa	32		f	m	home	do	do	do	do	Spanis A.	Mexico	Ciapa				do	do
22	NOT COUNTED	Rodriguez Estrelo	Amada	10		f	s	scholar	do	do	do	do	do	do	do				do	do
23	NOT COUNTED	Rosillo Ortiz	Fermin	59		m	m	lawyer	do	do	do	Spanish	Spanish	Spain	Madrid	[redacted]	Madrid	Mar. 6-940	Cuba	Habana
24	NOT COUNTED	Rosillo Luque B.	María	28		f	s	home	do	do	do	do	do	do	do	PV 73	do	do	do	do
25		Fernandez Martinez	Severiano	25		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	La Guardia	L.EC PV 17	Barranquilla	May.17-940	Colombia	Barranquilla
26	NOT COUNTED	Hermida Louro	Manuel	36		m	m	farmer	do	do	do	do	do	do	Louro				Cuba	Habana
27		Garcia Figueroa	Segundo	37		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Padron				do	do
28	NOT COUNTED	Trapaga Pardo	Antonio S.	43		m	s	do	do	do	do	do	do	do	Rozas de S.				Mexico	Mexico
29		Ortiz Canales	Pascual	58		m	m	do	do	do	do	do	do	do	Ampuero	L.EC IV 108	Habana	May.14-940	Cuba	Habana
30	NOT COUNTED	Badiola Unamúzaga	Concepción	48		f	w	home	do	do	do	do	do	do	Echevarria	L.EC IV 134	do	May.31-940	do	do

5

all above presenting themselves for inspection passed at time of arriving 6-PM 5/24/40

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

MAY 26 1940

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

Form 630

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26 th., *19* 40

10

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or affiliates of her, etc. (See Note at foot for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	In Transit to Spain	Spain	Coruña	Yes	Myself	-	No			In transit to Spain	Yes	3 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Gr.	Br.	None
2	do	do	do	do	do	-	no			op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Br.	Br.	do
3	do	do	do	do	do	200	Yes	1936	N.Y.	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5		Gr.	Br.	do
4	do	do	do	do	do	200	do	do	do	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7		Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	husband	-	do	do	do	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5		Br.	Br.	do
6	do	do	do	do	father	-	no	-	-	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	2	3		Blk.	Br.	do
7	do	do	do	do	myself	100	Yes	1932	N.Y.	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
8	do	do	do	do	do	350	No			op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5		Br.	Br.	do
9	do	do	do	do	do	90	yes	1925	N.Y.	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3		Blk.	Br.	do
10	do	do	do	do	do	100	no			op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Br.	Br.	do
11	do	do	do	do	do	100	yes	1930	Transit	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Br.	Br.	do
12	do	do	do	do	do	100	do	do	do	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5		Br.	Br.	do
13	do	do	do	do	do	1200	do	do	do	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
14	do	do	do	do	do	200	no			op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3		Blk.	Br.	do
15	do	do	do	do	mother	-	yes	1936	N.Y.	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7		Br.	Br.	do
16	do	do	do	do	do	-	no			op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7		Blk.	Br.	do
17	do	do	do	do	do	-	no			op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
18	do	do	do	do	myself	200	no			op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7		Br.	Br.	do
19	do	do	do	do	do	3000				op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
20	do	do	do	do	do	300	Yes	1936	N.Y.	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7		Br.	Br.	do
21	do	do	do	do	husband	-	no			op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Br.	Br.	do
22	do	do	do	do	father	-	no			op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	3		Br.	Br.	do
23	do	do	do	do	myself	500	yes	1910	Transit	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Br.	Br.	do
24	do	do	do	do	father	-	no			op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5			Br.	Br.	do
25	do	do	do	do	myself	80	yes	1938	N.Y.	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7		Br.	Br.	do
26	do	do	do	do	do	50	no			op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
27	do	do	do	do	do	50	yes	1923	Transit	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Br.	Br.	do
28	do	do	Bilbao	do	do	1000	do	1928	do	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
29	do	do	do	do	do	500	do	1936	do	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7		Br.	Br.	do
30	do	do	do	do	do	250	do	1936	do	op	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Br.	Br.	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rosello Master, of the S.S. Marques de Comillas, from Habana, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Rosello

Master XXXXXXX Officer.

Sworn to before me this 26 day of May, 19 40

at Key

Joseph A Sawyer

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " MARQUES DE COMILLAS " Sailing from BILBAO May 4 th., 192 , Arriving at Port of N E W Y O R K 5/26/40, 192

11

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States Insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1									
2	Mas	Delia R.	39	7	F	M	FROM BILBAO MAY 4 th. 1940 Apr. 1-1901, Arecibo, Pto. Rico		
3									
4	Ruben Fernandez	José	5	7	M	S	FROM GIJON MAY 6 th. 1940 Sep. 7-1934, Tampa, Florida		Urbanización Sta. Rita, Río Piedras Pto. Rico
5									
6							11/40		70 South St. New York, N.Y.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

6

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6U6

12

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Carretero, Surgeon of the S.S. "Marques de Comillas" employed, (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Acting Assistant Surgeon, employed by owners thereof, or the same may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José A Martinez Carretero

Sworn to before me this 16 day of May, 1940

at NY

Joseph P Savage

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

COMPAÑIA TRASATLANTICA - ADMINISTRADA POR EL ESTADO - BUQUE MARQUES DE COMILLAS

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1215
453

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MARQUES DE COMILLAS". Passengers sailing from HABANA, MAY 22 th., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		García Gacigalupe	Joaquin	11		M	S	Scholar	Yes.	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Cuba	Camaguey	LEC. PV 148	Habana	5/22/940	Cuba	Haban
2	NOT COUNTED	Diego Corral	Francisco	51		m	m	journ.	do	do	do	do	do	Spain	Celaya				do	do
3	NOT COUNTED	Abascal Diego	Araceli	42		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Villacarriedo				do	do
4	NOT COUNTED	Diego Abascal	Josefa	10		f	s	do	do	do	do	do	do	Cuba	Santiago de las Vegas				do	do
5	NOT COUNTED	Diego Abascal	Araceli	6		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do				do	do
6	NOT COUNTED	Diego Abascal	Juan	4		m	s	-	do	do	do	do	do	do	do				do	do
7	NOT COUNTED	García Menendez	Raimundo	63		m	m	journ.	do	do	do	do	do	Spain	Cancianes				do	do
8	NOT COUNTED	Fernandez de Menendez	María	53		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Ferrol				do	do
9	NOT COUNTED	García Fernandez	Constantino	6		m	s	do	do	do	do	do	do	Cuba	Habana				do	do
10	NOT COUNTED	García Fernandez	José	20		m	s	journ.	do	do	do	do	do	Spain	Aviles				do	do
11	NOT COUNTED	Cortajarena Bilbao	Angel	33		m	m	do	do	do	do	do	do	do	S. Salvador				do	do
12	NOT COUNTED	García Borregos	Liduvina	29		f	m	home	do	do	do	do	do	Cuba	Habana				do	do
13	NOT COUNTED	Cortajarena García	María Angeles	4		f	s	-	do	do	do	do	do	do	do				do	do
14		Cortajarena García	Teresa		15D.	f	s	-	no	do	no	do	do	do	do				do	do
15	NOT COUNTED	Ruigarcía Casio	Luis	43		m	m	journ.	yes	do	yes	do	do	Spain	Abadanes				do	do
16	NOT COUNTED	Alonso Gonzalez	Manuela	33		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Cnis				do	do
17	NOT COUNTED	Ruigarcía Alonso	María C.	10		f	s	do	do	do	do	do	do	Cuba	Habana				do	do
18	NOT COUNTED	Ruigarcía Alonso	Manuel	9		m	s	do	do	do	do	do	do	do	do				do	do
19	NOT COUNTED	Ruigarcía Alonso	Silvia	6		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do				do	do
20	NOT COUNTED	Cueto Huerta	Dionisio	47		m	m	trader	do	do	do	do	do	Spain	Infiesto				do	do
21	NOT COUNTED	Alvarez de Cueto	Elvira	53		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Illas				do	do
22	NOT COUNTED	Cueto Alvarez	Tomas	10		m	s	scholar	do	do	d	do	do	Cuba	Habana				do	do
23	NOT COUNTED	Cueto Alvarez	Elvira	6		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do				do	do
24		all above presented themselves for inspection prior to time of sailing 6 PM — 5/29/40 DK							Have been granted #1 only Balance have been denied 3 + 25 inl.											
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

1/30 P. M. MAY 26 1940

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—481

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

13

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26 th., *19* 40

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In transit to Spain	Spain	Bilbao	Yes	Mother	-	No			In transit to Spain	Yes	3 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Fair	Br.	Br.	None
2	do	do	do	do	myself	53	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
3	do	do	do	do	husband		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
4	do	do	do	do	father		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	3	do	Br.	Br.	do
6	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	2	do	Br.	Br.	do
7	do	do	do	do	myself		yes	1907	N.York	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Gr.	Br.	do
8	do	do	do	do	husband		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
9	do	do	do	do	father		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	3	do	Br.	Br.	do
10	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
11	do	do	do	do	myself	6	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
12	do	do	do	do	husband		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
13	do	do	do	do	father		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
14	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	2		do	Bld.	Br.	do
15	do	do	do	do	myself	50	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
16	do	do	do	do	husband		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Bld.	Br.	do
17	do	do	do	do	father		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4		do	Br.	Br.	do
18	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4		do	Br.	Br.	do
19	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	5	do	Br.	Br.	do
20	do	do	do	do	myself	50	Yes	1927	N.York	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
21	do	do	do	do	husband		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Blk.	Br.	do
22	do	do	do	do	father		bo			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
23	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	5	do	Br.	Br.	do
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rosello Master, of the S.S. Marques de Comillas, from Habana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master)

Sworn to before me this 14 day of May, 1918

at Ny

Immigration Officer.

COMPAÑIA TRASATLANTICA - ADMINISTRADA POR EL ESTADO - VAPOR MARQUES DE COMILLAS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Carretero, Surgeon of the S.S Marques de Comillas" employed (State whether Surgeon "acting Commander" or "contract surgeon" or "surgeon under the act of June 29, 1906") solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José A Martinez Carretero

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Ny

Joseph D Farrington

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

COMPAÑIA TRASATLANTICA · ADMINISTRADA POR EL ESTADO · MADRID

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. "Marques de Comillas" Passengers sailing from HABANA, May 22 th, 1940

This (yellow) sheet is for the listing of

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Canales Canales	Rosalía	59		F	S	Home	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Sapin	Santander					
2	NOT COUNTED	Berdeja Villar	Andres	49		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	Llanes				Cuba	Habana
3	NOT COUNTED	Ibaseta Rendueles	José	61		m	m	do	do	do	do	Cuban	do	Cuba	Habana	9J Ex order Jr			do	do
4	NOT COUNTED	Zarracina Gonzalez	Carolina	61		f	m	home	do	do	do	do	do	Spain	Gijón	9J			do	do
5	NOT COUNTED	Ibaseta Zarracina	Carolina	37		f	s	do	do	do	do	do	do	Cuba	Habana	9J Ex order Jr			do	do
6	NOT COUNTED	Zaballa Portillo	Faustino	38		m	s	trader	do	do	do	Spanish	do	Spain	Samano				do	do
7	NOT COUNTED	Boned Agustin	Antonio	42		m	m	do	do	do	do	Cuban	do	do	Calatorao	9J Ex order Jr			do	do
8	NOT COUNTED	Campos de Boned	Francisca	38		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Barcelona	9J			do	do
9	NOT COUNTED	Boned Campos	Antonio	4		m	s	-	do	do	do	do	do	Cuba	Habana	9J			do	do
10	NOT COUNTED	Berges Bandranes	Florencia	52		f	m	home	do	do	do	Spanish	do	Spain	Sabadell	LEC PV 93	Habana	5/7/940	do	do
11	NOT COUNTED	Garriga Berges	Josefa	22		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do	LEC PV 94	do	do	do	do
12	NOT COUNTED	Herman Lentfohr.	Karl Hinrich	29		m	s	seaman. Med Hold. Gen Phys - Ordered Held on Bond. JAB.	do	German	do	German	German	Germany	Altona	LEC PV 148	Habana	5/22/940	do	do
13	NOT COUNTED	Bacigalupi Cid	Rosa	37		f	w	Home	do	Spanish	do	Spanish	Spanish	Spain	Ferrol				do	do
14	NOT COUNTED	García Bacigalupi	Rosa Ma.	13		f	s	do	do	do	do	do	do	Cuba	Camaguey	do	do	do	do	do
15	NOT COUNTED	Granda Caravia	José	34		m	s	trader	do	do	do	do	do	Spain	Colunga				do	do
16	NOT COUNTED	Pelaez Suarez	Julio	53		m	m	do	do	do	do	Cuban	do	do	Trubia	9J Ex order Jr			do	do
17	NOT COUNTED	Martinez García	Carmen	50		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Villanueva	9J			do	do
18	NOT COUNTED	Pelaez Martinez	Julio	9		m	s	scholar	do	do	do	do	do	do	Camaguey	9J			do	do
19	NOT COUNTED	Onkon	Alfredo	39		m	m	trader	do	do	do	German	German	Germany	Gestemunde				do	do
20	NOT COUNTED	Vendrell Mujica	Eugenio	38		m	s	employed	do	do	do	Spanish	Spanish	Spain	Bilbao				do	do
21	NOT COUNTED	Vega Pino	Serafin	52		m	w	do	do	do	do	do	do	do	Cobreces				Honduras	Jaiba
22	NOT COUNTED	Puron Capablanca	Rafael	42		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Valencia				Mexico	Mexico
23	NOT COUNTED	Gamaña Lledías	Lorenzo	59		m	w	do	do	do	do	do	do	do	Celoria	PV 3 LEC	Veracruz	5/9/940	Mexico	Mexico
24	NOT COUNTED	Pellicer Pellicer	Francisco	38		m	s	farmer	do	do	do	do	do	do	Catadan				do	Veracruz
25	NOT COUNTED	Bisbal Gil	Alicia	27		f	s	home	do	do	do	do	do	Cuba	Bayamo				Cuba	Habana
26	NOT COUNTED	Llorca Gil	Enriqué	24		m	s	farmer	do	do	do	do	do	do	do				do	do
27	NOT COUNTED	Cordal Meireles	María Jesus	24		f	s	home	do	do	do	Cuban	do	Cuba	Marianao	9J Ex order Jr.			do	do
28	NOT COUNTED	Baranda de Hernandez	Piedad	47		f	m	do	do	do	do	Mexican	do	Spain	Espinosa de los Monteros	9J Ex order Jr			do	do
29	NOT COUNTED	Hernandez	Eduardo	14		m	s	student	do	do	do	do	do	Cuba	Habana				Mexico	Mexico
30	NOT COUNTED	Hernandez	Santiago	7		m	s	do	do	do	do	do	do	Mexico	Mexico				do	do

8

all above presented themselves for inspection prior to time of sailing 6 PM — 5/29/40 DK Kerr Insp.

#1-2-6-12-15-19-20-21-22-24-25-26 Ordered Held in Bond

J Attebury Insp 2 PM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—61

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26 th., *19* 40 — 15

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or arrangement, or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether to join a relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien has a ticket for return to the country whence he came									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In transit to Spain	Spain	Bilbao	Yes	Myself	1050	No			In transit to Spain	Yes	3 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br.	Br.	None
2	do	do	do	do	do	90	yes	1911	Fla.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
3	do	do	do	do	do	110	do	1919	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Gr.	Br.	do
4	do	do	do	do	do	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	father	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
6	do	do	do	do	myself	165	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
7	do	do	do	do	do	150	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
8	do	do	do	do	husband		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
9	do	do	do	do	father		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4		do	Br.	Br.	do
10	do	do	do	do	myself	120	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
11	do	do	do	do	mother	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Blk.	Br.	do
12	do	do	do	do	myself	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Bld.	Br.	do
13	do	do	do	do	do	100	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
14	do	do	do	do	mother	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	8	do	Br.	Br.	do
15	do	do	do	do	myself	600	yes	1939	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
16	do	do	do	do	do	600	do	1938	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	53		do	Br.	Br.	do
17	do	do	do	do	husband		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
18	do	do	do	do	father		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
19	do	do	do	do	myself	50	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
20	do	do	do	do	do	100	yes	1938	N.Orleans	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
21	do	do	do	do	do	300	do	1918	N.York	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
22	do	do	do	do	do	100	do	1920	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
23	do	do	do	do	do	150	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
24	do	do	do	do	do	100	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
25	do	do	do	do	husband	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
26	do	do	do	do	myself	25	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
27	do	do	do	do	do	47	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
28	do	do	do	do	do	100	yes	1928	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
29	do	do	do	do	mother	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
30	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	3	do	Br.	Br.	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rossello Master, of the S.S. "Marques de Comillas" from Habana, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.,

Master

Sworn to before me this 26 day of May, 1920
at Key West

Immigration Officer.

COMPAÑIA TRASATLANTICA · ADMINISTRADA POR EL ESTADO · BUQUES DE CORREOS

14—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constituto permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Carretero, Surgeon of the S.S. Marques de Comillas" Employed (State whether Surgeon, Ship's Steward, or Employed by Owners thereof, or the Line may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José A. Martinez Carretero

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Ny

Joseph H. Senning

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

COMPAÑIA TRASATLANTICA - ADMINISTRADA POR EL ESTADO - BARCO MARQUES DE COMILLAS

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 508A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Marques de Comillas" Passengers sailing from HABANA, MAY 22 th., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Devesa Varela	José	36		M	S	Trader	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Outeiro					
2	NOT COUNTED	Otero Geston	Antonio	70		m	w	journ.	do	do	do	do	do	do	Villalva				Cuba	Habana
3		Secane García	Sara	31		f	s	home	do	do	do	do	do	do	Stgo. de Compostela	P.V 122	Habana	5/19/940	do	do
4	NOT COUNTED	Rodriguez Fernandez	Felipe	52		m	m	employed	do	do	do	do	do	do	Cangas	PV 116	do	5/19/940	do	do
5	NOT COUNTED	Paula Moraleda	Leona	48		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Toledo	do	do	do	do	do
6	NOT COUNTED	Rodriguez Moraleda	Felipe	11		m	s	scholar	do	do	do	do	do	Cuba	Habana	do	do	do	do	do
7	NOT COUNTED	Rodriguez Moraleda	Carmen	23		f	s	home	do	do	do	Cuban	do	do	do	9J. Ex order Jr.			do	do
8	NOT COUNTED	Martinez Mendieta	Francisco	38		m	s	Proprietary	do	do	do	do	do	do	Habana	9J Ex order Jr.			do	do
9	NOT COUNTED	Rovira Soler	José F. Jaime	39		m	s	Peinter	do	do	do	do	do	do	Stgo.de Cuba	9J Ex order Jr.			do	do
10		Menendez Diaz	José	59		m	s	priest	do	do	do	Spanisg	do	Spain	Teverga	PV 88 L.E.C.	Habana	5/3/940	do	do
11	NOT COUNTED	Morales Melero	Carmen	28		f	s	home	do	do	do	do	do	do	Sevilla				Guatemala	Ravinol
12	NOT COUNTED	Fernandez Fernandez	Juan	38		m	s	religious	do	do	do	do	do	do	V.del Arzobispo	PV 103 L.E.C.	Habana	5/11/940	Cuba	Habana
13	NOT COUNTED	Garay Altí	Trinidad	31		f	m	home	do	do	do	Cuban	do	do	Vitoria	9J Ex Order Jr			do	do
14		Fernandez Garay	Bernardo	10		m	s	scholar	do	do	do	do	do	Cuban	Habana	9J			do	do
15	NOT COUNTED	Fernandez Garay	Antonio	6		m	s	do	do	do	do	do	do	Spaih	Vitoria	9J			do	do
16		Leblanc Delage	Alberto	58		m	m	trader	do	do	do	Spdnih	do	do	Madrid	PV 99 L.E.C.	Habana	5/9/940	do	do
17	NOT COUNTED	Cotard Dunning	Maria E.	63		f	m	home	do	do	do	do	do	Belgium	Bruxelas	do	do	do	do	do
18	NOT COUNTED	Torres Secunza	José	40		m	s	trader	do	do	do	do	do	Spain	Ampuero	PV 142 L.E.C.	do	5/21/940	do	do
19	NOT COUNTED	Oyarbide	Juan A.	34		m	s	do	do	do	do	Cuban	do	Cuba	Melena del Sur	9J Ex orden Jr			do	do
20		Lopez Gonzalez	Donato	39		m	s	do	do	do	do	do	do	Spain	Cudillero	9J Ex order Jr.			do	do
21	NOT COUNTED	Fernandez Gonzalez	José	40		m	s	do	do	do	do		do	do	do	9J Ex order Jr			do	do
22	NOT COUNTED	Alvarez García	Carmen	38		f	m	home	do	do	do	Cuban	do	do	Oviedo	9J Ex order Jr			do	do
23	NOT COUNTED	Naves Alvarez	Angela	10		f	s	scholar	do	do	do	do	do	Cuba	Habana	9J			do	do
24		García Gonzalez	Lorenzo	58		m	s	priest	do	do	do	Spanish	do	Spain	S.Esteban del Valle				do	do
25	NOT COUNTED	Chacarrategui Loriga	Ramon	77		m	m	-	do	do	do	Cuban	do	do	Bilbao	9J Ex order Jr			do	do
26	NOT COUNTED	Gonzalez Arias	Francisco	23		m	s	religious	do	do	do	Spanish	do	do	Melgar				do	do
27	NOT COUNTED	Gomez Fernandez	Fernando	39		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Silio				Mexico	Mexico
28	NOT COUNTED	Salcedo Guerra	Fortunato	56		m	s	do	eo	do	do	do	do	do	Bores	PV 144 L.E.C.	Habana	5/21/940	eo	do
29	NOT COUNTED	Mijares Cornales	Jesus	55		m	w	do	do	do	do	Mexican	Mexican	do	Llanes	9J Ex orden Jr.			do	do
30		Gonzalez García	Vicenta	49		f	s	home	do	do	do	Spanish	Spanish	do	Medina Pomar				Cuba	Habana

all above presented themselves for inspection prior to time of sailing. 6 Pm — 5/21/40 D Kerr Insp

#1-2-11-24-24-26-27—30

J.A. Gurney Insp 2.20 Pm.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—451

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

17

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26 th., *19* 40

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any prepaid or other ticket or means	Whether alien had been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—Year or period of years	If yes—Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he believe in or advocate the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or the assassination of public officials, or the unlawful destruction of property, or sabotage, or does he disbelieve in or is he opposed to organized government, or is he a member of or affiliated with any organization or group entertaining such beliefs or advocating or teaching such things, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers of the United States or of any other organized government, because of his official character, or does he advocate or teach the unlawful destruction of property?									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In transit to Spain	Spain	Coruña	Yes	Myself	-				In transit to Spain	Yes	3 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br.	Br.	None
2	do	do	do	do	do	59				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	White	Br.	do
3	do	do	Bilbao	do	myself	150	Yes	2Y.	Luisiana	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
4	do	do	do	do	do	1700	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	husband		yes			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
6	do	do	do	do	father		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	7	do	Br.	Br.	do
7	do	do	do	do	myself	2000	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
8	do	do	do	do	do	20	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
9	do	do	do	do	do	20	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
10	do	do	do	do	do	25	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Gr.	Br.	do
11	do	do	do	do	do	20	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
12	do	do	do	do	do	100	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
13	do	do	do	do	do	450	Yes	1933	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
14	do	do	do	do	mother		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
15	do	do	do	do	do		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	6	do	Br.	Br.	do
16	do	do	do	do	myself	100	Yes	1927	N.York	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
17	do	do	do	do	husband					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
18	do	do	do	do	myself	170	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
19	do	do	do	do	do	220	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
20	do	do	do	do	do	100	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
21	do	do	do	do	do	40	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
22	do	do	do	do	do	160	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
23	do	do	do	do	mother	-	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
24	do	do	do	do	myself	150	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
25	do	do	do	do	-		no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	White	Br.	do
26	do	do	do	do	myself	30	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
27	do	do	do	do	do	50	Yes	1921	N.York	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
28	do	do	do	do	do	120	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
29	do	do	do	do	do	60	yes	1929	Transit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
30	do	do	do	do	do	150	no			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rosello Master, of the S.S. Marques de Comillas, from Habana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

G Rosello

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at NY

Joseph H Gaynor

Immigration Officer.

COMPAÑIA TRASATLANTICA - ADMINISTRADA POR EL ESTADO - BUQUE MARQUES DE COMILLAS

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

18

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Curetero, Surgeon of the S.S. "Marques de Comillas" employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José A Martinez Curetero

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Nyc

Joseph H Haverty

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

COMPAÑIA TRASATLANTICA · ADMINISTRADA POR EL ESTADO · MAPA ENMIENDA DE SUMARIO

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—489

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MARQUES DE COMILLAS", *Passengers sailing from* HABANA, May 22 th., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		D
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	NOT COUNTED	Dominguez Rodriguez	Cecilia	18		F	S	Home	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Cuba	Habana				Cuba	Habana	
2		Cabana Teijeiro	Francisco	69		M	m	Journeyman	do	do	do	do	do	Spain	Pousada						
3	NOT COUNTED	Cabana Morado	Virginia	47		f	m	home	do	do	do	do	do	do	do						
4	NOT COUNTED	Cabana Cabana	Francisco	10		m	s	scholar	do	do	do	do	do	Cuba	Sagua						D
5	NOT COUNTED	Cabana Cabana	Erasmo	9		m	s	do	do	do	do	do	do	do	do						
6		Cabana Cabana	Horacio	6		m	s	do	do	do	do	do	do	do	do						D
7	NOT COUNTED	Navas Fuentes	Perfecto	44		m	m	cook	do	do	do	do	do	Spain	S.Martin Ferreiros						
8	NOT COUNTED	Estevez Espiñeira	María	39		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Salceda						
9	NOT COUNTED	Naval Espiñeira	Elisa	11		f	s	scholar	do	do	do	do	do	Cuba	Habana						
10	NOT COUNTED	Naval Espiñeira	Luisa	10		m	s	do	do	do	do	do	do	do	do						
11	NOT COUNTED	Naval Estevez	Perfecto	18		m	s	do	do	do	do	do	do	do	do						
12		Naval Estevez	María	15		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do						
13	NOT COUNTED	Soto Segin	Francisco	42		M	m	journ.	do	do	do	do	do	Spain	Bóveda						
14		Robles Novo	María	34		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Almaos						
15	NOT COUNTED	Girgado Bazo	Alfonso	25		m	m	employed	do	do	do	do	do	do	Madrid						
16		Balach	María A.	23		f	m	home	do	do	do	do	do	Cuba	Habana						
17	NOT COUNTED	Girgado Balach	Mercedes	2		f	s	-	no	do	no	do	do	do	do						
18		Rodriguez Vazquez	Julia	32		f	m	home	yes	do	yes	do	do	Spain	Monterroso						
19	NOT COUNTED	Liz Rodriguez	Araceli	6		f	s	do	do	do	do	do	do	Cuba	Estabruz						D
20	NOT COUNTED	Liz Rodriguez	Consuelo	5		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do						
21	NOT COUNTED	Liz Rodriguez	Olga	3		f	s	-	no	do	no	do	do	do	do						D
22		Liz Rodriguez	Antonio	1	6	m	s	-	do	do	do	do	do	do	do						
23	NOT COUNTED	Mella Vazquez	Andres	40		m	m	journ.	yes	do	yes	do	do	Spain	Melliz						
24		Arias Muñez	Asunción	38		f	s	home	do	do	do	do	do	do	S. Vicente						
25	NOT COUNTED	Mella Arias	Luis	8		m	s	-	do	do	do	do	do	Cuba	Habana						
26		Mella Arias	María J.	2		f	s	-	no	do	no	do	do	do	do						
27	NOT COUNTED	Mella Arias	Hortensia		2	f	s	-	do	do	do	do	do	do	do						
28	NOT COUNTED	Fernandez Fernandez	Jesus	54		m	m	journ.	yes	do	yes	do	do	Spain	Neda						D
29		Lopez Pedrosa	Emilio	64		M	m	carpenter	do	do	do	do	do	do	Ayariz						
30	NOT COUNTED	Peña Luque	Mariano	70		M	w	electrician	do	do	do	do	do	do	Madrid						D

10

Shore leave denied 1 h. 30 inc.

all on board at time of departure
6 P.M. 5/18/40

5:30 P. M. MAY 26 1940

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26 th., 19 40 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether it was paid by him before sailing, or by him after arrival, whether remitted, prepaid, or guaranteed)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Time or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (nationality or people)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously refused admission to the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	In transit to Spain	Spain	Coruña	Yes	Myself	-				In transit to Spain	Yes	3 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Br.	Br.	None
2	do	do	do	do	do	10				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
3	do	do	do	do	husband					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
4	do	do	do	do	father					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	3	do	Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	do					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4		do	Br.	Br.	do
6	do	do	do	do	do					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	7	do	Br.	Br.	do
7	do	do	do	do	myself					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
8	do	do	do	do	husband					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
9	do	do	do	do	father					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
10	do	do	do	do	do					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	7	do	Br.	Br.	do
11	do	do	do	do	do					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
12	do	do	do	do	do					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	8	do	Blk.	Br.	do
13	do	do	do	do	myself					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
14	do	do	do	do	husband					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Blue	do
15	do	do	do	do	myself					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
16	do	do	do	do	husband					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
17	do	do	do	do	father					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	2	3	do	Bld.	Br.	do
18	do	do	do	do	myself					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
19	do	do	do	do	mother					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	8	do	Br.	Br.	do
20	do	do	do	do	do					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3		do	Br.	Br.	do
21	do	do	do	do	do					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	2	2	do	Bld.	Br.	do
22	do	do	do	do	do					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
23	do	do	do	do	myself					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
24	do	do	do	do	husband					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	6	do	Br.	Br.	do
25	do	do	do	do	father					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	2	4	do	Br.	Br.	do
26	do	do	do	do	do					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	2		do	Bld.	Br.	do
27	do	do	do	do	do					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
28	do	do	do	do	myself					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Gr.	Br.	do
29	do	do	do	do	do	20				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	White	Br.	do
30	do	do	do	do	do					do																	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rossallo Master, of the S.S. "Marques de Comillas" from Habana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Key

Immigration Officer.

14—420

COMPAÑIA TRASATLANTICA · ADMINISTRADA POR EL ESTADO · MARQUES DE COMILLAS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Carretero, Surgeon of the S.S. Marques de Comillas employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José A. Martinez Carretero

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Ny.

[illegible]

Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

COMPAÑIA TRASATLANTICA - ADMINISTRADA POR EL ESTADO - BARCELONA

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

20

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Marques de Comillas". Passengers sailing from HABANA, MAY 22 th., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	NOT COUNTED	Meijueiro Blanco	Emilia	43		M	M	Employed	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Spanis A.	Spain	Crense	Ex Ord			Cuba	Habana
2	NOT COUNTED	Rodriguez de Meijueiro	Candelaria	43		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Sta. Cruz de Tenerife				do	do
3		Meijueiro Rodriguez	Olga	6		f	s	scholar	do	do	do	do	do	Cuba	Habana				do	do
4	NOT COUNTED	Rodriguez Paz	José Ma.	51		m	m	employed	do	do	do	do	do	Spain	Rabin	Ex Ord			do	do
5	NOT COUNTED	Lenza Lopez	Francisco	42		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	S. Tirso				do	do
6	NOT COUNTED	Taranconn Bordeje	Libertad	40		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Moron	Ex Ord			do	do
7	NOT COUNTED	Menendez Taranconn	Victor	10		m	s	scholar	do	do	do	do	do	Cuba	Habana	Ex Ord			do	do
8	NOT COUNTED	Laihez Fuentes	Antonio	45		m	s	trader	do	do	do	Spanish	do	Spain	Rota				do	do
9	NOT COUNTED	Balsera Pelaez	Serafin	21		m	s	employed	do	do	do	Cuban	do	do	Lario	Ex Ord L.E.C.			do	do
10	NOT COUNTED	Rio Mayor Murbs	Pilar	33		f	s	home	do	do	do	Spanish	do	do	Muros	PV 124	Habana	5/19/940	do	do
11	NOT COUNTED	Fernandez Sandez	Josefina	28		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do	PV 123	do	5/19/940	do	do
12	NOT COUNTED	Garcia Pallas	José	39		m	s	farmer	do	do	do	do	do	do	Barreiros				do	do
13	NOT COUNTED	Gomez Fraga	Andres	62		m	m	carpenter	do	do	do	do	do	do	Aradejo				do	do
14	NOT COUNTED	Vazquez Bello	Rosalía	37		f	m	home	do	do	do	Cuban	do	do	Trabadello	Ex Ord			do	do
15	NOT COUNTED	Reboiras Figueiras	Celestina	68		f	w	do	do	do	do	Spanish	di	do	Sp Juan de Laiñi				do	do
16	NOT COUNTED	Calviño Cabeza	María	48		f	m	do	do	do	do	do	do	do	Bujan				do	do
17	NOT COUNTED	Ramos Bugallo	Horacio	34		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Ares				do	do
18	NOT COUNTED	Garcia Navarro	Rosario	42		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Pto. Sta. María				do	do
19	NOT COUNTED	Salas Vda. de Barceló	Consuelo	57		f	w	do	do	do	do	Mexican	Mexican	Mexico	Mexico City				do	do
20	NOT COUNTED	Perez Ramos	Manuel	47		m	m	trader	do	do	do	Spanish	Spanish	Spain	Crense				do	do
21	NOT COUNTED	Ogando Pilar	Manuel	44		m	m	do	do	do	do	do	do	do	Doade				Mexico	Mexico
22	NOT COUNTED	Codesido Vazquez	Pilar	36		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Monforte				do	do
23	NOT COUNTED	Corral Gonzalez	Enrique	38		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	San Mamez				Cuba	Habana
24	NOT COUNTED	Martinez Suarez	Justa	34		f	s	home	do	do	do	do	do	do	Lugo				do	do
25	NOT COUNTED	Martinez Suarez	Josefina	10		f	s	scholar	do	do	do	do	do	do	Lugo				do	do
26	NOT COUNTED	Rodriguez Pereiro	Manuel	57		m	m	trader	do	do	do	do	do	Cuba	Habana				do	do
27	NOT COUNTED	Rodriguez Díaz	Consuelo	38		f	m	home	do	do	do	do	do	Spain	Esteva				do	do
28	NOT COUNTED	Rodriguez Rodriguez	Manuel	10		m	s	scholar	do	do	do	do	do	do	Lugo				do	do
29	NOT COUNTED	Rodriguez Rodriguez	Jaime	9		m	s	do	do	do	do	do	do	Cuba	Habana				do	do
30	NOT COUNTED	Rodriguez Rodriguez	Consuelo	7		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do				do	do
																			do	do

11

all on board at time of sailing Seaman's Supt 6 p.m. 5/18/40

II-5-6-7-9-10-11-13-14 granted shore leave Balearic head or town 2.30 P.M. John Edwards Supt.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26 th., 1940

21

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid? (Whether cash paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or arrangement of any kind to perform labor in the United States	Whether able to read or write	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether coming to the United States to join a relative or friend, or to accept employment, or to enter a specific school or other institution, or to join a specific person, and if so, whether such relative, friend, employer, school, or institution is located in the United States	Length of time intending to remain in the United States	Whether intending to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In Transit to Spain	Spain	Coruña	Yes	Myself	50				Friend Angel Arias 3 W 81st St N.Y.C. In transit to Spain via Vigo	Yes	3 D.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br.	Br.	None
2	do	do	do	"	husband					"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
3	do	do	do	"	father					"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4		do	Br.	Br.	do
4	do	do	do	do	myself	200	transit	1922		on ship	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	do	200				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
6	do	do	do	do	do	70				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
7	do	do	do	do	do					"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
8	do	do	do	do	do	100				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
9	do	do	do	do	do					"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
10	do	do	do	do	do	20				Bro Manuel 74 East 105th St N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
11	do	do	do	do	do	20				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
12	do	do	do	do	do	300				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
13	do	do	do	do	do	18				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
14	do	do	do	do	do	60	transit	1920		on ship	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
15	do	do	do	do	do	10				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Gr.	Br.	do
16	do	do	do	do	do	25				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
17	do	do	do	do	do	500				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
18	do	do	do	do	do	20				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
19	do	do	do	do	do	20				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
20	do	do	do	do	do	340				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
21	do	do	do	do	do	150				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
22	do	do	do	do	do	14				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
23	do	do	do	do	do	100				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Br.	Br.	do
24	do	do	do	do	do	-				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
25	do	do	do	do	do	-				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
26	do	do	do	do	do	-				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
27	do	do	do	do	husband	-				"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
28	do	do	do	do	father					"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	6	do	Br.	Br.	do
29	do	do	do	do	do					"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4		do	Br.	Br.	do
30	do	do	do	do	do					"	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	8	do	Br.	Br.	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rossello Master, of the S.S. Marques de Comillas, from Habana, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gabriel Rossello

Master

Sworn to before me this 26 day of May, 1920

at Mx

Joseph H. Sawyer
Immigration Officer.

14—480

COMPAÑIA TRASATLANTICA - ADMINISTRADA POR EL ESTADO - VAPOR MARQUES DE COMILLAS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Carretero, Surgeon of the S.S. Marques de Comillas employed (state whether Surgeon, Purser, Commander, or employed by private owner), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José A. Martinez Carretero

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Ny

Joseph J. Sammon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

COMPAÑIA TRASATLANTICA ADMINISTRADA POR EL ESTADO - MARQUES DE COMILLAS

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or from another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Marques de Comillas" . Passengers sailing from HABANA, MAY 22 th., 19 40

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	NOT COUNTED	Fernandez Menendez	Benigna	33		F	S	Home	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Reibon				Cuba	Habana
2	NOT COUNTED	Gonzalez Fernandez	José Ma.	42		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	Vegadeo	LEC PV 109	Habana	5/14/940	do	do
3	NOT COUNTED	Guntin Gomez	David B.	33		m	s	do	do	do	do	Cuban	do	Cuba	Habana				do	do
4	X	Cabarcos Chao	María Concepción	34		f	s	home	do	do	do	do	do	Spain	Lugo				do	do
5	NOT COUNTED	Cao Fernandez	Bernardo	40		m	s	trader	do	do	do	Spanish	do	do	Muras	LEC PV 132	Habana	5/21/940	do	do
6	NOT COUNTED	Alvarez Garcia	Angel V.	36		m	s	do	do	do	do	do	do	do	Cabranes	LEC PV 128	do	5/ /940	do	do
7	NOT COUNTED	Alonso Gonzalez	Ramon	42		m	s	employed	do	do	do	do	do	do	Carreño				do	do
8	NOT COUNTED	Martinez Cimadevilla	Visitación	40		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Colloto				do	do
9	NOT COUNTED	Gonzalez Martinez	Sara	11		f	s	scholar	do	do	do	do	do	Cuba	Habana				do	do
10		Vidal Lopez	Manuel	44		m	m	mecanicien	do	do	do	Cuban	do	Spain	Penela	Exempt			do	do
11	NOT COUNTED	Orjales Casal	Emilio	34		m	s	trader	do	do	do	Spanish	do	do	S. Adrian				do	do
12	NOT COUNTED	Prado Dominguez	Lucinda	47		f	s	home	do	do	do	do	do	do	Barroso				do	do
13	NOT COUNTED	Freire Perez	Celestino	48		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Negreira				do	do
14		Gonzalez Bustelo	Manuel	29		m	s	do	do	do	do	do	do	do	Veintin				do	do
15	NOT COUNTED	Feijoo Miguelez	Antonio	48		m	m	journ.	do	do	do	do	do	do	Ganade				do	do
16		Puga Martinez	Genoveva	38		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Eiriz				do	do
17	NOT COUNTED	Alvarez Feijoo	José	56		m	m	farmer	do	do	do	do	do	do	Begí				do	do
18		Fernandez Gonzalez	Ma. Dolores	21		f	s	home	do	do	do	do	do	do	Laucara				do	do
19	NOT COUNTED	Pereira Yañez	Ma. Manuela	55		f	w	do	do	do	do	do	do	do	Sta. María				do	do
20		Fernandez Barro	Andres	36		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	do				do	do
21	NOT COUNTED	Galtes Torre	Ignacio	30		m	m	do	do	do	do	Cuban	do	do	Llobrega	LEC PV 112	Habana	5/17/940	do	do
22	NOT COUNTED	Puiggros Prats	Angela	23		f	m	home	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
23	NOT COUNTED	Galtes Puiggros	María A.	2		f	s	-	no	do	no	do	do	do	do	do	do	do	do	do
24	NOT COUNTED	Rios Permuy	Luis	50		m	m	trader	yes	do	yes	do	do	do	Felseijo	LEC PV 147	do	5/22/940	do	do
25	NOT COUNTED	Cayon Pico	Andres	35		m	m	do	di	di	di	di	do	do	Lagoa	Ex Cad			do	do
26		Arnaiz de Cayon	Aurora	27		f	m	home	do	do	do	do	do	do	La Cavada	Ex Cad			do	do
27	NOT COUNTED	Cayon Arnaiz	José	10		m	s	scholar	do	do	do	do	do	Cuba	Habana	Ex Cad			do	do
28	NOT COUNTED	Palmon Casas	Gumersindo	21		m	s	mono-tipist	do	do	do	Cuban	do	Spain	Monforte	Ex Cad			do	do
29	NOT COUNTED	Alonso Fernandez	Primitivo	48		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Oviedo	Ex Cad			do	do
30		Pedraza Pelaez	Eugenio	46		m	m	employed	do	do	do	Cuban	do	do	do	Ex Cad			do	do
			12																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Allowed to land at Tampa
Examining Inspector
6 P.M. 5/22/40

#2-5-6-7-8-21-22-24 granted shore leave
Dolores Head on board
2:20 P.M.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—491

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26 th., *19* 40

23

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (or nation or subdivision, or tribe, if race not known) (specify in each case)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted, to come to the United States	Whether able to read or write any language	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In transit to Spain	Spain	Coruña	Yes	Myself	21				In transit to Spain	Yes	3 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br.	Br.	None
2	do	do	do	do	do	200				Cousin Jos. Marra Costarelo 20 Matson St Marrero Louisiana	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
3	do	do	do	do	do	150				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
4	do	do	do	do	do	60				Manuel Canha 149 Atlantic Av Brooklyn	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	do	150				Friend Manuel Canha 149 Atlantic Av Brooklyn	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
6	do	do	do	do	do	260				Andrea Radio Corp 48-20 32nd St Woodside	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
7	do	do	do	do	do	25				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
8	do	do	do	do	do	50				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
9	do	do	do	do	mother	-				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	3	do	Br.	Br.	do
10	do	do	do	do	myself	450				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
11	do	do	do	do	do	100				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Blk.	Br.	do
12	do	do	do	do	do	65				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
13	do	do	do	do	do	120				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
14	do	do	do	do	do	100				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
15	do	do	do	do	do	60				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
16	do	do	do	do	husband					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
17	do	do	do	do	myself	50				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Blk.	Blue	do
18	do	do	do	do	do	20				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
19	do	do	do	do	do	50				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
20	do	do	do	do	do	30				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Gr.	Br.	do
21	do	do	do	do	do	10				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
22	do	do	do	do	husband					do	do	3 days	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
23	do	do	do	do	father					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Blk.	Br.	do
24	do	do	do	do	myself	50				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	2	4	do	Bld.	Br.	do
25	do	do	do	do	do	225				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Gr.	Br.	do
26	do	do	do	do	husband					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
27	do	do	do	do	father					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Br.	Br.	do
28	do	do	do	do	Myself	50				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	7	do	Br.	Br.	do
29	do	do	do	do	do	20				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	6	do	Br.	Br.	do
30	do	do	do	do	Myself	80				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rossello Master, of the S.S. Marques de Comillas from Habana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 24 day of May, 1920

at Key

Immigration Officer.

14—480

COMPAÑIA TRASATLANTICA · ADMINISTRADA POR EL ESTADO · VAPOR MARQUES DE COMILLAS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Carretero, Surgeon of the S.S. Marques de Comillas" employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

24

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Ny

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

COMPAÑIA TRASATLANTICA · ADMINISTRADA POR EL ESTADO · MAR MARQUES DE COMILLAS

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

2)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MARQUES DE COMILLAS" Passengers sailing from HABANA, MAY 22 th., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	NOT COUNTED	Villar Yola	Laureano	39		M	S	Trader	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Colunga	PV 17	Mexico	5/11/940	Mexico	Mexico
2	NOT COUNTED	Garcia H. Gonzalez	Jesus O.	23		m	s	employed	do	do	do	Cuban	do	U.S.A.	Kansas	Ex Ord 1 F.C.			Cuba	Habana
3	NOT COUNTED	Blanco Llano	Manuel	39		m	s	trader	do	do	do	Spanish	do	Spain	Oviedo	P/V 133	Habana	5/21/940	do	do
4	NOT COUNTED	Perez Hernandez	Joaquin	44		m	m	journaymando	do	do	do	do	do	do	do				do	do
5	NOT COUNTED	Lopez Lopez	Manuel	54		m	s	do	do	do	do	do	do	do	do				do	do
6	NOT COUNTED	Rey Louzao	Antonio	41		m	w	do	do	do	do	Cuban	do	do	Pontevedra	Ex Ord			do	do
7	NOT COUNTED	Ferreira Alvarez	José R.	48		m	s	trader	do	do	do	Spanish	do	do	Boal				do	do
8	NOT COUNTED	Gabriel Estevez	Concepción	56		f	w	home	do	do	do	do	do	do	Castro Caldelas				do	do
9	NOT COUNTED	Vazquez Vila	Palmeira	34		f	m	do	do	do	do	do	do	do	Vilamea				do	do
10	NOT COUNTED	Perez Gonzalez	Emilio	46		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	Sante				do	do
11	NOT COUNTED	Diaz Gonzalez	Juan	44		m	m	employed	do	do	do	do	do	do	Paradera				do	do
12	NOT COUNTED	Huerta Busto	Luis	47		m	s	do	do	do	do	do	do	do	Valles				do	do
13	NOT COUNTED	Bamberde Vega	José R.	36		m	m	chaufer	do	do	do	Cuban	do	do	Meira	Ex Ord			do	do
14	NOT COUNTED	Bal Gomez	María A.	46		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Chantada	Ex Ord			do	do
15	NOT COUNTED	Valdes Cimadevilla	José	55		m	m	employed	do	do	do	Spanish	do	do	Colloto				d	do
16	NOT COUNTED	Polo Piñeiro	José	38		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Burgas				do	do
17	NOT COUNTED	Diez Pereira	Bernardino	56		m	m	farmer	do	do	do	do	do	do	La Baña				do	do
18	NOT COUNTED	Hernandez Jimenez	Juan	51		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Las Palmas				do	do
19	NOT COUNTED	Santana Troya	María	42		f	m	home	do	do	do	do	do	do	do				do	do
20	NOT COUNTED	Alvarez Perez	Jesus	33		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	Colmiella	Ex Ord 127 P/V	Habana	5/19/940	do	do
21	NOT COUNTED	Salgueiro Santabaya	Salustiano	26		m	s	do	do	do	do	do	do	do	S.Cristobal				do	do
22	NOT COUNTED	Cuadra Corrijo	Avelino	39		m	m	do	do	do	do	do	do	do	Cabranes				do	do
23	NOT COUNTED	Beiriz de Dios	Gabriel	30		m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Carreira				do	do
24	NOT COUNTED	Lozano Fernandez	María	43		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Trabada				do	do
25	NOT COUNTED	Portela	María Soledad	59		f	s	do	do	do	do	do	do	do	S. Cosme				do	do
26	NOT COUNTED	Torreiro	Manuel	55		m	m	journeymando	do	do	do	do	do	do	Louriz				do	do
27	NOT COUNTED	Blanco Portela	María Dolores	52		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Oca				do	do
28	NOT COUNTED	Candales Crego	Juan Francisco	37		m	s	journeymando	do	do	do	do	do	do	Sta. Marta				do	do
29	NOT COUNTED	Rodriguez Blanco	Benigno	50		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	Balganiza				do	do
30	NOT COUNTED	Pazos Fernandez	José 13	37		m	m	journeymando	do	do	do	do	do	do	Arnois				do	do

7

all on board at time of departure
Jesus Garcia Gonzalez
5/11/940

#2-24-6-12-20 granted shore leave Dolores Leal or Board
3/3 P.M. John Alvarez

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26 th., 1940

25

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has a ticket through to ultimate destination	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In transit to Spain	Spain	Coruña	Yes	Myself	200	No	-	-	In transit to Spain	Yes	3 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br.	Br.	None
2	do	do	do	do	do	1000	Yes	-	1916 Kansas	do	do	3 days	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
3	do	do	do	do	do	60	No	-	-	do	do	3 days	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
4	do	do	do	do	-		do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	do	50	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
6	do	do	do	do	do	500	do	do		Cousin albuin P Porto 7086 Lafayette Brooklyn	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
7	do	do	do	do	do	80	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
8	do	do	do	do	do	125	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
9	do	do	do	do	do	100	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
10	do	do	do	do	do	200	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
11	do	do	do	do	do	50	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
12	do	do	do	do	do	-	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
13	do	do	do	do	do	100	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Blk.	Br.	do
14	do	do	do	do	husband		do	do		do	do	3 days	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
15	do	do	do	do	myself	70	do	do		do	do	3 days	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
16	do	do	do	do	do	48	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Gr.	Br.	do
17	do	do	do	do	do	130	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Gr.	Br.	do
18	do	do	do	do	do	100	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
19	do	do	do	do	husband		do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Gr.	Br.	do
20	do	do	do	do	myself	20	do	do		Saul Nashh	do	3 days	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Blk.	Br.	do
21	do	do	do	do	do	200	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
22	do	do	do	do	do	500	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
23	do	do	do	do	do	150	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
24	do	do	do	do	husband		do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
25	do	do	do	do	myself	80	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Blk.	Br.	do
26	do	do	do	do	do		do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Gr.	Br.	do
27	do	do	do	do	husband		do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
28	do	do	do	do	myself	50	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Br.	Br.	do
29	do	do	do	do	do	40	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
30	do	do	do	do	do	50	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
																						5	7	do	Br.	Br.	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rossello Master, of the S.S. Marques de Comillas, from employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gabriel Rossello

Master

Sworn to before me this 26 day of May, 1920

at Key

Joseph H. Senner

Immigration Officer.

COMPAÑIA TRASATLANTICA · ADMINISTRADA POR EL ESTADO · BUQUE MARQUES DE COMILLAS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

26

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Carretero, Surgeon of the S.S. Marques de Comillas" Employed, solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José A. Martinez Carretero

Sworn to before me this 26 day of May, 1920

at Ny

Joseph V. Gamp

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

COMPAÑIA TRASATLANTICA · ADMINISTRADA POR EL ESTADO · MARQUES DE COMILLAS

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 3883A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 — 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " MARQUES DE COMILLAS " Passengers sailing from H A B A N A, MAY 22 th., 19 40

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Puente Ramos	José	34		M	S	Comercio	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Spanish	Spain	Muras				Cuba	Habam
2	NOT COUNTED	Suarez Gonzalez	Aladino	40		m	s	do	do	do	do	do	do	do	Trasona	L.E.C. PV 138	dHaban	5/26/940	do	do
3	NOT COUNTED	Vazquez Cao	Ramon	53		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Orol	L.E.C. PV 111	do	do	do	do
4		Castelo Blanco	Herminia	44		f	m	home	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
5	NOT COUNTED	Vazquez Castelo	Elia	11		f	s	scholar	do	do	do	do	do	do	do	L.E.C. PV 96	do	do	do	do
6		Perez Valteiro	Manuel	42		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	Ortigueira	L.E.C. PV 95	do	5/8/940	do	do
7	NOT COUNTED	Gonzalez Galan	José Ramon	46		m	m	Proprietary	do	do	do	Cuban	do	do	Illas	L.E.C. PV 139	do	5/7/940	do	do
8	NOT COUNTED	Martinez Hernandez	Eulogio	41		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	Osende	L.E.C. PV 141			do	do
9	NOT COUNTED	Diez Quiñones	Esmeralda R.	55		f	w	home	do	do	do	do	do	Cuba	Habana	L.E.C. PV 113			do	do
10		Díaz Chavez	Severino	44		m	s	trader	do	do	do	Spanish	o	Spain	Calo	L.E.C. PV 115	Haban	5/17/940	do	do
11	NOT COUNTED	Rodriguez Villanueva	José	40		m	m	Proprietary	do	do	do	do	do	do	Bendoiro	L.E.C. PV 89	Habam	5/6/940	do	do
12		Zuazua Gartela	Eduardo	58		m	m	Surgeon	do	do	do	do	do	do	Oviedo	L.E.C. PV 90	do	5/26/940	do	do
13	NOT COUNTED	Frade Gutierrez	Dositeo	31		m	s	trader	do	do	do	do	do	do	San Juan	L.E.C. PV 98	do	5/26/940	do	do
14		Alvarez Albuerne	Marcial	47		m	s	do	do	do	do	do	do	do	Trabadelo	L.E.C. PV 3	Stgododo Cuba	5/3/940	do	do
15	NOT COUNTED	Capeans Riveiro	Leovigildo	68		m	m	Proprietary	do	do	do	Cuban	do	do	San Pedro				do	do
16		Blanco Landeira	María	36		f	m	home	do	do	do	do	do	do	San Juan				do	do
17	NOT COUNTED	Fernandez Suarez	Juan	44		m	m	trader	do	do	do	Spanish	do	do	Santa Coma				do	do
18		Fernandez Rodriguez	Concepción	39		f	m	home	do	do	do	do	do	do	Tameza	L.E.C. PV 125	Habam	5/26/940	do	do
19	NOT COUNTED	Matalobos Corto	Faustino	42		m	s	trader	do	do	do	Cuban	do	do	Cereijo	L.E.C. PV 146	Habana	5/22/940	do	do
20	NOT COUNTED	Salas Rubio	Asunción	71		f	s	home	do	do	do	Spanish	do	Cuba	Stgo.Cuba				do	do
21	NOT COUNTED	Pazos Gonzalez	Amable	41		m	s	trader	do	do	do	do	do	Spain	Stgo. de Lea				do	do
22		Kstevez Vazquez	Emilio	67		m	w	do	do	do	do	do	do	do	Viduedo				do	do
23	NOT COUNTED	Arias	María Ifigenia	31		f	s	home	do	do	do	do	do	do	Eiriz				do	do
24	NOT COUNTED	Pachin Vega	Andres A.	46		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	Paderne				do	do
25	NOT COUNTED	Gomez Menendez	Francisco	51		m	m	do	do	do	do	do	do	do	Oviedo				do	do
26		Alonso Alvarez	Cristino	44		m	s	do	do	do	do	do	do	do	do				do	do
27	NOT COUNTED	Fernandez Leston	José	73		m	s	priest	do	do	do	do	do	do	Abelleiro				do	do
28	NOT COUNTED	García de Romana	Celestino	54		m	s	do	do	do	do	do	do	do	Burgos				do	do
29	NOT COUNTED	Menendez Alonso	Benigno	40		m	s	farmer	do	do	do	do	do	do	Gazan				do	do
30	NOT COUNTED	Gonzalez Langoria	Manuel	41		m	m	trader	do	do	do	do	do	do	San Justo				do	do

14

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Stamp Cancelled #13-14-70-75-76-79

all on board returned to Habana 6 5/22/40

MAY 26 1940

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26 th., 19 40

27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether ever detained in any penal institution or supported by charity	Whether ever in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Length of time in the United States	Whether intends to return to the country whence he came, after temporary visit to the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In Transit to Spain	Spain	Coruña	Yes	Myself	500	No	-	-	In Transit to Spain	Yes	3 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Br.	Br.	None
2	do	do	do	do	do	600	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
3	do	do	do	do	do	1000	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7		Br.	Br.	do
4	do	do	do	do	father	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	myself	300	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	6		Br.	Br.	do
6	do	do	do	do	do	100	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Br.	Br.	do
7	do	do	do	do	do	400	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5		Br.	Br.	do
8	do	do	do	do	do	100	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
9	do	do	do	do	do	100	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Gr.	Br.	do
10	do	do	do	do	do	100	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Br.	Br.	do
11	do	do	do	do	do	50	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
12	do	do	do	do	do	100	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
13	do	do	do	do	do	300	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7		Br.	Br.	do
14	do	do	do	do	do	160	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
15	do	do	do	do	do	230	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
16	do	do	do	do	husband	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Gr.	Br.	do
17	do	do	do	do	myself	200	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
18	do	do	do	do	husband	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7		Br.	Br.	do
19	do	do	do	do	myself	500	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Br.	Br.	do
20	do	do	do	do	do	100	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
21	do	do	do	do	do	500	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		White	Br.	do
22	do	do	do	do	do	250	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		Br.	Br.	do
23	do	do	do	do	do	100	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3		Gr.	Br.	do
24	do	do	do	do	do	900	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
25	do	do	do	do	do	800	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
26	do	do	do	do	do	400	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3		Br.	Br.	do
27	do	do	do	do	do	740	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
28	do	do	do	do	do	300	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4		White	Br.	do
29	do	do	do	do	do	50	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6		Br.	Br.	do
30	do	do	do	do	do	350	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3		Br.	Br.	do
																						5	4		Br.	Br.	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rossello Master, of the S.S. "Marques de Comillas" from Habana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master)

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Ny

Immigration Officer.

COMPAÑIA TRASATLANTICA · ADMINISTRADA POR EL ESTADO · BUQUE MARQUES DE COMILLAS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

28

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Carretero, Surgeon of the S.S. "Marques de Comillas" employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José A Martinez Carretero

Sworn to before me this 26 day of May, 1920

at Ny

Lloyd D Savage

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MARQUES DE COMILLAS". Passengers sailing from BILBAO and Scales, MAY 4 th., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give series if not limited)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1								FROM BILBAO TO NEW YORK MAY 4 th. 1940													
2	X	Kobaburu Acarreguri Fernando		61		M	W	Proprietary	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Ondarroa	PV 28	Bilbao	Abr.13-940		Mexico	Mexico
3		Mañez Cruz	Carmen	48	✓	F	M	Home	do	do	do	do	do	20-do-34	Valencia	QIV 102	Valencia	Abr.12-1940		Spain	Valencia
4	UNDER 16	Dolz Mañez	Asunción ch.	6	✓	F	S	Scholar	do	do	do	do	do	20-do-34	do	QIV 103	do	do		do	do
5		Levy Caleb	Rachel	36	✓	F	M	Home	do	Spanish-English	do	Turkish	Hebrew	06-37	Turkey	Istanbul 18 QIV 4A					
6		Piket	Sigfrid I.	37	✓	M	M	Musician composer	do	Spanish-German	do	German	do	20-do-37	do	QIV 18	Barcelona	Abr. 2-1940		do	Barcelona
7		Piket	Erna Sara wife	37	✓	F	M	Photographer	do	do	do	do	do	20-do-37	Vienna	QIV 222	do	Abr.16-1940		do	do
8		Ribe Blasco	Andres	39	✓	M	M	Employed	do	Spanish	do	Spanish	Spanish	04-34	Barcelona	QIV5343	do	Abr.16-1940		do	do
9		Mañosa Martinez	Antonia wife of	32	✓	F	M	Home	do	do	do	do	do	do 34	Baleares	ap.1-24-9619 RP 1256961	Washington	Jul.19-939		U.S.A.	San Juan P.Rico
10	UNDER 16	Ribe Mañosa	Emilia A. ch.	5	✓	F	S	Scholar	do	do	do	do	do	U.S.A.-3	San Juan Pto.Rico	ap.1-24-96 RP 1256907	do	do		do	do
11	X	Velasco	Francisco de	31		M	S	Lawyer	do	do	do	Mexican	Spanish A.	Mexico	Puebla	ap.1-24-96 RP 1256306	do	Jul.13-939		do	do
12	X	Canseco	Vicenta	43		F	S	Home	do	do	do	Spanish	Spanish	Spain	Madrid	-	-	-		Spain	Madrid
13		Bilbao Lejarra	Juan	38	✓	M	M	Farmer	do	do	do	do	do	08-do-34	Amorebieta Guipuzcoa	QIV 222	Madrid	Feb. 8-1940		Spain	Madrid
14	X	Triberri	Elena	26		F	S	Home	do	do	do	do	do	do	Arizcun Navarra	RP 1271821	Washington	Sep.30-1939		U.S.A.	Elko-Nevada
15	X	Triberri	Tomas	23		M	S	Employed	do	do	do	do	do	do	do	PV 36	Bilbao	May.3-1940		Spain	Elizondo Navarra
16	X	Triberri	Pedro	37		M	S	Industrialde	do	do	do	do	do	do	do	PV 37	do	May.3-1940		do	do
17	X	Iparrece	María Cruz	21		F	M	Home	do	do	do	do	do	do	do	PV 33	do	May.1-1940		Mexico	Mexico
ADMITTED	EXEMPT H.I.	Martinez y Comariz	Asunción	37	✓	F	M	do	do	do	do	SPAIN do	do	04-do-34	do	PV 35	do	May.1-940		Spain	Elizondo Navarra
ADMITTED	UNDER 16	Alvarez y Martinez	MARIA DOLORES Lola	4	✓	F	S	-	no	do	no	SPAIN do	do	do	Fortuna	PV 38 3(3)	do	May.3-1940		do	Barcelona
ADMITTED	UNDER 16	Alvarez y Martinez	Manuel ch.	1	✓10	M	S	-	do	do	do	SPAIN do	do	do	Barcelona	do 3(3)	do	do		do	do
21		Salamanca	Avelino	48	✓	M	M	Trader	do	do	do	do	do	20-do	Baracaldo Vizcaya	do	do	do		do	do
22		Roig Casas	María wife of 9-10	39	✓	F	M	Home	do	do	do	do	do	20-do	Valencia	QIV 155	Valencia	Jan.30-1940		do	Paterna Valencia
23								FROM VIGO TO NEW YORK MAY 8 th. 1940								QIV 156	do	do		do	do
ADMITTED	EXEMPT	Piñeiro-Hermida	Manuel	61	✓	M	M	Proprietary	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	04-34	Spain	Lugo	PV 32 3(3)	Vigo	May.4-1940		Spain	Lugo
25		Reiriz Teira	Manuel	6	✓	M	S	Scholar	do	do	do	do	do	07-do-34	Carreira Coruña	NQIV 62 4/4	do	May.3-1940		do	Aguiño Coruña
26	X	Martin Garcia	Clemente	75		M	M	Employed	do	do	do	do	do	do	Muñarra Avila	PV 60	Madrid	Apr.30-1940		do	Madrid
ADMITTED		Sanchez Lopez	Rafaela 15	59	✓	F	M	Home	do	do	do	do	do	20-do-34	Nijar Almería	QIV 105	Málaga	Apr.18-1940		do	Nijar Almería
28		Alvarez Sanmartin	Socorro	69	✓	F	W	do	do	do	do	SPAIN do	do	do	Santiago Compostela	PV 23 3(4)	Vigo	May. 6-1940	99502 5/6	do	Coruña
29		Sanchez de Conchado	Nieves with 14/5	38	✓	F	M	do	do	do	do	do	do	20-do	Coruña	QIV 69	do	May. 6-1940		do	do
30		Seijo	Vicente	38	✓	M	M	Laborer	do	do	do	do	do	20-do	Bergondo Coruña	QIV115	do	Apr.30-1940		do	Bergondo Coruña

NOTE: The numbers 8, 11, 12, 14, 15, 16, 17 and 26 are discharged in HABANA port.

Total passengers 7
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Examined

Passed

MAY 26 1940

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

29

Arriving at Port of NEW YORK, *May 26*, 1940

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether this paid in full or part, whether paid by the alien himself, cash, express order, draft, or otherwise)	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country (Port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2	My daugther Matilde Echebu-rua.-70 Mayor St. Madrid, Spain	Bilbao	Transit		No	Myself	-	Yes	1902	Transit		In Transit to Mexico	8 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	White	Br.	None
3	Brotehr José Meñez Cruz 190 José Bemillure St. Valencia	"	D.C.	Washington	do	do	-	do	1920 to 1932	Sept. 1929 Was.		Husband José Dolz, 2819 14 St. N.W. Washington D.C.	Permanently	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	9	do	Blk.	Br.	do
4	With my mother Carmen Meñez before said	do	do	do	do	mother	-	no	-	-	-	Father José Dolz before said	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	4	do	Br.	Br.	do
5	Father Sarya.-150,1-1 Muntaner St. Barcelona, Spain	do	N.Y.	N.York	do	myself	-	no	-	-	-	Husband Samuel Caleb 49 Jewell St. Forest Hills L.I. New York	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	1	do	Br.	Blue	do
6	Friend Julio Simó.-50 Gaudi Av., Barcelona Spain	do	do	do	Yes	do	-	no	-	-	-	Uncle Irving I. Berg-2980 Valentine Av. Bronx New York	Permanently	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Br.	Grey	Bl. do
7	With my husband Sigfrid before said	do	do	do	do	husband	-	no	-	-	-	With my husband before said	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Bld.	Blue	do
8	Mother Julia Blasco-San Cugat del Valles. Barcelona	do	P.R.	San Juan	no	myself	$15	Yes	5Y.	Pto. Rico	Jul. 1939	70 Allen St. San Juan Pto. Rico-Hotel Hispano	Indefinitely	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Blue	do
9	With my husband Andres Ribe before said	do	do	do	do	husband	-	do	do	do	do	With my husband before said	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Blk.	Blk.	do
10	With my father Andres Ribe before said	do	do	do	do	father	-	do	do	do	do	with my father before said	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	3	do	Br.	Br.	do
11	Cousin Marques de Teverga Oviedo.-Spain	do	Transit		do	myself		do	1935	Texas	1935	In Transit to Mexico	10 D.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
12	Aunt Amalia Campos.-13 San Bernardo St., Madrid, Spain	do	P.R.	S.Juan	do	sister	-	no	-	-	-	Sister Blanca Cansebo-Miramar, San Juan Pto. Rico	Indefinitely	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Blue	do
13	Wife Ma. Mercedes Goiri Mundaca, Vizcaya, Spain	do	Nev.	Elko	do	myself	$600	Yes	4Y.	Elko	Sep. 21 1939	Star Hotel.-Elko, Nevada		do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
14	Mother Gabriela Miguelturena de Elizondo, Navarra.-Spain	do	Transit		do	do	-	no	-	-	-	In Transit to Mexico	10 D.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
15	Do do do	do	do	do	do	do	-	no	-	-	-	Sta. Lucia Hotel.-New York		do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
16	Do do do	do	do	do	do	do	-	no	-	-	-	do do do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
17	With my husband Pedro Iriberri before said	do	do	do	do	husband	-	no	-	-	-	do do do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	2	do	Bld.	Br.	do
18	Brother-in-law Alfonso Alvarez 114 Nápoles St. Barcelona, Spain	do	do	do	do	myself	$0	no	-	-	-	With my husband before said		do	do	do	do	do	do	do	do	do	3		do	Bld.	Br.	do
19	With my mother Asunción before said	do	do	do	do	mother	-	no	-	-	-	In trahsit to Guatemala		do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
20	Do do do	do	do	do	do	do	-	no	-	-	-	With my Mother before said		do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
21	Mother-in-law Conrada Casas 33 Héroes M. Arruit St. Paterna, Valencia	do	N.Y.	Long I.	no	brother	$0	Yes	11Y.	N.York	Aug. 1931	Mother Gregoria de Benito 1918-23 Av. Astoria, New York		do	do	do	do	do	do	do	do	do	3		do	Bld.	Br.	do
22	With husband Avelino Salamanca before said	do	do	do	do	do	-	do	do	do	do	With my husband before said	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Blk.	Br.	do
23																												
24	Niece María Piñero.-5 Reina St., Ingo-Spain	Vigo	Transit		No	Myself	$150	-	No	-	-	In Transit to Mexico	5 D.	No	no	no	no	no	no	no	Deaf	No	5	6	Fair	Br.	Br.	None
25	Grand mother María Teira Aguiño, Riveira-Coruña, Spain	do	N.J.	Jersey	do	father	-	no	-	-	-	Father José Reiriz. 21 Wright Av. Jersey City.-New Jersey	Permanently	do	do	do	do	do	do	do	Good	do	3	8	do	Br.	Br.	do
26	Wife Julita Grello. 3 San Marcos St.-Madrid, Spain	do	Transit		do	myself	-	Yes	Transit		1935	In Transit to Mexico	3 D.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	White	Br.	do
27	Son Juan A. Martinez Nijar, Almería.-Spain	do	Ind.	Gary	do	husband	$0	no	-	-	-	Husband Francisco Martinez 2065 W. 7 Av. Gary-Indiana	Permanently	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Gr.	Br.	do
28	Son-in-law Eduardo Gancedo 5 María Pita St. Coruña, Spain	do	Ill.	Chicago	do	myself	$0	no	-	-	-	[illegible] St., Rochelle, Chicago Ill.		do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
29	Sister Hortensia Sanchez 13 Stgo. de la Iglesia St. Coruña	do	N.Y.	N.York	do	do	$60	Yes	1917-1934	N.York	Jun. 1934	Husband Ramón Conchado 355 W. 11 St. New York N.Y.		do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Blk.	Br.	do
30	Wife Constantina Lopez - Bergondo, Coruña-Spain	do	do	do	do	do	$700	do	1919-1931	do	Oct. 1931	Friend José Fabian 98 James St. New York, N.Y.		do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Br.	Br.	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rossellό Master, of the S/S/ "Marques de Comillas, from Bilbao and Scales, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master) Master

Sworn to before me this 26 day of May, 1941

at Ny

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1940

Form 436 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

30

S. S. " MARQUES DE COMILLAS " sailing from BILBAO May 4 th., 1940, Arriving at Port of NEW YORK MAY 26 1940, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							FROM BILBAO MAY 4 th. 1940		
2	Dolz Mañez	Carmen	19		F	S	Apr. 5-1921, Washington D.C.		2819-14 St.N.W.Washington D.C.
3	Dolz Mañez	María	14		F	S	Jul.13 -1925, Washington D.C.		Do do do do
4	Dolz Mañez	~~José~~ Joseph	10		M	S	Dec.17 -1929, Washington D.C.		Do do do do
5	Trujillo Logroño	Juan	53		M		May.24 -1888, Ponce, Pto.Rico		Central Rufina, Guatanilla Pto.Rico
6	Hoyos	José	19		M	S	Apr.13 -1921, Lackawana N.York		55 Urason Av.Lackawana N.York
7	Hoyos	Francisco	17		M	S	Feb 1923 Lackawana N.York	PP31 Madrid apr.30/40	Do do do do
8	Falagan	Luis	35		M		Jul. 8 -1904, Mayaguez, Pto.Rico		Mayaguez. Pto.Rico
9	Salamanca	Avelino	19		M	S	May.27 -1921, New York N.Y.		1918-23 Av., Astoria New York
10	Salamanca	Antonio	14		M	S	Jan.24 -1926, New York N.Y.		Do do do do
11							FROM SANTANDER MAY 5 th. 1940		
12	Lavin	Raimundo	38		M	S		Clerk United States District Court-Eastern District of Michigan-Jul.30-1928	3658 Palmer Av. E. Detroit Michigan
13							FROM VIGO MAY 8 th. 1940		
14	Canchado	Floreal	21		M	S	Aug.28 -1918, New York N.Y.		355 W, 11 St., New York N.Y.
15	Canchado	Margarita	18		F	S	Sept.20-1922, New York N.Y.		Do do do do
16	Neira	Matilde	34		F	M			1342 Eddy St. Chicago Illinois
17	Neira	Eduardo	3		M	S	Mar.25 -1937, Chicago Illinois		do do do
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

10 30 Am John A Wall
MAY 26 1940

16

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, José A. Martinez Carretero, Surgeon of the S.S. Marques de Comillas, employed solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Salamanca University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José Martinez Carretero

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

at Ny

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

COMPAÑIA TRASATLANTICA - ADMINISTRADA POR EL ESTADO - BARCELONA

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

31

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

Deported

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Marques de Comillas", Passengers sailing from HABANA, May 22 th., 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NOT COUNTED	Fernandez Retinez	Fernando	17	✓	M	S	Student	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Cuba	Matanzas	In transit to Spain				Cuba	Habana
2								Ordered back on board		Leaving Imp 2P - checked 6 Pas 5/18/40												
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, May 26 th., 19 40

32

	16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming as a contract laborer or assisted alien	Whether in possession of ticket through to ultimate destination	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	1	In transit to Spain	Transit				Deported by Cuban Immigration	-	---	-	-	-	In Transit to Spain	Yes	3D.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blk.	Br.	None
	2																														
	3																														
	4																														
	5																														
	6																														
	7																														
	8																														
	9																														
	10																														
	11																														
	12																														
	13																														
	14																														
	15																														
	16																														
	17																														
	18																														
	19																														
	20																														
	21																														
	22																														
	23																														
	24																														
	25																														
	26																														
	27																														
	28																														
	29																														
	30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rossello Master, of the S.S. Marques de Comillas, from Habana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Rossello

Master

Sworn to before me this 26 day of May, 1926

at Key West

[illegible] Immigration Officer.

COMPAÑIA TRASATLANTICA - ESPAÑOLA - ADMINISTRADA POR EL ESTADO

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend in country whence alien came, give name and address of relative or friend living in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

Form 619
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

S. S. MARQUES DE COMILLAS-Grace &Diaz Line arrived May 26,1940. , 19 , M., , from

No. 33

(1) No. on list	Index No.	NAMES	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Dep.—Excl. Date	Dep.—Excl. Page	Dep.—Excl. Sec'y	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Sec'y	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Sec'y	Admitted Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship	Office	Meals: Breakfast	Dinner	Supper
		Del.El/ 5/27/40- 1&2 ONLY																								
		(nee Sanmartin)				Bond & Mnr.																				
(Number new) 69F.	1	ALVAREZ,Socarro, Tour.Cl.	2	28	1	Dt.3(2) 99502/416 (Sp.)	Scarinci	5/27	25	I.S.				5/27	5	E.C.	3 00 pm.									
						Witness																				
37F.	2	MARTINEZ,Asuncion, " " y Gonzalez	2	18	3	Dt.Transit, "		5/27	9	E.C.				6/5	40	XS	3 40 pm							—	1	—
4F.		ALVAREZ, Maria Dolores y Martinez		19		" " Permission to go to Mexico for 10 days																		8	10	10 May
5M.		" /Manuel,		20		" " " 3(3) In Transit to Mexico "																		10	8	8 June
61M.	3	PINEIRO-HERMIDA,Manuel, " "	2	24	1	Health. Int. Evidence that alien will be able to enter Mexico. 3(3)10 days in transit to Mexico Phys.Def.&LPC "		5/27	50	I.S.	5/27	148	E.C.	5/29	9	I.S.	1 50 pm.							2	3	2

MARQUES DE COMILLAS 5/26/40-S.I.

MARQUES DE COMILLAS MAY 26 1940

(5)

4

ALIENS EMPLOYED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

JUN 4 MAY 30

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1612

Form 49
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Manifest

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

Port of New. 34

MAY 29 1940 19

I, master of the Spanish (Nationality) S. S. Marques de Comillas

from port of Havana, Cuba, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 188 Number of seamen deserted —

Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —

Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 188

The above-named vessel arrived at this port May 26 19 40, consigned to Garcia & Diaz; is now lying at Pier Lay, East Fin. Miami, and is expected to sail May 29, 1940, for La Coruña & Bilbao, Spain via United States port of New First port of call in United States this voyage was New

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

16—1612

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN.—Continued.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 436
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

188

Grant 188 aliens

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1a

35

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "MARQUES DE COMILLAS", *arriving at* New York, MAY 26 1940, 1940, *from the port of* Bilbao and escales

MARQUES DE COMILLAS MAY 26 1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Rosselló Guiscafré	Gabriel	30	Captain	31-12-38	Cadiz	NO	YES	54	M	Spanish	Spanish	5/5	161	NONE		
2	do	Prieto Charfolé	Adolfo	23	Priest	do	do	do	do	53	M	do	do	5/4	155	do		
3	do	Martinez Carretero	José Alfonso	5	Surgeon	do	do	do	do	37	M	do	do	5/4	154	do		
4	do	Meana Avellanal	Evaristo	25	1rst.Purser	9-12-39	Bilbao	do	do	49	M	do	do	5/9	167	do		
5	do	Ezcurdia Elola	Juan Bautista	15	2nd do	27-1-40	do	do	do	38	M	do	do	5/7	180	do		
6	do	Aldamiz Echevarria	Leon	35	1rst Officer	21-10-39	do	do	do	57	M	do	do	5/8	198	do		
7	do	Ramos Rodriguez	Miguel	10	2nd do	13-4-37	Cadiz	do	do	34	M	do	do	5/3	150	do		
8	do	Gutierrez San Miguel	Manuel	12	3th do	14-5-37	do	do	do	30	M	do	do	5/7	157	do		
9	do	Segura Oller	Agustin	4	App. do	7-9-39	do	do	do	27	M	do	do	5/7	147	do		
10	do	Garcia Gonzalez	Manuel	35	1rst.Engginer	27-1-40	Bilbao	do	do	56	M	do	do	5/9	175	do		
11	do	Alegre Gutierrez	Blás	28	2nd do	do	do	do	do	48	M	do	do	5/7	180	do		
12	do	Bas Roldós	José	27	3th. do	do	do	do	do	39	M	do	do	5/6	170	do		
13	do	Gonzalez Gonzalez	Manuel	20	3th do	30-3-37	do	do	do	43	M	do	do	5/2	138	do		
14	do	Morales Cerdán	Antonio	20	3th do	do	do	do	do	41	M	do	do	5/6	152	do		
15	do	Bustamante Medina	José	20	4th do	do	do	do	do	47	M	do	do	5/5	147	do		
16	do	Sanchez Ortega	Manuel	15	4th do	do	do	do	do	42	M	do	do	5/6	153	do		
17	do	Barceló Martinez	Miguel	25	Wireless	7-12-37	do	do	do	45	M	do	do	5/9	165	do		
18	do	Lopez del Moral	Manuel	20	2nd do	16-3-940	do	do	do	42	M	do	do	5/6	170	do		
19	do	Martos Lopez	Juan Luis	20	3th do	16-1o-39	do	do	do	40	M	do	do	5/6	160	do		
20	do	Fernandez Piñeiro	José	36	Boatswain	13-4-37	do	do	do	54	M	do	do	5/8	150	do		
21	do	Gonzalez Basoco	José	25	2nd do	17-7-37	do	do	do	56	M	do	do	5/7	168	do		
22	do	Suarez Sieira	Ramon	20	3th do	27-3-37	do	do	do	41	M	do	do	5/6	155	do		
23	do	Martin Expósito	Faustino	25	Carpenter	21-1o-39	do	do	do	52	M	do	do	5/3	136	do		
24	do	Hidalgo Jimenez	José	24	Ass. do	14-1o-39	do	do	do	54	M	do	do	5/4	143	do		
25	do	Secana Pancorbo	José	24	Sailor	21-1o-39	do	do	do	45	M	do	do	5/5	140	do		
26	do	Balbontin Fernandez	Bonifacio	18	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5/8	150	do		
27	do	Perez Romero	Feliciano	15	do	28-3-37	do	do	do	30	M	do	do	5/5	147	do		
28	do	Daza Salguero	Miguel	32	do	13-4-37	do	do	do	52	M	do	do	5/6	145	do		
29	do	Fernandez Ramos	Antonio	29	do	do	do	do	do	50	M	do	do	5/4	148	do		
30	do	Ramos Andres	Dominguez	30	do	26-9-37	do	do	do	55	M	do	do	5/5	160	do		

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

John A. Wall
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

36

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel s/s "MARQUES DE COMILLAS", arriving at NEW YORK, MAY 26 1940, 1940, from the port of Bilbao and scales

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	Dominguez Pazos	José	30	Sailor	26-9-37	Bilbao	NO	YES	55	M	Spanish	Spanish	5/6	150	NONE		
2	do	Olveira Martinez	Manuel	11	do	7-12-37	do	do	do	36	M	do	do	5/4	155	do		
3	do	Lores Dominguez	Miguel	33	do	13-4-37	do	do	do	50	M	do	do	5/6	162	do		
4	do	Mariño Ramos	José Ramon	12	do	21-3-4o	do	do	dp	36	M	do	do	5/5	148	do		
5	do	Sempedro Boo	Manuel	23	do	26-1o-39	do	do	do	42	M	do	do	5/6	149	do		
6	do	Dios Villar	Cipriano	4	do	28-3-37	do	do	do	29	M	do	do	5/4	15o	do		
7	do	Cernada Blanco	Eladino	1	do	121-39	do	do	do	29	M	do	do	5/6	149	do		
8	do	Perez Berasategui	José Maria	8	do	11-1o-39	do	do	do	27	M	do	do	5/5	153	do		
9	do	Riveiriño Martinez	Serafin	10	do	26-1o-39	Vigo	do	do	34	M	do	do	5/8	143	do		
10	do	Llinares Sellés	Pedro	10	do	21-10-39	Bilbao	do	do	34	M	do	do	5/5	150	do		
11	do	Acillona Oliaga	Angel	1	do	21-1o-39	do	do	do	22	M	do	do	5/5	150	do		
12	do	Villar Lopez	Ramon	10	do	16-3-40	do	do	do	34	M	do	do	5/4	150	do		
13	do	Ramos Osorio	Alfonso	9	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/5	155	do		
14	do	Santiago Perez	Antonio	4	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5/5	150	do		
15	do	Romero Gil	Antonio	15	do	16-1o-39	Cadiz	do	do	48	M	do	do	5/4	149	do		
16	do	Lopez Polanco	Angel	8	do	21-1o-39	Bilbao	do	do	39	M	do	do	5/4	155	do		
17	do	Salas Salceda	José Maria	5	do	28-1-4o	do	do	do	25	M	do	do	5/6	170	do		
18	do	Zubiaga Zabala	Lorenzo	28	do	do	do	do	do	53	M	do	do	5/7	156	do		
19	do	Ruescas Vizcanolazaga	Francisco	29	do	do	do	do	do	53	M	do	do	5/6	160	do		
20	do	Suarez Rivadulla	Juan	1	do	31-1-4o	Vigo	do	do	17	M	do	do	5/7	16o	do		
21	do	Santos Carro	Manuel	1	do	17-3-4o	do	do	do	23	M	do	do	5/7	153	do		
22	do	Beltran Tosso	Rafael	1	Shipsboy	12-1o-39	Cadiz	do	do	16	M	do	do	5/1	140	do		
23	do	Villanueva Buzón	Jesús	23	Nurseman	15-4-37	do	do	do	47	M	do	do	5/3	143	do		
24	do	Guillen Rodriguez	Luis	37	Fireman	27-3-37	do	do	do	51	M	do	do	5/7	151	do		
25	do	Vazquez Velez	Francisco	24	Stoker	do	do	do	do	53	M	do	do	5/6	160	do		
26	do	Hermo Rodriguez	Isidro	28	do	do	do	do	do	48	M	do	do	5/7	162	do		
27	do	Arenas Velez	Miguel	26	do	7-5-37	do	do	do	45	M	do	do	5/5	148	do		
28	do	Muerte Perez	Nicanor	12	Oiler	16-3-4o	do	do	do	43	M	do	do	5/6	158	do		
29	do	Guerrero Gilibert	José	17	do	28-3-37	do	do	do	47	M	do	do	5/6	157	do		
30	do	Gonzalez Cabrero	Fernando	22	do	21-1o-39	Bilbao	do	do	46	M	do	do	5/5	160	do		

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

John A. Wall
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 609
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

37

Sheet No. 3a

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "MARQUES DE COMILLAS", arriving at NEW YORK, MAY 26 1940, 1940, from the port of Bilbao and scales

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	Bujan Diego	Francisco	18	Oiler	21-1o-39	Bilbao	NO	YES	47	M	Spanish	Spanish	5/4	150	NONE		
2	do	Garcia Amigó	Cayetano	25	do	1-12-39	do	do	do	51	M	do	do	5/7	147	do		
3	do	Calante Fernandez	Emilio	22	do	16-3-4o	do	do	do	52	M	do	do	5/5	162	do		
4	do	Pinto Tresgallo	Eladio	24	do	27-1-4o	do	do	do	48	M	do	do	5/7	160	do		
5	do	Fleury Valverde	Antonio	23	Fireman	13-4-37	Cadiz	do	do	48	M	do	do	5/3	147	do		
6	do	Bustamante Manteco	on Secundino	18	do	27-1-4o	Bilbao	do	do	49	M	do	do	5/7	160	do		
7	do	Pellicer Tijera	Leopoldo	1	do	21-1o-39	do	do	do	36	M	do	do	5/5	150	do		
8	do	Sanchez Marques	Manuel	20	do	13-4-37	do	do	do	42	M	do	do	5/3	155	do		
9	do	Gomez Exposito	Cecilio	15	do	11-12-39	do	do	do	42	M	do	do	5/7	149	do		
10	do	Lopez Gomez	José	2	do	6-7-37	Cadiz	do	do	28	M	do	do	5/5	159	do		
11	do	Riera Morales	Luis	1	Electrician Opperator	do	do	do	do	28	M	do	do	5/5	159	do		
12	do	Esturu Maneru	Juan	1	Plumber	16-3-4o	Bilbao	do	do	27	M	do	do	5/7	170	do		
~~13~~	~~do~~	~~Uribe Echevarria~~	~~Antonio~~	~~35~~	~~Asst.Stewar~~	~~16-3-4o~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~48~~	~~M~~	~~do~~	~~do~~	~~5/8~~	~~19o~~	~~do~~		
14	do	Jimenez Rivera	Leon	20	2nd do	21-1o-39	do	do	do	48	M	do	do	5/8	160	do		
15	do	Perez Garcia	José Maria	37	2nd do	22-1o-39	do	do	do	53	M	do	do	5/8	170	do		
16	do	Santaella Romanceiro	José	18	2nd Butler	11-1o-39	do	do	do	42	M	do	do	5/5	154	do		
17	do	Gavilondo Galdós	Isidro	1	3th do	21-1o-39	do	do	do	48	M	do	do	5/7	16o	do		
18	do	Carrera Guerrero	Teodoro	29	Chief-Cooking	11-1o-39	do	do	do	51	M	do	do	5/6	157	do		
~~19~~	~~do~~	~~Pizones Armario~~	~~Francisco~~	~~25~~	~~Asst Cook~~	~~16-3-4o~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~42~~	~~M~~	~~do~~	~~do~~	~~5/7~~	~~175~~	~~do~~		
20	do	Bardeci Camús	Luis	2o	2nd do	21-1o-39	do	do	do	47	M	do	do	5/4	143	do		
21	do	Gonzalez Herrera	Alfredo	22	2nd do	9-12-39	do	do	do	42	M	do	do	5/7	178	do		
22	do	Cavia Ruiz	Isidro	16	2nd do	28-1-4o	do	do	do	39	M	do	do	5/6	160	do		
23	do	Garcia Silió	Luis	8	3nd do	22-1o-39	do	do	do	36	M	do	do	5/4	15o	do		
24	do	Mancebo Mordan	Tomás	4	Ass. Cooking	3-7-37	Cadiz	do	do	31	M	do	do	5/3	155	do		
25	do	Teran Rodulfo	Juan	20	do do	11-1o-39	do	do	do	44	M	do	do	5/5	141	do		
26	do	Haya Salcines	José	14	do do	12-12-39	do	do	do	50	M	do	do	5/8	156	do		
27	do	Enseñat Piemas	Juan	12	Scullion	27-1-4o	do	do	do	34	M	do	do	5/6	16o	do		
28	do	Jimenez Barragan	Jerónimo	33	do	11-1o-39	do	do	do	54	M	do	do	5/3	151	do		
29	do	Pallon Crespillo	Juan	16	do	do	do	do	do	48	M	do	do	5/4	153	do		
30	do	Andria Utrera	Manuel	1	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5/4	147	do		

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

John A. Wall
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

38 Sheet No. 4.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "MARQUES DE COMILLAS", arriving at NEW YORK, MAY 26 1940, 1940, from the port of Bilbao and scales

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934 14—1340

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	Esteves Gonzalez	Vicente	6	Soullion	21-1o-39	Bilbao	NO	YES	45	M	Spanish	Spanish	5/6	15o	NONE		
2	do	Enseñat Jofre	Matias	3	do	16-3-4o	do	do	do	25	M	do	do	5/5	155	do		
3	do	Garcia Guerra	Francisco	22	Pastry-Cook	21-1o-39	do	do	do	46	M	do	do	5/4	158	do		
4	do	Fernandez Rojí	Hipólito	27	Ass.do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/6	145	do		
5	do	Gonzalez Montero	Manuel	3	Baker	15-4-37	Cadiz	do	do	27	M	do	do	5/4	156	do		
6	do	Pizarro Barranco	Miguel	2	Ass. do	11-1o-39	do	do	do	30	M	do	do	5/5	154	do		
7	do	Gonzalez Flores	José	21	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5/6	157	do		
8	do	Solarana Rozadilla	Joaquin	20	Butcher	21-1o-39	Bilbao	do	do	45	M	do	do	5/7	180	do		
9	do	Saucedo Forero	Manuel	16	Ass. do	1o-12-39	do	do	do	50	M	do	do	5/5	143	do		
10	do	Nuñez Castillo	Manuel	27	Dinner-Keeper	12-12-39	do	do	do	49	M	do	do	5/6	149	do		
11	do	Prieto Presa	Enrique	1	Contralor	21-1o-39	do	do	do	37	M	do	do	5/5	151	do		
12	do	Gomez Caruncho	José	17	Ass.Doctor	9-9-37	Cadiz	do	do	41	M	do	do	5/6	160	do		
13	do	Rueda Moreno	Antonio	3	Barber	14-4-37	do	do	do	33	M	do	do	5/5	149	do		
14	do	Peña Perez	Aureliano	1	do	21-1o-39	Bilbao	do	do	43	M	do	do	5/7	159	do		
15	do	Bayon Moro	Maria	1	Nurse	11-1o-39	Cadiz	do	do	27	F	do	do	5/4	144	do		
16	do	Ibañez Usin	Servando	22	Information	21-1o-39	Bilbao	do	do	50	M	do	do	5/5	158	do		
17	do	Hermo Hermo	Sixto	1	Carpenter	17-3-4o	Vigo	do	do	28	M	do	do	5/5	16o	do		
18	do	Gassó Valls	Carmen	22	Stewardess	25-4-38	Cadiz	do	do	61	F	do	do	5/4	147	do		
19	do	Vargas Rodriguez	Josefa	12	do	11-1o-39	do	do	do	45	F	do	do	5/5	149	do		
20	do	Modeano Macho	Casimira	20	do	21-1o-39	Bilbao	do	do	50	F	do	do	5/4	160	do		
21	do	Pando Orts	Fernando	25	Barman	16-3-4o	do	do	do	41	M	do	do	5/7	170	do		
22	do	Salom Pons	Melchor	3	Steward	9-1o-39	Cadiz	do	do	27	M	do	do	5/3	151	do		
23	do	Adrover Baquer	Luis	3	do	13-4-37	do	do	do	19	M	do	do	5/3	149	do		
24	do	Sustacha Oleaga	Francisco	24	do	28-1-4o	Bilbao	do	do	46	M	do	do	5/5	160	do		
25	do	Vinaza Mora	Aurelio	17	do	21-3-37	Cadiz	do	do	32	M	do	do	5/3	151	do		
26	do	Carmona Rodriguez	Joaquin	18	do	16-9-39	do	do	do	33	M	do	do	5/5	157	do		
27	do	Esquivel Romero	Simon	15	do	11-1o-39	do	do	do	56	M	do	do	5/7	161	do		
28	do	Larrubia Martin	Manuel	3	do	13-9-39	do	do	do	33	M	do	do	5/4	151	do		
29	do	Bibiloni Ramis	Juan	3	do	1-6-39	do	do	do	28	M	do	do	5/7	16o	do		
30	do	Esteva Porcel	Juan	1	do	9-9-39	do	do	do	37	M	do	do	5/6	15o	do		

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

John A. Wall
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 606
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

39

Sheet No. 5.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "MARQUES DE COMILLAS", arriving at NEW YORK, MAY 26 1940, 1940, from the port of Bilbao and saoles

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	Gutierrez Perez	Marcial	12	Steward	28-1-4o	Bilbao	NO	YES	44	M	Spanish	Spanish	5/7	179	NONE		
2	do	Ramos Suarez	Carlos	10	do	12-12-39	do	do	do	26	M	do	do	5/6	148	do		
3	do	Celis Moré	Ramon	14	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/9	159	do		
4	do	Dávila Ortega	José	17	do	11-1o-39	do	do	do	38	M	do	do	5/7	158	do		
5	do	Gonzalez Cabañas	José	26	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/2	139	do		
6	do	Castro Uriona	Manuel	15	do	28-1-4o	do	do	do	43	M	deo	do	5/7	165	do		
7	do	Trueba Ortiz	Virgilio	22	do	12-12-39	do	do	do	52	M	do	do	5/7	148	do		
8	do	Gonzalez Señoranes	Ramon	29	do	11-1o-39	do	do	do	54	M	do	do	5/7	160	do		
9	do	Gomez Gallo	Ricardo	18	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/6	158	do		
10	do	Martelo Mosquera	Antonio	23	do	do	do	do	do	50	M	do	do	5/5	154	do		
11	do	Longo Gomez	Manuel	30	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5/4	156	do		
12	do	Ruiz de Mier	Bonifacio	19	do	do	do	do	do	47	M	do	do	5/5	154	do		
13	do	Gonzalez Ramirez	Antonio	15	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5/6	152	do		
14	do	Ordeñabe Goitia	Daniel	12	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5/6	158	do		
15	do	Bezanilla Calderon	Angel	27	do	do	do	do	do	53	M	do	do	5/6	145	do		
16	do	Maestro Arana	Manuel	12	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5/7	16o	do		
17	do	Pacheco Quevedo	Francisco	18	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5/6	145	do		
18	do	Fagoaga Michelena	Juan	25	do	do	do	do	do	50	M	do	do	5/6	16o	do		
19	do	Esteban Hormaechea	José Fermin	14	do	do	do	do	do	47	M	do	do	5/4	145	do		
20	do	Antolin Cuellar	Joaquin	20	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5/5	15o	do		
21	do	Garcia de la Cueva	José	15	do	21-1o-39	do	do	do	35	M	do	do	5/7	169	do		
22	do	Llama Allende	José	30	do	12-12-39	do	do	do	52	M	do	do	5/5	153	do		
23	do	Cortines Torres	José	24	do	do	do	do	do	54	M	do	do	5/7	15o	do		
24	do	Franquelo Ramirez	Agustin	10	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5/5	160	do		
25	do	Casado Garcia	Ramon	2	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5/7	156	do		
26	do	Fernandez Perez	Pedro	14	do	do	do	do	do	51	M	do	do	5/8	146	do		
27	do	Lomba y Lomba	José Maria	11	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5/7	16o	do		
28	do	Alcorta Etura	José Miguel	3	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5/7	15o	do		
29	do	Salces Sobrino	Angel	16	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5/5	148	do		
30	do	Revuelta Revuelta	Ricardo	18	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5/6	159	do		

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

John A Wall
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6a

40

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S R MARQUES DE COMILLAS, *arriving at* NEW YORK, MAY 26 1940, 1940., *from the port of* Bilbao and scales

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	Pidal Alvarez	Senen	10	Steward	12-12-39	Bilbao	NO	YES	44	M	Spanish	Spanish	5/5	176	NONE		
2	do	Gomez Campo	José	20	do	do	do	do	do	63	M	do	do	5/6	180	do		
3	do	Palmer Ensañat	Miguel	8	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5/4	158	do		
4	do	Cuevas Torregrosa	José	18	App.Steward	16-3-4o	do	do	do	50	M	do	do	5/5	148	do		
5	do	Mosquera Alonso	Francisco	20	do	do	do	do	do	54	M	do	do	5/5	154	do		
6	do	Gonzalez Montero	Juan	2	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5/4	139	do		
7	do	Palomera Gorostizaga	Juan	4	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/7	157	do		
8	do	Salces Sobrino	Ramon Joaquin	6	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5/6	156	do		
9	do	Garcia Mariscal	José	1	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/5	145	do		
10	do	Amor Martin	Manuel	2	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5/5	148	do		
11	do	Rocha Rey	Eusebio	1	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/6	175	do		
12	do	Blanco Perez	José Ramon	4	do	21-1o39	do	do	do	37	M	do	do	5/7	150	do		
13	do	Sanchez Sanchez	José Manuel	6	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/5	15o	do		
14	do	Iturburuaga Prieto	José	4	Waiter	do	do	do	do	46	M	do	do	5/6	16o	do		
15	do	Guerrero Gilibert	Juan	11	do	13-4-39	do	do	do	36	M	do	do	5/5	152	do		
16	do	Ezquiaga Eresuma	Francisco	1	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/7	170	do		
17	do	Ruiz Diaz	José	2	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5/2	153	do		
18	do	Fierro Pedreño	Antonio	3	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/4	158	do		
19	do	Rios Lago	Antonio	2	do	3-1o-39	do	do	do	25	M	do	do	5/5	154	do		
20	do	Torre Segovia	Carlos de la	25	do	do	do	do	do	50	M	do	do	5/7	153	do		
21	do	Prada Reyes	Alfonso	3	do	14-1o-39	do	do	do	23	M	do	do	5/2	148	do		
22	do	Sanchez Garcia	Camilo	12	do	21-1o-39	do	do	do	52	M	do	do	5/6	157	do		
23	do	Machin Castañiza	José	2	do	do	do	do	do	48	M	do	do	5/5	160	do		
24	do	Gomez Gonzalez	Juan	1	Printery	12-12-39	do	do	do	35	M	do	do	5/4	140	do		
25	do	Gomez de Lázaro	Luis Nicolás	4	Missician	21-1o39	do	do	do	35	M	do	do	5/7	18o	do		
26	do	Campo de la Sota	Gerardo	16	do	do	do	do	do	5o	M	do	do	5/6	165	do		
27	do	Fernandez Pancorbo	Ramon	3	do	do	do	do	do	4o	M	do	do	5/4	148	do		
28	do	Jimenez Mendoza	Luis	4	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5/7	156	do		
29	do	Nuñez Donato	Antonio	1	Waiter	3-1o-39	do	do	do	18	M	do	do	5/4	144	do		
30	do	Escartí Martin	Emilio	2o	Laundry-Keaper	do	do	do	do	38	M	do	do	5/7	153	do		

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

John A Wall
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 7.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 41

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

MAY 26 1940

Vessel S/S "MARQUES DE COMILLAS", arriving at NEW YORK, ____, 1940, from the port of Bilbao and scales

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
					Ass.Laundry													
1	YES	Vinaza Mora	Joaquin	4	Keeper	11-1c-39	Cadiz	NO	YES	35	M	Spaish	Spanish	5/3	149	NONE		
2	do	Haro Resines	Josefa	15	Laundress	12-12-39	Bilbao	do	do	53	F.	do	do	5/3	138	do		
3	do	Casuso Camargo	Cecilia	1	do	27-1-4o	do	do	do	47	F.	do	do	5/6	159	do		
4	do	Perez Inguanzo	Elena	1	do	do	do	do	do	28	F.	do	do	5/4	149	do		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE No. 277
at BILBAO, SPAIN
(City) (County)
BEEN
For the journey to the United States
via Spanish port, Lisbon and Havana
Vice Consul
Dated May 1, 1940
This visa expires with the expiration of the validity of the passport from which it was issued. The passport continues to be valid for that period.

AMERICAN CONSULATE BILBAO, SPAIN

AMERICAN CONSULATE $2.00 U.S. STAMP

Closed with one hundred and eighty-four member of crew.
Fee $2.00 - Stas. 26. cts.
John A Wall
Insp.

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

U.S. D... Immigration

(1)

No. on list

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rosselló Guiscafré, Master, of the S/S "MARQUES DE COMILLAS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master [illegible] Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

Immigrant Inspector.

COMPAÑIA TRASATLANTICA - ADMINISTRADA POR EL ESTADO - BARCO MARQUES DE COMILLAS

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S MARQUES DE COMILLAS, arriving at NEW YORK, MAY 26 1940, 19[illegible], from the port of Bilbao and Scales

42

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1938

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	Alvarez Lladó	Federico	20	3nd, Officer	5-5-940	Bilbao	NO	YES	48	M	Spanihs	Spanish	5/4	147	NONE		
2	NO	Gomez Iglesias	Rafael	—	Electrician	do	do	do	do	36	M	do	do	5/8	150	do		
3	YES	Bosch Calafell	Rafael	25	3nd; Cook	do	do	do	do	45	M	do	do	5/8	180	do		
4	do	Cobo Abarrategui	Ramon	20	Scullion	do	do	do	do	42	M	do	do	5/7	150	do		
5	do	Celis Gutierrez	Enrique	4	Steward	do	do	do	do	38	M	do	do	5/7	165	do		
6	NO	Fernandez Pulito	Joaquin	—	Botones	do	do	do	do	16	M	do	do	5/3	142	do		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

No. —
American Consulate at Vigo
Spain (Country)
SEEN
For the journey to the United States
Marques de Comillas
Thos. C. Wasson (Consul)
Date May 8 1940

AMERICAN CONSULATE VIGO, SPAIN

CLOSED WITH ONE HUNDRED EIGHTY EIGHT NAMES.

SERVICE NO. 420 NO FEE PRESCRIBED.

John A. Wall
Insp.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba, MAY 22 1940
SEEN
For the journey to the United States via
Direct
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH 2 ~ 188 — Class and one hundred eight names
SERVICE No. 401 FEE $ 10.00

AMERICAN CONSULATE GENERAL HABANA, CUBA

SUPPLEMENTARY VISA NO FEE PRESCRIBED

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gabriel Rosselló Guiscafré ? Master, *of the* S/S MARQUES DE COMILLAS", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this MAY 26 1940 *day of* ....., *19*....

Immigrant Inspector.

Master First or Second Officer.

COMPAÑIA TRASATLANTICA · ADMINISTRADA POR EL ESTADO · BUQUE MARQUES DE COMILLAS

5/26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

8

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Sheet No. 1

44

from the port of Liverpool via Halifax

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

I, master of the BRAND (Nationality of vessel) FINN, S.S. ROBIN THORDEN, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ..... 31 Number of seamen deserted 3

Number of seamen discharged ..... 3 Seamen left in hospital (or jail) 3

Number of seamen signed on at this port ..... 1 Total crew this date 29

The above-named vessel arrived at this port MAY 19 1946 from STOCKHOLM, SWEDEN, and is now lying at ST. GEORGE DOCK, and is expected to sail JUNE 6TH, 19 46, for PETSAMO, FINLAND via United States port of NEW YORK. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
MAGUIRE JAMES	1905	ENGLISH	NEWCASTLE-ON-TYNE 23/4/46
HOLEAN EDWARD	1919	"	" " 23/4/46
GODDARD WALTER	1896	"	" " 23/4/46
MUSTIS ALBERT	1919	ESTHONIAN	" " 23/4/46
LIND ALEXANDER	1922	"	GOTHENBURG 3/5/46

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality
HARTINSEN NP	1893	NORWEGIAN
PUSA ERKKI	1909	FINNISH
NYYSSÖNEN	—	—
IVERSEN NILS	1911	NORWEGIAN
ANDERSEN SIGVE	190	—
IVARSEN BERNHARD	189	—
JERPETTORN HANS	190	—
HANSEN OLE ARNULF	190	—
ANDERSEN HARALD	1918	—

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Erik Eckstrand
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
	Cm	Kg			
h Finnish	180	74	—		
rland Hon	175	70	Removed		
"	188	83	—		
"	175	80	—		
"	173	73	—		
"	188	80	—		
"	175	70	—		
"	170	75	—		
"	175	70	—		
h IRISH	180	66	—		
ish ENGLISH	176	72	—		
ish ENGLISH	175	70	—		
AN ESTHONIAN	176	80	—		
sh FINNISH	165	63	—		
"	164	72	—		
"	174	79	—		
"	181	75	—		
AN ESTHONIAN	162	65	—		
ish Finnish	175	74	—		
"	166	65	—		
"	166	57	—		

master
J Smith

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

FORM 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

44

from the port of Liverpool via Halifax

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

I, master of the S.S. KARIN THORDEN, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ..... 31 Number of seamen deserted 3

Number of seamen discharged ..... 3 Seamen left in hospital (or died) 2

Number of seamen signed on at this port ..... 4 Total crew this date 30

The above-named vessel arrived at this port MAY 26 1946 consigned to STOCKARD LINE CO. ; is now lying at ST. GEORGE ST. and is expected to sail JUNE 6TH, 1946, for PETSAMO, FINLAND via United States port of NEW YORK First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
MAGUIRE JAMES	1908	ENGLISH	NEWCASTLE-ON-TYNE 23/4/46
Mc LEAN EDWARD	1914	"	" 27/4/46
GODDARD WALTER	1896	"	" 25/4/46
HUSTIS ALBERT	1914	ESTHONIAN	GOTHENBURG 5/5/46
LIND ALEXANDER	1927	"	" 8/5/46

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Erik Eriksson
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing no such names or information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1813

Name	Nationality	Age	When and where signed on
HARTINSEN NP.	NORWEGIAN	1893	
PUSA ERKKI	FINNISH	1909	
NYYSSONEN	—		
IVERSEN NILS	NORWEGIAN	1911	
ANDERSEN SIGUD	"	1911	
IVERSEN BERNT	"	1911	
JERPETTORN HANS	"	1901	
HANEN OLE ARNUD	"	1911	
ANDERSEN HARALD	"	1911	

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
	cm	kg			
h Finnish	180	74	—		
Island Hon	175	70	Venereal		
—	188	83	—		
—	175	80	—		
—	173	73	—		
—	188	80	—		
—	175	70	—		
—	170	75	—		
—	175	70	—		
IRISH	180	66	—		
TISH ENGLISH	176	72	—		
ISH ENGLISH	175	70	—		
NIAN ESTHONIAN	176	80	—		
SH FINNISH	165	63	—		
—	164	72			
—	174	79	—		
—	181	75	—		
NIAN ESTHONIAN	162	65	—		
ish Finnish	175	74	—		
—	166	65	—		
—	166	57	—		

master.
J Smith

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

Form 699
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

...d under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer b...
port of the United States

Vessel LARIN THORÉN, arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 26 1940

(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	
Family name	Given name			When	Where				
ERIKSSON	ERIK	16	Master	15/4/39	GEFLE	No	Yes	33	Ma
NYLUND	ALEX	13	I Mate	18/4/40	NEWCASTLE	No	Yes	30	"
HOLMBERG	NILS	9	II " "	26/2/40	ÅBO	No	Yes	28	"
SÖDER	JOHN EMIL	17	I ENGINEER	5/10/39	KOTKA	No	Yes	40	"
SIIKANEN	ERKKI	13	II " "	13/5/39	HELSINKI	No	Yes	36	"
JOHANSSON	JOHN	3	III " "	13/5/39	" "	No	Yes	27	"
KALMI	SULO	3	WIRELESS OP.	6/10/39	" "	No	Yes	27	"
WIKSTRÖM	FRANS	1½	DONKEYM.	4/2/39	RAUMO	No	Yes	23	"
POSTI	FRANS	1½	FIREMAN	9/3/40	GÖTEBORG	No	Yes	23	"
MAGUIRE	JAMES	¼	" "	29/4/40	NEWCASTLE	No	Yes	32	"
Mc LEAN	EDWARD	12	" "	27/4/40	" "	No	Yes	25	"
GODDARD	WALTER	25	TRIMMER	29/4/40	" "	No	Yes	43	"
MUSTIS	ALBERT	9	CARPENTER	9/3/40	GÖTEBORG	No	Yes	46	"
RYTKÖNEN	TOIVO	6	A.B	1/2/40	" "	No	Yes	27	"
DEKKOLA	ONNI	7	" "	5/10/39	KOTKA	No	Yes	28	"
LYMY	EINO	1	O.S.	5/10/39	" "	No	Yes	24	"
TUITTU	REINO	1	Deckboy	5/10/39	" "	No	Yes	18	"
LIND	ALEKSANDER	1	" "	9/3/40	GÖTEBORG	No	Yes	18	"
BURMAN	FRANK	12	Steward	5/11/37	OULU	No	Yes		"
JOENSUU	KALERVO	11	Cook	7/10/39	HELSINKI	No	Yes	33	"
TERVAHARTIALA	SULO	1	Messboy	5/10/39	KOTKA	No	Yes	17	"

Closed with 21 (twenty one) members of crew including

Crew List Visa
American Consulate General, Halifax, N.S. Canada
SIGN
For the voyage to the United States
Ernest L. Eslinger
Vice Consul of the United States
Service No. 401
Date MAY 22 1940
$200 in US Currency

AMERICAN CONSULATE GENERAL
MAY
HALIFAX, NOVA SCOTIA, CANADA

GUSTAF B. THORÉN

Immigrant Inspector.

Name | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness

ÅKLUND HILGER 1909 FINNISH HENGASTE 18/4/40 VENEREAL
KESTINEN TAUNO 1913 — — ÅBO 1/3/40 ANDROCLE
ROSTI FRANS 1916 FINN GÖTEBORG 29/4/40
PEKKA LAURI 1911 — KOTKA — —
LYMY EINO 1915 — — — —

DISCHARGED SEAMEN

Name | Age | Nationality | When and where signed on

SIGNED ON
AS NEW THOREN

(CONTINUED ON REVERSE)

Form 699
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Required

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

44

...d under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel KARIN THORDÉN, arriving at NEW YORK, N.Y. MAY 26 1940, 19___, from the port of Liverpool via Halifax

(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10)* Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
												Cm	Kg			
ERIKSSON	ERIK	16	Master	15/4/39	GEFLE	No	Yes	33	Male	Finnish	Finnish	180	74	—		
NYLUND	ALEX	13	I Mate	18/4/40	NEWCASTLE	No	Yes	30	"	Aaland Islands	Finnish	175	70	Venereal		
HOLMBERG	NILS	9	II "	26/2/40	ÅBO	No	Yes	28	"	"	"	188	83	—		
SÖDER	JOHN EMIL	17	ENGINEER	5/10/39	KOTKA	No	Yes	40	"	"	"	175	80	—		
SIIKANEN	ERKKI	13	II "	13/5/39	HELSINKI	No	Yes	36	"	"	"	173	73	—		
JOHANSSON	JOHN	3	II "	13/5/39	"	No	Yes	27	"	"	"	188	80	—		
KALMI	SULO	3	WIRELESS OP.	6/10/39	"	No	Yes	27	"	"	"	175	70	—		
WIKSTRÖM	FRANS	1½	DONKEYM.	4/2/39	RAUMO	No	Yes	23	"	"	"	170	75	—		
POSTI	FRANS	1½	FIREMAN	9/3/40	GÖTEBORG	No	Yes	23	"	"	"	175	70	—		
MAGUIRE	JAMES	¼	"	29/4/40	NEWCASTLE	No	Yes	32	"	IRISH	IRISH	180	66	—		
MC LEAN	EDWARD	12	"	27/4/40	"	No	Yes	25	"	SCOTTISH	ENGLISH	176	72	—		
GODDARD	WALTER	25	TRIMMER	29/4/40	"	No	Yes	43	"	ENGLISH	ENGLISH	175	70	—		
MUSTIS	ALBERT	9	CARPENTER	9/3/40	GÖTEBORG	No	Yes	26	"	ESTHONIAN	ESTHONIAN	176	80	—		
RYTKÖNEN	TOIVO	6	A.B	1/2/40	"	No	Yes	27	"	FINNISH	FINNISH	165	63	—		
PEKKOLA	ONNI	7	"	5/10/39	KOTKA	No	Yes	28	"	"	"	164	72			
LYMY	EINO	1	O.S.	5/10/39	"	No	Yes	24	"	"	"	174	79	—		
TUITTU	REINO	1	Deckboy	5/10/39	"	No	Yes	18	"	"	"	181	75	—		
LIND	ALEKSANDER	1	"	9/3/40	GÖTEBORG	No	Yes	18	"	ESTHONIAN	ESTHONIAN	162	65	—		
BURMAN	FRANK	12	Steward	5/11/37	OULU	No	Yes		"	Finnish	Finnish	175	74	—		
JOENSUU	KALERVO	4	Cook	7/10/39	HELSINKI	No	Yes	33	"	"	"	166	65	—		
TERVAHARTIALA	SULO	1	Messboy	5/10/39	KOTKA	No	Yes	17	"	"	"	166	57	—		

Closed with 21 (twenty one) members of crew including master.

E J Smith

Crew List Visa
American Consulate General, Halifax, N.S., Canada
SEEN
For the voyage to the United States
Direct
Ernest L. Eslinger
Vice Consul of the United States
Service No. 401
Date Stamp
Date MAY 22 1940

AMERICAN CONSULATE GENERAL
MAY
HALIFAX, NOVA SCOTIA, CANADA

$200 in US Currency

USTAF B. THORDÉN

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

WRECKED OR DISMANTLED, DISCHARGED, DIED, OR ABSENT TO HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Discharged, died, or left behind	When and where	Sickness
AHLUND HOLGER	1909	SWEDISH	KARIN THORDÉN			
RYTKÖNEN TOIVO	1913	FINNISH	NEWCASTLE 18/4/40			

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOY

SAN CIRILO
MAY 26 1940
Line
Owners
Local Agent

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Kano Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Erik Eriksson
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this MAY 26 1940 day of , 19

H Smith
Immigrant Inspector.

3/26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

46

126

San Cirilo 5/27

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR — IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, S. FOLEY, Master of the British Motor Vessel "SAN CIRILO" from the port of L O N D O N, England hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:-

TOTAL CREW AT TIME OF ARRIVAL	45
NUMBER OF SEAMEN DISCHARGED	None
" " " SIGNED ON AT THIS PORT	None
" " " DESERTED	None
" " " LEFT IN HOSPITAL	None

The above named vessel arrived at this port May 26, 1940, consigned to ANGLO-MEXICAN PETROLEUM CORPORATION, that she is now lying at Pier 4, Bayonne, N. J. and is expected to sail May 31, 1940 for a port in the United Kingdom, via United States port of New York. First port of call in the United States this voyage was New York.

45

DESERTED SEAMEN

NONE

DISCHARGED SEAMEN

NONE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

NONE

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

NONE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5th, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10. for each change of crew not reported by me. I certify, on honor, that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional change in crew occur, before my vessel sails from this port, I shall report such changes to the Immigration authorities.

S. Foley
MASTER

RECEIVED
JUN - 6 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR — IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

46
Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel San Cirilo, arriving at New York, May 26, 1940, from the port of London 5/11/40

SAN CIRILO

MAY 26 1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
1	YES	Foley	Stanley	28	Master	30/4/40	Tilbury Docks	No	Yes	43	MALE	ENGLISH	BRITISH	5 6	150	Nil	
2	Yes	Atkinson	Robert Manning	18	Chief Offr	"	"	No	"	34	"		"	5·9	170	Nil	
3	Yes	Finch	Thomas Daniel	10	2nd "	"	"	No	"	29	"	"	"	5·10	150	Nil	
4	Yes	Watt	Arthur Benjamin	7	3rd "	"	"	No	"	26	"	"	"	6·2	195	Nil	
5	Yes	Moorhouse	William	12	W/T "	"	"	No	"	37	"	"	"	5·9	170	Nil	
6	Yes	Winn	Hendrick	24	Carpenter	"	"	No	"	43	"	N.B.S. Estonian	"	5·10	150	Nil	
7	Yes	Awnes	John	31	Bosun	"	"	No	"	45	"	English	"	5·7	130	Nil	
8	Yes	Manwaring	Thomas	25	AB	"	"	No	"	39	"	English	"	5·4	130	Nil	
9	Yes	Roberts	Thomas	28	"	"	"	No	"	48	"	"	"	5·6	140	Nil	
10	Yes	Chuter	John	3	"	"	"	No	"	22	"	"	"	5·7	160	Nil	
11	No	Cook	William	5	"		"	No	"	27	"	"	"	5·8	120	Nil	
12	No	Sowter	Francis	7	"	6/5/40	"	No	"	27	"	"	"	5·8	147	Nil	
13	No	Phillips	Ernest	10	"	6/5/40	"	No	"	22	"	"	"	5·7	154	Nil	
14	No	Goliell	George	5	"	6/5/40	"	No	"	22	"	Canadian	"	5·10	164	Nil	
15	Yes	Janaway	Thomas	1	OS	30/4/40	"	No	"	24	"	English	"	5·11	150	Nil	
16	No	Jacobs	John Albert	8	"	6/5/40	"	No	"	24	"	"	"	5·9	146	Tattoo both forearms	
17	No	Gilbourne Degras	Ernest	4	"	6/5/40	"	No	"	26	"	"	"	5·9	150	Nil	
18	Yes	Lobo	George	20	Chief Eng	30/4/40	"	No	"	42	"	Scotch	"	5·9	196	Nil	
19	Yes	McMunn	David	20	2nd "	"	"	No	"	40	"	English	"	5·11	190	Nil	
20	Yes	Gibbs	Harold	10	3rd "	"	"	No	"	31	"	"	"	5·6	170	Nil	
21	Yes	Hoskin	Ernest	3½	4th "	"	"	No	"	25	"	"	"	5·9	150	Nil	
22	Yes	Parker	Charles Frances	1	5th "	"	"	No	"	22	"	"	"	5·11	170	Nil	
23	No	Berriman	Frank	3½	6th "	"	"	No	"	26	"		"	5·8	140	Nil	
24	Yes	Jones	James	6 mths	7th "	"	"	No	"	22	"	"	"	5·7	150	Nil	
25	Yes	Slade	Wilfred	6	Greaser	"	"	No	"	24	"	"	"	5·3	130	Nil	
26	No	Read	Thomas William	3	"	6/5/40	"	No	"	27	"	"	"	5·3	140	Tattoo left forearm	
27	No	Clarkson	Robert Joseph	12	"	"	"	No	"	29	"	"	"	5·2	135	Nil	
28	No	Caird	Ernest	6	Fireman	6/5/40	"	No	"	21a	"	Scotch	"	6·0	190	Nil	
29	No	Fosler FROST	John Edward	1/2	Fireman	6/5/40	"	No	"	26	"	English	"	5·10	162	Nil	
30	Yes	Pitches	Charles	24	Storekeeper	30/4/40	"	No	"	42	"		"	5·6½	145	Clasped hands Right forearm	
31	Yes	Hocking	George	39	Pumpman	30/4/40	"	No	"	60	"	"	"	6·00	260	Nil	

Line ____
Owners ____
Local Agents ____ Anglo Mex Pet
14—1940

O W Jenns
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), [illegible] and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See [illegible]

U. S. IMM. OFFICE
8 MAY 1940
ILLEGIBLE

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Foley, of the m/v San Carlos, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

S. Foley
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 47

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel San Cirilo, arriving at New York, May 26, 1940, from the port of London 5/11/40

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
32	Yes	Nixon	Thomas	14	Pumpman	30/4/40	Tilbury Docks	No	Yes	34	Male	English	British	5·11	140	Nil	
33	Yes	Elliott	Percy	24	Chief Steward	"	"	No	Yes	39	"	"	"	5·10½	135	Nil	
34	Yes	White	William	4½	2nd "	"	"	No	Yes	23	Male	Irish	British	5·9	150	Nil	
35	Yes	Rickyard	William Valentine	1	3rd "	"	"	No	Yes	26	Male	English	British	6-1	150	Nil	
36	Yes	Hall	Norman	4	MR "	"	"	No	-	21	"	"	"	5·6	140	Nil	
37	No	Bones	John Henry	2	MR Boy	"	"	No	Yes	18	"	"	"	5·3	140	Nil	
38	Yes	Martin	George William	12	Chief Cook	"	"	No	"	29	"	"	"	5·11	190	Nil	
39	Yes	Freak	Arthur	6	2nd Cook	"	"	No	"	26	"	"	"	5·10	140	Nil	
40	Yes	Simms	Joseph Ross	2	Apprentice	"	"	No		18	"	"	"	5·9	150	Nil	
41	Yes	Todd	George Davidson	2	Apprentice	"	"	No		18	"	"	"	5·11	150	Nil	
42	Yes	Hanaway	William	13	Deckhand	"	"	No	"	32	"	English	"	5·10	146	Nil	
43	No	Andersen	James	½	Junior W/T Off.	6/5/40	"	No	"	21	"	Swedish	"	5·9½	147	Nil	

CLOSED WITH 43 NAMES

A. W. Henn Supp.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

AMERICAN CONSULATE GENERAL at LONDON ENGLAND
SEEN
For the Journey to the United States via
J. J. COYLE. Vice Consul
Date MAY - 9 1940
Seal and Fee Stamp Service No. 3706
Fee $2.00 - 10/-

$2.00

H.M. OFFICE
8 MAY 1940
TILBURY

A. Blackmore
Q. Supt.

Line
Owners
Local Agents 14—1940

EAGLE OIL & SHIPPING CO., LTD.
16, FINSBURY CIRCUS
LONDON, E.C.2.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stanley Soley, of the m/v San Lucas, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

S. Soley
Master, ~~First or Second~~ Officer.

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

O. W. Kenn
Immigrant Inspector.

5/26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2

48

1-2

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 41266 BILLED JUN 4- 1940

M E H

Cards Punched 6/6/40
Cards Revised
Cards Checked 6/7/40
Cleared M W

am.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. Rojas Guardia Surgeon of the Standard Oil Co; of Venezuela (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ilustre Universidad Central de Venezuela, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R Rojas Guardia
Firma de Medico

Sworn to before me this 12th day of May, 1940

at Caripito

Manuel Rodriguez
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

Arr. 5-26-40

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of examination shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens shall be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of vessel's surgeon shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Trans.	U.S.	[illegible]	RES. OF U.S. A. RET'G	IN TRANSIT GROUPS	UNDER 16 ACC'D	EXEMPT	
1st. CABIN	1					11						12
CABIN												
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	1					11						12

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

MDND

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	1	11	12
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	1	11	12

3 Fe

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List One

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PAUL H. HARWOOD . *Passengers sailing from* CARIPITO, VENEZUELA , MAY 13th , 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		MARRERO	ERNESTO	29	4	M	S	Mechanic	Yes	Spanish / English	Yes	Venezuela	Spanish-American	Venezuela	Dto. Federal	P V	Caracas-Venezuela	April, 5, 1940		12/12 Venezuela	Caripito Edo. Monagas
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Sect of Immigration Visa #10210 Caracas
02-12-40
born La Guayra
Dec. Seaman Cusp.
9 20 am

18

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

49 *List* One

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAY 16th, 1940.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Does he intend to return to the country whence he came, after temporary visit to the U. S.?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See reverse for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether ever excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit only in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Carmen Marrero Qta. Matilde- Maiquetia, La Guayra, Venezuela S. A.	Venezuela				Standard Oil Co. of Venezuela.	Yes	No	-	-	-	No, going to study on account of The Standard Oil Company of Venezuela-	Yes	8 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Normal	None	5	10	White-	Black-Brown		None
2														1 to May 26 1941																
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line Standard Oil Co. of N.J. Marine Dept.
Owners " " " " "
Local Agents B. B. Howard

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S Paul H. Harwood, from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. P. W. Gelettson
Master Officer.

Sworn to before me this 26 day of May, 1940
at New York

A. W. Kenn
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

50

Number One

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PAUL H. HARWOOD sailing from Carupito ARUBA, N.W.I., MAY 13 ~~14th~~, 19 40, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. May ~~25~~ 26th, 19 40

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LYON	FRANK W.	39		M	M	Admiro- Kansas- Sept. 22, 1901	5-16877 ~~Expired~~ Expired	Alamo- Texas
2	LYON	RUTH	31		F	M	Salmon, Idaho, August 29, 1908	180395 Expired	Same
3	TALCOTT	CHARLIE JIM LYON	11	11	M	S	Rio Grande City-Texas-June 16, 1928	338043 Expired	Same
4	MATTISON	EDGAR SUMMERFIELD	48		M	M	Coudersport- Pa. Jan. 25, 1892	5-21182 Expired	1721 W. Market Street Pottsville- Penna
5	MATTISON	SARAH E.	45		F	M	Williamsport Pa. Jan.-3, 1895	65-9017 void for Europe	Same
6	BAILEY	MATILDA MC GREGOR	39		F	M	Morgantown, W.V.-Dec. 12, 1900	67 Trinidad Lifted	Williams Town , W. V.
7	BAILEY Jr.	JOHN S	13	7	M	S	Shreaveport, La. Dec. 30, 1926	611745 Lifted	Same
8	LYONS	THOMAS V.	28		M	S	Waterbury, Conn-, Jan., 17, 1912	5-04765 Lifted	49 Summer St.- Waterbury, Conn.
9	TALMADGE	ROLAND C.	42		M	S	Alba, Michigan- Dec. 23, 1898	5-13737 Expired	~~127~~ 757 W. 32 St.- San Pedro California
10	LOPEZ	ALFONSO	36		M	S	Orence- Spain- Jan. 4, 1907	New York City, 1932 Nat. Cert 3422931	New York City 109 Bailey St. Brooklyn
11	GARCIA CACERES	FELIPE	44		M	S	Lima- Perú- May 1, 1896	Camp Dix- Burlington County, N. J. March 4, 1921 4 80544 Lifted	5 West-63th St.-New York City 620-5th Ave
12							Ord Seaman Disp 9 20 mos	4 ppts Lifted	
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

P. W. Pedersen Master.

19

Line Standard Oil Co. of N.J. Marine Dept.
Owners " " " " "
Local Agents B. B. Howard

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—008

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Rogelio Herrera	45	U. S.			
Myron W. Chamberlin	32	"			
Alfred F. Nickerson	33	"			
John Wm. Eastman	43	"			
Arthur Haynes	42	"			
Richard James Wilkie	44	"			
Cecil M. Doubleday	38	"			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities. Standard Oil Co. of N. J.
Marine Department
H. J. Esselborn

By [redacted]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Paul H. Harwood
5/7

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York 51

June 6, 19 40

I, master of the American (Nationality) S. S. "PAUL H. HARWOOD" from port of Aruba, N. W. I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 41 Number of seamen deserted . . . . . —
Number of seamen discharged . . . . . 6 Seamen left in hospital (or died) . . . . —
Number of seamen signed on at this port . . 7 Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port May 25, 1940, consigned to Standard Oil Co. of New Jersey; is now lying at —, and is expected to sail May 28, 1940, for Caripito, Ven. via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
RECO[illegible]
Ellis Island, N. Y. H.

14—1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Mamel J. Camp	27	U. S.	May 3,1940 at New York.
Domingo A. Foromoso	40	"	" " " "
George Gerdes	36	"	" " " "
Denman A. Flesher	25	"	" " " "
Joseph T. Sedlock	48	"	" " " "
Milton E. Mills	32	"	" " " "

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. One

52

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS PAUL H. HARWOOD, *arriving at* NEW YORK, MAY 28th, 19 40, *from the port of* ARUBA, N.W.I. 5/28/40

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—2980

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
						1940												
1	Yes	Kretchmer	Felix W. ✓		Master	May 4	NewYork	Yes	Yes		Male	German	USA	5-11				
2	Yes	Gerdes	George ✓	17	Chief Mate	"	"	"	"	36	"	German	USA	6-1	190			
3	Yes	Voge	Erwin P. ✓	11	2nd Mate	"	"	"	"	32	"	German	USA	5-9	190			
4	Yes	Heggie	George L. ✓	8	3rd Mate	"	"	"	"	26	"	Scotch	USA	5-7	175			
5	Yes	Wilson	Horace L. ✓	25	Chf. Engr.	"	"	"	"	48	"	American	USA	5-8	200			
6	Yes	Floegel	Ernest E. ✓	18	1st Asst.	"	"	"	"	38	"	American	USA	5-11	195			
7	Yes	Sackett	Clyde W. ✓	15	2nd Asst.	"	"	"	"	43	"	American	USA	5-5	170			
8	Yes	Belhumeur	Maurice ✓	10	3rd Asst.	"	"	"	"	31	"	American	USA	5-10	170			
9	Yes	Fairfield	Herbert O. ✓	11	Radio	"	"	"	"	33	"	American	USA	5-10	180			
10	Yes	Fisher	William ✓	18	Steward	"	"	"	"	47	"	English	USA	5-11	175			
11	Yes	Camp	Nemuel J. ✓	7	Chief Cook	"	"	"	"	27	"	American	USA	5-7	160			
12	Yes	Connors	William ✓	15	Boatswain	"	"	"	"	41	"	English	USA	5-8	175			
13	No	Gladysk	Felix ✓	20	Pumpman	"	"	"	"	51	"	Polish	USA	5-5	165			
14	Yes	Formoso	Domingo A. ✓	15	AB	"	"	"	"	40	"	Spanish	USA	5-8	180			
15	No	Smith	Frank D. ✓	14	AB	"	"	"	"	44	"	American	USA	5-6	160			
16	Yes	Arnold	Lee R. ✓	8	AB	"	"	"	"	35	"	American	USA	6-0	170			
17	No	Evans	Hugh ✓	20	AB	"	"	"	"	55	"	English	USA	5-6	160			
18	No	Schroeder	John H. ✓	5	AB	"	"	"	"	27	"	American	USA	5-10	160			
19	No	Bodden	Henry A. ✓	8	AB	"	"	"	"	28	"	English	USA	5-8	150			
20	No	Tuttle	Daniel H. ✓	6	AB	"	"	"	"	26	"	American	USA	5-9	165			
21	No	Rhem	William A. ✓	2	OS	"	"	"	"	22	"	American	USA	5-11	160			
22	No	Patrick	Sherwood N. ✓	2	OS	"	"	"	"	23	"	American	USA	5-9	155			
23	Yes	Granberg	Walter A. ✓	3	OS	"	"	"	"	24	"	American	USA	5-7	150			
24	No	Seiden	Karl ✓	2	OS	"	"	"	"	23	"	American	USA	5-2	150			
25	Yes	Flesher	Denman A. ✓	5	Oiler	"	"	"	"	25	"	American	USA	5-8	160			
26	Yes	Conchado	Jose ✓	8	Oiler	"	"	"	"	38	"	Spanish	Spain	5-8	170			
27	No	Cox	Everett T. ✓	3	Oiler	"	"	"	"	22	"	American	USA	6-2	170			
28	Yes	Mills	Milton E. ✓	8	Storekeeper	"	"	"	"	32	"	American	USA	5-7	170			
29	Yes	Anderson	Chester R. ✓	10	Fireman	"	"	"	"	41	"	American	USA	5-11	180			
30	No	Reynolds	James P. ✓	10	Fireman	"	"	"	"	39	"	American	USA	5-10	180			

PAUL H. HARWOOD
MAY 28 1940

Line Standard Oil Co. of N.J. Marine Dept.
Owners " " " "
Local Agents B. B. Howard

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Martin, of the S/S Paul R. Harwood, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

P W Gelatum
Master ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

W W Dent
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisn.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 686
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. Two

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS PAUL H. HARWOOD, *arriving at* NEW YORK, MAY 10, 1940, *from the port of* ARUBA, N.W.I. 5543

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1267

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Barboza	Antone	6	Fireman	1940 May 4th	NewYork	Yes	Yes	26	Male	Portuguese	Portugal	5-6	160			
2	Yes	Logan	Raymond F.	5	Wiper	"	"	Yes	Yes	32	"	American	USA	5-5	150			
3	Yes	McNamee	William H.	2	Wiper	"	"	"	"	20	"	American	USA	6-0	148			
4	Yes	Pereira	Julio	8	2nd Cook	"	"	"	"	33	"	Portuguese	USA	5-10	175			
5	Yes	Goodwin	John	4	Galleyman	"	"	"	"	24	"	Scotch	USA	5-9	160			
6	Yes	Sedlock	Joseph T.	15	Off. Messman	"	"	"	"	48	"	American	USA	5-3	145			
7	No	Sullivan	Daniel H.	6	Off. Messman	"	"	"	"	35	"	American	USA	5-6	170			
8	Yes	Aleman	Boleslao	8	Off. Messman	"	"	"	"	34	"	Span.Amer.	Nicaragua	5-6	148			
9	Yes	Misiewicz	John J.	5	PO Messman	"	"	"	"	27	"	American	USA	5-9	160			
10	No	McCay	Charles W.	2	Crew Messman	"	"	"	"	24	"	American	USA	5-11	165			
11	Yes	Vidallon	Genaro	10	Utilityman	"	"	"	"	42	"	Pacific Islander	Philippine Islands	5-11	150			
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Duckless Supp.

Line Standard Oil Co. of N.J. Marine Dept.
Owners " " " " "
Local Agents B. B. Howard

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1249

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Paul H. Harwood, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

Immigrant Inspector.

5/26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisn.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

2

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Gerald EM Renouf	33	American			
John Loughran	44	do			
Olav K. Harmaa	45	do			
Daniel Brown	50	do			
Mel K. Benson	45	do			
Francisco Riviera	45	do			
William MacEachern	22	do			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1613

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Large 727

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF NEW YORK MAY 29th, 1940 54

_____, 19____

I, master of the AMERICAN (Nationality) S. S. L A R A

from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 33 Number of seamen deserted . . . . . ____

Number of seamen discharged . . . . . 8 Seamen left in hospital (or died) . . . . ____

Number of seamen signed on at this port . 7 Total crew this date 32

The above-named vessel arrived at this port May 26th, 19 40 consigned to Grace Line Inc.; is now lying at Pier 57 N.R., and is expected to sail May 29th, 19 40, for Colombian and Venezuelan Ports via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
JUN - 1 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14—1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
John Ducat	26	American	April 30,1940 New York
Leo Melamson	33	do	do do
William Hilbig	27	do	do do
Edward MaMonigle	39	do	do do
Hector Salvan	35	do	do do
Fred Muhliesen	21	do	do do
Luis Montalvo	29	do	do do
Edward Clark	48	do	May 14th,1940 at Maracaibo Venezuela.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

55 Sheet No. 0 N

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LARA, arriving at NEW YORK, May 26, 1940, from the port of Cartagena 5/19/40

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
																TATOO ON		
1	YES	CERNESCO	VLAD	40 YRS	MASTER	4/30/40	N.Y.	YES	YES	54	M	RUMANIAN	U.S.A	6-0	200	BOTH ARMS		
2	YES	MORTENSEN	SIGVARDT	26 "	CH.MATE					42	M	SCANDINAV		5-6	161	DO		
3	YES	GUNDERSEN	ARTHUR	15 "	2ND MATE					36	M	DO		5-7	143	NONE		
4	YES	DUCAT	JOHN	5½ "	3RD MATE					26	M	AMERICAN		6-0	150	THREE SCARS ON NECK		
5	NO	MCPHAIL	CAMERON	6 "	JR 3RD "	5/1/40		YES		23	M	DO		5-6	140	SCAR ON RIGHT HIP		
6	YES	MELANSON	LEO	20 "	BOSUN	4/30/40				33	M	DO		5-6	148	NONE		
7	YES	PETERS	WILLIAM	25 "	CARPENT.					45	M	ESTONIAN		5-7	196	"		
8	YES	HILBIG	WILLIAM	9 "	A.B.					27	M	AMERICAN		5-8	189	TATOO ON RIGHT FOREARM		
9	NO	TRIFFITT	BENTON	14 "	A.B.					32	M	DO		5-7	170	NONE		
10	NO	MCMONIGLE	EDWARD	"	A.B.					39	M	DO		5-6	174	"		
11	NO	HUGHES	JOHN	6 "	A.B.					36	M	AMERICAN		5-6	165	NONE		
12	NO	SALVAS	HECTOR	15 "	A.B.	5/1/40				35	M	DO		6-0	175	"		
13	NO	SIMPSON	ERNEST	10 "	A.B.	4/30/40				28	M	AMERICAN		5-11	165	NONE		
14	NO	PENNEY	WILLIAM	8 "	RADIO OPR.					26	M	DO		5-8	160	DO		
15	YES	SMITH	CARL	30 "	CH.ENGR.					46	M	DO		5-10	211	TATOO ON LEFT FOREARM		
16	YES	JOHNSON	FRANS	20 "	1ST ASST."					54	M	SCANDINAV		5-6	178	NONE		
17	YES	JORGENSEN	RASMUS	40 "	2ND " "					52	M	DO		5-6	172	"		
18	YES	GERDES	RICHARD	7 "	3RD " "					24	M	AMERICAN		5-11	165	TATOO LEFT FOREARM		
19	YES	GUBANOFF	MICHAEL	15 "	OILER					47	M	RUSSIAN		5-8	145	NONE		
20	NO	BOYD	WILLIAM	10 "	"					41	M	AMERICAN		5-8	170	"		
21	YES	MUHLIESEN	FRED	4 "	"					21	M	DO		5-11	150	"		
22	NO	GRENIER	ARTHUR	21 "	W.T. & FIREMAN					39	M	DO		5-8	170	"		
23	YES	RIOS	JOSE	14 "	"					32	M	SPAN-AMER		5-6	140	"		
24	YES	OLSON	AXEL	40 "	"					56	M	SCANDINAV		5-9	158	TATOO ON BOTH ARMS		
25	NO	MONTALVO	LUIS	4 "	WIPER					29	M	SPAN-AMER		5-5	140	NONE		
26	YES	MARTIS	PABLO	10 "	CH.STEWARD					54	M	N.W.I.		5-6	198	"		
27	YES	KING	REUBEN	27 "	CH.COOK					49	M	B.W.I.		5-6	210	"		
28	YES	NEVES	JOAQUIN	9 "	2ND COOK					29	M	PORTUGESSE		5-7	140	"		
29	YES	ACKERMANN	IRA	7 "	MESSMAN					26	M	AMERICAN		5-6	214	"		
30	YES	WEBLEY	ELIAS	30 "	DO					5	M	DO		5-9	176	"		

MAY 26 1940

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

F. W. Keenan
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanisn.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

56 Sheet No. TWO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LARA, *arriving at* NEW YORK, MAY 26 1940, *19*..., *from the port of*.....

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	NO	HENRY	JAMES	15 YRS	MESSBOY	4/30/40	N.Y.	YES	YES	33	M	AMERICAN	U.S.A.	5-6	135	NONE		
2	YES	ASTUDILLO	EFREN	10 "	PURSER	DO	DO	"	"	35	M	SPANSAMER	ECUADOR	5-11	145	"		

Form No. 654
No fee for passports.

American Consulate No. 30
at Barranquilla, Colombia.
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States
of Crew of S.S. LARA
via Cartagena, Maracaibo
Curacao
Vice (Consul)
Date May 9. 1940

Closed with thirty-two (32) names, two (2) sheets.

6

12 NOLAN EDWARD 32 yrs. WORKAWAY 5/14/40 N.Y. YES YES 53 M. AMERICAN U.S.A. 5-11 158 TATOO ON BOTH ARMS.

13 last closed with 33 (thirty three) members of crew, including master. — Two (2) sheets —

O. W. Kenn Lusp.

17 AMERICAN CONSULATE MARACAIBO, VENEZUELA. NO. Supplemental

18 SEEN
For the journey to the United States
via Barranquilla
Charles L. Fisher
Vice Consul
Date May 14, 1940

22 No fee; No Service number. —

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. CERNOSCO, of the S/S LARY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

V. Cernosco
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

O W Senn
Immigrant Inspector.

5/26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisn.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

2

AFFIDAVIT OF SURGEON

57 1-4

I, J. McCafferty, Surgeon of the American Steamship Jamaica, Sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State medical laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John McCafferty
Doctor

Sworn to before me this 26th day of May, 19 40

at New York, N. Y,

[illegible]
U.S. Immigrant Inspector
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 41267 BILLED JUN 4 - 1940

M&H
Cards Pierced 6/6/40 M&H
Clerk
Cards Removed
Cards Checked 6/11/40 M.W.
Clerk

5-26-40

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX D POSITED				EX-MERCHANT HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Tem. Stay	In Transit	U.S. CITS.	PUERTO RICANS	REG. OF U.S.A. REG'D	IN TRANSIT GROUPS	UNDER 16 ACC'D	EXEMPT	
1st. CABIN	6					38	2	2			6	54
CABIN												
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	6					38	2	2			6	54

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

MONO

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	16	38	54
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
24 EC 3rd Class			
Total	16	38	54

39 Cit. Cruise pass. s/c

Jamaica
United Fruit Co.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List ONE-A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. JAMAICA. Passengers sailing from PORTS AS LISTED, MAY, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT CRISTOBAL, C. Z. MAY 19th, 1940																				
1	EXEMPT	de la GUARDIA	JUAN	55		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Panama	Sp.Amer.	Panama	Panama City	Re-order				Panama	Panama City
2	EXEMPT	de la GUARDIA	LOLA A (wife)	40		F	M	H'wife	"	Spanish	"	"	"	"	"					"	"
		PASSENGERS EMBARKED AT PUERTO BARRIOS, GUATEMALA, MAY 22nd, 1940.																				
3		GRANADOS	LILLIAN	18		F	S	Student	"	Spanish	"	C.Rican	"	San José	C.Rica	N.I.266 Sec 3(2)	Guatemala City	4/22/40	V6 565/83	Guatemala	Guatemala City
4		GROTE	ISABEL	52		F	M	H'wife	"	Span-Eng	"	Guatemalan	"	Guatemala	Guat. City	N.I.273 Sec 3(2)	"	4/26/40		"	"
5		MARIA	ARTURO	51		M	M	Merchant	"	Spanish	"	Palestine	Hebrew	Palestine	Jerusalem	N.I.201 Sec 3(2)	San Salvador	5/17/40		El Salvador	San Salvador
6		MARIA	ADELA D.	38		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	N.I.202 Sec 3(2)	"	"		"	"
7	U.S.CIT.	MENDOZA	IMOGEN ABBOTT	45		F	M	"	"	English	"	U. S. A	U. S. A.	U. S. A.	Dexter Maine					U. S. A.	Dexter Maine
8	DIPLOMAT	MENDOZA	FEDERICA (dau)	11		F	S	Student	"	"	"	Peruvian	Sp.Amer.	France	Paris	Dip.Visa # 19	Guat.City	4/14/40		Guatemala	Guat.City
9	DIPLOMAT	MENDOZA	ROSITA (dau)	6		F	S	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Dexter Maine	"	"	"		"	"
10		NOTTEBOHM	KARL-HEINZ	29		M	M	Merchant	"	"	"	Guatemalan	"	Guatemala	Guat.City	N.I.282 Sec 3(2)	"	5/4/40		"	"
11		NOTTEBOHM	BARBARA (wife)	25		F	M	H'wife	"	"	"	German	German	Germany	Hamburg	N.I.313 Sec 3(2)	"	5/16/40		"	"
		PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA, CUBA, MAY 23rd, 1940.																				
12	U.S.CIT.	CASAS	HERNANDO	53		M	M	Merchant	"	English	"	U. S. A.								U.S.A.	New York, NY
13	RES. USA. RET.	CASAS	LYDIA (wife)	39		F	M	H'wife	"	"	"	Dominican	W.Indian	Sto.Domingo	Puerto Plata	RP.1275438 AP.1258808	Wash.DC	1/19/40		"	"
14	U.S.CIT.	CASAS	RAQUEL (dau)	20		F	S	Student	"	"	"	U. S. A.		U. S. A.	N.Y.C					"	"
15	U.S.CIT.	CASAS	LILLIAN (dau)	1	4	F	S	- - -	No		No	"		"	"					"	"
16	RES. USA. RET.	LAMBERT	ANIBAL	39		M	M	Clerk	Yes	"	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	Re-order	Ret. Cert.			U.S.A.	New York, NY
17	U.S.CIT.	LAMBERT	ROSE MARIE (dau)	6		F	S	None	"	Spanish	No	U. S. A.	U. S. A.	U. S.A. New York	New York					"	"
18	U.S.CIT.	LAMBERT	EVANGELINE (dau)	4		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"					"	"
19	EXEMPT	PERKINS	GUILLERMO	39		M	M	Sp.Agent	"	English	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Havana	Re-order	Pleasure			Cuba	Havana
20	EXEMPT	PERKINS	MARTHA (wife)	37		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"					"	"
21	EXEMPT	SAENZ	PEDRO	40		M	M	Executive	"	"	"	"	"	"	Pinar Del Rio	Re-order	Pleasure			"	"
22	EXEMPT	SAENZ	GRACIE	37		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Havana					"	"
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28		20																			
29																					
30																					

Robert M. Daley
U.S. Immigrant Inspector
11:30 PM

Total passengers 22
U. S. citizens 6
Aliens 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List [illegible]

58

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], *19* [illegible]

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a persons who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	[illegible]			No	Self	Yes	Yes	6 Mo	NY	1939	[illegible]	Yes	6 Mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good		5	6	Dk	Br	Br	
2	Bro- Same as line # 1	"			"	Husband	"	"	"	"	"	Same as line # 3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	-	"	"	"	
3	Bro- Guillermo, Guatemala City, Guatemala		N.J	Mt. Holly	"	Brother	"	No				[illegible] Mt. Holly, N.J.	Yes	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	6	Fr	"	"	
4	Husband-Guillermo Grote Guatemala City, Guatemala	Guat			Yes	Husband	"	Yes	4 Mo	"	1936	Dau-Elizabeth Grote, House in Pines College, Norton, Mass	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	6	"	"	"	
5	SON-Juan, San Salvador, El Salvador	"			3051	Self	"	No				Fr-Oswal Lindo, 15 Moore St., New York, N.Y.	Yes	3 Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	7	Dk	Gr	Br	
6	Same as line # 6	"			"	Husband	"	No				Same as line # 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	5	Fr	Br	"	
7	[illegible] Guatemala City, Guatemala		Me.	Dexter	"	Self	"					Residence- 5 Church St Dexter, Maine																		
8	Fa- Juan, Guatemala City Guatemala	Guat	NY	NY	"	Father	"	Yes	Dec. 1939	N.Y.	Dec 1939	Mother- Imogen, 5 Church St., Dexter, Maine	Yes	No	No	"	"	"	"	"	"	"	Good		4	5	"	"	"	
9	Same as Line # 8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Same as Line # 8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good		4	-	"	"	"	
10	Bro- Frederick- Guatemala Guatemala City	"			138522	Self	"	"	1939	"	Sept 1939	Fr-R. Medina, 82 Beaver St NYC, Stopping at Gladstone	"	3 Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	Good		6	3	Fr	Bln	Gr	
11	Bro-in-law-Frederick, Guatemala City, Guatemala	"			"	Husband	"	No				Same as Line # 10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	4	"	Br	Br	
12	[illegible]		Ny	Ny		Self	"	Resident	18 Yrs			Residence- 377 Broadway New York, N.Y.	No	Ind																
13	Husband- Hernando, 377 Broadway, N.Y. C.		"	"		Husband	"	Yes	24Yrs	NY	5/11 1940	Same as line # 12	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	5	Fr	Aub.	Blu	
14	Fa- Same as line # 12		"	"		Father		"	19 Years			Same as Line # 12																		
15	Same as line # 12		"	"		"		"	1 Year			Same as line # 12																		
16	Fa- Mr. J. Lambert, Santiago, Cuba		"	"		Self	"	Yes	2 Yrs	NY		Wi- Rose, 545 E. 148th St., NYC	No	Ind	Yes	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	7	Dk	Bk	Br	
17	Grand-father Same as line # 16		"	"		Father		"	6 Years			Mo- Same as line # 16																		
18	Same as line # 16		"	"		"		"	4 Years			Same as line # 16																		
19	Mo- Mrs. Ana Perkins Vedado, Havana	Cuba			Yes	Self	Yes	"	15 Day	NY	Oct 1938	Friend-Fernando Mier, 220 W. 42nd St., NYC	Yes	60 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good		6	-	Fr	Br	Br	
20	Mo-in-law Same as line # 19	"			"	Husband	"	"	"	"	"	Same as line # 19	"	60 Days	"	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	6	"	"	"	
21	Friend-Pedro Yanez, Havana, Cuba	"			"	Self	"	"	1 Mo	"	July 1939	Same as line # 19	"	10 Days	"	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	6	"	"	"	
22	Same as line # 21	"			"	Husband	"	"	"	"	"	Same as line # 19	"	60 Days	"	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	6	"	"	"	
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

Line United Fruit Line
Owners United Mail Steamship Corporation
Local Agents United Fruit Company

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Spencer, Master, of the SS Jamaica, from Havana, Cuba, do
(Whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Spencer

Master Officer.

Sworn to before me this 26th day of May, 1940

at New York, N. Y.

Herbert Conley

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ....ONE (1)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

59

S. S. "JAMAICA" *Sailing from* PORTS AND DATES AS LISTED HEREUNDER, *19__, Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. MAY 26th, *19* 40

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	1ST CLASS CRUISE PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK ON MAY 11th, 1940								
NOT COUNTED	ABBOTT	Horace	57		M	M	May 16, 1883	Chelsea, Mass.	44 Larchmont Rd. Melrose, Mass.
2	APPLEBAUM	David	45		M	M	July 4, 1895	Brooklyn, N.Y.	1417 Avenue "K" Brooklyn, N. Y.
3	APPLEBAUM	Dorothy	35		F	M	April 3, 1905	Brooklyn, N. Y.	With Husband: Line #2.
4	ATKINSON	Alta	38		F	S		Washtenau County Ct. AnnArbor, Mich. Oct. 5, 1932	49 West 72nd St. New York City
5	BASSETT	Eleanor	27		F	S	April 23, 1913	Salem, Mass.	299 West 12th St. New York City
6	BERMAN	Louis	40		M	M		Supreme Ct. New York City 1913	305 Linden Blvd. Brooklyn, N. Y.
7	BROWN	Philip	41		M	M	Dec. 21, 1898	New York City	730 Grand Concourse Bronx, N. Y.
8	BROWN	Ruth	36		F	M	Mar. 4, 1904	New York City	With Husband: Line # 7.
9	CAMPBELL	Rita	34		F	S	June 17, 1906	Brooklyn, N.Y.	3547 - 80th St. Jackson Heights, N.Y.
NOT COUNTED	CAPOCEFALO	Edward	57		M	M		Through Father's Papers Syracuse, N.Y. 1895	713 Glenwood Ave. Syracuse, N.Y.
11	CRONIN	Nell	56		F	M	April 23, 1884	Pittsburgh, Pa.	6700 Beacon St. Pittsburgh, Pa.
12	DITTMAR	Barbara	40		F	S	Jan. 22, 1900	Brooklyn, N.Y.	402 - 75th St. Brooklyn, N.Y.
13	DORMAN	Abraham	35		M	M	Dec. 25, 1904	New York City	350 West 55th St. New York City
14	DORMAN	Dolly	34		F	M	Aug. 17, 1905	Brooklyn, N.Y.	With Husband: Line #13.
15	FESLER	Mayo	67		M	M	Nov. 19, 1872	Morgantown, Ind.	3366 Lanesmore Rd. Shaker Hgts.Cleveland,Ohio.
16	FISHER	Raymond	43		M	M	Nov. 25, 1896	Oil City, Pa.	548 Eastman Blvd. Columbus, Ohio.
17	GALLEN	Alice	36		F	S	June 4, 1903	Cambridge, Mass.	16 Hardy Avenue Watertown, Mass.
18	GALLEN	Margaret	32		F	S	Jan. 12, 1908	Cambridge, Mass.	With Sister: Line # 17.
NOT COUNTED	HANLEY	Gladys	29		F	S	Dec. 23, 1910	Dorchester, N.H.	802 Carroll St. Brooklyn, N.Y.
20	HOLLAND	James	58		M	W	Mar. 28, 1882	Boston, Mass.	68 Linden St. Everett, Mass.
21	LAWRENCE	Frederick	29		M	S	Feb. 26, 1911	Newell, W.Va.	6th & Jefferson Sts. Newell, W.Va.
22	LYNCH	Catherine	29		F	S	Oct. 11, 1910	Boston, Mass.	371 Charles St. Boston, Mass.
23	MACHINOVITCH	Sam	42		M	M		Eastern District Ct. Brooklyn, N.Y. 1928	1245 East 44th St. Brooklyn, N.Y.
24	MACHINOVITCH	Tillie	38		F	M	Mar. 4, 1904	New York City	With Husband: Line #23.
25	MC CORMICK	Ethel	50		F	S	Aug. 6, 1889	West Branch, Mich.	Michigan League Bldg. Ann Arbor, Mich.
26	MC LAUGHLIN	Mary	45		F	S	July 29, 1894	Boston, Mass.	63 Lawyer Ave. Dorchester, Mass.
27	SCHAFER	Edward	43		M	M	June 16, 1897	Philadelphia, Pa.	255 West 108th St. New York City
28	SCHWARZ	Charles	49		M	M	Oct. 28, 1890	Brooklyn, N.Y.	325 Marine Ave. Brooklyn, N.Y.
NOT COUNTED	SCULKY	Cla re	25		F	S	June 17, 1914	Port Chester, N.Y.	Roosevelt Hospital New York City
30	SHOWERS	Della	31		F	S	Oct. 28, 1909	New Point, Ind.	7415 35th Ave/ Jackson Hgts, N.Y.

21

Robert Clark
U.S. Immigrant Inspector
4 30 PM

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(7)

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number TWO (2)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

60

S. S. "JAMAICA" *Sailing from* PORTS AND DATES AS LISTED HEREUNDER, *19*, *Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. MAY 26th, *19*40

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	1ST CLASS CRUISE PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK ON MAY 11th, 1940 (Continued)								
NOT COUNTED 1	SIEVERS	Ernest	48		M	M	Aug. 14, 1891 Brooklyn, N.Y.		907 Manhattan Av. Brooklyn, N.Y.
2	SMITH	Mary	31		F	S	Jan. 29, 1910 Malden, Mass.		260 Mountain Av. Malden, Mass.
3	SULESKY	Pauline	35		F	M	Mar. 13, 1905 Chelsea, Mass.		39 Elizabeth St. Lynn, Mass.
NOT COUNTED 4	TASEK	William	36		M	M		Brooklyn, N.Y.	65 Central Park West New York City
5	THRON	Daniel	46		M	M		Through Father's Papers	1421 Glover St. New York City
6	THRON	Genevieve	28		F	M	May 28, 1911 New York City		With Husband: Line #5.
7	TOWERS	Ruth	29		F	S	May 17, 1910 Brooklyn, N.Y.		80 Columbia Hgts. Brooklyn, N.Y.
NOT COUNTED 8	WILHELMY	Elizabeth	34		F	M	Mar. 4, 1906 Pittsburgh, Pa.		178 North Remington Rd. Bexley, Ohio
9	WOLF	Ann	24		F	M	May 14, 1915 Covington, Ky.		Paoli, Pa.
	1ST CLASS PASSENGERS EMBARKED AT CRISTOBAL, C.Z. MAY 18th, 1940								
10	BAILEY	William	44		M	M	Dec. 10, 1895 Syracuse, N.Y.		63 Vernon Pla ce Buffalo, N.Y.
11	BAILEY	Irene	44		F	M	Jan. 1, 1896 Buffalo, N.Y.		With Husband:Line #10.
12	BATHGATE	Walter K.W.	22		M	S	July 20, 1917 Ocean Grove, N.J.		124 Sylvan St. Rutherford, N.J.
13	HAMPTON	Hilda M.	34		F	S	Mar. 16, 1906 Pittsburgh, Pa.		348 So.Mathilda St. Pittsburgh, Pa.
14	STIER	Robert F.E.	45		M	M	Sept. 24, 1894 Sayreville, N.J.		245 Sumner St. Spokane, Wash.
15	STIER	Babette	45		F	M	Aug. 8, 1894 Sayreville, N.J.		With Husband:Line # 14.
16	WEIR	Fern	40		F	M	Nov. 30, 1900 Sacramento, Calif.		BALboa, C.Z.
17	WEIR	Jacklyn	11		F	S	Nov. 11, 1928 Sacramento, Calif.		With Mother:Line#16.
	1ST CLASS PASSENGERS EMBARKED AT PUERTO BARRIOS, GUATEMALA ON MAY 22, 1940								
18	ABBOTT	Ella	71		F	W	April 23, 1861 Oxford, Maine		5 Church St. Dexter, Maine
19	BRANDON	Isaac	46		M	M		Born in Panama of U.S.Parents. Registered with U. S.Consulate	599 West End Avenue. New York City
20	FARR	Frederick L.	43		M	S	Dec. 14, 1896 New York City		126 De Hart Place Elizabeth, N.J.
21	HANSEN	Mary A.	70		F	M		Through Father's Papers	21 Anderson Av. Staten Island, N.Y.
22	LAMSON-SCRIBNER	Frank H.	38		M	M	Feb. 13, 1902 Washington, D.C.		Headquarters,U.S.Marine Corps. Washington DC.
23	LAMSON-SCRIBNER	Mercy D.	38		F	M	Jan. 19, 1902 Lake Charles, La.		With Husband:Line #22.
24	LAMSON-SCRIBNER	Denis	5	11	M	S	June 10, 1934 Annapolis, Md.		With Father:Line # 22.
25	RAGGIO	Josephine	35		F	S	July 4, 1904 New York City		2031 Morris Ave. New York City
26	TEWING	Consuelo L.	29		F	S	July 16, 1910 Toledo, Ohio		330 East 52nd St. New York City
27	VAUGHN	Vera	37		F	S	Sept. 21, 1903 Brooklyn, N.Y.		4 Schenck Court Brooklyn, N.Y.
	1ST CLASS PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA, CUBA ON MAY 23, 1940								
28	KENT	Florence	40		F	M	April 1, 1900 Woodhaven, L.I.		107 Merrick Rd. Merrick, L.I.
29	KENT	Mabel	17		F	S	Sept. 7, 1923 Woodhaven, L.I.		With Mother: Line #28.
30	MC COY	George	33		M	M	July 7, 1906 Glens Falls, N.Y.		95 Beekman Av. North Tarrytown, N.Y.

22

U.S. Immigrant Inspector

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number THREE (3)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

61

S. S. "JAMAICA" *Sailing from* PORTS AND DATES AS LISTED HEREUNDER, *19__, Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. MAY 26th, *19*40

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	1ST CLASS PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA, CUBA ON MAY 23rd, 1940 (Continued)								
1	MC COY	Marion	30		F	M	Oct. 18, 1909	New York City	With Husband: Sheet 2 Line # 30.
2	MEDINA	George	44		M	S		New York District Ct. 1918	76 Stockton St. Brooklyn, N.Y.
3	ROS	Orfelina	65		F	W		Citizen by Marriage 1899	245 East 72nd St. New York City
4	ROSS	Lawrence B.	61		M	M	Nov. 4, 1878	Penn Yan, N.J.	Hotel Garson New York City
5	ROSS	Undine	55		F	M	April 12, 1895	Chicago, Ill.	With Husband:Line # 4.
6	SECKLER	Ida	56		F	W		Citizen by Marriage 1899	1930 Ryder Ave. Brooklyn, N.Y.
7	SECKLER	Ned	32		M	M	Oct. 30, 1907	Boston, Mass.	With Mother:Line #6.
8	SUSSMAN	Otto	61		M	D		Supreme Court, New York City Jan. 2, 1915	300 West End Avenue New York City
9	SUSSMAN	Margaret	28		F	S	April 4, 1912	New York City	With Father: Line #8
10	WALKER	Dorothy	35		F	M	Jan. 25, 1905	Brooklyn, N.Y.	19 East Webster St. Merrick, L.I.
11	WILSON	Robert	64		M	S	Mar. 5, 1876	Hoboken, N.J.	812 Jefferson St. Hoboken, N.J.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. Immigrant Inspector 4:30 PM

23

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Merwyn Hassell	31	U S A			
John Scannell	19	U S A			
Fred Dietrich	23	U S A			
Frank Eagan	42	U S A			
Gerald Newman	28	U S A			
Nils Sodergren	35	Sweden			
Emilio Pena	34	Spain			
Gilberto Laboy	25	U S A			
Andrew Sabella	38	U S A			
Rafael Jimenez	22	U S A			
Miguel Magarino	31	U S A			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form 669
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Jamaica

5/27/4

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

62

PORT OF New York, N. Y.
May 29th, 1940

I, master of the American (Nationality) S. S. Jamaica
from port of Havana, Cuba, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 123 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged . . . . . 13 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port . . 11 Total crew this date 121

The above-named vessel arrived at this port May 26th, 1940, consigned to United Fruit Company; is now lying at Pier 9 N.R., New York, and is expected to sail May 29th, 1940, for Kingston, Jamaica via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York, N. Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NONE	

14—1613

H. M.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
		NONE		

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Muret C. Redman	31	U S A	5/10/40 New York
Steve C. Szunyogh	29	U S A	" "
Walter Brameld	42	U S A	" "
John Johnson	39	U S A	" "
Antonio Fernandez	24	Spain	" "
Rafael Carmona	32	U S A	" "
Jose Raposo	23	U S A	" "
Adolfo Lombero	31	U S A	" "
William Hildebrand	26	U S A	" "
Michael Schwab	27	U S A	5/11/40 "
Harry Miller	46	U S A	" "
Jose Almoguera	46	U S A	" "
Dan Rodrigo	46	U S A	" "

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Crew 123 W SC 99 Alien 24

Sheet No. ONE (1)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 63

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S.S. " JAMAICA ", *arriving at* NEW YORK, N.Y., MAY 26th, 1940, *from the port of* HAVANA, CUBA

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	NO	SPENCER	HARRY		MASTER	5/12/40	NEWYORK	YES	YES	55	M		U. S. CITIZEN					
2	YES	BUNCH	WILLIAM		1st MATE	1/3/39				37			do					
3		REDMAN	MURET		2nd "	9/5/39				31			do					
4		STRUDLEY	JAMES		3rd "	4/6/40				37			do					
5		NOONAN	PATRICK		FIRE PATROL	9/22/39				58			do					
6		ROGERS	FRANK		do	1/8/40				38			do					
7		MC GAHAN	THOMAS		CARPENTER	11/11/39				39			do					
8		BBLEZA	LEBERATO		2nd "	4/5/40				41		FILIPINO	P.I.	5-6	168	None		
9		MANALO	AQUILINO		BOSUN	10/7/39				34		Filipino	P.I.	5-4	145	None		
10		SZUNYOGH	STEVE		Q'MASTER	3/1/40				29			U. S. CITIZEN					
11		HILL	MORTIMER C.		do	4/5/40				21			U. S. CITIZEN					
12		JANSON	ARNOLD		do	11/11/39				43			U. S. CITIZEN					
13		MORANO	ROSALIO		AB SEAMAN	do				44		FILIPINO	P.I.	5-6	148	None		
14		ALCANTARA	AMADO		do	do				26		FILIPINO	P.I.	5-2	154	None		
15		CABORUBIAS	REGINA		do	12/5/39				32		FILIPINO	P.I.	5-4	146	None		
16		SANTOS	MARCELO		do	1/26/40				52		FILIPINO	P.I.	5-5	149	None		
17		CAHILIG	RUFINO		do	4/23/40				40		FILIPINO	P.I.	5-4	142	None		
18		ESQUERDO	GANDENCIO		do	12/23/39				32		FILIPINO	P.I.	5-3	148	None		
19		FRANCISCO	ALIPIO		ORD.SEAMAN	12/21/39				37		FILIPINO	P.I.	5-6	152	None		
20		SUITADO	VICENTE		do	2/12/40				33		FILIPINO	P.I.	5-3	144	None		
21		ASILO	JUAN		do	7/14/39				38		FILIPINO	P.I.	5-4	150	None		
22		JOSE	ANTONIO		MAINTENANCE	4/5/40				31		FILIPINO	P.I.	5-5	153	None		
23		CONSTANTINO	RUFINO		do	4/23/40				35		FILIPINO	P.I.	5-2	140	None		
24		GUTIERREZ	JULIAN		do	3/2/40				38		FILIPINO	P.I.	5-5	155	None		
25		HENDERSON	JOHN A.		CHF.PURSER	9/22/39				38			U. S. CITIZEN					
26		BETHUNE	WILLIAM		2nd "	12/21/39				31			U. S. CITIZEN					
27	No	DU VINAGE	RUSSELL R.		3rd "	5/12/40				26			U. S. CITIZEN					
28	YES	OLSEN	AXEL		MUSICIAN	2/24/40				53			U. S. CITIZEN					
29		BARTON	JOHN		do	2/14/40				32			U. S. CITIZEN					
30		BLUM	THEODORE		do	10/13/39				23			U. S. CITIZEN					

JAMAICA MAY 26 1940

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

(7)
240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the Upited States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. TWO(2)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 64

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S.S. "JAMAICA" *, arriving at* NEW YORK, N.Y. *,* MAY 26th *, 19* 40 *, from the port of* HAVANA, CUBA

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	MYSLIK	OTTO		MUSICIAN	1/9/40	NEWYORK	YES	YES	29	M		U. S. CITIZEN					
2		MC CAFFERTY	JOHN		DOCOTOR	9/5/39				65			U. S. CITIZEN					
3		GROSSETT	DAVID		CHF RADIO	1/8/40				45			U. S. CITIZEN					
4		GILBERT	WALTER R.		2nd RADIO	1/22/40				34			U. S. CITIZen					
5	NO	LAWLOR	WILLIAM J.		3rd RADIO	5/10/40				37			U. S. CITIZEN					
6	YES	RIDDELL	HERBERT		CHF.ENGR.	9/4/39				43			U. S. CITIZEN					
7		BRAMKED	WALTER		1st ASST.	4/5/40				42			U. S. CITIZEN					
8		MARINAS	GABRIEL		CHF.RFG.	1/27/40				46			U. S. CITIZEN					
9		SMITH	ANDREW		2nd ASST.	4/5/40				37			U. S. CITIZEN					
10		HILLNER	A RTHUR		3rd ASST.	9/6/39				28			U. S. CITIZEN					
11		OTTO	EDWIN		JR.3rd	3/2/40				23			U. S. CITIZEN					
12		JOHNSON	JOHN		CHF.ELECT.	8/19/39				39			U. S. CITIZEN					
13	NO	MC DONALD	DANIEL		2nd "	5/11/40				46			U. S. CITIZEN					
14	YES	SEHLMEYER	ERNEST F.		JR. ENGR.	4/6/40				23			U. S. CITIZEN					
15		WILSON	JOHN		do	12/16/39				23			U. S. CITIZEN					
16		MASSA	CHARIES		do	4/22/40				22			U. S. CITIZEN					
17		MC CONVILLE	JOSEPH		do	3/1/40				43			U. S. CITIZEN					
18		BOEDO	JESUS		STOREKPER	11/11/40				38			U. S. CITIZEN					
19		TRABOZA	RUBEN		OILER	2/6/40				52			U. S. CITIZEN					
20		SMAIL	EDWARD		do	1/9/40				29			U. S. CITIZEN					
21		FERNANDEZ	ANTONIO		do	4/23/40				24		SPANISH	SPAIN	5-8	158	None		
22		CARIDAD	JUAN		do	5/22/39				51			U. S. CITIZ EN					
23		LAZARRO	LARRY		do	1/27/40				50			U. S. CITIZEN					
24		RAMOS	PEDRO		DO	5/22/39				36			U. S. CITIZEN					
25		RAMOS	GUMIRSINDO		FIREMAN	11/11/39				40			U. S. CITIZEN					
26		VILLAVERDE	ANTONIO		do	do				31		SPANISH	SPAIN	5-5	166	None		
27	NO	RODRIGO	DAN		do	5/11/40				46			U. S. CITIZEN					
28	YES	LOPEZ	INDAIACIO		do	5/23/39				47			U. S. CITIZEN					
29		GARRIDO	MANUEL		do	11/11/39				42			U. S. CITIZEN					
30		PEREZ	EUGENIO		do	do				48			U. S. CITIZEN					

Line UNITED FRUIT COMPANY

Owners UNITED FRUIT COMPANY

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. THREE (3)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 65

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S.S. "JAMAICA" , *arriving at* NEW YORK, N.Y. , MAY 26th , *1940* , *from the port of* HAVANA, CUBA

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	GARCIA	RAMON		WIPER	10/13/39	NEWYORK	YES	YES	39	M	SPANISH	SPAIN	5-7	168	None		
2		KAPLAN	ISAAC		do	4/23/40				35		U. S. CITIZEN						
3		SAAVEDRA	JOSE		do	8/18/39				39		U. S. CITIZEN						
4		SCHOLEFIELD	JOHN		CHF.STEW'D	12/21/39				49		U. S. CITIZEN						
5		AITNER	JOSEPH		2nd "	7/6/39				30		ENGLISH	G. B.	5-6	170	None		
6		CROWE	CORNELIUS		SAL. "	1/8/40				26		U. S. CITIZEN						
7		DOWNS	ELIZABETH		STEW'DESS	3/1/40				40	F	U. S. CITIZEN						
8		YOGNA	MARGHERITA		do	1/8/40				53	F	U. S. CITIZEN						
9		EAGLE	HERMAN P.		BARMAN	4/6/40				51	M	U. S. CITIZEN						
10		GARAY	JOSE		CHF.COOK	1/26/40				43		U. S. CITIZEN						
11		OLEAGA	GREGORIO		2nd "	1/26/40				47		U. S. CITIZEN						
12		LARRAZABAL	MARCELINO		3rd "	1/26/40				34		SPANISH	SPAIN	5-8	178	None		
13		URIBE	ANTONIO		4th "	12/23/39				43		U. S. CITIZEN						
14		MC INTOSH	ROBERT		5th "	3/2/40				46		U. S. CITIZEN						
15		BITTNER	FRANK		VEG. "	11/1/39				31		U. S. CITIZEN						
16		FERNANDEZ	JOSE		SHIP'S "	12/5/39				61		U. S. CITIZEN						
17		TORRES	FELIS		ENDMAN	4/23/40				20		U. S. CITIZEN						
18		OLAN	ALFONSO		do	4/5/40				31		U. S. CITIZEN						
19		ELEJALDO	EDUARDO		do	4/23/40				38		U. S. CITIZEN						
20		ORTEGA	FLOR		do	11/11/39				42		U. S. CITIZEN						
21		CARMONA	RAFAEL		do	1/26/40				32		U. S. CITIZEN						
22		RAPOSO	JOSE		do	2/14/40				2 3		U. S. CITIZEN						
23		HIDALGO	IGNACIO		BUTCHER	9/5/39				40		SPANISH	ECUADOR	5-7	176	None		
24		GEERTSMA	GARRY		BAKER	8/18/39				45		U. S. CITIZEN						
25		SEVEKOW	FRED		2nd "	2/24/39				60		U. S. CITIZEN						
26		ALLUNTIS	ANTONIO		CHF.PANTRY	6/26/39				35		U. S. CITIZEN						
27		MIGLIORE	LOUIS		2nd "	3/1/40				28		U. S. CITIZEN						
28		CONTERO	ALBERTO		UTILITYMAN	3/18/40				27		U. S. CITIZEN						
29		TANNENBAUM	SAM		STOREKPER	9/5/39				27		RUSSIAN	RUSSIA	5-2	144	None		
30		WAGHORN	ARTHUR		PRINTER	3/1/40				38		ENGLISH	G. B.	5-4	160	None		

Line UNITED FRUIT COMPANY

Owners UNITED FRUIT COMPANY

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Robert J. Corbin
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of [illegible] foreign port or a port of the [illegible]

Sheet No. FOUR (4)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

66

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S.S. "JAMAICA", *arriving at* NEW YORK, N.Y., MAY 26th, *19* 40, *from the port of* HAVANA, CUBA

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	SILVA	MIGUEL		LINENKPER	4/22/40	NEWYORK	YES	YES	34	M		U. S. CITIZEN					
2		CORSI	RUDOLPH		DECK STEW'D	1/26/40				46			U. S. CITIZEN					
3		SOELLNER	WALTER		NITE WATCH	9/23/39				37			U. S. CITIZEN					
4		CEREGHINO	VINCENT		BATH STEW'D	12/22/39				48			U. S. CITIZEN					
5		IGLICH	ERNEST		SM RM "	4/5/40				43			U. S. CITIZEN					
6		MEDINA	ALONZO		G.H.STEW'D	11/17/39				29			U. S. CITIZEN					
7		SEVELLIANO	OCTA VIO		P.O.MESS	1/26/40				43		SPANISH	COLOMBIA	5-4	164	None		
8		DOMENECH	SENECIO		1st MESS	4/23/40				46			U. S. CITIZEN					
9		PARLA	PEDRO		2nd "	2/13/40				45			U. S. CITIZEN					
10	NO	DE CARDENAS	JOSE		3rd "	5/10/40				43			U. S. CITIZEN					
11	YES	LOMBERO	ADOLFO		FIREMANS MESSBOY	4/5/40				30			U. S. CITIZEN					
12	YES	TORRES	THOMAS		SAILORS MESSBOY	2/12/40				26			U. S. CITIZEN					
13	NO	EINGREBER	BERTHOLD		BELLBOY	5/10/40				21			U. S. CITIZEN					
14	YES	GARCIA	ANTONIO		do	9/5/39				33			U. S. CITIZEN					
15		AQUINO	MICHAEL		BARBER	11/11/39				57			U. S. CITIZEN					
16		MOSQUERA	JOSEPH		BR STEW'D	4/5/40				44		SPANISH	SPAIN	5-7	168	None		
17		MEJIA	DANIEL		do	1/9/40				43			U. S. CITIZEN					
18		RODRIGUEZ	JULIO		do	12/5/39				38			U. S. CITIZEN					
19		MARTIN	LUIS		do	12/5/39				47			U. S. CITIZEN					
20		HILDEBRAND	WILLIAM		do	12/5/39				26			U. S. CITIZEN					
21		TICE	LESTER		WAITER	2/7/39				47			U. S. CITIZEN					
22		KEARNEY	JOHN		do	12/22/39				52			U. S. CITIZEN					
23		HANNUM	CECIL		do	4/23/40				44			U. S. CITIZEN					
24	NO	SCHWAB	MICHAEL		do	5/11/40				27			U. S. CITIZEN					
25	YES	CUNNINGHAM	JAMES		do	9/22/39				54			U. S. CITIZEN					
26	YES	MOORE	THOMAS		do	4/5/40				45			U. S. CITIZEN					
27	NO	DAVIS	CHARLES		do	5/11/40				32			U. S. CITIZEN					
28	NO	MILLER	HARRY		do	5/11/40				46			U. S. CITIZEN					
29	YES	VINE	JOSEPH		do	2/13/40				47			U. S. CITIZEN					
30	YES	SCHOLZ	RICHARD		do	2/13/40				52			U. S. CITIZEN					

Line UNITED FRUIT COMPANY

Owners UNITED FRUIT COMPANY

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. FIVE (5)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

67

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S.S. " JAMAICA " , *arriving at* NEW YORK, N.Y. , MAY 26th , *19* 40 , *from the port of* HAVANA, CUBA

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	HIGGINS	FRANK		WAITER	4/5/40	NEWYORK	YES	YES	55	M		U. S. CITIZEN					
2	YES	KELLEY	PATRICK		do	2/14/40	"	"	"	39	"		U. S. CITIZEN					
3	NO	ALMOGUERA	JOSE		do	5/11/40	"	"	"	46	"		U. S. CITIZEN					
4	Closed with one hundred twenty three (123) names members of crew																	
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

U.S. Immigrant Inspector

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba, MAY 15 1940
SEEN
for the journey to the United States via
C. 9. Ports.
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
VISED WITH -123-
2971 Fees Nil

AMERICAN CONSULATE GENERAL HABANA, CUBA

RECAPITULATION

NATIVE BORN CITIZENS	49	
NATURALIZED CITIZENS	50	
ALIENS	24	
TOTAL	123	(Incl. Master)

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. SPENCER, MASTER, of the AMERICAN S.S. " JAMAICA ", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

H. Spencer
Master

Sworn to before me this TWENTY SIXTH day of MAY, 19 40

Herbert Cradley
Immigrant Inspector.

5/26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

5

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

68

S. S. "HECTOR" Sailing from Curacao (D.W.I.), May 17th, 1940, Arriving at Port of NEW YORK May 26th, 1940

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Small	Saul M.	26	7	m	m	Oct. 11th.1913; New York City		336 East 71st St. New York C.
2	Small	Sophie	25	5	f	m	Dec. 25th.1914; New Haven ,Conn.		336 East 71st St. New York C.
3	Sekeres	Helen	28	2	f	s	Feb. 29th.1912; New York City		300 East 77th St. New York City
4	Randall	Madeline A.	44	11	f	s	June 20th.1895; New York City		92 Grove St, New York City.
5	Lewis	George	41	4	m	m	Jan. 17th.1899; New York City		945 New York Ave.Brooklyn N.Y.
6	Lewis	Edna D.	41	7	f	m	Oct. 24th.1898; Brooklyn N.Y.		945 New York Ave;Brooklyn N.Y.
7	Styer	Ann	38	1	f	s	Apr. 6th.1902; Morgantown, Pa.		89 Park Ave, Newark, N.J.
8	Koch	Annemarie	37	5	f	D	Dec. 24th.1904;Weehawken Heights,N.J.		93 Essex Ave,Bloomfield N.J.
9	Mount	Dorothy	25	11	f	s	June 5th. 1914;Red Bank ; N.J.		Woods Mich. 26034 Dundee Rd.Huntington
10	Ungerman	James	29	5	m	m	Dec. 7th. 1910;Minneapolis, Minn.		1524 Portland Ave, St. Paul Minn.
11	Ungerman	Jessie	27	5	f	m	Dec. 5th. 1912;St.Paul Minn.		1524 Portland Ave, St.Paul,Minn.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

24

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

1-1

DATE OF ARRIVAL
BILL No. NO BILL BILLED JUN 4- 1940

Arr. 5-26-40

Aliens

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		//	//
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total		//	//

8 Fe

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
E Meisters	24	Dutch			
From ss POSEIDON		May 31st.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1818

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689 8-38

Hector 127

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

69

Port of New York

May 31st, 19 40

I, master of the Dutch (Nationality) M S. " HECTOR " from port of Amsterdam, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 31 — Number of seamen deserted one
Number of seamen discharged two — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port one — Total crew this date 29

The above-named vessel arrived at this port May 26th, 1940, consigned to Funch Edye & Co; is now lying at pier 11 Brooklyn, and is expected to sail May 31st, 19 40 for Port au Prince, Haiti via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Petrus J van Boxtel	19	Dutch	Curacao 1-24-40
Most probably left for France.			

RECEIVED
JUN - 3 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14-1818

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J Baarda	22	Dutch	Curacao May 17th 1940
A de Bruyn	30	Dutch	Maracaibo March 17th 1940
Transferred to ss "	POSEIDON "	RNSSCo	May 31st

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 599
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

ATTENDING OR SURGEON

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 70

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "HECTOR", arriving at NEW YORK, MAY 26 1940, 19 40, from the port of CURACAO N W I

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		4503/519																
1	first	BAARDA	JAN	6 yrs	Mate	17-5-40	Curacao	NO	yes	22	M	Dutch	Dutch	1.77	M	150 lbs		
2	"	WINKLAAR	ELIAS	6 "	2nd cook	"	"	"	"	28	M	Afr Black	"	5'1"		70 Ks		
3	"	FANKYSER	CARLOS	30 "	servant	"	"	"	"	53	M	" "	"	5'8"		76 Ks		
4																		
5		CLOSED WITH 31 MEMBERS OF CREW (Thirty One)																
6																		
7		AMERICAN CONSULATE CURACAO, NETHERLAND WEST INDIES																
8		No. 131																
9		SEEN For the journey to the United States																
10		via Haiti																
11		J. F. Haselton Vice Consul																
12		(Seal) AMERICAN CONSULATE Curacao, Netherlands, W. Indies																
13		Date May 14 1940																
14		Service # = 1045 - No Fee. Supplemental.																
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

HECTOR

MAY 26 1940

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 71

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel HECTOR, *arriving at* NEW YORK, 7th of MAY 20, 19 40, *from the port of* MARACAIBO

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1340

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	Lodewijk	Johannes	42	master	1-24-40	Curacao	no	yes	56	m	Dutch	Dutch	5' 6"	190			
2	yes	Vliek	Pieter Cornelis	28	Ch. Off.	do	do	no	yes	42	m	do	do	5' 7"	160			
3	yes	Baay	Jacob Dirk George	16	2nd. Off.	4- 3-40	do	no	yes	35	m	do	do	6' 0"	200			
5	yes	van Boxtel	Petrus Johannes	1/2	3rd. Off.	3- 7-40	Maracaibo	no	yes	30	m	do	do	6' 2"	163			
6	yes	de Leeuw	Frans Willem	28	Apprentice	1-24-40	Curacao	no	yes	19	m	do	do	5' 7"	160			
7	yes	Visser	Thomas	20	Ch. Engin.	do	do	no	yes	48	m	do	do	5' 8"	200			
8	yes	Snel	Theodorus Johannes	15	2nd. Engin.	do	do	no	yes	42	m	do	do	5' 5"	150			
9	yes	de Vries	Hendrik Johan	4	3rd. Engin.	do	do	no	yes	33	m	do	do	6' 2"	175			
10	yes	Boekema	Egbert	1/2	4th. Engin.	do	do	no	yes	21	m	do	do	5' 6"	150			
11	yes	Zaal	Jacob	1	Appr.Engin.	do	do	no	yes	19	m	do	do	5'10"	160			
12	yes	Tosh	Rudolph R.	15	Wirel. Op.	do	do	no	yes	22	m	do	do	5' 8"	150			
13	yes	Leito	Domingo	12	Ch. Steward	3-7-40	Maracaibo	no	yes	35	m	W. Indian	do	6' 0"	174			
14	~~no~~	~~Winklaar~~	~~Domingo~~	9	~~2nd.Cook~~	~~4- 8-40~~	~~do~~	~~no~~	~~yes~~	~~29~~	~~m~~	~~do~~	~~do~~	~~5' 8"~~	~~150~~			
15	yes	Dirksen	Jan	12	Cook	1-24-40	Curacao	no	yes	36	m	do	do	5' 8"	175			
16	yes	Pietersz	Andreas	15	Steward	1-24-40	do	no	yes	34	m	Dutch	do	5' 4"	140			
17	yes	Gerarda	Domingo	3	Steward	3-10-40	do	no	yes	30	m	W. Indian	do	5' 6"	146			
18	~~yes~~	~~Lauf~~	~~Arquimedes R.~~	8	~~Steward~~	1-24-40	do	no	yes	23	m	do	do	5' 6"	145			
19	yes	Isidorus	Amablo	23	Boatswain	~~4-12-40~~	~~do~~	~~no~~	~~yes~~	~~23~~	~~m~~	~~do~~	~~do~~	~~5' 8"~~	~~140~~			
20	yes	Outten	Richard R.	12	Carpenter	1-24-40	do	no	yes	37	m	do	do	5' 3"	140			
21	yes	Bertrand	Louis	8	Sailor	do	do	no	yes	30	m	do	British	5' 7"	198			
22	yes	Antonie	Pedro	10	Sailor	do	do	no	yes	29	m	do	do	6' 0"	175			
23	yes	Martis	Johan	20	Sailor	3-10-40	do	no	yes	37	m	do	Dutch	5' 9"	163			
24	yes	Leseur	Pedro	37	Sailor	4- 3-40	do	no	yes	39	m	do	do	5' 3"	118			
25	yes	Escolastica	Hermanegildo	18	Sailor	4- 3-40	do	no	yes	53	m	do	do	5'10"	160			
26	yes	Swan	William	15	Sailor boy	3-10-40	do	no	yes	37	m	do	do	6' 0"	152			
27	yes	Ludowika	Johannes	20	Greaser	1-24-40	do	no	yes	53	m	do	British	5' 6"	126			
28	yes	Parcial	Johan	15	Greaser	do	do	no	yes	35	m	do	Dutch	5' 5"	136			
29		Henriquez	Joseph	23	Greaser	do	do	no	yes	34	m	do	do	5' 5"	132			
		Victoria	Andres	19	Trimmer	2-29-40	do	no	yes	33	m	do	do	6' 0"	157			
														5'-7"	160			

AMERICAN CONSULATE Curacao, Netherlands, West Indies

AMERICAN CONSULATE Curacao, Netherlands, W.I.

AMERICAN CONSULATE Curacao, Netherlands, West Indies

List closed with 30 (thirty) membess of crew, including master.—

Line ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP CO.

Owners ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP CO.

Local Agents FUNCH EDYE & CO. INC.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, I. Lodewijk, master, of the Dutch m/s "Hector", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

I. Lodewijk
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of May, 1940.

[illegible]
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE
MARACAIBO, VENEZUELA. No. ——

SEEN

For the journey to the United States
Via Curaçao
Charles L. Richey Jr.
Vice Consul
Date May 14/1940

Service N° 789
Fee $2.00-1.86 40

AMERICAN CONSULATE — PELSAVE

AMERICAN CONSULATE — MARACAIBO, VENEZUELA

5/26

2

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

72 3-1

DATE OF ARRIVAL

BILL No. NO BILL BILLED JUL 25 1940

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

Wm. 5-26-40

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

SH

Cards Punched 6/12/40 MWR

Cards Removed

Cards Checked 6/12/40 M.W.

Clerk

amer

1st Cabin

Cabin

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—431

VIRGIN ISLANDS

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin				
Cabin				
2nd Cabin				
Tourist 3rd Cabin				
3rd Cabin	1		1	2
Total	1		1	2

2 stowaways incl.

Form 590 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 Stowaways

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Carlton. Passengers sailing from St Thomas ?, May 6, 1940

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	ADMITTED U. S. CIT.	Y MARTINEZ Zepeda	Patricio	18		M	S	lab	no	[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sister Maria Zapeda	[illegible]	[illegible]
2	EXEMPT	Nyyronen	Onni Olavi	25		M	S	seaman	y	Finn	y	Finland	Finnish	Finland	Helmington	Father Abel Nyyronen Helsingfors Finland	NY	NYC.
3																	"	"
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

May 26, 1940
These men surrendered about five hours after leaving St Thomas V.I. and are presumed to have boarded the vessel at that port.

O B Johnson
Master.

24A

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

73 The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 26, 1940

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in labor in the United States, or remain permanently in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Yes in prison or charitable institution, or public charge (or has received public aid within year preceding arrival), or supported by charity? (Answer yes or no, in each case.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs or teaching such doctrines. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and, if so, when?	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1		Stowaway	no	no			To - Seamen's Home 25 South St. N.Y.C.																				
2		"	no	no			No address	no	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	blk	brown	none	P.R.	Culebra ?
3							No "	no	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	light	light	blue	"	Finland	Helsingfors
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Carlton, from St Thomas, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W D Schenck

Officer. master

Sworn to before me this 21 day of May, 1940

at New York

A W Kenn

Immigration Officer.

16—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 516
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

S. S. CARLTON-Furness Withy Line arrived May 26,1940. , 19 , M., , from

No. 74

	Index No.	NAMES Del.EI.5/27/40-10:00 a.m.	MANIFEST Group	MANIFEST No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	Inspector	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY: Dep.—Excl. Date	Dep.—Excl. Page	Dep.—Excl. Sec'y	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Sec'y	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Sec'y	Admitted Time	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS: Date	Record No.	Orders	DEPORTED: Date	Ship	Officer	MEALS: Breakfast	Dinner	Supper	
5M.	1	NYSSONEN, Onni Alexi	1	2	1	LPC. STOWAWAY and NIV. ✓ approved 5/27/40 ✓ 9950/7[illegible] (Finn) detained at Puerto Rico & St. Thomas, V.I. (Sp.)	Henn	5/27	42	W.H.												2 PM.			4	5	5	May
18M.	2	ZEPEDA, Patricio	1	1	1	" " "	"	6/3	1397	R.				9/2/40	96	EC	2nd Pm				6/6/40	Marine Shorden		6	6	5	June
																								4	5	5	May June

Carlton 5/27/40-S.I.

(2)

MAY 26 1940 CARLTON

Owners
Local Agents Furness, Withy.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Andrew Braswell	41	USA	C. Petzold	46	USA
K.Reise	59	"	R. A. Anthony	42	"
J. Breeze	41	"	H. Cardis	47	"
G. D. Hurley	40	"	J. D. Troy	36	"
L. C. Breaux	23	"	R. C. Caswell	52	"
W. Glassman	33	"	A. Poliz	40	Greece 1stPap
J. W. Klebrant	33	"	E. V. Hermann	30	USA
A. Rodriques	31	"	I. Choobales	26	"
K. Emanuelson	42	Swed 1stPap	A. Cruz	48	P. I.
F. Johnson	36	USA	C. Irving	63	USA
S. F. Stanisky	37	"	R. C. Gaudet	41	USA
W. V. Danahy	31	"	E. R. Catsaitan	36	P. I.
V. Pudilla	21	"	J. Pulomino	35	USA
B. Z. Zastrow	30	"	A. Marshall	26	USA
M. Derrickson	22	"	Capt. Ben Silverman	48	American
T. B. Burpee	45	"			
B. Beck	45	"			
A. Lyons	44	"			
C. C. McEckron	66	"			
J. D Peterson	50				

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1612

Immigrant Inspector.

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1939 Carlton 5/27

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

75

PORT OF New York

May.28.1940, 19

I, master of the American (Nationality) S. S. Carlton from port of Baie Comeau, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . 35 . . . . Number of seamen deserted . . . 0 . . .

Number of seamen discharged . . 35 . . . . Seamen left in hospital (or died) . . . .

Number of seamen signed on at this port . 35 Total crew this date . . 35 . . .

The aboye-named vessel arrived at this port May.26.1940, 19 , consigned to Furness Whithy Ltd; is now lying at Commercial Wharf, and is expected to sail May.28th, 19 40, for McKenzie.B.C. via United States port of none First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
none			

RECEIVED JUN 15 1940 RECORD DIVISION Ellis Island, N. Y. H.

RECEIVED JUN - 4 1940 RECORD DIVISION Ellis Island, N. Y. H.

14—1612

F. C.

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OF ALIEN MEMBERS OF CREW

76

Sheet No. .....

to be delivered to the immigration officer at the port of arrival by the master or commanding officer or authorized agent or representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States from any foreign port or place

from the port of Baie Comeau 5/27

(1) Name	(2) Age	(3) Nationality	(4) Last permanent residence	(5) Final destination	(6) Whether in possession of immigrant visa	(7) Whether in possession of passport	(8) Whether ever in U. S.	(9) Whether ever deported	(10) Whether ever in prison or almshouse	(11) Whether a polygamist	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered U. S. previously, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Phil.Is.	5	Phil.Is.									USA	5'11"	160	none		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'11"	165	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'7"	150	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'5"	154	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'7"	140	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'7"	150	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'8"	155	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'6"	120	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'7"	220	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'8"	165	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'11	164	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	6'2"	200	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'6"	145	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'11	150	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'11	145	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'6"	135	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'8"	160	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'7"	200	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'10"	170	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'9"	155	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'9"	184	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'7"	132	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'8"	137	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'1"	120	"		
Phil.Is.	5	Phil.Is.									"	5'6"	140			

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON T

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration of
port of the United Sta

Vessel Carlton, *arriving at* New York, May 2

(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
Family name	Given name			When	Where		
				1940			
Braswell	Andrew	20 years	Ch Officer	Apr.10.	Baltimore	yes	yes
Riese	Karl	30 "	2nd "	"	"	"	"
Breeze	John	20 "	3rd "	"	"	"	"
Hurley	George	23 "	Jr 3rd "	"	"	"	"
Breaux	"L.C."	1 "	Radio op	"	"	"	"
Glassman	William	14 "	Bos'un	"	"	"	"
Poupart	George	10 "	A.B.	"	"	"	"
Quinonez	John	14 "	A.B.	"	"	"	"
Walillia	George	19 "	A.B.	"	"	"	"
Klebrant	Joseph	10 "	A.B.	"	"	"	"
Meisner	George	13 "	A.B.	"	"	"	"
Hannold	George	14 "	O.S.	"	"	"	"
Ryan	Frank	1 "	O.S.	"	"	"	"
Burpee	Thomas	20 "	Ch Engineer	"	"	"	"
Beck	Bert	20 "	1st Eng	"	"	"	"
Lyons	Arthur	25 "	2nd "	"	"	"	"
Brown	Arthur	20 "	3rd "	"	"	"	"
Peterson	James	35 "	jr 3rd "	"	"	"	"
Waltell	Martin	30 "	oiler	"	"	"	"
Anthony	Richard	3 "	oiler	"	"	"	"
Schottworth	Harvey	14 "	oiler	"	"	"	"
Garcia	Henry	20 "	fireman	"	"	"	"
Truy	Joseph	20 "	" "	"	"	"	"
Gammell	Robert	15 "	" "	"	"	"	"
Juryvich	John	4 "	wiper	"	"	"	"
Warrington	Nathaniel	3 "	wiper	"	"	"	"
Cruz	Antonio	26 "	Steward	"	"	"	"
Cainap	Vincint	19 "	1st Cook	"	"	"	"
Miro	Juan	10 "	Messman	"	"	"	"
Villanova	Peter	11 "	2nd Cook	"	"	"	"

Lykes Bros. S.S. Co.
Owners
Local Agents Furness, Withy.

Immigrant

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
G. Poupart	39	USA	Norfolk. April.13.1940	
John Quinones	30	P. R.	"	
G. Meisner	28	Canadian Nat	"	
George Hannold	36	USA	"	
F. M. Ryan	25	USA	"	
George Walilla	42	USA	"	
A. Brown	39	USA	"	
A. Braswell	41	"	"	
K. Riese	59	Germ. Nat	"	
J. Breeze	40	USA	"	
G. D. Hurley	40	"	"	
L. C. Breaux	27	"	"	
T. B. Burpee	44	"	"	
B. Beck	44	"	"	
A. Lyons	44	"	"	
J. O. Peterson	50	"	"	
Martin Waltell	52	"	"	
R. Anthony	43	"	"	
H. Schottworth	35	"	"	
H. Garcia	37	"	"	
J. D. Truy	36	"	"	
R. Gammell	52	"	"	
N. L. Warrington	28	"	"	
J. O. Juryvich	26	"	"	
A. Cruz	47	P. I.	"	

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

14—1813

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on
V. Cainap		P. I.	Norfolk. April.13-40
P. M. Villanova	30	P. I.	"
J. C. Miro	30	P. I.	"
Eugind R. Catmaitan	37	MEX P. I.	"
A. Riberio	18	BWI	"
Enrique Vargas	23	Porto Rico	"
Juan Hernandez	26	" "	"
J. Klebrant	33	USA	"
William Glassman	33	"	"
Capt. Ben Oliverman	48	American	"

14—1813

(6), and (7)
le. 14—1360

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 76

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

d under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Carlton, arriving at New York, May 26, 194°, from the port of Dav. Conseau Canada 5/22

(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Family name	Given name			When	Where											
				1940												
Braswell	Andrew	20 years	Ch Officer	Apr.10.	Baltimore	yes	yes	40	male	USA	USA	5'11"	160	none		
Riese	Karl	30 "	2nd "	"	"	"	"	59	"	Ger	"	5'11"	165	"		
Breeze	John	20 "	3rd "	"	"	"	"	40	"	USA	"	5'7"	150	"		
Hurley	George	23 "	Jr 3rd "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5"	154	"		
Breaux	"L.O."	1 "	Radio op	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	140	"		
Glassman	William	14 "	Bos'un	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	150	"		
Poupart	George	10 "	A.B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	155	"		
Quinonez	John	14 "	A.B.	"	"	"	"	30	"	PortoRico	"	5'6"	120	"		
Walillia	George	19 "	A.B.	"	"	"	"	42	"	USA	"	5'7"	220	"		
Elebrant	Joseph	10 "	A.B.	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	185	"		
Meisner	George	13 "	A.B.	"	"	"	"	28	"	Canada	"	5'11	164	"		
Hannold	George	14 "	O.S.	"	"	"	"	38	"	USA	"	6'2"	200	"		
Ryan	Frank	1 "	O.S.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	145	"		
Burpee	Thomas	20 "	Ch Engineer	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9"	185	"		
Beck	Bert	20 "	1st Eng	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	170	"		
Lyons	Arthur	25 "	2nd "	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	205	"		
Brown	Arthur	20 "	3rd "	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6"	145	"		
Peterson	James	35 "	jr 3rd "	"	"	"	"	50	"	Sweden	"	5'7"	135	"		
Waltell	Martin	30 "	oiler	"	"	"	"	52	"	Austria	"	5'11	150	"		
Anthony	Richard	3 "	oiler	"	"	"	"	43	"	USA	"	5'11	145	"		
Schottworth	Harvey	14 "	oiler	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	135	"		
Garcia	Henry	20 "	fireman	"	"	"	"	37	"	Spain	"	5'8"	160	"		
Truy	Joseph	20 "	" "	"	"	"	"	36	"	Cuba	"	5'7"	200	"		
Gammell	Robert	15 "	" "	"	"	"	"	52	"	USA	"	5'10"	170	"		
Juryvich	John	4 "	wiper	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	158	"		
Warrington	Nathaniel	3 "	wiper	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	184	"		
Urus	Antonio	26 "	Steward	"	"	"	"	47	"	Phil.Is.	Phil.Is.	5'7"	132	"		
Cainap	Vincint	19 "	1st Cook	"	"	"	"	40	"	" "	Phil.Is.	5'8"	137	"		
Miro	Juan	10 "	Messman	"	"	"	"	30	"	" "	Phil.Is.	5'I"	120	"		
Villanova	Peter	11 "	2nd Cook	"	"	"	"	30	"	" "	Phil.Is	5'6"	140			

Owners Cyples Bros. S.S. Co.

Local Agents Furness. Whitg.

A W Penn
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
G. Poupart	39	USA	Norfolk. April.17.1940	
John Quinones	30	P.R.		
G. Meisner	26	Canadian Nat		
George Hannold	24	USA		
F. H. Ryan	25	USA		
George Waltell	48	USA		

Name	Age	Nationality	When and where signed on
V. Ortego	21	P.R.I.	
P. M. Villanova	30	P.R.I.	
J. C. Ward	30	P.R.I.	
England R. Gatmaitan	37	BWI P.R.I.	
A. Riberio	16	BWI	
Enrique Yeras	23	Porto Rico	
Juan Hernandez	26	"	
J. Elebrant	33	USA	
William Glassman	33	"	
Capt. Ben Silverman	48	American	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 77

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet #2

Vessel Carlton, arriving at New York, May 26, 1940, from the port of Baie Comeau

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	no	Catmaitan	Eugene	14 years	Messboy	1940 Apr.10.	Baltimore	yes	yes	37	male	Phil.Is	Phil.Is	5'9"	170	none		
2	no	Riberio	Albert	3 "	"	"	"	"	"	28	"	Trinidad	B.W.I.	5'9"	143	"		
3	no	Vargas	Enrique	2 "	Ord Sea	Apr.5.	St Thomas	"	"	21	"	Porto Rico	USA	5'5"	140	"		
4	no	Hernandez	Juan	1½ "	" "	May.6	"	"	"	23	"	" "	USA	5'2"	130	"		
5	yes	Silverman	Benj	24 "	Master			"	"	37	"	USA	USA	5'9"	178	"		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Carleton, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

B. Johnsen
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

A W Lenn
Immigrant Inspector.

5/26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

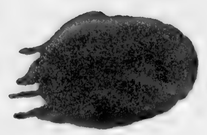
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).





13929 Bardaland

5/26

JOHN G. NORMAN, M. D.
821 SOUTH PACIFIC AVENUE
SAN PEDRO, CALIFORNIA

78

June 26, 1940

Commanding Officer S/S Bardaland

Medical report for Dan Olason

Complaint: Sore throat for five days, particularly the left side.

Findings: There is a large punched out ulcer with a glistening gray base on the left tonsil. The tonsil is also quite hard and enlarged. This ulcer strongly suggests a syphilitic infection. The limited time makes a complete diagnosis impossible.

I advise that this man be put ashore for observation and further treatment.

J. G. Norman M.D.

RECEIVED
JUN 27 1940
Immi. & Nat. Service
San Pedro, Calif.

Charge
fornia,
1940.

79

United
mitted
es in
ssel

San Pedro

34-1633

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of Februa
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my
I will report such changes to the immigration authorities.

.....

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

13929 Bardaland

5/26

U. S. DEPARTMENT OF LABOR JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
Los Angeles District

- CHANGES IN

Office of Inspector in Charge
San Pedro, California,
June 29, 1940.

District Director
New York,N.Y.H.

79

As your port is given as the first port of call in the United States for the MSS "Bardaland " there is transmitted herewith Form 689, "Statement of Master of Vessel Regarding Changes in Crew Prior to Departure of Vessel" filed by the Master of said vessel prior to her departure on 6-26-40 for Yokohama

There were changes in the crew at this port as follows:

RECEIVED
JUL -3 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

Deserting Seamen	0
Seamen left in Hospital	(1)Dan N.V.Olsson 25,Sw.
Discharged Seamen	0
Seamen signed on at this port	0

Trent Doser,
Inspector in Charge

wch:

Imm. San Peo.

14—1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of Februa
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my
I will report such changes to the immigration authorities.

.....

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.

Name.	Age.	Nationality.	Sickness.	When and where signed on.
Dan N. V. Olsson	25	Swedish		7/6-1940 New York

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

PORT OF NORFOLK, VA. 81

June 10th, 1940

I, master of the Swedish M. S. "Bardaland"
(Nationality.)

from port of New York, N. Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 78 — Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 78

The above named vessel arrived at this port June 9th, 1940, consigned to ISBRANDTSEN-MOLLER CO., Inc. is now lying at Pier L, Layberth Tour, and is expected to sail June 10th, 1940, for Far East Ports via United States port of Los Angeles, Cal. First port of call in United States this voyage was New York, N. Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
JUN 22 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

RECEIVED
JUN 14 1940
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
NORFOLK, VA.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing no

PORT OF NORFOLK, VA.

81

I, master of the Swedish (Nationality.) M. S. "Bardaland" from port of New York, N. Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 28 — Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 28

The above named vessel arrived at this port June 9th, 1940, consigned to ISBRANDTSEN-MOLLER CO., Inc.; is now lying at Pier "A" Graybar Pier, and is expected to sail June 10th, 1940, for Barbados and Puerto Rico via United States port of San Juan, P.R. First port of call in United States this voyage was New York N. Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
JUN 22 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

RECEIVED
JUN 11 1940
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE
NORFOLK, VA

14—1613

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Stations.
Dan H. V. Olsson	25	Swedish	7/6-1940 New York	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H Ericsson
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
Nils Erik Olsson	28	Swedish			
Dan Olsson	25	"			
John Sture Johansson	26	"			
Ike Larsson	29	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. Eriksson
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sold by Uno & Co., 84 Beaver St., N. Y. C.

Bardaland
577

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

PORT OF New York 82

8th. May, 1940

I, master of the Swedish (Nationality.) S. S. Bardaland

from port of Gothenburg, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 — Number of seamen deserted 3
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) 2
Number of seamen signed on at this port 4 — Total crew this date 28

The above named vessel arrived at this port 28 th. May, 1940, consigned to ; is now lying at New York, and is expected to sail 8th. June, 1940, for Norfolk via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Erik G. E. Eriksson	19	Swedish	25/I 1940 in Gothenburg
Gustav Karlsson	44	"	2/3 1940 in Liverpool
Gustav. Fredrik Johansson	35	"	25/I 1940 in Gothenburg

RECEIVED
JUN 12 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14—1613

N. M.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Ove Pauli Mikkelsen	20	Danish	1/2 1940 in Gothenburg	
Weidt Folke LUNDKVIST	27	Swedish	29/7 1939 " "	
				Refer to
				Agent, Swedish
				American Line

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 83

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BARDALAND, arriving at New York, May 26 1940, from the port of LIVERPOOL. 5/12/40

BARDALAND MAY 28 1940

(1) No. on List	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name (Given Name / family name)	Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be discharged at Port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height ft. ins.	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	1st P.E.	ANTON	ERICSSON	39	MASTER	29/7-39	~~Liverpool~~ GOTHENBURG	No	Yes	55	Male	SCANDINAVIAN	Swedish	5.10	195		No	
2	FIRST OFF.	OSSIAN	BERNEFORS	29	CHIEF OFF.	"	"	"	"	44	"	"	~~British~~	5.10½	209		"	
3	"	BROR OSKAR	BOLIVAR	21	2nd. "	1/2-40	"	"	"	38	"	"	"	5.9	150		"	
4	"	HARRY	DALSBÖE	16	3th. "	8/2-40	0340	"	"	31	"	"	NORWEGIAN	5.9	143		"	
5	"	TORSTEN	EDQVIST	1	APPRENTICE	3/11-1939	"	"	"	20	"	"	"	5.11	176		"	
6	"	HJALMAR HENRY	SVENSSON	30	BOATSWAIN	-"-	"	"	"	46	"	"	"	5.11	152		"	
7	"	GUNNAR JOHANNES	OLSSON	26	CARPENTER	3/11-1939	"	"	"	48	"	"	"	5.11½	198		"	
8	"	ERIK HJALMAR	TÖRNVALL	20	SAILOR	-"-	"	"	"	40	"	"	"	5.9	156		"	
9	"	GUSTAV FREDRIK	JOHANSSON	6	"	25/1-1940	"	"	"	35	"	"	"	5.9	157		"	
10	"	LARS OLOF	JOHNSSON	3	"	2/5-1940	LIVERPOOL	"	"	35	"	"	"	5.5	130		"	
11	"	OVE PAULI	MIKKELSEN	3	"	1/2-1940	"	"	"	20	"	"	DANES	5.4	165		"	
12	"	HANS EVERT	HANSSON	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.6	145		"	
13	"	SVEN ALLAN	SVENSSON	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.6	143		"	
14	"	ARTUR PERCIVALD	JOUR	34	CHIEF ENG.	29/7-1939	"	"	"	53	"	"	"	5.10	169		"	
15	"	JAMES ALFRED	LINDSTRÖM	30	1e. "	"	"	"	"	44	"	"	"	5.10	198		"	
16	"	WEIDHT FOLKE	LUNDKVIST	11	2nd. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	143		"	
17	"	KARL HILMER	JOHANSSON	23	3th. "	"	"	"	"	45	"	"	"	5.9	178		"	
18	"	KARL ARNE	STRAND	0.5	APPRENTICE	1/2-1940	"	"	"	18	"	"	"	5.8	132		"	
19	"	ROLF ERIK OTTO	LAGERKVIST	8	MOTORMAN	-"-	"	"	"	26	"	"	"	5.5	158		"	
20	"	NILS OLOF	ROSENBERG	6	"	29/7-1939	"	"	"	25	"	"	"	5.6	141		"	
21	"	GUSTAV	KARLSSON	10	"	2/5-1940	LIVERPOOL	"	"	44	"	"	"	5.6	157		"	
22	"	ERIK GILLIS	ERIKSSON	1	"	1/2-"	"	"	"	19	"	"	"	5.6	132		"	
23	"	BROR EDVIN	OLSSON	10	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	147		"	
24	"	JOHN ALLAN	PERSSON	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8	160		"	
25	"	NILS ALGOT	ANDERSSON	15	STEWARD	29/7-1939	"	"	"	30	"	"	"	5.6	182		"	
26	"	ERIK OSSIAN	KARLSSON	6	CHIEF COOK	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	145		"	
27	"	ALFONS	BIERNATH	1	2nd. "	15/5-1939	DANZIG	"	"	19	"	GERMAN	DANZIGER	5.6	180		"	
28	"	ROLF HARRY	AHLBERG	1	SALOONBOY	"	GOTHENBURG	"	"	22	"	Scandinavian	"	5.5	151		"	
29	"	ERIK MORGAN	HANSSON	0.5	MESSBOY	1/2-1940	"	"	"	32	"	-"-	"	5.7	167		"	
30	"	I hereby certify that Captain A.Ericsson, master of the Swedish motorship "Bardaland", has signed this document in my presence. The Royal Swedish Vice Consulate at Liverpool, 11th May, 1940. Fee: 5s.0d. No. 69.																

Line ...
Owners ...
Local Agents FURNESS, WITHY & CO. LTD., Royal Liver Building, Liverpool, 3.

SWEDISH VICE CONSULATE AT LIVERPOOL

FOR THE CONSUL.
A. J. Roberts
SECRETARY.

7/37.

I CERTIFY that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States, except such seamen as may be employed on the vessel in the United States for reason and the business ... They are all necessary for the operation of the vessel.

Immigration Inspector.

American Consulate at Liverpool, England (City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
S/S Bardaland
H.WATSON
Vice (Consul)
Date May 11, 1940

Berths 7.
Fee $2.00 (10/4)
Service No. 1119

AMERICAN CONSULATE
$2.00 FEE STAMP

Closed with 29 members, of crew

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the Bardaland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 26 day of May 1940

Immigrant Inspector.

5/26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Arthur W. Sewall

Arthur W. Sewall

13979

Form 962
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

84

PORT OF North Amboy, N.J.

May 28th, 19 40.

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. "Arthur W.Sewall"

from port of Las Piedras, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 33 Number of seamen deserted . . . . . -

Number of seamen discharged . . . . . 2 Seamen left in hospital (or died) . . . . -

Number of seamen signed on at this port . . - Total crew this date 31

The above-named vessel arrived at this port May 26th, 19 40, consigned to D. B. Dearborn & Co; is now lying at Barber, N.J., and is expected to sail May 28 th, 19 40, for Curacao via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was North Amboy, N.J.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
MAY 31 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14—1613

J.G.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

16—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Soren Andersen	24	Norwegian	5/4/39 Norway.
Gunnar Forseland Halvorsen	20	"	9/14/38 "

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

16—1613

Name	Age	Nationality	When and where signed on

85

PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF Perth Amboy, N.J.

June 16th, 19 40.

I, master of the Norwegian (Nationality) S.S. "ARTHUR W. SEWALL"
from port of Curacao, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 33 Number of seamen deserted . . . . . -
Number of seamen discharged . . . . . 2 Seamen left in hospital (or died) . . . . -
Number of seamen signed on at this port . . - Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port June 14th, 19 40 consigned to D.B.Dearborn & Co; is now lying at Barber N.J., and is expected to sail June 16 th, 19 40, for Curacao via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was Perth Amboy, N.J.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
JUN 18 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[signature] Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing or made of such information on the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases by which any [illegible] the vessel, giving a description of [illegible]

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Soren Andersen	24	Norwegian	6/4/38 Norway.
Lumber Petroleum Nitrogen	20	"	9/14/38 "

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on

PRIOR TO DEPARTURE

85

PORT OF Perth Amboy, N.J.

June 16th, 19 40.

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. "ARTHUR W. SEWALL"

from port of Curacao, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 33 Number of seamen deserted . . . . . -

Number of seamen discharged . . . . . 8 Seamen left in hospital (or died) . . . . -

Number of seamen signed on at this port . . - Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port June 14th, 19 40 consigned to D.B.Dearborn & Co; is now lying at Barber N.J., and is expected to sail June 16 th, 19 40, for Curacao via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was Perth Amboy, N.J.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECEIVED
JUN 18 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

R. Gaard Lutzen
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14—1418

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 86

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ARTHUR W. SEWALL", arriving at New York, 5/26/40, 19..., from the port of Las Piedras 5/17/40

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1340

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	ARNTZEN	KRISTIAN JOST	27 Y	CAPTAIN	10/16/37	RISÖR	NO	YES	43	MALE	SCANDINV	NORWEGIAN	174	200	3 FING. AMP L.H.		
2	"	KNUTSEN	OLE KRISTIAN	27 "	CH. OFF	"	"	"	"	47	"	"	"	174	180	TAT RING R.A.		
3	"	PEDERSEN	STIAN GARTHA	13 "	2ND "	"	"	"	"	28	"	"	"	173	136	NIL		
4	"	TARALDSEN	ANDERS	14 "	3RD "	"	"	"	"	31	"	"	"	173	118	"		
5	"	PAULSEN	OLAF SEVERIN	35 "	CH. ENG.	11/1/39	"	"	"	53	"	"	"	172	200	"		
6	"	THORSEN	JÖRGEN NICOLAI	28 "	2ND "	"	"	"	"	46	"	"	"	176	165	"		
7	"	CASPERSEN	ARNOT KAURIN	16 "	STEWARD	9/14/38	"	"	"	33	"	"	"	170	180	"		
8	"	MÖLLER	KRISTIAN BERNHARD	4 "	COOK	6/12/39	ARENDAL	"	"	22	"	"	"	180	160	"		
9	"	HELGESEN	INGOLF	2 M	GALBOY	1/23/40	RISÖR	"	"	24	"	"	"	184	155	"		
10	"	HÖVIK	ARNE	1 Y	MESSBOY	5/6/39	ARENDAL	"	"	17	"	"	"	168	124	"		
11	"	LAUKVIK	GEORG GUSTAVSEN	7 "	CARPENTER	10/16/37	RISÖR	"	"	31	"	"	"	167	159	"		
12	"	DALEN	OLE JOHNSEN	8 "	BOSWAIN	"	"	"	"	29	"	"	"	172	150	"		
13	"	LARSEN	ROLF	2 "	SAILOR	9/14/38	"	"	"	20	"	"	"	169	138	"		
14	"	KVERNVIK	KITTEL	1 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	182	139	"		
15	"	LARSEN	FIN EDWARD REHOF	1 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	175	120	"		
16	"	TVEIT	GOTFRED	1 "	"	5/4/39	"	"	"	21	"	"	"	178	170	"		
17	"	TVEIT	GUSTAV	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	177	147	"		
18	"	LARSEN	BERNT	1 "	"	9/14/38	"	"	"	18	"	"	"	164	115	"		
19	"	JENSEN SLEHOLM	LEIF KRISTIAN	3 M	"	1/23/40	"	"	"	20	"	"	"	182	165	"		
20	"	JOHNSEN	ARNFIN JOHANNES	3 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	164	130	"		
21	"	OLSEN	ERLING	6 Y	PUMPM	10/16/37	"	"	"	31	"	"	"	171	145	"		
22	"	HALVORSEN	GUNNAR	1 "	FIREMANN	9/14/38	"	"	"	20	"	"	"	180	160	"		
23	"	PRESTHAGEN	BJÖRGO	1 "	VIPER	5/4/39	"	"	"	24	"	"	"	173	156	"		
24	"	ANDERSEN	SÖREN	1 "	"	"	"	Yes	"	24	"	"	"	176	158	"	Rostrip Foreign	
25	"	HALVORSEN	GUNNAR FÖRELAND	1 "	"	9/14/38	"	"	"	20	"	"	"	169	124	"		
26	"	FAUGLI	REIDAR	3 M	ENGBOY	1/23/40	"	No	"	19	"	"	"	173	160	"		
27	"	HANSEN AAS	KARL EILIF	3 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	179	145	"		
28	NO	HAUG	VIKTOR	7 Y	SAILOR	5/7/40	NEW YORK	"	"	25	"	"	"	167	150	"		
29	"	CHRISTIANSEN	ASBJÖRN	11 "	3RD ENG	5/6/40	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	165	"		
30	"	ANDREASSEN	HALFDAN	35 "	DONKEM	"	"	"	"	56	"	"	"	5'10"	170	"		

ARTHUR W. SEWALL MAY 26 1940

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

E. J. Smith
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1340

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Jost-Arntzen master, of the Arthur W. Sewall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

K. Jost Arntzen
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisn.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 87

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ARTHUR W. SEWALL", *arriving at* N.Y., 5/26/40, *19*..., *from the port of* Las Piedras, Venez.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	No	BJÖRKLUND	ALF	20 Y	FIREMANN	5/7/40	NEW YORK	No	YES	38	MALE	SCANDINAV	NORWEGIAN	5'9"	160	NIL		
2	"	MOE	SVERRE	22 "	SAILOR	"	"	"	"	38	"	"	"	5'11"	156	"		
3	"	JOHNSEN	EDVARD J.	4 "	FIREMANN	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	159	"		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

D. Smith.

Closed with thirty-three members onboard (33)

BRITISH VICE-CONSUL LAS PIEDRAS, VENEZUELA

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. JOST-ORNTZEN master, of the Arthur W. Sewall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

K Jost-Ornitzen
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of May 1940

H Smith
Immigrant Inspector.

5/26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

2

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Trondsen Per	19	Norwegian			
Linnerud Karl	27	"			
Stenrud Sigurd	28	"			
Holbo William	29	"			
Johannesen Hans	32	"			
Sunby Ole	24	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

F. Askeland.
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1618

Form 509

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

88

PORT OF New York
June 10. , 1940.

I, master of the Norwegian (Nationality.) S. S. "Kyhorn"
from port of Marseille, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 28 Number of seamen deserted 5
Number of seamen discharged 7 Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 6 Total crew this date 27

The above-named vessel arrived at this port May 26. , 1940, consigned to J. W. Elwell Co Inc ; is now lying at Pier 9. Staten Island and is expected to sail June 10. , 1940, for Lisbon
via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Torbein Ingvald	24	Norwegian	Nov. 1939 Haugesund Norway
Nordskog Johannes	26	"	June 1939 " "
Iversen Arve	28	"	May 1940 Marseille France
Martinsen Arne M	15	"	Dec. 1939 Haugesund Norway
Moen Alf H.	16	"	Nov. 1939 Haugesund Norway.

16—1618

H. M.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Ekland Gustav T.T.	42	Norwegian	August 1928 Haugesund Norway.
Skandal Ingaa S.	24	"	October 1927 " "
Hynes Johan J.	45	"	November 1928 " "
Berntsen Peder B.	38	"	July 1928 " "
Melstrø Harald E.R.S.	27	"	December 1929 " "
Hagien Ole J.	46	"	May 1927 " "
Tryssland Olaf O.	36	"	Juni 1927 Liverpool (Eng.)

Form 600
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 89

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "Ryhorn", arriving at New York, May 26, 1940, from the port of Marseilles 5/11/40

NY-RYHORN MAY 26 1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Askeland	Frants	24 years	Master	Nov. 1939	Haugesund	no	yes	40	M.	Scandinavian	Norwegian	58 062				
2	Yes	Ostland	Hans L.	21 "	Chief Mate	Aug. 1938	Haugesund	no	yes	43	M	"	"	5'08"	170 lbs			
3	Yes	Sons [illegible]	Ingolf	11 "	2nd. Mate	Sep. 1937	Haugesund	no	yes	30	M	"	"	6'00"	176 "			
4	Yes	Bjornsen	Petter B.	12 "	3rd. Mate	Dec. 1937	Haugesund	no	yes	36	M	"	"	6'00"	170 "			
5	Yes	Helgesen	Lars	12 "	Boatswain	July 1939	Haugesund	No	yes	30	M	"	"	5'08"	140 "			
6	Yes	Ostland	Gustav T.T	26 "	Carpenter	Aug. 1938	Haugesund	no	yes	49	M	"	"	5'06"	165 "			
7	Yes	Hugien	Ole J.	20 "	Able Seaman	May.1937	Haugesund	no	yes	45	M	"	"	5'02"	190 "			
8	Yes	Trygstad	Olaf O.	16 "	" "	June 1937	Liverpool	no	yes	38	M	"	"	5'06"	140 "			
9	Yes	Skaadel	Jonas S.	2½ "	" "	Oct. 1937	Haugesund	no	yes	24	M	"	"	5'08"	156 "			
10	Yes	Langeland	Sigurd	1 "	Ord. seaman	Mar. 1939	Haugesund	no	yes	18	M	"	"	5'11"	170 "			
11	Yes	Tvedt	Ingolf	1½ "	" "	Dec. 1938	Haugesund	no	yes	18	M	"	"	5'09"	148 "			
12	Yes	Verholm	Ingvald	2 "	" "	Nov. 1939	Haugesund	no	yes	24	M	"	"	5'09"	155 "			
13	Yes	Eggen	Sverre J.	1½ "	" "	Nov. 1939	Haugesund	no	yes	17	M	"	"	5'06"	150 "			
14	Yes	Olsen	David B.	1 "	" "	Mar. 1940	Marseille	no	yes	42	M	"	Danish	6'00"	160 "			
15	Yes	Knutsen	Leif O.V.E.	25 "	Steward	Nov. 1939	Haugesund	no	yes	47	M	"	Norwegian	5'07"	160 "			
16	Yes	Therdal	Magne	6 "	Cook	May 1938	Haugesund	no	yes	25	M	"	"	5'06"	150 "			
17	Yes	Stersten	Helmer N.	2 "	2. cook	Aug; 1938	Haugesund	no	yes	19	M	"	"	5'08"	145 "			
18	Yes	Aursland	Lars K.	6 month	Mess boy	Nov. 1939	Haugesund	no	yes	17	M	"	"	5'07"	130 "			
19	Yes	Martinsen	Arne M.	6 "	" "	dec. 1939	Haugesund	no	yes	15	M	"	"	5'07"	135 "			
20	Yes	Mass	Alf H.	6 "	Cabin boy	nov. 1939	Haugesund	no	yes	16	M	"	"	5'07"	130 "			
21	Yes	Moksvold	Leif	13 years	Chief Engineer	dec. 1938	Haugesund	no	yes	35	M	"	"	6'02"	195 "			
22	Yes	Skogland	Alf	15 "	2.Engineer	May. 1938	Haugesund	no	yes	38	M	"	"	5'10"	152 "			
23	Yes	Karstensen	Karluf	8 "	3. "	Jan. 1938	Haugesund	no	yes	32	M	"	"	5'11"	150 "			
24	Yes	Berntsen	Peder	3 "	Reefer Assist.	July 1939	Haugesund	no	yes	32	M	"	"	5'08"	140 "			
25	Yes	Ballestad	Olaf P.	8 "	Electrician	Feb. 1940	Marseille	no	yes	31	M	"	"	5'09"	155 "			
26	Yes	Nordskog	Johannes	4 "	Motorman	July 1939	Haugesund	no	yes	27 45	M	"	"	5'11"	170 "			
27	Yes	Molstrø	Harald B.R.S.	7 "	"	Dec. 1939	Haugesund	no	yes	27	M	"	"	5'09"	145 "			
28	Yes	Nilsen	Karluf K.B.	7 "	"	dec. 1939	Haugesund	no	yes	22	M	"	"	5'11"	144 "			
29	Yes	Kolsto	Karl A.	1 "	Oiler	July 1939	Haugesund	no	yes	22	M	"	"	5'09	135 "			
30	Yes	Gabrielsen	Gunnar	2 "	"	May 1938	Haugesund	no	yes	18	M	"	"	5'08	148 "			

Line _____

Owners Christian Haaland

Local Agents E. Jas W. Elwell & Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Askeland, of the M/S "Rybera", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

F. Askeland
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

O. W. Kenn
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 90

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/s "Nyhera", arriving at New York, May 26, 1940, from the port of Marseilles, France 5/11/40

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Urnes	Johan J.	23 years	Asistant Eng.	Nov. 1939	Haugesund	yes	yes	43	M	Scandinavian	Norwegian	5'09	220 lbs			reship
2	yes	Evensen	Johs	6 month	Engine boy	Dec 1939	Haugesund	no	yes	17	M	"	"	5'06	130 "			
3		Iversen	Arve	6 years	Oiler	May. 1940	Marseille	no	yes	28	M	"	"	6' 00	150 "			
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE
MARSEILLE, FRANCE
SEEN
For the journey to the United States
via Gibraltar
Date: MAY 10 1940

Other Seven Ships

List Closed With 33 (Thirty-three) Members of Crew, including Master.

Service 727
fee $2.00-f. 90

MARS... ANCE
$2.00

George M. Abbett
American Consul

Line .....
Owners .....
Local Agents Jas W. Elwell & Co.

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Askeland, of the M/S "Rybern", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

F. Askeland
Master ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 26 day of May, 1940

A. W. Kenn
Immigrant Inspector.

5726

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

2

PORT CANAL ZONE
MAY 26 1940

AKAGIMARU

Form 4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

I acknowledge this reference to section 86 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form 4
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

91

PORT OF New York, N.Y.
June 15th, 1940.

I, master of the Japanese (Nationality) M.S. "Akagi Maru"
from port of Baltimore, Md., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	61	Number of seamen deserted	Nil
Number of seamen discharged	Nil	Seamen left in hospital (or died)	Nil
Number of seamen signed on at this port	Nil	Total crew this date	61

The above-named vessel arrived at this port June 13th, 1940, consigned to Nippon Yusen Kaisha, New York,; is now lying at ---, and is expected to sail June 15th, 1940, for Cristobal via United States port of ----- First port of call in United States this voyage was ---

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
--- Nil.---			

14—1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

93

Bo

United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon

from the port of Cristobal C. Z.

(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
M	Japanese	Japan	5-4	140		
"	"	"	5-5	116		
"	"	"	5-2	133		
"	"	"	5-4	135		
"	"	"	5-4	128		
"	"	"	5-7	149		
"	"	"	5-5	125		
"	"	"	5-4	120		
"	"	"	5-6	130		
"	"	"	5-4	120		
"	"	"	5-4	125		
"	"	"	5-4	125		
"	"	"	5-3	125		
"	"	"	5-2	100		
"	"	"	5-6	130		
"	"	"	5-3	135		
"	"	"	5-3	130		
"	"	"	5-5	150		
"	"	"	5-7	150		
"	"	"	5-4	135		
"	"	"	5-3	140		
"	"	"	5-3	115		
"	"	"	5-3	126		
"	"	"	5-4	135		
"	"	"	5-2	150		
"	"	"	5-4	120		
"	"	"	5-3	125		
"	"	"	5-4	125		
"	"	"	5-5	130		

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Master.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Form 449

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration of

5/26

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York, N.Y. 92

May 28th, 19 40.

I, master of the Japanese (Nationality) M. S. "Akagi Maru"

from port of Cristobal, Canal Zone, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	61	Number of seamen deserted	Nil
Number of seamen discharged	Nil	Seamen left in hospital (or died)	Nil
Number of seamen signed on at this port	Nil	Total crew this date	61

The above-named vessel arrived at this port May 26th, 19 40, consigned to Nippon Yusen Kaisha, New York; is now lying at ____, and is expected to sail May 28th, 19 40, for Baltimore, Md. via United States port of Philadelphia, Pa. First port of call in United States this voyage was San Francisco, Cal.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
--- Nil ---			

1940 OCT 1 PM 12 14
ELLIS ISLAND
NEW YORK, N.Y.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

14—1013

Name	Age	Nationality	When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN—CONTINUED

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Nippon Yusen Kaisha
Local Agents N. Y. ... Line

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (9), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

POR ★ CANAL Z

Dur. 21
SH
Cont.
Line

14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

COMMISSIONER

Entries

Inspector

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Blackness

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

PORT OF New York, N.Y. 92

May 28th, 19 40.

I, master of the Japanese (Nationality) M. S. "Akagi Maru" from port of Cristobal, Canal Zone, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	61	Number of seamen deserted	Nil
Number of seamen discharged	Nil	Seamen left in hospital (or died)	Nil
Number of seamen signed on at this port	Nil	Total crew this date	61

The above-named vessel arrived at this port May 26th, 19 40, consigned to Nippon Yusen Kaisha, New York; is now lying at , and is expected to sail May 28th, 19 40, for Baltimore, Md. via United States port of Philadelphia, Pa. First port of call in United States this voyage was San Francisco, Cal.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
--- Nil ---			

1940 OCT 1 AM 10 14
NEW YORK N.Y.
ELLIS ISLAND

14—1013

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14—1618

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 / 93

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival from the port of Cristobal, C. Z.

(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
M	Japanese	Japan	5-4	140		
"	"	"	5-3	116		
"	"	"	5-2	133		
"	"	"	5-4	135		
"	"	"	5-4	128		
"	"	"	5-7	149		
"	"	"	5-3	125		
"	"	"	5-4	120		
"	"	"	5-6	130		
"	"	"	5-4	120		
"	"	"	5-4	125		
"	"	"	5-4	125		
"	"	"	5-3	125		
"	"	"	5-2	100		
"	"	"	5-6	130		
"	"	"	5-3	135		
"	"	"	5-3	130		
"	"	"	5-5	150		
"	"	"	5-7	150		
"	"	"	5-4	135		
"	"	"	5-3	140		
"	"	"	5-3	120		
"	"	"	5-4	120		
"	"	"	5-2	150		
"	"	"	5-4	135		
"	"	"	5-3	126		
"	"	"	5-3	115		
"	"	"	5-3	125		
"	"	"	5-4	125		
"	"	"	5-5	130		

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON T

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigra
arrival at a port of the Un

Vessel M/S "AKAGI MARU", arriving at New York, N.y. ma

(2) whether or of crew receding of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	Whet paid charg of
Yes	Tanaka	Hannosuke	✓ Years 23	Ceptain	11/10/39	Yokohama	
First	Nakamura	Sadahiko	✓ 16	Chief Officer	18/3/40	Kobe	
"	Kumazawa	Hiroshi	✓ 7	2nd "	7/3/40	"	
Yes	Arimura	Masaaki	✓ 3	3rd "	23/10/39	"	
First	Ochiai	Yutaka	✓ 1	App. "	26/4/40	Yokohama	
"	Hiraishi	Matsusaburo	✓ 22	Chief Engineer	28/3/40	Kobe	
Yes	Oka	Takashi	✓ 22	1st "	24/10/39	"	
"	Nagaoka	Yoshio	✓ 11	Sr 2nd "	13/7/38	Yokohama	
"	Katae	Toshio	✓ 6	Jr. " "	27/11/39	"	
First	Uematsu	Kazuo	✓ 2⅓	3rd "	16/3/40	Kobe	
"	Nakamura	Yoshifumi	✓ ⅓	Electrician	8/3/40	"	
First	Kondo	Ryohei	✓ ½	Apprentice Engineer	26/4/40	Yokohama	
Yes	Kurimoto	Motowo	✓ 14	Purser	24/1/39	"	
"	Takahashi	Nobuji	✓ 13	Clerk	27/11/39	"	
First	Miyazaki	Yoshimitsu	✓ ½	Doctor	26/4/40	"	
Yes	Umehara	Seiichi	✓ 17	Chief W/Operator	22/6/39	"	
"	Nakamoto	Joji	✓ 2	2nd "	1/7/39	"	
"	Sato	Hisata	✓ 33	Boatswain	27/11/39	"	
First	Okawa	Tadao	✓ 9	Carpenter	26/4/40	"	
Yes	Masuda	Hideichi	✓ 30	No.1 Oiler	31/10/39	Kobe	
"	Takahashi	Takeo	✓ 24	Chief Steward	16/7/38	Yokohama	
"	Hamatani	Yasuo	✓ 23	Deck Store-keeper	29/12/38	"	
First	Homma	Jiro	✓ 17	Quarter-master	2/3/40	"	
Yes	Utsukizawa	Saburo	✓ 20	"	12/10/39	"	
"	Kegeyama	Benichi	✓ 12	"	9/8/39	"	
First	Sato	Kazuta	✓ 13	"	28/2/40	"	
Yes	Kobayashi	Tessen	✓ 10	Sailor	12/10/39	"	
First	Wada	Yoshikuni	✓ 11	"	28/2/40	"	
Yes	Nakata	Ichiro	✓ 5	"	27/7/39	"	
"	Iwamoto	Tamotsu	✓ 3	"	14/12/38	"	

Orient-New York Line
Nippon Yusen Kaisha,
ents N. Y. K. Line

Immigrant Ins

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
--- Nil ---				

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Name	Age	Nationality	When and where signed on

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2) to (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Line Orient-New York Line
Agents Nippon Yusen Kaisha
Local Agents N. Y. K. Line

PORT OF ARRIVAL
CIVIL DIVISION
Bur. of Ships
Cert.

1 MER
tries
Dep

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
PORT OF

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

93 Sheet No. 1

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "AKAGI MARU", arriving at New York, N.Y. may 26, 1940, from the port of Cristobal, C.Z.

(2) Whether a member of crew proceeding to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	Tanaka	Hannosuke	✓ 23 Years	Captain	11/10/39	Yokohama	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5-4	140		
First	Nakamura	Sadahiko	✓ 16	Chief Officer	18/3/40	Kobe	"	"	41	"	"	"	5-3	116		
"	Kumazawa	Hiroshi	✓ 7	2nd "	7/3/40	"	"	"	30	"	"	"	5-2	133		
Yes	Arimura	Masaaki	✓ 3	3rd "	23/10/39	"	"	"	28	"	"	"	5-4	135		
First	Ochiai	Yutaka	✓ 1	App. "	26/4/40	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-4	128		
"	Hiraishi	Matsusaburo	✓ 22	Chief Engineer	28/3/40	Kobe	"	"	48	"	"	"	5-7	149		
Yes	Oka	Takashi	✓ 22	1st "	24/10/39	"	"	"	43	"	"	"	5-3	125		
"	Negaoka	Yoshio	✓ 11	Sr.2nd "	13/7/38	Yokohama	"	"	37	"	"	"	5-4	120		
"	Ketae	Toshio	✓ 6	Jr. " "	27/11/39	"	"	"	34	"	"	"	5-6	130		
First	Uematsu	Kazuo	✓ 2⅛	3rd "	16/3/40	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-4	120		
"	Nakamura	Yoshifumi	✓ ⅛	Electrician	8/3/40	"	"	"	20	"	"	"	5-4	125		
rst	Kondo	Ryohei	✓ ¼	Apprentice Engineer	28/4/40	Yokohama	"	"	21	"	"	"	5-4	125		
es	Kurimoto	Motowo	✓ 14	Purser	24/1/39	"	"	"	39	"	"	"	5-3	125		
"	Takahashi	Nobuji	✓ 13	Clerk	27/11/39	"	"	"	35	"	"	"	5-2	100		
rst	Miyazaki	Yoshimitsu	✓ ¼	Doctor	26/4/40	"	"	"	28	"	"	"	5-6	130		
es	Umehara	Seiichi	✓ 17	Chief W/Operator	22/6/39	"	"	"	39	"	"	"	5-3	135		
"	Nakamoto	Joji	✓ 2	2nd "	1/7/39	"	"	"	23	"	"	"	5-3	130		
"	Sato	Hisata	✓ 33	Boatswain	27/11/39	"	"	"	49	"	"	"	5-5	150		
First	Okawa	Tadao	✓ 9	Carpenter	26/4/40	"	"	"	31	"	"	"	5-7	150		
es	Masuda	Hideichi	✓ 30	No.1 Oiler	31/10/39	Kobe	"	"	46	"	"	"	5-4	135		
"	Takahashi	Takeo	✓ 24	Chief Steward	16/7/38	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-3	140		
"	Hamatani	Yasuo	✓ 23	Deck Storekeeper	29/12/38	"	"	"	42	"	"	"	5-3	120		
First	Homma	Jiro	✓ 17	Quartermaster	2/3/40	"	"	"	36	"	"	"	5-4	120		
Yes	Utsukizawa	Saburo	✓ 20	"	12/10/39	"	"	"	38	"	"	"	5-2	150		
"	Kageyama	Benichi	✓ 12	"	9/8/39	"	"	"	32	"	"	"	5-4	135		
First	Sato	Kazuta	✓ 13	"	28/2/40	"	"	"	32	"	"	"	5-3	126		
Yes	Kobayashi	Tessen	✓ 10	Sailor	12/10/39	"	"	"	34	"	"	"	5-3	115		
First	Wada	Yoshikuni	✓ 11	"	28/2/40	"	"	"	33	"	"	"	5-3	125		
es	Nakata	Ichiro	✓ 5	"	27/7/39	"	"	"	30	"	"	"	5-4	125		
"	Iwamoto	Tamotsu	✓ 3	"	14/12/38	"	"	"	23	"	"	"	5-5	130		

rient-New York Line
ppon Yusen Kaisha,
N. Y. K. Line

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
--- Nil ---				

Name	Age	Nationality	When and where signed on

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner. agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing. such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, aud, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

Form 600 (6M Dec-37) SN 189 Printed in Japan

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 433
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

94

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "AKAGI MARU", arriving at New York, May 26, 1940, from the port of Cristobal, C.Z.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	P.E.First	Nagata	Teizo	3 Years	Sailor	26/2/40	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	116		
2	Yes	Nobata	Toshiro	2	"	27/11/39	"	"	"	21	"	"	"	5-5	120		
3	"	Yamamoto	Yoshitaro	1	"	23/6/39	"	"	"	18	"	"	"	5-2	130		
4	"	Abe	Tokichi	1	"	27/7/39	"	"	"	18	"	"	"	5-3	125		
5	P.E.First	Murakami	Yoshieki	1	"	26/4/40	"	"	"	18	"	"	"	5-5	129		
6	First	Suzuki	Kokichi	½	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-2	103		
7	"	Kurechi	Masuo	½	"	27/2/40	"	"	"	19	"	"	"	5-2	113		
8	"	Kusakeri	Gunji	½	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-3	104		
9	Yes	Uchida	Minekichi	21	Engine Store-keeper	13/7/38	"	"	"	43	"	"	"	5-7	155		
10	"	Suzuki	Hiroshi	20	Oiler	27/6/39	"	"	"	43	"	"	"	5-2	125		
11	"	Murase	Shuji	14	"	13/7/38	"	"	"	40	"	"	"	5-3	135		
12	P.E.First	Tanino	Shuzo	10	"	28/3/40	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-1	108		
13	Yes	Kamiya	Kinzo	22	"	24/1/39	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-4	115		
14	"	Iwakami	Kiyoshi	18	"	13/7/38	"	"	"	34	"	"	"	5-7	135		
15	"	Kuroda	Shoichi	15	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	125		
16	"	Takahashi	Kahei	14	"	27/11/39	"	"	"	33	"	"	"	5-2	110		
17	"	Nishigaki	Masao	9	"	26/6/39	"	"	"	30	"	"	"	5-5	135		
18	"	Yanagida	Kenkichi	6	Fire man	13/7/38	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125		
19	"	Hatanaka	Yono	4	"	24/1/39	"	"	"	24	"	"	"	5-1	110		
20	First	Kobayeshi	Atsushi	7	"	26/4/40	"	"	"	24	"	"	"	5-7	120		
21	Yes	Yamazaki	Daizo	3	"	27/11/39	"	"	"	22	"	"	"	5-1	120		
22	First	Kanayama	Teiji	½	"	26/4/40	"	"	"	19	"	"	"	5-1	108		
23	"	Enoki	Seiji	½	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	138		
24	Yes	Toyoda	Inosuke	17	Chief cook	14/12/38	"	"	"	41	"	"	"	5-3	140		
25	"	Wada	Hajime	16	Cook	28/10/39	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-3	140		
26	"	Shoji	Motomizu	10	"	26/10/39	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125		
27	First	Suganuma	Ryohei	3	"	26/4/40	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-6	125		
28	Yes	Kimura	Haruo	3	Steward	28/11/39	"	"	"	23	"	"	"	5-1	100		
29	P.E.First	Origasa	Hideo	4	"	26/4/40	"	"	"	24	"	"	"	5-3	125		
30	"	Sasata	Shigemi	1	"	1/3/40	"	"	"	20	"	"	"	5-5	137		
31	First	Tsuchiseba	Chikao	½	"	27/3/40	Kobe	"	"	19	"	"	"	5-3	112		

Closed with sixty-one (61) names

TOTAL.....61 (Including Master)

Line Orient-New York Line

Owners Nippon Yusen Kaisha

Local Agents N. Y. K. Line

Immigrant Inspector.

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Cristobal, C.Z. Date MAY 20 1940
SEEN
2 Shorts 6 Entries
Deputy Shipping Commissioner

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. TANAKA, Master, of the Japanese M.S. "Akagi Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26 day of May, 1940.

H. Tanaka
Master, [redacted]

J. P. Montgomery
Immigrant Inspector.

5/26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

Form 680 (6M Dec-37) SN 189 Printed in Japan

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

2

1-2

95

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Pedro M. Martinez, Surgeon of the S.S. "Tiberius", employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five (5) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universidad Central de Venezuela, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Martinez

Sworn to before me this 17 day of May, 1940

at Maracaibo, Venezuela

CHARLES C. GIDNEY
Vice Consul

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 41275 BILLED JUN 6-1940

AMERICAN CONSULATE
MAR
Cards Punched 6/7/40
Class
Cards Removed
Cards Checked 6/11/40
Dept.
Dutch

Service N° 808
Fee $2.00 - 1.86 40

OK. 5-27-40

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLOMATS	RES. OF U.S.A RET'D	IN TRANSIT 60 DAYS	UNDER 16 ACCD.	EXEMPT	
1st CABIN	2											
CABIN						3				1		6
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	2					3				1		6

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	3	3	6
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	3	3	6

1 Fc

Tiberius

Turist Ship & S

Form 809
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "TIBERIUS". Passengers sailing from MARACAIBO, MAY 18TH, 19 40.-

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		RICCI PENA	MARIA A.	32	1	F	M	housewife	yes	Spanish English	yes	Venezuela	Spanish American	Venezuela 08-12/12	Colon	non-quota immigration visa #24 M943	Maracaibo	May 9 1940		Venezuela 99	Maracaibo
2	UNDER 16	PENA	JEANETTE	1	2	F	S	--	no	--	no	Venezuela	Spanish American	Venezuela 08-12/12	Caracas	--				Venezuela 12/12	Maracaibo
3		RICCI	ASUNTA	30	11	F	S	housewife	yes	Spanish English	yes	Venezuela	Spanish American	Venezuela 09-12/12	Colon	Temp. visitor No.257 3-2	Maracaibo	Maylth 1940		Venezuela 12/12	Maracaibo
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Born during mothers term absence abroad. 12/12

H. S. Manley Insp 5/21/40 6 15 m

25

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List ONE

96

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY ~~XX~~ 27th, *19* 40.-

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came, sooner or later, after entering the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Guillermo Pena. Callejon Rosendaal No.9 Maracaibo																													
1						husband	yes	yes	29 1937	N.Y.	Sept. 27 1937	Rafael Pena 78 - 14 32nd Avenue Jackson Heights N.Y.		inde finite	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	green	none
2	-id-					father	--	no	--	--	--	-id-	No	per																
3	-id-					myself	yes	yes	1935	N.Y.	1936	Friend Jose aleman 250 -D 5 Thornhill Ave. Long Island New York	-	id	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	blond	green	none
4													Yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	none
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—436

Line New-York - Venezuela Line

Owners Royal Netherlands Steamship C

Local Agents Funch Edye & Co
25 Broadway N.Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Andries de Haan *Master, of the* Dutch s.s. Tiberius *, from* Amsterdam - Holland *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

A. de Haan

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 27th *day of* May *, 19* 40

at New-York

H. J. Manley

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE

97

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "TIBERIUS" Sailing from MARACAIBO, MAY 18TH, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, MAY 27th DOCK, 1940.

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	COBB	WANDELL HAROLD	26	8	M	S	September 21 1913 Hazelton Arkansas		348 Franklin Street Frankfort Ky.
2	PENA	WILLIAM	4	7	M	S	October 9th 1935 New York N.Y.		78-14 32nd Ave. Jackson Heights Long Island N.Y.
3	PENA	AURORA	3	5	F	S	December 10th 1936 New York N.Y.		78-14 32nd Ave. Jackson Heights Long Island N.Y.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H.L. Manley Insp. 5.27.40 6 1/2

26

Line New-York - Venezuela Line
Owners Royal Netherlands Steamship Co
Local Agents Funch Edye & Co 25 Broadway N/Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

7

1-1

40

TAL
NGERS
1

Total
1

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 1

99

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "TIBERIUS", *arriving at* NEW-YORK, May 27th, *1940, from the port of* MARACAIBO

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1240

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	No	DE HAAN	ANDRIES	34	Captain	5-4-40	Curacao	No	Yes	51	M	Dutch	Dutch	5-10	167			
2	Yes	TIELEMANS	CORNELIS	26	Ch.Off.	5-4-40	"	"	"	44	M	"	"	5-8	145			
3	Yes	MABESOONE	CARLOS	17	2nd.Off.	5-4-40	"	"	"	35	M	"	"	5-9	165			
4	No	GOEZINNE	ARIS	14	3rd.Off.	5-4-40	"	"	"	31	M	"	"	6-2	167			
5	Yes	VOS	JOZUA	1	apprentice	5-4-40	"	"	"	19	M	"	"	5-11	140			
6	No	SMIT	Theodorus	28	ch.engineer	5-4-40	"	"	"	48	M	"	"	5-9	160			
7	Yes	HELMERS	ELKE	24	2nd. "	5-4-40	"	"	"	42	M	"	"	5-9	190			
8	"	BODE	ARIE	18	3rd. "	5-4-40	"	"	"	38	M	"	"	5-9	158			
9	"	POOL	PIETER JACOB	1	4th "	5-4-40	"	"	"	22	M	"	"	5-8	155			
10	No	BOELHOUWER	LEONARDUS	17	steward	5-4-40	"	"	"	37	M	"	"	5-10	200			
11	"	JANSEN	ENRIQUE	14	cook	5-4-40	"	"	"	35	M	Negro	"	5-8	145			
12	"	KNEP	OVELIO	3	2nd.cook	5-4-40	"	"	"	23	M	"	"	5-10	153			
13	"	WILLIAMS	JOSEPH OTHNIEL	4	servant	5-4-40	"	"	"	25	M	"	British	6-2	155			
14	"	SWAN	JOHN ALEXANDER	1	"	5-4-40	"	"	"	22	M	"	"	5-8	130			
15	"	DE POOL	SALOMON	12	"	5-4-40	"	"	"	32	M	"	Dutch	5-10	150			
16	"	PINEDO	MARTINUS	18	boatswain	5-4-40	"	"	"	37	M	"	"	5-10	160			
17	"	BERNABELLA	HERMAN	20	carpenter	5-4-40	"	"	"	35	M	"	"	5-6	145			
18	"	SIMONA	RAFAEL	25	sailor	5-4-40	"	"	"	49	M	"	"	5-10	150			
19	"	MARCELINO	CARLOS	15	"	5-4-40	"	"	"	28	M	"	"	5-8	160			
20	"	THODE	STEFANUS	35	"	5-4-40	"	"	"	50	M	"	"	6-0	175			
21	"	ALBERTO	BRUNO	7	"	5-4-40	"	"	"	26	M	"	"	5-8	140			
22	"	THIELMAN	ANTONIO	25	"	5-4-40	"	"	"	47	M	"	"	5-10	155			
23	"	GRUNNINGS	RAMON	9	boy	5-4-40	"	"	"	23	M	"	"	5-9	143			
24	"	WIELS	AUGUSTO	37	greaser	5-4-40	"	"	"	52	M	"	"	6-0	175			
25	"	OSEPA	PABLO	32	"	5-4-40	"	"	"	48	M	"	"	6-0	170			
26	"	DE LANNOY	CARLOS	32	fireman	5-4-40	"	"	"	57	M	"	"	6-1	175			
27	"	VERPLAATS	ELIAS	22	"	5-4-40	"	"	"	39	M	"	"	5-11	165			
28	"	MALACIO	FEDERICO	27	"	5-4-40	"	"	"	45	M	"	"	5-10	165			
29																		
30																		

TIBERIUS MAY 27 1940

AMERICAN CONSULATE MARACAIBO VENEZUELA

Closed with 28 (Twenty eight) members of crew, including master. — H. D. Manley Mngr 5/27/40

Line: New-York - Venezuela Line.
Owners: Royal Netherlands Steamship Cy.
Local Agents: Funch Edye & Co 25 Broadway New-York

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Andries de Haan Master, of the Dutch s.s. T I B E R I U S, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

A. de Haan
Master

Sworn to before me this 27th day of May, 19 40

H. D. Mandy
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE NO. —
MARACAIBO, VENEZUELA.

SEEN

For the journey to the United States
via Curacao
Charles E. Hagley Jr.
Vice Consul

Date May 17 1940.

Service N° 807
Fee $2.00 = 1.46

AMERICAN CONSULATE
MARACAIBO VENEZUELA

5/27

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

1-1

100

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ben-ichi Takeshite, Surgeon of the M. S. "Sen-Yo Meru", Selling therewith, (State whether Surgeon "selling therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Department of Welfare, Jepenese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Takeshite

Sworn to before me this 1st day of May, 1940.

at New York, N. Y.

H Kleppner
Asst Surg

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Mo'an. 5-27-40

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 41277 BILLED JUN 6-1940

M & H

Cards Punched 6/7/40
Clerk M & H
Cards Removed
Cards Checked 6/11/40
Date M. H

Jap

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. Citizens	DIPLOMATIC	RES. OF U.S.A. RETURNING	IN TRANSIT OR DEFS.	UNDER 16 ACCD.		
1st CABIN	1											1
CABIN												
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	1											1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

MDND

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	1		1
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	1		1

Ben-ichi
Osaka Nissan Kaisha
A

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

M. ~~S~~ S. SAN-YŌ MARU. *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, via Honolulu, 27th April, 1940.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Yoshimura	Junzo	31	8	M	S	Architect	Yes	English	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Tokyo City	Passport No.365322	Tokyo	16/3/1940	VLS-14 42	Japan	Tokyo City
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U.S. IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE SAN PEDRO SHORE LEAVE GRANTED CALIF. 3/10/40

27

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 1

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N. Y., May 7, 1940.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question.) (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily pursuing labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother, S. Yoshimura, Midoricho 2 chome, Honjoku, Tokyo.		New Hope	Penn.	Yes	Self-paid	Yes	No				Friend, Antonin Rayond, New Hope, Penn.	No	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yellow	Black Brown	No
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line O.S.K.Line

Owners The Osaka Syosen Kaisya, Ltd.

Local Agents The Osaka Syosen Kaisya, Ltd., New York.

SHINYO MARU MAY 27 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Tadeshi Asow *(State whether Master, First, or Second Officer)* Master, *of the* M.S. "Sen-Yo Maru", *from* Yokohama, Japan., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7 *day of* May, *1940.*

at New York, N. Y.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 102

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. "SAN - YO MARU", *arriving at* New York, N.Y., May 27, 1940, *from the port of* Los Angeles, California.

SAN-YO-MARU

MAY 27 1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	P. E. First	Asow	Tadashi	26 Years	Master	14/3/40	Osaka	No	Yes	49	M	Japanese	Japanese	5'-4	135	None	Nil	
2	"	Hashimoto	Sadaaki	15 "	Chief Officer	25/4/40	Nagoya	"	"	39	"	"	"	5-5	145	"	"	
3	"	Fukunaga	Mitsuo	7 "	2nd Officer	16/3/40	Osaka	"	"	30	"	"	"	5-6	128	"	"	
4	"	Miyaso	Matsuro	3 "	3rd Officer	5/3/40	Dairen	"	"	28	"	"	"	5-8	142	"	"	
5	"	Endoh	Hiroshi	6 Mths	4th Officer	19/3/40	Osaka	"	"	25	"	"	"	5-5	124	"	"	
6	Yes	Kawamoto	Kentaro	24 Years	Chief Engineer	24/7/39	Kobe	"	"	49	"	"	"	5-3	125	"	"	
7	P. E. First	Saitoh	Ryozo	16 "	1st Engineer	11/4/40	Osaka	"	"	39	"	"	"	5-5	130	"	"	
8	"	Yoshimura	Tokuji	15 "	2nd Engineer	9/4/40	"	"	"	35	"	"	"	5-3	110	"	"	
9	"	Kobayashi	Yasuji	4 "	3rd Engineer	11/4/40	"	"	"	28	"	"	"	5-8	150	"	"	
10	Yes	Shimada	Giichi	3 "	4th Engineer	20/9/39	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-5	118	"	"	
11	P. E. First	Hakamada	Kameo	5 "	5th Engineer	26/3/40	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-4	116	"	"	
12	"	Ogasawara	Otsuichi	16 "	6th Engineer	22/4/40	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-7	146	Two gold teeth	"	
13	First	Yamagishi	Zen-emon	1 Month	Apprentice Engineer	11/4/40	Osaka	"	"	24	"	"	"	5-7	152	None	"	
14	Yes	Kumagai	Kiyoshi	15 Years	Purser	3/8/39	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-7	135	One gold teeth	"	
15	First	Senda	Tamio	5 "	Clerk	16/3/40	Osaka	"	"	24	"	"	"	5-8	132	None	"	
16	"	Takeshita	Ren-ichi	1 Year	Doctor	16/4/40	"	"	"	27	"	"	"	5-4	130	"	"	
17	Yes	Kawakami	Chuei	8 Years	Chief Operator	10/9/39	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-2	125	A mole on left arm	"	
18	First	Nakamura	Isao	1 Year	2nd Operator	25/4/40	Nagoya	"	"	22	"	"	"	5-7	150	None	"	
19	"	Kondoh	Tadao	3 Years	3rd Operator	22/4/40	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-5	134	"	"	
20	P. E. First	Ujihashi	Zen-ichi	24 "	Chief Steward	11/4/40	Osaka	"	"	42	"	"	"	5-3	112	"	"	
21	Yes	Takahashi	Sojiro	28 "	Boatswain	3/3/39	Kobe	"	"	53	"	"	"	5-3	135	"	"	
22	"	Okura	Tohachi	17 "	Carpenter	18/1/35	"	"	"	44	"	"	"	5-4	128	"	"	
23	P.E. First	Ichikawa	Teiichi	26 "	Cook Store-Keeper	17/4/40	Osaka	"	"	46	"	"	"	5-3	145	"	"	
24	"	Kanefuku	Kurasaburo	20 "	Quartermaster	4/2/40	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-4	115	"	"	
25	Yes	Fujii	Mankichi	14 "	"	15/3/37	"	"	"	34	"	"	"	5-4	152	A scar on forehead	"	
26	"	Ishida	Kojiro	14 "	"	15/6/37	"	"	"	37	"	"	"	5-4	130	None	"	
27	"	Koike	Takuichi	12 "	Sailor	11/10/37	"	"	"	28	"	"	"	5-4	130	"	"	
28	P.E. First	Sakoda	Isao	10 "	"	20/2/40	"	"	"	26	"	"	"	5-3	132	"	"	
29	Yes	Kushima	Yukitaka	15 "	"	14/9/39	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	A scar on forehead	"	
30	First	Kubo	Noboru	3 "	"	28/3/40	Osaka	"	"	19	"	"	"	5-7	132	Two moles on left cheek	"	

PORT OF CRISTOBAL — Bureau of Shipping Commissioner — CANAL ZONE

Owners O. S. K. Line

Agents Osaka Syosen Kaisya, Ltd.

Osaka Syosen Kaisya, Ltd, New York.

H Montgomery
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Tadashi Asow, Master, *of the* Japanese M/S " San - Yo Maru ", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Master ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ..... *day of* May. *19* 40

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

103 Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. "SAN-YO MARU", arriving at New York, N.Y., May 7, 1940, from the port of Los Angeles, California. via Cristobal

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien crew ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Meehata	Kamekichi	3 Years	Sailor	6/9/37	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japanese	5'-3	120	None	Nil	
2	"	Nakamoto	Minoru	3 "	"	30/5/38	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-2	120	A scar on top of head	"	
3	P.E. First	Mizoguchi	Takashiro	2 "	"	20/2/40	Kobe	"	"	18	"	"	"	5-5	125	A small mole on nose	"	
4	Yes	Hori	Matsuo	1 Year	"	27/3/39	"	"	"	18	"	"	"	5-3	118	A mole on left side on cheek	"	
5	"	Odawara	Suekichi	7 Mths	"	14/9/39	"	"	"	18	"	"	"	5-3	120	A mole on right cheek	"	
6	First	Inagaki	Goro	2 "	Apprentice Sailor	20/2/40	"	"	"	19	"	"	"	5-4	115	None	"	
7	"	Takenaka	Daizo	1 Month	"	28/3/40	Osaka	"	"	17	"	"	"	5-6	140	"	"	
8	Yes	Kawarazaki	Sokichi	26 Years	Chief Oiler	3/3/39	Kobe	"	"	51	"	"	"	5-4	125	"	"	
9	"	Inatomi	Tadashi	17 "	Engine Store-Keeper	12/9/37	"	"	"	42	"	"	"	5-5	130	"	"	
10	"	Kuramitsu	Hidemori	18 "	Oiler	31/7/39	"	"	"	43	"	"	"	5-4	128	A scar beneath the right eye	"	
11	"	Tachibana	Shinshiro	26 "	"	30/5/38	Yokohama	"	"	44	"	"	"	5-3	125	None	"	
12	P.E. First	Takada	Keichiro	20 "	"	22/3/40	Osaka	"	"	38	"	"	"	5-4	124	"	"	
13	"	Yoshikuni	Shigemi	13 "	"	22/4/40	Kobe	"	"	38	"	"	"	5-3	118	Three gold teeth	"	
14	Yes	Sasaki	Tomekichi	17 "	"	31/7/39	"	"	"	47	"	"	"	5-5	130	None	"	
15	"	Hino	Tokio	16 "	"	29/3/39	Nagoya	"	"	35	"	"	"	5-4	133	"	"	
16	"	Hamada	Takeo	15 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	129	"	"	
17	"	Shinmura	Hideaki	16 "	"	20/9/39	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-3	115	"	"	
18	"	Ikemiyagi	Hidekabu	15 "	Fire-man	10/9/39	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-4	130	"	"	
19	"	Takada	Toraichi	13 "	"	31/7/39	"	"	"	33	"	"	"	5-3	130	"	"	
20	First	Tokitoh	Shohichiro	12 "	"	21/2/40	"	"	"	30	"	"	"	5-3	110	"	"	
21	Yes	Doi	Masagoro	8 "	"	11/9/39	"	"	"	27	"	"	"	5-3	115	Four scar on each arms	"	
22	"	Umenaga	Takashi	5 "	"	3/3/39	"	"	"	28	"	"	"	5-3	125	None	"	
23	"	Takasako	Hideo	1 Year	"	27/3/39	"	"	"	25	"	"	"	5-2	125	A scar on forehead	"	
24	First	Kawazoe	Michihiro	6 Mths	Apprentice Fireman	17/3/40	Osaka	"	"	19	"	"	"	5-4	120	None	"	
25	P.E. First	Fukuchi	Seiitsu	13 Years	Cook	17/4/40	"	"	"	38	"	"	"	5-3	120	A scar on nose	"	
26	First	Takahashi	Asanosuke	13 "	"	22/4/40	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-6	134	None	"	
27	"	Yamagishi	Suteyoshi	6 Mths	"	11/4/40	Osaka	"	"	15	"	"	"	5-6	135	"	"	
28	"	Tokiura	Yozo	2 Years	Rice Cook	29/3/40	"	"	"	25	"	"	"	5-2	103	"	"	
29	Yes	Okada	Isamu	5 "	Waiter	12/9/39	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-3	120	"	"	
30	"	Furuhashi	Kiyoshi	3 "	"	15/1/38	"	"	"	20	"	"	"	5-3	128	Many moles on both cheek	"	

PORT OF ... Shipping Commissioner ... CANADA

Line: O.S.K.Line
Owners: Osaka Syosen Kaisya, Ltd.
Local Agents: Osaka Syosen Kaisya, Ltd., New York.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Tadashi Asow , Master *, of the* Japanese M.S. "San-Yo Maru" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Tadashi Asow

Master ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ..... *day of* May *, 19* 40 .

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 599
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

104

Vessel M.S. "SAN-YO MARU", arriving at New York, N.Y., May 27th, 1940, from the port of Los Angeles, California.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Ohkita	Saburo	2 Years	Waiter	7/10/38	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japanese	5-3	115	A scar on forehead	Nil	
2	First	San-oh	Morio	3 "	"	19/2/40	Kobe	"	"	19	"	"	"	5-2	124	None	"	
3	"	Sakai	Takeshi	4 Mths	Apprentice Waiter	25/4/40	Nagoya	"	"	18	"	"	"	5-0	100	"	"	
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Closed with sixty-three (63) names

SUMMARY OF CREW

Officers	20
Deck Hands	17
Engine Hands	17
Purser's Hands	9
Total:	63 Persons.

PORT OF CRISTOBAL Bureau of Shipping Commissioner CANAL ZONE

PORT OF CRISTOBAL Bureau of Shipping Commissioner CANAL ZONE

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Cristobal, C.Z. Date MAY 20 1940
SEEN
3 Sheets 63 Entries
Deputy Shipping Commissioner

Line O. S. K. Line
Owners Osaka Syosen Kaisye, Ltd.
Local Agents Osaka Syosen Kaisye, Ltd., New York.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Tadashi Asow, Master, of the Japanese M.S. "San-Yo Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

T. Asow
Master. ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 27 day of May, 1940.

H. McGuigan
Immigrant Inspector.

5/27

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

3

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

EMPIRE OF JAPAN
PREFECTURE OF KANAGAWA
CITY OF YOKOHAMA
CONSULATE OF THE
UNITED STATES OF AMERICA } ss:

AFFIDAVIT OF SURGEON

1-3

105

I, Gengo Iino, Surgeon of the M/S."Kagu Maru" Employed by Owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Department of Home Affairs, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gengo Iino

Declared
~~Sworn~~ to before me this 4th day of April, 1940.

at YOKOHAMA.

John L. Goetzmann
JULE[illegible] GOETZMANN
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths) Service No. 04[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 41276 BILLED JUN 6-1940

M&K
Cards Punched 6/7/40
Clear M&K
Cards Removed
Cards Checked 6/11/40
Clear M.H.

AMERICAN CONSULATE
APR 1940
FEE STAMP
YOKOHAMA, JAPAN.

Fee $ 2.00 equal to ¥ 5.72

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizens	Temp. Stay	In Transit	U. S. Pts.	Diplo. Offic.	Res. of U.S. Poss.	In Transit	Under 16 Accd.		
1st CABIN	3											
CABIN						4						7
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	3					4						7

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

mono	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	3	4	7
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3 Fe 3rd Class			
Total	3	4	7

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another port of said insular possessions, must be listed on this manifest, which must be delivered to the immigrant inspector at the port of arrival. This (pink) sheet is for the listing of

M. S. S. "KAGU MARU". *Passengers sailing from* Yokohama via Cristobal, April 27, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		Odaka	Makiko	43		F	M	Housewife	Yes	English Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kyoto	PV. No.109 Sec. 3(2)	Kobe	Apr.12, 1940		Japan	Kobe
2																					
3		Aoki	Takao	30		M	M	Member of Staff of Cia Industrial Nitinan, Ltda.	Yes	"	Yes	"	"	02-47	Sapporo	PV. No.768 Sec. 3(2)	Tokyo	Apr. 19, 1940	VL 565/406	47	Tokyo
4																					
5																					
6									Total: Two (2) Passengers Only.												
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE SAN PEDRO SHORE LEAVE GRANTED U.S.P.H.S. 5/11/40

5-11-1940

I the undersigned hereon examined and found no certifiable disease except as listed below

Class A, Line
Class B, Line
Class C, Line
Medical Hold, Line

Signature Surgeon, U. S. P. H. S.

28

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List .....

106

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 24, 1940

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote.) (or full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after the temporary business in the United States	Length of time he intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mr. Chikashi Odaka(husband), 56 Tomodamachi 3-chome, Nada-ku, Kobe.		Japan		No	Husband	Yes	Yes	1935	New York	Sept. 1935	Mrs. A. Daikuhara(daughter), 77-20 Austin St., Forest Hill, Long Island, N. Y.	R.E. No Yes	6 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Japanese	Black	Dark Brown	Near-sighted
2																													
3	Mr. H. Hirao, President, Cia Industrial Nitinan, Ltda., 4 Shiba Park, Shiba-ku, Tokyo.		"		No	Self	Yes	No	-	-	-	Mr. K. Amano (friend), 569 W. 192nd St., New York City.	"	one year	No	No	No	No	No	No	No	"	No	5	1	"	"	"	Nil
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Sugumura, Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* M. V. Kagu Maru, *from* Yokohama, Japan, *do solemnly, sincerely, and truly* certify *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S. Sugumura

Master

Sworn to before me this 27 *day of* May, *19*40

at Moji

Montgomery

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Otosaburo Satomi, Surgeon of the M.S. "Kagu Maru", employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fifty-four (54) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Minister of Home Affairs of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Otosaburo Satomi
Otosaburo Satomi

Sworn to before me this 23rd day of April, 1940.

at Kobe, Japan

AMERICAN CONSULATE
APPROVED
KOBE, JAPAN

Otis W. Rhoades
Otis W. Rhoades,
Vice Consul of the United States
of America.
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

Service No. 1255

Fee $ 2.00 United States gold, equal to Yen 7.72 local currency paid by alien to this document.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. M.S. "Kagu Maru". Passengers sailing from Kobe, Japan, April 25, 1940, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PY, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	Blair NEC	Kitaoka	Kito	44		F.	M.	Housewife	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagasaki-ken	N.I.V.No.16 Sec.3 (2)	Keijo, Chosen	March 11, 1940	VL 565/395	Japan	Chosen, Hokuchin
2	U.S. CIT.	Blain	Everett	54		M.	M.							Indiana	Columbia City	Born in December 10, 1886.					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total: - One (1) Passenger Only.

U.S. IMMIGRATION SAN FRANCISCO INSPECTION SERVICE
SHORE LEAVE GRANTED
CALIF.
5/11/40

Line 2 transfered from City manifest Pudong Lusp.

J.M. Montgomery
Inspector in Charge

Los Angeles, Calif., 5-11-1940

The 1 aliens listed hereon examined and no certifiable disease found except as listed below

Class A, Line
Class B, Line
Class C, Line
Medical Hold, Line
Signature R. Scott Hamill
Surgeon, U. S. P. H. S.

29

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

108

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 27, 1940

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, admission, permission, or agreement expressed or implied, in effect in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to apply for admission to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	(Brother) Mr. Usiti Kitaoka, Japan, Nagasaki-ken, Kitatakaki-gun, Fukanomi-mura.	New York	New York	New York	Yes	Husband	Yes	Yes	6yrs.	Columbia City	Nov. 1928	(Son) Mr. James William Blain and John Walter Blain, No.6 R.R. Columbia City, Indiana, U.S.A. Same as above.	E.R. No Yes	6 Mths.	No one yet	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	Black	Black	Nil
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assasination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Susumura, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the M. V. Kagu Maru, from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Susumura

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 27 day of May, 1940

at Newport

J. H. Montgomery

Immigrant Inspector.

16—40

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

109

M
S.S. KAGU MARU Sailing from CRISTOBAL, C. Z., MAY 21ST, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAY 27TH, 1940

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Gaumond	Marian	29	✓	F	S	Nov.13,1910, Southbridge, Mass.		518 South St.,Southbridge,Mass.
2	Russell	Lucille	24	✓	F	S	Mar. 2,1916, New York City, N. Y.		47-37-43 St.,Woodside, N.Y.
3	Zimmer	Bertha	25	✓	F	M	Nov. 3,1914, Jersey City, New Jersey.		114 Graham Street, Jersey City, New Jersey.
4							J.Montgomery Carpenter Doctor		
5									
6									
7							TOTAL: THREE (3) PASSENGERS ONLY		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MASTER : S. SUZUMURA

30

TOTAL PASSENGERS

90
156
~~098~~
644

Total
71
5
42
642

Line Orient/New York Line
Owners Kokusai Kisen Kaisya.
Local Agents -do-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

110

Motor Vessel KAGU MARU, arriving at New York, N. Y., May 25th, 1940, from the port of Cristobal, Canal Zone.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Susumura	Susumu	30 yrs	Captain	3/10/39	Osaka	No	Yes	53	M	Japanese	Japan	5'-3"	130	Lbs. Nil		
2	"	Watanabe	Shigemi	10 "	Chief Off.	31/10/39	Habu	"	"	36	"	"	"	5'-4"	140	" "		
3	P.E. First	Kumagai	Shoroku	4 "	2nd Off.	27/4/40	Y'ma	"	"	28	"	"	"	5'-4"	150	" "		
4	Yes	Koide	Tatsuji	3 "	3rd Off.	30/9/39	Osaka	"	"	26	"	"	"	5'-3"	130	" "		
5	P.E. First	Nakajima	Hidetaro	26 "	W.Operator	5/3/40	Kobe	"	"	46	"	"	"	5'-6"	140	" "		
6	"	Yamada	Yasutoshi	1 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-4"	130	" "		
7	Yes	Shimada	Masafumi	2 "	Purser	24/4/39	Sasebo	"	"	29	"	"	"	5'-4"	140	" "		
8	"	Shimaoka	Sanemichi	6 mos	2nd Purser	23/11/39	Kobe	"	"	26	"	"	"	5'-5"	140	" "		
9	"	Tsubakisugi	Yuichi	14 yrs	Chief Engr	3/10/39	Osaka	"	"	40	"	"	"	5'-6"	150	" "		
10	"	Shinosaki	Shin	8 "	1st Engr	30/9/39	"	"	"	34	"	"	"	5'-5"	160	" "		
11	"	Yamashita	Tadamichi	5 "	2nd Engr	27/4/40	Y'ma	"	"	30	"	"	"	5'-5"	140	" "		
12	P.E. First	Mine	Kinjiro	3 "	3rd Engr	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-4"	140	" "		
13	Yes	Takeda	Hirosaku	23 "	"	24/4/39	Sasebo	"	"	43	"	"	"	5'-5"	140	" "		
14	P.E. First	Fujimoto	Genichi	30 "	Boatswain	27/4/40	Y'ma	"	"	51	"	"	"	5'-5"	150	" "		
15	Yes	Tagashira	Chikaji	28 "	Carpenter	24/4/39	Sasebo	"	"	50	"	"	"	5'-6"	160	" "		
16	"	Emoto	Etsuichi	17 "	Q. Master	26/4/39	"	"	"	38	"	"	"	5'-6"	150	" "		
17	"	Ayabe	Tetsuo	15 "	"	17/6/39	Kobe	"	"	36	"	"	"	5'-5"	150	" "		
18	"	Saitoh	Hidetaro	10 "	"	21/5/39	"	"	"	34	"	"	"	5'-5"	140	" "		
19	"	Yamashita	Katsuji	9 "	Seiler	25/11/39	"	"	"	28	"	"	"	5'-6"	140	" "		
20	"	Fukinbara	Masatake	2 "	"	21/10/39	Habu	"	"	25	"	"	"	5'-6"	140	" "		
21	P.E. First	Hiura	Matsuyoshi	4 "	"	7/3/40	Kobe	"	"	29	"	"	"	5'-2"	125	" "		
22	"	Michishita	Juta	3 "	"	6/3/40	"	"	"	32	"	"	"	5'-4"	140	" "		
23	"	Sakadaka	Yoki	2 "	"	27/4/40	Y'ma	"	"	20	"	"	"	5'-4"	140	" "		
24	First	Imoto	Haruo	2 "	"	29/3/40	Kobe	"	"	19	"	"	"	5'-4"	140	" "		
25	Yes	Nagata	Kesauemon	2 "	"	3/10/39	Osaka	"	"	19	"	"	"	5'-4"	130	" "		
26	First	Tanaka	Eijiro	3 "	"	10/3/40	Kobe	"	"	18	"	"	"	5'-4"	130	" "		
27	"	Takahashi	Tadao	2 "	"	27/4/40	Y'ma	"	"	19	"	"	"	5'-5"	150	" "		
28	Yes	Kataoka	Shigeo	24 "	No.1 Oiler	24/4/39	Sasebo	"	"	42	"	"	"	5'-5"	150	" "		
29	"	Satoh	Seikichi	23 "	Oiler	21/5/39	Kobe	"	"	43	"	"	"	5'-4"	140	" "		
30	P.E. First	Okano	Keiso	16 "	"	12/3/40	"	"	"	43	"	"	"	5'-6"	160	" "		

Discharged at Cristobal

PORT OF CRISTOBAL Bureau of Shipping Commissioner CANAL ZONE

Owners Orient/New York Line
Owners Kokusai Kisen Kaisya
Local Agents -do-

J. Montgomery
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

KAGU-MARU MAY 27 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Susumura, Master, *of the* Japanese M. V. Kagu Maru, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

S. Susumura
Master

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*...

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

111

Motor Vessel KAGU MARU, arriving at New York, N. Y., May 25th, 1940, from the port of Cristobal, Canal Zone.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
31	Yes	Hino	Tadao	13 yrs	Oiler	24/4/39	Sasebo	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5'-6"	140 Lbs.	Nil		
32	P.E. First	Matsuda	Hisatomo	7 "	"	6/3/40	Kobe	"	"	35	"	"	"	5'-5"	140 "	"		
33	Yes	Kawagishi	Koso	15 "	"	2/10/39	"	"	"	34	"	"	"	5'-6"	150 "	"		
34	"	Kawabata	Iwahiko	7 "	"	28/11/39	Y'ma	"	"	28	"	"	"	5'-5"	140 "	"		
35	"	Kinoshita	Kihachiro	4 "	Donkeyman	8/10/39	Habu	"	"	26	"	"	"	5'-3"	140 "	"		
36	"	Katsumata	Ichiro	3 "	Wiper	23/9/39	Kobe	"	"	26	"	"	"	5'-4"	140 "	"		
37	"	Tsutsui	Masaemon	4 "	"	9/10/39	Habu	"	"	27	"	"	"	5'-6"	140 "	"		
38	"	Yabu	Hichikasu	2 "	"	28/11/39	Y'ma	"	"	21	"	"	"	5'-5"	140 "	"		
39	P.E. First	Kamikawaji	Kinzo	2 "	"	18/3/40	Kobe	"	"	23	"	"	"	5'-3"	140 "	"		
40	Yes	Bessho	Etsuji	1 "	"	25/11/39	"	"	"	21	"	"	"	5'-3"	130 "	"		
41	First	Hashikawa	Keiroku	5 mos	"	5/3/40	"	"	"	19	"	"	"	5'-5"	140 "	"		
42	Yes	Sekido	Kunihei	25 yrs	Steward	24/4/39	Sasebo	"	"	51	"	"	"	5'-3"	130 "	"		
43	P.E. First	Yoshida	Shiro	10 "	Cook	8/3/40	Kobe	"	"	29	"	"	"	5'-6"	140 "	"		
44	Yes	Yamada	Junkichi	2 "	"	10/10/39	Habu	"	"	27	"	"	"	5'-4"	135 "	"		
45	First	Inami	Katsumi	1 mos	"	27/4/40	Y'ma	"	"	18	"	"	"	5'-4"	130 "	"		
46	Yes	Shimizu	Kiyoshi	15 yrs	Boy	"	"	"	"	34	"	"	"	5'-5"	140 "	"		
47	"	Nuga	Masaru	6 "	"	24/4/39	Sasebo	"	"	26	"	"	"	5'-4"	130 "	"		
48	P.E. First	Andoh	Masaichi	5 "	"	10/3/40	Kobe	"	"	24	"	"	"	5'-4"	130 "	"		
49	Yes	Fujita	Isamu	1 "	"	22/5/39	"	"	"	20	"	"	"	5'-5"	130 "	"		
50	"	Hamagami	Kasuo	9 mos	"	25/11/39	"	"	"	19	"	"	"	5'-4"	130 "	"		
51																		
52																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Closed with forty-nine (49) names

TOTAL: FIFTY (50) CREW ONLY

****

PORT OF CRISTOBAL Bureau of Shipping Commissioner CANAL ZONE

PORT OF CRISTOBAL Bureau of Shipping Commissioner CANAL ZONE

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Cristobal, C.Z. Date MAY 20 1940
SEEN
2 Sheets 49 Entries
Deputy Shipping Commissioner

Line Orient/New York Line
Owners Kokusai Kisen Kaisya.
Local Agents -do-

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Susumura, Master, of the Japanese M. V. Kagu Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

S. Susumura
Master [illegible]

Sworn to before me this 7th day of May, 1940

N Montgomery
Immigrant Inspector.

5/27

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

2

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

112

2-4
T-7
3-15

4

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean DUPUY, *Surgeon of the* French S/S "CHAMPLAIN", *Sailing therewith* ____, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Fourteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris (France) ____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Four *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

U. S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

DATE OF ARRIVAL ____

BILL No. 41282 BILLED JUN 6-1940
54796 MAY 27 1941

M&K

Cards Punched 6/8/40
Clerk M&K
Cards Removed ____
Cards Checked 6/11/40
Clerk M W

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

AUR 5-27-40

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITIZENS	DIPLOMATS	RES. OF U.S.A. RET'D	IN TRANSIT CORPS	UNDER 16 ACCOD.	EXEMPT	
1st CABIN												
CABIN	41						24			5	20	90
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN	93					1	3			48	41	156
3rd CLASS	238									61	49	348
TOTAL	372					1	27			84	160	644

54796

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITIZENS	DIPLOMATS	RES. OF U.S.A. RET'D	IN TRANSIT CORPS	UNDER 16 ACCOD.	EXEMPT	
1st CABIN												
CABIN											1	1
2nd CABIN											2	2
TOURIST 3rd CABIN	2											
3rd CLASS	2											
TOTAL	4									1	3	4

Champagne
Cie Generale Transatlantique
French Line

LIST OF RACES OR PEOPLES

5

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—480

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	91		91
2nd Cabin			
Tourist 3rd	157	1	158
3rd Class	400		400
Total	648	1	649

1 m/c included

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". Passengers sailing from Saint Nazaire (France), May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District	
No 1	EXEMPT	CHARLOIS	Maurice	36		M	M	Secretary	Y	French-Engl	Y	France	French	France	Province	NI 1/6	Montreal	8/2/39		Canada	Montreal	
2	EXEMPT	CHARLOIS	Renée wife	39		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Toulouse	TC 1051	Paris	5/14/40		-"-	-"-	
3	UNDER 16	CHARLOIS	Micheline child	7		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Canada	Montreal	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-	
4	EXEMPT	COUTTOLENC	Ernest	37		M	M	Merchant	Y	French-Engl Spanish	Y	-"-	-"-	Mexico	Chihuahua	TC 1046	Paris	5/14/40		Mexico	Mexico City	
5	EXEMPT	COUTTOLENC	Marguerite wife	26		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Durango	TC 1045	-"-	-"-		-"-	-"-	
6	UNDER 16	COUTTOLENC	Christiane child	4		F	S	None	No	Baby	No	-"-	-"-	-"-	Mexico City	TC 1046	-"-	-"-		-"-	-"-	
7	EXEMPT	DUBERNARD	René	50		M	M	Merchant	Y	French-Engl	Y	-"-	-"-	-"-	Mexico City	TC 1054	-"-	-"-		-"-	-"-	
8	EXEMPT	HAIEK	Gustave	23		M	S	Merchant	Y	Spanish -"-	Y	Venezuela	Span.Amer.	Venezuela	Porlamar	TC 1033	-"-	5/10/40		France	Paris	
9	EXEMPT	HAIEK	Georgette sister	15		F	S	Student	Y	French-Span.	Y	France	-"-	France	Paris	TC 1034	-"-	-"-		-"-	-"-	
10	EXEMPT	LEFEBVRE	Maurice	49		M	M	Manager	Y	French-Engl	Y	-"-	French	Belgium	Jemappes	NI 2295	Paris	5/17/40		-"-	Quiéacchain	
11	EXEMPT	LEVY-DABRIGEON	Odette	36		F	M	H/Wife	Y	French	Y	-"-	-"-	France	Orléans	TC 57	Nantes	5/18/40		-"-	Orleans	
12	UNDER 16	LEVY-DABRIGEON	Max son	11		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Paris	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-	
13	DIPLOMAT	RISTELHUEBER	René	58		M	M	French Minister of Ottawa	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	China	Pekin	Diplom.Visa N° 178	Paris	5/16/40		-"-	Paris	
14	DIPLOMAT	-"-	Fernande wife	50		F	M	H/Wife	Y	French	Y	-"-	-"-	France	Rouen	-"- 179	-"-	-"-		-"-	-"-	
15	DIPLOMAT	-"-	Denise dau.	21		F	S	None	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	Switzerland	Berne	-"- 180	-"-	-"-		-"-	-"-	
16	EXEMPT	BARNARD	Edmund	37		M	S	-"-	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Montreal	Executive Order	----			Canada	Montreal	
17	DIPLOMAT	LAMONTAGNE	Yves	45		M	M	Diplomat	Y	French-Engl	Y	-"-	French	-"-	-"-	Diplom.Visa Nr 103	Brussels	9/1/39		Belgium	Brussels	
18	EXEMPT	MACDONALD	James	44		M	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	English	-"-	Goldenville	Executive Order	----			Canada	Ottawa	
19	EXEMPT	-"-	Ruth wife	40		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Selby	-"-	-"-	----		-"-	-"-	
20	DIPLOMAT	SHARMAN	Charles	57		M	M	Chief Canadian Narcotic Service	Y	English	Y	-"-	-"-	England	Chelmsford	Diplom.Visa N° 70	Ottawa	4/15/40		Canada	Ottawa	
21	EXEMPT	VARIN	Maurice	51		M	M	Commercial Traveller	Y	French-Spanish	Y	France	French	France	Rouen	TC 1055	Paris	5/14/40		France	Paris	
22	EXEMPT	BEERNAERT LAVANDEIRA	Madeleine PX-6489 7-11-41	40		F	M	H/Wife	Y	English Flemish	Y	Belgium	Flemish	Belgium	Hoogledе	TC 91	Antwerp	5/10/40		Belgium	Thielt	
No 23	DIPLOMAT	SOLANKO SOHLMAN	Jeanne	40		F	M	-"-	Y	-"-	Y	Finland	-"-	-"-	Ixelles	NI 69	Moscow	12/7/39		-"-	Brussels	
24	DIPLOMAT	NAVARRETE	Francisco	35		M	S	Consul	Y	Spanish	Y	Venezuela	Span-Amer.	Venezuela	Valence	Diplom.Visa N° 181	Paris	5/17/40		-"-	St Nazaire	
25	EXEMPT	MANDL	Martin	31		M	M	None	Y	English-German	Y	Without	Moravian	Germany	Vienna	TC 1037	-"-	5/11/40		France	Nice	
26	EXEMPT	MANDL	Bedrisha wife	24		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Czecho Slovakia	Brno	TC 1038	-"-	-"-		-"-	-"-	
27																						
28																						
29																						
30																						

31

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Hamilton Karson
U.S. Immigrant Inspector

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid it by money, whether paid for by relative, whether paid for by other person, or by State, corporation, society, church, club, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charitable institution, or deported as an alien?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported at any time	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Jules Charlois,52 rue Vieil Aitre,Nancy,France	Canada - via Rouses Point	--	--	No	Self	Y	Y	1939	NYC	8/9	French Legation,Montreal Canada	Yes	Tran sit	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	brn	None
2	Father in law: -"- -"-	-"-	--	--	No	-"-	Y	Y	-"-	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	-"-	-"-	-"-	-"-
3	Gd Father: -"- -"-	-"-	--	--	No	Father	Y	Y	-"-	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Drk	-"-	-"-	-"-
4	Uncle: Joseph Signoret,34 rue d'Hauteville,Paris,	Mexico via Laredo	--	--	No	Self	Y	Y	1937 1938	-"-	1/8	Uncle:H.Signoret,Amberes 34,Mexico City,Mexico DF	No	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	gry	-"-
5	-"- -"- France	-"-	--	--	No	-"-	Y	Y	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	-"-	-"-	brn	-"-
6	-"- -"-	-"-	--	--	No	-"-	Y	Y	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	-"-	brn	blue	-"-
7	C/o:Tron & Cie,34 rue d'Hauteville,Paris,France	-"-	--	--	No	-"-	Y	Y	1940	-"-	3/2	Wife:Mrs B.L.Dubernard, Plaza Hidalgo 25,Coyoacam, Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	Brn	grn	-"-
8	Cousin: Soda Jean,10 rue Bisson,Paris,France	Venezuela via NY	--	--	Y	S.Bickart 46 rue Mau- beuge,Paris France	Y	No	--	--	--	In Transit to Pearlamar, Venezuela	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-"-	bln	brn	-"-
9	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	gry	gry	-"-
10	Wife:Mrs Lefebvre,Pension Bertrand,Place Atalage, Biarritz, France	Canada - by rail	--	--	No	Self	Y	Yes	1930	Chi- cago	Feb.	Friend:Milon Alexis,133 Ouest St Paul St.Montreal Canada	Yes	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Med	Drk	blue	-"-
11	Relative: Lewy Dabrigeon,16 rue de Patay,Orleans,France	-"-	--	--	No	-"-	$ 30	No	--	--	--	Friend: L.Mercier Gouin, 3466 Mc Tavish Str.Montreal Canada	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	brn	brn	-"-
12	-"- -"-	-"-	--	--	No	Mother	-	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	blk	brn	-"-
13	Home: 30 Bvd Flandrin,Paris France	-"-	--	--	No	French Government	Y	No	--	--	--	French Legation,Ottawa, Canada	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	fair	blk	-"-
14	-"- -"- -"-	-"-	--	--	No	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	blk	blk	-"-
15	-"- -"- -"-	-"-	--	--	No	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	-"-	fair	blue	-"-
16	Hotel Plaza Athénée,Paris France	-"-	--	--	No	Self	Y	Yes	1938	NYC	4/8	Home: 3491 Stanley Str. Montreal, Canada	No	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	blk	blk	-"-
17	Canadian Legation,Paris, France	-"-	--	--	No	Canadian Government	Y	No	--	--	--	Department of Trade & Com- merce,Ottawa,Canadian	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	--	-"-	Brn	blue	-"-
18	Canadian Legation,1 rue Fran çois 1er -Paris,France	-"-	--	--	No	-"-	Y	Y	1931	Wash.	Sept.	Department of External Af- fairs,Ottawa, Canada	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
19	-"- -"- -"-	-"-	--	--	No	-"-	Y	Y	-"-	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	Med	brn	gry	-"-
20	Canadian Office,41 Quai Nelson,Geneva,Switzerland	-"-	--	--	No	-"-	Y	Y	1939	-"-	-"-	Wife: Mabel Sharman,18 Woodlam Ave,Ottawa,Canada	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	bld	blue	-"-
21	Home: 1 rue de Clichy,Paris France	Panama via NY	--	--	Yes	Self	Y	Y	1922	NYC	Nov.	Friend: G.Garcia,Parque Central,Panama,Panama Rep.	Yes	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	brn	blue	-"-
22	Mother:Mrs Beernaert, rue de Bruges,Hoogledo,Belgium	Canada - by rail	--	--	Yes	Col.23	Y	Y	1932 1936	Chateau gay	Dec.	Husband: Casto Lavandeira 1447 Metcalfe Str.Montreal, Canada	No	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	drk	-"-	-"-
23	Friend: Hugo Valvanne,Lega- tion of Finland,Brussels Belgium	-"-	--	--	No	Self	Y	No	--	--	--	Sister in law: Kersti Sohlman 1806 Lincoln Ave,Montreal Canada	Yes	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Drk	drk	drk	-"-
24	Friend:C.Aristimuno Coll, Venezuela Legation,Paris	Venezuela via NY	--	--	No	Venezuelian Government	Y	No	--	--	--	Foreign Office, Caracas, Venezuela	No	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-"-	brn	brn	-"-
25	Father Max Mandl,11 Bvd Montboron,Nice,France	Canada - by rail	--	--	Y	Self	Y	No	--	--	--	Cousin: Fred Stevens,1606 W.28th Ave,Vancouver,B.C.	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	bld	grn	-"-
26	Father in law: -"- -"-	-"-	--	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no						
27																														
28																														
29																														
30																														

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

4

I, Jules MARIOLE, 1st Officer (State whether Master, First, or Second Officer), of the French S/S "CHAMPLAIN", from Saint Nazaire (France), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~and the surgeon employed by the owners thereof,~~ to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by ~~the~~ laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of _____, 19

at NEW YORK, N.Y.

[signature]
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

3

I, Jean DUPUY, *Surgeon of the* French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Fourteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris (France), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Four *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. CHAMPLAIN, Passengers sailing from Saint Nazaire (France), May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District	
1	EXEMPT	VAN DAM	Joseph	50		M	S	Manufacturer	Y	French-English Dutch-German	Y	Holland	Dutch	Holland	Enschede	NI 429	Amsterdam	2/6/40	L 502/268	Holland	Enschede	
2	EXEMPT HEAD TAX PAID 6/6/40	BRUMMER	Ernest	48		M	S	Art dealer	Y	French-English	Y	Jugoslavia	Hebrew	Jugoslavia	Somboz	NI 2284	Paris	5/17/40	99502/487	France	Paris	
3		HONIG	MOR	57		M	M	Manufacturer	Y	Hungarian German	Y	Hungary	Magyar	Hungary	Aranyosgyeres	NI 137	Nice	2/15/40		-"-	Nice	
4		-"-	Franciska	44		F	M	H/Wife	Y	French-English Hungarian-German	Y	-"-	-"-	Hungary	Budapest	NI 138	-"-	-"-		-"-	-"-	
5		-"-	VILMOS	26		M	S	Engineer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	NI 139	-"-	-"-	99502/493	-"-	-"-	
6		-"-	PAL	23		M	S	Chemist	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	NI 161	-"-	4/14/40		-"-	-"-	
7		KONISBERGER	Johanna	66		F	M	H/Wife	Y	German	Y	Germany	Hebrew	Germany	Nastatten	QIV 25737	Paris	4/15/40		-"-	Paris	
8		KONOW	Magnus ANDREAS CLAPIN	52		M	S	Ship owner	Y	English Norwegian	Y	Norway	Scandinavian	Norway	Stokke	NI 2211	Oslo	10/31/39	99504/122	Norway	Oslo	
9		LINDSETH	Inger MARIE	18		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Oslo		NI 2212	-"-	2/6/40	L 503/599	-"-	-"-	
10	EXEMPT HEAD TAX PAID 8/27/40	DANON	Jean	38		M	S	Silk Mfr.	Y	French-English German	Y	Stateless Without	Hebrew	Turkey	Istambul	NI 4279	London	4/18/40	L 506/122	England	London	
11		ENGELHARDT	Reisel	44		F	M	H/Wife	Y	German	Y	-"-	-"-	Poland	Kolbuszowa	QIV 4544	Antwerp	5/7/40		Belgium	Antwerp	
12		-"-	Hedwig	20		F	S	Milliner	Y	French-German	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 4545	-"-	-"-		-"-	-"-	
13		GLUCK	Oskar	53		M	M	Films Producer	Y	French-English German	Y	Stateless	-"-	Rumania		NI 2183	Paris	4/30/40	99502/465	France	Paris	
14		GLUCK	JOLAN	24		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Hungary	Papa	NI 2184	-"-	-"-		-"-	-"-	
15		KARMI	Ita	43		F	D	Painter Artist	Y	French-English Russian-German	Y	-"-	-"-	Russia	Vitelsk	QIV 1552	-"-	4/22/40		-"-	-"-	
16		LENKEI	Anna	34		F	M	H/Wife	Y	French-Italian-German	Y	Undetermined	-"-	Italy	Trieste	QIV 4083	Bordeaux	2/14/40		-"-	Bordeaux	
17		LESSING	Leontine	44		F	D	-"-	Y	-"-	Y	Without	-"-	Poland	Dohohycz	QIV 3538	Lyon	5/3/40		-"-	Vielny	
18		LIEBESNY	Hugo	62		M	S	Engineer	Y	French-English German	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 25712	Paris	4/1/40		-"-	Paris	
19		-"-	Bertha	61		F	S	None	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25713	-"-	-"-		-"-	-"-	
20		OSTERWEIL	Léo	39		M	M	Merchant	Y	French-English German	Y	-"-	-"-	-"-	Berlin	QIV 25665	Antwerp	4/12/40		Belgium	Brussels	
21		-"-	Rosa	35		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Latvia	Tukuma	QIV 25666	-"-	4/12/40		-"-	-"-	
22	UNDER 16	-"-	Eric	5		M	S	None	N	German	Y	-"-	-"-	Belgium	Brussels	QIV 25668	-"-	-"-		-"-	-"-	
23	UNDER 16	-"-	Irene	3		F	S	-"-	N	--	N	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25667	-"-	-"-		-"-	-"-	
24		RINGER	Ferdinand	52		M	Wd	Chemist	Y	French-English German	Y	Stateless	Hebrew German	Czechoslovakia	Wadowice	NI 1604	Paris	12/2/39	V/L 99460/729	France	Paris	
25		WOHLMUTH	Olga	39		F	M	H/Wife	Y	German	Y	-"-	Hebrew	Yugoslavia	Sarajevo	QIV 388	Nice	5/1/40		-"-	Nice	
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

32

Robert Clark
U.S. Immigrant Inspector
11:30 AM

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

[redacted] List 3

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

115

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by any passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, public, or corporation)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to be a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever excluded and deported	Whether ever arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes	No	Year	Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend: Oljemiek Warburg,de Laizessestr.97,Amsterdam Holland	Holland via NY	--		No	Self	Y	Y	1940	NYC	6/20	Cousin: A.Van Dam,86th Central Pk W. NYC. NY	Yes	1	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	gry	brn	None
2	Friend:Ch.Gautheron,3 rue R.Peichari,Paris,France	France via NY	--		Yes	-"-	Y	No	--	--	--	Brother: Joseph Brunner, 55 E.57th Str. NYC, NY	-"-	-"-	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	brn	-"-	-"-
3	Friend:Arthur Weisz,39 rue Maréchal Joffre,Nice,France	-"-	--		Yes	-"-	Y	No	--	--	--	Brother: Louis Hohe 420 La Orange Grove,Hollywood Cal.	-"-	-"-	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
4	-"- -"- -"-	-"-	--		Yes	-"-	Y	No	--	--	--	Brother in law: -"- -"-	-"-	-"-	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	-"-	Gry	-"-
5	-"- -"- -"-	-"-	--		Yes	-"-	Y	No	--	--	--	Uncle : -"- -"-	-"-	-"-	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
6	-"- -"- -"-	-"-	--		Yes	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Med	Brn	Brn	-"-
7	Friend Miss Flora Israel, 13 rue de Dantzig,Paris	--	NY	NYC	Yes	-"-	Y	No	--	--	--	Son: A.Konisberger,282 Cabrine Bvd,New-York City,NY	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-	fair	bld	blue
8	Friend: Fridthjov Heiberg Vettakollen,Oslo,Norway	Norway via NY	--		No	-"-	Y	Y	1935	NYC	Oct.	c/o Chile Steamship Corp. 25 Bdway, NYC. NY.	Yes	1 year	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	-"-	-"-	gry	-"-
9	Father: Lindseth,Neuberg-gaten 20,Oslo,Norway	-"-	--		No	-"-	Y	No	--	--	--	Waldorf Astoria, NYC. NY.	-"-	3 mos	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	blue	-"-
10	Friend: E.F.Pope,17 Cheap-side,London,England	England via NY	--		Y	-"-	Y	Y	1937	NYC	June	Friend: W.Hain, New-York City, NY	-"-	6 weeks	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	brn	-"-
11	Home: Korte Van Runsbroecs trant 25,Antwerp, Belgium	--	NY	NYC	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Son: Hans Engelhardt, 65 W 81 Str. NYC. NY	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	-"-	-"-	-"-
12	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Brother: -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	-"-	-"-	-"-
13	Friend:Marcel Vaudan,1 rue de Berri,Paris,France	France via NY	--		Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend: Maurice Decobra, Hotel Salisbury, NYC. NY	Yes	3 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	--	-"-	blk	brn	-"-
14	-"- -"- -"-	-"-	--		Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	brn	-"-	-"-
15	Friend:Mr Pissarewsky,39 rue Jouvenet,Paris,France	--	NY	Jamaica	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Cousine: Josephine Cochran 148-53,87th Rd.Jamaica,NY	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	Blk	grn	-"-
16	Friend: André Rosa,5 rue de Londres,Paris,France	--	NY	NYC	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend: Mr J.Graf 102 W. 80th Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-"-	aub	gry	-"-
17	Boarding House:L'accenillan te,15 rue Neuve,Vichy,France	--	Ill	Quincy	No	-"-	Y	No	--	--	--	Sister:Mr Ch.Almagoldham 1437 Main Str. Quincy,Ill.	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-"-	dirk	dirk	-"-
18	Friend: Jacques Ziegler,21 rue Laffitte,Paris,France	--	NY	Bronx	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Brother:Paul Liebseny,3195 Hull Ave,Bronx, NY.	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med	brn	brn	-"-
19	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Brother in law: -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	-"-	-"-	-"-	-"-
20	Father in law: S.Schoenfeld rue Lamorinière,Antwerp, Belgium	--	-"-	NYC	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend: John H.Szell,Boli var Hotel,230 C.P.W. NYC.	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	-"-	gry	-"-
21	Father: -"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Y	Husband	--	No	--	--	--	-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-"-	-"-	brn	-"-
22	Gd Father: -"- -"-	--	-"-	-"-	Y	Father	--	No	--	--	--	-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	-"-	-"-	-"-	-"-
23	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Y	-"-	--	No	--	--	--	-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	9	-"-	-"-	blue	-"-
24	Mother: Johanna Ringer,9 rue Maison Neuve,Maison Lafitte,France	France via NY	--		Y	Self	Y	Y	1940	NYC	3/16	Friend: Lee Warren James, 44 Wall Str. NYC, N.Y.	Yes	3 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	blk	brn	-"-
25	Friend:Mrs Laseroise,57 Ave G.Clémenceau,Nice,France	--	Cal	Holly-wood	Y	-"-	No	--	--	NYC	5/W	Relative: Robert Wohlmuth, 1166 N.Edgemont St.Hollywood,Cal.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-"-	bld	gry	-"-
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—4310

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

3

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* French S/S "CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon* [illegible] *to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Mariole

First *Officer.*

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

John Postrom

Immigrant Inspector.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

116

2

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of ....., 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". Passengers sailing from Saint Nazaire (France), May 19th, 1940

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIV, PV, or RP and give series if not included)	Issued: Place	Date	Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
Y	1		LEVY DESPAS	Jacqueline	46		F	M	H/Wife	Y	French - Italian	Y	France	French	France	Tours	NI 2177	Paris	4/29/40	Ed File 99515/506	France	Paris
	2	DIPLOMAT	MALCOR	Henri	34		M	M	Mining Engineer	Y	French-Engl	Y	-"-	-"-	Madagascar	Tananarive	NI 2243	Paris	5/15/40	Ed File 9954/849	-"-	-"-
	3	DIPLOMAT	MARTIN	Jean	43		M	S	Engineer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	France	La Ciotat	NI 2297	-"-	5/17/40		-"-	-"-
Y	4		MARTIN	Pierre	56		M	S	Bank Director	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Sedan	NI 2240	-"-	5/15/40		England	London
Y	5		MOINEAU	René	52		M	M	Engineer	Y	French	Y	-"-	-"-	-"-	St Jacques	NI 2205	-"-	5/8/40		France	Paris
	6	DIPLOMAT	MONTEL	Denise	40		F	S	Librarian	Y	French-Engl Span. German	Y	-"-	-"-	-"-	Marseille	NI 2258	-"-	5/15/40	9963/598	-"-	-"-
	7	DIPLOMAT	SALMON	Pierre	44		M	M	Army Officer	Y	French-Engl	Y	-"-	-"-	-"-	Nimes	NI 2279	-"-	5/16/40		-"-	-"-
Y	8		VIGIER	Marcel	60		M	S	Administrator	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Marseille	NI 2285	-"-	5/17/40	4 565/351	-"-	-"-
	9		ALEXANDER	Douglas	75		M	Wd	Company President	Y	English	Y	England	Scotch	England	Halifax	RP.1274649 AP.1267970	Wash.	12/26/39		U S A	New-York
Y	10		FAULKNER	Harry	44		M	M	Director	Y	-"-	Y	-"-	English	-"-	London	NI 2202	Paris	5/8/40	VL 565/452	Sweden	Stockolm
	11		MARLOW	Reginald	56		M	M	Banker	Y	French-Engl	Y	-"-	-"-	-"-	Newbury	QIV 2026	Antwerp	4/16/40		Belgium	Brussels
Y	12		SINGER	Ignatz	59		M	S	Manufacturer	Y	-"-	Y	-"-	Magyar	Hungary	Salgo-Taryan	NI 4259	London	4/15/40	VL 514/447	England	London
	13	DIPLOMAT	YAPP	Arthur	47		M	M	British Consul	Y	English	Y	-"-	English	England	Cougleton	Dipl.visa N°174	Paris	5/9/40		France	Rouen
	14	DIPLOMAT	YAPP	Nellie	wife		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
ADMITTED	15	EXEMPT HEAD TAX PAID 7/22/40	LEVI	Gerson	27		M	M	Representative	Y	French-Engl Italian	Y	Italy	Hebrew	Turkey	Istambul	NI 2190	-"-	5/3/40	99502/488	-"-	Paris
ADMITTED	16		~~WEISS LEVI~~ LEVI nee WEISS	Alice	wife		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	RP.1838883 AP.1838198	Wash. ext.Until	3/28/39 9/28/40		U S A	New-York City
	17		GODSCHALK	Willem	44		M	M	None	Y	French-Engl Dutch	Y	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	QIV 1971	Rotterdam	5/1/40		France	Paris
	18		GODSCHALK	Dina	wife		F	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 1978	-"-	-"-		-"-	-"-
ADMITTED	19		RABBIE	Jacob	60		M	M	Banker	Y	French-Engl Dutch	Y	NETHERLAND	Hebrew	NETHERLAND	-"-	NI 212	Amsterdam	8/24/39	4 505/556	Holland	Amsterdam
ADMITTED	20		RABBIE nee BEFFIE	Sara	wife		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	NI 190	-"-	8/18/39		-"-	-"-
	21																					
	22																					
	23																					
	24																					
	25																					
	26																					
	27																					
	28																					
	29																					
	30																					

U.S. Immigrant Inspector

33

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

117

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any other immigrant, or whether in any other class not admissible under the law	Whether admitted and deported	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether from own free will and accord, or compelled by another, or by any court, judge, or official, and if so, by whom compelled, and whether he has the means of paying his fare, either himself or in the hands of others, and whether he has been assisted by any society or person, and by whom assisted, and whether he intends to return to the country whence he came after temporary visit abroad	Length of time he intends to remain in the United States	Whether he intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband: André Levy,102 rue de Grenelle,Paris,France	France via NY	--	--	No	Col.17	Y	No	--	--	--	Son: Guy Levy-Despas,Amherst College,Amherst,Mass.	Yes	3 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	brn	None
2	Wife: Mrs Malcor,Rue Carnot St Georges de Didonne,France	-"-	--	--	Yes	French Government	Y	No	--	--	--	C/o French Purchasing Commission,15 Broad Str.NYC.	-"-	Duration of stay 6 weeks	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	brn	-"-	gry	-"-
3	Mother: Mrs E.Martin,19 rue Coutesu,La Ciotat,France	-"-	--	--	Yes	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	Duration of stay 3 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	light	gry	brn	-"-
4	Son: P.E.Martin,5 Ave de Madrid,Neuilly S/Seine,France	-"-	--	--	Yes	Self	Y	No	--	--	--	C/o Societe Generale N.Y. Agency,60 Wall Str. NYC. NY	-"-	6 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	--	fair	bld	blue	-"-
5	Wife: Mrs Moineau,Rue Carnot Le Pecq,France	-"-	--	--	Yes	-"-	Y	Y	1937 1938	Springfield	Oct.	C/o Robbins & Myers, Springfield, Ohio	-"-	3 months	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	--	-"-	gry	brn	-"-
6	Sister: Mrs Lop,176 Cours Lieutaud,Marseille,France	-"-	--	--	Yes	French Government	Y	Y	1923 1924	Boston -- Francaise,French News Service,		C/o Robert Valeur,Maison	-"-	Duration of stay	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-"-	brn	brn	-"-
7	Wife: Mrs Salmon,38 rue de Sablonville,Neuilly,France	-"-	--	--	Yes	-"-	Y	Y	1939	NYC	6/19	C/o 5th Ave, NYC. C/o French Purchasing Mission,15 Broad Str. NYC.	-"-	60 days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	gry	grn	-"-
8	Friend: Mr Coutray,51 rue de Drouai,Paris,France	-"-	--	--	No	Self	Y	No	--	--	--	Park Avenue Hotel, NYC.NY	-"-	1 year	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	brn	-"-
9	Friend: Otto Myslik,27 Ave de l'Opéra,Paris,France	--	Conn	Stamford	No	-"-	Y	Yes	1939 1940	Stamford	5/16	Home: 1 W.72nd Str. NYC.	No	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	drk	-"-	grn	-"-
10	Wife: Elin Faulkner,Strandagen 7C,Stockholm,Sweden	Sweden via NY	--	--	Y	-"-	Y	Yes	1932	NYC	Nov.	C/o Central Hanover Bk & Trust Co,70 B'dway, NYC.	Yes	1 year	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	-"-
11	Friend: H.W.Monfort,18 Pl Place,Brussels,Belgium	--	NY	NYC	Y	-"-	Y	Yes	1937	-"-	12/8	Wife: Janice Marlow,570 Park Avenue - NYC. NY	No	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Drk	blk	brn	-"-
12	Friend: G.E.Goudge,30 Park Grove,Edgware,London,Engl.	England via NY	--	--	Y	-"-	Y	Yes	1939	NYC	6/19	Friend: J.Einstein Inc. One Park Ave, NYC. NY.	Yes	6 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	-"-
13	Friend: A.F.Brickell,British Consul, Rouen, France	-"-	--	--	No	British Government	Y	No	--	--	--	British Consulate, NYC.NY	Yes	Ind	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
14	-"- -"-	-"-	--	--	No	Self	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	-"-	blk	blk	-"-
15	Mother: Alice Levi,53 Ave Mozart,Paris,France	France via NY	--	NYC	Y	-"-	Y	Y	1939	NYC	7/28	Sister in law: Gerda Gottlieb,307 W. 93 Str. NYC	-"-	60 days (Bond) 3 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	-"-	blk	blk	-"-
16	Mother in law: -"- -"-	-"-	--	NYC	Y	-"-	Y	Y	-"-	-"-	-"-	Sister: -"- -"-	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	aub	brn	-"-
17	Sister: Mrs L.S.Bartels,Slaahshoat 91,Amsterdam,Holland	--	NY	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend: Leman Druyf,117 W. 79th Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	brn	-"-	-"-
18	Sister in law: -"- -"-	-"-	--	-"-	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"-	-"-	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
19	C/o-Rotterdamsche Bauberg, Amsterdam, Holland	Holland via NY	--	--	Y	-"-	Y	Y	1937	NYC	May	Daughter: Mrs Lemon,515 Ave I -Brooklyn, NY.	Yes	3 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	blk	-"-	-"-
20	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Y	-"-	Y	Y	1933	-"-	Oct.	-"- -"- -"-	-"-	1 year	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	fair	blue	-"-
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

2

I, Jules MARIOLE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from Saint Nazaire (France), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~employed by the owners thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, First, or Second Officer)

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1948 day of ....., 19

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

118

1

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S " CHAMPLAIN", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by or more thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of , 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession, must be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN" . Passengers sailing from Saint Nazaire (France), May 10th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give portion of set involved)	Issued Place	Date	Date accompanying certificates of headings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
1	DIPLOMAT	AMOUROUX	Edouard	42		M	M	Pilot	Y	French-Engl	Y	France	French	France	Saintes	NI 2229 GO	Paris	5/14/40		France	Paris	
2	DIPLOMAT	ARMENGAUD	André	39		M	M	Engineer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Paris	NI 2283 GO	Paris	5/17/40		-"-	-"-	
3		BOUILLANT	Francis	8		M	S	None	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	Garches	QIV 194	-"-	5/17/40		-"-	-"-	
Y 4		BOVAR PX 3554 4-24-41	Emile	50		M	M	Manufacturer	Y	French	Y	France	French	France	Loos	NI 2286	-"-	5/17/40	L 503/527	France	Paris	
5	DIPLOMAT	CARLU	Nathalie	45		F	M	Painter Artist	Y	French-Engl	Y	-"-	-"-	-"-	Paris	NI 1099 GO	Paris	8/29/39	99 579/121	-"-	-"-	
6		CARREL	Alexis	66		M	M	Physician	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Ste Foy les Lyon	RP.1251753 AP.1244990	Wash.	6/16/40		U S A	New-York City	
7		COUSTAU	Simone	19		F	S	Student	Y	-"-	Y	-"-	-"-	England	London	RP.1258879 AP.1251587	Wash.	8/4/39		-"-	Wheeling	
8	DIPLOMAT	DE LA GRANGE	Amaury	52		M	M	Senator	Y	-"-	Y	-"-	-"-	France	Paris	NI 2299 GO	Paris	5/17/40		France	Paris	
9		DELAPORTE	Marcel	42		M	M	French Line	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	RP.1277001 AP.1260265	Wash.	2/23/40		U S A	New-York City	
10		DELAPORTE	Kathleen	49		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	G.Britain	English	England	London	RP.1277003 AP.1260266	-"-	-"-		-"-	-"-	
11	DIPLOMAT	DETROYAT	Michel	34		M	M	Airman	Y	-"-	Y	France	French	France	Paris	NI 2239 GO	Paris	5/15/40		France	Paris	
12	DIPLOMAT	DOLIMIER	Charles	48		M	M	Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Hondouflo	NI 2207 GO	Paris	5/8/40	L.D. file 99 560/646	-"-	-"-	
13	DIPLOMAT	FAYOL	Henri	41		M	M	Engineer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Paris	NI 2241 GO	-"-	5/15/40		-"-	-"-	
14	DIPLOMAT	FAYOL	Nadine	43		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Brazil	Sao Paulo	2246	-"-	-"-		-"-	-"-	
15	DIPLOMAT	FOUID	Emile	37		M	M	Officer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	France	Paris	NI 2242 GO	-"-	-"-		-"-	-"-	
16		GERSENBAUM Know as GERSEN	Nusyn	36		M	S	Manufacturer	Y	French English	Y	Without	-"-	Poland	Kosisne	RP.1250279 AP.1244571	Wash.	6/7/39	VL 78524/537	U S A	New-York City	
Y 17		GOBERT	Suzanne	29		F	S	None	Y	-"-	Y	France	-"-	France	Paris	NI 2232	Paris	5/14/40	VL-503/700	France	Paris	
18	DIPLOMAT	HEKKING	Francis	28		M	S	Engineer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Nancy	NI 2298 GO	-"-	5/17/40		-"-	-"-	
19	DIPLOMAT	IOOSS	Pierre	46		M	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Paris	NI 2280 GO	-"-	-"-		-"-	-"-	
X 20	EXEMPT A. H. I.	LEGRAND	Jean	41		M	S	Exporter	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Nuits St Georges	NI 81	Lyon	5/4/40		-"-	-"-	
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

34

Emile Gerson 9-00 am
U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

119 List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (USA), MAY 27 1940, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation company, transportation society, league, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	24 Whether alien intends to be a citizen of the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to return to the United States	25 Is he a polygamist?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a member of the class of persons excluded by the law (See instructions for 28th question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	30 Whether candidate for admission	31 Whether admitted and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Wife: Louise Amouroux,27 rue Ricussec,Virofley,Paris	France via NY	--		Y	French Government	Y	Y	1938	NYC	June	C/o Mr Jacquim,Rockefeller Center, NYC. NY	Yes	Ind	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	None
2	Wife: Suzanne Arnoux, Les Peux de Blasloy par Neuville de Poitou,France	-"-	--	--	Y	-"-	Y	Y	-"-	-"-	6/1	C/o Chemist Club,52 E. 41st Str. NYC. NY.	-"-	Ind	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	brn	brn	-"-
3	Mother: V.Bouillant,2 rue Lord Byron,Paris, France	--	NY	NYC	Y	Col.17	No	No	--	--	--	Aunt: H.Mc Kee Stinson, 50 E.72th Str. NYC. NY,	No	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	-"-	Gry	-"-
4	Wife: Mrs Bovar,168 Fbg Poissonnière,Paris,France	France via NY	--		No	Self	Y	No	--	--	--	Time Square Hotel,37 Madison Ave, NYC. NY.	Yes	3 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	-"-	bld	drk	-"-
5	C/o Palais de Chaillot,Pl. du Trocadero, Paris,France	-"-	--	--	Yes	-"-	Y	Y	1923 1935	Boston	June	Friend: M.Garreau Dombasle,French Commercial Attache, NYC. NY.	-"-	Ind	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	-"-	whe	gry	-"-
6	Wife:A.de la Motte Carrel, Penvenan - CDN. France	--	NY	NYC	Yes	-"-	Y	Y	1918 1939	NYC	July	C/o Rocke feller Institute,66 Str.and York Ave,NYC.	No	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	brn	grn	-"-
7	Gd Mother:Marie Vinot,Ambie-villers par Vauvillers,France	--	W.Va	Wheeling	No	Col.23	Y	Y	1934 1939	Wheeling	8/7	Father: Germain Cousteau, Formosa Apts,Eoff Str.Wheeling,W.Va	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	-"-	gry	brn	-"-
8	Wife:Emily de la Grange,16 rue St Guillaume,Paris,France	France via NY	--		No	French Government	Y	Y	1939	NYC	Feb.	Daughter: Marie de La Grange,48 E.92 Str. NYC. NY.	Yes	4 weeks	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	brn	-"-	-"-
9	Father:Mr Delaporte,7 rue des Hameaux,Vernouil s/Seine	--	NY	NYC	Yes	French Line	Y	Y	1934 1940	-"-	3/6	C/O French Line,17 State Str. NYC. NY.	No	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-"-	-"-	hazel	-"-
10	Father in law: -"- France	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Y	Y	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	-"-	-"-	brn	-"-
11	Wife- Mrs Detroyat,4 rue du Pavillon,Boulogne S/Seine	France via NY	--		Yes	Self	Y	Y	1938	NYC	6/5	French Mission,Rockefeller Center, NYC. NY	Yes	Ind	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	-"-	-"-	brn	-"-
12	Wife:Christiane Dollfuss,1 rue Cler,Paris,France	-"-	--	--	Yes	French Government	Y	Y	1939	-"-	8/26	Hotel New-Yorker, NYC. NY	-"-	Ind	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	gry	brn	-"-
13	Home: 1 rue Pierre le Grand Paris, France	-"-	--	--	Yes	-"-	Y	Y	1920	-"-	4/25	C/o Societe Generale,60 Wall Str. NYC. NY.	-"-	2 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	ligh	gry	blue	-"-
14	-"-	-"-	-"-	-"-	--	--	Yes	Self	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	-"-	sub	brn	-"-
15	Ministère de l'Armement, Paris, France	-"-	--	--	Yes	French Government	Y	Y	1924	NYC	Feb	C/o Anglo-French Purchasing Bond in NY. 15 Broad. Str. NYC. NY	-"-	1 mth	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	drk	drk	-"-
16	Home: 3 rue Dobropol,Paris France	--	NY	NYC	Yes	Self	Y	Y	1939	-"-	7/16	C/o Mr R.Tuohy,Madison Sq.Hotel,37 Madison Ave,NYC	No	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	brn	brn	-"-
17	Home: 43 rue St Ferdinand Paris, France	France via NY	--		Yes	-"-	Y	No	--	--	--	Friend: Mrs B.Heise,16 E. 54th Str. NYC. NY.	Yes	3 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	drk	brn	-"-	-"-
18	Father: André Hekking,2 rue de Chézy,Neuilly S/Seine	-"-	--	--	No	French Government	Y	Y	1936	NYC	9/23	C/o French Pruchasing Mission,15 Broad Str. NYC. NY	-"-	6 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	ligh	brn	brn	-"-
19	Wife:Mrs Iooss,Vert sur Mer Calvados,France	-"-	--	--	Yes	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	-"-	gry	brn	-"-
20	Brother: Pierre Legrand,31 rue Thurot,Nuits St Georges France	-"-	--	--	Yes	Self	Y	Y	1939	NYC	5/12	Friend: Pierre Haas,40 W. 50th Str. NYC. NY.	-"-	6 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	--	fair	bld	grn	-"-
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Line
Owners
Local Agents

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* French S/S "CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~duly employed by the owners thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Mariole

First *Officer.*

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* , *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

7

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S " CHAMPLAIN" Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jean DUPUY

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of _____, 19

at NEW YORK, N.Y.

John P. O'Brien

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 809 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN" . Passengers sailing from Saint Nazaire (France), May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NONV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
			with parents Manifest #1 Line # 1 & 2																			
1	U. S. CIT.	BERTHIER	Michel Henri	7		M	S	None	No	French	No	U S A	French	Born at New-York City,NY August 28th 1932		U.S.Passport Nr 2755 F. J. Haysbuttle U. S. Immigrant Inspector MAY 27 1940 9 30 am				U S A	New-York City
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

35

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

121 List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How is passage paid, by whom, or by what means? (Ans. "Self," "Relative," "Employer," "Steamship company," "Owner," "Government," etc.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien belongs to the class admissible as a non-immigrant (Sec. 3, subdivision (1))	Length of time the alien has been in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Gd Mother: Mrs Berthier, Auzances,Creuse,France	----	NY	NYC	Yes	Father	Y	Born in U.S.A.	----	----	----	Barbizon Plaza Hotel,NYC	U.S.CITIZEN	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIOLE, 1st Officer, of the French S/S " CHAMPLAIN ", from Saint Nazaire (France), do
(State whether Master, Pilot, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the transportation line~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of , 19

at NEW YORK, N. Y.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

6

I, Jean DUPUY, *Surgeon of the* French S/S " CHAMPLAIN", Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Fourteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris (France), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seven *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* _____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". *Passengers sailing from* Saint Nazaire (France), May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	GUERRICA-ECHEVARRIA	Galo	43		M	M	Physician	Y	French-Spanish	Y	Spain	Spanish	Spain	Bilbao	[illegible] 263	Bordeaux	5/14/40	X	France	Biarritz
2	EXEMPT	JUNCO TORAL	Jose Antonio	45		M	M	Barrister	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Oviedo	[illegible] 995	Paris	4/13/40	X	-"-	Bordeaux
3	EXEMPT	GONZALEZ JUNCO	Antonia	31		F	M	H/Wife	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	[illegible]	Las Palmas	-"-	-"-	-"-	X	-"-	-"-
4	UNDER 16	JUNCO	del Carmen	13		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	[illegible]	Sta Brigida	-"-	-"-	-"-	X	-"-	-"-
5	UNDER 16	JUNCO	Luis	2		M	S	-"-	N	Baby	N	-"-	-"-	-"-	Valencia	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
6	EXEMPT	PEREZ SALAS	Jesus	48		M	M	Merchant	Y	French Spanish	Y	[illegible]	-"-	-"-	Alicante	[illegible] 1029	-"-	5/8/40	X	-"-	Paris
7	EXEMPT	VALERO MATA	Teresa	36		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Lerida	-"-	-"-	-"-	X	-"-	-"-
8	EXEMPT	PEYRI	Josefina	48		F	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	[illegible] 551	Bordeaux	5/16/40	X	-"-	Montpellier
9	EXEMPT	PEYRI	Antonio	16		M	S	Student	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	[illegible] 553	-"-	-"-	X	-"-	-"-
10	EXEMPT	PUIGJURIOL BORRAS	Jose	41		M	M	Weaver	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	Sabadell	[illegible] 1047	Paris	5/14/40		-"-	St Martin Laro
11	EXEMPT	TOMAS PIERA	Fose	39		M	M	Lawyer	Y	-"-	Y	[illegible]	-"-	-"-	Barcelona	[illegible] 1017	-"-	5/3/40		-"-	Paris
12	EXEMPT	PONS MILLET	Rosa	38		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
13	EXEMPT	TOMAS PONS	Rosa Maria	16		F	S	Student	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
14	UNDER 16	TOMAS PONS	Jose	13		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
15	UNDER 16	TOMAS PONS	Mercedes	9		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
16	UNDER 16	TOMAS PONS	Francisco	8		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
17	EXEMPT	TREMOYA	Pablo	45		M	M	Diplomat	Y	French-Span.	Y	[illegible]	-"-	-"-	Legueatio	[illegible] 58	Nantes	5/18/40		-"-	Pau
18	EXEMPT	ALBA DE TREMOYA	Concepcion	41		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Algeria	Oran	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
19	EXEMPT	TREMOYA	Mariana	44		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Spain	Legueatio	[illegible] 58	-"-	-"-		-"-	-"-
20	EXEMPT	KOESSLER	Maximilian	50		M	M	Lawyer	Y	French-Engl German-Dutch	Y	Without	Hebrew	Rumania	Gurahamora	[illegible] 1025	Paris	5/8/40		-"-	Paris
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

HEAD TAX PAID 10/28/40

C.O. Letter 30/5/40-5603/698

J. Singer U.S. Immigrant Inspector

36

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

123 List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be here in the country a temporary period and then to go abroad (specify country to which)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Sira Meabe,16 rue des Jardins,Biarritz,France	Venezuela via NY	--		Y	Self	60	No	--	--	--	In transit to Caracas, Venezuela	Yes	Transit	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	drk	brn	brn	None
2	Home: Chateau Haut Brana, Pessac,Gironde,France	Mexico - by rail	--		No	-"-	12	No	--	--	--	Cousin: Millaues Carlo A. Paseo Reforma 374,Mexico DF	No	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
3	-"- -"-	-"-	--	--	No	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
4	-"- -"-	-"-	--	--	No	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	-"-	-"-	-"-	-"-
5	-"- -"-	-"-	--	--	No	Father	No	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	Baby		-"-	-"-	-"-	-"-
6	Friend:Jules Garron,13 rue de l'Echiquier,Paris,France	-"-	--	--	Yes	Self	1000	No	--	--	--	In transit to Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	Blk	Blk	-"-
7	-"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	X	No	--	--	--	-"- -"-	TA.	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	-"-	brn	blue	-"-
8	Sister Maria Macia,Roc de Perenas,Montpellier,France	Venezuela via NY	--		No	-"-	300	No	--	--	--	Husband: Antoine Peyri, Hill Providencia,Maracaibo Venezuela	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-"-	gry	brn	-"-
9	Aunt : -"- -"-	-"-	--	--	No	Mother	Y	No	--	--	--	Father: -"- -"-	TA.	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	bld	brn	-"-
10	Wife:Ramona dePuigjuriol, Valencia, Spain	Mexico by rail	--		Y	Self	$ 10	No	--	--	--	Cousin: J.M.Llabet,Calzada de la Viga 136,Mexico City Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	brn	gry	-"-
11	Home: 60 Blvd Sebastopol Paris, France	-"-	--	--	Y	-"-	700	Y	1937	NYC	May	Friend: Luisa Ruiz,Aguitamento 93,Mexico City,Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	-"-	Bld	Blue	-"-
12	-"- -"-	-"-	--	--	Y	Husband	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-"-	blk	blk	-"-
13	-"- -"-	-"-	--	--	Y	Father	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-"-	Bld	blue	-"-
14	-"- -"-	-"-	--	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	-"-	-"-	-"-	-"-
15	-"- -"-	-"-	--	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	-"-	-"-	-"-	-"-
16	-"- -"-	-"-	--	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	-"-	-"-	-"-	-"-
17	Friend: M.Blat 38 Rue Bonadé, Pau, France	-"-	--	--	Y	Self	700	Y	1932	NYC	June	Friend: Carlos Alonso Meyer,2 Norte,Puebla,Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6		-"-	blk	blue	-"-
18	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Y	-"-	Y	Y	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	-"-	blk	-"-
19	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Y	-"-	Y	Y	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	-"-	-"-	-"-
20	Friend: M.De Gallain,20bis rue Boissière,Paris,France	-"-	--	--	Y	-"-	750	No	--	--	--	C/o Wagon Lits & Cook Sons, Avenida F.Madero,Mexico City Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	med	brn	brn	-"-
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *of the* French S/S "CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ ~~employed by the owners thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets,* Seven *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

MAY 27 1940

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

14—20

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

5

124

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S " CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of _____, 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". Passengers sailing from Saint Nazaire - France, May 19th, 1940

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
	1	EXEMPT	ALLOMBERT	Josephine (mother #44)	64		F	W	None	Y	French	Y	France	French	France 04-11	Martiquat 33	Transit I063	Paris	5/I6/40		France 11	Ajonnax
Yes	2	EXEMPT	LABOURET	Adolphe	69		M	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Laon 33	T.C. 225I	-"-	5/I6/40		-"- 11	Paris
	3	EXEMPT	LE VAY	Bertrand	36		M	M	Manufact. Agent	Y	French English	Y	-"-	-"-	-"-	Malo les Bains 33	Transit I044	-"-	5/I3/40		Canada 80	Toronto
	4	EXEMPT	MANDONNET (with mother #1)	Lucienne	30		F	M	None	Y	French	Y	-"-	-"-	-"-	Ajonnax 33	Transit I062	-"-	5/I6/40		France 11	Ajonnax
	5	UNDER 16	-"-	Pierre	4		M	S	-"-	No	---	No	-"-	-"-	-"-	-"- 33	-"-	-"-	-"-		-"- 11	-"-
	6	EXEMPT	DE MINTER	Marie	57		F	M	-"-	Y	French English	Y	Belgium	-"-	Belgium 04	St Amand 33	Transit 60	Nantes	5/I7/40		Belgium 04	Brussels
	7	EXEMPT	DENIS	Marguerite	2I		F	S	-"-	Y	French	Y	Canada	-"-	Canada 80	St Basile le Grand 33	Transit I0I6	Paris	5/I/40		Canada 80	Chambly Canton
	8	EXEMPT	PELLAND	Alfred	34		M	S	Artist Painter	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Quebec 33	Transit I0II	-"-	4/26/40		France 11	Paris
	9	EXEMPT	RAMEY	Norman	4I		M	M	Executive	Y	English	Y	-"-	English	-"-	Toronto	Executive Order	Order	----		Canada 80	Toronto
	10	EXEMPT	-"-	Harriet	36		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Montreal	-"- Transit	-"-	-----		-"- 80	-"-
	11	EXEMPT	ARENAS DE DEL VALLE	Angela	72		F	W	-"-	Y	Spanish French	Y	Mexico	Mexican	Mexico 03-82 04-82	Fesnillo Zac	Ex Order 33 -"- RP	-"-	-----		Mexico 82	Mexico City
	12	EXEMPT	MENDES	Maria	30		F	S	Professor	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Mexico	Zinaparo	Transit I070	Paris	5/I7/40		France 11	Paris
	13	EXEMPT	ENRIQUEZ ROMAN	Pablo	34		M	M	Lawyer	Y	-"-	Y	Cuba	Spanish	Spain 34	Murcia	33 -"- I028	-"-	5/8/40		-"-	Perpignan
	14	EXEMPT	MERCEDES RULL	Mercedes	30		F	M	None	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	-"- 34	Almeria	33 -"- I028	-"-	-"-		-"-	-"-
ADMITTED	15	EXEMPT	SERWISCHER	Pablo	37		M	M	Employe	Y	German Spanish	Y	-"-	Hebrew	Rumania 31	Cernauti	33 -"- I009	-"-	4/23/40	99502/539	Cuba 83 France	Havanna Biarritz
	16	EXEMPT	ARANGUREN	Gonzalo	35		M	M	Surgeon	Y	French Spanish	Y		Spanish	Spain 34	Bilbao	33 TC 26I	Bordeaux	3/27/40		-"-	Paris
	17	EXEMPT	BAGARIA	Luis	57		M	M	Designer	Y	Spanish	Y	Spanish	-"-	-"-	Barcelone	33 TC 28	Paris	5/I6/40		-"-	-"-
	18	EXEMPT	ABADIA	Eulalia	54		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	Hendaye
	19	EXEMPT	BARNES SALINAS	Domingo	6I		M	M	Professor	Y	-"- French	Y	-"-	-"-	-"-	Sevilla	33 Transit 254	Bordeaux	4/I2/40		-"-	Sanary s/ Mer
	20	EXEMPT	CON ALVAREZ	Emma	23		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Congas de Onis	33 -"- I056	Paris	5/I5/40		-"-	Blanc Mesnil
	21	EXEMPT	COTERILLO LLANO	Francisco (mother #22)	43		M	M	Airman	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Sestao	33 -"- I050	-"-	5/14/40		-"-	-"-
	22	EXEMPT	ARANA TORRE	Eulalia	36		F	M	H-Wife	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	Bilbao	33 -"-	-"-	-"-		-"-	-"-
	23	UNDER 16	COTERILLO ARANA	Eduardo	I3		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Madrid	33 -"-	-"-	-"-		-"-	-"-
	24	UNDER 16	-"-	Carmen	I0		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	33 -"-	-"-	-"-		-"-	-"-
	25	UNDER 16	-"-	Francisco	9		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Miono	33 -"-	-"-	-"-		-"-	-"-
	26	EXEMPT	GALARZA	Angel	47		M	M	Lawyer	Y	-"- French	Y	-"-	-"-	-"-	Madrid	33 Transit 57	Nantes	5/I7/40		-"-	Paris
	27	EXEMPT	MARTINEZ CONDE	Concepcion	42		F	M	Professor	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Santander	33 -"-	-"-	-"-		-"-	-"-
	28	EXEMPT	GALLANO	Jose	34		M	S	Surgeon	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Bilbao	33 Transit 262	Paris	5/I4/40		-"-	Biarritz
	29	EXEMPT	GONZALEZ VERA	Carmen	20		F	S	Stenogr.	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Canarias Isl.	Las Palmas	33 -"- 256	Bordeaux	4/I6/40		-"-	Bordeaux
	30																					

93/2528

37

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

125 List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York - U.S.A., May 27th, 1940.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States										Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
														Exchange Order French Line 40173														
1	Home:I Rue Santhonnax-Ajonnax-Ain-France	Colombia via NY	-	---	Yes	Self	Yes 600	No	--	--	--	In transit to B'quilla Colombia.	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Gr.	Grey	None
2	Home:7 Rue Boulard-Paris France	Canada - by rail		---	Yes	-"-	Yes 1500	No	--	--	--	In transit to Quebec Canada	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	"	Drk.	Brn	"
3	Father:Mr.L.Le Vay-Rue Coudray-Binic-C.du N.-France	-"-	-	---	"	French Gvt	Yes 40	Y	1931	Transit		Wife:Mrs Le Vay-71 Clarendon Ave-Toronto-Canada	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn.	Brn	"
4	Home:I Rue Santhonnax-Ajonnax-Ain-France	Colombia via NY.-		---	"	Self	"	No	--	--	--	In transit to Baranquilla Colombia	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	Brn.	Brn	"
5	-"- -"-	-"-	-	---	"	Mother	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	"	Drk	Drk	"
6	Husband:Dr de Munter-46 Rue des Palais-Brussels	Canada - by rail		---	"	Self	Yes 1450	No	--	--	--	Daughter:Mrs L.Lemieux-397 Bld St Joseph-Montreal	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	Aub.	Brn	"
7	Congregation:35 Rue Picpus Paris - France	-"-	-	---	Yes	Congregation	No	No	--	--	--	"Valdombre" Chambly-Canton - Quebec - Canada	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Bld	Blue	"
8	Home: 5 Rue de Grenelle - Paris France	-"-	-	---	Yes	Self	Yes 150	No	--	--	--	In transit to Quebec Canada	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	Blk	Blue	"
9	Friend:Jan Saaf-Joh.Vermeerstr. 31-Heemstede-Holland	-"-	-	---	NY	-"-	"	Yes	1938	NYC	Sep.	In transit to Toronto Canada	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Brn	Grey	"
10	-"- -"-	-"-	-	---	NY	-"-	"	Y	1938	"	"	-"- -"-	- TRANSIT -	m/c Sanitary Landing certificate H.S. Dato Cousin miguel deleon Hotel Lafayette N.Y.C. no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	Gr.	Brn	"
11	Friend:Mr.Pouye-50 Rue de Richelieu-Paris-France	Mexico - via NY		---	NY	-"-	$4500	Y	1910	"	May	Cousin:Mr.Velazquez de Sein-264 Chapuillepec(Mexico-D.F.	- TRANSIT -	Through ticket 2778 issued by French Line no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Blk	Drk	"
12	Friend:Mrs Monfeuillard-8 Rue J.Barat-Paris-France	-"-	-	---	Yes	-"-	$ 50	No	--	--	--	Brother:J.Mendes- 97 Emilio-Uanapali-Mexico.	- TRANSIT -	m/c Dpt. Vis. Exchange Order American Lloyd 5-638 no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Blk	Blk	"
13	Friend:Mr.Ausseil- Mairie de Perpignan - France	Cuba - via NY		---	Yes	-"-	$ 300	No	--	--	--	Aunt: Josefa Enriquez at Santa Clara - Cuba.	- TRANSIT -	Exchange Order American Lloyd 5-637 no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Blk	Blk	"
14	-"- -"-	-"-	-	---	Yes	-"-	"	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	Joseph Herta Sprecher, 2 weeks vacation time 12/1940. (Bond) no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Brn	Grey	"
15	Mother:Giséle Serwischer 2 Rue du Congres-Nice-France	-"-	-	---	"	-"-	$ 100	No	--	--	--	C/O Serafin Lopez-307 Obispo-Havanna-Cuba. 608 54 N.Y.C.	- TRANSIT -	Exchange order 179398 issued by compagnie Gnt. des Wagons-Lits no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Aub.	Blue	"
16	Wife:Mrs C.Duo-16 Rue des Jardins-Biarritz-France	Venezuela via NY		---	Yes	-"-	$ 110	No	--	--	--	Manuel de la Soto In transit to Caracas Venezuela.	- TRANSIT -	Exchange Order American Lloyd 5-637 no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Gr.	Brn	"
17	Friend:Paul Picaro-Maison Espagne-Cité Univers.Paris	Cuba - via NY		---	Yes	-"-	$ 600	Y	1899	Transit	--	Friend:Mr.Fl.Diaz Passado-Foreign Minister-Havanna	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
18	-"- -"-	-"-	-	---	Yes	-"-	"	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	Exchange Order 40142 Compagnie Gen. Transatlantique no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
19	Friend:Mr.Boussagol-Recteur Academie-Bordeaux-France	Mexico- via NY		---	Yes	-"-	$ 50	Y	1937	N.Y.C.	I/24	Friend:Mr.A.Reyes-32 Madero Ave-Mexico Cy-Mexico DF	- TRANSIT -	m/c Sanitary Landing certificate 5044 no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Bld	Blue	"
20	Friend:Mr Menendez-Villa François Marie-Savary s/mer	-"-	-	---	Yes	-"-	$ 25	No	--	--	--	Brother:J.Con Alvarez-27 Ave de Egido-Mexico Cy-	- TRANSIT -	Exchange Order American Lloyd 5-628 no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Brn	"
21	Brother:Mr.J.Coterillo LLano-15 Rue de l'Eglise-Enghien les Bains - France	-"-	-	---	Yes	-"-	$ 140	No	--	--	--	Friend:Luisa Ruiz - Mexico Cy - Mexico D.F.	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
22	-"- -"-	-"-	-	---	"	Husband	"	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	"	Brn	Brn	"
23	Uncle: -"-	-"-	-	---	"	Father	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	6	"	Brn	Brn	"
24	-"- -"-	-"-	-	---	"	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	"	Brn	Brn	"
25	-"- -"-	-"-	-	---	"	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	Brn	Brn	"
26	Brother:Mr.Galarza-12 Rue des Anglais-Pau - France	-"-	-	---	Yes	Self	Yes	No	--	--	--	Friend:Mr.A Guillen- 32 Ave Lopez-Mexico Cy-Mexico	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	"	Brn	Brn	"
27	Brother in law: -"-	-"-	-	---	Yes	-"-	"	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	Exchange order 179399 Gnt. Wagons-Lits no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
28	Friend:Mr.F.Perez Andres-Hopital de la Roseraie-Biarritz/NY	Venezuela		---	Yes	-"-	$ 110	No	--	--	--	Manuel de la Soto 608 54 N.Y.C. In transit to Caracas Venezuela	- TRANSIT -	Exchange order 20499 Am. Lloyd no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Blk	Brn	"
29	Home: at Pessac - Gironde France	Mexico - via NY		---	Yes	-"-	$ 15	No	--	--	--	Friend:Mr.Millanes Carlo Paseo Reforma-Mexico-D.F.	- TRANSIT -															
30																												

Line

Owners

Local Agents

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

5

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* French S/S " CHAMPLAIN " *, from* Saint Nazaire (France) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith,* [redacted] *to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seven *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

4

I, Jean DUPUY, *Surgeon of the* French S/S " CHAMPLAIN", Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Fourteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris (France), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seven *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* , *19*

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. CHAMPLAIN. Passengers sailing from Saint Nazaire - France, May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		NEUMANN	Nadeschda	59		F	Wd	None	Y	French-Engl Russian-German	Y	Without	Hebrew	Russia	Minok	QIV 2532	Paris	4/29/40		France	Paris
2		ASCHKENAZY	Marie	87		F	Wd	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Kiew	QIV 2531	-"-	-"-		-"-	-"-
3		PICK	Elisabeth	69		F	Wd	-"-	Y	German	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 15929	-"-	4/30/40		-"-	Mirebeau
4		REISSNER	Albert	57		M	M	Physician	Y	English-French-Italian	Y	-"-	German	-"-	Chemnitz	QIV 19002	Nice	5/20/40		-"-	Nice
5		SANDBANK	Walther	37		M	S	Merchant	Y	French-Engl German	Y	-"-	Hebrew	-"-	Vienna	QIV 26908	Marseille	4/17/40		-"-	-"-
6		SAPIRO	Alexander	30		M	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Berlin	QIV 25733	Paris	4/9/40		-"-	Le Havre
7		-"-	Gerda	30		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Koerlin	QIV 25734	-"-	-"-		-"-	-"-
8		SCHAAR	Arnold	72		M	M	None	Y	-"-	Y	-"-	Slovak	Czecho-Slovakia	Sassim	QIV 265	Nice	5/1/40		-"-	Nice
9		SCHAAR	Sophie	57		F	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	Hebrew	Germany	Aussee	QIV 27275	-"-	-"-		-"-	-"-
10		SZWICA	Iser	55		M	M	Professor	Y	French-Polish Russian-German	Y	-"-	-"-	Poland	Warsaw	QIV 5467	Paris	4/20/40	11/5/33	-"-	Paris
11		SZWICA	Herta	35		F	M	H/Wife	Y	German-French	Y	-"-	-"-	Germany	Berlin	QIV 25776	-"-	-"-		-"-	-"-
12		VIGDERHAUS	Alice	30		F	D	None	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 25770	Bordeaux	4/19/40		-"-	Bordeaux
13		WEIDENFELD	Ida	54		F	Wd	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25842	-"-	4/29/40		-"-	-"-
14		WEINREB	Robert	44		M	D	Merchant	Y	Engl.German	Y	-"-	German	-"-	-"-	QIV 26961	Nice	4/4/40		Germany	Vienna
15		WEINREB	Oscar	48		M	S	-"-	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 26960	-"-	-"-		-"-	-"-
16		WERTHEIM	Hughes	64		M	M	Engineer	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 24108	Lyon	3/20/40		France	Strasbourg
17		WERTHEIM	Henriette	61		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 24109	-"-	-"-		-"-	-"-
ADMITTED		ZELTZER	Mariam (MANIA)	57		F	Wd	None	Y	Russian	Y	Stateless	Hebrew	Russia	Odessa	QIV 1291	Paris	4/9/40		-"-	Paris
ADMITTED Yes		CARSCH	Marianne	19		F	S	-"-	Y	French-Engl Dutch-German	Y	Holland	-"-	Holland	Rotterdam	3/2 NI 223	Antwerp	4/29/40	99502/497	Belgium	Antwerp
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28			38																		
29																					
30																					

J Smith
MAY 21 1940
11 00 a m

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 4

127

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Are you going to a place where there is a special contract labor condition existing? (Question for male aliens only)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether or not you believe in or are a member of or affiliated with any organization that teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or that is opposed to organized government, or that advocates or teaches the assassination of public officials, or that advocates or teaches the unlawful destruction of property? (See question 28 on the reverse side of this sheet.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of employment, or in behalf of any person, company, or corporation in the United States	Whether ever detained or deported or excluded and deported	Whether ever applied for visa	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
																m/c Presented at landing, justified HD														
1	Niece: E.Dijour,8 rue de la Gde Chaumière,Paris,France	--	NY	Bronx	Y	Self	Y	No	--	--	--	Sister Marie Hardell,2344 Tiebourt Ave,Bronx,NY.	No	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	whe	blue	None
2	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	m/c Remitted landing, justified HD no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	-"-	-"-	gry	-"-
3	Daughter: J.Siperstein, Hotel de France,Mirebeau,France	--	Cal	Frisco	Y	-"-	No	No	--	--	--	Daughter:Helene Grossman, 559 -46 Ave,San Francisco,Cal.	-"-	-"-	Y	m/c. Remitted landing, justified HD no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	--	Med	Gry	Brn	-"-
4	Wife:Heissner Hanna,Chemin de Braucoler,Nice,France	--	NY	B'klyn	Y	-"-	Yes	Y	1926	NYC	1926 Mar.	Friend:Helen Galland,129 Columbia Heights,B'klyn,NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Drk	gry	blue	-"-
5	Father:I.Sandbank,11 rue Guiglia,Nice,France	--	-"-	NYC	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend:Dr K.Schneider,384 W.84th Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	blue	-"-
6	Father:M.Sapiro,31 rue Béranger,Havre,France	--	NY	Jackson Heights	Y	-"-	No	No	--	--	--	Friend: Eric M.Sonn,35-02 94th Str.Jackson Heights,LI.NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	-"-	brn	brn	-"-
7	Father in law: -"- -"-	--	-"-	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	171 Myrtle Ave Larchmont N.Y. -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-"-	bld	brn	-"-
8	Cousine:Betty Kahn,L'Iglou Argentière,France	--	-"-	Jamaica	Y	-"-	Y	Y	1928 1935	NYC	1/30	Son: Hermann Schaar,150-25 86th Ave,Jamaica, NY.	-"-	-"-	Y	m/c Remitted landing, justified HD no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Drk	Gry	blue	-"-
9	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	Whe	-"-	-"-
10	Home: 24 rue Francoeur, Paris,France	--	-"-	NYC	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Cousin: Mr Melikam,175 Pinehurst Ave, NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	gry	brn	-"-
11	-"- -"-	--	-"-	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	bld	gry	-"-
12	Friend:Suzanne Geltier,10 rue Pagon,Paris,France	--	-"-	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Sister:Anne Cruen,1320 York Ave, NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Med	brn	grn	-"-
13	Cousin:Richard Paulac,36 Ave Doremi,Lausanne,Switz.	--	-"-	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Son in law: Mr Perutz,44 Pine Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	gry	gry	-"-
14	Friend: Dr Charitonoff,6 rue Meyerbeer,Nice,France	--	Tex.	Dallas	No	-"-	Y	No	--	--	--	Sister: Irene Sommer,4022 Mc Kinney Str.Dallas,Texas	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	-"-	brn	gry	-"-
15	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	-"-	gry	gry	-"-
16	Cousine: J.Martin,27 rue de la Ville l'Eveque,Paris France	--	Mass	Dorchester	No	-"-	Y	No	--	--	--	Son: J.H.Wertheim,82 American Legion Highway,Dorchester,Mass.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	gry	brn	-"-
17	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-"-	brn	blue	-"-
18	Friend: M.Foux,5 rue Montholon,Paris,France	--	NJ	Atlantic City	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Nephew: ~~H.S.Shenfeld,1806 Atlantic Ave,Atlantic City,NJ.~~ Samuel Goldberg Camden N.J.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	bld	blue	-"-
19	Father: Alfred Carsch,Ave Reine Elizabeth,Antwerp,Belg.	Belgium - via NY		--	Y	Col.17	Y	No	--	--	--	~~Friend:~~ Dr Simons -The Franconia,20 W.72 Str. NYC.NY	Yes	6 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	bld	blue	-"-
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

4

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *, of the* French S/S " CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith,* ~~or the surgeon employed by the carrier therefor~~*, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seven *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

3

I, Jean DUPUY, *Surgeon of the* French S/S " CHAMPLAIN", Sailing therewith (Note whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Fourteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris (France), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seven *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* _____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". Passengers sailing from Saint Nazaire - France, May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		REIFENBERG	Leo	49		M	M	Director	Y	German English	Y	Germany	Hebrew	Germany	Wiesbaden	QIV 22557	Paris	3/27/40		France	Paris
2		-"-	Ellen	30		F	M	None	Y	German French	Y	-"-	-"-	-"-	Kassie	QIV 22558	-"-	-"-		-"-	-"-
3	UNDER 16	-"-	Walter	4		M	S	-"-	No	---	No	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 22559	-"-	-"-		-"-	-"-
4		ROTHSCHILD	Ellen	22		F	S	Teacher	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Mannheim	QIV 26898	Marseille	4/2/40		-"-	Nice
5		SCHALSCHA	Erich	41		M	M	Employe	Y	German English	Y	without	-"-	-"-	Kattowitz	QIV 5044	-"-	3/19/40		Germany	Marseille
6		-"-	Ilse	34		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	Germany	German Hebrew	-"-	Breslau	QIV 26894	-"-	4/1/40		-"-	-"-
7		WEIL	Julie	57		F	W	None	Y	German English	Y	-"-	-"-	-"-	Schluchtern	QIV 22552	Paris	3/21/40		France	Paris
8		BECKER	Sally	50		M	M	Importer	Y	-"-	Y	Without	-"-	-"-	Gorlitz	QIV 25750	-"-	4/12/40		-"-	-"-
9		-"-	Martha	49		F	M	None	Y	German	Y	-"-	German Hebrew	-"-	Eutin	QIV 25751	-"-	-"-		-"-	-"-
10		BERNSTEIN	Fanny	38		F	W	-"-	Y	-"-	Y	-"-	Hebrew	Poland	Ozorbkow	QIV 5486	-"-	4/30/40		-"-	Versailles
11	UNDER 16	-"-	Gertrude	15		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 5487	-"-	-"-		-"-	-"-
12		BING	Else	52		F	W	-"-	Y	German French	Y	-"-	-"-	-"-	Kiel	QIV 21434	Marseille	2/19/40		-"-	Carcassonne
13		COHN	Martin	42		M	M	Merchant	Y	German English	Y	-"-	-"-	-"-	Luneburg	QIV 26895	-"-	4/1/40		-"-	Nice
14		COHN	Berta	26		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Frankfurt	QIV 26896	-"-	-"-		-"-	-"-
15		FEINSTEIN	Boris	64		M	M	Fabric	Y	Russian German	Y	-"-	-"-	Russia	Odessa	QIV 2282	Paris	3/20/40		-"-	Paris
16		-"-	Chaya	59		F	M	None	Y	Russian German	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 2283	-"-	-"-		-"-	-"-
17		FEITLER	Salomon	74		M	M	-"-	Y	German English	Y	-"-	-"-	Germany	Seeheim	QIV 24478	Lyon	5/4/40		-"-	Lyon
18		-"-	Maria Louise	55		F	M	-"-	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Frankfort s/Mein	QIV 24479	-"-	-"-		-"-	-"-
19		HERZBERG	Erich	52		M	W	Surgeon	Y	German English	Y	-"-	-"-	-"-	Berlin	QIV 25769	-"-	4/18/40		-"-	Neuilly s/ Seine
20		HUTTRER	Charles Karl	34		M	M	Chemist	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 25757	Paris	4/15/40		-"-	Paris
21		-"-	Lucy	35		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Neunkirchen	QIV25758	-"-	-"-		-"-	-"-
22	UNDER 16	-"-	Anne	1		F	S	--"-	No	-"-	No	-"-	-"-	France	Boulogne	QIV 25759	-"-	-"-		-"-	-"-
23		KARY	Pauline	23		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 25714	-"-	4/4/40		-"-	-"-
Yes 24		KESTEN	Hermann	40		M	M	author Writer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland	Podwolozyska	NIV 2112	-"-	4/12/40		-"-	-"-
25		KNOPF	Emil	36		M	M	Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Krakaw	QIV 5456	-"-	4/15/40		-"-	-"-
26		LIEBMANN	Hans	28		M	S	Clerk	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Karlsruhe	QIV 26897	Marseille	4/1/40		-"-	Nice
27		LIPSTEIN	Margot	25		F	S	Secretary	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Frankfurt s/Mein	QIV 24144	Nice	3/16/40		-"-	-"-
ADMITTED 28		MAKAROFF (nee KOUNOVSKY)	Nadine	24		F	M	H-Wife	Y	Russian English	Y	Stateless	Russian	Russia	Odessa	QIV 756	Paris	5/16/40		-"-	Meudon
ADMITTED 29	UNDER 16	-"-	Michel	1		M	S	None	No	---	No	-"-	-"-	France	Paris	QIV 757	-"-	-"-		-"-	-"-
30		OPPENHEIMER	Fritz	35		M	S	Merchant	Y	German English	Y	-"-	Hebrew	Germany	Frankfurt s/Mein	QIV 26911	Marseille	4/30/40		-"-	Nice

U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

129 List 3

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK - U.S.A., May 27th, 1940

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination ("Intended future permanent residence") Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intends to be a permanent resident of the United States	Length of time in the United States	Whether the intends to be a citizen of the United States	25 Race (for statistical purposes only)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether ever detained or excluded from admission and deported	31 Whether ever arrested and deported under any law	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Sister in law:Nathan Hild I8 Ave Gal Clavery-Paris	--	Ill.	Evanston	NY	Self	500	No	--	--	--	Sister in law:A.Kaufmann 643 Library Pl.EVANSTON-Ill.	Yes	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Blk	Brn	None
2	-"- -"-	--	"	-"-	NY	Husband	"	No	--	--	--	-"- -"-	Yes	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Blue	"
3	Aunt: -"-	--	"	-"-	NY	Father	"	No	--	--	--	Aunt: -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	5	"	Brn	Brn	"
4	Mother:Mrs O.Rothschild-I9 Rue Ansaldi-Nice-France	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	Self	80	No	--	--	--	Uncle:Hans Rotschild-I20 B'way - N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Brn	Blue	"
5	Friend:F.Laqueur,68 rue des Dominicaines,Marseille,France	--	"	-"-	Y	-"-	33	No	--	--	--	Cousin: S.Buchwald,225 Park W. NYC.NY.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	"	Blk	Brn	"
6	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	"	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Bld	Grey	"
7	Brother in law:Fred Levy 8 Rue St Marc-Paris-France	--	"	-"-	Y	-"-	117	No	--	--	--	Nephew:J.Strauss-3569 B'way - N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Blk	Brn	"
8	Friend:Mr.de Souza-45 Ave Montaigne-Paris-France	--	"	-"-	Y	-"-	100	Y	1936	N.Y.C.	Oct	Friend:O.B.Catz-99 Hudson St - N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Gr.	Brn	"
9	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	"	Y	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
10	Home: 2 Rue de Noailles Versaille - France	--	"	B'klyn	NY	-"-	550	No	--	--	--	Brother:Hyme Tower-148 Willonghby Str.B'klyn,NY.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Brn	Brn	"
11	-"- -"-	--	"	-"-	NY	-"-	"	No	--	--	--	Uncle: -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
12	Brother in law:Benna Bing Port St Hubert-Plouer-C.N.	--	"	N.Y.C.	Y	-"-	120	No	--	--	--	Sister:Dr.K.Frankenthal 61 Barrow St. N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	"	Gr.	Gr.	"
13	Friend:S.Lippschutz-8 Ave Auber-Nice-France	--	"	-"-	Y	-"-	98	No	--	--	--	Cousin:H.M.Cohn-20 Sickles St. N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Brn	Brn	"
14	Home:26 Rue du Petit St Jean-Marseille-France	--	"	-"-	Y	-"-	"	No	--	--	--	Cousin:Mr.R.M.Cohn-20 Sickles St.N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
15	Home:I7 Ave Mac Mahon - Paris - France	--	NY	B'klyn	NY	-"-	1000	No	--	--	--	Son: Mr Feinstein,306 E. 21st Str. Brooklyn, NY.	"	Perm	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	Wht	Blue	"
16	-"- -"-	--	-"-	-"-	NY	-"-	1900	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Blk	Grey	"
17	Son:S.Feitler-36 Ave H. Barbusse-Lyon-France	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	43	No	--	--	--	Daughter:Erni Stern 65 W. I6Ist St. N.Y.C. - N.Y.	Yes	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Blk	Brn	"
18	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	"	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	"	Gr.	Blue	"
19	Home:I25 Blvd de la Seine Neuilly s/Seine-France	--	"	-"-	Y	-"-	800	Y	1936	N.Y.C.	5/25	Friend:F.Burgheim-I75 Park Ave-N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Gr.	Blue	"
20	Friend:Joyau Amede-28 Rue Vineuse-Paris-France	--	"	-"-	Y	-"-	20	No	--	--	--	Brothers:Frederic & Ernest Huttrer-I20 B'way-N.Y.C.-NY	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Brn	Blue	"
21	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	"	No	--	--	--	Brothers in law: -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Bld	Blue	"
22	-"- -"-	--	"	-"-	Y	Father	"	No	--	--	--	Uncles:	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	Bld	Blue	"
23	Aunt:Mrs Friedmann-7 Rue Coutureau-Paris-France	--	Fla	Miami	NY	Self	Yes	No	--	--	--	Parents:Arthur Kary-I239 I5th St. MIAMI, Fla.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Brn	Brn	"
24	Wife:Mrs H.Kesten-42 Rue Vaneau-Paris-France	France - via NY	---	---	NY	-"-	400	No	--	--	--	Friend:Mr.Th.MANN-65 Stockton St.Princeton - N.J.	"	"	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Grey	"
25	Cousin:Elsie Singer-79 Fbg.Poissonnière-Paris.	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	100	No	--	--	--	Wife:L.Knopf-255 W. 84th St. N.Y.C. - N.Y.	"	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Brn	"
26	Friend:Dr.O.Rothschild-I9 Ave Ansaldi-Nice-France	--	Mon tana	Livingston	NY	-"-	80	No	--	--	--	Aunt:Mrs L.Veit-5I8 W. Lewis St.Livingston-Montana	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	"	Brn	Brn	"
27	Father:Mr.Lipstein-I2I Kettenhofueg-Frankfurt s/Mein	--	Pa	Phila.	NY	-"-	300	No	--	--	--	Friend:Mr.Robert Kempner 4317 Osage Ave-PHILA-Pa.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	Brn	Blue	"
28	Uncle:Mr.Petroff-23 Sentier de la Bourgogne-Meudon	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	130	No	--	--	--	Brother:N.Kounowsky-I26 W.77th St. N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Brn	Brn	"
29	-"- -"-	--	"	-"-	Y	Mother	No	No	--	--	--	Uncle: -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	Bld	Brn	"
30	Camp de concentration de Lambesc,près Marseille,France	---	"	-"-	Y	Self	Yes	No	--	--	--	Cousin:S.Oppenheimer-540 Bergen Ave-N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Brn	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

3

I, Jules MARIOLE, 1st Officer, of the French S/S " CHAMPLAIN ", from Saint Nazaire (France), do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~to be duly~~
~~employed by the owners thereof,~~ to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of , 19

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

2

I, Jean DUPUY, *Surgeon of the* French S/S " CHAMPLAIN", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Fourteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris (France), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seven *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". *Passengers sailing from* Saint Nazaire (France), May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		SACERDOTE	Giorgio	34		M	M	Electric. Engineer	Y	Italian English	Y	Italy	Hebrew	Italy	Turin	QIV 5725	Lyon	4/16/40		France	Cremieu
2		-"-	Luciana	25		F	M	H-wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 5726	-"-	-"-		-"-	-"-
3	UNDER 16	-"-	Alberto	3		M	S	None	No	---	No	-"-	-"-	-"-	Novara	QIV 5727	-"-	-"-		-"-	-"-
4	UNDER 16	-"-	Piero	2		M	S	None	No	---	No	-"-	-"-	-"-	Turin	QIV 5728	-"-	-"-		-"-	-"-
5		-"-	Elvira	59		F	W	None	Y	Italian French	Y	-"-	-"-	-"-	S.Damiano	QIV 5729	-"-	-"-	VL 565/237	-"-	-"-
6	Yes	PAULUS	Witold	47		M	S	Professor	Y	Polish English	Y	Poland	Polish	Poland	Poznau	NITV 2I95	Paris	5/6/40		Poland	Poznau
7	"	RESINEK	Tomasz	53		M	S	Priest	Y	-"-	Y	-"-	-"-	"	Dobrzyn	NITV 2I94	-"-	-"-	VL 565/225	-"-	Rybnik
8		ENTRATOR	Samuel	49		M	M	Furrier	Y	German Polish	Y	Czecho Slovakia	Hebrew	Poland	Przemysl	QIV 5468	-"-	4/22/40		France	Paris
9		-"-	Ruzena	48		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	"	Halicz	QIV 5469	-"-	-"-		-"-	-"-
10	Yes	LILING	Simon	25		M	S	Merchant	Y	Slovak French	Y	-"-	-"-	Czecho Slovakia	Bardejov	NITV 220I	-"-	5/7/40	99502/510	-"-	-"-
11		HAIRABETIAN	Foulik	57		F	W	None	Y	Armenian	Y	Armenia	Armenian	Armenia	Ismidt	QIV 123	Lyon	4/20/40		-"-	Vaux en Velin
12		ARONSON ~~Jené~~	~~Marya~~ Marie	62		F	W	None	Y	Russian Pol-Eng.	Y	Lithuania	Hebrew	Lithuania	Kudrenai	QIV 354	Paris	4/24/40		-"-	Paris
13		JOCHEL	Anna	52		F	W	None	Y	German French	Y	Without	-"-	-"-	Ragouvo	QIV 254	Lyon	I/26/40		-"-	Courbouzon Jura
14		WALDMANN	Rodolphe	42		M	M	Chemist Engineer	Y	German English	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 24I05	-"-	3/20/40		-"-	Strasbourg
15		-"-	Jlona	37		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Hungary	Megyesfal-va	QIV 24I06	-"-	-"-		-"-	-"-
16	UNDER 16	-"-	Jean	7		M	S	-"-	Y	German	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 24I07	-"-	-"-		-"-	-"-
17		REINER Serwischer	Herta	33		F	M	-"-	Y	German English	Y	Cuba	-"-	-"-	-"-	QIV 2572B	Paris	4/8/40		-"-	Paris
18		GOLDMEIER	Manfred	6I		M	M	Farmer	Y	German	Y	Germany	-"-	-"-	Memmelsdorf	QIV 27293	Nice	4/I5/40		-"-	Menton
19		-"-	Helene	62		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Allenstein	QIV 27294	-"-	-"-		-"-	-"-
20		KAHN	Berthold	65		M	M	Lawyer	Y	-"- English	Y	-"-	-"-	-"-	St Jugbert	QIV 25788	Paris	4/24/40		Germany	Stuttgart
21		-"-	Sofie	56		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Stuttgart	QIV 25789	-"-	-"-		-"-	-"-
22		KLEEBERG	Gerhard	37		M	M	Textile Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Bosingfeld	QIV 25742	Bordeaux	4/I2/40		France	Paris
23		MOOR	Wilhelm	48		M	M	Clerk	Y	German French	Y	Without	-"-	-"-	Vienna	QIV 16149	Nice	4/I9/40		-"-	Nice
24		-"-	Maria	42		F	M	H-Wife	Y	German English	Y	Germany	-"-	-"-	-"-	QIV 24457	Zurich	3/I9/40		-"-	-"-
25		MULLER	Martin	3I		M	M	Banker	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Arnstadt	QIV 2690I	Marseille	4/4/40		-"-	-"-
26		-"-	Mary	3I		F	M	H-Wife	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Stagenbach	QIV 2691I	-"-	4/29/40		-"-	-"-
27	UNDER 16	-"-	Stephen	--	II	M	S	None	No	---	No	-"-	-"-	France	Nice	QIV 2691I5	-"-	-"-		-"-	-"-
28		REICH	Emma	65		F	W	-"-	Y	German	Y	-"-	-"-	Germany	Bretten	QIV 25829	Bordeaux	4/8/40		-"-	Strasbourg
29		REIFENBERG	Anna	77		F	W	-"-	Y	-"- French	Y	-"-	-"-	-"-	Stuttgart	QIV 22556	Paris	3/27/40		-"-	Paris
30																					

see by last written sheet 2-3.

U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 2

131

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York - U.S.A., May 27th, 1940

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid in own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison, almshouse, or supported by charity? If so, what and when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See Instruction No. 22 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether polygamist	Whether supported by money of another, or by money loaned or furnished by another in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien has a ticket to the United States	Length of time he intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Uncle:Orefice Raoul-10 Rue Benouville-Paris-France	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	Self	Y	No	--	--	--	Dr. Paul Brother:P.Sacerdote-356 W. 34th St. N.Y.C. - N.Y.	Yes	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brn	Brn	None
2	-"- -"-	--	"	-"-	Y	Husband	Y	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Blue	"
3	-"- -"-	--	"	-"-	Y	Father	No	No	--	--	--	Uncle -"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	Bld	Blue	"
4	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	Bld	Blue	"
5	-"- -"-	--	"	-"-	Y	Self	Y	No	--	--	--	Son:-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Wht	Grey	"
6	Sister:K.Mroczkowska-ul Stelinski-Warsaw-Poland	Poland - via NY		---	NY	-"-	Y	Y	I928 I929	Chicago	I929	Friend:Merian Fathers-72I N.E.Lawrence St.Washington-D.C.	"	1 year	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Blue	"
7	Sister:R.Hylla-Doebern Kr Oppehi-Germany	-"-	--	---	NY	-"-	Y	Y	I928	-"-	I928	-"- -"-	Yes	-"-	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Gr.	Blue	"
8	Cousin:Mr.Hass-I3 Rue Ambroise Thomas-Paris-France	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Uncle:A. Wagner-I655 Pophom Ave-Bronx-N.Y.C.-N.Y.	"	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Gr.	Brn	"
9	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Brn	Grey	"
10	Father:Mr.Liling-24Ave Ph. Auguste-Paris-France	France-- via NY		---	Y	-"-	Y	No	--	--	--	C/O Mr. Ansel-723 E. 9th St. - N.Y.C. - N.Y.	"	3 (6 mths Bond)	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Grey	"
11	Daughter:Mrs Kaitandjian I9 Rue des 3 Pierres-Lyon	--	Mass.	Weymouth	N NY	-"-	Y	No	--	--	--	Daughter:Mrs H.Sirounian 560-Broad St.WEYMOUTH-Mass.	"	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Gr.	Green	"
12	Friend:Mr.de Suzon-8 Rue V.Sardou-Paris-France	--	Cal.	Oakland	NY	Col.23	Y	No	--	--	--	Daughter:Dr.Anna Maenchen 469 Jean St.-Oakland-Cal.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Gr.	Brn	"
13	Home: Courbouzon, Jura, France	--	Ala.	Birmingham	NY	Self	Y	No	--	--	--	Father:Mr.Feinberg-I428 I5th Ave-Birmingham-Ala.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Brn	Grey	"
14	Cousin:Mrs J.Martin-27 Rue Souville l'Eveque-Paris	--	Mass.	Dorchester	NY	-"-	Y	No	--	--	--	Brother in law:John Wertheimer 82 American Legion Highway Dorchester,Boston,Mass.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Gr.	Blue	"
15	-"- -"-	--	"	-"-	NY	-"-	Y	No	--	--	--	Brother -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
16	-"- -"-	--	"	-"-	NY	Father	No	No	--	--	--	Uncle -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	"	Bld	Blue	"
17	Uncle:E.Ausnit-7 Rue Newton-Paris-France	--	Ohio	Cincinati	NY	Self	Y	No	--	--	--	Aunt:Mrs W.L.Eimer-686 Chelsea Ave-Cincinati-Ohio	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Grey	"
18	Brother in law:S.Siegmund 65 Maulbarhstr.Munich-Germ.	--	NY	Binghamton	NY	Col.23	No	No	--	--	--	Son in law: Max Nass,21 Isbell Str.Binghamton, NY	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	I	"	Gr.	Brn	"
19	-"- -"-	--	"	-"-	NY	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	"	Brn	Brn	"
20	Brother:H.Kahn-36 Franz JosephStr.Munich-Germany	--	N.Y. L.I.	Kew Gardens	NY	Self	Y	No	--	--	--	Daughter:Mrs P.S.Feist-II9-37 Metropolitan Ave Kew Gardens-Ll. N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Brn	Brn	"
21	Brother in law: -"-	--	"	-"-	NY	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Brn	Brn	"
22	Friend:Elsa Norhumsons-12 rue Perrini-Paris-France	--	N.Y.	Jackson Heights	NY	-"-	Y	No	--	--	--	Friend:N.Lipschuty-34-20 74th St.Jackson Heights-NY	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Blk	Green	"
23	Mother in law:Marie Mayer II Hollandstr.Vienna-Germ.	--	"	N.Y.C.	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Sister:Klara Plentl-444 E 58th St. N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	II	"	Gr.	Blue	"
24	Mother: -"-	--	"	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Fr.	Brn	"
25	Sister:Mrs H.Wyeer-2I Pilatusstr.Lucerne-Switzerl.	--	"	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Sister:Mrs M.Kahn-4 Park Ave-Apr.2 D. N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Dk.	Brn	"
26	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Brn	Blue	"
27	Aunt : -"- -"-	--	"	-"-	Y	Father	No	No	--	--	--	Aunt -"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	Brn	Blue	"
28	Cousin:Emma Blum-72 Rue R Wagner-Mannheim-Germany	--	"	-"-	Y	Self	Y	No	--	--	--	Sister in law:Paula Ganzmann-350 Fort Washington Ave-N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	7	"	Wht	Brn	"
29	Friend:Hilde Nathan-I8 Rue Gal Claucy-Paris-France	--	"	B'klyn	NY	Col. 23	Y	No	--	--	--	Son:Hugo Reifenberg-I758 Sterling Pl.B'klyn-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Wh.	Brn	"
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

2

I, Jules MARIOLE, 1st Officer, of the French S/S " CHAMPLAIN ", from Saint Nazaire (France), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the owners thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

Jules Mariole
First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of , 19
at NEW YORK, N.Y.

John P. Boston
Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

1

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S " CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of , 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

the duty, necessity, or propriety of [illegible] other organized government because of his or their official character.

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". Passengers sailing from St Nazaire - France, May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
Yes	1	BERTHIER	Marc	45		M	M	Commercial Agent	Y	French English	Y	France	French	France	Migné	NITV 2244	Paris	5/I5/40		France	Paris
"	2	-"-	Germaine	43		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-		Paris	NITV 2245	-"-	-"-		-"-	-"-
Yes	3	BOULESTREAU	Georges	39		M	M	Conveying Race Horses	Y	-"-	Y	-"-	-"-		Cholet	NITV I656	-"-	I2/I6/39		-"-	Lamorlaye
No	4	DIPLOMAT	DEPARTRES	Alice	23		F	S	Archivist	Y	-"-	Y	-"-	-"-		Toulon	NITV 2I85	-"-	5/I/40		-"-	Paris
	5		TSCHELHARDT	Elisabeth	65		F	W	None	Y	German	Y	-"-	German	Germany	Bosingen	QIV 25838	Bordeaux	4/I8/40		-"-	Strasbourg
	6		FROGIER	Emma	58		F	S	Religious	Y	French	Y	-"-	French	Tahiti	Papeete	QIV I48	Paris	4/I7/40		-"-	Lyon
	7		GUERIN	Anna	62		F	M	None	Y	French English	Y	-"-	-"-	France	Vallon	RP1256916 AP1250301	Washington	7/I9/39		U.S.A.	N.Y.C.
	8		MERCIER	Marie Louise	62		F	W	Milliner	Y	-"-	Y	-"-	-"-		Toulouse	NQIV 169	Paris	4/I5/40		France	Ailly S/Noye
No	9	DIPLOMAT	MONNIOT	Georges	29		M	S	Engineer	Y	-"-	Y	-"-	-"-		Nancy	NITV 2238	Paris	5/I4/40		France	Paris
	10		PERRIN	Rejane	57		F	S	None	Y	French	Y	-"-	-"-		St Claude	QIV 147	-"-	4/I5/40		-"-	-"-
Yes	11	DIPLOMAT	ROUZIES	Helene	3I		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-		Dienperitile	NITV I26	Bordeaux	5/I7/40		-"-	Labastide St Pierre
	12		SAILLABERRY	Jean	57		M	M	Journalist	Y	French English	Y	-"-	-"-		Viodos	RP.I243064 Ap.I236805	Washington	4/27/39 Ex.10/27/40		U.S.A.	San Francisco Cal.
	13		-"-	Marie	49		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-		-"-	RP.I243I38 Ap.I236797	-"-	-"- Ex.10/27/40		-"-	-"-
	14		TERZIAN	Vartanouche	37		F	W	Dressmaker	Y	Armenian	Y	Iran	Armenian	Iran	Tabriz	QIV 79	Marseille	4/I9/40		France	Marseille
	15	UNDER 16	-"-	Joseph	I5		M	S	None	Y	-"- French	Y	-"-	-"-	France	Marseille	QIV 80	-"-	-"-		-"-	-"-
	16		TOUR	Sylvain	I7		M	S	Student	Y	French German	Y	France	French	"	Paris	QIV I55	Paris	5/9/40		-"-	Paris
	17		TRINQUARD	Alice	53		F	W	None	Y	French	Y	-"-	-"-	"	St Mande	QIV I56	-"-	5/I3/40		-"-	-"-
ADMITTED	18		WOOD	Edmund	37		M	M	Bookseller	Y	French English	Y	England	English	England	London	QIV 3260	-"-	4/20/40		-"-	La Garenne
ADMITTED	19		-"-	Georgette	29		F	M	None	Y	French	Y	France	French	France	La Garenne	QIV I49	-"-	-"-		-"-	-"-
Yes	20		PAGANI	Andre	4I		M	M	Restore Keeper	Y	French English	Y	Belgian	Italian North	Italy	Milan	NITV 2247	-"-	5/I5/40		Belgium	Brussels
"	21		-"-	Marguerite	44		F	M	None	Y	French German	Y	-"-	French	Belgium	Martelauge	NITV 2248	-"-	-"-		-"-	-"-
	22		VRANCKEN	Paul	4I		M	M	Civil Mining Engin.	Y	French English	Y	-"-	-"-		Frasner lez Buissenel	QIV 44I	Antwerp	4/I0/40		-"-	-"-
	23		-"-	Anais	40		F	M	None	Y	French	Y	-"-	-"-	"	Flobecq	QIV 442	-"-	-"-		-"-	-"-
	24		LEVI	Leone	60		M	M	Lawyer	Y	Italian French	Y	Italy	Hebrew	Italy	Carou	QIV 4099	Paris	4/23/40		France	Paris
	25		-"-	Amalia	52		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	"	Turin	QIV 4I00	-"-	-"-		-"-	-"-
	26		-"-	Fausto	30		M	S	Employe	Y	-"- English	Y	-"-	-"-	"	-"-	QIV 4I02	-"-	-"-		-"-	-"-
	27		-"-	Mario	25		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	"	-"-	QIV 4I0I	-"-	-"-		-"-	-"-
	28		LUISADA	Anita	32		F	S	Chemist	Y	Italian English	Y	-"-	Italian	Germany	Vienna	QIV 25793	-"-	4/26/40		-"-	-"-
Yes	29		SPITZ	Maximilien	39		M	M	Commercial Director	Y	Hungarian English	Y	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	NITV 2080	-"-	1/I/40		-"-	-"-
"	30		-"-	Elisabeth	34		F	M	Commercial Represent.	Y	Hungarian German	Y	-"-	-"-	"	-"-	NITV 2081	-"-	-"-		-"-	-"-

F. J. Haysbottle Insp.
U. S. Immigrant Inspector
MAY 27 1940

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

133 List 1

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK - U.S.A., May 27th, 1940

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ability and eligibility to receive visa issued by consular officer	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind by any person or corporation, company, or society, in the United States, except as specified in the question	Whether coming by reason of any relationship to any person already in the United States, except as specified in the question	Whether admissible under immigration laws	Whether prepaid and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
												Barbizon Plaza-Hotel			R.T. # 62936 French Rail														
1	Mother:Mrs Berthier at Auzances-Creuse-France	France via NY	-	---	Y	Self	Y	Y	I939	N.Y.	I2/9	C/O Mr.T.T.Wells-52 E. 76th St. N.Y.C. - N.Y.	Yes	4 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	Fair	Brn	Brn	None
2	Mother in law: -"-	-"-	-	---	Y	-"-	Y	Y	I934	N.Y.	3/I7	-"- -"-	"	4 mths	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"
3	Wife:Mrs G.Boulestreau-Rue Louis Barthou-Lamorlaye.	-"-	-	---	Y	-"-	Y	Y	I940	Palm Beach	I/I6	Waldorf Astoria-N.Y.C.-N.Y.	"	60 days	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Bay	Gr.	"
4	Mother:Mrs E.DEMARTRES-6 Rue des Ursulines-Paris	-"-	-	---	NY	French Gvt.	Y	No	--	--	--	French Ambassy-Washington D.C.	"	Ind.	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Brn	Blue	"
5	Friend:Mr.BONNAN-39 Rue de Begles-Bordeaux-Gironde	--	Md.	Baltimore	NY	Self	Y	No	--	--	--	Son:A.Eichelhardt-I704 Linden Ave-Baltimore-Md.	"	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Gr.	Gr.	"
6	Sister:Mrs Marloi-I6I Rue de la République-Puteaux	--	Hawai	Honolulu	Y	By Congregation	No	Y	I909 I928	Honolulu	8/I4 1939	Congregation Sacrés Coeurs Honolulu - Hawai Isl.	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	Brn	"
7	Daughter:Mrs R.Julien-4 Rue Claude Chahu-Paris.	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	Self	Y	Y	1938 I940	N.Y.C.	3/I9 1937	Sister:J.Boulle-686 Lexington Ave-N.Y.C.-N.Y.	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	"	"
8	Sister:Mrs H.de Flers-2 Rue de la République-Ailly	--	"	-"-	Y	-"-	Y	Y	1928 1937	-"-	Aug.	Home: 253 W.24th Str.NYC	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"
9	Father:Mr.Monniot-48 Blvd de la Pépiniere-Nancy.	s/Noye France via NY	-	---	Y	French Gvt	Y	No	--	--	--	C/O French Consulate - N.Y.C. - N.Y.	"	Ind.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	Blue	"
10	Sister:Mrs L.Gomy-Rue du Gal Sarrail-Conflans-France	--	NY	NYC	Y	Self	Y	No	--	--	--	Friend:Mr. F.HUTTRER-I20 Broadway-N.Y.C.-N.Y.	"	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	Gr.	"	"
11	Mother:Marie Dereys-Verdun s/Garonne - France	France via NY	-	---	NY	-"-	Y	No	--	--	-- 1939	Steven Hotel-720 S.Michigan Ave-Chicago-Ill.	"	6 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
12	Mother in law: Mrs Baratcabal, Viodos, France	--	Cal.	San Fco	NY	-"-	Y	Y	I926 I939	San Fco	6/5	Son:Jean Sallaberry-I03I Hyde St.San Francisco-Cal.	"	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"
13	Mother -"-	-"-	-"-	--	"	-"-	NY	-"-	Y	Y	-"-	-"- -"-	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"
14	Cousin-Mayak Eretzian-I8 Rue de la Bucineuse-Marseille	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	$600 Y	No	--	--	--	Cousin:Aram Eretzian-236 E.28th St. N.Y.C.-N.Y.	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Blk	"	"
15	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"
16	Father:Mr.Tour-42 Rue de Charenton-Paris-France	--	Pa.	Westtown	NY	See col. 23	$300 No $100	No	--	--	--	Friend:A.D.HOLE-Westtown School-Westtown-Pa.	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Blue	"
17	Sister:Mrs Forestier- I Rue Dohis-Vincennes-France	--	N.J.	North Bergen	NY	Self	Y	No	--	--	--	Nephiew:Mr.Forestier-I675 E.Blvd-N.Bergen-N.J.	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Brn	Brn	"
18	Father in law:G.E.Depart 25 Rue J.d'Arc-La Garenne	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	Col.23	Y	No	--	--	--	Employer:M.Brentano-686 5th Ave- N.Y.C. - N.Y.	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	Blk	Brn	"
19	Father: -"-	--	"	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Grey	"
20	American Consulate in Brussels - Belgium	Belgium via NY.	-	---	Y	Self	Y	No	--	--	--	C/O Gevaert-Commissaire General-Belgian Pavilion	"	Ind.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	Brn	Brn	"
21	-"- -"-	-"-	-	---	Y	-"-	Y	No	--	--	--	New-York World Fair -"-	"	"	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Brn	Brn	"
22	Uncle:E.Pluche at Beloeil Hainaut - Belgium	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	$450 Y	Y	I939	N.Y.	8/30	C/O Mr.Leton-630-5th Ave N.Y.C. - N.Y.	"	Perm.	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	Gr.	Gr.	"
23	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	Y	Y	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Blk	Brn	"
24	Brother:Mr.E.Levy-58 Rue Sacchi-Turin-Italy	--	"	-"-	Y	-"-	$1500 Y	No	--	--	--	Friend:G. Calaf-20 W. 78th St. N.Y.C. - N.Y.	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Gr.	Gr.	"
25	Brother in law: -"-	--	"	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	I	"	Blk	Blk	"
26	Uncle: -"-	--	"	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Brn	Gr.	"
27	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Blue	"
28	Brother:A?Luisada-3 Rue A.Maillet-Asnieres-Seine	--	"	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Parents:Emilio Luisada - 323 W. 80th St.N.Y.C.-N.Y.	"	"	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Bld	Blue	"
29	Friend:Mr.J.Chardon-39 Rue de Rome-Paris-France	France via NY	-	---	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend:Mr.Wittenberg-230 W. 59th St.N.Y.C.-N.Y.	"	5 mths	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Blue	"
30	-"- -"-	-"-	-	---	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Blk	Blk	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line
Owners
Local Agents

MAY 27 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1

I, Jules MARIOLE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from Saint Nazaire (France), do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith ~~employed by the owners thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Mariole

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of , 19

at NEW YORK, N. Y.

John D. Boutsen

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

15

134

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUPUY Jean, *Surgeon of the* French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Fourteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris (France), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 17 1940 *day of* _____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 15

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN" Passengers sailing from Saint Nazaire - France, May 19th, 19 40

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CHV, NONV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		VL 507/197																				
1	EXEMPT	DELEGLISE	Ernest	2I	✓	M	S	Student ✓	Y	French ✓ English German	Y	Canada	French	Canada	Montreal	Can P.P. #71270 T.C. 984	~~TRANSIT~~ Paris	4/IO/40		France	Paris ✓	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Status changed to Sec. 3/1

O.O. Quest. 8-17-42 (56039/5018)

Complete 11 00 am

42

15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 15

135

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York - U.S.A., May 27th, 1940

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any agency, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether able to read or write	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether polygamist	Whether coming under contract to perform labor	Whether in possession of ticket or sufficient money to pay transportation to ultimate destination	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend: Mr. E. Gensoul de Masey 26 Rue G.l'Asnier-Paris-	Canada via NY	-	--	NY	Member of crew	$60= Yes	No	--	--	--	In transit to Montreal Canada	Duration of Stay 2 weeks. -TRANSIT-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Blue	None
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* French S/S "CHAMPLAIN", *from* Saint Nazaire (France), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the owners or agents of said vessel~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* _____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

136

14

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of ....., 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 590 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 14

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN", Passengers sailing from Saint Nazaire (France), May 19th, 1940

14—395

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	ROA MICHELENA	Manuel	29		M	M	Wireless Operator	Y	Spanish	Y	Without	Spanish	Spain	Bilbao	TC 62	3/3 Nantes	5/18/40		France	Paris
2	EXEMPT	RODRIGUEZ MATA	Manuel	38		M	S	Chemist	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Salamanca	TC I059	3/3 Paris	5/15/40		-"-	Roissy en Brie
3	EXEMPT	RODRIGUEZ SUAREZ	Moises	32		M	S	Agricul-turist	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Colpejar	TC I069	3/3 -"-	5/17/40		-"-	St Cyprien
4	EXEMPT	ROS SAEZ	Pedro	37		M	S	Professor	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	La Union	TC I040	-"-	5/11/40		-"-	Paris
5	EXEMPT	-"-	Maria	29		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	TC I041	3/3 -"-	-"-		-"-	-"-
6	EXEMPT	-"-	Purificacion	26		F	Wd	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	TC I042	-"-	-"-		-"-	-"-
7	EXEMPT	ROS SAEZ	Antonio	40		M	M	Physician	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	TC I039	3/3 -"-	-"-	VL-99502/114	-"-	-"-
8	EXEMPT	GOMEZ SANCHEZ	Concepcion	30		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Madrid	TC -"-	-"-	-"-		-"-	-"-
9	EXEMPT	RUIZ LECINA	Amos	45		M	M	Professor	Y	French-Span	Y	-"-	-"-	-"-	Logrono	TC 267	3/3 Bordeaux	5/15/40		-"-	Toulouse
10	EXEMPT	GARCIA MINANO	Fulgencia	30		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Mula	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
11	EXEMPT	SAFONT REBULL	Juan	43		M	M	Construc tor	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	Ampusta	TC 48	Nantes	5/16/40		-"-	Argeles S/Mer
12	EXEMPT	OBRADOS MORALES	Carmen	44		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Tarragona	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
13	UNDER 16	SAFONT OBRADOS	Floreal	10		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Barcelona	-"-	3/3 -"-	-"-		-"-	-"-
14	UNDER 16	-"-	Liberto	8		M	S	-"-	Y	French	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
15	EXEMPT	-"-	Juan	17		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Ampusta	TC 49	-"-	-"-		-"-	-"-
16	EXEMPT	VALLES GARCIA	Francisco	48		M	M	Jeweler	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	Madrid	TC I020	Paris	5/4/40		-"-	Paris
17	EXEMPT	CUESTA VALLES	Modesta	48		F	M	H/Wife	Y	French-Span	Y	-"-	-"-	-"-	Valencia	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
18	EXEMPT	VALLES CUESTA	Francisca	20		F	S	Student	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Madrid	TC I021	3/3 -"-	-"-		-"-	-"-
19	UNDER 16	VALLES CUESTA	Francisco	14		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	TC I020	-"-	-"-		-"-	-"-
20	EXEMPT	SEGARRA TOMAS	Enrique	31		M	M	Architect	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Valencia	TC 46	3/3 Nantes	5/18/40		-"-	Muret
21	EXEMPT	TORRECILLA	Antonio	24		M	S	Accountant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Huelva	TC 55	3/3 -"-	5/16/40		-"-	Nevers
22	EXEMPT	VERDES DE LA VILLA	Eleuterio	39		M	M	Journalist	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Valencia de Alcantara	TC I067	Paris	5/17/40		-"-	Montauban
23	EXEMPT	SANCHEZ GOMEZ	Concepcion	37		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Toledo	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
24	UNDER 16	VERDES SANCHEZ	Antonio	-	3	M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	France	Montauban	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
25	EXEMPT	VICENS DE LA LLAVE	Juan	44		M	M	Librarian	Y	French-Engl Spanish	Y	-"-	-"-	Spain	Saragosse	TC 933	3/3 -"-	3/22/40		-"-	Paris
26	EXEMPT	VIVANCO GERADA	Alfonso	36		M	M	Physician	Y	French-Span	Y	-"-	-"-	-"-	Santander	TC I036	3/3 -"-	5/11/40		-"-	Ciboure
27	EXEMPT	VIVES RIBES	Jose	48		M	M	Agricul-turist	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	Alcaraz	TC I001	-"-	5/18/40		-"-	Paris
28	EXEMPT	VIVES GODIA	Dolores	42		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3/3 -"-	-"-		-"-	-"-
29	UNDER 16	VIVES VIVES	Pepita	8		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
30	EXEMPT	VOGELER	MARIA LUISA Marie-Louise	38		F	S	Painter	Y	French-German	Y	Stateless	German	Germany	Ostendorf	TC I061	3/3 -"-	5/15/40	99502/403	-"-	Montrouge

43

U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 14

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she had with her money, and if not, by whom purchased, sent, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend:Jose Morte,25 rue Condorcet,Paris,France	Mexico via NY	--	--	Yes	Self	Y	No	--	--	--	Brother: A.Rea Michelena, Casa Ibarra,Tampico,Tam,Mexico,DF	TRANSIT	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med	brn	gry	None
2	Brother: E.Rodriguez,7 rue du Lion,Le Croisic,France	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Brother:Ramon Rodriguez, 18 Abraham Gonzalez,Mexico City	-	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	blk	brn	-"-
3	c/o Service d'évacuation des réfugiés Espagnols,11 rue Prosper,Paris,France	-"-	--	--	Yes	Col.23	No	No	--	--	--	Uncle: Suarez Pedro, Tepespan,Mexico DF	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	-"-	brn	-"-
4	Brother: F.Rodriguez,57 rue Mostaganem,Oran,Algeria	-"-	--	--	Yes	Self	No	No	--	--	--	Friend: A.de Albornoz,109 Tabasco, Mexico City,Mexico DF	-	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	brn	brn	-"-
5	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-"-	-"-	-"-	-"-
6	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
7	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Friend: J.Giral Panneo,Casa de Espagna,Mexico City,Mexico DF	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	blk	-"-	-"-
8	Brother in law: -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-"-	brn	-"-	-"-
9	Friend: Prof.Sovla,Rue de Poitiers,Toulouse,France	-"-	--	--	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	Friend: I.Prieto,Ave Insurgentes 489,Mexico City, Mexico DF	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med	-"-	-"-	-"-
10	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
11	Mother:Maria Rebull,Carmen 9 Barcelona,Spain	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Father:Jose Safont,5 de Febrero 75,Mexico City,Mexico DF	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	gry	-"-	-"-
12	Mother in law: -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Father in law: -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	-"-	brn	-"-	-"-
13	Gd Mother: -"- -"-	-"-	--	--	Yes	Father	No	No	--	--	--	Gd Father: -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	-"-	-"-	-"-	-"-
14	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	-"-	-"-	-"-	-"-
15	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
16	Sister in law: F.Cuesta Valles,Postal del Rey 19,Vitoria Spain	-"-	--	--	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	Friend: Joaquim Lozano,13 Isabelle la Catolica,Mexico City, Mexico DF	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	blk	brn	-"-
17	Sister: -"- -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-"-	-"-	-"-	-"-
18	Aunt : -"- -"-	-"-	--	--	Yes	Father	Yes	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	-"-	-"-	-"-	-"-
19	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	6	-"-	-"-	-"-	-"-
20	Wife:A.Idiazabal,Place Layrisson,Muret, France	-"-	--	--	Yes	Self	No	No	--	--	--	Friend: Sancho Granados,98 Puente de Alvarado,Mexico City Mexico DF	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	gry	brn	-"-
21	Friend: Rafael Jurado,36 rue du midi,Nevers, France	-"-	--	--	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	Friend:J.Prieto,Mexico City Mexico DF	--	-"-	-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	drk	brn	brn	-"-
22	Friend: I.Bonafous,33 rue de la République,Montauban,France	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Friend: J.B.Gomez,Isabella la Datolica 31,Mexico City, Mexico DF	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	-"-	-"-	-"-	-"-
23	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	gry	-"-
24	-"- -"- -"-	-"-	--	--	Yes	Father	No	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	1	10	fair	-"-	-"-	-"-
25	Friend: André Morizet,Marie de Boulogne-Billancourt,France	-"-	--	--	Yes	Self	No	No	--	--	--	C/o Junta de Cultura Espanola,Dinamarca 80,Mexico City Mexico DF	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	drk	gry	brn	-"-
26	Nephew: A.Criner,Promenade la Corniche,Marseille,France	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Friend:Juan Bodella Asenci Niza 76,Mexico City,Mexico DF	--	-"-	-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	brn	-"-	-"-
27	Father: Jose Vives Godia,Escaleras 11,Alcaraz,Lerida,Spain	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Daughter: Dolores Vives, Honduras 67, Altos,Mexico DF	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-"-	-"-	-"-	-"-
28	Father in law: -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-"-	-"-	-"-	-"-
29	Gd Father: -"- -"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"- -"-	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	-"-	-"-	-"-	-"-
30	Friend Mrs A.de Jouvenel,Park Hotel,Rond Point Champs Elysées,Paris,France	Dominican Republic via NY	--	--	Yes	Mr Paul Villert 14 Place Dauphine,Paris	Yes	Y	1938	NYC Key West	May	~~Friend of Mr. Edward E. Mills of the Grace Line, N.Y.C.~~ ~~to transit to Santo Domingo~~ - Dominican Republic.	--	-"-	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	bld	blue	-"-

30 days (Cond)

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIOLE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from Saint Nazaire (France), do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, ~~to the surgeon employed by the same thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Mariole

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of _____, 19

at NEW YORK, N.Y.

John Postlewaite

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—230 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

13

138

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of _____, 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 13

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". *Passengers sailing from* Saint Nazaire - France, May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	GOMEZ VENUESA	Leoncio	44		M	M	Professor	Y	Spanish	Y	Without	Spanish	Spain	El Pedrozo	T.C. 253	Bordeaux	4/2/40		France	Toulouse
2	EXEMPT	NUNEZ ALONSO	Marina	44		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Gordalira	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
3	EXEMPT	GUTIERREZ DE MIGUEL	Maria	39		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Jaen	T.C. 1063	Paris	5/14/40		-"-	Paris
4	UNDER 16	CRUZ GUTIERREZ	Enrique	15		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
5	UNDER 16	-"-	Maria	14		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
6	UNDER 16	-"-	Cesar	10		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Madrid	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
REPORTED	EXEMPT	INSUA PAPIN	Jose X	28		M	S	Carpenter	Y	-"-	Y	Stateless	-"-	-"-	Finisterre	T.C. 65	Nantes	5/18/40	99501/388	-"-	Avignon
8	EXEMPT	JUNYENT MILA	Juan	37		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	San Pedro de Ribas	T.C. 41	-"-	5/16/40		-"-	Cerdon du Loiret
9	EXEMPT	LLEBOT GARMENDIA	Manuel	30		M	S	Mechanical	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Barcelona	T.C. 42	-"-	-"-		-"-	-"-
REPORTED	EXEMPT	LOPEZ CARBALLIDO	Antonio V	29		M	S	Iron Worker	Y	-"-	Y	Stateless	-"-	-"-	Monforte de Lemos	T.C. 61	-"-	5/18/40	99501/395	-"-	Desertines
11	EXEMPT	LOPEZ FERNANDEZ	Lucio	25		M	S	Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Oviedo	T.C. 986	Paris	4/11/40		-"-	Paris
12	EXEMPT	LOPEZ GOICOECHEA	Francisco	45		M	M	Lawyer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Totana	T.C. 1018	-"-	5/3/40		-"-	Montauban
13	EXEMPT	DIAZ RINCON	Dolores wife	42		F	M	H-Wife	Y	French Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	Murcia Almeria	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
14	UNDER 16	LOPEZ GOICOECHEA DIAZ	Paloma dau	11		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Madrid	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
15	EXEMPT	MARTINEZ DIAZ	Luis	32		M	S	Civil Engineer	Y	French -"-	Y	-"-	-"-	-"-	Almansa	T.C. 268	Bordeaux	5/15/40		-"-	Toulouse
16	EXEMPT	MASCORT RIBOT	Jose	41		M	M	Professor	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Quart Gerona	T.C. 56	Nantes	5/15/40		-"-	Meze
17	EXEMPT	CLOTA PRUSSELL	Maria wife	42		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	San Hilario	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
18	UNDER 16	MASCORT CLOTA	Rosario dau	10		F	S	-"-	Y	Spanish	-"-	-"-	-"-	-"-	Gerona	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
19	EXEMPT	MESTO TENDERO	Felipe	36		M	S	Wood Worker	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Madrid	T.C. 1024	Paris	5/4/40		-"-	Paris
20	EXEMPT	MESTO GARCIA	Fermin	61		M	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Horcajuelo	T.C. 1023	-"-	-"-		-"-	-"-
21	EXEMPT	TENDERO POVEDA	Ramona wife	56		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Madrid	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
22	EXEMPT	MESTO TENDERO	Carmen dau	35		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	T.C. 1023	-"-	-"-		-"-	-"-
23	EXEMPT	MOLES CAUBET	Antonio	39		M	S	Professor	Y	Spanish French	Y	-"-	-"-	-"-	Puigcerda	T.C. 1014	-"-	4/29/40		-"-	Toulouse
24	EXEMPT	PALLARES CRUA	Pilar	34		F	S	None	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	Gandesa	T.C. 1058	-"-	5/15/40		-"-	Paris
25	EXEMPT	PASCUAL RONCAL	Enrique	35		M	M	Seaman	Y	Spanish French	Y	-"-	-"-	-"-	Saragossa	T.C. 980	-"-	4/10/40		-"-	-"-
REPORTED	EXEMPT	HEAD TAX PAID - 11-18-40 POL	Heinz X	39		M	M	Journalist	Y	German Eng.Fr.	Y	Stateless	Hebrew	Germany 17	Berlin	T.C. 1031	-"-	5/8/40	99502/560	-"-	Havre
27	EXEMPT	REIGUERA PEREZ	Francisco	52		M	S	Actor	Y	Spanish	Y	-"-	Spanish	Spain 24	Madrid	T.C. 1030	-"-	-"-		-"-	Montauban
28	EXEMPT	RICO 44	Carmelo	42		M	M	Physician	Y	Spanish Eng-Fr.	Y	-"-	-"-	Spain	-"-	T.C. 265	Bordeaux	5/15/40		-"-	Vernet par Pamiers
29	EXEMPT	OBDULIA FERNANDEZ	Evangelista wife	42		F	M	None	Y	Spanish French	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	T.C. 265	-"-	-"-		-"-	-"-
30	EXEMPT	RIVERO VADILLO	Jose	43		M	M	Chauffeur	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Burgos	T.C. 72	Marseille	5/15/40		-"-	Argeles s/mer

Examined 2 P.M.

U.S. Immigrant Inspector

13

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 13

139

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW - YORK - U.S.A., May 27th, 1940

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence*): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by transportation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Friend:Suzanne Brai-Rue des Nobles-Blagnac-France	Mexico via NY	-	--	Y	Self	Y	No	--	--	--	Cousin:Venancio Gomez-59 Independencia-Vera Cruz-Mco	-TRANSIT-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Grey	Gr.	None
2	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Grey	Brn	"
3	Husband:Cruz Francisco-17 Rue Pergolese-Paris-France	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Friend:Carmen Elio- 346 Miery Pesado-Mexico D.F.	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Brn	"
4	Father: -"-	-"-	-	--	Y	Mother	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	I	"	Brn	Brn	"
5	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	"	Brn	Brn	"
6	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	5	"	Brn	Brn	"
7	Friend:Francisco Grande-154° Cie Trav.Esp.Avignon	Venezuela via NY	-	--	Y	Self	No	No	--	--	--	Uncle:J.Pain Insua-Bar Madrid-Cumana-Venezuela	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Drk	Brn	Brn	"
8	Friend:Joseph Salla-5 Rue de l'Abattoir-Perpignan	Mexico via NY	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Cousin:Victorio Salato 76 Puente de Alvaredo-Mexico	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Med	Brn	Grey	"
9	Friend:Joseph Salla-5 Rue de l'Abattoir-Perpignan	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Brother in law: -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	Brn	Brn	"
10	C/O Gymnasium Sty-Place de l'Egalité-Desertines-France	Cuba via NY	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Brother:M.Lopez Carballido-Maceo 44 Regla-Havanna-Cuba	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	Brn	Brn	"
11	Friend:Antonio Maldonado 3 Rue Carteaux-Oran	Mexico via NY	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Brother:V.Lopez Fernandez 78 Isabel la Catolica-Mexico	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	Blk	Blk	"
12	Home:22 Ave St Michel at Montauban-France	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	C/O Hotel Florida-Mexico Cy - Mexico - D.F.	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	IO	"	Brn	Brn	"
13	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Brn	Brn	"
14	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	"	Brn	Brn	"
15	Father in law:Manuel Azana-32 Bld de l'Ocean-Pyla s/Mer	-"-	-	-"-	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend:Dr.Jose Giral-Casa de Espana-Mexico Cy.	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brn	Grey	"
16	Cousin:Pierre Sala at Meze - France	-"-	-	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend:Dr.J.Andreu Abello-Casa de Espana-Mexico Cy	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Brn	"
17	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
18	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	"	Brn	Brn	"
19	Friend:Michel Cler-4 Route Catllar-Prades-France	-"-	-	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend:Joaquin Lozano-56 Isabel la Catolica-Mexico	- TRANSIT--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Brn	Brn	"
20	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Wht.	Brn	"
21	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Grey	Brn	"
22	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
23	Friend:Prof.Paul Langevin College de France-Paris	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	C/O Casa de Espana-Mexico Cy - Mexico - D.F.	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	Brn	Brn	"
24	Sister:Maria Pallares Crua Ancha I6-Barcelona-Spain	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Cousin:Joaquin Lozano-38 Alta Vista-Mexico Cy D.F.	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Blk	Brn	"
25	Friend:Jean Vernet-7 Rue Paul Bert-Toulouse-France	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Brother:Frederico Pascual-35 Paseo de la Reforma-Mexico	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Drk	Brn	Brn	"
26	Friend:Mr. Kahn-IO Rue Pelouze- Paris 8° France	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Friend:Augustin Puertolas 80 Calle de Dinamarca-Mexico	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brn	Blue	"
27	Friend:Mr. I.Bonafous- 3 Rue de la République-Montauban	-"-	-	--	Y	-"-	No	Y	1935 1936	NYC	Jan.	Friend:Genaro P.Garcia-734 Apartado Postal-Mexico Cy	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	II	"	Grey	Brn	"
28	Home : Vernet par Pamiers Ariege - France	Mexico via NY	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Aunt:Jose Vilchis-II3 AVe de Mexico-Mexico Cy	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Drk	Blk	Brn	"
29	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Blk	Brn	"
30	Camp de concentration n° 5 Argeles s/ Mer - France	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Brother:E.Rivero Vidillo 2I Pl. St Lazare-Mexico	- TRANSIT -	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	Grey	Blk	"

Granted June 12, 1940 — To 12/31/40 - C.O. letter 9/19/40 - File 995a/560

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* French S/S "CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~to be employed by the owners thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

12

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of ....., 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 502B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 12

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". *Passengers sailing from* Saint Nazaire - France, May 19th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with CUV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	ALONSO GARCIA	Roque	41		M	M	Technical Railway	Y	Spanish	Y	Without	Spanish	Spain	Lantavilla	T.C. 934	Paris	4/I3/40		France	Ver s/Mer
2	EXEMPT	REVAQUE GAREA	Victorina	36		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Serrada	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
3	UNDER 16	ALONSO REVAQUE	Hector	II		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Santander	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
4	UNDER 16	-"-	Elsa	8		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
5	EXEMPT	ALVAREZ PRENDES	Casimirio	33		M	M	Laborer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Candas	T.C. 43	Nantes	5/I6/40		-"-	Biarritz
6	EXEMPT	VASQUEZ DE ALVAREZ	Maria	22		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Mieres	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
7	EXEMPT	BILBAO CASTELLANOS	Crescenciano	47		M	M	Laborer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Barruelo	T.C. 53	-"-	5/I6/40		-"-	Nevers
8	EXEMPT	PORTES GARCIA DE BILBAO	Engracia	26		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Ponferrada	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
9	EXEMPT	BILBAO ADAN	Luz	I8		F	S	Typist	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Barcelona	T.C. 54	-"-	-"-		-"-	-"-
10	EXEMPT	BORGIO SANCHEZ	Eloy	34		M	M	Mechanician	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	La Ercina	T.C. 270	Bordeaux	-"-		-"-	Narbonne
11	EXEMPT	CALDERON SERRANO	Ricardo	42		M	D	Lawyer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Marchena	T.C. 47	Nantes	-"-		-"-	Toulouse
12	EXEMPT	CLAUDIN JARENO	Victoriano	5I		M	M	Printer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	France	Toulon	T.C. 64	-"-	5/I8/40		-"-	Vernet
13	EXEMPT	CLAUDIN PONTAS	Luis	I8		M	S	Student	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Spain 34	Madrid	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
14	EXEMPT	DELGADO CALVO	Elias	37		M	M	Asst. Surgeon	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Gumiel de Mercado	T.C.I048	Paris	5/I4/40		-"-	Vernet les Bains
15	EXEMPT	VERDASCO ARIAS	Regina	32		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Cangas de Narcea	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
16	UNDER 16	DELGADO VERDASCO	Elias	6		M	S	None	No	---	No	-"-	-"-	-"-	Madrid'	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
17	UNDER 16	-"-	Carmen	3		F	S	-"-	No	---	No	-"-	-"-	-"-	Valencia	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
18	EXEMPT	FERNANDEZ ALVAREZ	Jose	3I		M	M	Merchant	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	Madrid	T.C. 266	Bordeaux	5/I5/40		-"-	Montauban
19	EXEMPT	ALCANTARA YELA	Maria	26		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
20	EXEMPT	FERNANDEZ MARTINEZ	Manuel	46		M	M	Laborer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Pola de Laviada	T.C. 45	Nantes	5/I6/40		-"-	Biarritz
21	EXEMPT	MEDINA BARREAL DE FERNANDEZ	Esperanza	37		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Malaga	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
22	UNDER 16	FERNANDEZ MEDINA	Manuel	II		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Oviedo	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
23	UNDER 16	-"-	Juan	2		M	S	-"-	No	---	No	-"-	-"-	-"-	Pola de Laviada	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
24	UNDER 16	-"-	Miguel	-	II	M	S	-"-	No	---	No	-"-	-"-	France	Biarritz	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
25	EXEMPT	FERNANDEZ MARTINEZ	Jeromino	39		M	M	Physician	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	Spain 34	Pola de Laviada	T.C. 44	-"-	-"-		-"-	Bayonne
26	EXEMPT	FERNANDEZ SANCHEZ	Aurelio	47		M	M	Mechanician	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Oviedo	T.C. 50	-"-	-"-		-"-	Rennes
27	EXEMPT	FERNANDEZ SAAVEDRA	Violeta	26		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Barcelona	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
28	EXEMPT	GIRONES PINOL	Teresa	I9		F	S	Student	Y	Spanish French	Y	-"-	-"-	-"-	Mora de Ebro	T.C.I057	Paris	5/I5/40		-"-	Paris
29	EXEMPT	GOMEZ LACHICA	Francisco	38		M	M	Employe	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	Granada	T.C.I035	-"-	5/II/40		-"-	Perpignan
30	EXEMPT	FERNANDEZ SANCHEZ	Felix	48		M	M	Publicity Agent	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Villafranca	T.C.I0I5	-"-	4/29/40		-"-	Paris

15

12 30 P.M.

U.S. Immigrant Inspector

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 12

141 The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York - U.S.A., May 27th, 1940

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Instruction No. 14 for full text of this question)	Whether coming to the United States to practice polygamy	Whether admitted and deported at any time	Whether arrested and deported at any time			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister:Lucia Alonso-Lantavilla-Palencia-Spain	Mexico via NY	-	--	Y	Self	Yes	No	--	--	--	Brother in law:Jesus Revaque-Venustiano Carranza II7 Mexico - D.F.	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Bld	Blue	None
2	Sister in law: -"-	-"-	-	--	Y	Husband	No	No.	--	--	--	Brother: -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	I	"	Blk	Brn	"
3	Aunt: -"-	-"-	-	--	Y	Father	No	No	--	--	--	Uncle: -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	4	9	"	Lgt	Brn	"
4	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	4	-	"	"	Brn	"
5	Friend:Gonzalez Alvarez-5 Rue Arispe-Biarritz-France	-"-	-	--	Y	Self	Y	No	--	--	--	Cousin:Angel Menendez-3 Venustiano Carranza-Mexico	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Blk	Brn	"
6	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	5	"	Brn	Brn	"
7	Brother:Bilbao Abelardo-140 S.Andres-Barcelona-Spain	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Friend:Indelacio Prieto Mexico Cy - Mexico - D.F.	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	7	"	Brn	Brn	"
8	Brother in law: -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	4	"	Brn	Brn	"
9	Uncle: -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	-	"	Brn	Brn	"
10	Friend:Mr.Piquemal-Quatre Chemins-Carcassonne-France	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Brother in law:Jose Fernandez-25 Calle Eloi-Mexico Cy	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	7	"	Brn	Brn	"
11	Friend:Pr.Bertaux-Toulouse University-France	-"-	-	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend:Prof.Roura(5 Pl. Ferrocaril Nacional-Mexico	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	8	"	Brn	Brn	"
12	Camp de Concentration de Vernet - France	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Wife:E de Claudin-II9 Dept I - Mexico Cy - Mexico	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	4	"	Gr.	Brn	"
13	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Mother: -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	5	"	Brn	Brn	"
14	Father:Leandro Delgado-Gumiel del Mercado-Spain	-"-	-	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend:Dr.Jose Puche-56 Sinaloa-Mexico Cy-Mexico	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Brn	Brn	"
15	Father in law: -"-	-"-	-	--	Y	Husband	Y	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Brn	Brn	"
16	Gd Father: -"-	-"-	-	--	Y	Father	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	3	6	"	Brn	Brn	"
17	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	-	-	"	Brn	Brn	"
18	Home: 8 Rue Foucault- at Montauban - T & G. France	-"-	-	--	Y	Self	Y	No	--	--	--	Friend:Eusebio Rodrigo-I5 bis Najarit-Mexico Cy D.F.	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Blk	Brn	"
19	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	2	"	Blk	Brn	"
20	Friend:Joaquim Corral-Rue de Madrid-Biarritz-France	-"-	-	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Friend:Balthazar Isoba-5 Calle Concepcion-Mexico Cy	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	6	I	"	Brn	Grey	"
21	-"- -"-	-"-	-	--	Y	Husband	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Brn	Brn	"
22	-"- -"-	-"-	-	--	Y	Father	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	4	7	"	Brn	Brn	"
23	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	I	8	"	Brn	Brn	"
24	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	-	-	"	Brn	Brn	"
25	Friend:Carmen Lindolm-ST Pierre Home-Biarritz-France	-"-	-	--	Y	Self	No	No	--	--	--	Cousin:Baltasar Isoba-5 Pl.de la Concepcion-Mexico	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	II	Med.	Brn	Grey	"
26	Friend:Mr.Quesot-I5 Blvd Baumont-Rennes-France	-"-	-	--	Y	-"-	Y	No	--	--	--	Sister:Fernandez Dolores-449 Isabel la Catolica-Mexico	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	Drk	Brn	Brn	"
27	-"- -"-	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Sister in law: -"-	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Brn	Brn	"
28	Friend:Mrs J.Dupont-8 Rue de la Paix - Paris - France	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Brother:Antonio Girones Perote Ver - Mexico	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	5	Fair	Brn	Brn	"
29	Father:Rafael Gomez at Granada - Spain	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Brother in law:Julio Colon-78 Versalles-Mexico Cy	- TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	4	"	Brn	Brn	"
30	Mother:Sanchez Valdomera-Villafranca de la Sierra-Spain	-"-	-	--	Y	-"-	No	No	--	--	--	Brother:A.Hernandez Sanchez I30 Calzada de Monoaleo Mexico. D.F.	TRANSIT -	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	5	"	Gr.	Gr.	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(Strike whichever Master, First, or Second Officer)*, *of the* French S/S "CHAMPLAIN", *from* Saint Nazaire (France), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith,* ~~or the surgeon employed by the owners thereof,~~ *to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Mariole

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

John [illegible]

Immigrant Inspector.

14—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

11

142

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S " CHAMPLAIN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of ....., 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 6002
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". Passengers sailing from Saint Nazaire (France), May 10th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUOTA, NON-QUOTA, PP, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
DEPORTED	EXEMPT	(Mme) BARRE de La MILLA	Jeanne Marguerite	53		F	M	H/Wife	Y	French-Span	Y	France	French	France	St Julien en Born	TC 269	Bordeaux	5/4/40	99501/395	France	Peyrhorade
DEPORTED	EXEMPT	de la MILLA	Josepha Maria Martin	14		F	S	None	Y	French	Y	-"-	Spanish	Spain	Madrid	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
3	EXEMPT	BROUILLY	Gaston	35		M	M	Manufacturer	Y	French-Engl	Y	-"-	French	Canada	Quebec	TC 1060	Paris	5/15/40		Canada	Quebec
ATTN TO CREW	EXEMPT	DREVILLON	Yves	23		M	S	Seaman	Y	French	Y	-"-	-"-	France	Brest	TC 65	Nantes	5/18/40		France	Morgat
5	EXEMPT	ROBERT	Blanche	54		F	D	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Cerfontaine	TC 1049	Paris	5/14/40		Canada	Montreal
6	EXEMPT	DICKINSON	Gisèle	43		F	M	-"-	Y	English	Y	England	English	Egypt	Cairo	Executive	Order	--------		Bermuda	Hamilton
7	EXEMPT	RUSSELL	Evelyn	26		F	S	Secretary	Y	-"-	Y	Canada	-"-	Canada	Portage la Prairie	TC 58	Geneva	5/16/40		Switzerland	Zurich
8	EXEMPT	GONZALEZ PINEDA	Francisco	25		M	S	Student	Y	French-Span	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Huehamo	TC 1032	Paris	5/9/40		France	Paris
DEPORTED	EXEMPT	CAAMANO SAR	Maria	23		F	S	None	Y	-"-	Y	Cuba	Cuban	Spain	Maroncelle	Executive	Order	-------	99501/411	Spain	Marseille
DEPORTED	EXEMPT	PAZ-FERNANDEZ	Jose	27		M	S	Sailor	Y	Spanish	Y	-"-	SPANISH	Cuba	Havana	TC 272	Bordeaux	5/16/40	99501/397	France	Pumel
11	EXEMPT	RUEY MORIEGA	Emilio	18		M	S	Student	Y	-"-	Y	Spain	Spanish	Spain	Aniondas	TC 261	-"-	5/14/40		-"-	Bordeaux
12	EXEMPT	BUSQUETS SALOMO	Enrique	39		M	M	Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Barcelona	TC 69	Marseille	5/10/40		-"-	Marseille
13	EXEMPT	-"- SANDREUTER	Valerie (wife)	34		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	French	Switzerland	Bale	TC 70	Geneva	-"-		-"-	-"-
14	UNDER 16	-"- SANDREUTER	Inès (dau)	4		F	S	None	N	Baby	N	-"-	Spanish	Spain	Barcelona	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
15	EXEMPT	-"- -"-	Enrique (son)	17		M	S	Student	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	TC 71	-"-	-"-		-"-	-"-
16	EXEMPT	-"- -"-	Flora (dau)	16		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
17	EXEMPT	GONZALEZ DIAZ	Virgilio	36		M	M	Clerk	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	St Martin del Rey Aurelio	TC 264	Bordeaux	5/14/40		-"-	Captieux
18	EXEMPT	DIAZ SIERRA	Teresa (mother)	66		F	Wd	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Llanes	TC 269	-"-	5/16/40		-"-	Cap Breton
19	EXEMPT	GONZALEZ DIAZ	Paz (sister)	38		F	S	Milliner	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	San Martin	TC 271	-"-	-"-		-"-	-"-
20	EXEMPT	PEREZ RODRIGUEZ	Mariano	37		M	M	Jeweler	Y	-"-	Y	Without	-"-	-"-	Madrid	TC 1019	Paris	5/4/40		-"-	Paris
21	EXEMPT	DE LA RIVA PEREZ	Dolores (wife)	34		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Guadalajara	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
22	UNDER 16	PEREZ DE LA RIVA	Mariano (son)	9		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Madrid	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
23	UNDER 16	-"-	Rosario (dau)	7		F	S	-"-	N	-"-	N	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
ATTN PURSER	EXEMPT	REGLER	Gustavo Emilio Pedro	42		M	D	Professor	Y	French-Engl German-Span	Y	Stateless Spain	German	Germany	Merzig	TC 105	Havre	5/16/40	99502/403	-"-	-"-
25	EXEMPT	SANCHIS PLA	Adelardo	44		M	M	Teacher	Y	French-Span	Y	SPAIN	Spanish	Spain	Jativa	TC 259	Bordeaux	4/30/40		-"-	Biarritz
26	EXEMPT	VERDES DE LA VILLA	Antonio	32		M	M	Physician	Y	Engl.Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	Arenas	TC 1068	Paris	5/17/40		-"-	Montauban
27	EXEMPT	SANCHEZ GOMEZ	Rosario	29		F	M	H/Wife	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	-"-	Oropesa	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-
28	EXEMPT	ALBERT PUIG	Rosario	43		F	M	-"-	Y	-"-	Y	Without	-"-	-"-	Figueras	TC 68	Marseille	5/7/40		-"-	Perpignan
29	UNDER 16	BOIX ALBERT	Rosario (dau)	14		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Moncada	TC 66	-"-	-"-		-"-	-"-
30	UNDER 16	-"-	Mercedes (dau)	9		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-

46

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

U.S. Immigrant Inspector

1:30 P.M.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude	Whether coming by reason of any violation of the immigration laws of the United States	Whether coming by reason of any violation of the contract labor laws of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien has been in the United States before; if so, how often, when, and how long did he remain on each visit?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister: Lucie Ducourno, Peyrhorade, France	Cuba via NY	--	--	Yes	Self	$140 Y	No	--	--	--	Husband: Fernando de la Vila, Hotel Packard, 51 Prado Havana, Cuba	No	Fan sit	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	brn	None
2	Aunt: -"-	-"-	--	--	Yes	Mother	Y	No	--	--	--	Father: -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
3	C/o Canadian Bank National, Paris, France	Canada by rail	--	--	No	French Government	$50 Y	Yes	1938	NYC	Sept	Wife: Lucie Brouilly, 74 St Foy Rd. Quebec, Canada	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	-"-	-"-	-"-	-"-
4	French Navy, St Nazaire, France	-"-	--	--	No	-"-	$50 N	No	--	--	--	French Consul, Halifax, N.S. Canada	-"-	5 days	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	brn	gry	-"-
5	Sister: Mrs Lacades, 5 rue Philibert Pompee, Ivry S/Seine France	-"-	--	--	Yes	Self	$160 N	No	--	--	--	Friend: Miss Beaudoin, 3700 Parc Lafontaine, Montreal Canada	-"-	Transit	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	-"-	gry	gry	-"-
6	Mother: Mrs Sacy, 20 rue Le Dantec, Paris, France	Bermuda via NY	--	--	No	-"-	No	Y	1939	NYC	Oct.	Husband: Dr J.B. Dickinson Hamilton, Bermuda	-"-	60 days	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	brn	brn	-"-
7	Friend: Mr Mitchell, Beust-weg-Zeltweg 3, Zurich, Switzerl.	Canada by rail	--	--	No	-"-	$100 Yes	Y	1935	Detroit	July	Mother: F. Russell 121 N.W 7th Str. Portage la Prairie Manitoba, Canada	-"-	60 days	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	brn	brn	hair	-"-
8	c/o Mexican Consulate, Paris France	Mexico via NY	--	--	No	-"-	$300 Yes	No	--	--	--	Brother: E. Gonzalez, 54 Ave Chapultepec Mexico City Mexico DF	-"-	Transit	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	blk	brn	-"-
9	Friend: Mrs Cusrnic, rue de la Care, Scair, France	Cuba via NY	--	--	Yes	Col. 23	No	No	--	--	--	Mother: Dolores Rama, Maximo Gomez 99 regla, Habana, Cuba	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	brn	brn	-"-
10	Cie de Travailleurs de Fuenel, Lot & Garonne, France	-"-	--	--	Yes	Self	No	No	--	--	--	Repartemento de Batista 60 A. Havana, Cuba	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brn	brn	-"-
11	Friend: Y. de Frost, 326 rue St Jacques, Paris, France	Mexico via NY	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Aunt: C.B. de Gonzalez, 12 Calle Sabino, Mexico City, Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	blk	brn	-"-
12	Father: N. Busquets, George, Ste Marseillaise des Encres, Bedoule, Septemes les Vallons, Marseille	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Friend: Mr Villanueva, 66 Place de Rio de Janeiro, Mexico City, Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med	brn	brn	-"-
13	Father in law: -"-	-"- France	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	8	-"-	-"-	-"-	-"-
14	Od Father : -"-	-"-	-"-	--	--	Yes	Father	No	No	--	--	--	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	blk	brn	-"-
15	-"-	-"-	-"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brn	brn	-"-
16	-"-	-"-	-"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
17	Wife: D. Velasco del Valle, Dama de Langreo, Asturia, Spain	-"-	--	--	Yes	Self	No	No	--	--	--	Brother: Ovidio Gonzalez, Balderas 37, Mexico City, Mexico DF	Med. att.	Sickness	Love of Patria	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-"-	gry	-"-	-"-
18	Daughter in law: -"-	-"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	Son: -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	brn	-"-	-"-
19	Sister in law: -"-	-"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	Brother: -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med	-"-	-"-	-"-
20	Brother: F. Perez Rodriguez, Orden 15, Madrid, Spain	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Friend: Dr Jose Puche, 56 Sinaloa, Mexico City; Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-"-	-"-	-"-	-"-
21	Brother in law: -"-	-"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	-"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	-"-	-"-	-"-	-"-
22	Uncle : -"-	-"-	-"-	--	--	Yes	Father	No	No	--	--	--	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	-"-	-"-	-"-	-"-
23	-"-	-"-	-"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Pale	brn	brn	-"-
24	Home: 107 Route de Chatillon Paris, France	Sto Domingo via NY.	--	--	Yes	Self	No	Yes	1938	Key West	May	Intransit to Santo Domingo	-"-	Transit	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	brn	brn	-"-
25	Friend: Carmen Aristegui, Maison Blanche, Biarritz, France	Mexico via NY	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Friend: Jose Martinez Aguilar, Cuarta de Tacuba 46 Mexico City; Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	blk	grn	-"-
26	Friend: Mr Nat 60 Rue St Louis, Montauban, France	Mexico via NY	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Friend: J. B. Gomez, Isabel la Catolica 51, Mexico City, Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
27	-"-	-"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	brn	gry	-"-
28	Friend: Mr Fout, Rue Castille Perpignan, France	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Husband: Alfonso Boix, 50 Calle Victoria, Mexico City Mexico DF	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	-"-	-"-	brn	-"-
29	-"-	-"-	--	--	--	Yes	Mother	No	No	--	--	Father: -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	-"-	-"-	-"-	-"-
30	-"-	-"-	-"-	--	--	Yes	-"-	No	No	--	--	-"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	-"-	-"-	-"-	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* French S/S "CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith,* ~~employed by the owners thereof~~, *to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Louis Bl

First *Officer.*

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

John Postone

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

10

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean DUPUY, *Surgeon of the* French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Fourteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris (France), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 8019
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 10

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. CHAMPLAIN" . Passengers sailing from Saint Nazaire (France), May 10th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		WEISZ (WEISS)	Ernst	43		M	M	Manufacturer	Y	French-Engl German-Italian	Y	Undetrmined	Hebrew	Germany	Vienna	QIV 27181	Havre	4/2/40		France	Paris
2		WINDSCHAUER	Annie	20		F	S	None	Y	French-German	Y	Without	-"-	-"-	-"-	QIV 24482	Lyon	5/8/40		-"-	St Etienne
3		WITTMAN	Joseph	27		M	S	Furrier	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland	Kulikow	QIV 5457	Paris	4/12/40		-"-	Paris
4		ZETKIN	Constantin	55		M	M	Physicism	Y	-"-	Y	-"-	German	France	Paris	QIV 25744	-"-	4/11/40		-"-	-"-
5		ZETKIN	Gertrude	47		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Uerdingen	QIV 25741	-"-	-"-		-"-	-"-
6		ZIMET	Leib	63		M	M	Merchant	Y	German-Polish	Y	-"-	Hebrew	Poland	Planeza Wielka	QIV 5047	Marseille	5/29/40		-"-	Marseille
7		ZIMET	Gisela	54		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Zablotowka	QIV 5048	-"-	-"-		-"-	-"-
8		ZVORYKIN	Vasily	42		M	M	Engineer	Y	French-Engl	Y	-"-	Russian	Russia	Moscow	QIV 837	Bordeaux	5/11/40		-"-	Pompignac
9		AAL	Erna	26		F	S	Dressmaker	Y	French-Engl German-Russian German	Y	Germany	Hebrew	Germany	Nuernberg	QIV 21337	-"-	5/29/40		-"-	Nancy
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28			47																			
29																						
30																						

U.S. Immigrant Inspector
1:30 PM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 10

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

145

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid by himself, by father, mother, wife, or other person, or by any organization, society, steamship line, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is the purpose of coming to the United States to work for any person or company, society, or foreign government, or to follow a profession, or to perform labor, skilled or unskilled?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether or not the alien has a ticket or sufficient money to pay his railroad fare or other transportation to his ultimate destination (See instructions for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported on prior occasion	Whether arrested and deported at own time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether the intending immigrant has in his own possession the amount required by the immigration laws, and whether he has been assisted by others in obtaining it	Length of time the alien has been in the United States	Whether the intending immigrant is in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Josef Weisz,47 Gardenndorferstr.Vienna,Germany	--	NY	NYC	Yes	Self	$100 No	No	--	--	--	Brother: Felix Weisz,1819 Broadway, NYC. NY	No Perm	Y		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Pale	Brn	Gry	None
2	Uncle: Léon Windschamer,6 rue Paliguot,Vichy,France	--	NY	Bronx	Yes	-"-	$250 No	No	--	--	--	Uncle: Max Windschauer, 2120 Jerome Ave,Bronx,NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	Fair	Brn	Brn	-"-
3	Brother: Weber Wittman,42 rue d'Hauteville,Paris,France	--	-"-	-"-	Yes	-"-	$100 No	No	--	--	--	Uncle: Hyman Wittman,1630 Undercliff Ave,Bronx, NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Med	Blk	Brn	-"-
4	Friend: Mrs Renée Barth,1 Sq.Léon Cailliot,Paris,France	--	NY	Amity-ville	Yes	-"-	$591 No	No	--	--	--	Friend: Dr W.Mayer The Long Island Home,Amityville,NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	gry	brn	-"-
5	-"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	-"-	blue	-"-
6	Mother: Moses Zimet at Borislaw,Poland,	--	NY	B'klyn	Yes	-"-	$120 No	No	--	--	--	Cousin: Philip Schoenfeld 636 Empire Blvd, B'klyn, NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Med	Brn	-"-	-"-
7	Mother in law: -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-"-	Blk	-"-	-"-
8	Brother: Nicolas Zvorykin, Domaine Sans Souci,Pompignac France	--	NJ	Camden	Yes	-"-	Yes No	No	--	--	--	Cousin: W.K. Zvorykin, c/o Radio Cop. Camden,NJ.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brn	Gry	-"-
9	Aunt: Blanche Schloss,17 Rue Desrenaudes,Paris,France	--	NY	Bronx	Yes	-"-	$10 Yes	No	--	--	--	Cousin: Mrs Goodmann,2350 Valentin Ave,Bronx, NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	Brn	Brn	-"-
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Santa Fe Ry. N.Y. C/o
Brother Albert 611 Academy St NJ

Landing Waiver Med Exam

Medical Exam Landing Waiver

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIOLE (State whether Master, First, or Second Officer) *1st Officer, of the* French S/S "CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the owners thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Mariole

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

John P. Boutros

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

9

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of ....., 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED 9

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". Passengers sailing from Saint Nazaire - France, May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ROSENMANN	Jakob	46		M	M	Merchant	Y	German Pol.Fr.	Y	Without	Hebrew	Poland	Strusow	QIV 5452	Paris	4/5/40		France	Paris	
2		-"-	Paula wife	41		F	M	H-Wife	Y	German	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 25724	-"-	-"-		-"-	-"-	
3	UNDER 16	-"-	Lili dau	10		F	S	None	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 5453	-"-	-"-		-"-	-"-	
4		ROTH	Ernst	44		M	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 22572	-"-	3/23/40		-"-	Amiens	D
5		-"-	Barbara wife	39		F	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 22573	-"-	-"-		-"-	-"-	
6		SCHALLER	Leo	42		M	M	Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland	Brody	QIV 4288	Nice	2/27/40		-"-	Nice	D
7		-"-	Martha wife	37		F	M	None	Y	-"- Fr-Eng.	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 21491	-"-	-"-		-"-	-"-	
8		SCHMIDL	Wolfgang	49		M	M	Chemist Engineer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV I5923	Bordeaux	4/19/40		-"-	Bordeaux	
9		-"-	Hildegard wife	42		F	M	None	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV I5924	-"-	4/20/40		-"-	-"-	
10	UNDER 16	-"-	Eva dau	14		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV I5925	-"-	-"-		-"-	-"-	
11		SCHULHOF	Paul	67		M	M	-"-	Y	German Eng.Fr.	Y	-"-	-"-	Czecho Slovakia	Prague	QIV I229	Nantes	4/II/40		Germany	Vienna	
12		-"-	Irma wife	59		F	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Nenhansel	QIV I230	-"-	-"-		-"-	-"-	
13		SCHULZ	Isser	20		M	S	Furrier	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland	Rudki	QIV 5808	Marseille	4/26/40		France	Marseille	
14		SILBER	Josef	19		M	S	Student	Y	German English	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 7373	-"-	5/14/40		-"-	Lambese	
15		SPIELBERG	Hans	42		M	S	Export business	Y	German Fr-Eng.	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV I7472	Havre	5/I/40		-"-	Paris	
16		SPIRGEL	Moses Leib	40		M	M	Merchant	Y	German	Y	-"-	-"-	Poland	Cieszanow	QIV 4524	Antwerp	5/6/40		Germany	Vienna	
17		-"-	Riwke Meileh wife	36		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Rumania	Nowosiclitza	QIV 4525	-"-	-"-		-"-	-"-	
AC Entry 6-30-40 DETAINED	2	SPLITTER (nee SERETH)	Ludwiga	25		F	M	H-Wife	Y	German Eng.Fr.	Y	Stateless	-"-	Germany	Vienna	QIV 2438	Bordeaux	3/26/40		France	Bordeaux	
19		TAUBER	Malke	48		F	W	None	Y	German Polish	Y	-"-	-"-	Poland	Strusow	QIV 5451	Paris	4/5/40		-"-	Paris	D
20		TEPER	Abraham	40		M	M	Clerk	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Jaworow	QIV 4770	Antwerp	3/18/40		Belgium	Antwerp	
21		-"-	Szejndza wife	40		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Przemysl	QIV 4771	-"-	-"-		-"-	-"-	D
22	UNDER 16	-"-	Rita dau	13		F	S	None	Y	German	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 4772	-"-	-"-		-"-	-"-	
23	UNDER 16	-"-	Herbert son	6		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 4773	-"-	-"-		-"-	-"-	
24		TOPPER	Norbert	19		M	S	Confectionner	Y	-"- French	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 24624	Marseille	3/25/40		France	Marseille	
25		-"-	Ernst bro	11		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 24625	-"-	-"-		-"-	-"-	
ADMITTED		TUIMAN	Samuel	41		M	M	Singer	Y	Russian German	Y	Stateless	-"-	Russia	Eupatoria	QIV I29	Paris	4/9/40		-"-	Paris	
27		WEINREB	Heinrich	47		M	M	Banker	Y	German English	Y	-"-	-"-	Poland	Ilowce	QIV 5460	-"-	4/15/40		-"-	Versailles	
28		-"-	Rosa wife	46		F	M	None	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Kotiatycz	QIV 5461	-"-	-"-		-"-	-"-	
29		WEINTRAUB	Felix	38		M	S	Journalist	Y	German English	Y	-"-	-"-	-"-	Warsaw	QIV 5809	Marseille	4/30/40		-"-	Les Milles	
30		WEISHUT	Fritz	49		M	M	Chemist	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 7374	-"-	5/16/40		-"-	Marseille	

48

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Gilbert Carr
U.S. Immigrant Inspector
2:30 PM

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

147 List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York - U.S.A., May 27th, 1940

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist								Height			Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
1	Brother:W.Rosenmann-I4 Rue Washington-Paris-France	—	N.Y.	B'klyn	NY	Self	$300	No	No	—	—	—	Brother:J.Rosenmann-I9I7 Mermaid Ave-B'klyn-N.Y.	Yes	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	7	Fair	Wh.	Brn	None
2	Brother in law: -"-	—	"	-"-	NY	-"-		No	No	—	—	—	Brother in law: -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	I	"	Brn	Blue	"
3	Uncle: -"-	—	"	-"-	NY	-"-		No	No	—	—	—	Uncle: -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	4	6	"	Bld	Blue	"
4	Friend:N.Levy-30 Rue de Maubeuge-Paris-France	—	D.C.	Washington	NY	-"-	$100	No	No	—	—	HIAS	Brother in law:F.Horak 2009-Bellmont Rd.Washington-D.C.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	4	"	Brn	Grey	"
5	-"- -"-	—	"	-"-	NY	-"-		No	No	—	—	—	Brother: -"-	Yes	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	5	"	Red	Brn	"
6	Sister in law:E.Fink-3I Ave des Baumettes-Nice-France	—	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	$20	No	—	—	—	—	Friend:E.Estroff-285 Madison Ave- N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	7	"	Blk	Brn	"
7	Sister: -"-	—	"	-"-	Y	-"-		No	—	—	—	HIAS	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
8	Friend:Mr.A.Segay-Villa Dancourt-Paris-I8°-France	—	N.J.	Newark	NY	-"-	$150	Y	No	—	—	—	Friend:Dr.P.Goedrich-I33 Hellers P'way-Newark-N.J.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	8	"	Gr.	Brn	"
9	-"- -"-	—	"	-"-	NY	-"-		Y	No	—	—	NCWC	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
10	-"- -"-	—	"	-"-	NY	Father		No	No	—	—	—	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	4	"	Brn	Blue	"
11	Sister:Glass Freeder-Rotenturmstr.Vienna-Germany	—	Mo.	St Louis	NY	Self	$300	No	No	—	—	—	Friend:J. Glaser-I709 Washington Ave-St Louis-Mo.	"	"	"	Med of	& exam	Lab	No	No	No	No	good	no	5	5	"	Gr.	Brn	"
12	-"- -"-	—	"	-"-	NY	-"-		No	No	—	—	HIAS	-"- -"-	"	"	"	Med of	& exam	Lab	No	No	No	No	good	no	5	4	"	Brn	Blue	"
13	Friend:A.Liebermann-Sq.Clignancourt-Paris-I8°-France	—	N.Y.	B'klyn	NY	-"-	$150	Y	No	—	—	HIAS	Brother:I.Schulz-I260-49th St. B'klyn - N.Y.	"	"	"	Med of	Exam	Lab	No	No	No	No	good	no	5	IO	"	Brn	Blue	"
14	Father:Mr.L.Silber-I9 Rue P.Deroulede-Nice-France	—	Fla	Miami	NY	Col.I7	$50	No	No	—	—	—	Cousin:I.Pollack-Meridian Ave-Miami - Fla.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	9	"	Brn	Gr.	"
15	Sister:G.Kempfner-26 Rue François Chenieux-Limoges	—	N.Y.	N.Y.C.	Y	Self	$410	No	—	—	—	—	Friend:Mr. E.Schottlander 226 W. 26th St.N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	II	"	Lgh	Brn	"
16	Sister in law:Adele Shapira-Vienna-Germany	—	"	-"-	Y	-"-	$110	No	No	—	—	—	Brother:S. Spirgel-90 Pinehurst Ave-N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	6	"	Brn	Blue	"
17	Sister: -"-	—	"	-"-	Y	-"-		No	No	—	—	—	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	I	"	Blk	Blue	"
18	Husband:Mr.S.Splitter-Quai d'Escale-Le Havre-France	—	"	B'klyn	NY	-"-	$50	Y	No	—	—	—	Friend:I. Goodman-222 Penn St- B'klyn - N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	4	"	Bld	Grey	"
19	Brother:W.Rosenmann-I4 Washington St.-Paris I8°-France	—	"	B'klyn	NY	-"-	$80	No	Y	I929	NYC	6/2	Brother:G. Rosenmann-I9I7 Mermaid St.B'klyn-N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	I	"	Gr.	Brn	"
20	Friend:Nagelberg Moses-50 Ostenstr.ANTWERP-Belgium	—	"	N.Y.C. Bronx	Y	-"-	$700	Y	No	—	—	—	Brother in law:I.Frost-255 Gd Ave - Bronx - N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	7	"	Brn	Gr.	"
21	-"- -"-	—	"	-"-	Y	Husband		Y	No	—	—	H 175	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	3	"	Bld	Grey	"
22	-"- -"-	—	"	-"-	Y	Father		No	No	—	—	—	Uncle: -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	4	"	Bld	Grey	"
23	-"- -"-	—	"	-"-	Y	-"-		No	No	—	—	—	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	4	4	"	Brn	Grey	"
24	Father:M.Topper-Camp de Concentration de Lambesc	—	N.J.	Newark	NY	See Col. 23	$400	No	No	—	—	—	Mother:A.Topper-I92 Chadwick Ave-Newark- N.J.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	6	I	"	Brn	Brn	"
25	-"- -"-	—	"	-"-	NY	-"-		No	No	—	—	H I 45	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	4	7	"	Brn	Brn	"
26	Brother in law:A. Fainaj 90 Bld Murat-Paris I6°	—	N.Y.	B'klyn	NY	Self	$1	No	No	—	—	—	Cousin:Ph. Tulman-4505 Ave "K" B'klyn - N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	6	2	"	Brn	Blue	"
27	Friend: H.Auerbach-I2 Pl. Malesherbes-Paris-France	—	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	$1000	Y	No	—	—	—	Daughter:G & S. Weinreb 526 Tinton Ave-N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	3	"	Blk	Brn	"
28	-"- -"-	—	"	-"-	Y	-"-		Y	No	—	—	—	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	4	"	Brn	Brn	"
29	Mother:E.Weintraub-I.Lugeck 7/38-Vienna-I-Germany	—	"	B'klyn	NY	-"-	$340	No	—	—	—	—	Cousin:J.Drachler-456 Schenectady Ave-B'klyn-N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	6	"	Bld	Blue	"
30	Friend:F.Moor-4 Rue Venti Paris I6° - France	—	"	Elmhurst	NY	-"-	$350	No	—	—	—	—	Brother:R.A.Weishut-42-54 Judge St. Elmhurst-LI.N.Y	"	"	"	Med of	Exam	Lab	No	Defendant of right	Lower	ext.	good	no	5	9	"	Gr.	Grey	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, Mate, or Second Officer)*, *of the* French S/S "CHAMPLAIN", *from* Saint Nazaire (France), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith,* ~~or the surgeon employed by the transportation interest~~, *to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* _____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

8

148

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out the words "Sailing therewith" or "employed by" (Strike out the words "Sailing therewith" or "employed by" (Strike out the words "Sailing therewith" or "employed by" (

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED 8

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN" . Passengers sailing from Saint Nazaire (France), May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		MEHLMANN	Elsig	26		M	S	Salesman	Y	German-Engl	Y	Without	Hebrew	Poland 20-29	Belz	QIV 3443	HAVRE	5/1/40		France	Amiens	
2		MESSOW	(Frida) ANNIE	60		F	Wd	None	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	Germany 12	Paderborn	QIV 7925	Paris	5/9/40		-"-	Paris	
3		NABOKOFF	Vladimir father	41		M	M	Author	Y	French-Engl Russian	Y	-"-	Russian	Russia 32	St Peters burg	QIV 2525	-"-	4/23/40		-"-	-"-	
4		-"-	Vera	38		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	Hebrew	-"- 32	-"-	QIV 2526	-"-	-"-		-"-	-"-	D
5	UNDER 16	-"-	Dimitri	6		M	S	None	Y	Russian	Y	-"-	Russian	Germany 12	Berlin	QIV 2527	-"-	-"-		-"-	-"-	
6		NACHMANN	Kurt	38		M	S	Shoe Manufacturer	Y	French-Engl German	Y	-"-	Hebrew	-"-	Frankenthal	QIV 27182	HAVRE	4/2/40		-"-	Caen	D
7		NACHMANN	Ludwig father	40		M	M	Barrister	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 27183	-"-	-"-		-"-	-"-	
8		-"-	Thekla mother	34		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Mannheim	QIV 25745	Paris	4/6/40		-"-	-"-	
9	UNDER 16	-"-	Marion	9		F	S	None	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25747	-"-	-"-		-"-	-"-	
10	UNDER 16	-"-	Lotte	6		F	S	-"-	N	-"-	N	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25746	-"-	-"-		-"-	-"-	
11		NEFF	Hans	48		M	S	Manager	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	08 -"-	Vienna	RP.1255277 AP.1248789	Wash.	7/5/39		U S A	New-York	
12		NEFF	Lilli	46		F	S	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	08 -"-	-"-	RP.1255276 AP.1248790	-"-	-"-		-"-	-"-	
13		NEUMANN	Juda Ber	38		M	M	Engineer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland 20-29	Bolechow	QIV 3442	Havre	5/1/40		France	Caen	
14		NOWATSCHEK	Hans	36		M	M	Accountant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany 12	Vienna	QIV 25766	Paris	4/22/40		-"-	Amiens	
15		-"-	Olga	38		F	M	H/Wife	Y	German	Y	-"-	-"-	-"- 12	-"-	QIV 25767	-"-	-"-		-"-	-"-	
16		PFEFFER	Max father	55		M	M	Publisher	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	Poland 29	Krakow	QIV 5492 7	-"-	4/23/40		-"-	Paris	
17		-"-	Gertrude mother	50		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Czecho-Slovakia 06	Prague	QIV 1063	-"-	-"-		-"-	-"-	
18	UNDER 16	-"-	Liane	12		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany 12	Vienna	QIV 5473	-"-	-"-		-"-	-"-	
19		POELLER	Thaddeus	27		M	M	Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland 29	Lwow	QIV 2380	-"-	5/11/40		-"-	-"-	D
20		RABINOWICZ	Hirsz	30		M	S	Physician	Y	French-Polish	Y	-"-	-"-	-"- 29	Horodyszcz	QIV 5468	-"-	4/16/40		-"-	Rouen	
21		REISZ	Lili	28		F	M	H/Wife	Y	French-German	Y	-"-	-"-	Germany 12	Vienna	QIV 25764	-"-	4/17/40		-"-	Paris	D
22		REITLINGER FRANKL Now HELLER Ida Know as FRANCA		47		F	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 21807	Bordeaux	2/16/40		-"-	-"-	
23		FRANKL	Elfriede	24		F	S	Student	Y	Engl.Italian -"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 21808	-"-	-"-		-"-	-"-	
24		RIESENFELD	Else	33		F	M	H/Wife	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25802	Paris	4/30/40		-"-	-"-	
25		RIESS	Ludwig father	65		M	M	Physician	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Czecho-Slovakia 06	Kostel	QIV 774	-"-	3/29/40		-"-	Chateau Thiery	
26		RIESS	Bertha mother	37		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Hungary 19	Rakospalota	QIV 1062	-"-	4/12/40		-"-	-"-	
27	UNDER 16	RIESS	Hermann	4		M	S	None	N	Baby	N	-"-	-"-	Germany 12	Vienna	QIV 775	-"-	3/29/40		-"-	-"-	
28		RIX 49	Fritz	50		M	M	Merchant	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"- 12	-"-	QIV 25710	-"-	4/1/40		-"-	Pouvrai	D
29		RIX	Marie	45		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Czecho-Slovakia 06	Prague	QIV 25711	-"-	-"-		-"-	-"-	
30		SCHINDLER	Otto	29		M	S	Tailor	Y	German	Y	-"-	-"-	Germany 12	Vienna	QIV 25841	Bordeaux	4/26/40		-"-	Chelles	

L H Smith
Insp'r

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

149 List 8

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (N.S.A.); MAY 27 1940, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse; if so, what and when? (Not required by certain States)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at foot of this question.)	Whether coming by reason of any order, circular, or prearrangement of the United States	Whether excluded and deported prior to this	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien has been in the United States previously	Length of time in the United States	Whether alien has been in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: S.Mehlmann,50 Cours du 91ème de Ligne,Agen,France	--	NY	NYC	Y	Self $ 1/1	Y	No	--	--	--	Cousin: Leon Schargel,254 Delancey Str. NYC.NY	No	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	brn	brn	None
2	Friend: Mrs Weiner,13 rue A. Parodie,Paris,France	--	-"-	-"-	Y	-"- $ 35		No	--	--	--	Cousin:Mrs J.Rojers,56th Str. 7th Ave, NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Pale	gry	gry	-"-
3	Cousin: Anna Feigin,9 Ave Alphonse XIII,Paris,France	--	Mass	Brookline	No	-"- $ 15	Y	No	--	--	--	Friend: Serge Konnevitsky 88 Druce Str. Brookline,Mass	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn	grn	-"-
4	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	fair	gry	-"-
5	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	Father	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	5	-"-	-"-	-"-	-"-
6	Cousin: David Weill,Rue de la République,Gérardmer,France	--	Pa	Phila	Yes	Self $ 2/90	Y	No	--	N.C.W.	--	Brother: Hans Nachmann, 1315 So.58th Str.Philadelphia,Pa	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	brn	brn	-"-
7	Friend: R.Bernheim,46 rue Gros,Paris,France	--	-"-	-"-	NO	-"- $ 35	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
8	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Y	No	--	--	--	Brother in law: -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
9	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	Father	Y	No	--	--	--	Uncle : -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	-"-	fair	blue	-"-
10	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	2	9	-"-	brn	brn	-"-
11	Hotel Newton,11bis rue de l'Arcade,Paris,France	--	NY	NYC	Yes	Self $ 100	Y	Y	1939	NYC	1939 7/22	Cousin: Alfred Jerome,214 Riverside Dr. NYC. NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	-"-	gry	brn	-"-
12	-"- -"-	--	-"-	-"-	-"-	-"-	Y	Y	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	brn	gry	-"-
13	Sister in law:Rose Grossmann 25 Ave des Bénédictins,Limoges France	--	NJ	Clifton	-"-	-"- $ 50	Y	No	--	--	--	Cousin: Aaron Newman,Ann Str. Clifton, NJ.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Pale	Brn	gry	-"-
14	Brother in law: E.Papanek, 113 rue de Paris,Soisy S/Montmorency, France	--	SC	Spartan burg	No	-"- $ 50	Y	No	--	--	--	Friend:Norwood Baker,Treasurer of Conserve College Spartanburg, S.C.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk	blk	brn	-"-
15	Brother: -"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Med	fair	brn	-"-
16	Friend: Hugo Bryk,40 rue Spontini,Paris, France	--	NY	NYC	Yes	Self $ 150	Y	No	--	--	--	Cousin: Sam Spring,444 Madison Ave, NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	brn	brn	-"-
17	-"- -"-	--	-"-	-"-	-"-	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-"-	brn	blue	-"-
18	-"- -"-	--	-"-	-"-	-"-	Father	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	-"-	-"-	brn	-"-
19	Wife: Mrs Rose Poeller,26 Ave Ch.Floquet,Paris,France	--	-"-	-"-	-"-	Self $ 10	No	No	--	--	--	Friend: Erich Leinsdorf, Metropolitan Opera,NYC,NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	ligh	bld	blue	-"-
20	Friend: J.Sucharebski,rue Malatiné, Rouen, France	NJ	Bayonne		Yes	Col.23	No	No	--	--	--	Cousin: Irving Picker,455 Broadway, Bayonne, NJ.	-"-	-"-	Y	m/c. Dep. Speech & Vision in landing		no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med	brn	brn	-"-
21	Friend: Ernest Felix,39 Ave Junot,Paris, France	--	NY	NYC	Yes	Self $ 30	Y	No	--	--	--	Brother; L.O.Safir,201 W. 92nd Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-"-	-"-	-"-	-"-
22	Friend: Mrs E.Kann,62 rue Monceau, Paris, France	--	-"-	-"-	Yes	-"- $ 30	Y	No	--	--	--	Cousin: Mrs W.F.Wolff,825 W.86th Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	bldo	blue	-"-
23	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	Mother	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med	brn	brn	-"-
24	Friend: Luise Sternefeld,56 Fbg St Honoré,Paris,France	--	-"-	-"-	Yes	Self $ 150	Y	No	--	--	--	Sister:Margaret Zaring, 745 Fifth Ave, NYC.NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	drk	brn	-"-	-"-
25	Home: 13 rue de la Folie l'Abbé,Chateau Thiery,France	--	Mass	Roxbury	No	-"- $ 50	Y	No	--	--	--	Daughter: E.Riess,15 Vardman Rd. Roxbury,Mass.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	gry	brn	-"-
26	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	-"-	blk	blue	-"-
27	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Y	No	--	--	--	Sister: -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	4	-"-	brn	-"-	-"-
28	Cousin: Fred Lucien,13 rue de Loire,Paris,France	--	Pa	Phila	No	-"-	Y	No	--	--	--	Cousin: Laura Feigel,2201 Chestnut Str. Philadelphia,Pa	-"-	-"-	Y	m/c. Semiletes Landing		no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	-"-	brn	-"-
29	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-"-	brn	-"-	-"-
30	Mother: J.Schneider,4 rue des Chênes,Chelles,France	--	NY	NYC	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Cousin: Siegfried Nadler, 1165 Broadway, NYC. NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	-"-	-"-	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* French S/S " CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the same to this port~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

150

AFFIDAVIT OF SURGEON

7

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike whether foregoing "sailing therewith" or "numbered by certificate thereof," as the case may be)

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of ....., 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED 7

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". *Passengers sailing from* Saint Nazaire - France, May 27th, 19 40

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		KLAPPER	Jehuda (father)	44		M	M	Merchant	Y	German Eng-Fr.	Y	Without	Hebrew	Poland	Stanislaw	QIV 5463	Paris	4/I8/40		France	Chelles
2		-"-	Lola (mother)	38		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Myslenice	QIV 5466	-"-	-"-		-"-	-"-
3		-"-	Gertrude	I6		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 5465	-"-	-"-		-"-	-"-
4	UNDER 16	-"-	Erich	I5		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 5464	-"-	-"-		-"-	-"-
5		KLIMBERGER	Therese	63		F	W	-"-	Y	German	Y	-"-	-"-	Jugo-Slav.	Baja	QIV 827	-"-	4/24/40		-"-	-"-
6		KLUGMANN	Julius	I8		M	S	Student	Y	German Eng.Fr.	Y	-"-	-"-	Germany	Baracka Nuremberg	QIV I7473	Havre	5/7/40		-"-	Paris
7		KODITSCHEK	Stefan	46		M	M	Clerk	Y	German French	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 26909	Marseille	4/I9/40		-"-	Les Milles
8		KORMAN	Lea (mother)	33		F	D	Painter Artist	Y	Russian Germ-Eng.	Y	-"-	Russian	Russia	Odessa	QIV I805	Bordeaux	I/3I/40		-"-	Paris
9	UNDER 16	-"-	Irene	5		F	S	None	No	---	No	-"-	-"-	France	Paris	QIV I806	-"-	-"-		-"-	-"-
10		KREISLER	Josef	32		M	S	Artist Painter	Y	Germ-Hung. Eng.Fr.	Y	-"-	Hebrew	Jugo-Slav.	Lendava	QIV 758	Marseille	4/27/40		-"-	Camp de Lambesc
11		LANDAU	Paul	I9		M	S	Student	Y	German Eng-French	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 25809	Bordeaux	4/I/40		-"-	Bordeaux
12		-"-	Hugo	I8		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25810	-"-	-"-		-"-	-"-
13		LEINWAND	Jacob	3I		M	S	Physician	Y	German english	Y	-"-	-"-	Poland	Lemberg	QIV 4859	Paris	3/2I/40		Luxem-burg	Luxemburg
14		LEVY	Paul (father)	39		M	M	Represent.	Y	German French	Y	-"-	-"-	Germany	Mainz	QIV 25832	Bordeaux	4/I5/40		France	Sedan
15		-"-	Bella (mother)	34		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Kleinlan-gheim	QIV 25833	-"-	-"-		-"-	-"-
16	UNDER 16	-"-	Helga	9		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Saarbrucken	QIV 25834	-"-	-"-		-"-	-"-
17		LEWKOW	Simon	53		M	M	Marine Agent	Y	Russian French	Y	-"-	-"-	Russia	Minsk	QIV 2528	Paris	4/23/40		France	Enghien les Bains
18		-"-	Tilia	48		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland	Wilno	QIV 2529	-"-	-"-		-"-	-"-
19		-"-	Sonja	26		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Russia	Minsk	QIV 2530	-"-	-"-		-"-	-"-
20		LINK	Alfred	29		M	S	Confectioner	Y	German Eng-Fr.	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 26905	Marseille	4/II/40		-"-	Marseille
21		LITTNER	Siegfried (father)	48		M	M	Furrier	Y	German French	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25779	Paris	4/22/40		-"-	Paris
22		-"-	Antonia (mother)	45		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Rumania	Czernowitz	QIV 25780	-"-	-"-		-"-	-"-
23	UNDER 16	-"-	Gertrude	I5		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 257[illegible]	-"-	-"-		-"-	-"-
24		-"-	Georg. Heinz	I6		M	S	-"-	Y	-"- English	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 257[illegible]	-"-	-"-		-"-	-"-
25		LOW	Maximilian	38		M	S	Architect	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 2I444	Marseille	2/28/40		-"-	Marseille
26		LUSTIG	Emerich	57		M	M	Hotel Keeper	Y	German Eng-Fr.	Y	-"-	-"-	Czecho-Slovakia	Pilsen	QIV I233	Nice	4/5/40		-"-	Nice
27		-"- 50	Blanka	42		F	M	None	Y	German Hangarian	Y	-"-	-"-	-"-	Nyitra	QIV I234	-"-	-"-		-"-	-"-
28		MARSCHALLIK	Tatiana (mother)	38		F	M	H-Wife	Y	Russian Germ-Fr.	Y	-"-	-"-	Russia	Basalia	QIV 2278	Paris	3/26/40		-"-	Paris
29		-"-	Rita	I7		F	S	None	Y	German French	Y	-"-	-"-	Germany	Saarbruc ken	QIV 2274	-"-	-"-		-"-	-"-
30	UNDER 16	-"-	Manfred	I5		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 2275	-"-	-"-		-"-	-"-

A. L. Smith
Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 7

151 The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York - U.S.A., May 27th, 1940

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said steerage passage, whether by the alien person, or by any relative, whether paid by the alien person, or by any relative, whether paid by the alien person, or by any relative, whether paid

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* French S/S "CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, ~~or the surgeon employed by the owners thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Jules Mariole

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* _____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

John Postley

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

6

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean DUPUY, *Surgeon of the* French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Fourteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris (France), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* , *19*

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 502
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". *Passengers sailing from* Saint Nazaire (France), May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District	
1		FRIED	Michael	43		M	M	Merchant	Y	German Russian-Polish	Y	Without	Hebrew	Poland	Pinsk	QIV 5454	Paris	4/8/40		France	Paris	
2		-"-	Dora	37		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Wloszczowa	QIV 5455	-"-	4/13/40		-"-	-"-	
3		GANS	Otto	38		M	S	Merchant	Y	French-Engl Polish-German	Y	-"-	-"-	-"-	Monasterzyska	QIV 5045	Marseille	3/26/40		-"-	Les Milles	D
4		GARTNER	Mojzesz	39		M	M	Dealer in Hides Skins	Y	Engl.German	Y	-"-	-"-	-"-	Jablonica	QIV 4190	Bordeaux	2/23/40		-"-	Paris	
5		-"-	Kathe	29		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 2I821	-"-	-"-		-"-	-"-	D
6	UNDER 16	-"-	Fritz	3		M	S	None	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 4I91	-"-	-"-		-"-	-"-	
7		GEIRINGER	Eduard	50		M	M	Clerk	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 26903	Marseille	4/8/40		-"-	Narbonne	
8		-"-	Olga	49		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 26904	-"-	-"-		-"-	-"-	
9		GOLDNER	Franz	35		M	M	Lawyer	Y	-"-	Y	-"-	-8-	-"-	-"-	QIV 22549	Paris	3/20/40		-"-	Paris	
10		-"-	Alice	36		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Wienerneustadt	QIV 22550	-"-	-"-		-"-	-"-	
11		GOTTFRIED	Sigmund	51		M	M	Manufacturer	Y	German-Polish	Y	-"-	-"-	Poland	Buczacz	QIV 4I88	Bordeaux	2/17/40		-"-	Chelles	
12		-"-	Josefina	50		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Lemberg	QIV 4I89	-"-	-"-		-"-	-"-	
13		GURWITSCH	Aron	39		M	M	Lecturer	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	Wilna	NQIV I85	Paris	5/3/40		-"-	Paris	
14		-"-	Alice	41		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Fulda	NQIV I86	-"-	-"-		-"-	-"-	
15		GYARMATI	Arpad	40		M	S	Photographer	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 26912	Marseille	4/24/40		-"-	Lambesc	
16		HAGER	Sarah	31		F	M	H.Wife	Y	German-Engl	Y	-"-	-"-	Poland	Kolomea	QIV 5484	Paris	4/30/40		-"-	Paris	
17	UNDER 16	-"-	Klara	8		F	S	None	Y	French-German	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 5485	-"-	-"-		-"-	-"-	
18		HARTMANN	Robert	40		M	M	Barrister	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 16144	Marseille	4/22/40		-"-	Montpellier	
19		-"-	Olga	44		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Czechoslovakia	Leitomischl	QIV 16145	-"-	-"-		-"-	-"-	
20		HEILPERN	Leopold	43		M	S	Physician	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland	Tarnopol	QIV 2350	Nantes	5/10/40		-"-	Nantes	
21		HELLMANN	Mathew	32		M	M	Reporter	Y	Russian-Engl French-German	Y	-"-	Russian	Russia	Petrograd	QIV I799	Bordeaux	1/26/40		-"-	Paris	
ADMITTED		HERMONT	Rebecca	52		F	S	None	Y	French-Engl Russian	Y	Stateless	Hebrew	-"-	St Petersburg	QIV 2066	-"-	2/26/40	9950-2/556	-"-	-"-	
ADMITTED		-"-	Helene	47		F	S	-"-	Y	-"-	Y	Stateless	Hebrew	-"-	-"-	QIV 2065	-"-	-"-		-"-	-"-	
24		HEUMANN	Marianne	19		F	S	Seamstress	Y	French-German	Y	-"-	Hebrew	Germany	Laupheim	QIV 5I27	Paris	5/I/40		-"-	-"-	
25		HOROSZOWSKI	Otto	35		M	M	Trader	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Switzerland	Berne	QIV I355	-"-	5/4/40		-"-	-"-	
26		-"-	Hermine	26		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Czechoslovakia	Brno	QIV I356	-"-	-"-		-"-	-"-	
27		KALISCH	Hans	39		M	M	Physician	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	Germany	Breslau	QIV 25756	-"-	4/18/40		-"-	Vincennes	
28		-"-	Kate	32		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Luneburg	QIV 25754	-"-	4/12/40		-"-	-"-	
29	UNDER 16	-"-	Eva	8		F	S	None	Y	French-German	Y	-"-	-"-	-"-	Berlin	QIV 25755	-"-	-"-		-"-	-"-	
30		KIRSCHBAUM	Cacilie	19		F	S	Student	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 25732	-"-	5/6/40		-"-	Paris	

51

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

6

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

153 List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid by herself, whether paid by relatives, whether paid by or for other persons, or by any corporation, society, church, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See Instructions for Visa Applicants)	Whether polygamously married or practicing polygamous customs not conforming to the marriage laws of the United States	Whether able to read or write some language	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether the alien is the wife, child, or servant of a person in the United States	Length of time the alien intends to remain in the United States	Whether the alien is the wife, child, or servant of a person not in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother: Max Fried,230 rue St Martin,Paris,France	--	Ill	Chicago	No	Self	$ 40	No	--	--	--	Sister: Mrs Max Alexander 6140 Drexel Ave,Chicago,Ill	No	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med	brn	brn	None
2	Brother in law: -"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	No	-	--	--	--	Sister in law: -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
3	Father:Mr M.D.Gans,Stanislovaw	--	NY	Laurelton LI	Yes	Col.23	No	No	--	--	--	Uncle: Dr N.Leibel,228-18 139th Ave,Laurelton,LI.NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn	gry	-"-
4	Friend: Mr Melchior,2 rue F Passy,Neuilly,France	--	NY	NYC	Yes	Self	Yes	Y	1935	NYC	Nov.	Father in law: M.Fenster, 30 Marks Place, NYC. NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	brn	-"-	-"-
5	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Yes	Y	-"-	-"-	-"-	Father : -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bld	-"-	-"-
6	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	Father	Yes	No	--	--	--	Gd Father : -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	med	brn	blue	-"-
7	Mother: E.Geringer,Robert-gasse 2,Vienna,Germany	--	-"-	Flushing LI.	Yes	Self	$ 40	No	--	--	--	Cousin: Irma Bringer,32-22 Parsons Blvd,Flushing,LI.NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
8	Mother in law: -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	$ 40	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	ligh	blue	-"-
9	Friend: A.de Monzie,52 rue Vaugirard,Paris,France	--	NY	NYC	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	Brother: W.Goldner,75 Essex Str. NYC. NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	-"-	brn	-"-	-"-
10	-"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	Brother in law: -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk	blk	gry	-"-
11	Mother: Sabina Gottfried,19 Ave A.Caillaux, Chelles,France	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	Brother:Louis Gottfried, 1161, 60th Ave,Bronx,NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med	brn	gry	-"-
12	Mother in law: -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	Brother in law: -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	brn	-"-
13	Friend: E.Haskeline,16 rue St Simon,Paris,France	--	MD-	Balto	No	-"-	Yes	No	--	--	--	C/o John Hopkins University, Baltimore; Md.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	brn	gry	-"-
14	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	-"-	brn	-"-
15	Sister:Olga Voigt,Durchlauf-str.11,Vienna,Germany	--	NY	Bronx	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Brother: R.Guarnati,1565 Gd Concourse, Bronx NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn	brn	-"-
16	Husband: Mr Hager,Camp de concentration de Moulsame, Sarthe, France	--	-"-	NYC	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	Cousin: Chas Klein 1400 E. 51st Str. NYC NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med	brn	-"-	-"-
17	Father : -"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	-"-	-"-	-"-	-"-
18	Sister: Lilly Zirner,8 rue de la petite loge,Montpellier,France	--	Ill	Chicago	Y	-"-	Yes	No	--	--	--	Cousin: Samuel Kraus,National Bk Bldg,Chicago,Ill.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-"-	gry	gry	-"-
19	Sister in law: -"- -"-	--	-"-	-"-	Y	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	ligh	gry	haz	-"-
20	Friend: J.Thorn,50 rue Léon Boyer,Tours, France	---	NY	Larchmont	Y	-"-	Yes	No	--	--	--	Friend: J.Laskin,257 Barnard Drive,Larchmont,NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	drk	blue	-"-
21	Friend: M.Stercel,17 rue France Mutualiste,Boulogne s/Seine , France	--	NY	NYC	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	Brother in law: M.Getman 176 W.87th Str. NYC. NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	blk	brn	-"-
22	Brother: Simon Hermont,8 Sq A.Cachot,Paris,France	--	Ill	Chicago	No	-"-	Yes	No	--	--	--	Sister: Mrs Schnee, Orleans Str. Chicago,Ill	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-"-	red	blue	-"-
23	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-"-	blk	brn	-"-
24	Father: Richard Hermann,40 rue d'Hauteville,Paris,France	--	NY	NYC	Yes	Col.23	Yes	No	--	--	--	Uncle: Mr W.West 610 W. 150th Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med	blk	grn	-"-
25	Friend: Ruth Arp,11 Ave Junot-- Paris, France	-"-	-"-	-"-	Yes	Self	Yes	No	--	--	--	Uncle: Henri Mantel,8739 Elmhurst Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	bld	blue	-"-
26	-"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
27	Friend: M.Mantel,107 rue de la glacière,Paris,France	--	Cal	Frisco	No	-"-	Yes	No	--	--	--	Brother in law: E.Loss, 1565 Ostavia Str. San Francisco, Cal.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk	brn	brn	-"-
28	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Yes	No	--	--	--	Brother: -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	-"-	bld	blue	-"-
29	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	Father	Yes	No	--	--	--	Uncle : -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	3	-"-	bld	brn	-"-
30	Father: Chaim Kirschbaum,4 rue Caplat, Paris,France	--	NY	NYC	Y	Self	No	No	--	--	--	Uncle: Julius Pinz,4131 Broadway, NYC. NY.	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-"-	brn	blue	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—486

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, Purser, or Second Officer)*, *of the* French S/S "CHAMPLAIN", *from* Saint Nazaire (France), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith,* ~~employed by the owners thereof~~, *to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* _____, *19*
at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

5

I, Jean DUPUY, *Surgeon of the* French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Fourteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris (France), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 509B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED 5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN" Passengers sailing from Saint Nazaire - France, May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District	
1		BAKAL	Joseph	50		M	M	Employe	Y	Russian English	Y	Without	Hebrew	Russia	Odessa	QIV I304	Paris	4/II/40		France	Paris	
2		-"-	Clara	44		F	M	None	Y	Russian French	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV I305	-"-	-"-		-"-	-"-	
3		BAUER	Walter	38		M	M	Banker	Y	German English	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 26899	Marseille	4/4/40		-"-	Les Milles	
4		-"-	Renee	24		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Hungary	Budapest	QIV 26900	-"-	-"-	VL645/246	-"-	-"-	D
5		BAUMAN	David	39		M	M	Merchant	Y	German Polish	Y	-"-	-"-	Poland	Aryj	QIV 5471	Paris	4/25/40		-"-	Paris	
6		-"-	Klara	37		F	M	H-Wife	Y	German French	Y	-"-	-"-	-"-	Lemberg	QIV 5475	-"-	-"-		-"-	-"-	D
7	UNDER 16	-"-	Manfred	9		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 5474	-"-	-"-		-"-	-"-	
8		BECK	Karl	53		M	M	Merchant	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Mainz	QIV 25823	Bordeaux	4/4/40		-"-	Bordeaux	
9		-"-	Cilly	50		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Treuchlingen	25824	-"-	-"-		-"-	Paris	
10	UNDER 16	-"-	Susi	13		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25825	-"-	-"-		-"-	-"-	
11		BEIM	Abraham	61		M	M	Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland	Jaslo	QIV 2408	Nice	5/6/40		-"-	Nice	
12		-"-	Hinde	58		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 2409	-"-	-"-		-"-	-"-	
13		BERKOWIEZ	Osias	39		M	M	Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Stanislau	QIV 5046	Marseille	3/27/40		Germany	Vienna	
14		BLAUSTEIN	Leopold	46		M	S	Manager	Y	German English	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 22567	Paris	3/28/40		France	Versailles	
15		BLINOFF	Nicholas	44		M	M	Musician	Y	Russian Eng-Germ.	Y	-"-	Russian	Russia	Orel	QIV 2518	-"-	4/16/40		-"-	Paris	
16		CUPERMAN	Betty	29		F	S	Teacher	Y	Russian Eng-French	Y	Stateless	Hebrew	-"-	Ekaterinoslav	QIV 2265	-"-	3/14/40		-"-	Bordeaux	
17		CZUCKER	Max	61		M	M	None	Y	German Hungarian	Y	-"-	-"-	Hungary	Perbenyik	QIV I231	Nice	4/3/40		-"-	Nice	
18		-"-	Olga	53		F	M	-"-	Y	German French	Y	-"-	-"-	Czecho Slovakia	Znaim	QIV I232	-"-	-"-		-"-	-"-	
19		DERDERIAN	Nichan	26		M	S	Importer	Y	Armenian Fr-Turk.	Y	-"-	Armenian	Turkey	Tokat	QIV 49	Bordeaux	2/27/40		-"-	Paris	
20		DOBROBERSKI	Boris	50		M	M	Photogr.	Y	Russian Germ-Fr.	Y	-"-	Russian	Russia	Dunajevzy	QIV 210	Antwerp	5/3/40		Belgium	Brussels	
21		-"-	Hanna	46		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland	Ostrog	QIV 211	-"-	-"-		-"-	-"-	
22		DORNBERGER	Siegfried	27		M	M	Engineer Chemist	Y	German Eng-Fr.	Y	-"-	Hebrew	Germany	Bad Durkheim	QIV I7474	Havre	5/8/40		France	Paris	
23		DREXLER	Max	43		M	M	Merchant	Y	German	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 25777	Bordeaux	4/24/40		-"-	-"-	
24		-"-	Martha	46		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25735	-"-	4/10/40		-"-	-"-	
25		GEFALL	Gertrud	18		F	S	-"-	Y	German Eng-Fr.	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25736	-"-	-"-		-"-	-"-	
26		EHRENKRANZ	Fritzi	27		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 22I20	Paris	3/23/40		-"-	Chelles	
27		ELIAS	Martin	32		M	S	Commerc. Employe	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Frankfurt s/Main	QIV 27I84	Havre	4/5/40		-"-	Havre	
28		FERNICH	Friedrich	46		M	M	Tailor	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Klotten	QIV 269I0	Marseille	4/I9/40		Germany	Leipzig	
29		-"- 52	Sophie	43		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Themaz	QIV 269I3	-"-	4/26/40		-"-	-"-	
30		FEUERSTEIN	Erwin	18		M	S	Student	Y	German French	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 22563	Paris	3/28/40		France	Paris	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—490

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York - U.S.A., May 27th, 1940

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash sent by relative, whether ticket prepaid by other person, or by the alien himself, money, how and by whom furnished, kind, amount, and by whether remitter, relative, friend, agency, employer, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether a citizen of the United States	Length of time in the United States	Whether the intention is to return to the United States	25 Whether in possession of ticket to complete journey and of sufficient money to land (if required by law)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	30 Whether ever before deported from U.S.	31 Whether married or single	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Home:II2 Ave Gambetta-Paris France	—	NY	Bronx	NY	Self	Yes	No	—	—	—	Friend:Dr.S.Tolokunsky I995 Davidson Ave-Bronx-NY	Yes	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	II	Fair	Grey	Brn	None
2	-"- -"-	—	NY	-"-	NY	-"-	"	No	—	—	—	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	4	"	Blk	Brn	"
3	Mother:Mrs F.Bauer-Gusshausstr.Vienna 4-Germany	—	"	N.Y.C.	Y	-"-	"	Yes	I933	NYC	Sep. 1933	Brother in law:F.Epstein I40 W. 69th St.N.Y.C.-N.Y	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	3	"	Lgt	Blue	"
4	Mother in law: -"-	—	"	-"-	Y	-"-	"	No	—	—	—	Brother: -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	3	"	Drk	Brn	"
5	Friend:S.Schwurzberg-I3I Rue Legendre-Paris-I7°	—	"	-"-	Y	-"-	"	No	—	—	—	Brother:H.Schreiber-308 Rivington St.N.Y.C.-NY.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	4	"	Blk	Blue	"
6	-"- -"-	—	"	-"-	Y	-"-	"	No	—	—	—	Brother in law: -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	2	"	Blk	Blue	"
7	-"- -"-	—	"	-"-	Y	-"-	No	No	—	—	—	Uncle: -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	4	IO	"	Bld	Brn	"
8	Sister in law:Mrs.N.Turbo II Rue d'l'Insp.Alles-Paris	—	"	-"-	Y	-"-	No	No	—	—	—	Cousin:Max Lang.6I06 Adriatic St. N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	8	"	Brn	Blue	"
9	Sister: -"-	—	"	-"-	Y	-"-	No	No	—	—	—	-"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	2	"	Brn	Brn	"
10	Aunt: -"-	—	"	-"-	Y	-"-	No	No	—	—	—	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	4	IO	"	Drk	Brn	"
11	Friend:Dr.A.Solberbez-62 Bd de Reuilly-Paris I2°	—	"	B'klyn	NY	-"-	Yes	No	—	—	—	Son in law:H.Kleinmann 69 Bay 29th St.B'klyn-N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	7	"	Bld	Haz	"
12	-"- -"-	—	"	-"-	NY	-"-	"	No	—	—	—	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	-	"	Bld	Haz	"
13	Camp de concentration de Lambesc-B. du R.-France	—	"	-"-	Ny	-"-	No	No	—	—	—	Wife:M.Berkowicz-I2I2 Lincoln Pl. B'klyn - N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	7	"	Brn	Brn	"
14	Friend:Th;Lassner-58 Rue Mal Foch-Versailles-France	—	"	-"-	NY	-"-	Yes	No	—	—	—	Sister:Laura Kamm-70I-86th St. B'klyn - N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	7	"	Gr.	Haz.	"
15	Wife:M.Blonoff-I46 Bd Montparnasse-Paris-France	—	"	B'klyn	Y	-"-	Yes	No	—	—	—	Friend:Julia Pontell-I240 Union St. B'klyn - N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	9	"	Brn	Gr.	"
16	Cousin:B.Sokolik-I03 Rue Nollet-Paris-France	—	Mass.	Boston	NY	See Col. 28	"	Y	I932	Atlantic Cy	1937 9/7	Father-Mr.Cuperman-63 Hancock,Boston-Mass.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	6	"	Brn	Blk	"
17	Home:25 Rue Pertinax-Nice France	—	Conn.	Hartford.	NY	-"-	No	No	—	—	—	Brother:S.Zucker-I2I Blue Hill.Hartford - Conn.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	6	"	Gr.	Gr.	"
18	-"- -"-	—	"	-"-	NY	-"-	No	No	—	—	—	Brother in law: -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	4	"	Bld	Blue	"
19	Friend:G. Vian-Domaine de la Gassende-Riez-B.A.-France	—	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	No	No	—	—	—	Mother:T.Derderian-I20 W 228th St. N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	8	"	Blk	Brn	"
20	Friend:V.G.Calderon-229.Ch de Vleurgate-Brussels-Belg.	—	"	-"-	Y	Self	Yes	No	—	—	—	Cousin:M.Linenthal-305 Riverside Dr.N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	8	"	Bld	Blue	"
21	-"- -"-	—	"	-"-	Y	-"-	"	No	—	—	—	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	I	"	Gr.	Brn	"
22	Friend:Mr.Recurat-30 Rue Clairaut-Paris-I7°-France	—	Mass.	Lynn	NY	-"-	"	No	—	—	—	Wife:M.Dornberger-I6 W. Baltimore St.Lynn-Mass.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	6	"	Brn	Blue	"
23	Friend:R.Butschowitz-2 Ave Mal Foch-Chelles-France	—	N.Y L.I	Elmhurst	NY	-"-	"	No	—	—	—	Brother in law:E.Vorgang 85-06 Elmhurst Ave-Elmhurst	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	5	"	Blk	Brn	"
24	-"- -"-	—	"	-"-	NY	-"-	"	No	—	—	—	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	2	"	Brn	Brn	"
25	-"- -"-	—	"	-"-	NY	-"-	"	No	—	—	—	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	4	"	Brn	Brn	"
26	Father in law:D.Ehrenkranz I3 Rue Gresset-Amiens-France	—	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	"	No	—	—	—	Husband:F.E.Kranz-326 W. IOIst St. N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	5	"	Red	Gr.	"
27	Friend:D.Zigmant-I2 Rue Mal Gallieni-Le Havre-S.I.	—	Ill.	Chicago	NY	-"-	"	No	—	—	—	Sister:A.Ellis-I22I E. 53rd St. Chicago,Ill.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	9	"	Blk	Brn	"
28	Sister in law:H.Wohlgemuth Leipzig - Germany	—	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	No	No	—	—	—	Brother in law:H.Herzog 840 West End Ave-N.Y.C.-NY.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	6	"	Gr.	Gr.	"
29	Sister: -"-	—	"	-"-	Y	-"-	No	No	—	—	—	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	2	"	Brn	Brn	"
30	Uncle:A.Weill-I36 Quai L. Bleriot-Paris-France	—	"	-"-	Y	-"-	No	No	—	—	—	Uncle:Morris Left-I755 Gd Concourse-N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	IO	"	Brn	Brn	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

5

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *, of the* French S/S "CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the transportation company~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* _____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

4

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of ....., 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 6002
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". Passengers sailing from Saint Nazaire (France), May 10th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give station at which issued)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		RAPHAEL	Walter	31		M	M	Director	Y	French-Engl German	Y	Germany	Hebrew	Germany	Weimar	QIV 25817	Bordeaux	4/3/40		France	Bordeaux
2		RONIS	Adolf	47		M	M	Merchant	Y	German	Y	-"-	-"-	Poland	Gnymalow	QIV 4278	Marseille	2/28/40		-"-	Les Milles
3		ROTSCHILD	Paul	35		M	M	Represen tative	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	Germany	Munich	QIV 25773	Paris	4/30/40		-"-	Plessy-Robinson
4		-"-	Charlotte	32		F	M	H.Wife	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Berlin	QIV 25774	-"-	-"-		-"-	-"-
5	UNDER 16	-"-	Klaus	9		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Elbing	QIV 25775	-"-	-"-		-"-	n-"-
6		SCHUSCHNI	Hans	39		M	M	Designer	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV I7400	Bordeaux	1/19/40		-"-	Paris
7		STRAUSS	Rudolf	19		M	S	Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Gelnhausen	QIV 22562	Paris	3/28/40		-"-	Nancy
8		THEMER	Josef	23		M	S	Clerk	Y	French-German	Y	-"-	-"-	-"-	Cologne	QIV 25826	Bordeaux	4/5/40		-"-	Paris
9		WALTER	Hans	41		M	M	Agricultu rist	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Piesting	QIV 25839	-"-	4/25/40		Germany	Piesting
10		-"- STRIBERNY	Margaretha	39		F	M	H.Wife	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 27335	-"-	5/17/40		-"-	-"-
11		WALTER	Karoline	65		F	Wd	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Walpersbach	QIV 25840	-"-	4/25/40		-"-	-"-
12		WEIL	Elly	43		F	D	None	Y	French-Engl German-Italian	Y	-"-	-"-	-"-	Sagan	QIV 25796	Paris	4/29/40		France	Bagnoles de l'Orne
13	UNDER 16	-"-	Hans	11		M	S	-"-	Y	French-German	Y	-"-	-"-	-"-	Hamburg	QIV 25797	-"-	-"-		-"-	-"-
14	UNDER 16	-"-	Klaus	8		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25798	-"-	-"-		-"-	-"-
15		WEIL	Eugen	49		M	S	Commercial Agent	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"	Saarbrucken	QIV 22551	-"-	3/21/40		-"-	Paris
16		WEIL	Ernst	15		M	S	Student	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Landau	QIV 25783	-"-	4/22/40		-"-	Montmorency
17		WINTERFELD	Henry	39		M	M	Writer	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	Hamburg	QIV 25784	-"-	-"-		-"-	Plessis-Robinson
18		-"-	Elsbeth	39		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Berlin	QIV 25785	-"-	-"-		-"-	-"-
19		-"-	Thomas	16		M	S	Student	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25786	-"-	-"-		-"-	-"-
20		WOZASEK	Georg	14		M	S	-"-	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 25761	-"-	4/25/40		-"-	Clamart
21		ZERNIK	Elisabeth	33		F	M	H.Wife	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	Berlin	QIV 26906	Marseille	4/13/40		Germany	Berlin
22	UNDER 16	-"-	Alfred	7		M	S	None	Y	French-German	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 26907	-"-	-"-		-"-	-"-
23		-"-	Curt	48		M	M	Chemist	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Ratibor	QIV 26908	-"-	4/5/40		-"-	-"-
24		ALLERHAND	Vera	33		F	S	None	Y	-"-	Y	Without	-"-	-"-	Vienna	QIV 25805	Paris	4/30/40		France	Chantilly
25		ALLINA	Johanna	20		F	S	Student	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25787	-"-	4/8/40		-"-	Niort
26		ALTSCHUL	Gottlieb	58		M	M	Lawyer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 7826	-"-	5/11/40		-"-	Paris
27		-"-	Gisela	45		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland	Jaroslau	QIV 7827	-"-	-"-		-"-	-"-
28		BABAD	Rebeka	38		F	M	-"-	Y	German-Polish	Y	-"-	-"-	-"-	Knesnow	QIV 5489	-"-	4/30/40		X -"-	-"-
29	UNDER 16	-"-	Harry	4		M	S	None	N	--	N	Stateless	-"-	Germany	Vienna	QIV 5491	-"-	-"-		X -"-	-"-
30	UNDER 16	-"-	Helene	-	1	F	S	-"-	N	--	N	-"-	-"-	France	Paris	QIV 5490	-"-	-"-		X -"-	-"-

53

F. L. Haythorne
U. S. Immigrant Inspector

5/27/1940
2 00
P.M.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK (N.S.A.), MAY 27 1940, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said ticket or passage was paid by the person, whether said person has money sufficient for his own support, or by relative, friend, or other person, or by whom purchased, and whether in cash, by draft, or prepaid ticket, or otherwise)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison, almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See question 28)	Whether coming as a contract laborer	Whether assisted or deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether the alien has a ticket or passage paid for by himself or others	Whether in possession of $50 or more	Whether the alien has been in the United States before										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend:A.Berthon,242 Blvd St Germain,Paris,France	--	NY	NYC	Y	Self	Y	No	--	--	--	Sister in law: Martha Steinberg 1123 Tiffany St. NYC.NY.	no	Perm	Y	No	No	No	No	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	haz	None
2	Friend:M.Katzenellebogen,44 rue des Chartreux,Marseille France	--	-"-	-"-	Y	-"-	No	No	--	--	--	Brother in law: Sam Friedman 242 W.36th Str. NYC.NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	ligh	gry	blue	-"-
3	Friend:Miss J.Henny,2 rue Capitaine Marchal,Paris,France	--	Mass	Salem	No	-"-	$ 35	No	--	--	--	Sister: Mrs I.Lowenstein, 11 Hancock Str.Salem,Mass.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	med	blk	brn	-"-
4	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	No	No	--	--	--	Sister in law: -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	brn	blue	-"-
5	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	Father	No	No	--	--	--	Aunt : -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	-"-	-"-	-"-	-"-
6	Brother:L.Schnschni,135 Blvd Ney, Paris,France	--	NY	Queens L.I.	Yes	Self	No	No	--	--	--	Cousin: B.NReiss,4803 - 42nd Str.,Queens,LI.NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med	brn	brn	-"-
7	Father: C.Strauss,355 rue des Pyrénées,Paris,France	--	NY	NYC	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Cousin: S.L.Joseph,25 W. 54th Str. NYC, NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	-"-	brn	brn	-"-
8	Friend:Jakob Rosenblaum,78 Fbg Poissonnière,Paris,France	--	Ill	Chicago	No	Col.23 $320	No	No	--	--	--	Uncle: B.Schmarch,6149 So Carpenter Str.Chicago,Ill	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	-"-	blk	brn	-"-
9	Cousin: Paul Brueckner,115 Ave E.Zola,Paris,France	--	Conn	Bridge port	No	Self	Yes	No	--	--	--	Cousin: Ed.Deutch,1121 Pk Ave, Bridgeport,Conn.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	brn	-"-
10	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	brn	blue	-"-
11	Nephew: -"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"- $2000	Yes	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-"-	gry	brn	-"-
12	Mother: Harriet Weiss,Blvd P.Chalvert,Bagnoles de l'Orne France	--	NY	Flushing LI.	No	-"-	Yes	No	--	--	--	Friend:Joachim Kaiser, 13503 Cherry Ave,Flushing,LI.NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med	brn	blue	-"-
13	Gd mother: -"- -"-	--	-"-	-"-	No	Mother	Yes	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	ligh	-"-	gry	-"-
14	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	-"-	brn	brn	-"-
15	Friend: P.Hardy,32 Ave E. Zola,Paris,France	--	-"-	B'klyn	Yes	Self	$ 340 Yes	No	--	--	--	Cousin: Martha P.Geiger, 346 Ocean Pkway,Brooklyn,NY	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	rudd	brn	blue	-"-
16	Uncle: A.Oppeinheimer,Hotel de France,Mirebeau,France	--	Cal	Frisco	No	-"-	$ 5	No	--	--	--	Brother:L.Weil,551, 21st Ave, San Francisco, Cal.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med	brn	brn	-"-
17	Friend: Maurice Dekobra,9 rue Freycinet,Paris,France	--	NY	NYC	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Mother:Rose Winterfeld,515 W.236 Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	blk	-"-	-"-
18	-"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Mother in law: -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Bld	blue	-"-
19	-"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	Father	No	No	--	--	--	Gd Mother: -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med	brn	brn	-"-
20	Friend: Arthur Koher,59 Ave Mozart,Paris,France	--	-"-	Kew Gardens LI	Yes	Col.23 $15	No	No	--	--	--	Father:Hermann Wozasek, 118-35 Metropolitan Ave,Kew Gardens, LI,NY. Trustee	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	gry	-"-
21	Mother: Else Dana,Joachim Friedrichstr.57,Berlin,Germany	--	-"-	NYC	Yes	Self	Yes	No	--	--	--	Cousin: W.Fischer,736 Riverside Dr. NYC.NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Med	Blk	brn	-"-
22	Grand Mother: -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	Mother	Yes	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	1	-"-	-"-	-"-	-"-
23	Mother in law: -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	Self	Yes	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn	brn	-"-
24	Mother:R.Allerhand,25 rue du Capt.Ferber,Paris,France	--	-"-	-"-	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Cousin:Hannah Goldberg,163 E. 33rd Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	med	brn	brn	-"-
25	Friend:Pierre Casanova,7 rue de Chaillot,Paris,France	--	-"-	-"-	Yes	Col.23 $200	No	No	--	--	--	Father: Franz Allina,526 W 111th Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	brn	brn	-"-
26	Friend: Raymond Harnau,29 Ave du Chateau, Vincennes,France	--	-"-	-"-	Yes	Self	Yes	No	--	--	--	Cousin: A.H.Altschul,9-11 White Str. NYC. NY.	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	drk	drk	gry	-"-
27	-"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-"-	brn	brn	-"-
28	Friend: M.Histreich,342 rue des Pyrénées,Paris,France	--	NJ	Lyndhurst	Y	-"-	No	No	--	--	--	To cousin - Ester Wallach 786 Lafayette Ave Brooklyn, N.Y. Uncle Emile Berger, 825 Stuyvesant Ave, Lyndhurst, NJ	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Pale	bld	blue	-"-
29	-"- -"-	--	-"-	-"-	Y	Mother	No	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	-	Ligh	-"-	gry	-"-
30	-"- -"-	--	-"-	-"-	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	-"-	Y	No	No	No	No	no	no	no	good	no	1	8	fair	-"-	blue	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

4

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* French S/S "CHAMPLAIN", *from* Saint Nazaire (France), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith,* ~~or the surgeon employed by the owners thereof~~, *to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Mariole
First *Officer.*

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* _____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

John Postley
Immigrant Inspector.

14—80

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

3

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S " CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of _____, 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 502
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED 3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". Passengers sailing from Saint Nazaire - France, May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		KAHN	Hugo	46		M	M	Merchant	Y	German English	Y	Without	Hebrew	Germany	Mayence	QIV 25763	Paris	4/16/40		France	Versailles	
2		-"-	Erna Sara	39		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	German	-"-	-"-	-"-	QIV 25738	-"-	4/II/40		-"-	-"-	
3		-"-	Doris Dora	I6		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25740	-"-	-"-		-"-	-"-	
4	UNDER 16	-"-	Bernd Michael	II		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 25739	-"-	-"-		-"-	-"-	D
5		KAHN	Mayer	73		M	M	-"-	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Schlierbach	QIV 3I49	-"-	5/20/40		Germany	Frankfurt s/Main	
6	—	-"-	Diena	63		F	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Hochst	QIV 3I50	-"-	-"-		-"-	-"-	D
7		KAHN	Arthur	42		M	M	Manager Paper Fact.	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Dortmund	QIV 25723	-"-	4/5/40		France	Le Mans	
8		KAIM	Fritz	36		M	M	Trades-man	Y	English -"-	Y	-"-	-"-	-"-	Berlin	QIV 25743	Bordeaux	4/25/40		-"-	Paris	
9		KAIM HAMMER	Ilse	27		F	M	None	Y	-"-	Y	Without	-"-	Russia	St Peters-burg	QIV 25I6	Paris	4/5/40		-"-	-"-	
10		KATZENSTEIN	Max	44		M	M	Manufact.	Y	-"-	Y	Germany	-"-	Germany	Pfungstadt	QIV 258I9	Bordeaux	4/3/40		Germany	Munich	
11		-"-	Rosa	33		F	M	None	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Munich	QIV 258I8	-"-	-"-		-"-	-"-	
12		KLUGMANN	David	I5		M	S	Student	Y	German French	Y	-"-	-"-	-"-	Nuremberg	QIV 7920	Paris	5/3/40		France	Paris	
13		-"-	Karl	I3		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 792I	-"-	-"-		-"-	-"-	
14		-"-	Jeanette	8		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 7922	-"-	-"-		-"-	-"-	
15		LAMPL	Regine	48		F	M	H-Wife	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Modling	QIV 22529	Bordeaux	3/I5/40		-"-	Bordeaux	
16		-"-	Katharine	I6		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 22528	-"-	-"-		-"-	-"-	
17		-"-	Johann	20		M	S	Tailor	Y	-"-	Y	Without	-"-	-"-	Modling	QIV 258I3	-"-	4/2/40		-"-	-"-	
18		LAUER	Richard	3I		M	S	Clerk	Y	German English	Y	Germany	-"-	-"-	Vienna	QIV 24II2	Lyon	3/26/40		-"-	Lyon	
19		LIBKOWITZ	Hans	39		M	D	Textil Technic.	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 22526	Bordeaux	3/I4/40		-"-	Bordeaux	
20	UNDER 16	-"-	Alfred	I5		M	S	Student	Y	German French	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 22527	-"-	-"-		-"-	-"-	
21		LICHTENSTEIN	Norbert	23		M	S	Butcher	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Guxhagen	QIV 25790	Paris	4/24/40		Germany	Guxhagen	
22		LIMMER	Hermann	43		M	M	Furrier	Y	German English	Y	-"-	-"-	-"-	Magdeburg	QIV 25808	Bordeaux	4/I/40		France	Bordeaux	
23		-"-	Margot	29		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Poland	Koenigshut te	QIV 25807	-"-	-"-		-"-	-"-	
24	UNDER 16	-"-	Ralph	5		M	S	None	No	---	No	-"-	-"-	Germany	Magdeburg	QIV 25806	-"-	-"-		-"-	-"-	
25		MOSES	Alfred	57		M	M	Merchant	Y	German English	Y	-"-	-"-	-"-	Efrigen Kirchen	QIV 22568	Paris	3/28/40		France	Le Mans	
26		-"-	Martha	48		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Emmendingen	QIV 22569	-"-	-"-		-"-	-"-	
27	UNDER 16	-"-	Eugene	I4		M	S	None	Y	German French	Y	-"-	-"-	-"-	Freiburg	QIV 22570	-"-	-"-		-"-	-"-	
28	UNDER 16	-"-	Helmut	II		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 2257I	-"-	-"-		-"-	-"-	
29		REINER	Kurt	26		M	M	Engineer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV I8648	Marseille	I/3I/40		-"-	Marseille	
30		-"-	Hennie	20		F	M	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV I6I46	-"-	4/I2/40		-"-	-"-	

F. J. Haysbothy
U. S. Immigrant Inspector
MAY 27 1940

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

159 List 3

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York - U.S.A., May 27th, 1940

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend:R.Metzger-5bis Bd Lesseps-Veisailles-France	--	Ky	Louis-ville	NY	Self	Yes $60	No	--	--	--	Brother in law:W.Kahn-2132 Bonny Castle-Louisville-Ky	Yes	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Brn	Grey	None
2	-"- -"-	--	"	-"-	NY	-"-	"	No	--	--	--	-"- -"-	Yes	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	Brn	Blue	"
3	-"- -"-	--	"	-"-	NY	Father	"	No	--	--	--	Uncle: -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Blue	"
4	-"- -"-	--	"	-"-	NY	-"-	"	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Bld	Blue	"
5	Son:S.Kahn-2 Rue des Promenades-Alençon-Orne-France	--	NY	N.Y.C.	Y	Self	"	No	--	--	--	Son:Ch.Kahn-80 W. 92nd St. N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Gr.	Grey	"
6	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	"	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	"	Grey	Grey	"
7	Brother in law:Vind Muller 25 Rue d'Anstralie-Le Mans	--	"	Bronx	Y	-"-	"	No	--	--	--	Cousin:Mr.J.Frohsinn-1070 Anderson Ave-Bronx-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Blue	"
8	Friend:L.Bilis-24 Rue Lafitte-Paris 9e-France	--	"	N.Y.C.	Y	-"-	"	No	--	--	--	Cousin:B Kaim-780 West End Ave - N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Blue	"
9	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	"	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Brn	Brn	"
10	Mother:B.Katzenstein-9 Mathildenstr.Munich-Germany	--	"	-"-	Y	-"-	"	No	--	--	--	Brother:E.Katzenstein-562 W. 113rd St. N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Blk	Brn	"
11	Mother in law: -"-	--	"	-"-	Y	-"-	"	No	--	--	--	Brother in law: -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Blk	Brn	"
12	Uncle:N.Wertheimer-10 Sq. d'Aquitaine-Paris-France	--	Mo	Kansas City	NY	Col.23	No	No	--	--	--	Uncle:G.Eisemmann-710 Board of Trade-Kansas Cy-Mo.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Brn	"
13	Aunt -"- -"-	--	"	-"-	NY	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Brn	Brn	"
14	-"- -"-	--	"	-"-	NY	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	"	Bld	Blue	"
15	Father:Mr.G.Lampl.-57 Rue Alyre-Clermont Ferrand-Gd	--	NY	Bronx	NY	Self	Yes $60	No	--	--	--	Cousin:J.Lampl-727 Allerton Ave- Bronx - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	Blk	Brn	"
16	Father -"-	--	NY	-"-	NY	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Blk	Brn	"
17	-"- -"-	--	NY	-"-	NY	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	Drk	Brn	"
18	Sister in law:Lauer Aranka 8 Rue Paul Bert-Lyon-France	--	NY	B'klyn	NY	-"-	Yes	No	--	--	--	Aunt:F.Feller:762 E. 3rd St. B'klyn - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Brn	Brn	"
19	Brother:F.Libkowitz-62 Cours d' l'Intendance-Bordeaux	--	Conn	Bridgeport	NY	-"-	"	No	--	--	--	Friend:R.Braun-625 Clinton Ave-Bridgeport-Conn.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	Blk	Brn	"
20	Uncle: -"- -"-	--	"	-"-	NY	-"-	"	No	--	--	--	[illegible]	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Brn	"
21	Father:B.Lichtenstein-12 Mauervez-Frankfurt s/Main	--	NY	N.Y.C.	Y	Col.23	"	No	--	--	--	Aunt:H.Lichtenstein-255 W. 98th St. N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Brn	Brn	"
22	Brother:J.Limmer-2 Passage Violet-Paris - France	--	NY	Jackson Heights	NY	Self	No	No	--	--	--	Brother:Gustav Stock-37/44 90th St.Jackson Heights-NY	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	"	Drk	Brn	"
23	Brother in law: -"-	--	NY	-"-	NY	Husband	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Blk	Brn	"
24	Uncle: -"-	--	NY	-"-	NY	Father	No $35	No	--	--	--	Uncle: -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	7	"	Brn	Brn	"
25	Cousin:Rene Weil-77 Rue de Monceau-Paris-France	--	NY	N.Y.C.	Y	Self	No	Yes	1938	NYC	5/22	Cousin:S.Bendheim-77 Pine St. N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Wht.	Blue	"
26	-"- -"-	--	"	-"-	Y	Husband	No	"	1910 1921	-"-	6/28	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Brn	Brn	"
27	-"- -"-	--	"	-"-	Y	Father	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Brn	Brn	"
28	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	"	Brn	Brn	"
29	Mother in law:M.Goldmark 2 Negerlegasse 7/18-Vienna	--	NJ	Jersey City	NY	Col.23	No	No	--	--	--	Cousin:Harry Konner-398 Grove St.Jersey Cy-N.J.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Brn	"
30	Mother: -"-	--	"	-"-	NY	-"-	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Brn	Brn	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

3

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(Strike out whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* French S/S "CHAMPLAIN", *from* Saint Nazaire (France), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith,* ~~to be examined by the consular surgeon~~, *to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* _____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

2

I, Jean DUPUY, *Surgeon of the* French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Fourteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris (France), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. CHAMPLAIN *Passengers sailing from* Saint Nazaire (France), May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		ADLER	Oskar	50		M	M	Merchant	Y	French - German	Y	Germany	Hebrew	Germany	Liesing	QIV 25820	Bordeaux	4/4/40		France	Toulouse
2		-"-	Theresia	51		F	M	H/Wife	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Brunn	QIV 25822	-"-	-"-		-"-	-"-
3		-"-	Richard	28		M	S	Physician	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	Liesing	QIV 25821	-"-	-"-		-"-	-"-
4		ALEXANDER	Hugo	53		M	S	Represen tative	Y	German	Y	-"-	-"-	-"-	Linnich	QIV 22577	Paris	3/29/40		-"-	Paris
5		BISCHOFSWERDER	Kathe	36		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Hungary	Budapest	QIV 519	-"-	5/6/40		-"-	-"-
6	UNDER 16	-"-	Emil	15		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 521	-"-	-"-		-"-	-"-
7	UNDER 16	-"-	Walter	11		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 520	-"-	-"-		-"-	-"-
8		BRENNER	Blanka	52		F	M	H/Wife	Y	German Polish	Y	-"-	-"-	Poland	Jaslowiec	QIV 4195	Bordeaux	2/26/40		-"-	Mirebeau
9		BRING	Oskar	57		M	M	Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Monasterczys-ka	QIV 2416	Paris	5/9/40		-"-	Nantes
10		BUKOFZER	Frieda	36		F	M	H/Wife	Y	German	Y	-"-	-"-	Germany	Nuremberg	QIV 22553	-"-	3/21/40		-"-	Paris
11	UNDER 16	-"-	Ilse	15		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 22554	-"-	-"-		-"-	-"-
12		COHN	Walter	37		M	M	Printer	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	Landsberg	QIV 7924	-"-	5/9/40		-"-	Le Mans
13		-"-	Rita	29		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 7925	-"-	-"-		-"-	-"-
14	UNDER 16	-"-	Evelyne	-	8 days	F	S	--	N	--	N	-"-	-"-	Born on board S/S "CHAMPLAIN" May 19th 1940		--	--	--	X	--	--
15		DIAMANT	Benedikt	56		M	M	Merchant	Y	German	Y	-"-	-"-	Poland	Burstyn	QIV 5476	Paris	4/27/40		France	Paris
16		-"-	Pesia R.	54		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Kolomea	QIV 5477	-"-	-"-		-"-	-"-
17	UNDER 16	-"-	David	14		M	S	Schoolboy	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 5478	-"-	-"-		-"-	-"-
18		DRUCKER	Erwin	51		M	M	Manufac turer	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	Mainz	QIV 22545	-"-	3/18/40		-"-	-"-
19		KIGNER	Eugène	64		M	M	Lawyer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Oberlustadt	QIV 25762	-"-	4/19/40		Germany	Pirmasas
20		FREYSTADT	Fritz	41		M	S	Merchant	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Berlin	QIV 25772	-"-	4/18/40		France	Paris
21		FROEWIS	Alice	31		F	D	Milliner	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 24099	Lyon	3/18/40		-"-	Neui les Bains
22		GOTTFRIED	Gittel	47		F	Wd	None	Y	German	Y	-"-	-"-	Poland	Przemysl	QIV 5483	Paris	4/30/40		France	Paris
23		HAHN	Ernst	42		M	M	Manufac-turer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Auerbach	QIV 25647	Antwerp	4/9/40		Belgium	Brussels
24		-"-	Juliane E.	37		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Bad Harzburg	QIV 25648	-"-	-"-		-"-	-"-
25	UNDER 16	-"-	Emmi L.	14		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Dusseldorf	QIV 25649	-"-	-"-		-"-	-"-
26		HAHN	Walter	15		M	S	-"-	Y	French-German	Y	-"-	-"-	-"-	Vienna	QIV 21848	Bordeaux	2/28/40		France	Villeneuve St Denis
27		HEIM	Emil	42		M	M	Dealer	Y	French-Engl German	Y	-"-	-"-	-"-	Mullheim	QIV 25811	-"-	4/1/40		-"-	Mirebeau
28		HEIM	Gerda	33		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Fribourg	QIV 25812	-"-	-"-		-"-	-"-
29		JACOBI	Ludwig	38		M	M	Lawyer Agent	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Berlin	QIV 7928	Paris	5/13/40		-"-	Versailles
30		-"-	Ruth	28		F	M	H/Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV 7929	-"-	-"-		-"-	-"-

J. Singer Dist. Immigrant Inspector

2 Pgs

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 2

161 The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States										Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																								
1	Cousin: Chas Ehrenthal,7 rue	--	Ill	Chicago	Yes	Self	Y	No	--	--	--	Cousin: Berta Pokorny,1814 W. 34 Str. Chicago,Ill.	No Perm	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med	brn	brn	None
2	Capt.Ferber,Paris,France	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Y	No	--	--	--	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	blue	-"-
3	-"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Y	No	--	--	--	-"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	med	brn	brn	-"-
4	Brother: Léon Alexander,chez L.Bauché,Vincuil,France	--	NY	NYC	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Friend: Josef Maier,118 Riverside Dr. NYC. NY	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn	brn	-"-
5	Brother: R.Abeles,7 rue Messil,Paris,France	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Y	No	--	--	--	Husband: Martin Bischofswerder,116 W.72 Str. NYC.NY	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
6	Uncle : -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Y	No	--	--	--	Father -"- -"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	-"-	fair	blue	-"-
7	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	--	-"-	brn	brn	-"-
8	Friend:J.Siperstein,Hotel de France,Mirebeau,France	--	-"-	-"-	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Brother: Nate Albin,370 Rochambeau Ave, NYC	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	brn	-"-
9	Friend: M.Saxer,1 rue Franklin, Nantes, France	--	-"-	-"-	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Wife: Camille Bring,168 W 58th Str. NYC. NY.	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med	brn	blue	-"-
10	Cousin: A.Kaufman,15 rue Fbg Poissonnière,Paris,France	--	-"-	-"-	Yes	Col.$3	No	No	--	--	--	Fiancé: Leo Weiss,106 W. 141 Str. NYC. NY.	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
11	-"- -"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Friend: [illegible]	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med	bld	blue	-"-
12	Friend: Hans Tarnowski,37 Ave Champs Elysées,Paris	--	-"-	-"-	Yes	Self	Y	No	--	--	--	Cousin: Robert Mayer,50 W 77th Str. NYC. NY.	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-"-	brn	brn	-"-
13	-"- -"- France	--	-"-	-"-	Yes	Husband	Y	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	Baby	fair	-"-	-"-	-"-	
14	-"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	Father	-	No	--	--	--	-"- -"- -"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	med	gry	-"-	Blind left eye-
15	Friend: Rabbi Hoppstein,6 rue de Bearne,Paris,France	--	-"-	-"-	Yes	Self	Y	No	--	--	--	Cousin: Leah Shapiro,290 West End Ave, NYC. NY.	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-"-	brn	-"-	None
16	-"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-"-	-"-	-"-	-"-
17	-"- -"-	--	-"-	-"-	Yes	Father	Y	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med	bld	blue	-"-
18	Friend: R.Metzer,25bis Blvd de Lesseps,Versailles,France	--	Va	Charlottesville	No	Self	Y	No	--	--	--	Cousin: M.Kaufmann,Place Preston,Charlottesville,Va	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	-"-	gry	brn	-"-
19	Friend: Robert Mayer,Pirmasens, Germany	--	NY	B'klyn	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Son: Rudy Eigner,6802 Ridge Blvd, Brooklyn, NY	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med	brn	-"-	-"-
20	Cousin:Suzanne Tossès,28 ave Hoche,Paris,France.	--	-"-	NYC	Yes	-"-	Yes	Y	1929	NYC	June	Cousin: I.Hofman,51 Charles Str. NYC. NY.	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	-"-
21	Friend: Erny Fisher,Villa Cytises,Neris les bains,France	--	-"-	-"-	Yes	-"-	Yes	No	--	--	--	Sister: Marianne Sorted, 321 W.94 Str. NYC. NY	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med	brn	brn	-"-
22	Friend: Emanuel Stachelberg 24bis rue Claire,Paris,France	--	NY	Bronx	Yes	-"-	No	No	--	--	--	Brother in law: Frank Levy 1185 Pugsley Ave,Bronx,NY	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	gry	blue	-"-
23	Friend: Werner Bukofzer,50 rue Limité,Brussels,Belgium	--	Pa	Phila	No	-"-	Yes	No	--	--	--	Brother: M.Hahn,4058 Aldine Str. Philadelphia,Pa	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-"-	blk	brn	-"-
24	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	-"-	Yes	No	--	--	--	Brother in law: -"- -"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	-"-	brn	blue	-"-
25	-"- -"-	--	-"-	-"-	No	Father	Yes	No	--	--	--	Uncle : -"- -"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	med	bld	blue	-"-
26	Father: Frederik Hahn,1 rue de Thousselier, Clermont-Ferrand	--	NJ	Woodbine	Y	Col.$3	No	No	--	--	--	Mother: Mrs Nelly Hahn, Woodbine, NJ.	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	drk	brk	brn	-"-
27	Cousin:David Geisman,11 rue des Maréchaux,Mulhouse,France	--	NY	Woodhaven	NY	Self	$3	No	--	--	--	Sister: Elsa Maier-Heim, 91-05 Jamaica Ave,Woodhaven,NY	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
28	-"- -"-	--	-"-	-"-	-"-	-"-	-	No	--	--	--	Sister in law: -"- -"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	med	brn	blue	-"-
29	Friend: E.Fillinger,59bis rue Pigalle,Paris,France	--	NY	Mt Vernon	Y	-"-	Yes	No	--	--	--	Friend: Rudolf Newman,356 No.Fulton Ave,Mt Vernon,NY	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	grn	-"-
30	-"- -"-	--	-"-	-"-	Y	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"-	-"-	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	grn	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

2

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* French S/S "CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~a passenger surgeon employed by the owners thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* _____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

14—80

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

1

I, Jean DUPUY, Surgeon of the French S/S " CHAMPLAIN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of ....., 19

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 502 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN". Passengers sailing from Saint Nazaire - France, May 19th, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District	
1		BEL	Gustave	33		M	M	Cook	Y	French	Y	France	French	France	Dieulefit	RP I276876 Ap.I26007I	Washington	2/20/40		U.S.A.	N.Y.C.	
2		CAMPISTROUS	Noela	37		F	M	H-Wife	Y	English	Y	-"-	-"-	-"-	Rejaumont	NQIV-46-21	Bordeaux	5/16/40		-"-	-"-	
3	UNDER 16	-"-	James	8		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	NQIV-46-22	-"-	-"-		-"-	-"-	
4	UNDER 16	-"-	Gilbert	15		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Hechas	NQIV-46-23	-"-	-"-		-"-	-"-	
5		DIF	Gabrielle	69		F	W	-"-	Y	French	Y	-"-	-"-	Algeria	Bone	QIV I796	Marseille	5/3/40		France	Marseille	
6		PREBENDE	Eugenie	68		F	W	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	France	Paris	QIV 69	Paris	3/13/40		-"-	Neauphle le Chateau	
7		BASSANI	Eugenia	26		F	S	Chemist	Y	English Italian	Y	Italy	Italian North Hebrew	Italy	Senigallia	QIV 4090	-"-	3/27/40		Tunisia	Tunis	
8		GRINBERG	Judko	33		M	M	Wheat Merchant	Y	Polish Russian	Y	Poland	Hebrew	Poland	Wisniowiec	QIV 5824	Nantes	4/12/40		France	Nantes	
9		KOHN	Golda	62		F	W	None	Y	Polish German	Y	-"-	-"-	-"-	Tyczyn	QIV 2344	-"-	5/8/40		-"-	-"-	
10		SPIRA	Maximilien	40		M	M	Engineer	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Krakow	QIV 5823	-"-	4/II/40		-"-	-"-	
11		-"-	Malka	38		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Rzeczow	QIV 2340	-"-	5/3/40		-"-	-"-	
12	UNDER 16	-"-	Hertha	6		F	S	None	No	---	No	Germany	-"-	Germany	Vienna	QIV 2341	-"-	-"-		-"-	-"-	
13		SAFIR	Rahil	56		F	W	-"-	Y	Russian	Y	U.R.S.S.	-"-	Russia	Gorodok	QIV 2271	Paris	3/18/40		-"-	Issy les Moulineaux	
14		LINDER	Chaje	71		F	W	-"-	No	Rumanian German	No	Rumania	-"-	Rumania	Storojinet	QIV 235	Bordeaux	I/30/40		-"-	Toulouse	
15		CSORNAK	Stepan	36		M	M	Farmer	Y	Ruthenian	Y	Czecho Slovakia	Ruthenian	Hungary	Andrashaza	QIV 294	Budapest	4/25/40		Hungary	Andrashaza	
16		KLOPSTOCK	Herbert	31		M	M	Merchant	Y	Slovak German	Y	Without	Hebrew	Switzerl.	Geneva	QIV I364	Bordeaux	5/II/40		France	Bordeaux	
17		FRANKL-KLOPSTOCK	Edith	20		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	Czecho Slovakia	-"-	Czecho Slovakia	Prague	QIV I365	-"-	-"-		-"-	-"-	
18		MORGENSTERN	Rudolph	46		M	D	Pork Butcher	Y	German French	Y	-"-	-"-	Germany	Vienna	QIV 25792	Paris	4/26/40		-"-	Paris	
19		SPITZ	Otto	52		M	M	Merchant	Y	German English	Y	-"-	-"-	Czecho Slovakia	Zuojmo	QIV I060	-"-	4/4/40		Holland	Amsterdam	
20		-"-	Carola H.	38		F	M	H-Wife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Berlin	QIV 25719	-"-	-"-		-"-	-"-	
21		-"-	Dorothea	16		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	QIV I061	-"-	-"-		-"-	-"-	
22		SCHWIMMER	Edita	21		F	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Czecho Slovakia	Moravska Ostrava	QIV I995	Nice	5/I/40		Monaco	Monte Carlo	
23		HATRAK	Mihaly	21		M	S	Field laborer	Y	Slovak	Y	Hungary	Magyar	Hungary	Kiszte	NQIV 237	Budapest	3/26/40		Hungary	Kiszte	
24		NADASI	Katalin M.	37		F	S	None	Y	Hungarian	Y	-"-	-"-	-"-	Bacsaranyos	QIV 780	-"-	4/5/40		-"-	Papos	
25		SPITZER	György	12		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	Hebrew	-"-	Budapest	QIV 510	-"-	5/II/40		-"-	Rakoshegy	
26		SZEGEDI	Gabor	61		M	M	Farmer	Y	-"-	Y	-"-	Magyar	-"-	Barabas	QIV 789	-"-	4/II/40		-"-	Barabas	
27		BRAUDE	Efraim	55		M	M	Merchant	Y	German Russian	Y	Lithuania	Hebrew	Lithuania	Laizuva	QIV 306	Bordeaux	I/22/40		France	Paris	
28		Braudine	Sofija	47		F	M	H-Wife	Y	English	Y	-"-	-"-	Latvia	Rezica	QIV 307	-"-	-"-		-"-	-"-	
29		Braude	Judith	21		F	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Denmark	Copenhague	QIV II05	Paris	4/8/40		-"-	-"-	
30		-"-	Emmanuel'is	16		M	S	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Germany	Berlin	QIV 308	Bordeaux	I/22/40		-"-	-"-	

J. Dizya U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

163 List 1

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York - U.S.A., May 27th, 19 40

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether sum paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity or a public institution in any country?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (general or special), or of any other organized government because of his or their official character? (See reverse.)	Whether coming pursuant to previous promise or agreement to furnish him with labor in the United States	Whether assisted to come by any other person or by any society, association, or corporation	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father:Mr.G.Bel at Dieulefit-Drome-France	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	French Gvt	No	Yes	I936 I940	N.Y.	3/6	Wife:Mrs Bel-342 W. 48th St - N.Y.C. - N.Y.	Yes	Perm.	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brn	Brn	None
2	Sister:Estelle Latoure at Rejaumont-H.P.-France	--	"	-"-	Y	Self	No	"	I925 I939	32nd	8/I9	Husband:P.Campistrous-350 W. 4Ist St.N.Y.C. N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	Brn	Blue	"
3	Aunt: -"-	--	"	-"-	Y	Mother	No	"	1932	39 "	-"-	Father: -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	I	"	Brn	Brn	"
4	-"- -"-	--	"	-"-	Y	-"-	No	"	-"-	"	-"-	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Brn	Brn	"
5	Son:G.Baille-I07 Bd Perier Marseille-France	--	"	-"-	Y	Daughter	Yes	No	--	--	--	Daughter:A.de Cvescenzo-42 W. 54th St. N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	I0	"	Wht	Blue	"
6	Friend:Mrs de Nolhac-Rue du V.Chateau-Neauphle le Cahteau	--	Wash.	Ellensburg	NY	Self	Yes	Yes	I895 I90I	Warsaw Ill.	--	Sister:Mrs Cheney at Ellensburg - Washington	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Gr.	Blue	"
7	Friend:Tauzin-45 Ave Carnot-Levallois-France	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	No	No	--	--	--	Cousin:Calma, Franco-527 W I2Ist St. N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Brn	Brn	"
8	Father:S.Pecha Wisniowiec - Poland	--	Mo	St Louis	NY	Wife	No	No	--	--	--	Wife:Sara Grinberg-I342 Blackstone St/St Louis Mo	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Dck	Brn	"
9	Friend:E.Rosenmaunn-Rue Heronniere-Nantes-France	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	Self	No	No	--	--	--	Son in law:Y. Kastner-2I62 Barnes Ave-Bronx-N.Y.C.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	I	"	Gr.	Blue	"
10	-"- -"-	--	"	Woodmere	NY	-"-	No	No	--	--	--	Cousin:W.Infield-I25 Wood Land-Woodmere-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Brn	Brn	"
11	-"- -"-	--	"	-"-	NY	-"-	No	No	--	--	--	to No: -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Brn	Blue	"
12	-"- -"-	--	"	-"-	NY	Father	No	No	--	--	--	1060 Park Ave. NYC	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4		"	Blk	Blue	"
13	Son:P.Safir-9 Sq.Albin Cachot-Paris I3e-France	--	"	Bronx	NY	Self	Yes	No	--	--	--	Sister:L.Freiberg-I566 Longfellow Ave-Bronx -NY	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	I	"	Brn	Brn	"
14	Son:I.Linder-I2 Rue Deodora Toulouse - France	--	"	B'klyn	NY	Son	No	No	--	--	--	Son:M.Hacker-I634 Mc Donald Ave-B'klyn-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	II	"	Gr.	Brn	"
15	Mother:M.Csornak at Andrashaza- Hungary	---	"	N.Y.C.	Y	Wife	No	No	--	--	--	Wife: Marie Csornak 248 E 123rd St. N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Blue	"
16	Father in law:O.Frankl-26 Bd Botton-Royan-France	--	"	-"-	Y	Self	Yes	No	--	--	--	Cousin:J.de Leuw-179th St 843 W. - N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	Brn	Brn	"
17	Father: -"-	--	"	-"-	Y	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Brn	Haz	"
18	Friend:A.Marion-34 Rue Trevise-Paris-France	---	Ill.	Chicago	NY	-"-	Yes	No	--	--	--	Cousin:Anna Brunnwasser-6707 Cregier Ave-Chicago-Ill.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Gr.	Brn	"
19	Brother:F.Spitz-I6 Rue L. Blanc-Levallois-France	--	N.Y.	N.Y.C.	Y	-"-	Yes	No	--	--	--	Friend:S.L.Minz-780 W. End Ave-N.Y.C.-N.Y.	Yes	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	I0	"	Blk	Brn	"
20	Brother in law: -"-	--	"	-"-	Y	-"-	Yes	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Brn	Brn	"
21	Uncle: -"-	--	"	-"-	Y	Father	No	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Bld	Blue	"
22	Father:J.Schwimmer-R.Von Altplatz I-Vienna III	--	"	-"-	Y	Aunt	No	No	--	--	--	Aunt:S. Karpfen-36 E. 38th St. N.Y.C. - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brn	Brn	"
23	Sister:M.Hatrak at Kiszte Hungary	--	N.J.	Roebling	Y	Col.23	Yes	No	--	--	--	Father:J.Hatrak-36-5th Ave - Roebling - N.J.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	Brn	Blue	"
24	Brother:L.Nadasi at Papos Hungary	--	"	SO Orange.	NY	-"-	No	No	--	--	--	Aunt:T.Anderson-59 Riggs Pl. SO.Orange- N.J.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Gr.	Brn	"
25	Cousin:J.Leitner-7I Rue Dohany-Budapest-Hungary	--	N.Y. L.I.	Jackson Heights	NY	-"-	No	No	--	--	--	Mother:I.Spitzer-3758 8Ith St.Jackson Heights-L.I.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	"	Brn	Gr.	"
26	Brother:J.Szegedi at Barabas - Hungary	--	N.J.	Wharton	NY	Self	Yes	Yes	I938	Wharton	II/I6	Wife:B. Szegedi at Wharton - N.J.	Yes	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Gr.	Brn	"
27	Brother:Ch.Braude-68 Rue Montevideo-Paris-France	--	Mass	Boston	NY	-"-	Yes	"	I9I9 I92I	NYC	I92I	Cousin:N. Levin- 83 Essex St. Boston - Mass.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	I0	"	Brn	Gr.	"
28	Brother in law/ -"-	--	"	-"-	NY	-"-	"	"	I9I9 I922	NYC	I922	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Blk	Gr.	"
29	Uncle: -"-	--	"	-"-	NY	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Brn	"
30	-"- -"-	--	"	-"-	NY	-"-	"	No	--	--	--	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Brn	Blue	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1

I, Jules MARIOLE, 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* French S/S "CHAMPLAIN" *, from* Saint Nazaire (France) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith,* ~~to be examined by the surgeon employed by the owners thereof~~, *to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Fifteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* _____, *19*

at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

U.S. DEPARTMENT OF LABOR — IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

S. S. CHAMPLAIN - French Line arrived MAY 27, 1940, 19, , M., , from

No. 164

	Index No.	NAMES Del. at E.I. 5/27/40 3 PM	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Dep.—Excl. Date	Page	Sec'y	Rehearings Date	Page	Sec'y	Admitted Date	Page	Sec'y	Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship	Officer	Meals: Breakfast	Dinner	Supper	
48 49m	1	BRUMMER, Ernest Cab. Cl.	3	2	1	Bond to 6/17/40 99502/489 Yugoslavia Heb. NO I.V. Dbt. 3/2 755 #12295 Witness	Conley	5/28	11	U.m.				5/28	53	W.H.	11 2m.										
19f	2	CARSCH, Marianne Tour Cl.	4	19	1	Holland Heb. NO I.V. Dbt. 3/2 755 #12268	Smith	5/28	79	J.R.	5/28	93	J.R.					12 Em. 6/3/40 admitted 3(2) 6 mos. $500 ea. Bond. C.O. 56038/699.						1	—	1	may June
38m	3	DANON, Jean Cab. Cl.	3	10	1	Stateless Heb. NO I.V. dbt. 3/2 60 days	Conley.							5/28	24	B.m.	10 5m.							4	4	5	may
53m	4	GLUCK, Oskar "	3	13	2	Stateless Heb. NO I.V. dbt. 3/2 Bond 3 mos. 99502/465	Conley	5/28	60	W.H.				5/28	1	W.H.	3 20 pm							7	7	6	June
24f		GLUCK, Jolan "	3	14		" " "	"																	1	—	1	may June
57m	5	HONIG, ~~Maurice~~ Max	3	3	4	Hungary Heb. No I.V. dbt. 3/2	Conley	5/28	40	J.m.				5/28	96	W.H.	2 10 pm							2	2	2	
44f		" , Franciska "	3	4		" Bond 5 mos. for each alien 99502/493	"																	4	4	4	may June
26m		" , ~~William~~ Vilmos	3	5		"	"																				
23m		", ~~Paul~~ Pal "	3	6		" "	"																				
52m	6	KONOW, Magnus Andreas Clasin	3	8	1	Norway Scand. NO I.V. dbt. 3/2	Conley																				
27m	7	LEVI, Gerson "	2	15	2	Bond 60 days (3)2 3 mos. 99502/488 Stateless Heb. #1 NO I.V. #2 Accomp. 755/2267	Conley	5/28	155	G.m.				5/28	105	J.R.	11 45 am.							1	—	1	may June
21 f.		" nee Weiss, Alice "	2	16		Ret. Res. Valid R.P. " "	"							5/28	37	J.m.	10 55 am.							2	—	2	
18f	8	LINDSETH, Inger Marie "	3	9	1	Norway Scand. NO I.V. dbt. 3/2 3 mos.	Conley							5/28	155	G.m.	9 50 am.										
25m	9	LILING, Simon "	2	10	1	99502/510 Czechoslovakia Heb. NO I.V. appealed 5/28/40	Faire.	5/28	89	K.S.				5/28	105	J.R.	11 25 am.	12 5m. 6/10/40 admitted 3(2) 3 mos. $500 ea. Bond C.O. 56038/706 — 6/10/40						1	—	1	
24f	10	MAKAROFF, Nadine Tour (nee Romovsky)	3	28	2	None Russian. LP.C. for 1 & 2	Singer																	4	4	5	may
1M		" , Michel "	3	29		" "	"							5/28	122	J.R.	11 45 am.							11	11	10	June
60m	11	RABBIE, Jacob Cabin (nee Beffie)	2	19	2	Netherlands Heb. NO I.V. dbt. 3/2 3 mos.	Conley																	1	—	1	
51f		" , Sara "	2	20		" "	"							5/28	58	M.S.	1 00 pm.										
52 55m	12	RINGER, Ferdinand Cabin	3	24	1	Bond 3 mos. Stateless German. No I.V. dbt. 3/2 99460/729	Conley	5/27	86	C.C.				5/28	56	W.H.	11 45 am.							2	2	2	
37m	13	WOOD, Edmund Stanley Tour.	1	18	2	99174/316 England ✓ English A.C.L. & LP.C.	Maypother	5/28	74	W.H.				5/29	81	G.m.	10 25 am.										
29f		WOOD, Georgette "	1	19		France French " "	"																	1	—	1	
57 58f	14	ZELTZER, Mariam(Mania) "	4	18	1	Furth. Test. Stateless Heb. SUSP. ILLITERATE	Smith	5/27	19	E.C.				5/28	69	J.R.	9 35 am.							4	2	4	
																								1	—	1	

S.S. Champlain - French Line - Del May 27,1940.

See next page

(41)

Form 619
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

No. 164

S. S. CHAMPLAIN - French Line arrived MAY 27, 1940, 19, M., from

	Index No.	NAMES	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Dep.—Excl. Date	Page	Soc'y	Rehearings Date	Page	Soc'y	Admitted Date	Page	Soc'y	Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship	Officer	Meals: Breakfast	Dinner	Supper	
		Del. at E.I. 5/27/40 3 PM				Bond to 6/17/40 99502/489																			1	1	
49m	1	BRUMMER, Ernest Cab. Cl.	3	2	1	Yugoslavia Heb. NO I.V. Dbt. 3/2 755 #12295	Conley	5/28	11	G.M.				5/28	53	W.H.	11 20 am.			1/2 Exam. 6/7/40 admitted 3(2) 6 mos. $500 ea departure Bond. C.O. 56038/699.				4	4	5	May
						Witness Holland Heb.																		7	7	6	June
19f	2	CARSCH, Marianne Tour Cl.	4	19	1	NO I.V. Dbt. 3/2 appealed 5/28/40 99502/497 755 #12268	Smith	5/28	79	J.R.	5/28	93	J.R.											1	1		
						Stateless Heb.								5/28	24	G.M.	10 50 am.										
38m	3	DANON, Jean Cab. Cl.	3	10	1	NO I.V. dbt. 3/2 60 days	Conley.																	2	2		
						Stateless Heb.		5/28	60	W.H.				5/28	1	bail 3 20 pm											
53m	4	GLUCK, Oskar "	3	13	2	NO I.V. dbt. 3/2 Bond 3 mos. 99502/465	Conley																				
		" " "				" " "	"																				
24f		GLUCK, Jolan "	3	14																				4	4	4	
						Hungary Heb.																					
57m	5	HONIG, ~~Maurice~~ Max	3	3	4	No I.V. dbt. 3/2	Conley	5/28	40	G.M.				5/28	96	W.H.	2 10 pm										
		" Bond 5 mos. for each alien				"	"																				
44f		", Franciska " 99502/493	3	4		"	"																				
26m		", ~~William~~ Vilmos	3	5		"	"																				
		" " "				"	"																				
23m		", ~~Paul~~ Pal "	3	6		"	"																				
						Norway Scand.																					
52m	6	KONOW, Magnus Andreas Clasin	3	8	1	NO I.V. dbt. 3/2 3 mos. Bond 60 days (3)2 99502/488	Conley							5/28	105	G.R.	11 45 am.							1	1		
						Stateless Heb.		5/28	155	G.M.				5/28	37	G.M.	10 50 am.							2	2		
27m	7	LEVI, Gerson "	2	15	2	#1 NO I.V. #2 Accomp. Ret. Res. Valid R.P. 755/12267								5/28	155	G.M.	9 am.										
		" " "				" " "	"																	1	1		
21 f.		" nee Weiss, Alice "	2	16										5/28	105	G.R.	11 45 am.										
						Norway Scand.											12 50 pm. 6/11/40 admitted 3(2) 3 mos. $500 ea. Bond C.O. 56038/706 - 6/10/40							4	4	5	May
18f	8	LINDSETH, Inger Marie "	3	9	1	NO I.V. dbt. 3/2 3 mos. 99502/510	Conley																	11	11	10	June
						Czechoslovakia Heb.		5/28	89	K.S.																	
25m	9	LILING, Simon "	2	10	1	NO I.V. appealed 5/28/40	Faire.																	1	1		
						None Russian.								5/28	122	G.R.	11 45 am.										
24f	10	MAKAROFF, Nadine Tour	3	28	2	LP.C. for 1 & 2																					
		(nee Kronovsky)																									
		" " "				" "	"																				
1M		" , Michel "	3	29																							
						Netherlands Heb.								5/28	58	W.S.	1 00 pm.							2	2	2	
60m	11	RABBIE, Jacob Cabin	2	19	2	NO I.V. dbt. 3/2 3 mos.	Conley																				
		(nee Baffie)				" "	"																				
51f		" , Sara "	2	20																				1	1		
		Bond 3 mos				Stateless German.								5/28	56	W.H.	11 45 am.										
52								5/27	86	C.C.														4	2	4	
53m	12	RINGER, Ferdinand Cabin	3	24	1	NO I.V. dbt. 3/2 99460/729 99174/316	Conley																				
						England ✓ English		5/28	74	W.H.				5/29	81	G.M.	10 25 am.										
37m	13	WOOD, Edmund Stanley Tour.	1	18	2	A.C.L. & LP.C. appealed 5/28/40	Maypother																				
						France French																					
		" "				" "	"																				
29f		WOOD, Georgette "	1	19																				1	1		
						Further Test. Stateless Heb.																					
57 56f	14	ZELTZER, Mariam(Mania) "	4	18	1	SUSP. ILLITERATE	Smith	5/27	19	E.C.				5/28	69	J.R.	9 35 am.										

S.S. Champlain - French Line - Del May 27,1940.

See next page

(41)

Form 618
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

(Continued)

No. 165

S. S. CHAMPLAIN - French Line arrived MAY 27, 1940, 19, M., from

	Index No.	NAMES		MANIFEST Group	MANIFEST No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	Inspector	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY: Dep.—Excl. Date	Page	Sec'y	Rehearings Date	Page	Sec'y	Admitted Date	Page	Sec'y	Time	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS: Date	Record No.	Orders	DEPORTED: Date	Ship	Officer	MEALS: Breakfast	Dinner	Supper	
		Del. at E.I. 5/28/40 - 11 AM																											
53F	15	LA MILLA, Jeanne Marguerite (nee Barbe)	3cl	11	1	2	Deadline to appeal. Transit Priv. granted. French-French. Dbt. Trans. No I.V. 99501/389	Conley	5/29	136	g.r.										Transhipped to Cuba	9:15 am. 6/5/40	Monterey		6	8	8	May
14F		" " " Marie Joseph (2) (1)				2	French-Spanish. " " " " "																			10	8	8	June
23 34F	16	CAAMANO SAR, Maria	"	11	9	1	Add. evidence. Deadline to appeal. Cuba-Cuban. Transit privilege granted. Dbt. (3) No I.V. 99501/411	"	5/28	2	Copy	5/29	99	E.C.							Transhipped to Cuba	9:15 am. 6/5/40	Monterey		3 5	4 4	4 4	May June
29F	17	CUPERMAN, Betty	"	5	16	1	None-Hebrew. Prev. Deported. 3(3) 5 days in Transit to Canada	Faire							5/29	84	B.M.	10:50 am.								1	1	1	
23 34M	18	DREVILLON, Yves	"	11	4	1	French-French. Dbt. Transit No I.V.	Conley							5/28	77	H.S.	1:35 pm.								—	1	—	
52 56F	19	HERMONT, Rebecca	"	6	22	2	None-Hebrew. LPC as by Phy. Dept. plc. by 2nd Lt. plc. by Passage plc. by Fiancee plc. by Fiancee #2	Faire	5/28	139	Cooper	6/11	114	J.R.							7/5/40 - 12:15 PM - Admission granted temporarily under Sec. 21 Act of 1917, on bond. Pet. for bond covering tel. alien's record C.O. inst. of June 28, 1940, #56038/705 Cor.							6	8	8	May June
47 48F		" Helene	"		23		Med. Cert. LPC. Deadline to appeal 5/28/40	" 99502/556																					
28M	20	INSUA PAPIN, Jose	"	13	1	1	None-Spanish. Dbt. Transit No I.V. 13-A-1 Visa declared void. Deadline to appeal. Transit Priv. granted 99501/388. Evidence of Validity of Ticket	Larson	5/28	41	EC	5/29	64	EC							Transhipped to Venezuela	3:15 pm. 5/31/40	Santa Rosa		3	4	3	
29M	21	LOPEZ CARBALLIDO, Antonio	"	13	10	1	None-Spanish. Dbt. Transit No C.I.V. Deadline to appeal. Transit Priv. granted 99501/329	"	5/29	72	g.m.										Transhipped to Cuba	9:15 am. 6/5/40	Monterey		3 5	4 4	4 4	May June
27M	22	PAZ-FERNANDEZ, Jose	"	11	10	1	Cuba-Cuban. Dbt. 3(3) No I.V. 99501/399. Witness Transit Bond 2 weeks to expire.	Conley	5/29	151	J.R.										Transhipped to Cuba	9:15 am. 6/5/40	Monterey		3 5	4 4	4 4	May June
39M	23	POL, Heinz	"	13	26	1	None-Hebrew. Dbt. Transit No C.I.V. 99502/560. Transit Bond 30 days	Larson	5/29	94	B.M.	5/29	73	E.C.	5/29	105	E.C.	4:10 pm.								1	2	1	
42M	24	REGLER, Gustavo Emilio Pedrero	"	11	24	1	Spain-German. Dbt. 3(3) No I.V. 99502/403. Transit Bond to 6/12/40	Conley	5/29	7 120	J.R. H.S.				5/29	27	H.S.	2:15 pm.								1	2	1	
37M	25	SERWISCHER, Pablo (nee Sereth)	Tour.	5	15	1	Cuban-Hebrew. Dbt. 3(3) No I.V. 99502/539	Smith	5/29	1	C.C.				5/29	37	C.C.	1:30 pm.								1	2	1	
25F	26	SPLITTER, Ludwiga	3cl	9	18	1	Stateless-Hebrew. LPC. Witness (Philip Tulman)	Conley							5/28	25	E.C.	4:15 pm.								—	1	—	
41M	27	TULMAN, Samuel	"	9	26	1	Stateless-Hebrew. LPC. Transit Bond 30 days 3(3)	"	5/29	1	ak				5/29	41	A.M.	1:15 pm.								1	2	1	
38F	28	VOGELER, Maria Luisa #29 made S.B. from T.O. 3:30 P.M. 5/28/40	"	14	30	1	None- German. Dbt. Transit No C.I.V. 99502/403	Larson	5/29	7 120	H.S. Jr.				5/29	27	H.S.	2:45 pm.								1	2	1	
38F	29	Babad, Rebeka					WITHOUT-HEBREW. LPC	King	5/29	9	ak				5/29	53	N.L.	3:20 pm.								2	2	2	
4M		" Harry					"	"																					
1m.F		" Helene					"	"																					

Witness (Walter Berger)

SS Champlain 5/28/40 S.I.

N. I. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

166

S. S. Champlain - French Line arrived May 27, 1940, 19..., ... M., ..., from ...

Del. E.I. 5/28/40 - 11 AM

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
						Without-Hebrew							
1	BABAD, Rebeka 3cl			1	2	No Funds Maypother	Made S.D.	Irving	5/28/40	3:20 pm	—	2	—
	" Harry "					" "	do	do	do	do			
	" Helene "					" "	do	do	do	do			

SS Champlain - 5/27/40 T.D.

(3)

...ect information in columns ... colum...
...dollars for each alien. See ... lien. S...

-MONTIER	Eugène	51	French	-"-	-"-
-LONCLE	Robert	30	-"-	-"-	-"-
-CORRE	Guillaume	38	-"-	-"-	-"-
-MOUSSET	Horace	32	-"-	-"-	-"-
-APPERE	François	46	-"-	-"-	-"-
-LAMOULEUR	Louis	41	-"-	-"-	-"-
-RENOIST	Louis	45	-"-	-"-	-"-
-L'HOURS	Pierre	19	-"-	-"-	-"-
-DELEGLISE	Ernest	21	Canadian	-"-	-"-

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
PACHE de La	38	French	MERAS Jean	33	French
GARANDERIE Etienne					
JOUGOUX François	43	-"-	GUILLET Eugène	31	-"-
CAREL -"- Alexis	44	-"-	LE PRIEUR Jean	54	-"-
LEHENAFF Jean	35	-"-	LETHIEC Pierre	20	-"-
ROPARS -"- Pierre	36	-"-	RIBAULT Eugène	41	-"-
BONDE -"- Louis	32	-"-	COSQUER Louis	41	-"-
CAUVAIN -"- François	43	-"-	ADAM -"- Pierre	42	-"-
ECUZARU -"- Michel	30	-"-	BRUN -"- Yves	41	-"-
LE TOUILOUZAN Jean	21	-"-	LE COZ -"- Louis	39	-"-
MICHEL -"- François	38	-"-	GUILLOU -"- Jean	45	-"-
RACINE -"- Joseph	44	-"-	HUON -"- Jean	42	-"-
HERVE -"- Jean	43	-"-	THOMAS -"- Eugène	41	-"-
-"-	-"-				
-"-	-"-				
-"-	-"-				
-"-	-"-				
-"-	-"-				
-"-	-"-				
-"-	-"-				
-"-	-"-				
-"-	-"-				
-"-	-"-				

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Mercanet
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

34—2028

Chamberlain
727

Form 509

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

168

PORT OF New-York - U.S.A.

June 4th, 1940

I, master of the French (Nationality.) S. S. " CHAMPLAIN "
from port of St Nazaire-France, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port: NEW-YORK

Total crew at time of arrival 339 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 68 — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 24 — Total crew this date 295

The above-named vessel arrived at this port New-York, May 27th, 1940, consigned to Cie Gle Transatlantique (French Line) is now lying at Pier 88 NR., and is expected to sail June 4th, 1940 for France
via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was New-York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		HOME	

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		NONE		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.		Age.	Nationality.	When and where signed on.
LEREC	Françoie	54	French	St Nazaire, May 16th 1940
GUERIN	Eugène	54	-"-	-"- -"-
DESDEMAINE-HUGON	Edouard	61	-"-	-"- -"-
ALLARD	Jean	58	-"-	-"- -"-
GALANIS	Jean	30	-"-	-"- -"-
DELAVIGNE	Henri	26	-"-	-"- -"-
GRUNELON	Célestin	51	-"-	-"- -"-
REIX	Léon	51	-"-	-"- -"-
QUEZOU	Alain	48	-"-	-"- -"-
ANTIER	Raymond	42	-"-	-"- -"-
CHARLES	Francis	29	-"-	-"- -"-
JOGUET	Pierre	29	-"-	-"- -"-
LE POURSOT	François	52	-"-	-"- -"-
RAMON	Pierre	49	-"-	-"- -"-
QUELENNEC	Louis	44	-"-	-"- -"-
LE MAY	Gustave	53	-"-	-"- -"-
LAUTRAM	Jean	37	-"-	-"- -"-
CONAN	Georges	42	-"-	-"- -"-
LEVANEN	Maurice	36	-"-	-"- -"-
JANOT	Pierre	44	-"-	-"- -"-
COTTAIN	Alain	45	-"-	-"- -"-
PRAU	François	25	-"-	-"- -"-
CHANCELET	François	39	-"-	-"- -"-
LE BELLEC	Félix	39	-"-	-"- -"-
LE MERRER	Julien	19	-"-	-"- -"-

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.		Age.	Nationality.	When and where signed on.
PENNEC	Yves	30	French	May 16th 1940 St Nazaire
LE GALLOU	Joseph	33	-"-	-"- -"-
LE ROY	Louis	42	-"-	-"- -"-
TACHER	Roger	16	-"-	-"- -"-
TOUPIN	Yves	18	-"-	-"- -"-
MIGNE	René	17	-"-	-"- -"-
PASQUIOU	François	36	-"-	-"- -"-
CHATENET	Pierre	21	-"-	-"- -"-
ROUXEL	Joseph	34	-"-	-"- -"-
DELAVIGNE	Auguste	30	-"-	-"- -"-
LE MERRER	Jean	35	-"-	-"- -"-
LE GAL	Adolphe	39	-"-	-"- -"-
COUSIN	Lucien	18	-"-	-"- -"-
GUINEBAULT	Georges	19	-"-	-"- -"-
BRIEND	Francis	19	-"-	-"- -"-
LE GOFF	Antoine	28	-"-	-"- -"-
CARLO	Léon	19	-"-	-"- -"-
HUET	Jean	18	-"-	-"- -"-
ANSQUER	Guillaume	44	-"-	-"- -"-
MAUILLEAU	Jacques	19	-"-	-"- -"-
GUILLAUME	Ernest	42	-"-	-"- -"-
BREZEL	Alfred	30	-"-	-"- -"-
VEILLON	Ange	33	-"-	-"- -"-
BIEZ	Guillaume	40	-"-	-"- -"-
LE LOUARN	Yves	43	-"-	-"- -"-
TARAUD	René	40	-"-	-"- -"-
LECONTE	André	36	-"-	-"- -"-
CADRO	Albert	47	-"-	-"- -"-
FLOURY	Jean	45	-"-	-"- -"-
ROUET	Victor	36	-"-	-"- -"-
HARDY	Joseph	37	-"-	-"- -"-
MICHEL	Yves	30	-"-	-"- -"-
LE SAUX	François	31	-"-	-"- -"-
LE BLOND	René	31	-"-	-"- -"-

(Arrival from the United States, April 1946)

160

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Compiled under act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel [illegible], arriving at PIER 7, NEW YORK, (U.S.A.) MAY 27 1946, 19___, from the port of Saint-Nazaire (France) direct or via [illegible]

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be permitted to land or detained at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	(15) Whether alien has been previously in the United States, and if so, when and where last admitted, and whether he has been deported	(16) ALIENS OF IMMIGRANT INTERCHANGE
	Family name	Given name			When	Where											
1	[illegible]	François	26	Master	May 16th 1946	St-Nazaire	NO	YES	54	M	French	French	5.10	162	NONE	NO	
2	[illegible]	Jules	20	1st Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
3	[illegible]	Charles	9	Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.7	138	-"-	-"-	
4	[illegible]	Robert	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.6	152	-"-	-"-	
5	[illegible]	Pierre	11	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
6	[illegible]	Paul	1	Midshipman	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.7	140	-"-	-"-	
7	[illegible]	Eugen	21	Officer	-"-	-"-	Yes	-"-	31	M	-"-	-"-	5.8	159	-"-	-"-	Resides Jersey
8	[illegible]	Célestin	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.8	156	-"-	-"-	" "
9	[illegible]	Léon	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	" "
10	[illegible]	Victor	26	Ass/Officer	-"-	-"-	No	-"-	31	M	-"-	-"-	5.-	155	-"-	-"-	
11	[illegible]	Clet	19	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.1	154	-"-	-"-	
12	[illegible]	Pierre	22	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.8	156	-"-	-"-	
13	[illegible]	Alfred	18	Watchman	-"-	-"-	Yes	-"-	30	M	-"-	-"-	5.7	150	-"-	-"-	Resides Jersey
14	[illegible]	Yves	22	Boatswain	-"-	-"-	No	-"-	40	M	-"-	-"-	5.8	164	-"-	-"-	
15	[illegible]	Joseph	22	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.8	156	-"-	-"-	
16	LE ROY	François	17	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
17	[illegible]	Louis	21	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.-	160	-"-	-"-	
18	[illegible]	Samson	18	Watchman	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
19	[illegible]	Clément	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.7	140	-"-	-"-	
20	[illegible]	Jean	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.9	164	-"-	-"-	
21	[illegible]	Guillaume	26	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M	-"-	-"-	5.8	157	-"-	-"-	
22	[illegible]	Jean	16	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.7	181	-"-	-"-	
23	LE [illegible]	Yves	19	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.8	147	-"-	-"-	
24	[illegible]	Edouard	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.10	168	-"-	-"-	
25	LE [illegible]	Auguste	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
26	[illegible]	Eugène	16	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.8	148	-"-	-"-	
27	[illegible]	Ange	16	-"-	-"-	-"-	Yes	-"-	32	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	Resides Jersey
28	[illegible]	Joseph	16	Sailor	-"-	-"-	No	-"-	40	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
29	LE [illegible]	Julien	16	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	
30	LANGONNEUR	Jean	16	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.8	156	-"-	-"-	

French

Cie Générale Transatlantique

Agents

H. Smith
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, ***do declare*** *that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* ____

_____
_____ *Immigrant Inspector,*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor [illegible] shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Local Agents _____

Immigrant Inspector.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

170 Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

L'ATLANTIQUE. — PARIS (5-35)

Vessel CHAMPLAIN, *arriving at* NEW.- YORK (U. S. A.) MAY 27 1940, *from the port of* ST-NAZAIRE MAY 19 1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
1	Yes	BALLON	Louis	15	Sailor	May 18th 1940	Saint Nazaire	NO	YES	34	M	FRENCH	FRENCH	5.6	147	NONE	NO	
2	"	LE PORT	Auguste	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
3	"	GAUFFENY	Jean	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
4	"	COLEU	Jean	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.7	145	-"-	-"-	
5	"	ROMDEL	Marcel	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.9	150	-"-	-"-	
6	"	VIMONT	Bernard	10	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.8	149	-"-	-"-	
7	"	STEPHAN	François	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
8	"	MOY	Joseph	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.9	155	-"-	-"-	
9	"	TANGUY	François	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	
10	"	HELLO	Augustin	22	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.7	146	-"-	-"-	
11	"	LE BROZEC	Yves	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
12	"	GUILLET	Hippolyte	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.5	144	-"-	-"-	
13	"	LE TROCQUER	François	25	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	
14	"	RODET	Victor	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.9	151	-"-	-"-	
15	"	LE ROUX	Alexis	22	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.11	157	-"-	-"-	
16	"	REMOND	Jean	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.8	151	-"-	-"-	
17	"	RIALLAND	Robert	10	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
18	"	BARDY	Joseph	10	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.8	159	-"-	-"-	
19	"	MICHEL	Yves	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
20	"	LE SAUX	François	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
21	"	LE DOZE	François	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.9	146	-"-	-"-	
22	"	THOMAS	Isaie	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
23	"	LE ROLLAND	Guillaume	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
24	"	PERRON	Eugène	24	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5.9	156	-"-	-"-	
25	"	BERNARD	Aimé	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
26	No	LE CLANCHE	Alexis	11	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.7	145	-"-	-"-	
27	Yes	LE LOUARN	Yves	15	-"-	-"-	-"-	Yes	-"-	45	M	-"-	-"-	5.8	151	-"-	-"-	Rastup for
28	"	BIEZ	Guillaume	17	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.9	153	-"-	-"-	"
29	"	GUILLAUME	Ernest	19	Boatswain	-"-	-"-	("(	-"-	49	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	"
30	No	LAUTRAM	Jean	15	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.8	149	-"-	-"-	"

Line
Owners
Local Agents

H Smith
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in column is punishable by a fine of ten dollars for each alien. Se

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*____

_____
Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, or shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1.000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 950
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

171

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

L'ATLANTIQUE. — PARIS (8-35)

Vessel CHAMPLAIN, *arriving at* NEW-YORK, (U.S.A.) MAY 27 1940, *from the port of* ST-NAZAIRE MAY 19 1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
1	No	LE MAY	Gustave	14	Sailor	May 18th 1940	Saint Nazaire	Yes	YES	53	M	FRENCH	FRENCH	5.8	152	NONE	NO	Rashno
2	"	COHERNE	Louis	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.6	147	-"-	-"-	
3	"	LEVANEN	Maurice	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.9	150	-"-	-"-	
4	"	CONAN	Georges	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	5.7	146	-"-	-"-	
5	"	QUELENNEC	Louis	25	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
6	"	LE GALLOU 99585/69 (5)	Joseph	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.9	149	-"-	-"-	
7	"	LE ROY 99585/69 (6)	Louis	17	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.8	156	-"-	-"-	
8	"	PENNEC 99585/69 (4)	Yves	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.6	146	-"-	-"-	
9	"	LE MERRER 99585/69 (3)	Julien	First	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.8	142	-"-	-"-	
10	"	LE BELLEC 99585/69 (1)	Félix	17	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
11	"	CHANCELET 99585/69 (2)	François	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
12	"	TACHEN 99585/69 (8)	Roger	First	Apprentice	-"-	-"-	-"-	-"-	16	M	-"-	-"-	5.5	132	-"-	-"-	
13	"	TOUPIN 99585/69 (7)	Yves	First	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	M	-"-	-"-	5.6	128	-"-	-"-	
14	"	MIGNE	René	3	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	M	-"-	-"-	5.8	137	-"-	-"-	
15	"	HAMON	Pierre	18	Boatswain	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.9	151	-"-	-"-	
16	"	LEMOINE	Victor	2	Apprentice	-"-	-"-	No	-"-	17	M	-"-	-"-	5.5	130	-"-	-"-	
17	Yes	POULHAZAN	Henri	1	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	M	-"-	-"-	5.2	123	-"-	-"-	
18	"	LE LOUARN	Jean	1	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	M	-"-	-"-	5.3	120	-"-	-"-	
19	"	BOUILLAND	Michel	1	Ship's boy	-"-	-"-	-"-	-"-	15	M	-"-	-"-	5.-	103	-"-	-"-	
20	"	GINIER	André	4	Boatswain	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.8	156	-"-	-"-	
21	"	MAYEUX	Gaston	1	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.7	150	-"-	-"-	
22	"	RENAULT	Louis	13	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
23	No	TOULOUZOU	Armand	2	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
24	"	JOYEUX	Raymond	1	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
25	"	KERDONCUFF	François	32	Ch.Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	53	M	-"-	-"-	5.7	155	-"-	-"-	
26	"	TIFFOCHE	Gustave	30	2nd Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M	-"-	-"-	5.8	157	-"-	-"-	
27	"	HARROUET	Yves	19	Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
28	"	AOUSTIN	Constant	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.9	156	-"-	-"-	
29	"	BERTHELOT	André	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.5	147	-"-	-"-	
30	"	GUIDAULT	Etienne	8	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.7	144	-"-	-"-	

Not on F

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

H J Smith
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in column is punishable by a fine of ten dollars for each alien. Se

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor 'os op o1 shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1.000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

172

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

— L'ATLANTIQUE. — PARIS (8.39)

Vessel CHAMPLAIN, *arriving at* NEW-YORK, (U.S.A.) MAY 27 1940 *19* *from the port of* St-NAZAIRE MAY 19 1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
1	Yes	NICOT	Jean	13	Engineer	May 18th 1940	Saint Nazaire	NO	YES	33	M	FRENCH	FRENCH	5.6	154	NONE	NO	
2	"	DESVERGNES	Pierre	9	-"-	-"-	-"-	no	yes	29	M	FRENCH	FRENCH	5.8	149	NONE	NO	
3	No	PALARDY	Armand	8	-"-	-"-	-"-	-"-	-"	32	M	-"-	-"-	5.9	150	-"-	-"-	
4	"	DUNET	Etienne	10	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
5	"	LE POURSOT	François	30	-"-	-"-	-"-	Yes	-"-	52	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	Rentre [illegible]
6	Yes	LAVALLEE	René	1	Midshipman	-"-	-"-	No	-"-	19	M	-"-	-"-	5.8	143	-"-	-"-	
7	"	LEMEUR	Louis	30	Ass/Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.8	160	-"-	-"-	
8	"	QUERE	Yves	30	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5.9	158	-"-	-"-	
9	"	LE GOIC	Donatien	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	M	-"-	-"-	5.8	155	-"-	-"-	
10	"	SOULIMANT	Pierre	23	-"-	-"-	-"	-"-	-"-	52	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
11	"	MARQUER	François	25	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.9	156	-"-	-"-	
12	"	FEYON	André	12	Oiler	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.7	155	- -	-"-	
13	"	HENRY	Alphonse	23	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.8	165	-"-	-"-	
14	"	LEFRANC	Jean	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.6	149	-"-	-"-	
15	"	LEGAN	Joseph	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.7	152	-"-	-"-	
16	"	MONTIER	Joseph	8	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
17	"	THEPOT	Joseph	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.9	157	-"-	-"-	
18	"	LE BLOND	René	10	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
19	"	MENUT	Jules	10	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.7	152	-"-	-"-	
20	"	QUERE	Louis	24	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.6	155	-"-	-"-	
21	"	PELLEVILLAIN	Robert	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.8	157	-"-	-"-	
22	"	VIDAMENT	François	24	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.9	163	--	-"-	
23	"	PASQUIOU	Théophile	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.7	151	-"-	-"-	
24	"	BOCHER	Jean	28	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	-"-	-"-	-"-	5.8	159	-"-	-"-	
25	"	GUGUEN	Auguste	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	
26	"	CUISINIER	Achille	10	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
27	"	MONTIER	Eugène	1	-"-	-"-	-"	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.9	157	-"-	-"-	
28	"	CALVARIN	Joseph	31	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-'-	5.8	150	-"-	-"-	
29	"	MARTIN	André	16	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.5	146	-"-	-"-	
30	"	CHARPENTON	André	10	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"	5.7	149	-"-	-"-	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

H Smith
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in column is punishable by a fine of ten dollars for each alien. Se

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*____

_____
Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided.* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor 'os op oi shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1.000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin .
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A.3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

173 Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

L'ATLANTIQUE. — PARIS (8-35)

Vessel CHAMPLAIN, arriving at NEW-YORK, (U.S.A.) 19 MAY 27 1940 from the port of ST-NAZAIRE MAY 19 1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
1	Yes	LONCLE	Robert	5	Oiler	May 18th 1940	Saint-Nazaire	no	yes	30	M	FRENCH	FRENCH	5.7	149	NONE	NO	
2	"	BUCH	André	9	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
3	"	CORRE	Guillaume	17	1st Fireman	-"-	-"-	Yes	-"-	38	M	-"-	-"-	5.9	157	-"-	-"-	Restrip foreign
4	"	BLIN	François	22	-"-	-"-	-"-	No	-"-	41	M	-"-	-"-	5.8	158	-"-	-"-	
5	"	HAMON	Joseph	17	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
6	"	MAUDEZ	Louis	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.6	147	-"-	-"-	
7	"	LE SCOUR	Jean	21	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.9	152	-"-	-"-	
8	"	PASQUIOU	François	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.8	158	-"-	-"-	
9	"	ROUDANT	Auguste	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
10	"	APPERE	François	16	Fireman	-"-	-"-	Yes	-"-	46	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	Restrip foreign
11	"	CLOAREC	Maxime	14	-"-	-"-	-"-	No	-"-	31	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
12	"	MOUSSET	Horace	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	
13	"	BRIAND	Jean	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.8	145	-"-	-"-	
14	"	SEGUILLON	François	25	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M	-"-	-"-	5.9	151	-"-	-"-	
15	"	TROALLIC	Armand	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.7	153	-"-	-"-	
16	"	COADOU	François	8	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.8	148	-"-	-"-	
17	"	MELIAS	Jean	19	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.9	154	-"-	-"-	
18	"	HAMONOU	Yves	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.5	146	-"-	-"-	
19	"	GUEGANTON	Jean	10	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
20	"	LE MERRER	Jean	17	-"-	-"-	-"-	Yes	-"-	35	M	-"-	-"-	5.6	142	-"-	-"-	Restrip, re
21	"	LAGADEC	François	20	Cleaner	-"-	-"-	No	-"-	40	M	-"-	-"-	5.8	155	-"-	-"-	
22	"	LAHALLE	René	19	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.6	147	-"-	-"-	
23	"	RIOU	Jean	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
24	"	LAMOULEUR	Louis	23	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.8	156	-"-	-"-	
25	"	BENOIST	Louis	25	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.9	153	-"-	-"-	
26	"	PIERRE	Joseph	3	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	-"-
27	"	BOYER	Marc	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.6	146	-"-	-"-	
28	"	LE RAY	Louis	21	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.8	158	-"-	-"-	
29	No	LE BLIN	Prudent	20	Oiler	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
30	"	HERVE	Raymond	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	

Line
Owners
Local Agents

H. Smith
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in column is punishable by a fine of ten dollars for each alien. Se

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector,*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided.* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor [illegible] shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1.000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

174

Vessel CHAMPLAIN *, arriving at* NEW YORK *, (U.S.A.)* *, 19* *, from the port of* ST-NAZAIRE MAY 19 1940

MAY 27 1940

L'ATLANTIQUE. — PARIS — 2973 (7-39) Printed in France.

Mod. 2286

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
1	No	ROUXEL	Joseph	15	Oiler	May 18th 1940	Saint-Nazaire	Yes	YES	34	M	FRENCH	FRENCH	5.8	149	NONE	NO	Re-ship
2	"	DELAVIGNE	Auguste	12	Fireman	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.9	155	-"-	-"-	"
3	"	CHATENET	Pierre	1	Oiler	-"-	-"-	-"-	-"-	21	M	-"-	-"-	5.8	151	-"-	-"-	"
4	"	LE GAL 99585/69 (13)	Adolphe	13	Fireman	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	"
5	"	COTTAIN	Alain	15	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.9	156	-"-	-"-	"
6	"	MASSET	Roger	First	Cleaner	-"-	-"-	No	-"-	19	M	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	
7	"	PERENNEZ	Paul	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
8	"	CHALLAIN	Gaston	3Mths	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	
9	"	L'HOURS	Pierre	First	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.8	145	-"-	-"-	
10	Yes	DUSSER	Jacques	21	Ch.Purser	-"-	-"-	-"-	-"-	51	M	-"-	-"-	5.11	150	-"-	-"-	
11	"	VATON	Paul	15	Purser	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-	-"-	
12	No	BORD	Alexandre	27	Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	56	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	Not on Boa
13	Yes	LE GUILLOUX	Alexis	28	Wireless Operator	-"-	-"-	-"-	-"-	50	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
14	"	LE ROUZIC	Charles	33	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	50	M	-"-	-"-	5.9	156	-"-	-"-	
15	"	LE BOUTEILLER	Pierre	25	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
16	No	CORDIER	Eugène	20	Ch.Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	53	M	-"-	-"-	5.7	155	-"-	-"-	
17	Yes	LE LAY	Marcel	20	Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	6.1	160	-"-	-"-	
18	"	GEREL	Pierre	22	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.7	158	-"-	-"-	
19	"	MOULIN	François	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.7	159	-"-	-"-	
20	"	LE ROUX	Charles	10	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
21	"	RIVAUD	François	13	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.8	156	-"-	-"-	
22	No	FRANCEUL	Constant	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
23	Yes	DELOBELLE	Robert	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.7	150	-"-	-"-	
24	"	COUARIN	Yves	21	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.8	155	-"-	-"-	
25	"	GUIVARCH	François	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	6.2	150	-"-	-"-	
26	"	LE MEUR	Louis	17	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
27	"	LE COURTES	François	22	Pantrycook	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.8	145	-"-	-"-	
28	"	LE GUELLEC	François	18	Coffeeman	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.9	154	-"-	-"-	
29	No	COUSIN	Lucien	1	Cook	-"-	-"-	Yes	-"-	18	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
30	"	HUET 99585/69 (12)	Jean	1	Ass/Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	5.5	140	-"-	-"-	

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

H Smith
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer,

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1.000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

175

Vessel CHAMPLAIN, arriving at NEW YORK, (U.S.A.), 19__, from the port of St Nazaire (France) MAY 19 1940

MAY 27 1940

L'ATLANTIQUE. — PARIS — 2973 (7-39) Printed in France. Mod. 2266

(1) No. on list	(2) State whether member of crew for last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
1	No	CARLO 19585/69 (9)	Léon	First	Ass/Cook	May 18th 1940	Saint Nazaire	Yes	YES	18	M	FRENCH	FRENCH	5.5	144	NONE	NO	Reship Dom
2	Yes	KYDT	Jean	4	-"-	-"-	-"-	No	-"-	18	M	-"-	-"-	5.7	146	-"-	-"-	
3	"	GRADOS	Jean	1	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
4	"	THEPAUT	François	19	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
5 (9)	"	BERTHO	Paul	17	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	
6	"	DUTAUT	Lucien	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	51	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
7 (9)	"	LE DOARE	François	3	-"-	-"-	-"-	Yes	-"-	28	M	-"-	-"-	5.6	146	-"-	-"-	Reship Dom
8	"	BOULANGER	Marcel	18	-"-	-"-	-"-	No	-"-	40	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
9	"	GUEGAN	François	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	
10	"	ANSQUER	Guillaume	20	Steward	-"-	-"-	Yes	-"-	43	M	-"-	-"-	5.5	145	-"-	-"-	Reship Dom
11	"	COREEL	Yves	23	Baker	-"-	-"-	No	-"-	42	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
12	"	GALLIEN	Henri	4	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.8	151	-"-	-"-	
13	No	CADRO	Albert	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	M	-"-	-"-	5.8	155	-"-	-"-	
14	"	BRIEND 99586/69 (10)	Francis	First	-"-	-"-	-"-	Yes	-"-	19	M	-"-	-"-	5.7	142	-"-	-"-	Reship Dom
15	Yes	LEGALLAIS	André	25	Butcher	-"-	-"-	No	-"-	44	M	-"-	-"-	5.10	154	-"-	-"-	
16	"	FLEURY	Gaston	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.8	149	-"-	-"-	
17	"	LECONTE	André	8	-"-	-"-	-"-	Yes	-"-	36	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	Reship Dom
18	"	POGGIONOVO	Joseph	22	Storekeeper	-"-	-"-	No	-"-	43	M	-"-	-"-	5.5	150	-"-	-"-	
19	"	CORDIER	Henri	20	Pastrycook	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5.5	140	-"-	-"-	
20	"	BRIAND	François	16	Pantrycook	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.7	145	-"-	-"-	
21	"	TICOS	Jean	32	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M	-"-	-"-	6.2	167	-"-	-"-	
22	"	QUERE	Jean	31	Ch.Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.8	158	-"-	-"-	
23	"	DAILLIERE	Georges	30	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	5.8	155	-"-	-"-	Not c
24	"	GILLETTE	Henri	25	Purveyor	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.8	162	-"-	-"-	
25	"	PROVOST	Ludovic	23	Linenkeeper	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.11	156	-"-	-"-	
26	"	LE SAINT	Charles	18	Cabinetmaker	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.5	143	-"-	-"-	
27	"	KERIBZIN	René	30	Chief Wine Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.9	156	-"-	-"-	
28	"	LE FLEM	Eugène	24	Cellarkeeper	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
29	"	ROUAT	Pierre	16	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	
30	"	DOURLENS	Louis	21	Printer	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.9	156	-"-	-"-	

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer,

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* ___

_____
Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1.000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

176

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

L'ATLANTIQUE. — PARIS (8-35)

Vessel CHAMPLAIN, arriving at NEW-YORK, (U.S.A.) MAY 27 1940 19 from the port of Saint Nazaire (France) MAY 19 1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
1	Yes	MEMAIN	RAYMOND	20	Ch.Clerk	May 18th 1940	Saint Nazaire	NO	YES	38	M	FRENCH	FRENCH	5.9	154	NONE	NO	
2	"	MAIRE	Marcel	14	Clerk	-"-	-"-	No	yes	37	M	FRENCH	FRENCH	5.9	158	NONE	NO	
3	"	HUE	André	2	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	M	-"-	-"-	5.8	147	-"-	-"-	
4	No	DELECLISE	Ernest	First	-"-	-"-	-"-	Yes	-"-	21	M	-"-	Canada	5.10	154	-"-	-"-	Remanifested - IIIrd Class Man. 15 Circ 1.
5	No	GUEGUEN	René	15	Hospital Attendant	-"-	-"-	NO	-"-	44	M	-"-	French	5.7	147	-"-	-"-	
6	Yes	CAPITAINE	Emmanuel	24	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M	-"-	-"-	5.8	159	-"-	-"-	
7	"	DE TROLLE	Charles	8	Ass/Chief Clerk Room	-"-	-"-	-"-	-"-	55	M	-"-	-"-	5.11	168	-"-	-"-	
8	"	THERAULT	François	29	Telephonist	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.8	149	-"-	-"-	
9	"	REGNAULT	Gabriel	6	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.7	145	-"-	-"-	
10	"	SEMELANGUE	Roger	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.6	142	-"-	-"-	
11	No	MERDRIGNAC	Jean	14	Ch.Cleaner	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	6.2	157	-"-	-"-	
12	Yes	LUCAS	Pierre	16	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
13	"	COLLETER	Louis	32	Barman	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.9	151	-"-	-"-	
14	"	MIRAULT	Joseph	19	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5.8	159	-"-	-"-	
15	"	RAVEREL	Hélène	13	Hospital Nurse	-"-	-"-	-"-	-"-	42	F	-"-	-"-	6.1	148	-"-	-"-	
16	"	MOUSSION	Camille	15	Stewardess	-"-	-"-	-"-	-"-	44	F	-"-	-"-	5.7	145	-"-	-"-	
17	"	MOUTHON	Aimée	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	F	-"-	-"-	5.9	150	-"-	-"-	
18	No	OROSDI	Ellen	6	Nurse	-"-	-"-	-"-	-"-	53	F	-"-	-"-	5.11	149	-"-	-"-	
19	Yes	HUE	Jean	7	Movies Operator	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.10	147	-"-	-"-	
20	"	L'HOSTIS	Henri	25	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
21	No	DUPUY	Jean	15	Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.7	140	-"-	-"-	
22	Yes	KIRCHER	Roger	12	Hairdresser	-"-	-"-	-"-	-"-	47	M	-"-	-"-	5.9	163	---	-"-	
23	"	HEREUS	Laurent	18	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
24	"	LE COZ	Raymond	5	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	
25	"	DAGORNE	Louis	25	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.8	151	-"-	-"-	
26	"	RUVOEN	Lucien	16	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.8	146	-"-	-"-	
27	"	FEAT	Lucien	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.7	145	-"-	-"-	
28	"	BUROSSE	Georges	25	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.5	142	-"-	-"-	
29	"	BASIRE	Jules	24	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
30	"	TUDUAL	François	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	53	M	-"-	-"-	5.7	164	-"-	-"-	

Price Howley
Robert Watrous
Inspectors

Line
Owners
Local Agents

Balance
John M Stance
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in column is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*____

_____

_____ *Immigrant Inspector,*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel; stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided.* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor 'os op o) shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1.000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 990
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

177 Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

L'ATLANTIQUE. — PARIS (8-55)

Vessel CHAMPLAIN, *arriving at* NEW YORK., (U.S.A.) MAY 27 1940 *19*, *from the port of* Saint Nazaire (France) MAY 19 1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
1	Yes	CAUVIN	Marcel	18	STEWARD	May 18th 1940	Saint Nazaire	NO	YES	34	M	FRENCH	FRENCH	5.8	145	NONE	NO	
2	"	AUBRY	Louis	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	M	-"-	-"-	5.9	151	-"-	-"-	
3	"	BECHELER	Daniel	1	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.6	146	-"-	-"-	
4	"	BOURDON	Hervé	15	-"-	-"-	-"	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
5	"	COAT	OLivier	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.9	154	-"-	-"-	
6	"	CORRE	Pierre	22	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	53	M	-"-	-"-	5.7	150	-"-	-"-	
7	"	GICQUEL	Jean	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
8	"	LAURENT	Gustave	36	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	50	M	-"-	-"-	5.8	146	-"-	-"-	
9	"	LE MAO	Jules	17	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
10	"	SANTERRE	Gustave	13	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.6	154	-"-	-"-	
11	"	TROADEC	Auguste	33	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"	5.8	150	-"-	-"-	
12	"	YSABELLE	Lucien	5	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.8	147	-"-	-"-	
13	"	ANDRE	Emmanuel	35	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
14	"	BOTCAZOU	Louis	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
15	"	GOURVIL	Yves	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.8	151	-"-	-"-	
16	"	HAVY	Roger	4	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.6	146	-"-	-"-	
17	"	STEPHAN	Jean	19	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.7	144	-"-	-"-	
18	"	THEMOIN	Jean	21	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
19	"	BORCHIE	Léon	23	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"(	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
20	"	LE MARECHAL	Yves	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
21	"	LE BAGOUSSE	Jean	3	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.6	144	-"-	-"-	
22	"	LE COZ	Roger	6	-"-	-"-	-"-	-"	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.5	140	-"	-"-
23	"	LE PELLEC	François	7	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.7	143	-"-	-"-	
24	"	LE ROUX	Maurice	16	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.5	147	-"-	-"-	
25	"	JEGOU	François	17	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.6	143	-"-	-"-	
26	"	LEJEUNE	Paul	33	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5.9	155	-"-	-"-	
27	"	NICOLAS	Georges	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
28	"	RAOUL	Jean	14	-"-	-"-	-"	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	6.1	154	-"	-"-	
29	"	BOISHARDY	Joseph	17	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
30	"	BOUZEC	Joseph	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.6	148	-"-	-"-	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in colum
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. S

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*____

_____
Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided.* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor 'os op oj shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1.000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Local Agents _____

Immigrant Inspector.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

178 Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

L'ATLANTIQUE. — PARIS (8-35)

Vessel CHAMPLAIN, *arriving at* NEW YORK, (U.S.A.) MAY 27 1940 *19*, *from the port of* Saint Nazaire (France) MAY 19 1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
1	Yes	BRUNET	André	30	steward	May 18th 1940	Saint Nazaire	no	yes	46	M	french	FRENCH	5.8	147	none	no	
2	"	BRUNETTI	François	22	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.7	145	-"-	-"-	
3	"	CAPDEPONT	Gustave	28	-"-	-"-	-"-	-"-	-"	42	M	-"-	-"-	5.8	151	-"-	-"-	
4	"	COLAS	François	29	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
5	"	DOURA	François	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.6	147	-"-	-"-	
6	"	FORGRARD	Henri	17	-"-	-"-	-"-	-"-	-"	35	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
7	"	GRISS	Fernand	4	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.7	143	-"-	-"-	
8	"	GERE	Henri	24	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.9	156	-"-	-"-	
9	"	GUARD	Auguste	12	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.6	150	-"-	-"-	
10	"	GUERLESQUIN	Marcel	25	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	5.7	155	-"-	-"-	
11	"	GUYOMARD	Henri	24	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.5	140	-"-	-"-	
12	"	GUYOMARD	Yves	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
13	"	HALGAND	Rogatien	29	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M"	-"-	-"-	5.9	155	-"-	-"-	
14	"	HUNAUT	Yves	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
15	"	KERGOAT	François	11	-"-	-"-	-"-	-"-	-"	36	M'	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
16	"	JACUEN	Yves	21	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.8	157	-"-	-"-	
17	"	LANDARS	Charles	15	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.8	149	-"-	-"-	
18	"	L'ANTON	Roland	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
19	"	LE BRUN	Georges	13	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.7	150	-"-	-"-	
20	"	LE FLOCH	Marcel	18	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.7	148	-"-	-"-	
21	"	LE FLOCH	Yves	19	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.8	158	-"-	-"-	
22	"	LE GARDIEN	Auguste	20	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.8	151	-"-	-"-	
23	"	LE MEVEL	Louis	27	-"-	-"-	-"-	-"-	- "-	45	M	-"-	-"-	5.6	145	-"-	-"-	
24	"	LESCOINE	Marcel	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
25	"	LE MORTELLEC	Henri	11	-"-	-"-	-"-	-"-	-"	27	M	-"-	-"-	5.5	144	-"-	-"-	
26	"	LE PON	Emile	21	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5.9	157	-"-	-"-	
27	"	LE ROUX	Pierre	11	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.6	153	-"-	-"-	
28	"	AUVRAY	Georges	14	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	5.5	148	-"-	-"-	
29	"	HOCQUET	Victor	8	-"-	-"-	-"-	Yes	-"	29	M	-"-	-"-	5.8	152	-"-	-"-	
30	"	LE ROY	Louis	18	-"-	-"-	-"-	No	-"-	41	M	-"-	-"-	5.7	147	-"-	-"-	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

John M. Trace
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in colu[mn] is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*____

_____
Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided.* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor [illegible] shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1.000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another yessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Immigrant Inspector.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1.2

179

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

L'ATLANTIQUE. — PARIS (8-35)

Vessel "CHAMPLAIN", *arriving at* NEW-YORK (U.S.A.), MAY 27 1940, *19*, *from the port of* Saint Nazaire (France) MAY 19 1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
1	Yes	LE SAUX	Pierre	21	Steward	May 18th 1940	Saint Nazaire	No	Yes	38	M	French	French	5.7	145	None	NO	
2	"	MOULIN	Louis	10	-"-	-"-	-"-	-"-	"	34	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
3	"	MURIAN	Maximilien	16	-"-	-"-	-"-	-"-	"	39	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
4	"	MAULLEAU	Jacques	1	-"-	-"-	-"-	Yes	"	19	M	-"-	-"-	5.5	143	-"-	-"-	Reship For.
5	"	MAVIGET	Jean	35	-"-	-"-	-"-	No	"	50	M	-"-	-"-	5.6	149	-"-	-"-	
6	"	MAVIGET	Joseph	40	-"-	-"-	-"-	-"-	"	53	M	-"-	-"-	5.7	152	-"-	-"-	
7	"	PERRAUD	Joseph	1	-"-	-"-	-"-	-"-	"	20	M	-"-	-"-	5.6	144	-"-	-"-	
8	"	PILLET	Marcel	18	-"-	-"-	-"-	-"-	"	42	M	-"-	-"-	5.5	146	-"-	-"-	
9	"	SQUEREET	Yves	21	-"-	-"-	-"-	-"-	"	38	M	-"-	-"-	5.7	150	-"-	-"-	
10	"	TAILLY	Pierre	21	-"-	-"-	-"-	-"-	"	37	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
11	"	TARLOST	Ernest	18	-"-	-"-	-"-	-"-	"	54	M	-"-	-"-	5.8	151	-"-	-"-	
12	"	THERAULT	Jean	22	-"-	-"-	-"-	-"-	"	40	M	-"-	-"-	5.9	156	-"-	-"-	
13	"	TREBOT	Armand	13	-"-	-"-	-"-	-"-	"	33	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
14	"	VERGER	Louis	28	-"-	-"-	-"-	-"-	"	44	M	-"-	-"-	5.8	157	-"-	-"-	
15	"	LERCER	Emmanuel	3	-"-	-"-	-"-	-"-	"	19	M	-"-	-"-	5.5	114	-"-	-"-	
16	"	MARIE	Pierre	3	-"-	-"-	-"-	-"-	"	19	M	-"-	-"-	5.5	118	-"-	-"-	
17	"	PRUNEAU	Louis	3	-"-	-"-	-"-	-"-	"	19	M	-"-	-"-	5.7	127	-"-	-"-	
18	"	BELLANGER	Henri	2	-"-	-"-	-"-	-"-	"	17	M	-"-	-"-	5.8	124	-"-	-"-	
19	"	GRELE	Jacques	1	-"-	-"-	-"-	-"-	"	17	M	-"-	-"-	5.5	119	-"-	-"-	
20	"	JOUAN	Raymond	1	-"-	-"-	-"-	-"-	"	17	M	-"-	-"-	5.8	135	-"-	-"-	
21	"	LE MERRER	Henri	1	-"-	-"-	-"-	-"-	"	17	M	-"-	-"-	5.6	125	-"-	-"-	
22	"	ROBIN	Paul	3	-"-	-"-	-"-	-"-	"	19	M	-"-	-"-	5.7	134	-"-	-"-	
23	"	MAFFRECHOUX	Olivier	25	Ch.Steward	-"-	-"-	-"-	"	40	M	-"-	-"-	5.8	155	-"-	-"-	
24	No	GUIMERAULT (9)	Georges	First	Cook	-"-	-"-	Yes	"	19	M	-"-	-"-	5.7	150	-"-	-"-	
25	No	LESCARET	Pierre	18	Officer	-"-	-"-	No	"	48	M	-"-	-"-	5.6	149	-"-	-"-	
26	"	GALANIS	Jean	6	-"-	-"-	-"-	Yes	"	30	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	Reship For.
27	Yes	CREMN	Louis	22	Steward	-"-	-"-	No	"	37	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	
28	"	CHESNEAU	Albert	19	-"-	-"-	-"-	-"-	"	48	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
29	"	PEDAUGE	Alexandre	24	-"-	-"-	-"-	-"-	"	48	M	-"-	-"-	5.9	153	-"-	-"-	
30	"	ARZEL	Jean	20	-"-	-"-	-"-	-"-	"	39	M	-"-	-"-	5.5	148	-"-	-"-	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in column is punishable by a fine of ten dollars for each alien. Se

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIONE, First Officer *, of the* French S/S " C H A M P L A I N " *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *19*....

..... *Immigrant Inspector,*

[redacted]
First Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor [illegible] shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1.000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin .
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	

U.S. Form 599 DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

180

Vessel CHAMPLAIN, arriving at NEW YORK, MAY 27 1940, 19..., from the port of ST-NAZAIRE MAY 19 1940

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		- closed with three hundred and thirty members of the Crew, including the Captain -																
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

No. 29
American Consulate at Nantes, France
(Country)
SEEN
For the journey to the United States
of S.S. "Champlain"
$2.00 U.S. STAMP
E. H. Dick (Consul)
Date May 18, 1940
MAY
presentation at United States ports at any time during twelve months from date provided passport continues to be valid for such period
Visa granted as Non-Immigrant under Section 3 ( ) of the Immigration Act of 1924
Alien Seamen
(Classification)

SERVICE No 351
FEE $ $2.50
= FRS. $8.50

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

.....
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

Immigrant Inspector.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

181

ADDITIONAL

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

L'ATLANTIQUE. — PARIS (8-39)

Vessel "CHAMPLAIN" *, arriving at* NEW YORK (U.S.A.), MAY 27 1940 *, 19___, from the port of* Saint Nazaire (France) MAY 19 1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
1	No	ANTIER	Raymond	20	Ch.Engineer	May 18th 1940	Saint Nazaire	Yes	Yes	41	M	French	French	5.8	155	None	No	Readmitted
2	"	MILLET	Léon	36	Master	-"-	-"-	-"-	"	56	M	-"-	-"-	5.9	168	-"-	-"-	Not on
3	"	ALLARD	Jean	18	1st Officer	-"-	-"-	-"-	"	38	M	-"-	-"-	5.8	154	-"-	-"-	Readmitted
4	Yes	TARAUD	René	22	Ass/Engineer	-"-	-"-	-"-	"	40	M	-"-	-"-	5.7	149	-"-	-"-	
5	No	GUERIN	Eugène	30	Master	-"-	-"-	-"-	"	54	M	-"-	-"-	5.9	159	-"-	-"-	
6	"	CHARLES	Francis	20	Engineer	-"-	-"-	-"-	"	38	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
7	"	PRAU	François	8	Sailor	-"-	-"-	-"-	"	25	M	-"-	-"-	5.9	158	-"-	-"-	
8	"	JOGUET	Pierre	14	Engineer	-"-	-"-	-"-	"	29	M	-"-	-"-	5.8	155	-"-	-"-	
9	"	DELAVIGNE	Henri	3	Officer	-"-	-"-	-"-	"	26	M	-"-	-"-	5.7	150	-"-	-"-	
10	"	JANOT	Pierre	8	Sailor	-"-	-"-	-"-	"	44	M	-"-	-"-	5.8	153	-"-	-"-	
11	"	MONNERAY	Gaston	First	Cleaner	-"-	-"-	No	"	18	M	-"-	-"-	5.6	148	-"-	-"-	
12	"	LE GOFF	Antoine	11	Baker	-"-	-"-	Yes	"	28	M	-"-	-"-	5.9	152	-"-	-"-	
13	"	GUEZOU	Alain	25	Wireless Operator	-"-	-"-	-"-	"	48	M	-"-	-"-	5.8	150	-"-	-"-	
14	This Supplementary crew-list is closed with thirteen members of the crew, including Officers																	
15	American Consulate at Nantes, France																	
16	SEEN for the journey to the United States of S.S. Champlain																	
17	Fred E. Waller, FRED E. WALLER, AMERICAN VICE CONSUL, Date: May 18, 1940																	
18	Crew-list (supplementary) of Alien seamen.																	
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in colum is punishable by a fine of ten dollars for each alien. S

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jules MARIOLE, First Officer *, of the* French S/S " C H A M P L A I N " *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ..... *19*...

Immigrant Inspector.

First Officer.

5/27

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor 'os op o) shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1.000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported an another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin .
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	

13

KAIPAKI

13929 Report 5/27

64

SEAMEN RIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

1946 AUG

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

NORTON, LILLY & CO., AGENTS

858 E. Caroughan Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14—1613

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

182

PORT OF NEW YORK, N.Y.

MAY 29, 1940

I, master of the BRITISH S.S. KAIPAKI from port of KINGSTON (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	39	Number of seamen deserted	—
Number of seamen discharged	—	Seamen left in hospital (or died)	—
Number of seamen signed on at this port	—	Total crew this date	39

The above-named vessel arrived at this port MAY 29, 1940, consigned to NORTON LILLY & Co.; is now lying at 2 BUSH, and is expected to sail May 29, 1940, for MONTREAL via United States port of NEW YORK First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NONE	

14—1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Local Agents Norton Lilly & Co

Immigrant Inspector

Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

from the port of Kingston Jam 31 MAY 40

183

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	47	M	Scotch	British	5.7½	159	None
Yes	25	M	English	"	5.4	142	None
Yes	26	M	Scotch	"	5.8	160	None
Yes	28	M	English	New Zealand	6.0	159	None
Yes	21	M	Scotch	" British	5.9½	165	None
Yes	40	M	English	Canadian	5.7½	135	Tattoo both arms.
Yes	29	M	Scotch	British	5.7½	177	None
Yes	57	M	Irish	"	5.4	146	Tattoo BLUE left arm.
Yes	22	M	Scotch	"	5.11	175	None
Yes	24	M	SCOTCH	"	6.0	165	None
Yes	24	M	English	N'fland	5.6	146	None
Yes	36	M	Scotch	Canadian	5.11	195	Scar right hand
Yes	23	M	Irish	"	5.9½	160	Tattoo both arms.
Yes	19	M	French Canadian	"	5.6	125	None
Yes	23	M	English	"	5.6½	159	None
Yes	17	M	Scotch	British	5.4	140	None
Yes	18	M	French Canadian	Canadian	5.10	160	None
Yes	19	M	"	"	5.8	148	None
Yes	21	M	Scotch	"	6.0	150	None
Yes	57	M	"	British	5.7	168	None
Yes	29	M	"	"	5.9	160	None
Yes	35	M	"	"	5.5	160	None
Yes	29	M	"	"	5.7	140	None
Yes	18	M	English	"	6.2	155	None
Yes	31	M	Scotch	Australian	5.6½	145	None
Yes	43	M	"	British	5.8½	140	None
Yes	35	M	"	"	5.8	154	Birth mark under chin
Yes	40	M	"	"	5.6	140	Tattoo on Breast
Yes	33	M	English	Canadian	5.10	145	Tattoo on both arms Middle finger left hand Missing from at Mill
Yes	28	M	Welsh	American	5.8	140	Tattoo both arms Broken at Mill

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 699
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U. S.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

d under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master, owner, agent, consignee, or commanding officer of the vessel, before departure from the last port in contiguous territory or adjacent islands, or from the first port of departure if sailing directly to the United States from a foreign port.

Vessel "TAIPANI", arriving at Newcastle, N.B. 27 1940, from

port of the United States

(1) Name	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged or part of wages
[illegible]	[illegible]	[illegible]						
[illegible]	[illegible]	[illegible]						
[illegible]	[illegible]	[illegible]						

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

183

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

d under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "KAIPAKI", arriving at New York, N.Y. 5/27, 1940, from the port of Kingston 5/21/40

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
CAMERON	FREDERICK		29	Master	1.5.39	Glasgow	No	Yes	47	M	Scotch	British	5.7½	159	None
IPALTON	GEOFFREY		20	Ch.Officer	"	"	No	Yes	25	M	English	"	5.9	142	None
OGHRANE	GEORGE		10	2nd "	"	"	No	Yes	26	M	Scotch	"	5.8	160	None
YANN	JOHN		10	3rd "	"	"	No	Yes	28	M	English	NEW ZEALAND "	6.0	159	None
RANT	JAMES		3	W.T.Operator	"	"	No	Yes	21	M	Scotch	N.Z. NEW ZEALAND BRITISH	5.9½	165	None
ROBERTS	HORACE		12	Carpenter	26.9.39	Montreal	No	Yes	40	M	English	Canadian	5.7½	135	Tattoo both arms.
CAMPBELL	MICHAEL		11	Bosun	1.5.39	Glasgow	No	Yes	29	M	Scotch	British	5.7½	177	None
KENNEDY	ROBERT		43	A.B.	"	"	No	Yes	57	M	Irish	"	5.4	146	Tattoo both left arm.
MacKINNON	MICHAEL		7	A.B.	"	"	No	Yes	22	M	Scotch	"	5.11	175	None
MacKENZIE	DONALD		5	A.B.	"	"	No	YES	24	M	SCOTCH	"	6.0	168	None
CRAWFORD	THOMAS		4½	A.B.	27.1.40	New York	NO	Yes	24	M	English	N'f'land	5.6	146	None
BRAND	DAVID		12	A.B.	7.2.40	St.John	No	Yes	38	M	Scotch	Canadian	5.11	195	Scar right hand
JENNINGS	IVER		6	A.B.	"	"	No	Yes	23	M	Irish	"	5.9½	160	Tattoo both arms.
BLANCHET	JEAN		2½	Seaman	26.9.39	Montreal	No	Yes	19	M	French Canadian	"	5.6	125	None
JOYCE	JOHN		2½	Seaman	10.2.40	St.John	No	Yes	23	M	English	"	5.6½	159	None
MacKINNON	ANGUS		9 months	Seaman	1.5.39	Glasgow	No	Yes	17	M	Scotch	British	5.4	140	None
MONTARGAULT	CLEMENT		9 "	O.S.	26.5.39	Montreal	No	Yes	18	M	French Canadian	Canadian	5.10	160	None
JULIEN	ROLAND		6 "	Deck Boy	26.9.39	"	No	Yes	19	M	"	"	5.8	148	None
BROWN	ISAAC		3 "	"	7.2.40	St.John	No	Yes	21	M	Scotch	"	6.0	150	None
NICOL-MACKIE	WILLIAM		36	Ch.Eng.	1.5.39	Glasgow	No	Yes	57	M	"	British	5.7	182	None
SCLATER	DAVID		8	2nd "	"	"	No	Yes	29	M	"	"	5.9	160	None
JOHNSTON	DAVID		14	3rd "	"	"	No	Yes	35	M	"	"	5.5	160	None
MATHIESON	JAMES		4	4th "	"	"	No	Yes	29	M	"	"	5.7	140	None
GARRETT	DONALD		6 months	5th "	26.9.39	Montreal	No	Yes	18	M	English	"	6.2	155	None
SINCLAIR	RAYMOND		1 week	6th "	22.3.40	Sydney	No	Yes	31	M	Scotch	Australian	5.5½	145	None
WILSON	HENRY		23	E.R. Storekeeper	1.5.39	Glasgow	No	Yes	43	M	"	British	5.3½	140	None
McHARDY	HENRY		8	Donkeyman	"	"	No	Yes	55	M	"	"	5.8	154	Birth mark under chin
~~GARRICK~~	~~JOSEPH~~		~~20~~	"	"	"	No	~~Yes~~	~~48~~	M	"	"	~~5.5~~	~~140~~	Tattoo on chest Discharged at Melbourne
ULLOCK	JOHN		7	"	8.2.40	St.John	No	Yes	33	M	English	Canadian	5.10	145	Mid.finger missing from left hand.
~~DAVIS~~	~~JAMES~~		~~4~~	~~Fireman~~	~~4.8.39~~	~~Brisbane~~	No	~~Yes~~	~~28~~	M	~~Welsh~~	~~Australian~~	~~5.8~~	~~148~~	Tattoo both arms Discharged at Melbourne

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

Owners ...

Local Agents 14—1940 ...

Local Agents 14—1940 Norton Lilly & Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

184

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "KAIPAKI", arriving at New York May 27, 1940, from the port of Kingston 5/21/40

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
YES	1	McGUIRE	JOHN		1½	Fireman	1.5.39	Glasgow	No	Yes	22	M	Scotch	British	5.5	126	Scar on chin.
YES	2	SODEN	REGINALD		20	"	26.9.39	Montreal	No	Yes	41	M	English	Canadian	5.7	145	Tattoo right arm.
YES	3	VOWLES	REGINALD		27	Chf.Stwd.	1.5.39	Glasgow	No	Yes	43	M	"	British	5.8	170	None
YES	4	WEEKS	JOHN		3	Asst. "	26.9.39	Montreal	No	Yes	22	M	"	Canadian	5.7½	167	None
NO	5	O'KEEFE	CHARLES		1	M.R.Stwd.	5.2.40	St.John	No	Yes	24	M	Irish	"	6.1½	160	None
NO	6	O'BRIEN	CHARLES		4	Saloon Boy	6.2.40	"	No	Yes	22	M	"	"	5.7½	135	Birth mark upper right arm.
YES	7	DRUMMOND	WILLIAM		11	Ship's Cook	1.5.39	Glasgow	No	Yes	47	M	Scotch	"	5.8½	175	None
NO	8	LIVELY	FRANK		2½	Asst. Cook	6.2.40	St.John	No	Yes	24	M	English	British	5.6½	123	None
NO	9	Hebert HERBERT	PLACIDE		3 months	Galley Boy	"	"	No	Yes	20	M	French Canadian	Canadian	5.5	150	None
YES	10	McGILLIVRAY	LESLIE		9 "	Super.N.Y. Dk. Hand	9.11.39	Sydney (N.S.W.)	No	~~Yes~~	~~24~~	M	Scotch	AUSTRALIAN	5.8	~~154~~	None PLACED IN HOSPITAL KINGSTON 19.5.40
	11	Closed with 40 Forty members of crew															
	12	American Consulate No. MELBOURNE, AUSTRALIA															
	13	at (City) (Country)															
	14	SEEN For the journey to the United States															
	15	of "Kaipaki"															
	16	via Sydney, Brisbane Cristobal															
	17	Vice Consul (Consul) FRED W. JANDREY.															
	18	Date MAR 30 1940 Visa valid for presentation at United States ports at any time during twelve months from date provided passport continues to be valid for each period.															
	19	AMERICAN CONSULATE ... 940 ... MELBOURNE, AUSTRALIA															
	22																
	23																
NO	24	COLL	GEORGE				20	Donkeyman 16.4.40	Sydney	No	Yes	45	M	English	British	5.7	160	Tattoo both arms
NO	25	McGRA	LESLIE				11	Fireman 16.4.40	"	"	"	29	M	Irish	British	5.9½	165	Tattoo both arms
	26	No.															
	27	American Consulate General at SYDNEY, AUSTRALIA															
	28	SEEN For the journey to the United States of M/V Kaipaki															
	29	(Seal) (Vice-Consul) RANDOLPH X. KIDDER (Consul)															
	30	NO FEE PRESCRIBED Date APR 18 1940															

Closed with two (2) members of crew
O.W.S. Crew Sup. P.M.

SUPPLEMENTAL.
VISA NO. 721
Item 7

Fee $2.00 equivalent to 13s.4d Australian currency
Tax No. 7 Rev No. 27

PORT OF CRISTOBAL Bureau of Shipping Commissioner CANAL ZONE

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Cristobal, C.Z. Date MAY 15 1940
SEEN
2 Sheets 40 Entries
Deputy Shipping Commissioner

Line MONTREAL AUSTRALIA NEW ZEALAND LINE
Owners NEW ZEALAND SHIPPING CO. LTD
Local Agents NORTON, LILLY & Co.
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SAMUEL F. CAMERON, 2 Chief, of the BRITISH M.V. KAIPAKI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. F. Cameron
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 27 day of May, 1940

Owsenn
Immigrant Inspector.

5727

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
R. J. Windsor	20	British			
from S/S City of Glasgow					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

F. V. Harris
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 600-10-38

13929 City of Hankow 5/27

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

185

Port of New York
June, 1940

I, master of the British S. S. City of Hankow
(Nationality.)
from port of Manchester, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 81 — Number of seamen deserted nil
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) nil
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 81

The above-named vessel arrived at this port 27th May, 1940, consigned to Ellerman Wilson Co Inc; is now lying at N 6 Pier Bush, and is expected to sail ____, 192 . for ____
via United States port of nil First port of call in United States this voyage was present one

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
JUL 7 1940
RECORD DIVISION
Ellis Island, N. Y. H.

14-1613

L. G.

FORM 600
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW. 186

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

, 1940, from the Port of Manchester 5/11/40

(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	(15) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and, if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(16) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
British	5:9	178			
British	6.0	150			
British	5:7½	130			
British	5:9	180			
British	6:4	126			
British	5:6	126			
British	5:7	147			
British	5:9	154	Two scars Right finger		
British	5:10	207			
British	5:8	140			
British	5:2½	140			
British	5:9	143			
British	5:10	152			
British	5:8	175			
British	5:8	140			
British	5:10	134			
British	5:11	147			
British	6.0	132			
British	5:7	128			
British	5:1	128	Two scars on forehead		
"	5:7½	140			
"	5:6½	140	Two black spots on left hand		
"	5:6¾	130			
"	5:6	135			
"	5:6½	130	Scar left side forehead		
"	5:2½	125	Recent mark on face		
"	5:2½	130			
"	5:4½	132	Scar on right thumb		
"	5:1½	125			
"	5:5	126	Scar on forehead		

* See List of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. IMMIGRATION OFFICE
LTD MAY 1940
CALEXICO, CALIF.
MANIFESTER

6-2
1-9

FORM 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

- Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration offi
arrival at a port of the United Sta

List of Seamen, arriving at New York, May 17

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)
		Family Name	Given Name	Length of service at sea.	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex
		HARRIS	GEORGE VICTOR	36 yrs	Master	10/5/40	Auckland	no	yes	53	M
		PULFORD	IORWERTH ROBERT	22 "	1st Mate	"	"	no	yes	38	M
		WALKER	JOHN	10 "	2nd Mate	"	"	no	yes	26	M
		SHEPHERD	JAMES GORDON	10 "	3rd Mate	"	"	no	yes	26	M
		MEAKIN	THOMAS	15 "	Quarter Master	"	"	no	yes	26	M
		THOMAS	EVAN PARRY	17 "	Quarter Master	"	"	no	yes	39	M
		MACPHERSON	MICHAEL	22 "	Quarter Master	"	"	no	yes	45	M
		MAINNES	JOHN	16 "	Quarter Master	"	"	no	yes	40	M
		WHYTE	GEORGE LAMBERT	44 "	Chief Engineer	"	"	no	yes	33	M
		DOBSON	THOMAS	14 "	2nd Engineer	"	"	no	yes	64	M
		HOWARTH	HERBERT	4 "	3rd Engineer	"	"	no	yes	40	M
		GRAHAM	WILLIAM	3 "	4th Engineer	"	"	no	yes	28	M
		EDRIN	LESLIE	3 months	5th Engineer	"	"	no	yes	21	M
		BILL	FREDERICK	40 yrs	Chief Steward	"	"	no	yes	27	M
		CASE	ROBERT	23 "	1st Steward	"	"	no	yes	58	M
		PARKER	DENNIS	2 months	2nd Steward	"	"	no	yes	40	M
		JOHNSON	RICHARD	6 yrs	Deckhand	"	"	no	yes	19	M
		WALSH	PETER	13 months	Cadet	"	"	no	yes	22	M
		FOULDS	ROBERT	3½ months	Apprentice Deck Steward	"	"	no	yes	16	M
		AHMED	MAHOMED,	Serang	35 yrs	5/3/40	Bombay	no	yes	52	M
		SK ADAM	SK. FAKEER	12 yrs	Sindie	5/3/40	"	no	no	37	M
		ANDOO	FACKOO	15 "	Cassab	5/3/40	"	no	no	59	M
		AHMED	COONJEE	11 "	Kareem	5/3/40	"	no	no	39	M
		MAMOO	MAHOMED	10 "	"	5/3/40	"	no	no	[illegible]	M
		MAHOMED	ABDOOLLA	3 "	"	5/3/40	"	no	no	[illegible]	M
		HABIZOODIN	JOZAMBUR	14 "	"	5/3/40	"	no	no	34	M
		COONJEE	MAHOMED HAJEE	12 "	"	5/3/40	"	no	no	[illegible]	M
		ABDOOLLA	MAHOMED	14 "	"	5/3/40	"	no	no	[illegible]	M
		MAHOMED	MOIDEEN	14 "	"	5/3/40	"	no	no	33	M
		ANDOO	MOH. DEEN	3 "	"	5/3/40	"	no	no	58	M
										34	M

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Patrick T Walsh (For transfer to S.S. City of Glasgow at Montreal)		British	10/5/40 Manukau

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

Line Hall Line
Owners Hall Line
Local Agents [illegible]

Immigrant Inspector.

FORM 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW. 186

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

City of Hankow, 24 & 26 SOUTH CASTLE ST. LIVERPOOL, L. 54288, arriving at New York, May 27, 1940, from the Port of Manchester 5/11/40

(3) NAME IN FULL: Family Name	Given Name	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
HARRIS	GEORGE VICTOR	36 yrs	Master	10/5/40	Manchester	no	yes	53	M	English	British	5:9	178			
PULFORD	NORMAN ROBERT	22 .	1st Mate	do	do	no	yes	38	M	Welsh	British	6.0	180			
WALKER	JOHN	10 .	2nd Mate	do	do	no	yes	26	M	English	British	5:7½	130			
SHEPHERD	JAMES GORDON	10 .	3rd Mate	do	do	no	yes	26	M	Scotch	British	5:9	180			
MEAKIN	THOMAS	15 .	Quarter Master	do	do	no	yes	39	M	English	British	5:4	126			
THOMAS	EVAN PARRY	17 .	Quarter Master	do	do	no	yes	45	M	Welsh	British	5:6	126			
MACPHERSON	MICHAEL	22 .	Quarter Master	do	do	no	yes	40	M	Scotch	British	5:7	147			
MACINNES	JOHN	10 .	Quarter Master	do	do	no	yes	33	M	Scotch	British	5:9	154			
WHYTE	GEORGE LAMBERT	44 .	Chief Engineer	do	do	no	yes	64	M	Scotch	British	5:10	201	two gunshot wounds left fore finger		
DOBSON	THOMAS	14 .	2nd Engineer	do	do	no	yes	40	M	English	British	5:8	140			
HOWARTH	HERBERT	4 .	3rd Engineer	do	do	no	yes	28	M	English	British	5:2½	140			
GRAHAM	WILLIAM	3 .	4th Engineer	do	do	no	yes	21	M	Scotch	British	5:9	143			
CORRIN	LESLIE	3 months	5th Engineer	do	do	no	yes	27	M	English	British	5:10	182			
BILL	FREDERICK	40 yrs	Chief Steward	do	do	no	yes	58	M	English	British	5:8	175			
CASE	HERBERT	23 .	1st Wireless Operator	do	do	no	yes	40	M	English	British	5:8	140			
PARKER	DENNIS	2 months	2nd Wireless Operator	do	do	no	yes	19	M	English	British	5:10	134			
JOHNSON	WILFRED	6 yrs	Deckhand	do	do	no	yes	22	M	English	British	5:11	147			
WALSH	PETER	13 months	Cadet	do	do		yes	16	M	English	British	6.0	132			
FAULDS	ROBERT	3½ months	Apprentice	do	do	no	yes	16	M	Scotch	British	5:7	128			
AHMED	MAHOMED,	Deck Serang	35 yrs. Deck Serang	5/3/40	Bombay	no	yes	52	M	British East Indian	British	5:1	128	two scars on forehead		
SK ADAM	SK. FAKEER	12 yrs	Tindal	5/3/40	do	no	no	37	M	do	do	5:7½	140			
ANDOO	FACKOO	15 .	Cassab	5/3/40	do	no	no	59	M	do	do	5:8½	140	two black spots on fellow bones		
AHMED	COONJEE	11 .	Lascar	5/3/40	do	no	no	39	M	do	do	5:8¾	130			
MAMOO	MAHOMED	10 .	do	5/3/40	do	no	no	44	M	do	do	5:6	135			
MAHOMED	ABDOOLLA	3 .	do	5/3/40	do	no	no	34	M	do	do	5:6¼	130	scar left side forehead		
HABIZOODIN	JOZAMBUR	4 .	do	5/3/40	do	no	no	41	M	do	do	5:2½	128	Pocked marked face		
COONJEE	MAHOMED. HAJEE	12 .	do	5/3/40	do	no	no	46	M	do	do	5:2½	130			
ABDOOLLA	MAHOMED	4 .	do	5/3/40	do	no	no	33	M	do	do	5:4½	132	scar on left shoulder		
MAHOMED	MOIDEEN	14 .	do	5/3/40	do	no	no	50	M	do	do	5:1¾	128			
ANDOO	MOH. DEEN	3 .	do	5/3/40	do	no	no	34	M	do	do	5:5	126	face pockmarked.		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Patrick Tweedy		British	10/5/40 Manchester	
(To transfer to S.S. City of Glasgow at Montreal)				

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Name.

Hall Line
Hall Line Ld.
Per H. Nott & Co.
Ellerman Wilson

D W Kenn
Immigrant Inspector.

* See List of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10 MAY 1940 LIVERPOOL MANCHESTER

62/19

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... *of the* ..... *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, Rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this ..... *day of* *194*

.....
Master, First or Second Officer.

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 of said Act having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

FORM 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

187

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel City of Hankow, arriving at New York, May 27, 1940, from the Port of Manchester 5/11/40

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
first 31	no	CONJEE. AHMED	MOHAMED	9 yrs	Lascar	5/3/40	Bombay	no	no	30	M	British East Indian	British	5.4	126			
first 32	no	MOHIDEEN	MOHOMED	2 "	do	5/3/40	do	no	no	23	M	do	do	5.6	130			
first 33	no	ABDULLA. KUNJI	POKER	6 mnths	do	5/3/40	do	no	no	22	M	do	do.	5.6½	124	Scars on right thumb blade		
first 34	no	ANDOO	MAHOMED	10 yrs	do.	5/3/40	do	no	no	41	M	do	do	5.7½	140			
first 35	no	LAXUMAN	BUCHAR. HADEJ	7 "	do.	5/3/40	do	no	no	37	M	do	do	5.6½	138			
first 36	no	GAZEERKHAM	CARRIMOOLAKHAN	26 "	Engine Storey	5/3/40	do	no	no	48	M	do	do	5.6¼	130	Black spot left eye		
first 37	no	ALLUFKHAN	FAZULKHAN	26 "	4th Trimmer	5/3/40	do	no	no	47	M	do	do	5.6¼	124			
first 38	no	SUNGOOR	KARAMOOLLA	20 "	2nd Trimmer	5/3/40	do	no	no	44	M	do	do	5.6½	126			
first 39	no	MOTTA	SHADMAKHAN	22 "	3rd Trimmer	5/3/40	do	no	no	49	M	do	do.	5.9	140	Black spot below right temple		
first 40	no	SULTAN	MOOLLA	24 "	Donkeyman	5/3/40	do	no	no	44	M	do	do	5.5¼	136			
first 41	no	MUDATALLEE	NADOO	17 "	Donkeyman	5/3/40	do	no	no	42	M	do	do	5.9	140			
first 42	no	KAFATALLEE	BAGALLEE	20 "	CASSAB	5/3/40	do	no	no	48	M	do	do	5.6¼	134			
first 43	no	ABDULLA	BARKATOLLA	12 "	Greaser	5/3/40	do.	no	no	32	M	do	do	5.9	136			
first 44	no	MOTTA	DOLLA	18 "	Greaser	5/3/40	do	no	no	46	M	do	do	5.3½	128			
first 45	no	KHOOSI MAHOMED	HOOSEIN	10 "	Greaser	5/3/40	do	do.	no	32	M	do	do	5.6	135	two moles on corner of mouth		
first 46	no	SAID KHAM	FAKIR KHAN	16 "	Fireman	5/3/40	do	do.	no	38	M	do	do.	5.5½	130			
first 47	no	JEEWAN KHAN	BHADAKHAN	9 "	do	5/3/40	do	no	no	35	M	do	do	5.1	125			
first 48	no	HUKUMDAD	FAILRY MAHD	13 "	do	5/3/40	do	no	no	32	M	do	do	5.6	135	round scar on left thumb		
first 49	no	DILAN KHAN	DOOLLA KHAN	10 "	do	5/3/40	do	no	no	32	M	do	do	5.2¾	132			
first 50	no	LALL KHAN	ALLEE BAHADUR	9 "	do	5/3/40	do	no	no	30	M	do	do	5.5	129			
first 51	no	JEEWAN	FEEROZ KHAN	5 "	do	5/3/40	do.	no	no	27	M	do	do	5.5	130			
first 52	no	MOHOMED. HOOSSEIN	NIZAMDEEN	4 "	do	5/3/40	do	no	no	28	M	do	do	5.9	140	Black spot right side of neck.		
first 53	no	ALLEESHA	JEWANKHAM	11 "	do	5/3/40	do	no	no	29	M	do	do	5.5½	131			
first 54	no	JAN MAHOMED	RAJYALLEE	4 "	do	5/3/40	do	no	no	41	M	do	do	5.5½	129			
first 55	no	SHAN	BOOTTA	14 "	do	6/3/40	do	no	no	37	M	do	do	5.8	138			
first 56	no	MANGA	YATHOO	11 "	do	5/3/40	do	no	no	44	M	do	do	5.9¾	140			
first 57	no	MAHOMED. ALLUM	ALLUF	12 "	do	5/3/40	do	no	no	34	M	do	do	5.7¾	135			
first 58	no	SAFEE FATHEY	MAHD	4 "	do	5/3/40	do	no	no	36	M	do	do	5.5¼	130			
first 59	no	MISRY	FALOO	18 "	do	6/3/40	do	no	no	41	M	do	do	5.2	127			
first 60	no	GOOLAM DEEN	FAILDEEN	14 "	do	5/3/40	do	no	no	33	M	do	do.	5.5	129			

U.S.M. OFFICE
10 MAY 1940
SALFORD
MANCHESTER

Line Hall Line
Owners Hall Line Ltd.
Local Agents W. H. Nott & Co.

O. W. Skeen
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, Rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Sworn to before me this ..... *day of* *194*

..... *Master, First or Second Officer.*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 of said Act having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

FORM 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW. 188

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel City of Haukow, arriving at New York, May 27, 1940, from the Port of Manchester 5/11/40

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
first 61	no	FATHEY. BAJ	JEEWAN	7 yrs	Bhandary	5/3/40	Bombay	no	no	46	M	British East Indian	British	5.4½	120			
first 62	no	BAG ALLEE	BAGGA	14 "	Trimmer	5/3/40	do	no	no	35	M	do	do	5.10	138			
first 63	no	DITTA	KALLA	12 "	do	5/3/40	do	no	no	30	M	do	do	5.2	118			
first 64	no	AFSUR	JAFFER	17 "	do	5/3/40	do	no	no	48	M	do	do	5.5	140			
first 65	no	HASSON	MAHOMED. MISEY	11 "	do	5/3/40	do	no	no	31	M	do	do	5.4	135			
first 66	no	SHAYALLEE	JEEWAN	4 "	do	5/3/40	do	no	no	32	M	do	do	5.1½	120	Black spot below left Collar bone		
first 67	no	FATHEY BAJ	JEEWAN	7 "	do	5/3/40	do	no	no	42	M	do	do	5.5	126			
first 68	no	FEROZE	MUST	21 "	do	5/3/40	do	no	no	41	M	do	do	5.4½	130	Scar on right side of forehead		
first 69	no	MEERBOY	MUNGA	3 "	do	5/3/40	do	no	no	25	M	do	do	5.7	135			
first 70	no	FATHEY ALLUM	ABDULAKHAN	6 months	do	5/3/40	do	no	no	21	M	do	do	5.8½	125	mole above L right ear		
first 71	no	SAROLKHAM	MUNGAKHAN	6 months	do	5/3/40	do	no	no	21	M	do	do	5.10	138			
first 72	no	AFSAR. KHAN	JAFFER KHAN	15 yrs	do	5/3/40	do	no	no	56	M	do	do	6.0	140			
first 73	no	MUNGA	RAJOO	9 "	do	5/3/40	do	no	no	30	M	do	do	5.2	135			
first 74	no	SEBASTIAO	MININO FERNANDES	27 "	Chief Cook	5/3/40	do	no	yes	42	M	Goanese	Portuguese	5.5	130			
first 75	no	JOSE	FERNANDES	10 "	2nd Cook	5/3/40	do	no	yes	37	M	Goanese	Portuguese	5.5	132	Black Spot on right forearm		
first 76	no	MANOEL PIEDADE	FERNANDES	25 "	Pantryman	5/3/40	do	no	yes	45	M	Goanese	Portuguese	5.9	140	Black Spot below right Collar bone		
first 77	no	JOSEPH	DE COSTA	25 "	General Servant	5/3/40	do	no	yes	45	M	Goanese	Portuguese	5.5½	129	Black Spot on right Collar bone		
first 78	no	NAZARETH	D. SOUZA	12 "	General Servant	5/3/40	do	no	yes	30	M	Goanese	Portuguese	5.3	130	Black Spot on left Lower base of neck		
first 79	no	QUEROBINO	FRANCIS. RODRIGUES	21 "	General Servant	5/3/40	do	no	yes	44	M	Goanese	Portuguese	5.2½	136	Scar on left bicep		
first 80	no	ABDULLA	MAHOMED	6 months	Lascar	5/3/40	do	no	no	22	M	British East Indian	British	5.6½	138			
first 81	no	YOUNG	JOW	20 yrs	Carpenter	5/3/40	do	no	no	29	M	Chinese	Chinese	5.5	155	Mole under left ear		
82																		
83																		
84																		
90																		

Closed with 81 members of crew

O. W. Kenna Insp.

American Consulate
Manchester, England
Seen MAY 11 1940
For the journey to the United States

George Tait,
Consul of the United States of America,
Manchester, England.

AMERICAN CONSULATE MAY 1940 FEE STAMP $2.00

Fee $ 2.00 10/4
Service No. 501

The above named persons have produced satisfactory evidence of their nationalities as stated after their names and some of them have, under an agreement to be discharged in the United States. They are considered necessary for the operation of the vessel.

H. M. OFFICE 10 MAY 1940 SALFORD MANCHESTER

H. M. OFFICE 10 MAY 1940 SALFORD MANCHESTER

Line Hall Line
Owners Hall Line Ltd.
Local Agents N. N. Nott & Co.

Immigrant Inspector.

* See List of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

17
1
38
6.

I, Master, of the City of Hankow do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, Rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

G. V. Harris
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 27 day of May 1945

A. W. Kenn
Immigrant Inspector.

5127

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 of said Act having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

3

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

BILL No. 41274 BILLED JUN 6 - 1940

MEK

Cards Punched 6/12/40

Index

Cards Sorted

Cards Checked 6/12/40

Chart

AFFIDAVIT OF SURGEON

189

1-7
2-7

I, J. LYMAN BULKLEY *, Surgeon of the* AMERICAN SS COAMO *,* EMPLOYED HEREON *(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THRITY NINE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE OF NEW YORK *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* THREE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. Lyman Bulkley, M.D.
DOCTOR

Sworn to before me this ____ *day of* MAY 27 1940 *, 19*

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

AM. 5-27-40

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLOMATS	RES. OF U.S.A. RETG.	IN TRANSIT GROUPS	UNDER 16 ACCD	EXEMPT	
1st CABIN						4					4	8
CABIN												
2nd CABIN	7					3				1		11
[illegible] 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL	7					7				1	4	19

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

	Aliens	U.S.C.	Totals
1st Cabin	4	4	8
Cabin			
2nd Cabin	8	3	11
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	12	7	19

3 Fe

(See Form 628 for cruise pass.)

PORTO RICO

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin	5		93	98
Cabin				
2nd Cabin			96	96
47 Fe Tourist 3rd Cabin				
3rd Cabin				
Total	5		189	194

2 mail tasks n/c
1 cit stowaway inserted

Coame
Virgin Islands & Porto Rico, N.D.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "COAMO" . *Passengers sailing from* CIUDAD TRUJILLO R.D. , MAY 21, 1940 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	FURN	ROBERT	41	✓	M	M	MERCHANT	Y	FRENCH	Y	LEBANON	SYRIAN	02-54 LEBANON	BEYROUTH	PV 387	MONTREAL CANADA	SEPT 11/39		CANADA	MONTREAL
2	EXEMPT	FURN	ARLETTE	33	✓	F	M	HOUSE-WIFE	Y	FRENCH	Y	FRANCE	FRENCH	FRANCE 1	PARIS	PV 702	MONTREAL CAN.	MARCH 3/12/40		CANADA	MONTREAL
3	EXEMPT HTP	HENRIQUEZ VALENZUELA DE	RAMON DE JESUS	64	✓	M	M	FARMER	Y	SPANISH	Y	R.D.	W.I.	R.D. 84	JABABA, MOCA	} U.S.				R.D.	SANTIAGO
4	EXEMPT HTP	HENRIQUEZ	LAURA	32	✓	F	M	HOUSEWIFE	Y	SPANISH	Y	R.D.	W.I.	R.D. 84	MOCA					R.D.	SANTIAGO
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U.S. Immigrant Inspector

57

7

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

190 List 7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., MAY 27, 19 40

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident or temporary resident only, and whether going temporarily in a following pursuit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	ALBERT OQUET SANTIAGO R.D.	CANADA MONTREAL			Y	SELF	Y	Y	APR.30,1940 AT	ROUSES POINT, N.Y.		HOTEL ASTOR #100 Coupon TIMES SQ. N.Y.C.	R-Y E-N	1 WK	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	6	-	FAIR	BLK	BRN	NONE
2	ALBERT OQUET SANTIAGO R.D.	CANADA MONTREAL			Y	SELF	Y	Y	APR. 30,1940 AUG.1939 SEPT.	ROUSES POINT N.Y.		HOTEL ASTOR TIMES SQ. N.Y.C.	R-Y E-N	1 WK	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	3	FAIR	BLK	BRN	NONE
3	RAMON HENRIQUEZ HIJO--SON [redacted], R.D.	PUERTO R.D.	PLATA		Y	SELF	Y	Y	1939, NYC	NICANOR FERNANDEZ FRD 2931 W.74 ST. N.Y.C.			R-Y E-N	4 WK	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	9	SWTHY	GRAY	BRN	NONE
4	RAMON HENRIQUEZ-STEP SON MOCA R.D.	PUERTO R.D.	PLATA		Y	SELF	Y	Y	MARCH/APRIL 1940 SAN JUAN P.R.	NICANOR FERNANDEZ--FRD 293K 2.74 ST. N.Y.C.			R-Y E-N	4 WK	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	5	FAIR	BLK	BRN	NONE
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. HELGESEN, MASTER, *of the* AMERICAN SS COAMO, *from* TRUJILLO CITY, D.R., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* THREE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

N Helgesen

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

H. Weintraub

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. LYMAN BULKLEY, Surgeon of the AMERICAN SS COAMO, EMPLOYED HEREON (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Lyman Bulkley, M. D.
DOCTOR

Sworn to before me this MAY 27 1940 day of ____, 19

at NEW YORK, N.Y.

H. J. Crandall

U.S. Immigrant Inspector
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 586
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. COAMO. Passengers sailing from SAN JUAN, P.R., MAY 23, 1940, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	Barcelo	Miguel	64	✓	M	M	Merchant	Y	Spanish	Y	Spain	Spanish	Spain	Porrera, Valeric Is. Mallorca			3/14/40		Spain	Arecibo
2	EXEMPT	Dansereau	Louis	53	✓	M	M	Insurance	Y	English	Y	Gt.Britain	French	Canada	Montreal					Pto Rico	San Juan
3	EXEMPT	Dansereau	Sara	54	✓	F	M	Domestic	Y	English	Y	Gt.Britain	Irish	Ireland	Mosside					Pto Rico	Santurce
4	EXEMPT	Smye	Frank	38	✓	M	S	Clergy	Y	English	Y	Gt.Britain	English	Canada	Hamilton					Canada	Hamilton
5	EXEMPT	Studd	Vivian	49	✓	M	M	Engineer	Y	English	Y	Gt.Britain	English	England	London					England	London
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U.S. Immigrant Inspector

58

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

192

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAY 27, 1940, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid in own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions at end of list of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Andres Barcelo, Jose de Diego St., #26, Arecibo, P.R.	Spain	P.R.	Arecibo	Y	Self	Y	Y	25yrs	P.R.		Transit to Spain. Frd: Rafael Colon, 326 E. 19th. St., N.Y.C.	Y	Perm	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	3	Fair	Gry Brn	Brn	None
2	Paul Dansereau, 241 Villeneuve E. Montreal, Canada	Canada	N.Y.	N.Y.	Y	Self	Y	Y	10yrs	P.R.		Frd: James Howard, Bethlehm, Conn.	N	Perm	Y	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	7	Fair	Gry	Brn	None
3	As Above		N.Y.	N.Y.	Y	Husband	Y	Y	10yrs	P.R.		As Above	N	Perm	Y	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	6	Fair	Brn	Brn	None
4	Frd: Rev. Bruce Reddish, Stop #20, Santurce, P.R.	Canada			Y	Self	Y	Y	10da.	P.R.		Bro: W.H. Smye, Hamilton, Canada	Y	3 da.	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	6	-	Fair	Brn	Brn	None
5	Co. Portland House, Tophill St., London, England	England			N	Employer	Y	Y	2 mo.	N.Y.		Frd: E.R. Hollander, 370 Lexington Ave., N.Y.C.	Y	Mo.	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	6	4	Fair	Gry	Brn	None
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. HELGESEN, MASTER, of the AMERICAN SS COAMO, from SAN JUAN, P.R., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike whether Master, First, or Second Officer)

N Helgesen

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of MAY 27 1940, 19

at NEW YORK, N.Y.

F J Cunniffe

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

193

S. S. COAMO Sailing from SAN JUAN, P.R., MAY 23, 19 40, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 27, 1940, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Arbona	Antonio	53	✓	M	M	Lares, P.R. Jan. 9, 1887		1634 Amsterdam Ave., N.Y.C.
2	Arribas	Vicent	57	✓	M	M	Barranquita, P.R. July 19, 1882		932 E. 31st., St., Brooklyn, N.Y.
3	Arribas	Maria	53	✓	F	M	Ponce, P.R. June 21, 1886		As Above
4	Booth	WAlter	37	✓	M	M	Owensboro, Ky. July 5, 1903		670 5th. Ave., N.Y.C.
5	Baquero	Francisco	50	✓	M	M	San Juan, P.R. Dec. 3, 1890		Hotel Taft., N.Y.C.
6	Baquero	Ana	35	✓	F	M	Caguas P.R. Oct. 17, 1905		As Above
7	Brix	Edward	22	✓	M	S	New York, N.Y. Dec. 23, 1917		1805 Calden Ave., Bronx, N.Y.
8	Bilodeau	Charles	30	✓	M	S	Augusta, Me. Jan. 8, 1910		19 E. 72nd. St., N.Y.C.
9	Bond	Howard	42	✓	M	M	Birmingham, Ala. Oct. 16, 1897		c/o Howard Bond Docks, Miami, Fla.
10	Bou	Genaro	64	✓	M	M	Corozal, P.R. Sept. 19, 1876		1105 E. Clyde St., Richmond, Va.
11	Bou	Carmen	62	✓	F	M	Corozal, P.R. Feb. 5, 1878		As Above
12	Colon Gordiany	Francisco	42	✓	M	M	Bayamon, P.R. May 13 1898		109 E. 109th. St., N.Y.C.
13	Carroll	Teresa	24	✓	F	S	Buffalo, N.Y. Dec. 11, 1916		319 W. 48th. St., N.Y.C.
14	Carroll	Frances	22	✓	F	S	Buffalo, N.Y. Jan. 29, 1918		As Above
15	Clifford	Leo	49	✓	M	S	Baltimore, Md. May 20, 1891		526 50th. St., Bklyn., N.Y.
16	Campbell	Henry	43	✓	M	M	Montgomery, Ala. May 3, 1897		88 Wall St., N.Y.C.
17	Colberg	June	18	✓	F	S	Washington, D.C. Aug. 9, 1921		3167 13th. St., N. Lyon Village, Arlington, Va.
18	Cohen	Benjamin	40	✓	M	M		Bronx Supreme Court Feb. 21, 1924	17 Darwood Pl., Mt.Vernon,N.Y.
19	Cohen	George	33	✓	M	M	New York, N.Y. Aug. 15, 1907		86 Whitford Ave., Nutley, N.J.
20	Cunningham	X John	50	✓	M	M	Holdenville, Okla. May 9, 1890		Holdenville, Okla.
21	Dupuis	Laura	47	✓	F	M	Albany, N Y. Feb. 28, 1893		Army Post # 26, West Point, N.Y.
22	Dolley	Elizabeth	59	✓	F	M	Hudson, Wis. May 30, 1880		Immigration Service, Dept.Labor, Washington, D.C.
23	Davila	Jorge	40	✓	M	M	Bayamon, P.R. Dec. 23, 1899		Bureau of Yards and Docks Navy Dept. Washington D.C.
24	Deliz	Monserrate	42	✓	F	S	Aguadilla, P.R. Sept. 20, 1898		Lexington Ave., Y.W.C.A. New York, N.Y.
25	Duprey	Andres	38	✓	M	S	Arecibo, P.R. Nov. 10, 1902		Tuskeegee Institute, Alabama
26	Dehner	Walt	41	✓	M	S	Buffalo, N.Y. Aug. 13, 1898		Whitehouse, Ohio
27	Del Rio	Rosita	28	✓	F	S	Juana Diaz, P.R. Feb. 28, 1912		Hotel Astor, New York, N.Y.
28	Del Valle	Carlos	59	✓	M	M	Arecibo, P.R. April 10, 1881		245 W. 109th. St., N.Y.C.
29	Del Valle	Gloria	49	✓	F	M	San Juan, P.R. Aug. 18, 1891		245 W. 109th. St., N.Y.C.
30	Edson	Hubert	71	✓	M	M	Redline, Calif. July 22, 1868		22 Lake View Ave.,Scarsdale, NY

59

U.S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

194

S. S. COAMO Sailing from SAN JUAN, P.R., MAY 23, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 27, 1940

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Fausel	Robert	26	/	M	M	Louisville, Ky.	Dec. 1, 1913		186 Chapin Pkway., Buffalo, NY
2	Fausel	Irma	24	/	F	M	Buffalo, N.Y.	Nov. 26, 1914		As Above
3	Faris	Neil	30	/	M	S	New York, N.Y.	June 17, 1909		45 E. 30th. St., N.Y.C.
4	Fiddler	Earle	52	/	M	M	New Brighton, Pa.	Aug. 31, 1887		375 Ocean Dr. West Stamford, Ct.
5	Figueroa	Rosa	44	/	F	M	Anasco, P.R.	Jan. 6, 1896		Hotel Taft., New York, N.Y.
6	Figueroa	Rosa Elena	19	/	F	S	Santurce, P.R.	May 5, 1921		As Above
7	Finkelman	Philip	20	/	M	S	Peabody, Mass.	May 28, 1920		25 Holten St., Peabody, Mass.
8	Gildea	Hugh	35	/	M	S	Boston, Mass.	Oct. 10, 1904		1545 Tremont St., Boston, Mass.
9	Greiner	Wilfred	43	/	M	S	Altoona, Pa.	Nov. 21, 1897		2116 First Ave., Altoona, Pa.
10	Gaetan	Libertad	32	/	M	M	Bayamon, P.R.	July 4, 1907		Hotel Taft., N.Y.C.
11	Rivera de Gaetan	Ida	26	/	F	M	San Juan, P.R.	May 1, 1914		As Above
12	Guarch	Lorenzo	46	/	M	M	Caguas, P.R.	Jan. 24, 1894		Medical College of Virginia Richmond, Va.
13	Guarch	Maria	43	/	F	M	Mayaguez, P.R.	Sept. 23, 1896		As Above
14	Guarch	Evangelina	18	/	F	S	Santurce, P.R.	Dec. 21, 1921		As Above
15	Giraud	Ramiro	29	/	M	S	Utuado, P.R.	May 27, 1911		158 W. 76th. St., N.Y.C.
16	Hilera	Felix	49	/	M	M	Arecibo, P.R.	Nov. 16, 1890		Buckley & Buckley, Southern Building, Washington, D.C.
17	Heeter	Frank	35	/	M	S	Cadiz, O.	May 29, 1905		322 River Glen Dr. Worthington, O.
18	Karish	Joseph	47	/	M	M			Federal Court at San Juan, P.R. May 29, 1939	215 W. 40th. St., N.Y.C.
19	Lluberas	Rosaura	21	/	F	S	Ponuelas, P.R.	May 23, 1918		Rosary College River Forest, Ill.
20	Marmorino	Louise	27	/	F	M	Santurce, P.R.	July 29, 1912		942 E. 32nd. St., Bklyn., N.Y.
21	Marmorino	Constance	3	/	F	S	Brooklyn, N.Y.	Jan. 22, 1937		As Above
22	Marmorino	Nina	1	/	F	S	Brooklyn, N.Y	Jan. 2, 1939		As Above
23	March	Linda	24	/	F	S	Chicago, Ill.	July 6, 1915		230 Riverside Dr., N.Y.C.
24	Masselink	Rollo	35	/	M	M	East Lansing, Mich.	May 4, 1904		617 W. 168th. St., N.Y.C.
25	Masselink	Louise	25	/	F	M	Kewshaw, S.C.	Dec. 3, 1914		As Above
26	Montaner	Ramon	47	/	M	M	Rio Piedras, P.R.	Nov. 25, 1892		2730 E.A.I.U. Bldg. Columbus, O.
27	Morgan	Carroll	51	/	M	M	Beverly, Mass.	Nov. 18, 1888		549 W. 113th. St., N.Y.C.
28	Meltzer	Joseph	36	/	M	M	New York, N.Y.	Oct. 4, 1903		260 5th. Ave., N.Y.C.
29	Packer	Harry	53	/	M	S	Chester, Pa.	May 13, 1886		Yacht "Pan-Che", 14 Hibiscus Island, Miami, Fla.
30	Quinones	Ramon	64	/	M	M	San German, P.R.	May 29, 1876		Mayo Clinic. Rochester, Minn.

60

U.S. Immigration Service

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

195

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COAMO Sailing from SAN JUAN, P.R., May 23, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 27, 1940

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Quinones	Leoncio	21		M	S	San German P.R.	Jan. 30, 1919		Mayo Clinic Hospital, Rochester, Minn.
2	Rodriguez	Mario	34		M	M	Camuy, P.R.	Sept. 8, 1905		Taft Hotel, New York, N.Y.
3	Rodriguez	Vicente	38		M	M	Ponce, P.R.	April 5, 1902		163d Amsterdam Ave., N.Y.C.
4	Rodriguez	John	40		M	S	Patillas, P.R.	Feb. 21, 1900		137 Hoyt St., Bklyn, N.Y.
5	Ritter	Herman	63		M	M	Fajardo, P.R.	Sept. 1, 1877		306 E. 90th. St., N.Y.C.
6	Sanchez	Alberto	35		M	M	Aguadilla, P.R.	Oct. 25, 1905		102 E. 111th. St., N.Y.C.
7	Saunders	Richard	26		M	M	Suffolk, Va.	March 4, 1913		Bunker Hill Inn Fredericksburg, Va.
8	Saunders	Beatrice	22		F	M	Santurce, P.R.	Oct. 21, 1917		As Above
9	Saunders	Richard		4	M	S	Santurce, P.R.	Dec. 23, 1939		As Above
10	Saunders	Thomas	29		M	S	Suffolk, Va.	June 9, 1910		18 South Mount St. Baltimore, Md.
11	Storogselsky	Winifred	41		F	M	Peoria, Ills.	May 5, 1899		102 Randolph Ave., Perio, Ill
12	Stein	Jack	45		M	M	Avon, N.J.	Aug. 4, 1894		1353 Howard St., Peekskill, N.Y.
13	Sanchez	Pilar	40		F	S	Arecibo, P.R.	Oct. 12, 1900		481 W. 159th. St., N.Y.C.
14	Simonpietri	Carmen	39		F	M	San Juan, P.R.	March 5, 1901	U.S. District Court of Saginaw, Mich. June 1927	615 W. 142nd. St., N.Y.C.
15	Stavros	Christ	41		M	S				135 So. Washington St., Saginaw, Mich.
16	Thom	Dorothy	34		F	S	Kicksville, Md.	April 24, 1906		3711 Pasco St., Kansas City, Mo.
17	Thaler	Joseph	35		M	S	Baltimore, Md.	Dec. 23, 1904		526 59th. St., Bklyn., N.Y.
18	Torres Pintueles	Elias	29		M	M	Cidles, P.R.	Jan. 9, 1911	U.S. District Court of San Juan, P.R. April 29, 1940	Hotel Taft., N.Y.C.
19	Torres	Emilia	29		F	M			Parents' Papers	As Above
20	Torres	Elias	7		M	S				As Above
21	Vivian	Rex	35		M	S	Wood County, O.	Jan. 24, 1905		37 Malison Ave., N.Y.C.
22	Vestal	Marie	44		F	S	Snokomish, Washington	Feb. 11, 1896		Snokomish, Washington
23	Veve	Maria	44		F	M	Fajardo, P.R.	Oct. 9, 1896		Essex House 160 Central Park South, N.Y.C.
24	Weiss	Albert	37		M	S	New York, N.Y.	Aug. 29, 1902		2 Sutton Pl., N.Y.C.
25	Whelan	Raymond	32		M	S	Brooklyn N.Y.	Aug. 21, 1907	61	526 59th. St., Bklyn. N.Y.
26	Wagner	Raymond	41		M	S	Omro, Wis.	Aug. 6, 1898		Omro, Wisconsin
27	White	Owen	46		M	S	Chicago, ILL.	Dec. 6, 1893		R.R. #2, Petoskey, Mich.
28	Weser	Ottocar	36		M	S			U.S. District Court of San Juan P.R. March 2, 1936	220 37th. St., Pittsburg, Pa.
29	Walters	Maude	48		F	M	Toronto, Kan.	Oct. 16, 1891		Hotel Bristol, New York, N.Y.
30	Walters	Fred	60		M	M	Yates Center, Kan.	Dec. 18, 1879		As Above

U.S. Insp.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—80K

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

196

S. S. COAMO Sailing from ~~NEW YORK~~ SAN JUAN, P.R., MAY 23, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 27, 1940, 19

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Ware	Doris	42	✓	F	M	Pittsburg, Pa. June 5, 1898		29 5th. Ave., N.Y.C.
2	Zayas Pizarro	Vicente	50	✓	M	M	Juana Diaz, P.R. March 8, 1890		Hotel Taft., N.Y.C.
3	Tischer	~~Henry~~ Hedwig	24	✓	F	S	San Juan, P.R. Sept. 26, 1915		1759 Montgomery Ave., Bronx, N.Y.
4	~~~~~	~~~~~					U.S. SEAPOST MAIL CLERKS		45-16 Newton Rd., Long Island City, New York
NOT COUNTED	Paase	William	38	✓	M	S	Long Island City, N.Y. Aug. 18, 1901		1816 Ave "O", Bklyn., N.Y.
NOT COUNTED	McNulty	Joseph	39	✓	M	S	New York, N.Y. Nov. 9, 1900		
7							U.S. [illegible]		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

62

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6
197

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "COAMO" sailing from CIUDAD TRUJILLO R.D., MAY 21,1940, 19..., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 27, 19 40

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	CAMPBELL	KENNETH	38	/	M	M	PITTSBURG PENNA. SEPT.29,1901	U.S.DISTRICT COURT BROOKLYN N.Y. MAY 1,1928	610 W.116 ST.NYC
2	SACHS	WILLIAM	35	/	M	M	pp 658017 issued 11/7/34		813 FAILE ST. BRONX N.Y.C.
3	HILL	ALBERT J.	30	/	M	M	HOUSTON TEXAS MAY 10,1910		FT. MYERS FLA.
4	HEAD	VERDIE J.	39	/	F	S	HARRISONBURG, VIRGINIA MAY 7,1901		2404 13TH ST. NW WASHINGTON D.C.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

J.J. Carroll
U.S. Immigrant Inspector

63

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—906

198

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.Lyman Bulkley, Surgeon of the S.S. "OCAMO", "EMPLOYED THEREON" (State whether Surgeon "regularly employed" or "employed for overseas transit," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY-NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.Lyman Bulkley, M.D.

Sworn to before me this 27th day of MAY, 1940

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 590A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. COAMO, Passengers sailing from CIUDAD TRUJILLO R.D., MAY 21, 1940

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	HTP	JEREMIAS	PAUL ISAAK	48		M	M	PHYSICIAN	Y	GERMAN	Y	GERMANY	HEBREW	GERMANY	INGENHEIM	QIV 6498	C.TRUJILLO	5/16/40		GERMANY	LANDON	
2	HTP	JEREMIAS	HELEN DEUTSCH	45		F	M	HOUSEWIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	HEBREW	GERMANY	INGENHEIM	QIV 6499	C.TRUJILLO	5/16/40		GERMANY	LANDON	
3	HTP	JEREMIAS	AUGUSTE Elisabeth	18		F	S		Y	GERMAN	Y	GERMANY	HEBREW	GERMANY	INGENHEIM	QIV 6500	C.TRUJILLO	5/16/40		GERMANY	LANDON	
4	HTP	REICH	MARTIN	39		M	S	MANUFACTURER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	HEBREW	GERMANY	EUBIGHEIM	QIV 25831	BORDEAUX FRANCE	4/8/40		FRANCE	STRASBOURG	
5	HTP	REICH	FRANZ KARL	37		M	S	MANUFACTURER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	HEBREW	GERMANY	EUBIGHEIM	QIV 25830	BORDEAUX FRANCE	4/8/40		FRANCE	STRASBOURG	
6	HTP	LIEBERMANN	LEOPOLD	58		M	M	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	HEBREW	GERMANY	BISCHBERG	QIV 6495	C.TRUJILLO	5/15/40		GERMANY	MUNICH	
7	HTP	LIEBERMANN	BELLA SARA	48		F	M	HOUSEWIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	HEBREW	GERMANY	WEINHEIN	QIV 6496	C.TRUJILLO	5/15/40		GERMANY	MUNICH	
8	UNDER 16	LIEBERMANN	GERHARD	15		M	S	STUDENT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	HEBREW	GERMANY	MUNICH	QIV 6497	C.TRUJILLO	5/16/40		GERMANY	MUNICH	
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

U.S. Immigrant Inspector

64

13

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—620

199 List 13

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAY 27, 1940

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country viz (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether she paid by herself, whether cash or by draft, whether paid by relatives, friends, or other persons, or by any other means, if so, what means)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes No	22 If Yes— Time or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification	
	MR. SOLUS AURNANN											MRS.TILLIE HAAS BEEKMAN-COUSIN 1624 BROADWAY NEW ORLEANS, LA.	R-Y E-N PERM. Y	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	5	TURNING GREY	FAIR	BLUE	SCARS ON L.SIDE OF FACE AND FOREHEAD	TB
1	CIUDAD TRUJILLO R.D.	U.S.A.	NEW	ORLEANS	N	SELF	$	NO				MRS.TILLE HAAS-BEEKMAN-COUSIN 1624 BWAY.N.ORLEANS	R-Y E-N PERM. Y	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	2	DRK FAIR	BRN	BRN	NONE	
2	MR.SOLUS AURNANN CIUDAD TRUJILLO R.D.	USA	NEW	ORLEANS	N	HUSBAND		NO				MRS.TILLIE HAAS-BEEKMAN-COUSIN 1624 BWAY,N.ORLEANS	R-Y E-N PERM. Y	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	1	DRK FAIR	BRN	BLUE	NONE	
3	MR. SOLUS AURNANN CIUDAD TRUJILLO R.D.	USA	NEW	ORLEANS	N	FATHER		NO				MRS.PAULA GAUZMANN--AUNT 259 FT.WASH.AV.-N.Y.C.	R-Y E-N PERM. Y	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	2	MED.	BRN	BRN	NONE	
4	MRS.EMMA REICH--MOTHER THIVIERS, FRANCE	USA	NEW	YORK	Y	SELF	$	NO				MRS.PAULA GAUZMANN--AUNT 259 FT.WASH.AV.-N.Y.C.	R-Y E-N PERM. Y	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	2	MED.	BRN	BRN	SCAR IN UPPER LIP	
5	MRS.EMMA REICH--MOTHER THIVIERS,FRANCE	USA	NEW	YORK	Y	SELF		NO				ERICH LIEBERMAN--SON 23-57 31 DR.ASTORIA,L.I.	R-Y E-N PERM. Y	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	6	FAIR	GRAY	BRN	NONE	TB
6	MR.KURL SANDER--FRD CIUDAD TRUJILLO R.D.	USA	LONG	ISLAND	Y	SELF	$	NO				ERICH LIEBERMAN--SON 23-57 31 DR.ASTORIA,L.I.	R-Y E-N PERM. Y	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	8	FAIR	BRN	BRN	NONE	
7	MR. K.SANDERS--FRD CIUDAD TRUJILLO R.D.	USA	LONG	ISLAND	Y	SELF		NO				ERICH LIEBERMAN--BROTHER 23-57 31 DR.ASTORIA,L.I.	R-Y E-N PERM. Y	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	6	FAIR	BRN	BRN	NONE	
8	MR.K.SANDERS--FRD CIUDAD TRUJILLO R.D.	USA	LONG	ISLAND	Y	FATHER		NO																				
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. HELGESEN, MASTER *(Master whether Master, First, or Second Officer), of the* AMERICAN SS COAMO, *from* TRUJILLO CITY, R.D., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* THREE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

N Helgesen

MASTER ~~OWNER~~

Sworn to before me this MAY 27 1940 *day of* ....., *19*

at NEW YORK, N.Y.

H J Cavanaugh

Immigrant Inspector.

16—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—620 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

6

500

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. LYMAN BULKLEY, Surgeon of the AMERICAN SS COAMO, EMPLOYED HEREON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Lyman Bulkley, M.D.
DOCTOR

Sworn to before me this ____ day of MAY 27 19__, 19

at NEW YORK, N.Y.

H S Orandall

U.S. Immigrant Inspector
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Manx.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 14

STOWAWAY

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States from a

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. COAMO Passengers sailing from SAN JUAN, P.R., MAY 23, 1940, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NONV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	U. S. CIT.	Rosa SAHA	Catalino	26	✓	M	M	Laborer	Y	Spanish	Y	USA	West Ind.	Pto Rico	San Juan				✓	Pto Rico	Santurce	
2														H. J. Corandell. Insp. 9 AM.							
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28		65																				
29																						
30																						

14

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—459

...port of continental United States from a ... port ... Number 8

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

201 List 14

STOWAWAY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAY 27, 1940, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether she had money, whether in cash or by draft, check, or letter of credit, and whether sent by relative, friend, employer, or other person, or by what agency or society, and if by the last, whether an immigrant relief society, or other charitable agency, or a State, county, city, or municipal institution)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country to (port of) which going	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				No	Yes: Year or period of years	Yes: Where?	Yes: Date of last departure		Whether in transit to or from the United States	Length of time in the United States	Whether coming to the United States to join a relative	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See footnote)	Whether coming for an immoral purpose	Whether polygamously inclined	Whether able to read				Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
1	Wf:Dolores Rodriguez, Sealtad #31, Santurce, P.R.		N.Y.	N.Y.		STOWAWAY	N					Bro:Manuel, Lopez 1710 ~~1714~~ Madison Ave., N.Y.C.																			
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

Line

Owners

Local Agents

...ing at a port of continental United States from a ... system port, a port

Number 8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. HELGESEN, MASTER, of the AMERICAN SS COMMO, from SAN JUAN, P.R., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

H Helgesen
MASTER

Sworn to before me this ____ day of MAY 27 1940, 19

at NEW YORK, N.Y.

H J Crandall
Immigrant Inspector.

14—880

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—880 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 599 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

202

S. S. COAMO sailing from SAN JUAN, P.R., MAY 23, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 27, 1940

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Alvarez	Jovita	30		F	M	Jayuya, P.R. Jan. 15, 1910		96-18 40th. Rd..Corona, N.Y.
2	Arbelo	Milagros	18		F	S	Aibonito, P.R. March 5, 1922		44 E. 98th. St., N.Y.C.
3	Ayala	Teresa	28		F	M	Playa Ponce, P.R. May 7, 1912		49 De Graw St., Bklyn., N.Y.
4	Ayala	Carmelo		11	M	S	Playa Ponce, P.R. June 27, 1939		As Above
5	Ayala	Norma	5		F	S	Playa Ponce, P.R. May 1, 1934		As Above
6	Ayala	Haydee	1	11	F	S	Playa Ponce, P.R. June 28, 1938		As Above
7	Betancourt	Jesus	23		M	M	Rio Grande, P.R. July 23, 1916		889 3rd. Ave., Bklyn., N.Y.
8	Bourbon	Miguel	9		M	S	Mayaguez, P.R. May 14, 1931		64 E. 112th. St., N.Y.C.
9	Bourbon	Marta	7		F	S	Mayaguez, P.R. March 15, 1933		As Above
10	Baldivia	Providencia	54		F	Wd	San Juan, P.R. Jan. 2, 1886		17 E. 107th. St., N.Y.C.
11	Claudio	Eduvigis	19		F	S	Bayamon, P.R. Oct. 17, 1920		547 Ocean Ave., Jersey City, N.J.
12	Cotto	Tomasa	40		F	Wd	Toa Alta, P.R. Dec. 28, 1900		110 E. 202nd. St., N.Y.C.
13	Conquet	Peter	55		M	M		U.S. District Court of Brooklyn, N.Y. May 14, 1921	739 DeKalb Ave., Bklyn., N.Y.
14	Colon	Candido	53		M	M	Barranquitas, P.R. Oct. 3, 1887		311 E. 100th. St., N.Y.C.
15	Cruz	William	18		M	S	Ciales, P.R. Aug. 5, 1922		2 W. 113th. St., N.Y.C.
16	De la Torre	Manuel	17		M	S	Bayamon, P.R. March 3, 1923		914 Longwood Ave., Bronx, N.Y.
17	Cirino	Sofia	26		F	S	Culebra, P.R. Oct. 1, 1913		85 E. 99th. St., N.Y.C.
18	Cordero	Raul	30		M	S	Quabradillas, P.R. Nov. 5, 1919		327 W. 27th. St., N Y.C.
19	Castillo	Antonia	15		F	S	Mayaguez, P.R. Sept. 25, 1926		7 W. 111th. St., N.Y.C.
20	Catala	Edna	23		F	M	San Juan, P.R. Oct. 23, 1916		528 W. 151st., St., N.Y.C.
21	Catala	Maria	1	6	F	S	San Juan, P.R. Nov. 3, 1938		As Above
22	Dunn	Charles	23		M	S	Detroit, Mich. Sept. 1, 1917		St. Joseph, Mich.
23	Diaz	Micomedes	67		F	M	Corozal, P.R. June 5, 1873		176 E. 106th. St., N.Y.C.
24	Rodriguez	Nelly	4		F	S	Corozal, P.R. Feb. 12, 1936		As Above
25	Declet	Efigenia	27		F	M	Corozal, P.R. Sept. 2, 1912		676 Wales Ave., Bronx, N.Y.
26	Declet	Felix	1		M	S	Santurce, P.R. Feb. 5, 1939		As Above
27	Declet	Margarita	9		F	S	San Juan, P.R. Feb. 22, 1931		As Above
28	Diaz	Angelo	33		M	M	Vega Alta, P.R. Aug. 21, 1907	86	842 Hewitt Ave., Bronx, N.Y.
29	Echevarry	Maria	38		F	M	Arecibo, P.R. Jan. 11, 1901		65 E. 100th. St., N.Y.C.
30	Echevarry	Luz	20		F	S	San Juan, P.R. Aug. 12, 1919		As Above

H. Coronado 9cc AM
U.S. Immigrant Inspector

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 619 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9
203

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COAMO sailing from SAN JUAN, P.R., MAY 23, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 27, 1940/9

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Echevarry	Margarita	2		F	S	Ponce, P.R.	March 2, 1938	65 E. 100th. St., N.Y.C.
2	Feliciano	Carmen	19		F	S	Cidra, P.R.	Oct. 20, 1921	53 E. 105th. St., N.Y.C.
3	Granich	Isaac	47		M	M	New York, N.Y.	April 12, 1893	Free Acres, Scotch Plains, N.J.
4	Garcia Gonzalez	Pablo	27		M	S	Aguada, P.R.	Feb. 20, 1913	101 E. 130th. St., N.Y.C.
5	Lopez	Andres	21		M	S	San Lorenzo, P.R.	Jan. 21, 1919	53 E. 118th. St., N Y.C.
6	Lopez	Pepita	24		F	M	Caguas, P.R.	April 20, 1916	117 E. 109th. St., N.Y.C.
7	Lopez	Faustino	34		M	M	Caguas, P.R.	March 22, 1906	As Above
8	Llabres	Alberto	17		M	S	Adjuntas, P.R.	Nov. 24, 1923	676 Beck St., Bronx, N.Y.
9	Lluberas	Fausto	25		M	S	Gurabo, P.R.	Oct. 13, 1915	531 W. 145th. St., N.Y.C.
10	Lopez V/L 579/953	Florencia	22		F	M	San Juan, P.R.	Dec. 23, 1917	528 W. 151st., St., N.Y.C.
11	Lopez	Dora	26		F	M	Ponce, P.R.	May 6, 1914	273 43rd. St., Bklyn., N.Y.
12	Roger Lopez	Aida	2		F	S	New York, N.Y.	Aug. 21, 1937	As Above
13	Lopez	Gonzalo	50		M	M	Lares, P.R.	Jan. 10, 1890	9 W. 112th. St., N.Y.C.
14	Munoz	Carmen	21		F	S	Juana Diaz, P.R.	Feb. 14, 1919	138 Floyd St., Brooklyn, N.Y.
15	Maldonado	Alfredo	32		M	S	Manati, P.R.	March 15, 1906	99 Bergen St., Bklyn., N.Y.
16	Maldonado	Gualberto	19		M	S	Vega Baja, P.R.	July 13, 1921	54 E. 103rd. St., N.Y.C.
17	Morales	Cruz	34		M	M	Guayama, P.R.	May 3, 1906	1608 Madison Ave., N.Y.C.
18	Maldonado	Maria	22		F	S	Vega Baja, P.R.	Oct. 19, 1917	150 W. 98th. St., N.Y.C.
19	Miranda	Juan	20		M	S	Ciales, P.R.	July 26, 1919	423 W. 56th. St., N Y.C.
20	Marrero	Jose	17		M	S	Catano, P.R.	March 17, 1923	2057 Park Ave., N.Y.C.
21	Martinez	Milagros	20		F	S	Mayaguez, P.R.	Aug. 15, 1920	303 5th. Ave., N.Y.C.
22	Mercado	Providencia	24		F	M	Cabo Rojo, P.R.	May 2, 1916	930 Amsterdam Ave., N.Y.C.
23	Arroyo	Carmen	6		F	S	Cabo Rojo, P.R.	July 6, 1934	As Above
24	Arroyo	Floria	1		F	S	Cabo Rojo, P.R.	Feb. 18, 1939	As Above
25	Muniz	Maria	32		F	S	Mayaguez, P.R.	June 20, 1908	136 E. 117th. St., N.Y.C.
26	Muniz	Milagros	2		F	S	Mayaguez, P.R.	Sept. 26, 1937	As Above
27	Ortiz	Eugenio	36		M	M	Trujillo Alto, P.R.	Feb. 5, 1904	155 Sackett St., Bklyn, N.Y.
28	Ortiz	Carmen	26		F	M	Trujillo Alto, P.R.	May 10, 1914	As Above
29	Parthenay	Theodore	36		M	S	Lowell, Mass.	Aug. 27, 1903	30 Phillip St., Lowell, Mass.
30	Pica	Bernarda	31		F	S	Guayama, P.R.	Aug. 20, 1909	816 Ark Ave., Bklyn., N.Y.

67

W Cavendish Gill
U.S. Immigrant Inspector

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 699 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

204

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COAMO sailing from SAN JUAN, P.R., MAY 23, 1940, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 27, 1940, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Ortiz	Felix	25	/	M	M	Guanica, P.R.	Nov. 26, 1914		108 E. 111th. St., N.Y.C.
2	Paz	George	33	/	M	M	Anasco, P.R.	June 16, 1906		67 E. 112th. St., N.Y.C.
3	Rosa	Angel	17	/	M	S	Luquillo, P.R.	Jan. 22, 1923		158 E. 114th. St., N.Y.C.
4	Rivera	Alfredo	40	/	M	M	Jayuya, P.R.	April 11, 1899		756 E. 108th. St., N.Y.C.
5	Romero	Marta	53	/	F	S	Rio Grande, P.R.	Jan. 15, 1887		311 E. 100th. St., N.Y.C.
6	Ruiz	Concepcion	28	/	F	M	Trujillo Alto, P.R.	Aug. 29, 1912		101 E. 115th. St., N.Y.C.
7	Rodriguez	Marina	23	/	F	M	Isabela, P.R.	July 19, 1917		221 E. 111th. St., N.Y.C.
8	Rodriguez	Edgar	5	/	M	S	Santurce, P.R.	May 7, 1935		As Above
9	Rodriguez	Benito	2	/	M	S	Santurce, P.R.	Nov. 19, 1937		As Above
10	Roman	Angelica	36	/	F	S	Isabela, P.R.	July 15, 1904		303 5th. Ave., N.Y.C.
11	Rivera	Manuel	24	/	M	S	San Juan, P.R.	July 4, 1916		54 E. 108th. St., N.Y.C.
12	Rodriguez	Gladys	5	/	F	S	New York, N.Y.	Jan. 7, 1935		311 E. 100th. St., N.Y.C.
13	Rodriguez	Dora	22	/	F	M	Mayaguez, P.R.	Feb. 6, 1918		64 E. 112th. St., N.Y.C.
14	Ortiz	Genovera	1	/	F	S	Mayaguez, P.R.	Jan. 3, 1939		64 E. 112th. St., N.Y.C.
15	Rodriguez	Carmelo	20	/	M	S	Manati, P.R.	Nov. 25, 1919		60 E. 114th. St., N.Y.C.
16	Reyes Medina	Jose	23	/	M	S	Juncos, P.R.	March 7, 1917		49 E. 110th. St., N.Y.C.
17	Rodriguez	Isaac	22	/	M	S	Cabo Rojo, P.R.	June 3, 1918		105 E. 116th. St., N.Y.C.
18	Rivera Camacho	Luis	30	/	M	M	Aguas Buenas, P.R.	Aug. 25, 1910		98 E. 100th. St., N.Y.C.
19	Sixto	Inez	25	/	F	S	St. Thomas, V.I.	April 8, 1915		868 Dawson St., Bronx, N.Y.
20	Simon	Flor	12	/	F	S	Mayaguez, P.R.	March 13, 1928		930 Amsterdam Ave., N.Y.C.
21	Suarez	Carmen	16	/	F	S	Bayamon, P.R.	May 29, 1922		1698 Park Ave., N.Y.C.
22	Seda	Irene	25	/	F	S	Cabo Rojo, P.R.	Feb. 10, 1915		522 W. 50th. St., N.Y.C.
23	Torres Ayuso	Ayuso Ana	32	/	F	M	Fajardo, P.R.	July 13, 1908		1 W. 114th. St., N.Y.C.
24	Ayuso	Santiago	19	/	M	S	San Juan, P.R.	May 1, 1921		As Above
25	Torres	Isabel	56	/	F	M	Isabela, P.R.	Oct. 15, 1884		690 E. 156th. St., N.Y.C.
26	Trujillo	Felipe	20	/	M	S	San Sebastian, P.R.	Oct. 6, 1920		314 Westchester Ave., N.Y.C.
27	Tirado	Anita	20	/	F	S	Rincon, P.R.	May 43, 1919		129 E. 101st., St., N.Y.C.
28	Vale	Leonardo	20	/	M	S	Moca, P.R.	Nov. 20, 1920		545 W. 133rd. St., N.Y.C.
29	Vazquez	John	28	/	M	M	Guayama, P.R.	Feb. 18, 1912		204 Ellery St., Brooklyn, N.Y.
30	Vazquez	Josephine	25	/	F	M	New York, N.Y.	Oct. 3, 1914		24 Moylan Pl., N.Y.C.

H. Carmichael 9 Com
U.S. Immigrant Inspector

68

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 436 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 11

S. S. COAMO sailing from SAN JUAN, P.R., MAY 23, 1940, 19, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. MAY 27, 1940, 19

205

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Vazquez	Jose	27		M	M	Corozal, P.R. Feb. 24, 1913		
2	Vega	Julio	20		M	S	Sabana Grande, P.R. July 18, 1919		24 Moylan Pl., N.Y.C.
3	Vargas	Digna	18		F	S	Guayama, P.R. Feb. 10, 1922		712 W. 176th. St., N.Y.C.
4	Virella	Rosa	50		F	M	Corozal, P.R. March 15, 1890		126 E. 108th. St., N.Y.C.
5	White	Lena	44		F.	M	Hockessin, Del. Jan. 1, 1896		130 W. 113th. St., N.Y.C.
6	White	Conrad	5		M	S	Brooklyn, N.Y. April 13, 1935		Hampton Institute, Hampton, Va.
7									
8									As Above
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H. Merendall 9oo Atl
U.S. Immigrant Inspector

69

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 17

206

S. S. "COAMO" sailing from CIUDAD TRUJILLO R.D., MAY 21, 1940, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. MAY 27, 1940

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ARNOLD	MARY	8		F	S			
2	ARNOLD	ANA ANTONIA	44		F	WD		FATHER'S PAPERS	920 PROSPECT ST. BRONX NYC
3	SMITH	JOHN	68		M	S	Hoosick Falls ~~SCHUYLER~~ N.Y. NOV.8,1871	BY MARRIAGE JULY 22,1918	920 PROSPECT AVE. BRONX NYC
4									615 THIRD AVE., N.Y.C.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H J Crandall
U.S. Immigrant Inspector

70

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line
Owners
Local Agents

14—214

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 13929, May 26-27, 1940

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by University Microfilms, and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this second day of August, 1943.

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

August 2, 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator